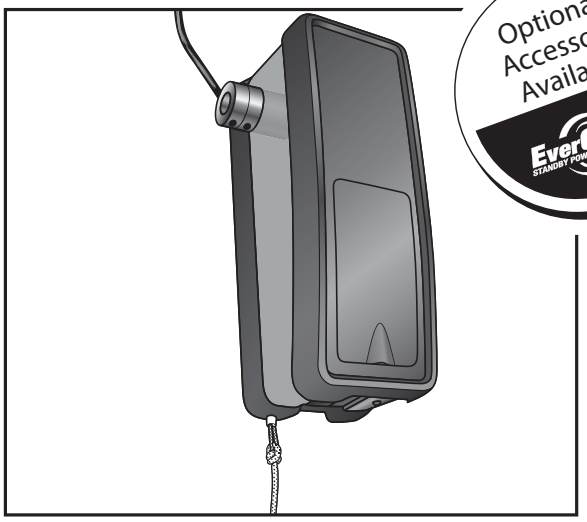
LiftMaster®



Optional Accessory Available

EverCharge™ STANDBY POWER

de	Anleitungen	-	Garagentorantrieb Modell LM3800TX
fr	Instructions	-	Modèle LM3800TX de ouvre-porte de garage
en	Instructions	-	Garage Door Operator Model LM3800TX
da	Instruktioner	-	Model LM3800TX Garageportsåbner
es	Instrucciones	-	Abridor de la puerta de garage Modelo LM3800TX
it	Istruzioni	-	Apriporta per garage Modello LM3800TX
no	Instruksjonene	-	Garasjeportåpner Modell LM3800TX
nl	Instrukties	-	Model LM3800TX Garagedeuropener
pt	Instruções	-	Operador automático de porta Modelo LM3800TX
sv	Instruktioner	-	Garageportöppnare Modell LM3800TX
fi	Ohjeet	-	Autotallin oven avaaja Malli LM3800TX
cz	Návody	-	Pohon garážových vrat model LM3800TX
sk	Obrázky	-	Otvárač garážových vrát model LM3800TX
hu	Útmutatók	-	A LM3800TX as modell garázsajtók haitós
hr	Upute	-	Uređaj za otvaranje garažnih vrata Model LM3800TX
pl	Instrukcje	-	Napęd drzwi garażowych model LM3800TX
ro	Instrucțiuni	-	Dispozitiv de deschis uşa garajului modelul LM3800TX
ru	Инструция	-	Привод гаражных ворот модель LM3800TX

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
D66793 Saarwellingen
www.liftmaster.eu
info@liftmaster.eu

WARNUNG

BITTE ZUNÄCHST FOLGENDE SICHERHEITSHINWEISE LESEN!

Eine Nichteinhaltung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu schweren Personen- und Sachschäden führen.

- **Lesen Sie diese Hinweise bitte sorgfältig.**
- **Der Torantrieb ist selbstverständlich auf eine sichere Bedienbarkeit hin ausgelegt und geprüft worden; diese kann jedoch nur gewährleistet werden, wenn bei der Installation und Bedienung die Anweisungen in diesem Handbuch genau eingehalten werden.**

Diese Symbole mit der Bedeutung ‚WARNUNG' stehen vor Hinweisen zur Vermeidung von Personen- oder Sachschaden. Lesen Sie diese Hinweise bitte sorgfältig.

Tor muss ausbalanciert sein. Nicht bewegliche oder festsitzende Tore dürfen nicht mit dem Garagentorantrieb bewegt, sondern müssen repariert werden. Garagentore, Torfedern, Kabel, Scheiben, Halterungen und Schienen stehen dann unter extremer Spannung, was zu schweren Verletzungen führen kann. ***Machen Sie keine Versuche, das Tor zu lockern, zu bewegen oder auszurichten,*** sondern wenden Sie sich an Ihren Wartungsdienst.

Bei der Installation bzw. Wartung eines Torantriebs dürfen ***kein Schmuck, keine Uhren oder lockere Kleidung getragen werden***.

Zur Vermeidung schwerer Verletzungen aufgrund von Verwicklungen sind alle an das Tor ***angeschlossenen Seile und Ketten vor der Installation des Torantriebs abzumontieren.***

Bei Installation und elektrischem Anschluss sind die vor Ort geltenden Bau- und Elektrovorschriften einzuhalten.

Zur Vermeidung von Schäden an besonders leichten Toren (z. B. Glasfaser-, Aluminium- oder Stahltore) ist eine entsprechende Verstärkung anzubringen. (vgl. Seite 4.) Wenden Sie sich hierzu bitte an den Hersteller des Tores.

Der Automatische Sicherheitsrücklauf muss einem Test unterzogen werden. Beim Kontakt mit einem am Boden befindlichen 50mm hohen Hindernis ***MUSS*** das Garagentor zurückfahren. Eine nicht ordnungsgemäße Einstellung des Torantriebs kann zu schweren Körperverletzungen aufgrund eines sich schließenden Tores führen. ***Test einmal im Monat wiederholen und gegebenenfalls erforderliche Änderungen vornehmen.***

Diese Anlage darf nicht in feuchten oder nassen Räumen installiert werden.

Beim Betrieb darf das Tor unter keinen Umständen öffentliche Durchgangswege behindern.

Ist ein Gehtor im Tor vorhanden, darf der Antrieb nicht starten oder weiter laufen, wenn das Tor nicht ordnungsgemäss geschlossen ist.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn die auf den Rand des schließenden Tores wirkende Kraft mehr als 400N (40kg) beträgt, muss die Lichtschranke The Protector System™ installiert werden. Bei Überlast kommt es zu Beeinträchtigungen des Automatischen Sicherheitsrücklaufs oder zur Beschädigung des Garagentors.

Zur Sicherheit den Warnhinweis dauerhaft neben der Wandkonsole anbringen.

Um die Beschädigung des Garagentors zu vermeiden, sind alle vorhandenen Garagentorschlösser vor dem Einbau des Antriebes zu entsperren bzw. zu entfernen.

Beleuchtete Wandkonsole (oder sonstige zusätzliche Taster) in mindestens 1,5m Höhe und außer Reichweite von Kindern an einer Stelle in Sichtweite des Garagentors anbringen. ***Lassen Sie Kinder weder diese Drucktasten noch die Funksteuerung benutzen,*** da die falsche Benutzung des Garagentorantriebes beim plötzlichen Schließen des Garagentors schwere Verletzungen verursachen kann.

Betätigen Sie den Garagentorantrieb nur, wenn Sie das Garagentor voll im Blickfeld haben, sich dort keine behindernden Gegenstände befinden und der Antrieb richtig eingestellt ist. Niemand darf die Garage betreten bzw. verlassen, während das Garagentor auf- oder zufährt. Kinder sollten nicht in Garagentornähe bei Betätigung des Antriebes spielen.

Die Notentriegelung darf **nur** benutzt werden, um den Laufschlitten außer Funktion zu setzen und zwar möglichst nur dann, wenn das Tor geschlossen ist. ***Der rote Griff darf nicht benutzt werden, um das Tor auf- bzw. zuzuziehen.***

Vor der Durchführung von Reparaturen irgendwelcher Art oder dem Abnehmen von Abdeckungen ist der elektrische Strom zum Garagentorantrieb abzustellen.

Dieses Produkt ist mit einem speziellen Stromkabel ausgestattet. Bei Beschädigung muss dieses durch ein Kabel des gleichen Typs ausgetauscht werden. Dieses Stromkabel erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler, der es sicherlich auch gerne anschließt.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

EINFÜHRUNG

Sicherheitssymbole und Signalwörter

Dieser Torantrieb wurde entworfen und getestet um höchste Sicherheitsansprüche zu gewährleisten, wenn er nach strikter EINHALTUNG DER IN DIESER ANLEITUNG enthaltenen Vorschriften installiert , betrieben gewartet und getestet wird.

⚠ WARNUNG

MECHANISCH

Warnung mechanisch, elektrisch: Wenn Sie im Verlauf dieser Anleitung auf diese Sicherheitssymbole und Signalwörter stossen, weisen diese darauf hin, dass die Möglichkeit schwerer Verletzungen oder Tod besteht, wenn Sie diesen Anweisungen nicht Folge leisten.

⚠ WARNUNG

ELEKTRISCH

Die Gefahren entstehen aus mechanischen Gegebenheiten oder Stromschlag. Lesen Sie diese Warnungen aufmerksam.

VORSICHT

Wenn Sie im Verlauf der Anleitung auf dieses Signalwort stossen, werden Sie darauf hingewiesen, dass Schäden an Tor und Antrieb entstehen können , wenn Sie diesen Sicherheitsanweisungen nicht Folge leisten. Lesen Sie auch diese Anweisungen aufmerksam.

INHALTSVERZEICHNIS

EINFÜHRUNG

Sicherheitssymbole und Signalwörter

Planung

Vorbereiten des Tores

Werkzeuge

Kartoninhalt

Installationszubehör

ZUSAMMENBAU

Befestigen der Überwurfflansch

Befestigen des Montagelagers an der Motoreinheit

EINBAU

Sicherheitsanweisungen für den Einbau

Positionieren des Antriebes

Befestigen der Notentriegelung (Seil und Griff)

Einbau des Elektro-Türschlosses

Befestigen des Schlaffseilschalters (notwendig)

Elektrische Anforderungen

Einbau des Funkwandtasters

Zusätzliche Anschlüsse

Montieren der „Ever charge“ batterie (nicht enthalten)

Einbau des Protector Systems (Sicherheitslilchtschranke)

EINSTELLUNG

Programmieren der Endpositionen

Einlernen der Kraft

Test des Kabelspannungs- Überwachungsgerätes

Test des Elektro-Türschlosses

Test des Sicherheitsreversionssystems

Test des Protector Systems

Manuaelles Öffnen des Tores

BETRIEB

Sicherheitsanweisungen für den Betrieb

Gebrauch Ihres Garagentorantriebs

Pflege Ihres Garagentorantriebs

Nutzen des Handsenders

Diagnose-Tabelle

Tauschen der Batterie

PROGRAMMIEREN

Hinzufügen oder neuprogrammieren eines Handsenders

Löschen aller Codes aus dem Speicher

Programmieren von Funkcodeschlössern

Fehlerbehebung

Ersatzteile

Teile für den Einbau

Teile für den Zusammenbau der Motoreinheit

TECHNISCHE DATEN

GARANTIE

Planung 1 2

Prüfen Sie im Installationsbereich, ob jedwede der unten genannten Voraussetzungen für den Einbau gegeben sind. Zusätzliches Material kann notwendig sein. Möglicherweise ist es hilfreich während der Installation auf diese Seite zurückzugreifen.

Aufgrund besonderer Einbausituationen könnten bei manchen Einbauschritten Materialien oder Kleinteile erforderlich sein, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Dieser Antrieb ist kompatibel mit:

- Toren, die eine Achse oder Federn haben und nicht höher als 4,2m sind.
- 80mm – 178mm Wickeltrommeln, NICHT BENUTZEN bei konischen Wickeltrommeln über 152mm
- Hoch gelagerte und Standardsektionaltore bis zu 4,2m Höhe
- Tore bis 5,5m Breite
- Tore bis zu 16m²
- nur 25mm (1”) Achsen
- Überprüfen Sie den vorgesehenen Installationsort. Der Antrieb kann links oder rechts am Tor eingebaut werden. Wählen Sie die Seite aus, die unten genannten Anforderungen entspricht.
- es muß mindestens 64mm Platz sein zwischen Wand und Achse
- es muß mindestens 76mm Platz sein zwischen Decke und dem Mittelpunkt der Achse
- es muß mindestens 203mm Platz sein zwischen Seitenwand und dem Ende der Achse.
- die Achse muß mindestens 25 – 100mm vorbei an der Lagerplatte ausfahren können
- Eine Steckdose im Umkreis von 1m ist erforderlich. Sollte dies nicht der Fall sein, beauftragen Sie einen Elektrofachbetrieb.
- Aufgrund der baulichen Gegebenheiten können zusätzliche Winkel oder Holzkkonstruktionen zur Installation der Lichtschranke notwendig sein.
- Eine CM475 „Ever Charge“ Batterie wird unbedingt empfohlen, wenn es keine Tür zum Gebäude gibt, da dieser Antrieb nicht mit einem externen Entriegelungsmechnismus entriegelt werden kann.
- ein Spalt zwischen Torunterkante und Boden darf nicht größer als 5mm sein, da die Lichtschranke sonst nicht ordnungsgemäß arbeiten könnte.
- nicht mit invertierten Wickeltrommeln benutzen (siehe Abbildung **2**)
- für die Installation sind Inbusschlüssel in INCH erforderlich

Hinweis: Beobachten Sie beim Herunterlassen oder Hochheben des Tores die Achse genau. Es ist wichtig, dass diese kaum Spiel nach oben, unten, links oder rechts hat.

Wird das Spiel nicht behoben, hat dies große Auswirkungen auf die Lebensdauer des Antriebes.

Vorbereiten des Tores 3

Bevor Sie anfangen:

• Schlösser entfernen

• Entfernen Sie jegliche Seile, die mit dem Tor verbunden sind

• **Führen Sie folgenden Test durch** um sicherzustellen, dass das Tor ausbalanciert ist und dass es nicht stockend läuft oder sich verbiegt.

1. Das Tor, wie gezeigt, ungefähr zur Hälfte anheben. Ist es ausbalanciert, sollte es an dieser Stelle stehen bleiben, nur durch seine Federn gehalten.

2. Heben und Senken Sie das Tor um eventuelles Stocken oder Verbiegen festzustellen.

WENN IHR TOR SICH VERBIEGT, STOCKEND LÄUFT ODER NICHT AUSBALANCIERT IST, RUFEN SIE EINEN TORFACHMANN AN.

3. Prüfen Sie die Kabelspannung auf beiden Seiten des Tores. Die Kabelspannung sollte während der gesamten Torbewegung gleich sein.

Benötigte Werkzeuge 4

Während dem Zusammenbau, der Installation und der Einstellung werden die abgebildeten Werkzeuge notwendig sein.

⚠ WARNUNG

• Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder Unbefugten benutzt werden.

• Kinder dürfen nicht mit dem Antrieb oder dessen Fernbedienungen spielen.

Kartoninhalt 5

Ihr Antrieb ist in einem Karton verpackt, der den Motor und die abgebildeten Teile enthält. Beachten Sie, dass Zubehör vom gekauften Modell abhängig ist. Sollte etwas fehlen, überprüfen Sie vorsichtig das Verpackungsmaterial.

Mitgelieferte Kleinteile 6

Kleinteile zur Installation

Sechskant-Schraube 14-10x1-7/8“ (4x)

Schraube 6x1“ (2x)

Flachkopfschraube 8x1“ (2x)

Sechskantschraube 10-32 (2x)

Dübel (4x)

Entriegelungs-Griff (1x)

Entriegelungs-Seil (1x)

Nagelschellen (20x)

Beschlag (1)

Bit-Aufsatz (1)

MONTAGESCHRITT 1 7 8

Der Überwurfflansch an der Motoreinheit befestigen

Um Schwierigkeiten bei der Installation zu vermeiden, den Antrieb erst einschalten, wenn die Anleitung dazu auffordert.

• Lockern Sie die Schrauben des Überwurfflansch

• Befestigen Sie den Überwurfflansch entweder rechts oder links an der Motoreinheit. Vergewissern Sie sich, dass der Überwurfflansch vollständig auf der Motorachse sitzt, bis der Stopp erreicht ist.

• Positionieren Sie den Flansch so, dass die Schrauben nach oben zeigen (zugänglich wenn Sie an der Achse befestigt sind).

• Ziehen Sie die Flanschschrauben auf beiden Seiten gleich an, um den Flansch an der Motoreinheit zu sichern (16Nm-19Nm Drehmoment). 8

Hinweis: Bei den meisten Installationen sollten die Schrauben nach oben zeigen , um leicht zugänglich zu sein. Die Schrauben erst dann fest anziehen, wenn darauf hingewiesen wird.

MONTAGESCHRITT 2 9

Befestigen des Montagelagers an der Motoreinheit

• Mit den mitgelieferten selbstschneidenden Schauben das Montagelager mit der geschlitzten Seite locker auf derselben Seite wie die Flansch an der Motoreinheit anbringen.

• für die Installation sind Inbusschlüssel in INCH erforderlich

Hinweis: Nicht fest anziehen, bis darauf hingewiesen wird. Die Abbildung zeigt den Linkseinbau.

Alternativ-Einbau Set 9a (480LM optional):

Dieses Set ermöglicht den Einbau des LM3800A unterhalb der Achse , wenn diese nicht rund ist oder der üblicherweise zu benutzende Einbauort nicht zugänglich ist.

⚠ WARNUNG

Um mögliche schwere Verletzungen oder Tod zu verhindern, muss die Flansch ordnungsgemäß angeschraubt werden. Das Tor könnte aufgrund einer verrutschenden Flansch nicht reversieren oder die Endpositionen könnten verloren gehen.

INSTALLATION

WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR INSTALLATION

⚠⚠ WARNUNG

Um schwere Verletzungen oder Tod zu vermeiden:

1. Lesen und befolgen Sie alle Installationsanweisungen und Warnungen
2. Den Torantrieb nur an ordnungsgemäß ausbalancierten und geschmierten Toren installieren. Ein nicht ausbalanciertes Tor könnte im Notfall nicht reversieren und somit schwere Verletzungen oder Tod hervorrufen.
3. Sämtliche Reparaturen an Kabeln, Federn oder anderen Teilen müssen vor der Installation von trainiertem Torfachpersonal durchgeführt werden.
4. Deaktivieren Sie alle Schlösser und entfernen Sie alle Seile, die mit dem Tor verbunden sind, bevor Sie den Torantrieb installieren oder in Betrieb nehmen. So vermeiden Sie eine Gefährdung durch Erfassen/Aufwickeln.
5. Den Notentriegelungsgriff nicht höher als 1,8m anbringen.
6. Den Antrieb NIEMALS an eine Stromquelle anschließen bis die Anweisung dazu erfolgt.
7. Keine Uhren, Ringe oder lose Kleidung während der Installation oder der Wartung tragen.

Diese könnten sich im Tor oder im Antriebsmechanismus verfangen.

8. Installieren Sie den Wandschalter:

• in Sichtweite des Tores

• außerhalb der Reichweite von Kindern in einer Höhe von 1,5m

• außerhalb von sich bewegenden Teilen des Tores

9. Platzieren Sie den Aufkleber mit den Einquetsch-Warnungen an der Wand neben dem Wandschalter.

10. Platzieren Sie den Aufkleber mit den Entriegelungshinweisen/dem Sicherheits-Reversierungs-Test gut sichtbar auf der Innenseite des Tores.

11. Sobald die Installation beendet ist, testen Sie das Sicherheits-Reversierungs-System.

Das Tor MUSS bei Kontakt mit einem auf dem Boden liegenden 50mm hohen Objekt sofort reversieren.

Einbauschritt 1 [10] [11]

Positionieren des Antriebes

Hinweis: Für zusätzliche Optionen zur Aufhängung schlagen Sie auf der Seite Zubehör nach.

1. Das Tor komplett schließen
2. Schieben Sie den Antrieb mit der Flansch über das Ende der Achse. Stellen Sie sicher, dass die Flansch die Lagerplatte nicht berührt. Überprüfen Sie, ob das Montagelager auf einer soliden Oberfläche wie Holz, Beton oder einem Träger angebracht werden kann. Ziehen Sie die Schrauben der Flansch handfest an, um den Antrieb ordentlich ausrichten zu können. Markieren Sie die Lagerlöcher. Es kann notwendig sein, die Achse zu kürzen wenn sie zu lang oder beschädigt ist.
3. Lösen Sie die Flanschschrauben und ziehen Sie den Antrieb wieder ab. Bohren Sie an den markierten Stellen 5mm Löcher vor. Wenn erforderlich durch die Stahlplatte bohren. [11]
4. Den Antrieb wieder einsetzen indem Sie die Flansch über die Achse ziehen bis das Lager zur Vorbohrung ausgerichtet ist. Flanschschrauben, die an der Achse angebracht sind, mit Drehmoment 16Nm-19Nm sicher anziehen. Die Anschlagschrauben fest anziehen, ohne die Motoreinheit zu beschädigen.
5. Mit den 14-10x1-7/8“ Schrauben das Lager fest anschrauben. Alle Montageschrauben festschrauben.

Hinweis: Die Motoreinheit muss nicht bündig mit der Wand sein.

⚠ WARNUNG

Um mögliche schwere Verletzungen oder Tod zu verhindern:

• Betondübel MÜSSEN verwendet werden, wenn das Lager in das Mauerwerk montiert wird.

• Beauftragen Sie ausschließlich einen Torfachmann, wenn das Tor sich verbiegt, stockend läuft oder nicht ausbalanciert ist. Ein nicht ausbalanciertes Tor reversiert möglicherweise nicht, wenn erforderlich.

• Niemals versuchen Torfedern, Kabel , Seilrollen, Lager oder deren Kleinteile zu lockern, bewegen oder zu verstellen. All diese Bauteile stehen unter extremer Spannung.

• Der Antrieb MUSS im 90° Winkel montiert werden um vorzeitige Abnutzung des Flansch zu verhindern.

EINBAUSCHRITT 2 [12]

Anbringen der Notentriegelung (Seil und Griff)

• Fädeln Sie ein Ende des Seils durch das obere Loch des Griffes ein, so dass „Notice „ gut zu lesen ist. Machen Sie einen Knoten ungefähr 25mm vom Ende des Seiles, um ein Durchrutschen des Griffes zu verhindern.

• Fädeln Sie das andere Ende des Seils durch die Öffnung im Notentriegelungskabel.

• Justieren Sie die Seillänge so, dass sich der Griff nicht höher als 1,8m über dem Boden befindet. Machen Sie einen zweiten Knoten , um das Seil am Kabel zu sichern.

Hinweis: Wenn das Seil geschnitten werden muss, feuerversiegeln Sie es mit einem Feuerzeug oder Streichholz, um ein Ausfransen zu verhindern.

EINBAUSCHRITT 3 [13] [14] [15]

Einbau des Elektro Tor Schlosses

Das Schloss verhindert, daß ein geschlossenes Tor manuell angehoben werden kann.

1. Wählen Sie eine Torrolle aus um das Schloss oberhalb davon zu montieren. Achten Sie auf Abstand. Wenn möglich wählen Sie eine Torrolle auf der Motorseite aus. Die zweite Rolle oberhalb des Bodens ist bei den meisten Installationen ideal.
2. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche der Torschiene sauber ist und halten Sie die Bohrschablone mit dem unteren Ende knapp oberhalb des höchsten Punktes der Rolle an. [13]
3. Löcher bohren wie sie auf der Schablone markiert sind. [13]
4. Schrauben Sie das Elektro Tor Schloss an der Außenseite der Torschiene mit den mitgelieferten Schrauben fest. [14]
5. Verlegen Sie den Klingeldraht zur Motoreinheit. Benutzen Sie Nagelschellen, um den Draht an mehreren Stellen zu sichern.
6. Stecker am Motor einstecken. [15]

Hinweis: Das Schloss muss innerhalb 3m Umkreis vom Motor installiert werden.

⚠ WARNUNG

Um mögliche schwere Verletzungen oder Tod durch ein fallendes Tor zu verhindern:

- Wenn möglich die Notentriegelung nur dann betätigen, wenn das Tor geschlossen ist.
- Schwache oder beschädigte Federn, sowie ein nicht ausbalanciertes Tor, könnten ein geöffnetes Tor unerwartet und rasch nach unten fallen lassen.
- NIEMALS die Notentriegelung betätigen wenn sich Personen oder Hindernisse im Torbereich befinden.

EINBAUSCHRITT 4 16 17 18 19

Anbringen des Schlaffseilschalters

Dieser Antrieb wird standardmäßig mit einem Schlaffseilschalter ausgeliefert. Der Schalter dient zur Überwachung der Kabel gegen auftretenden Schlupf/Durchhang und reversiert das Tor. Dies verhindert Service-Anrufe.

Der Schlaffseilschalter MUSS angeschlossen und ordnungsgemäß eingebaut sein bevor der Antrieb in Abwärtsrichtung fährt.

Hinweis: Im Schalter ist ein 1KOhm Prüfwiderstand zur Kontrolle ob dieser angeschlossen ist. Wird der Schalter nicht verwendet muss die Klemme an der Steuerung mit einem gleichwertigen Widerstand gebrückt werden. Achtung: Es besteht Lebensgefahr, wenn das Tor nicht gegen herabstürzen bei Seilbruch anderweitig gesichert ist.

Hinweis: Der Schlaffseilschalter ist für den Linkseinbau gedacht. Vorzugsweise soll er auf derselben Seite wie der Antrieb angebracht werden. Falls notwendig kann er auch auf der anderen Seite montiert werden. Entfernen Sie den Seegerring, der die Rolle hält und montieren sie die Rolle auf der anderen Seite des Schlaffseilschalters.

1. Positionieren Sie den Schlaffseilschalter wie gezeigt. Der Schlaffseilschalter sollte so nah wie möglich an der Wickeltrommel positioniert sein. **16** **17**

Hinweis: Es dürfen keine Hindernisse am Einbauort sein, die verhindern, dass der Schlaffseilschalter oder das Kabel selbst ordnungsgemäß arbeiten, wenn ein Schlupf/Durchhang auftritt.

2. Stellen Sie sicher, dass der Schlaffseilschalter über einem hölzernen Träger positioniert ist.

Hinweis: Wenn der Schlaffseilschalter nicht mit den mitgelieferten Schrauben auf Holz montiert werden kann, kann er in Gips (25mm oder tiefer) montiert werden. Benutzen Sie hierfür die die mitgelieferten Dübel und die 8-ter Sechskantschrauben. **18**

3. Markieren Sie Löcher für die Scharauben und bohren Sie 5mm vor. (Dübel müssen nicht vorgebohrt werden.)
4. Montieren Sie den Schlaffseilschalter mit den mitgelieferten Schauben an der Wand . Achten Sie darauf, dass die Rolle auf dem Kabel aufliegt. **16**
5. Verlegen Sie den Klingeldraht zur Motoreinheit. Benutzen Sie Nagelschellen, um den Draht an mehreren Stellen zu sichern.
6. Verbinden Sie den Klingeldraht mit den grünen Schnellklemmen (Polarität ist nicht zu beachten). **19**

Hinweis: Das Kabel muss während des gesamten Fahrweges Spannung haben. Achten Sie darauf, dass das Kabel auf der anderen Seite des Tores während des normalen Betriebes keinen Schlupf/Durchhang hat. Sollte dies der Fall sein, justieren Sie die Kabel nach.

EINBAUSCHRITT 5

Elektrische Anforderungen

Um Schwierigkeiten beim Einbau zu vermeiden, den Antrieb noch nicht anschließen und einschalten.

Um das Risiko eines Stromschlages zu minimieren, ist Ihr Antrieb mit einem Schukostecker ausgestattet. Dieser Stecker passt nur in Schuko Steckdosen. Sollten Stecker und Steckdose bei Ihnen nicht zusammenpassen, beauftragen Sie einen Elektriker, der Ihnen die passende Steckdose installiert.

Sollte eine ortsfeste Verkabelung notwendig sein, gehen Sie wie folgt vor.

Eine ortsfeste Verkabelung herstellen durch die 22mm Öffnung in der Rückwand der Motoreinheit (entsprechend der örtlichen Vorschriften):

- Entfernen Sie den Antrieb von der Achse, öffnen Sie das Gehäuse und legen es beiseite.
- Entfernen Sie die grün/gelbe Erdungsklemme
- Schneiden Sie den schwarzen und weißen Draht 7,6cm vor den gabelförmigen Kabelschuhen ab und isolieren Sie 1,3cm der Drähte ab.
- Entfernen Sie das Netzkabel von der Motoreinheit
- Installieren Sie einen 90° Kabelkanal oder einen flexiblen Kabeladapter an der 22mm Öffnung. Den Antrieb wieder auf der Achse einbauen.
- Verlegen Sie die Kabel durch den Kabelkanal, schneiden Sie sie auf eine ausreichende Länge und isolieren Sie ab.
- Verbinden Sie die Kabel mit der mitgelieferten Lüsterklemme
- Sichern Sie die Drähte mit Isolierband, so dass diese nicht mit sich bewegenden Teilen in Berührung kommen.
- Gehäuse wieder aufschrauben

Um Schwierigkeiten beim Einbau zu vermeiden, den Antrieb noch nicht anschließen und einschalten.

EINBAUSCHRITT 6 (OPTIONAL) 20

Installieren des Funkwandtasters (128LM)

Der Funkwandtaster muss außerhalb der Reichweite von Kindern in einer Höhe von 1,5m und in Sichtweite des Tores angebracht werden.

- Stellen Sie sicher, dass der Antrieb während der Installation des Funkwandtasters ausgeschaltet ist, um Ihn nicht versehentlich zu aktivieren.
- Entfernen Sie die Abdeckung des 128LM
- Montieren Sie den 128LM wie gezeigt mit den mitgelieferten Schrauben auf eine Aufputzdose (nicht mitgeliefert).
- Um den 128LM direkt an der Wand anzubringen, benutzen Sie Dübel (mitgeliefert).
- Die Abdeckung wieder aufstecken und den Warnaufkleber neben dem Wandtaster anbringen

Kleben Sie den Notentriegelungsaufkleber neben den Antrieb.

ANBRINGUNG DER WANDKONSOLE (OPTIONAL) 21

Wandkonsole in Sichtweite des Garagentors außerhalb des Tor- und Torschienenbereichs sowie außer Reichweite von Kindern mindestens 1,5m über dem Boden installieren. Ein Missbrauch des Torantriebs kann durch das auf- oder zufahrende Garagentor zu schweren Personenschäden führen. Kindern darf die Bedienung der Wandkonsole oder der Funksteuerung nicht erlaubt werden. Zur Sicherheit den Warnhinweis dauerhaft neben der Wandkonsole anbringen.

Auf der Rückseite der Wandkonsole (2) befinden sich zwei Klemmen (1). Vom Klingeldraht (4) wird die Isolierung bis zu ca. 6mm abgezogen. Drähte weit genug voneinander trennen, sodass der weiß-rote Draht an die RED-Klemme (RED) (1) und der weiße Draht an die WHT-Klemme (2) angeschlossen werden kann. Wandkonsole mit den mitgelieferten Blechschrauben (3) an eine Innenwand der Garage montieren. Bei Trockenwänden Löcher mit 4mm Durchmesser bohren und Dübel (6) verwenden. Die Montage neben dem Garagenseiteneingang außer Reichweite von Kindern wird empfohlen. Klingeldraht an der Wand entlang über die Decke bis zum Torantrieb führen. Zur Befestigung des Drahts Nagelschellen (5) verwenden. Die Schnellanschlussklemmen des Empfängers liegen hinter der Abdeckung der Antriebsbeleuchtung. Klingeldraht wie folgt an die Klemmen anschließen: rot-weiß an rot (1) und weiß an weiß (2).

Betätigung des Tasters

Zum Öffnen bzw. Schließen des Tors einmal drücken. Zum Anhalten des fahrenden Tors erneut drücken.

Anbringung der Multi-Funktions Wandkonsole (78LM optionales Zubehör)

Multi-Funktions Wandkonsole (78LM optionales Zubehör): Drücken Sie auf das weiße Quadrat, um das Tor zu öffnen bzw. zu stoppen. Wenn Sie nochmals drücken, stoppt das Tor. Lichtfunktion: Drücken Sie die Lichttaste, um das Licht des Antriebes an- oder auszuschalten. Wenn Sie das Licht anschalten und den Antriebes in Betrieb nehmen, bleibt das Licht für 2,5 Minuten an. Drücken Sie die Taste erneut, damit das Licht früher ausgeht. Der Lichtschalter hat keinen Einfluß auf die Beleuchtung des Antriebes, wenn er in Betrieb ist. Schließfunktion: Verhindert das Öffnen des Tores durch Handsender. Das Tor läßt sich jedoch durch die Wandkonsole, den Schlüsselschalter und das Codeschloß öffnen.

- Aktivieren: Drücken und halten Sie die Schließtaste für 2 Sekunden. Das Licht der Taste blinkt solange die Schließfunktion aktiviert ist.
- Deaktivieren: Drücken und halten Sie die Schließtaste wiederum für 2 Sekunden. Das Licht der Taste hört auf zu blinken. Die Schließfunktion wird durch Drücken der “LEARN” Taste auf der Bedientafel ausgeschaltet.

BLINKLAMPE UND SCHLUPFTÜRKONTAKT 21b

Anschluss der Blinklampe (FLA230 optionales Zubehör)

Die Lampe möglichst hoch und gut sichtbar aussen an der Garage anbringen. Die Verkabelung erfolgt wie in der Zeichnung gezeigt. Die Stromversorgung ist separat (siehe Anleitung FLA230).

Anschluss des Tür-in-Tor Schalter (Schlupftür) (16200LM optionales Zubehör)

Verhindert das Starten des Antriebs bei offener Tür. Die Verkabelung erfolgt wie in der Zeichnung gezeigt. Weiteres Material ist erforderlich (z.B. Spiralkabel).

EINBAUSCHRITT 7 22

Einbau der CM475 „Ever Charge“ Batterie (nicht enthalten)

Wenn die CM475 Batterie Teil Ihrer Installation ist, sollte Sie jetzt eingebaut werden.

- Die Batterie kann entweder an der Decke oder einer Wand aber innerhalb von 1m Abstand zum Antrieb installiert werden.
- Positionieren Sie die Batterie wie gewünscht an einem tragenden Bauteil (Deckenbalken oder Wandpfosten)
- Befestigen Sie die Batterie mit Hilfe der Montagelöcher befindlich auf jeder Seite der Batterie.
- Sichern Sie die Batterie mit den mitgelieferten Schrauben
- Stecken Sie das Batteriekabel in den Stecker am unteren Ende des Antriebs ein.
- Befolgen Sie alle der der CM475 beiliegenden Anweisungen für einen ordnungsgemäßen Betrieb und Test der Batterie.

EINBAUSCHRITT 8 23

Einbauen des Protector Systems (optional)

Die an der schließenden Torkante gemessene Kraft darf 400N (40kg) nicht übersteigen. Wird die Schließkraft auf über 400N eingestellt, muss das “Protector System” installiert werden. Wenn der Garagentorantrieb eingebaut und justiert ist, kann das Protector System™, als Zubehör, zur erhöhten Sicherheit, angebracht werden. Es ist als Zubehör lieferbar. Genaue Einbaubeschreibungen liegen bei.

Das Protector System™ bietet zusätzliche Sicherheit, damit z.B. kleine Kinder nicht unter einem sich bewegendem Garagentor eingezwängt werden. Das Protector System™ arbeitet mit einem Infrarotstrahl. Wenn dieser durch ein Hindernis unterbrochen wird, zwingt er ein sich schließendes Tor sich zu öffnen und hindert ein offenes Tor daran sich zu schließen; das System EMPFIEHLT SICH DRINGEND für Garagenbesitzer mit kleinen Kindern.

EINSTELLUNG SCHRITT 1

24 25 26 27 28

Programmieren der Endpositionen

Endpositionen regulieren die Punkte an denen das Tor bei Auf- oder Abwärtsbewegung anhält. Befolgen Sie die Schritte unten, um die Endpositionen einzustellen.

Zum programmieren der Endpositionen:

Stellen Sie die Torposition mittels der schwarzen oder orangenen Tasten ein. Schwarz bewegt das Tor aufwärts (AUF) und orange bewegt das Tor abwärts (ZU).

1. Einstellen der AUF-Position: Drücken und halten Sie die schwarze Taste bis die gelbe LED langsam zu blinken beginnt. Dann lassen Sie los.
2. Drücken und halten Sie die schwarze Taste bis das Tor die gewünschte AUF-Position (offen) erreicht hat.

ANMERKUNG: Überprüfen Sie, ob das Tor sich weit genug für Ihr Fahrzeug öffnet.

3. Drücken Sie den Handsender oder den Wandtaster. Dies stellt die AUF (offen) Endposition ein und aktiviert den Schließvorgang.

ANMERKUNG: Sollte sich der Motor zu stark bewegen, führt dies zu vorzeitiger Abnutzung. Siehe Fehlerbeseitigung

4. Sobald sich das Tor zu schließen beginnt, drücken Sie kurz die schwarze oder orangene Taste. Dies bringt das Tor zum Stillstand
5. Einstellen der ZU-Position: Drücken und halten Sie die orangene Taste bis das Tor die gewünschte ZU-Position (geschlossen) erreicht hat.
6. Sobald das Tor geschlossen ist, überprüfen Sie den korrekten Druck am Tor (Sie sollten das Tor von Hand circa 1/16 Inch nach unten drücken können). Sollte zu viel Druck auf dem Tor sein, bewegen Sie das Tor hin und her mittels der schwarzen und orangene Tasten, um gewünschte Position zu erreichen.
7. Drücken Sie den Handsender oder Wandtaster. Dies stellt die ZU- (geschlossen) Endposition ein und sollte das Tor wieder in die geöffnete Position zurück fahren.

- wenn der Antrieb nicht genau dort anhält, wo Sie möchten, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 7 und programmieren Sie die Endpositionen neu
- wenn der Antrieb in den beiden gewünschten Positionen AUF und ZU anhält, fahren Sie mit Schritt 2 fort: Einstellen der Kraft

⚠ WARNUNG

- Niemals Kräfte oder Endpunkte einlernen, wenn Tor klemmt oder feststeckt. Reparieren Sie zuerst das Tor.
- Nicht korrekte Einstellung der Tor-Endpositionen wird den ordentlichen Betrieb oder das Sicherheitsreversierungssystem beeinflussen.
- Nach JEDER Einstellung muss das Sicherheitsreversierungssystem überprüft werden. Tor MUSS reversieren, sobald es mit einem 50mm (1 ½“) hohen Objekt (oder flach liegenden Kantholz) in Berührung kommt.

VORSICHT

Um mögliche Schäden an Fahrzeugen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das vollständig geöffnete Tor genug Durchfahrtshöhe bietet.

EINSTELLUNG SCHRITT 2 29

Einstellen der Kraft

Die Krafteinstellungstaste befindet sich auf der vorderen Abdeckplatte. Die Krafteinstellung misst die nötige Kraft um das Tor zu öffnen und zu schließen.

1. Lokalisieren Sie die orangene Taste am Antrieb.
2. Drücken Sie die orangene Taste 2x um den Krafteinstellungsmodus zu aktivieren. Die LED blinkt schnell.
3. Drücken Sie den Handsender oder den Wandtaster. Das Tor bewegt sich in die ZU-Position. Drücken Sie den Handsender oder den Wandtaster erneut, das Tor bewegt sich in die AUF-Position. Drücken Sie den Handsender oder den Wandtaster ein drittes Mal, um das Tor in die ZU-Position zu bewegen. Die LED hört auf zu blinken, wenn die Kraft eingelernt ist.

Der Antrieb hat die Kraft gelernt , die er benötigt, um das Tor zu öffnen und zu schließen.

Das Tor muss einen kompletten Zyklus durchlaufen, AUF und ZU, damit die Kraft richtig eingestellt ist. Falls der Antrieb das Tor nicht vollständig öffnen oder schließen kann, überprüfen Sie das Tor, um sicherzustellen, dass es ausbalanciert ist und weder klemmt noch feststeckt. Siehe Seite 3: *Vorbereiten des Tores*.

EINSTELLUNG SCHRITT 3

Testen des Schlaffseilschlters

Falls ihr Schlaffseilschalter aktiviert wurde, wird der Antrieb 9x klicken.

EINSTELLUNG SCHRITT 4 30

Testen des Elektroschlosses

- bei vollständig geschlossenem Tor sollte der Riegel des Schlosses durch die Schiene hervorragen.
- Betätigen Sie das Tor in AUF-Richtung. Das E-Schloss sollte sich einziehen noch bevor sich das Tor in Bewegung setzt.
- Betätigen Sie das Tor in ZU-Richtung. Sobald das Tor vollständig geschlossen ist, sollte sich das E-Schloss automatisch aktivieren um das Tor zu sichern.

Anmerkung: Falls das E-Schloss nicht funktioniert, kann es von Hand entriegelt werden, indem man die Notentriegelung betätigt.

EINSTELLUNG SCHRITT 5 31

Testen des Sicherheitsreversierungssystems

Test

- Mit vollständig geöffnetem Tor legen Sie ein 50mm hohes Brett (oder flachliegendes Kantholz) auf den Boden, mittig unter das Tor.
- Betätigen Sie das Tor in ZU-Richtung. Das Tor muss reversieren sobald das Hindernis erreicht wird. Wenn der Test zur Sicherheitsreversierung erfolgreich abgeschlossen ist, fahren Sie mit der Einstellung Schritt 4 fort.

Einstellen

- Wenn das Tor bei Kontakt mit dem Hindernis anhält, dann fährt das Tor nicht weit genug abwärts. Komplette Einstellung Schritte 1und 2 – Programmieren der Endpositionen und der Kraft wiederholen.
- Wiederholen und testen.
- Wenn das Tor bei dem 50mm Hindernis (oder flach liegendem Kantholz) reversiert, entfernen Sie das Hindernis und lassen Sie den Antrieb 3-4 mal einen kompletten Zyklus durchlaufen, um die Einstellung zu testen.
- Falls der Antrieb wiederholt den Sicherheitsreversierungstest nicht besteht, kontaktieren Sie einen Torfachmann.

Wichtiger Sicherheitstest:

Testen Sie das Sicherheitsreversierungssystem nach:

- jedem Einstellen der Endpositionen oder der Kraft
- jedem Reparieren oder Einstellen des Tores (inkl. Federn und Kleinteile)
- jedem Reparieren oder verziehen des Bodens
- jedem Reparieren oder Einstellen des Antriebs

BETRIEB

Torentriegelung

⚠ WARNUNG **⚠ WARNUNG**

Um mögliche schwere Verletzungen oder Tod durch ein fallendes Tor zu verhindern:

- Wenn möglich die Notentriegelung nur dann betätigen, wenn das Tor geschlossen ist. Schwache oder beschädigte Federn, sowie ein nicht ausbalanciertes Tor, könnten ein geöffnetes Tor unerwartet und rasch nach unten fallen lassen.
- NIEMALS die Notentriegelung betätigen wenn sich Personen oder Hindernisse im Torbereich befinden.

EINSTELLUNG SCHRITT 6 32

Das Tor von Hand betätigen

Entriegeln Sie das Torschloss bevor Sie fortfahren. Wenn möglich sollte das Tor vollständig geschlossen sein. Ziehen Sie die Notentriegelung nach unten bis Sie ein klickendes Geräusch am Antrieb hören und heben Sie das Tor von Hand an. Um das Tor wieder an den Antrieb anzuschließen, ziehen Sie die Notentriegelung ein zweites Mal gerade nach unten bis Sie ein klickendes Geräusch am Antrieb hören. Das Tor verriegelt sich wieder bei der nächsten AUF oder ZU –Fahrt.

Testen der Notentriegelung:

- Stellen Sie sicher, dass das Tor geschlossen ist.
- Ziehen Sie die Notentriegelung. Das Tor sollte sich von Hand öffnen lassen.
- Bewegen Sie das Tor wieder in die ZU•Position.
- Ziehen Sie die Notentriegelung ein zweites Mal.
- Schließen Sie das Tor wieder an den Antrieb an.

BENUTZEN IHRES TORANTRIEBS

33 34

Ihr Antrieb Und Ihr Handsender sind auf einen passenden Code voreingestellt, der sich mit jeder Nutzung ändert, und damit auf über 100 Milliarden neue Codes zufällig zugreift.

Ihr Antrieb funktioniert mit bis zu 64 Handsendern und einem Funk-Codeschloss. Wenn Sie einen neuen Handsender kaufen einen Handsender deaktivieren möchten, halten Sie sich an die Anweisungen im Abschnitt „Programmieren“.

Ihr Antrieb kann wie folgt betrieben werden:

- mit dem Handsender : halten Sie die obere, mittlere Taste gedrückt bis der Antrieb losläuft.
- Mit dem Funkwandtaster 128LM: drücken und halten Sie die große runde Taste bis der Antrieb losläuft.
- Mit Funk-Codeschloss (siehe Zubehör): falls mit dem Antrieb geliefert, muss es vor der Nutzung programmiert werden.

Wenn der Antrieb aktiviert wird (mit korrekt eingebauter und ausgerichteter Lichtschranke)

1. Falls offen, wird das Tor geschlossen. Falls geschlossen wird das Tor geöffnet.
2. Falls es sich gerade schließt wird das Tor anhalten.
3. Falls es sich gerade öffnet wird das Tor anhalten
4. Falls das Tor in einer teilweise geöffneten Position angehalten wird, wird es geschlossen.
5. Falls es beim Schließvorgang blockiert wird, wird das Tor seine Bewegung umkehren. Wenn ein Hindernis den Strahl der Lichtschranke unterbricht, wird der Antrieb 5 Sekunden lang klicken.
6. Falls das Tor beim Öffnen blockiert wird, wird es anhalten.
7. Falls komplett geöffnet, wird das Tor nicht schließen, wenn die Lichtschranke blockiert ist. Die Lichtschranke hat keine Auswirkung auf den Öffnungsvorgang.

Wenn die Lichtschranke nicht eingebaut oder falsch ausgerichtet ist, wird das Tor nicht mit dem Handsender schließen. Sie können das Tor jedoch mittels Wandtaster, externem Schlüsselschalter oder Funk-Codeschloss schließen, wenn Sie diese während dem Schließvorgang aktivieren. Wenn Sie diese zu früh loslassen, wird das Tor reversieren.

AUTOMATISCH SCHLIEßEN

Hinweis: Hierfür ist der Einbau des Protector System (Lichtschranke) erforderlich.
Sollten Sie das Protector System nur zur Aktivierung der Automatisch Schließen Funktion einbauen (zum ersten Mal), installieren Sie es nahe am Tor und warten 5 Minuten.
Eine Multi-Funktions Wandkonsole (78LM) ist dann erforderlich, um die Automatisch Schließen Funktion ein- oder auszuschalten.

Einschalten: Drücken und halten Sie die Sperr-Taste an der Multi-Funktions Wandkonsole. Sobald das Elektroschloss zweimal auslöst, die Taste loslassen. Beobachten Sie gleichzeitig die LED in der Mitte der großen Taste der Multi-Funktions Wandkonsole.
1x blinken = nach 10 Sekunden schließt das Tor automatisch
2x blinken = nach 45 Sekunden schließt das Tor automatisch
3x blinken = nach 2 Minuten....
4x blinken = nach 3 Minuten....
5x blinken = Automatisch Schließen ist ausgeschaltet

Wiederholen Sie die Vorgehensweise bis die LED Ihre Wunschzeit anzeigt.
Werksseitig ist Automatisch Schließen ausgeschaltet.

PFLEGE IHRES TORANTRIEBS

Pflegeplan:

1x pro Monat

- Betätigen Sie das Tor von Hand. Falls es nicht ausbalanciert ist oder klemmt, kontaktieren Sie einen Torfachmann.
- Vergewissern Sie sich, dass das Tor vollständig öffnet und schließt. Passen Sie Endpositionen und/oder Kraft falls notwendig an. (siehe Einbauschritte 1und 2)
- Wiederholen Sie den Sicherheits-Reversierungs-Test. Nehmen Sie notwendige Anpassungen vor (siehe Einbauschritt 5).

1x pro Jahr

- Ölen Sie die Torrollen, Halterungen und Scharniere. Der Antrieb benötigt keine weitere Schmierung. Fetten Sie nicht die Laufschienen ein.

DIAGNOSE TABELLE 35

Ihr Torantrieb ist mit einem Programm zur Selbstdiagnose ausgestattet. Die Lerntaste/Diagnose LED leuchtet einige Male auf und hält inne um anzuzeigen, dass eine mögliche Ursache gefunden wurde. Siehe dafür die folgende Diagnose Tabelle:

1x Blinken

Kabel der Sicherheitslicht-schranke offen (beschädigt oder Verbindung unterbrochen)

ODER

2x Blinken

Kurzschluss in der Sicherheitslichtschranke oder schwarzes und weißes Kabel vertauscht

Symptom: Eine oder beide LEDs der Lichtschranke leuchten nicht konstant.

• Untersuchen Sie die Kabel auf Kurzschluss(Nagelschelle durch Kabel) korrigieren Sie die Polarität der Kabel (schwarze/weiße Kabel vertauscht), defekte oder gebrochene Kabel; tauschen Sie diese oder schließen Sie sie wieder an je nach Ursache.

• Entfernen Sie alle Kabel vom rückwärtigen Teil des Motors

• Entfernen Sie die Sensoren aus den Halterungen und kürzen Sie die Kabel auf 30 -60mm hinter jedem Sensor.

•Verbinden Sie den Ausgangssnsor wieder mit dem Motor unter verwendung der gekürzten Kabel. Wenn die LED des Asgangssensors konstant leuchtet, schließen Sie den Empfangssensor an.

• Richten Sie die Sensoren aus, wenn die LEDs aufleuchten tauschen Sie die Kabel der Sensoren. Wenn die LEDs nicht leuchten, tauschen Sie Lichtschranke aus.

3x Blinken

Kurzschluß in Wandtaster oder Kabel

Symptom: LED des Wandtasters leuchtet nicht.

• Untersuchen Si den Wandtaster oder dessen Kabel auf Kurzschluß, wenn nötig austauschen.

Entfernen Sie die Kabel am Wandtaster. Halten Sie die Kabel aneinander. Wenn dann der Antrieb zu laufen beginnt, tauschen Sie den Wandtaster aus.

• Falls der Antrieb nicht zu laufen beginnt, klemmen Sie die Kabel des Wandtaster vom Motor ab. Schließen Sie mit Hilfe einer Überbrückung vorübergehend das rote und weiße Kabel kurz. Wenn der Antrieb zu laufen beginnt tauschen Sie die Kabel des Wandtaster aus.

4x Blinken

Lichtschranke falsch ausge-richtet(schwach leuchtende oder blinkende LED)

Symptom: Ausgangs LED leuchtet konstant, Empfangs LED leuchtet schwach oder blinkt.

• Richten sie den Empfangssensor neu aus, säubern Sie dessen Linse und befestigen Sie die Winkel.

• Vergewissern Sie sich, ob die Torschiene fest an der Wand befestigt ist und sich nicht bewegt.

5x Blinken

Möglicher Ausfall des Umdrehungssensors

Symptom: Umdrehungssensor = zu kurzer Laufweg 150-200mm.

• Trennen Sie den Antrieb vom Netz für ein Reset. Versuchen Sie erneut den Antrieb zu bedienen, überprüfen Sie den Diagnose Code erneut.

• Falls es noch immer 5x blinkt und sich der Antrieb 150-200mm bewegt, kann es sein dass der APE (Absolute Positioning Encoder) ersetzt werden muss; für Einzelheiten wenden Sie sich an Ihren Chamberlain Händler.

9x Blinken

Der Schlaffseilschalter löst aus

Symptom: Das Tor reversiert während dem Schließvorgang.

• Überprüfen Sie, ob ein Hindernis das Tor blockiert und entfernen Sie es.

• Überprüfen Sie, ob der Schlaffseilschalter korrekt am Antrieb angeschlossen ist.

• Tauschen Sie den Schlaffseilschalter aus.

PROGRAMMIERUNG 36 37

Ihr Antrieb ist werksseitig so eingestellt, dass er mit Ihrem Handsender bedienbar ist.
Unten finden Sie Anweisungen um Ihren Antrieb mit zusätzlichen Handsendern zu betreiben.

Hinzufügen oder Programmieren von Handsendern

Mit der Lerntaste

1. In den Programmiermodus des Universalhandsenders gelangen: Linke und rechte Taste des Universalhandsenders gleichzeitig drücken bis dessen LED für ca. 30 Sekunden (= Zeitfenster für Programmierung) konstant zu leuchten beginnt.
2. Orangene Lerntaste am Antrieb drücken und loslassen. Die Lern-LED leuchtet konstant für 30 Sekunden.
3. Innerhalb dieser 30 Sekunden eine Taste des Universalhandsenders auswählen und wiederholt drücken, bis die Lern-LED reagiert
4. Lassen Sie die Taste des Handsenders los, wenn die Lern-LED 2x blinkt.
5. Eine andere Taste des Universalhandsenders drücken, um den Programmiermodus zu verlassen (seine LED geht aus).

Löschen aller Funksteuerungscodes

Um unerwünschte Codes zu deaktivieren, müssen erst alle Codes gelöscht werden: Orangefarbenen Einlernschalter am Antrieb solange drücken, bis die beleuchtete Einlernanzeige erlischt (ca. 6-9 Sekunden). Damit sind alle zuvor eingelernten Codes gelöscht. Jede von Ihnen gewünschte Funksteuerung und jedes schlüssellose Zugangssystem muss neu einprogrammiert werden.

Die Batterie des Handsenders

⚠ WARNUNG

Um mögliche schwere Verletzungen oder Tod zu verhindern:

- NIEMALS kleine Kinder in die Nähe von Batterien lassen.
- Falls eine Batterie verschluckt wird, kontaktieren Sie umgehend einen Arzt.

FEHLERBESEITIGUNG

1. Der Antrieb funktioniert weder mit dem Wandtaster noch mit dem Handsender.

- Ist der Antrieb Strom versorgt? Schließen Sie ein Lampe an die Steckdose an. Wenn Sie nicht leuchtet, kontrollieren Sie den Sicherungskasten oder Schutzschalter. (Manche Steckdosen sind durch Schalter abgesichert.)
- Haben Sie alle Torschlösser deaktiviert? Gehen Sie die Montageanleitung noch mal durch.
- Hat sich unter dem Tor Eis oder Schnee angesammelt? Das Tor kann am Boden festgefroren sein. Entfernen Sie jegliche Behinderung.
- Die Torfeder könnte defekt sein. In diesem Fall muss sie ausgetauscht werden.

2. Der Antrieb funktioniert mit dem Handsender aber nicht mit dem Funkwandtaster.

- Überprüfen Sie die LED am Wandtaster, ob diese angeht, wenn eine Taste gedrückt wird.

Falls die LED nur schwach oder gar nicht leuchtet, tauschen Sie die Batterien aus. (Nehmen Sie die Abdeckung ab und legen Sie die korrekten Batterien ein.)

- Wenn die LED deutlich leuchtet, überprüfen Sie, ob der Wandtaster eingelernt wurde.

3. Das Tor funktioniert mit dem Wandtaster aber nicht mit dem Handsender.

- Leuchtet der Druckknopf des Wandtasters? Falls ja, ist der Sperr-Modus aktiviert. Schalten Sie diese ab, indem Sie die Taste für 2 Sekunden drücken.
- Programmieren Sie den Antrieb , damit er dem Handsendercode entspricht (siehe Anleitung zu Motorschaltleiste) Wiederholen Sie den Vorgang mit allen Handsendern.

4. Der Handsender hat nur eine kurze Reichweite.

- Ändern Sie die Position des Handsenders in Ihrem Wagen.
- Überprüfen Sie, ob die Antenne ander Rückseite des Antriebs ganz nach unten ausgefahren ist.
- Manche Installationen haben kürzere Reichweiten aufgrund von Metalltoren, folienbeschichteter Isolierung oder Metallverkleidung.

5. Das Tor öffnet und schließt selbsttätig.

- überprüfen Sie, ob alle Handsenderknöpfe ausgeschaltet sind.
- Entfernen Sie den Klingeldraht von den Klemmen des Antriebsund betätigen Sie nur den Handsender. Falls das Problem sich so beheben lässt , ist der Wandtaster defekt (austauschen) oder das Kabel zwische Wandtaster und Antrieb hat einen zeitweisen Kurzschluss.
- Speicher löschen und alle Handsender neu programmieren.

6. Das Tor öffnet nicht vollständig.

- Überprüfen Sie das elektrische Torschloss.
- Blockiert ein Hindernis das Tor? Ist es aus dem Gleichgewicht oder sind die Federn defekt? Hindernis entfernen und Tor reparieren.

7. Das Tor öffnet, schließt aber nicht.

- Überprüfen Sie den Schlaffseilschalter (siehe Einbauschritt 4).
- Falls der Antrieb klickt, überprüfen Sie die Lichtschranke.
- Falls der Antrieb nicht klickt und es eine neue Installation ist siehe Einstellung Schritt2.

Für eine bereits bestehende Installation siehe unten.

Wiederholen Sie den Sicherheits-Reversierungs-Test nachdem die Einstellung vorgenommen wurde.

8. Das Tor reversiert ohne ersichtlichen Grund und die Antriebs LED blinkt nicht.

- Überprüfen Sie den Schlaffseilschalter (siehe Einbauschritt 4).
- Blockiert ein Hindernis das Tor? Betätigen Si die Notentriegelung und bewegen Sie das Tor manuell. Falls es sich nicht im Gleichgewicht befindet oder klemmt, kontaktieren Sie einen Torfachmann.
- Entfernen Sie Eis oder Schnee vom Boden, wo das Tor schließt.
- Überprüfen Sie Einbauschritt 2. Wiederholen Sie den Sicherheits-Reversierungs-Test nach Einstellungen.

9. Das Tor reversiert ohne ersichtlichen Grund und die Antriebs LED blinkt 5 Sekunden lang nach Reversierung.

- Überprüfen Sie die Lichtschranke. Entfernen Sie jegliche Hindernisse oder richten Sie den Empfangssensor neu aus.

10. Der Antrieb verspannt beim Betätigen des Tores.

- Das Tor könnte sich im Ungleichgewicht befinden oder die Federn könnten defekt sein. Schließen Sie das Tor und betätigen Sie die Notentriegelung. Öffnen und schließen Sie das Tor manuell. Ein korrekt ausbalanciertes Tor wird in jeder Position allein durch die Federn gehalten. Falls dies nicht der Fall ist, entriegeln Sie das Tor und rufen Sie einen Torfachmann.

11. Der Antrieb brummt kurz, funktioniert dann aber nicht.

- Die Torfedern könnten defekt sein (siehe oben).
- Falls das Problem beim ersten Betätigen des Antriebs auftaucht, könnte das Tor noch verriegelt sein. Entriegeln Sie das elektrische Torschloss.

12. Der Antrieb funktioniert nicht aufgrund von Stromausfall.

- Öffnen Sie das elektrische Torschloss von Hand
- Benutzen Sie die Notentriegelung um das Tor zu entriegeln. Das Tor kann manuell geöffnet und geschlossen werden. Wenn Strom wieder vorhanden, ziehen Sie die manuelle Notentriegelung ein zweites Mal.
- Wenn eine EverCharge Batterie angeschlossen ist, sollte der Antrieb bis zu 20 Mal ohne Strom funktionieren.

13. Tor verliert Endpositionen

Überwurfflansch nicht fest genug angezogen. Ziehen Sie diesen fest an (siehe Zusammenbau –Schritte 1 und 2) und stellen Sie die Endpositionen neu ein (siehe Einstellung Schritt 1)

14. Der Antrieb bewegt sich wenn Tor betätigt wird

- Ein wenig Bewegung ist bei diesem Produkt normal. Ist sie zu ausgeprägt, wird der Überwurfflansch vorzeitig abgenutzt
- Überprüfen Sie, dass die Achse sich nicht zu sehr nach rechts/links bewegt
- Überprüfen Sie, dass die Achse sich nicht sichtbar nach oben und unten bewegt während sie rotiert
- Überprüfen Sie, dass der Antrieb im rechten Winkel zur Welle angebracht ist. Falls nicht, verändern Sie die Position des Montagelagers

15. Elektroschloss macht Geräusche beim Betrieb

- Kontaktieren Sie Ihren Chamberlain LiftMaster Händler für ein Ersatz-Elektroschloss

ERSATZTEILE

www.liftmaster.eu

ZUBEHÖR OPTIONAL 38

(1) Modell TX4UNI	4-Kanal Handsender
(2) Modell 128LM	2-Kanal Funkwandtaster
(3) Modell 9747E	Drahtloses Codeschloss
(4) Modell 78LM	Multifunktions Wandkonsole
(5) Modell 770EV	Das Protector System™
(6) Modell FLA1-LED	Blinklampe
(7) Modell 16200LM	Schlupftürkontakt

TEILE 39

ABMESSUNGEN 40

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung	230-240VAC, 50Hz
Nom. Drehkraft	10Nm
Max. Drehkraft	40Nm
Leistung	145W
Standby	5W
Motortyp	DC-Motor mit Dauerschmierung
Geräuschpegel	57dB
Geschwindigkeit	24rpm (ab), 36rpm (auf)
Sicherheit	
Persönliche Sicherheit	Tastendruck und automatischer Stop bei **Abwärtslauf**. Tastendruck und automatischer Stop bei **Aufwärtslauf**.
Entriegelung	Entriegelung für Handbetrieb bei Stromausfall
Elektronisch	Automatische Krafteinlernung
Elektrisch	Trafo-Überlastschutz und Niederspannungsverdrahtung für Wandkonsole
Endschaltereinstellung	elektronisch, halb- und vollautomatisch
Startschaltkreis	Niederspannungsschaltkreis für Wandkonsole
Ausgänge	Tür-in-Tor Schalter (Schlupftür, Blinklampe, Lichtschranke, Taster (Schlüsselschalter, Konsole), Schlaffseilschalter, Elektroschloss
Batterie (optional)	24Volt Anschluß für Backup Batterie
Abmessungen	siehe Zeichnung
Max. Torhöhe	4,2m (14')
Max. Torbreite	5,5m (18')
Max. Torfläche	16m²
Max. Seiltrommeldurchmesser:	80 - 178mm Nicht geeignet für konische Wickeltrommeln
Wellendurchmesser (Tor)	1 Zoll
Platzbedarf Seite:	min. 203mm
Platzbedarf Höhe:	min. 76mm
Platzbedarf Tiefe:	min. 64mm
Anschlußkabel:	1m
Betriebsfrequenz	433,92MHz
Anzahl Handsender	64x
Gewicht:	ca. 11kg

Hinweis: Chamberlain empfiehlt ausdrücklich den Einbau der Lichtschranke "The Protector System" bei allen Garagentorantrieben!

GARAGENTORANTRIEBS-GARANTIE

Chamberlain GmbH garantiert gegenüber dem ersten Käufer, der dieses Produkt im Einzelhandel erworben hat ("Einzelhandelskäufer"), daß es ab dem Datum des Erwerbs volle 24 Monate lang (2 Jahre) frei ist von jeglichen Materialschäden bzw. Herstellungsfehlern. Bei Empfang des Produkts ist der erste Einzelhandelskäufer verpflichtet, das Produkt auf sichtbare Schäden bzw. Fehler zu prüfen.

Bedingungen: Die vorliegende Garantie ist das einzige Rechtsmittel, das dem Käufer gesetzmäßig wegen Schäden zusteht, die mit einem defekten Teil bzw. Produkt in Verbindung stehen bzw. sich aus einem solchen ergeben. Die vorliegende Garantie beschränkt sich ausschließlich auf Reparatur bzw. Ersatz der Teile dieses Produkts, die als schadhaft befunden werden.

Die vorliegende Garantie gilt nicht für Schäden, die nicht auf Defekte, sondern auf den unrichtigen Gebrauch zurückzuführen sind (d.h. einschließlich jedweder Benutzung, die nicht genau den Anleitungen bzw. Anweisungen der Firma Chamberlain hinsichtlich Installation, Betrieb und Pflege entspricht, sowie des Versäumnisses, erforderliche Instandhaltungs- und Justierungsarbeiten rechtzeitig durchzuführen, bzw. der Durchführung von Adaptierungen oder Veränderungen an diesem Produkt). Sie deckt auch nicht die Arbeitskosten für den Ausbau bzw. den Wiedereinbau eines reparierten oder ersetzten Geräts oder dessen Ersatzbatterien.

Ein Produkt im Rahmen der Garantie, hinsichtlich dessen entschieden wird, daß es Materialschäden bzw. Herstellungsfehler aufweist, wird dem Eigentümer ohne Kosten für Reparatur bzw. Ersatzteile nach Chamberlain's Ermessen repariert oder ersetzt. Defekte Teile werden nach Chamberlain's Ermessen repariert oder durch neue oder in der Fabrik umgebaute Teile ersetzt.

Sollte das Produkt während der Garantiezeit defekt erscheinen, so wenden Sie sich bitte an die Firma, von der Sie es ursprünglich gekauft haben.

Die Garantie beeinträchtigt nicht die dem Käufer im Rahmen gültiger zutreffender nationaler Gesetze oder Statuten zustehenden Rechte oder Rechte gegenüber dem Einzelhändler, die sich für den Käufer aus dem Verkauf/Kaufvertrag ergeben. Bei Nichtbestehen von zutreffenden nationalen bzw. EG-Gesetzen ist diese Garantie das einzige und exklusive Rechtsmittel, das dem Käufer zur Verfügung steht, und weder Chamberlain noch die Filialen oder Händler der Firma sind für irgendwelche Neben- oder Folgeschäden durch jedwede ausdrückliche oder stillschweigende Garantie bezüglich dieses Produkts haftbar.

Weder Vertreter noch sonstige Personen sind berechtigt, im Namen von Chamberlain irgendeine sonstige Verantwortung in Verbindung mit dem Verkauf dieses Produktes zu übernehmen.

Konformitätserklärung

Der aufgeführte automatische Garagentoröffner entspricht den anwendbaren Abschnitten der Normen EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) gemäß den Bestimmungen und aller Ergänzungen der europäischen Richtlinien 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2006/42/EG und 1999/5/EG.

Modell:.....LM3800TX

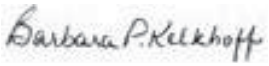
S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Hersteller

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Alle technischen Archivdaten für den Antrieb und das entsprechende Zubehör werden von der Chamberlain GmbH verwahrt und auf Ersuchen der Behörden im Bedarfsfall zur Verfügung gestellt.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014



CE

AVERTISSEMENT

VEUILLEZ TOUT D'ABORD LIRE CES RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Le non-respect des règles de sécurité suivantes peut provoquer de sérieux dommages corporels ou matériels.

- **Veuillez lire attentivement ces avertissements.**
- **L'ouvre-porte de garage a été conçu et testé pour offrir un bon niveau de sécurité, sous réserve que son installation et son fonctionnement respectent scrupuleusement les instructions indiquées dans le présent manuel.**

Ces pictogrammes ont valeur *ATTENTION* , car leur non-respect peut entraîner un risque de blessures corporelles ou de dommages matériels. Veuillez lire attentivement ces avertissements.

La porte du garage doit toujours être bien équilibrée. Ne laissez pas l'ouvre-porte de garage compenser une porte de garage qui bloque ou qui coince. Toute porte qui bloque ou reste coincé doit être immédiatement réparée. Les portes, ressorts de porte, câbles, poulies, crochets et tout le matériel sont soumis à des tensions extrêmes et peuvent provoquer de graves blessures corporelles. ***N'essayez pas de desserrer, déplacer ou régler ces pièces soi-même***, mais faire appel à un spécialiste.

Ne portez pas de bagues, de montre ou de vêtements amples pour installer ou réparer un ouvre-porte de porte de garage.

Afin d'éviter tout risque blessures importantes en s'emmêlant dans les cordes ou chaînes, ***retirez toutes les cordes et chaînes reliées à la porte*** avant d'installer l'ouvre-porte de garage.

Les câbles électriques doivent être posés conformément aux prescriptions locales en matière d'installations électriques et de construction.

Les portes légères en fibre de verre, en aluminium ou en acier doivent être considérablement renforcées afin d'éviter tout risque d'endommagement.(Voir page 4.) La meilleure solution consiste à s'adresser au fabricant de votre porte de garage pour lui demander un kit de renfort en vue de l'installation d'un ouvre-porte motorisé

Le test du système d'inversion de sécurité est très important. Lors d'un contact avec un obstacle haut de 50mm placé sur le sol du garage, la porte ***DOIT*** inverser son mouvement. Si l'ouvre-porte n'est pas réglé correctement, la porte de garage peut provoquer de graves blessures en se fermant. ***La vérification de l'inversion et les réglages qui en résultent éventuellement doivent être exécutés une fois par mois.***

Cette unité ne doit pas être installée dans un endroit humide ou exposé à la pluie.

La porte ne doit pas empiéter sur une zone de passage de public durant son fonctionnement.

Si le portail possède un portillon pour piétons, l'entraînement ne doit pas se déclencher ou continuer à fonctionner si le portillon n'est pas fermé correctement.

Surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'installation.

Le système "Protector" doit être installé lorsque la force marginale de la porte en train de se fermer dépasse 400N (40kg). *Toute force excessive interférerait avec le fonctionnement du système d'inversion de sécurité ou endommagerait la porte de garage.*

Fixez en permanence l'étiquette d'avertissement près du bouton mural de commande de la porte en guise de rappel des procédures de sécurité de fonctionnement.

Déverrouillez tous les verrous de porte afin d'éviter d'endommager la porte.

Installez le bouton lumineux de commande de porte (ou tout bouton-poussoir supplémentaire) à un endroit où la porte de garage est visible, à une hauteur d'au moins 1,5 m et hors de portée des enfants. ***Interdisez aux enfants d'utiliser le(s) bouton(s) ou la(es) télécommande(s).*** Une mauvaise utilisation de la commande d'ouverture peut engendrer de graves blessures corporelles.

Actionnez la commande d'ouverture UNIQUEMENT quand la porte est complètement visible et non obstruée et que l'ouvre-porte est correctement réglé. Personne ne doit entrer ou sortir pendant lorsque la porte est en mouvement. Interdisez aux enfants de jouer près de la porte.

Utilisez le déverrouillage mécanique uniquement pour déclencher le chariot et, si possible, **UNIQUEMENT** lorsque la porte est fermée. ***Ne pas utiliser la poignée rouge pour ouvrir ou fermer la porte.***

Débrancher l'alimentation électrique de la porte du garage avant toute intervention de réparation ou la dépose des couvercles.

Ce produit est fourni avec un cordon d'alimentation électrique spécialement conçu qui, ***en cas de détérioration, doit être remplacé par un cordon d'alimentation du même type*** *qui peut être obtenu et monté par un spécialiste.*

Cette installation ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris les enfants) qui ne disposent pas de toutes leurs facultés physiques ou mentales, ou qui n'ont pas suffisamment d'expérience en matière d'utilisation de l'installation, dans la mesure où elles ne sont pas surveillées ou n'ont pas été formées à l'utilisation de l'installation par une personne responsable de leur sécurité.

INTRODUCTION

Symboles de sécurité et mots-clés

Ce système d'entraînement de porte a été conçu et testé pour garantir une sécurité maximale dans le RESPECT STRICT des instructions d'installation, d'utilisation et d'essais contenus dans la PRESENTE NOTICE.

⚠ AVERTISSEMENT

MÉCANIQUE

Si dans le cours de cette notice vous rencontrer des symboles de sécurité ou des mots-clés, ceux-ci vous indiquent le risque de blessures graves ou de danger de mort si les instructions ne sont pas respectées.

Les dangers découlent de données mécaniques ou de choc électrique. Lisez attentivement les mises en garde.

⚠ AVERTISSEMENT

ÉLECTRIQUE

ATTENTION

Si dans le cours de la notice vous rencontrez le mot-clé suivant, il vous indique le risque de dommages à la porte ou au système d'entraînement si les instructions y afférentes ne sont pas respectées. Lisez également ces instructions.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction
Symboles de sécurité et mots-clés
Planification
Préparation de la porte
Outils
Contenu de l'emballage
Accessoires d'installations

Assemblage
Fixation de la bride à raccord
Fixation du support de montage sur le moteur

Montage
Instructions de sécurité pour le montage
Positionnement du système d'entraînement
Fixation du déverrouillage d'urgence (câble et poignée)
Montage de la serrure électrique
Fixation de l'interrupteur à tirette (nécessaire)
Exigences électriques
Montage de l'émetteur mural
Branchements complémentaires
Montage de la batterie « Ever charge" (non fournie)
Montage du Protector System (barrière lumineuse)

Réglage
Programmation des positions finales
Enregistrement de la force
Test de l'appareil de surveillance de la tension du câble
Test de la serrure électrique
Test du système d'inversion de sécurité
Test du Protector System
Ouverture manuelle de la porte

Fonctionnement
Instructions de sécurité pour l'utilisation
Utilisation de votre système d'entraînement de porte de garage
Maintenance de votre système d'entraînement de porte de garage
Utilisation de l'émetteur manuel
Table de diagnostic
Remplacement de la pile

Programmation
Ajout ou nouvelle programmation d'un émetteur manuel
Effacement de tous les codes de la mémoire
Programmation des serrures à codage par émetteur
Correction d'erreurs
Pièces de rechange
Pièces pour le montage :
Pièces d'assemblage du moteur

Données techniques
Garantie

PLANIFICATION 1 2

Vérifier que toutes les conditions préalables au montage soient satisfaites sur le lieu de montage. Un matériel complémentaire peut être nécessaire.

Il peut être utile de revenir à la présente page lors de l'installation.

Dans le cas de situations particulières de montage, des matériaux ou de petites pièces non fournies peuvent être nécessaires.

Le système d'entraînement est compatible avec :

- des portes axiales ou à ressort dont la hauteur est inférieure à 4,2m.
- cylindres enrouleurs 80mm – 178 mm, **NE PAS UTILISER** sur cylindres enrouleurs coniques de plus de 152 mm.
- portes sectionnelles standard jusqu'à 4,2 m de hauteur
- portes de largeur inférieure ou égale à 5,5m
- porte jusqu'à 16 m2
- uniquement axes de 25mm (1")
- vérifiez le lieu d'installation prévu. Le système d'entraînement peut être monté à gauche ou à droite de la porte. Choisissez le côté qui satisfait aux exigences relevées ci-dessous.
- il doit exister un espace d'au moins 64mm entre le mur et l'axe
- il doit exister un espace d'au moins 76mm entre le plafond et le point central de l'axe
- il doit exister un espace d'au moins 203mm entre le mur latéral et le bout de l'axe.
- l'axe doit pouvoir dépasser d'au moins 25 – 100mm de la plaque de fixation
- une prise de courant est nécessaire dans un périmètre d'un mètre. À défaut, faites appel à un spécialiste en électricité.
- en fonction des particularités du lieu de montage, l'utilisation d'équerres ou de structures en bois complémentaires peuvent être nécessaire à l'installation de la barrière lumineuse.
- une batterie « Ever Charge » CM475 est fortement conseillée s'il n'y pas de porte permettant l'accès au bâtiment, car le système d'entraînement ne peut pas être déverrouillé avec un mécanisme de déverrouillage externe.
- l'écart entre le bord inférieur de la porte et le sol ne doit pas excéder 5mm, sinon la barrière lumineuse ne pourra pas fonctionner comme il faut.
- ne pas utiliser avec cylindres enrouleurs invertis (voir figure **2**)
- pour l'installation, il est nécessaire de disposer de clés creuses en INCH

Remarque : Observez l'axe lors de la montée ou de la descente de la porte attentivement. Il est important que celle-ci n'ait que peu de jeu vers le haut, le bas, la gauche ou la droite. Si le jeu n'est pas corrigé, il aura de fortes répercussions sur la durée de vie du système d'entraînement.

PRÉPARATION DE LA PORTE 3

Avant de commencer :

- Enlever les serrures
- Enlever tous les câbles reliés à la porte
- **procédez au test suivant** pour vous assurer que la porte est équilibrée, qu'elle ne fonctionne pas par à-coups ou qu'elle ne se torde pas.

1. Lever la porte jusqu'à environ mi-hauteur comme montré. Si elle est équilibrée, elle devrait rester immobile, seulement tenue par ses ressorts.
2. Lever et baissez la porte pour vérifier l'éventualité de grippage ou de déformation.

SI VOTRE PORTE SE DÉFORME, GRIPPE OU N'EST PAS ÉQUILIBRÉE, FAITES APPEL À UN SPÉCIALISTE.

3. Vérifiez la tension du câble des deux côtés de la porte. La tension devrait être constante durant tout le mouvement de la porte.

OUTILS NÉCESSAIRES 4

Les outils représentés seront nécessaires durant le montage, l'installation et le réglage.

⚠ AVERTISSEMENT

- cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes non autorisées.
- les enfants ne doivent pas jouer avec le système d'entraînement ou sa télécommande.

CONTENU DE L'EMBALLAGE 5

Votre système d'entraînement est emballé dans un carton qui contient le moteur et les pièces représentées.

Veillez à ce que les accessoires conviennent au modèle acheté. En cas de pièce manquante, vérifiez soigneusement l'emballage.

PETITES PIÈCES FOURNIES 6

Petites pièces pour l'installation

Vis hexagonales 14-10x1-7/8“ (4x)

Vis 6x1“ (2x)

Vis à tête plate 8x1“ (2x)

Vis autotaraudeuses 10-32 (2x)

Chevilles (4x)

Poignée de déverrouillage (1x)

Câble de déverrouillage (1x)

Agrafes (20x)

Support (1x)

Bit (1x)

MONTAGE, SÉQUENCE 1 7 8

Fixer la bride à raccord sur l'unité moteur

Pour éviter toute difficulté lors de l'installation, branchez le système d'entraînement uniquement lorsque la notice vous y invite.

- desserrez les vis de la bride à raccord
- fixez la bride soit à droite soit à gauche du moteur. Assurez-vous que la bride à raccord soit bien positionnée sur l'axe du moteur jusqu'au point d'arrêt.
- positionnez la bride de telle manière que les vis pointent vers le haut (accessibles lorsqu'elles sont fixées sur la bride).
- serrer les vis de la bride de manière égale des deux côtés pour bien assurer la bride sur l'unité moteur 8 (couple de serrage 16Nm-19Nm)

Remarque : Dans la majorité des installations, les vis devraient pointer vers le haut pour être facilement accessibles. Serrer les vis à fond uniquement lorsque vous y êtes invités.

MONTAGE, SÉQUENCE 2 9

Fixation du support de montage sur le moteur

- fixer le support de montage par le côté rainuré sur l'unité moteur du même côté que la bride avec les vis fournies.
- pour l'installation, il est nécessaire de disposer de clés creuses en INCH

Remarque: Ne pas serrer à fond avant d'y être invité. L'illustration représente le montage à gauche.

Ensemble de montage alternatif 9a (480LM EN OPTION)

Cet ensemble permet le montage du LM3800A sous l'axe si celui-ci n'est pas rond ou si l'endroit normal de montage n'est pas accessible.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blessures graves ou de danger de mort, la bride à raccord doit être correctement fixée. Une bride qui glisse peut empêcher le retour de la porte ou faire perdre les positions de fin.

INSTALLATION

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR L'INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter le risque de blessures graves ou de mort :

1. Lisez et respectez toutes les instructions d'installations ainsi que les mises en garde
2. N'installer le système d'entraînement que sur des portes correctement équilibrées et lubrifiées. En cas d'urgence, une porte non équilibrée pourrait ne pas inverser sa marche et de ce fait causer de graves blessures ou même la mort.
3. Toutes les réparations sur les câbles, les ressorts ou toutes autres pièces doivent être effectuées par un personnel spécialisé avant l'installation.
4. Désactivez toutes les serrures et ôtez tous les câbles reliés à la porte avant d'installer le système d'entraînement ou de le mettre en service. Ainsi vous évitez le danger d'être happé ou enroulés.
5. Ne pas fixer la poignée de déverrouillage d'urgence à une hauteur supérieure à 1,8m.
6. Ne JAMAIS brancher le système d'entraînement sur une source électrique avant d'y avoir été invité.
7. Ne pas porter de montre, de bague ou d'habit flottant durant l'installation ou la maintenance. Ceux-ci pourraient être accrochés par la porte ou le mécanisme d'entraînement.
8. Installez l'interrupteur mural :
   - à distance visible de la porte
   - hors de portée des enfants à une hauteur de 1,5m
   - hors de la zone des parties mobiles de la porte
9. Placez l'autocollant avec les avertissements rappelant le risque de coinçage sur le mur à côté de l'interrupteur mural.
10. Placez l'autocollant portant les instructions de déverrouillage/le test d'inversion de sécurité bien en vue sur la partie interne de la porte.
11. Dès que l'installation est achevée, testez le système d'inversion de sécurité. Le contact avec un objet de 50mm de haut posé au sol DOIT provoquer l'inversion de marche de la porte.

POSE, SÉQUENCE 1 [10] [11]

Positionnement du système d'entraînement

Remarque : Pour d'autres options de fixation, reportez-vous à la page des accessoires.

1. Fermez complètement la porte
2. Glissez le système d'entraînement avec la bride au-delà de la fin de l'axe. Assurez-vous que la bride ne touche pas la plaque support. Vérifier que le support de montage puisse être fixé sur une surface solide comme le bois, le béton ou une traverse. Serrez les vis de la bride à la main afin de pouvoir positionner correctement le système d'entraînement. Marquer les trous du support. Il est possible de devoir raccourcir l'axe s'il est trop long ou endommagé.
3. Desserrer les vis de la bride et ôtez le système d'entraînement. Percez des trous de 5mm aux endroits marqués. Si nécessaire, percer à travers la plaque d'acier. [11]
4. Remettre le système d'entraînement en place en glissant la bride sur l'axe jusqu'à ce que le support soit positionné en vue du préperçage. Serrer les vis de la bride en contact avec l'axe avec un moment de serrage de 16Nm-19Nm. Serrer fortement les vis de butée sans endommager l'unité moteur.
5. Fixer fermement le support à l'aide des vis 14-10x1-7/8". Serrer toutes les vis de montage.

Remarque: L'unité motrice n'a pas besoin d'être à fleur de mur.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter le risque de blessures graves ou de mort :

- utiliser IMPERATIVEMENT des chevilles à béton si le support est monté sur la maçonnerie.
- faites impérativement appel à un spécialiste si la porte se déforme, grippe ou si elle n'est pas équilibrée. Une porte non équilibrée peut ne pas inverser la marche en cas de besoin.
- ne jamais essayer de desserrer, de bouger ou de régler les ressorts de la porte, les câbles, les galets, les roulements ou leurs composants. Ces éléments sont également sous tension extrême.
- le système d'entraînement doit être monté selon l'angle correct par rapport au ressort à barre de torsion pour prévenir une usure trop rapide de la bride.

POSE, SÉQUENCE 2 [12]

Fixation du déverrouillage d'urgence (câble et poignée)

- enfilez le bout du câble dans l'orifice supérieur de la poignée de sorte que le mot « Notice » soit parfaitement lisible. Faites un noud à environ 25mm de la fin du câble pour éviter qu'il ne glisse hors de la poignée.
- Enfilez l'autre bout du câble dans l'orifice du câble de déverrouillage d'urgence.
- Ajustez la longueur du câble de manière à ce que la poignée ne soit pas située plus haut que 1,8m. Faites un deuxième noud afin d'assurer la connexion des câbles.

Remarque: Si la corde doit être sectionnée, scellez la à chaud avec un briquet ou une allumette pour éviter qu'elle ne s'effiloche.

POSE, SÉQUENCE 3 [13] [14] [15]

Montage de la serrure électrique

La serrure empêche qu'une porte verrouillée puisse être relevée manuellement.

1. Choisissez un galet de porte pour monter la serrure au-dessus de lui. Veillez à l'écart. Si possible, choisissez un galet de porte du côté du moteur. Le deuxième galet au-dessus de sol est idéal dans la majorité des installations.
2. Assurez-vous que la surface du rail de la porte est propre et tenez le gabarit de perçage par le bord inférieur légèrement au-dessus du point sommital du galet. [13]
3. Percer les trous comme indiqué sur le gabarit (8mm). [13]
4. Vissez la serrure électrique sur le côté extérieur du rail de la porte avec les vis fournies. [14]
5. Posez le conducteur pour sonnette vers l'unité motrice. Utilisez des agrafes afin de bien fixer le conducteur en plusieurs endroits.
6. Brancher la fiche sur le moteur. [15]

Remarque: La serrure doit être installée dans un périmètre de 3m autour du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter le risque de blessures graves ou de mort par chute de la porte :

- si possible, ne manouvrer le déverrouillage d'urgence que si la porte est fermée.
- des ressorts faibles ou endommagés ainsi qu'une porte non équilibrée pourraient rapidement faire chuter un vantail ouvert.
- ne JAMAIS manouvrer le déverrouillage d'urgence si des personnes ou des obstacles se trouvent dans la zone de course de la porte.

POSE, SÉQUENCE 4 16 17 18 19

Fixation de l'interrupteur à tirette (nécessaire)

Ce système d'entraînement est livré en mode standard avec un interrupteur à tirette. L'appareil sert à surveiller le câble contre la survenue de tout passage ou obstacle et provoque l'inversion de course de la porte si un noud/relâchement se présente. Ceci évite des appels à la hotline.

L'interrupteur à tirette DOIT être branché et correctement monté avant que le système d'entraînement ne se meuve vers le bas.

Remarque : une résistance de contrôle de branchement de 1 kOhm est intégrée au contacteur. Si le contacteur n'est pas utilisé, la borne de la commande doit être shuntée avec une résistance équivalente. Attention : danger de mort si la porte n'est pas protégée d'une autre manière contre les chutes en cas de rupture de câble.

Remarque: L'interrupteur à tirette est prévu pour le montage à gauche. Il doit de préférence être fixé du même côté que le système d'entraînement. Si nécessaire, il peut également être fixé de l'autre côté. Enlevez l'anneau de retenue Seeger qui retient le galet et montez le galet de l'autre côté de l'interrupteur à tirette.

1. Positionnez l'interrupteur à tirette comme représenté. L'interrupteur à tirette devrait être positionné le plus près possible du cylindre enrouleur. 16 17

Remarque: Aucun obstacle ne doit se trouver sur le lieu de montage car cela empêche le fonctionnement correct de l'interrupteur à tirette et du câble en cas de passage.

2. Assurez-vous que l'interrupteur à tirette soit fixé sur une traverse en bois.

Remarque: Si l'interrupteur à tirette ne peut pas être monté sur du bois avec les vis fournies, il peut être monté dans le plâtre (25mm ou plus). Utilisez les chevilles fournies à cet effet et les vis hexagonales 8. 18

3. Marquez les trous pour les vis et percez-les de diamètre 5mm. (Les chevilles n'ont pas besoin de bénéficier d'un préperçage.)
4. Monter l'interrupteur à tirette sur le mur avec les vis fournies. Veillez à ce que le galet repose sur le câble. 16
5. Posez le conducteur pour sonnette vers l'unité motrice. Utilisez des agrafes afin de bien fixer le conducteur en plusieurs endroits.
6. Reliez le conducteur de sonnette avec les bornes de connexion rapides (pas de polarité à respecter). 19

Remarque: Le câble doit être tendu durant toute la course. Veillez à ce que la câble de l'autre côté de la porte n'ait pas de noud/relâchement durant la manouvre normale. Sinon, ajustez le câble.

POSE, SÉQUENCE 5

Exigences électriques

Pour éviter les difficultés lors du montage, ne pas encore brancher et

allumer le système d'entraînement.

Pour minimiser le risque de choc électrique, votre système d'entraînement est équipé d'une fiche de sécurité. Cette fiche peut uniquement être branchée sur des prises de sécurité. Si chez vous, prise et fiche ne devaient pas correspondre, faites appel à un électricien afin qu'il mette votre installation en conformité.

En cas de nécessité de poser une ligne fixe, procédez comme suit :

Pose d'une ligne fixe par l'ouverture de 22mm dans la paroi arrière de l'unité motrice (en conformité aux réglementations locales) :

- enlever le système d'entraînement de l'axe, ouvrez le boîtier et posez-le de côté.
- ôtez la borne de mise à terre vert/jaune
- coupez le fil noir et blanc à 7,6cm de la cosse en fourche et isolez, 3cm des fils.
- ôtez le câble d'alimentation de l'unité motrice
- installez un canal électrique de 90° ou un adaptateur flexible dans l'ouverture de 22mm. remettre le système d'entraînement sur l'axe.
- insérer les câbles dans le caniveau électrique, coupez-les à bonne longueur et isolez-les.
- reliez les câbles à la barrette de connexion
- isolez les fils avec un ruban isolant de manière à ce qu'ils ne viennent pas en contact des parties mobiles.
- revisser le boîtier

Pour éviter les difficultés lors du montage, ne pas encore brancher et allumer le système d'entraînement.

POSE, SÉQUENCE 6 (EN OPTION) 20

Installation du boîtier d'émission mural (en option)

Le boîtier d'émission mural doit être fixé hors de portée des enfants à une hauteur de 1,5m et bien en vue de la porte.

- Assurez-vous que le système d'entraînement est bien débranché lors de l'installation de l'émetteur mural afin d'éviter son activation accidentelle.
- ôtez le capot du 128LM
- Montez le 128LM comme indiqué avec les vis fournies dans une applique (non fournie)
- pour fixer le 128LM directement sur le mur, utilisez les chevilles (fournies)
- remettre le capot et coller l'autocollant de mise en garde à côté de l'émetteur mural. Collez l'autocollant de déverrouillage d'urgence à côté du système d'entraînement.

POSE DU BOUTON DE COMMANDE DE PORTE 21

Placez le bouton de commande de porte à un endroit où la porte de garage est visible, à l'écart de la porte et de ses accessoires et hors de portée des enfants. Effectuez le montage à au moins 1,5m au-dessus du sol.

L'utilisation inadéquate de l'ouvre-porte peut entraîner des blessures corporelles graves dues à une porte de garage en mouvement. Ne laissez pas les enfants manipuler le bouton de commande de porte ou l'émetteur à distance (télécommande).

Fixez l'étiquette d'avertissement en permanence au mur, près du bouton de commande de porte, en guise de rappel des procédures de sécurité de fonctionnement.

2 bornes (1) figurent à l'arrière de la commande de porte (2). Dénudez environ 6mm de l'isolation du fil de sonnerie (4). Séparez les fils suffisamment pour relier le fil blanc/rouge à la borne RED (rouge) n°1 et le fil blanc à la borne WHT (blanche) n°2.

Fixez le bouton de commande de porte à un mur intérieur du garage à l'aide des vis à tôle (3) fournies. Percez des trous de 4mm et utilisez les pièces d'ancrage (6) en cas d'installation sur cloison sèche. Un endroit pratique est à côté de la porte de service et hors de portée des enfants.

Faites parcourir le fil vers le haut du mur et le long du plafond jusqu'à l'ouvre-porte de garage. Utilisez des agrafes isolées (5) pour fixer le fil. Les raccords rapides du récepteur sont situés derrière la lentille de la lampe de l'ouvre-porte. Connectez le fil de sonnerie aux bornes comme suit : blanc/rouge avec rouge (1) et blanc avec blanc (2).

Fonctionnement du bouton de commande

Appuyez pour ouvrir ou fermer la porte. Appuyez une nouvelle fois pour arrêter la porte en mouvement.

Commande de porte multifonctions (78LM accessoire en option): Appuyez sur le carré blanc pour fermer ou ouvrir la porte. Pressez-le pour arrêter la porte pendant qu'elle est en mouvement.

Dispositif d'éclairage: appuyez sur le bouton lumineux pour allumer ou éteindre l'ampoule de l'ouvre-porte. Si vous allumez l'ampoule, l'ouvre-porte est activé et l'ampoule reste éclairée pendant 2-1/2 minutes. Appuyez à nouveau pour l'éteindre plus rapidement. Le bouton lumineux ne commande pas l'ampoule de l'ouvre-porte quand la porte est en mouvement.

Dispositifs de verrouillage: Empêche le fonctionnement de la porte à partir de télécommandes portables. Cependant, la porte s'ouvre et se ferme à partir du bouton-poussoir de la commande de la porte, des accessoires du système de verrouillage extérieur et du système d'ouverture sans clé.

- *Pour mettre en marche:* pressez et maintenez le bouton de verrouillage pendant 2 secondes. Le voyant du bouton-poussoir clignote tant que le dispositif de verrouillage est enclenché.
- *Pour éteindre:* pressez et maintenez le bouton de verrouillage pendant 2 secondes. Le voyant du bouton-poussoir s'arrête alors de clignoter. La fonction verrouillage s'éteint également chaque fois que le bouton "LEARN" du panneau de l'ouvre-porte est actionné.

CLIGNOTANT ET CONTACT DE PORTILLON 22b

Branchement du clignotant (FLA230 accessoire optionnel)

Installer le clignotant aussi haut que possible et en un endroit bien visible à l'extérieur du garage. Le câblage doit être effectué comme indiqué sur le plan. Alimentation électrique séparée (voir notice FLA230).

Branchement du contacteur de portillon (portillon) (16200LM accessoire optionnel)

Empêche le démarrage de l'entraînement lorsque le portillon est ouvert. Le câblage doit être effectué comme indiqué sur le plan. D'autres matériels sont nécessaires (par ex. câble spiralé).

POSE, SÉQUENCE 7 22

Montage de la batterie « Ever charge » CM475 (non fournie)

Si la batterie CM475 fait partie intégrante de l'installation, c'est maintenant qu'elle devra être montée.

- la batterie peut être installée soit au plafond soit sur un mur mais avec 1 m d'écart maximal du système d'entraînement.
- positionner la batterie comme vous le souhaitez sur un élément porteur du bâtiment (poutre traversière ou poteau mural)
- fixez la batterie à l'aide des orifices de montage qui se trouvent de chaque côté de la batterie.
- assurez la batterie avec les vis fournies
- insérez le câble de batterie dans la prise sur la partie inférieure du système d'entraînement.
- suivez toutes les instructions livrées avec le CM475 pour une utilisation conforme et le test de batterie.

POSE, SÉQUENCE 8 23

Montage du Protector System (en option)

La force mesurée au niveau du bord de fermeture de la porte ne doit pas dépasser 400N (40kg). Si la force de fermeture est réglée à plus de 400N, il faut installer le Système de protection.

Une fois l'ouvre-porte installé et ajusté, **le système "Protector"** peut être installé. Les instructions sont fournies avec cet accessoire.

Le système "Protector" fournit une sécurité supplémentaire pour éviter qu'un enfant en bas âge ne se trouve coincé sous une porte de garage. Il utilise un rayon lumineux infrarouge qui, lorsqu'il est interrompu par un obstacle, inverse le mouvement d'une porte qui se ferme et empêche une porte ouverte de se fermer. *Il est fortement RECOMMANDÉ aux usagers ayant des enfants en bas âge.*

REGLAGE, SEQUENCE 1

24 25 26 27 28

Programmation des positions finales

Les positions finales régulent les points d'arrêt de la porte lors des mouvements d'ouverture ou de fermeture. Suivez les séquences détaillées ci-dessous pour régler les positions finales.

Programmation des positions finales :

Réglez la position de la porte à l'aide des touches noires ou oranges. Noir pour le mouvement de montée (AUF) et violet pour le mouvement de descente (ZU).

1. Réglage de la position AUF : Pressez la touche noire et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la DEL jaune se mette lentement à clignoter. Relâchez.
2. Pressez la touche noire et maintenez-la jusqu'à ce que la porte ait atteint la position AUF (ouverte) souhaitée.

REMARQUE: Vérifiez que la porte soit suffisamment ouverte pour laisser passer votre véhicule.

3. Presser l'émetteur manuel ou mural. Cela règle la position finale AUF (ouvert) et active le processus de fermeture.

REMARQUE: Si le moteur bouge trop fortement, une usure prématurée est à craindre. Voir Elimination des erreurs

4. Dès que la porte commence à se fermer, pressez rapidement la touche noire ou orange. Cela immobilise la porte.
5. Réglage de la position ZU (fermé) : Pressez la touche orange et maintenez-la jusqu'à ce que la porte ait atteint la position ZU (fermé) souhaitée.
6. Dès que la porte est fermée, vérifiez la pression correcte de la porte (à la main, vous devriez pouvoir abaisser la porte d'env. 1/16 Inch. Si la porte devait être soumise à trop de pression, manoeuvrez-la dans un sens et dans l'autre jusqu'à atteindre la position souhaitée.
7. Presser l'émetteur manuel ou mural. Cela règle la position finale ZU (fermé) et devrait remettre la porte en position ouverte.

- si le système d'entraînement ne s'arrête pas exactement au point désiré, répétez les séquences 1 à 7 et programmez les positions finales à nouveau
- si le système d'entraînement s'arrête dans les deux positions AUF et ZU désirées, poursuivez avec la séquence de réglage 2 : Réglage de la force

⚠ AVERTISSEMENT

- ne jamais enregistrer les forces ou les points finaux si la porte coince ou est bloquée. réparez d'abord la porte.
- un réglage incorrect des positions finales de la porte influence le fonctionnement correct ou le système d'inversion de sécurité.
- après CHAQUE réglage, il convient de vérifier le système d'inversion de sécurité. la marche de la porte DOIT s'inverser dès qu'elle arrive en contact avec un objet haut de 50mm (1 ½") ou un morceau de bois posé à plat.

ATTENTION

Pour éviter d'éventuels dommages aux véhicules, assurez-vous que la porte totalement ouverte permet le passage des véhicules.

REGLAGE, SEQUENCE 2 29

Réglage de la force

La touche de réglage de force se trouve sur la plaque d'obturation antérieure. Le réglage de force mesure la force nécessaire pour ouvrir ou fermer la porte.

1. Localisez la touche orange sur le système d'entraînement.
2. Pressez 2x la touche pour activer le mode de réglage de la force. La DEL clignote rapidement.
3. Presser l'émetteur manuel ou mural. La porte se meut vers la position ZU. Pressez une nouvelle fois l'émetteur manuel ou mural, et la porte se meut vers la position AUF. Pressez l'émetteur manuel ou mural une troisième fois pour mouvoir la porte vers la position ZU. La DEL s'arrête de clignoter lorsque la force est enregistrée.

Le système d'entraînement a enregistré la force dont il a besoin pour ouvrir et fermer la porte.

La porte doit accomplir un cycle complet, AUF et ZU, pour que les forces soient bien réglées. Dans le cas où le système d'entraînement n'est pas en mesure d'ouvrir ou de fermer complètement la porte, vérifiez la porte pour vous assurer qu'elle est équilibrée et qu'elle ne coince ni n'est bloquée. Voir page 3 Préparation de la porte.

RÉGLAGE, SÉQUENCE 3

Test de l'interrupteur à tirette

Si l'interrupteur à tirette est activé, le système d'entraînement clignote 9x.

RÉGLAGE, SÉQUENCE 4 30

Test de la serrure électrique

- quand la porte est entièrement fermée, le pêne de la serrure devrait saillir à travers le rail.
- manouvrez la porte en direction AUF. La serrure électrique doit déverrouiller avant même que la porte se mette en mouvement.
- manouvrez la porte en direction ZU. Dès que la porte est entièrement fermée, la serrure doit se verrouiller automatiquement pour sécuriser la porte.

Remarque: Si la serrure électrique ne fonctionne pas, elle peut être ouverte manuellement en actionnant le déverrouillage d'urgence.

RÉGLAGE, SÉQUENCE 5 31

Test du système d'inversion de sécurité

Test

- la porte entièrement ouverte, posez une planche de 50mm de haut (ou un morceau de bois équarri posé à plat) sur le sol, au centre de la porte.
- manouvrez la porte en direction ZU. La course de la porte doit s'inverser dès que l'obstacle est atteint. Si le test d'inversion de sécurité est concluant, passez au point de réglage 4.

Réglage

- si la porte s'arrête au contact de l'obstacle alors la porte ne descend pas suffisamment. Répéter les séquences de réglage 1 et 2 et la programmation des positions finales et de la force.
- répéter et testez.
- si la porte inverse sa course sur l'obstacle de 50mm (ou le bois posé à plat), enlevez l'obstacle et laissez le système d'entraînement procéder à 3 ou 4 cycles complets pour tester le réglage.
- si l'entraînement ne satisfait toujours pas au test de l'inversion de sécurité, contacter un spécialiste des portes automatisées.

Important test de sécurité :

testez le système d'inversion de sécurité après :

- chaque réglage des positions finales ou de la force
- chaque réparation ou réglage de la porte (y compris les ressorts et les petites pièces)
- chaque réparation ou réfection du sol
- chaque réparation ou réglage du système d'entraînement

FONCTIONNEMENT

Déverrouillage

⚠ AVERTISSEMENT **⚠ AVERTISSEMENT**

Pour éviter le risque de blessures graves ou de mort par chute de la porte :

- si possible, ne manouvrer le déverrouillage d'urgence que si la porte est fermée. Des ressorts faibles ou endommagés ainsi qu'une porte non équilibrée pourraient rapidement faire chuter un vantail ouvert.
- ne JAMAIS manouvrer le déverrouillage d'urgence si des personnes ou des obstacles se trouvent dans la zone de course de la porte.

RÉGLAGE, SÉQUENCE 6 [32]

Actionner la porte manuellement

Déverrouiller la serrure avant de continuer. Si possible, la porte devrait être entièrement fermée. Tirez le déverrouillage d'urgence vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un bruit de cliquetis dans le système d'entraînement et lever la porte manuellement. Pour reconnecter la porte sur le système d'entraînement, tirez une seconde fois le déverrouillage d'urgence vers le bas jusqu'au bruit de cliquetis caractéristique. La porte se verrouille à nouveau lors de la prochaine course AUF ou ZU.

Test du déverrouillage de sécurité:

- assurez-vous que la porte est fermée.
- tirez le déverrouillage d'urgence. La porte doit pouvoir être ouverte manuellement.
- actionnez de nouveau la porte vers la position ZU.
- tirer le déverrouillage d'urgence une deuxième fois.
- reconnectez la porte au système d'entraînement.

UTILISATION DE VOTRE SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT DE PORTE

[33] [34]

Votre système d'entraînement et votre émetteur manuel disposent d'un code approprié et ce code change à chaque utilisation, de sorte que plus de 100 milliards de codes sont sélectionnées au hasard.

Votre système d'entraînement fonctionne avec un maximum de 64 d'émetteurs manuels et une serrure codée télécommandée. Si vous achetez un nouvel émetteur manuel ou si vous voulez désactivez un émetteur, respectez les instructions de la partie « Programmation ».

Votre système d'entraînement peut être actionné de manière suivante :

- avec l'émetteur manuel : enfoncez la touche supérieure centrale et maintenez-la jusqu'au démarrage du système.
- avec l'émetteur mural 128LM : pressez et maintenez la grande touche ronde jusqu'au démarrage du système.
- avec serrure codée télécommandée (voir accessoires) : si livré avec le système d'entraînement, il doit être programmé avant utilisation.

Quand le système d'entraînement est activé (avec barrière lumineuse correctement montée et réglée)

1. Si ouvert, la porte se forme. Si fermé, la porte s'ouvre.
2. S'il est en phase de fermeture, la porte est arrêtée.
3. S'il est en phase d'ouverture, la porte est arrêtée.
4. Si la porte est arrêtée dans une position partiellement ouverte, il se ferme.
5. S'il est bloqué en cours de fermeture, la porte inverse son mouvement. Si un obstacle coupe le rayon de la barrière lumineuse, le système d'entraînement clique à 5 reprises.
6. Si la porte est bloquée en cours d'ouverture, il est arrêté.
7. Si complètement ouvert, la porte ne ferme pas si la barrière lumineuse est bloquée.

La barrière lumineuse n'a aucun effet sur le processus d'ouverture.

Si la barrière lumineuse n'est pas montée ou mal réglée, la porte ne ferme pas avec l'émetteur manuel. Vous pouvez néanmoins fermer la porte avec l'émetteur mural, un interrupteur de verrouillage externe ou une serrure codée télécommandée si ceux-ci sont activés durant le pro-cessus de fermeture. Si vous les relâchez trop tôt, la porte inverse sa marche.

FERMETURE AUTOMATIQUE

Remarque: Pour ceci, le montage du Protector System (barrière lumineuse) est nécessaire.
Si vous installez le Protector System uniquement pour l'activation de la fonction de fermeture automatique (pour la première fois), installez-le près de la porte et attendez 5 minutes.
Une console murale multifonctions (78LM) est alors nécessaire pour activer ou désactiver la fonction de fermeture automatique.

Mise en marche: Pressez et maintenez la touche de blocage sur la console murale multifonctions. Dès que la serrure électrique déclenche deux fois, relâchez la touche. Observez en même temps la DEL au milieu de la grande touche de la console murale multifonctions.
1 clignotement = après 10 secondes, la porte se ferme automatiquement.
2 clignotements = après 45 secondes, la porte se ferme automatiquement.
3 clignotements = après 2 minutes…
4 clignotements = après 3 minutes…
5 clignotements =la fermeture automatique est désactivée

Répéter la manouvre jusqu'à ce que la DEL indique la durée désirée.
À la sortie d'usine, la fermeture automatique est désactivée.

MAINTENANCE DE VOTRE SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT

PLAN DE MAINTENANCE :

1x par mois

- actionnez la porte manuellement si elle n'est pas équilibrée ou si elle coince, faites appel à un spécialiste.
- assurez-vous que la porte s'ouvre et se ferme complètement. Ajustez si nécessaire les positions finales et/ou la force. (voir séquences de montage 1 et 2)
- répétez le test d'inversion de sécurité. si nécessaire, effectuez les ajustements (voir séquence de montage 5)

1x par an

- lubrifiez les galets de la porte, les fixations et les charnières. le système d'entraînement ne nécessite aucune autre lubrification. ne graissez pas les rails de guidage.

TABLE DE DIAGNOSTIC 35

Votre système d'entraînement de porte est équipé d'un programme d'autodiagnostic. La DEL de la touche enregistrement/diagnostic clignote un certain nombre de fois puis s'arrête pour indiquer qu'elle a trouvé une cause possible. À cet effet, voir la table de diagnostic suivante:

1clignotement

Câble de la barrière lumineuse de sécurité rompu (endommagé ou liaison coupée)

OU

2 clignotements

Court-circuit dans la barrière lumineuse ou inversion du câble noir et du câble blanc

Symptôme : l'une ou les deux DEL de la barrière lumineuse ne s'allument pas constamment.

• vérifiez les câbles à la recherche de courts-circuits (agrafe touchant le câble), corrigez la polarité des câbles (inversion câbles noirs et blancs), câbles défectueux ou cassés ; remplacez-les ou reconnectez-les selon le cas.

• enlevez tous les câbles de la partie arrière du moteur

• enlevez les capteurs des supports et raccourcissez les câbles à 30 - 60mm derrière chaque capteur.

• reconnectez le capteur de sortie au moteur en utilisant les câbles raccourcis. Si la DEL du capteur de sortie est allumé en continu, branchez le capteur de réception.

• ajustez les capteurs, si les DEL s'allument, remplacez les câbles des capteurs. Si les DEL ne s'allument pas, remplacez la barrière lumineuse.

3 clignotements

Court-circuit dans l'émetteur mural ou dans un câble

Symptôme : La DEL de l'émetteur ne luit pas

• inspectez l'émetteur mural ou son câble à la recherche d'un court-circuit, remplacez au besoin.

Enlevez les câbles de l'émetteur mural. Mettez les câbles en contact. Si le système d'entraînement se met en branle, remplacez l'émetteur mural.

• si le système ne se met pas en branle, détachez les câbles de l'émetteur mural du moteur. Shuntez provisoirement le câble rouge et le câble blanc. Si le système d'entraînement se met en branle, remplacez les câbles de l'émetteur mural.

4 clignotements

la barrière lumineuse est mal réglée (la DEL luit faiblement ou clignote)

Symptôme : La DEL de sortie luit constamment, la DEL d'entrée luit faiblement ou clignote

• ajustez le capteur de réception, nettoyez sa lentille et fixer les cornières.

• assurez-vous que le rail de guidage est solidement fixé au mur et ne bouge pas.

5 clignotements

Possible défection du capteur d'inversion

Symptôme : Capteur d'inversion = parcours trop court 150-200mm

• débranchez le système d'entraînement du réseau pour une réinitialisation. Essayez une nouvelle fois d'actionner le système d'entraînement, vérifiez à nouveau le code de diagnostic.

• si elle clignote toujours 5 fois et que le système se déplace de 150-200mm, il est possible que l'APE (Absolute Positioning Encoder) doive être remplacé; pour toutes précisions, adressez-vous à votre revendeur Chamberlain.

9 clignotements

L'interrupteur à tirette déclenche

Symptôme : La porte inverse sa course durant le processus de fermeture

• vérifier si un obstacle bloque la porte et ôtez-le.

• vérifier que l'interrupteur à tirette est correctement connecté au système d'entraînement.

• remplacez l'interrupteur à tirette.

PROGRAMMATION 36 37

D'origine, votre système d'entraînement est réglé pour être actionné avec votre émetteur manuel.
Vous trouverez ci-dessous les instructions pour actionner votre système avec des émetteurs manuels supplémentaires.

Rajout ou programmation d'émetteurs manuels

Avec la touche d'enregistrement

1. Pour accéder au mode de programmation de la télécommande universelle : Appuyez simultanément sur la touche gauche et droite de la télécommande universelle jusqu'à ce que la DEL s'allume en continu pendant env. 30 secondes (= plage de programmation).
2. Pressez et relâchez la touche orange sur le système. La DEL luit fixement durant 30 secondes.
3. Durant ces 30 secondes, sélectionnez une touche de la télécommande universelle et actionnez-la de manière répétée jusqu'à ce que la DEL du sysrème réagisse.
4. Relâchez la touche de l'émetteur manuel quand la DEL du système clignote 2x.
5. Appuyez sur une autre touche de la télécommande universelle pour quitter le mode de programmation (sa DEL s'éteint).

Pour effacer tous les codes des télécommandes

Pour désactiver une télécommande, commencez par effacer tous les codes : pressez et maintenez enfoncé le bouton orange "learn" de l'ouvre-porte jusqu'à ce que le voyant d'enregistrement (learn) s'éteigne (environ 6-9 secondes).

Tous les codes précédents sont alors effacés. Reprogrammez chaque télécommande ou système d'accès sans clé que vous souhaitez utiliser.

LA PILE DE L'ÉMETTEUR MANUEL

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter le risque de blessures graves ou de mort :

- ne JAMAIS laisser de petits enfants en présence de piles.
- en cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.

ELIMINATION DES DÉFAUTS

1. Le système ne fonctionne ni avec l'émetteur mural ni avec le manuel.

• le système est-il alimenté en courant ? Branchez une lampe sur la prise. Si elle ne s'allume pas, vérifiez le tableau des fusibles ou les disjoncteurs (certaines prises de courant sont sécurisées par un interrupteur.)

• Avez-vous désactivé toutes les serrures ? Parcourez une nouvelle fois la notice de montage.

• De la glace ou de la neige s'est-elle accumulée sous la porte ? La porte peut être gelée sur le sol. Enlevez tous les obstacles.

• le ressort de la porte peut être défectueux. Dans ce cas, il doit être remplacé.

2. Le système fonctionne avec l'émetteur manuel mais pas avec l'émetteur mural.

• vérifier la DEL de l'émetteur mural et si elle s'allume à la pression d'une touche.

Si la DEL luit faiblement ou pas du tout, remplacez la pile. (Otez le couvercle et insérez les bonnes piles.)

• si la DEL luit franchement, vérifier que l'émetteur mural a été enregistré.

3. La porte fonctionne avec l'émetteur mural mais pas avec l'émetteur manuel.

• le bouton de l'émetteur mural luit-il ? Si oui, le mode blocage est activé. Coupez ce mode en pressant la touche durant 2 secondes.

• programmez le système d'entraînement de manière à ce qu'il corresponde au code de l'émetteur manuel (voir instructions la barrette de commutation du moteur). Répétez l'opération avec tous les émetteurs manuels.

4. L'émetteur manuel n'a qu'une courte portée.

• modifiez la position de l'émetteur manuel dans votre voiture.

• vérifier que l'antenne au dos du système d'entraînement est entièrement sortie vers le bas.

• certaines installations ont des portées plus courtes en raison de portes métalliques, d'isolations par couches ou de revêtements métalliques.

5. La porte s'ouvre et se ferme toute seule.

• vérifiez que toutes les touches des émetteurs manuels sont bien relâchées.

• ôtez le conducteur pour sonnette des bornes du système d'entraînement puis actionnez l'émetteur manuel. Si le problème ne se règle pas ainsi, l'émetteur mural est défectueux (remplacer) ou le câble entre l'émetteur mural et le système présente une court-circuit récurrent.

• effacer la mémoire et reprogrammer tous les émetteurs manuels.

6. La porte ne s'ouvre pas entièrement.

• vérifiez la serrure électrique.

• un obstacle bloque-t-il la porte ? Est-elle déséquilibrée ou les ressorts sont-ils défectueux ?

Enlevez l'obstacle et réparez la porte.

7. La porte s'ouvre, mais ne ferme pas.

• vérifier l'interrupteur à tirette (voir séquence de montage 4).

• si le système clique, vérifiez la barrière lumineuse.

• si le système ne clique pas et que l'installation est neuve, voir séquence de réglage 2. Pour une installation existante, voir ci-dessous.

Répétez le test d'inversion de sécurité après avoir procédé au réglage.

8. La porte inverse sa course sans raison apparente et la DEL du système ne s'allume pas.

• vérifier l'interrupteur à tirette (voir séquence de montage 4).

• un obstacle bloque-t-il la porte ? Actionnez le déverrouillage d'urgence et manoeuvrez la porte manuellement. Si elle n'est pas équilibrée ou si elle coince, faites appel à un spécialiste.

• enlevez la glace ou la neige du sol, à l'endroit où la porte ferme.

• vérifier la séquence de pose 2. Répétez le test d'inversion de sécurité près les réglages.

9. La porte inverse sa course sans raison apparente et la DEL du système clignote durant 5 secondes après l'inversion.

• Vérifier la barrière lumineuse. Enlever tous les obstacles ou procédez à un nouveau réglage du capteur de réception.

10. Le système d'entraînement bloque lors de la manouvre de la porte.

• la porte pourrait être déséquilibrée ou les ressorts défectueux. Fermez la porte et actionnez le déverrouillage d'urgence. Ouvrez et fermez la porte manuellement. Une porte correctement équilibrée est tenue dans n'importe quelle position par les ressorts. Si ce n'est pas le cas, déverrouillez la porte et appelez un spécialiste.

11. Le système vrombit un court moment, mais ne fonctionne pas.

• les ressorts de la porte peuvent être défectueux (voir ci-dessus).

• si le problème survient à la première utilisation du système, la porte pourrait encore être verrouillée. Déverrouillez la serrure électrique.

12. Le système ne fonctionne pas par manque de courant.

• ouvrez la serrure électrique à la main

• utilisez le déverrouillage d'urgence pour déverrouiller la porte. La porte peut être ouverte et fermée à la main. Si le courant est de nouveau disponible, tirez le déverrouillage d'urgence une deuxième fois.

• si une batterie EverCharge est branchée, le système devrait fonctionner jusqu'à 20 fois sans courant.

13. La porte perd les positions finales

• La bride à raccord n'est pas solidement fixée. Serrez-la correctement (voir Assemblage- séquences 1 et 2) et réglez à nouveau les positions finales. (voir Réglage séquence 1)

14. Le système d'entraînement bouge quand la porte est manouvrée.

• un léger jeu est normal sur ce produit. S'il est important, la bride à raccord est usée précocement.

• vérifiez que l'axe ne bouge pas trop à droite/gauche

• vérifiez que l'axe ne bouge pas de bas en haut lorsqu'il pivote

• vérifiez que le système d'entraînement est fixé dans le bon angle par rapport à l'arbre. Si ce n'est pas le cas, modifiez la position du support de montage

15. La serrure électrique est bruyante lors de son fonctionnement

• Contactez votre revendeur Chamberlain LiftMaster pour une serrure électrique de rechange

PIECES DE RECHANGE

www.liftmaster.eu

ACCESSOIRES 38

(1) Modèle TX4UNI	Télécommande à quatre fonctions
(2) Modèle 128LM	Télécommande à deux fonctions
(3) Modèle 9747E	Système d'ouverture sans clé
(4) Modèle 78LM	Panneau de contrôle de porte multifonction
(5) Modèle 770EV	Système "Protector"
(6) Modèle FLA1-LED	Clignotant
(7) Modèle 16200LM	Portillon

PIECES 39

DIMENSIONS 40

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'entrée	230-240 VAC, 50Hz
Force de traction nominale	10Nm
Force de traction maximale	40Nm
Puissance d'alimentation	145W
Alimentation de secours	5W
Type Moteur	à engrenages CC, à graissage permanent.
Niveau sonore	55dB
Vitesse	24rpm(en montant), 36rpm(en descendant)
Sécurité	
Personnelle	Bouton et arrêt automatique de mouvement lors de la fermeture. Bouton et arrêt automatique lors de l'ouverture.
Tringlerie de porte	Bras de porte ajustable. Tirez la corde de dégagement du chariot.
Electronique	Réglage de la force automatique.
Electrique	Limiteur de surcharges transformateur et câblage de bouton-poussoir à basse tension.
Ajustage d'extension	Electronique, semi- et entièrement automatique.
Circuit de démarrage	Circuit de bouton à bas voltage
Sorties	Contacteur de portillon (portillon, clignotant, barrière photoélectrique, bouton (interrupteur à clé, console), interrupteur à tirette ; Serrure électrique
Battery	24V raccordement d'un kit de batterie
Dimensions	(voir figure)
Hauteur maxi de la porte :	4,2m
Largeur maxi de la porte :	5,5m
Surface maxi de la porte :	16m²
Diamètre maximal du tambour de câble :	80 – 178 mm Non adapté aux tambours d'enroulement coniques.
Diamètre d'arbre (porte)	1 pouce
Espace nécessaire sur les côtés :	min. 203 mm
Espace nécessaire sur le haut :	min. 76 mm
Espace nécessaire en profondeur :	min. 64 mm
Câble de branchement :	1 m
Registres de mémoire	64
Fréquence de fonctionnement	433,92MHz
Poids en suspension	ca.11kg

REMARQUE SPECIALE : Chamberlain recommande vivement l'installation du système de protection "Protector" sur tous les ouvre-portes de garage.

GARANTIE DE L'OUVRE-PORTE DE GARAGE

Chamberlain GmbH garantit au premier acheteur de ce produit chez un détaillant que le produit en question est exempt de tout défaut de fabrication ou de matériel pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat. Dès réception du produit, le premier détaillant est tenu de vérifier tout défaut apparent de celui-ci.

Conditions: Cette garantie constitue le seul recours disponible pour l'acheteur selon la loi, pour tout dommage en liaison avec ou résultant d'une pièce défectueuse et/ou du produit. La garantie est strictement limitée à la réparation ou au remplacement des pièces de ce produit qui s'avèreraient défectueuses.

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui ne sont pas causés par un appareil défectueux et qui résultent d'une utilisation abusive (y compris une utilisation qui n'est pas exactement conforme aux consignes d'installation, de fonctionnement et d'entretien préconisées par Chamberlain, un manque d'entretien et de réglage nécessaires, toute adaptation ou modification des appareils, tous frais associés au démontage ou à la réinstallation d'une pièce réparée ou changée et au remplacement des piles.

Un produit sous garantie dont le défaut de fabrication et/ou de matériel est reconnu sera réparé ou remplacé (au choix de Chamberlain) sans frais pour le propriétaire en ce qui concerne la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse ou du produit. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par des pièces neuves ou réusinées, au choix de Chamberlain.

Si durant la période de garantie le produit semble présenter un défaut, contactez votre revendeur.

Cette garantie n'affecte pas les droits statutaires de l'acheteur sous la législation nationale applicable en vigueur. Cette garantie n'affecte pas non plus les droits de l'acheteur à l'égard du revendeur conformément aux termes du contrat de vente/achat. En l'absence de législation nationale ou CE applicable, cette garantie constituera le seul recours exclusif de l'acheteur et, dans le cadre de toute garantie expresse ou implicite concernant ce produit, ni Chamberlain ni ses associés ou distributeurs ne seront responsables de tous dommages accidentels ou relationnels.

Aucune personne n'est mandatée ni autorisée par Chamberlain à assumer quelqu'autre responsabilité que ce soit en liaison avec la vente de ce produit.

Déclaration de conformité

La motorisation de porte automatique présentée satisfait aux exigences des sections applicables des normes EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) conformément aux dispositions et aux compléments des directives européennes 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2006/42/EG et 1999/5/EG.

Modèle:.....LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Fabricant

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Toutes les données d'archives techniques pour la motorisation et les accessoires correspondants sont conservées par Chamberlain GmbH et sont mises à disposition sur demande administrative en cas de besoin.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

Barbara P. Kelkhoff

CE

WARNING

Start by Reading These Important Safety Instructions

Failure to comply with the following instructions may result in serious personal injury or property damage.

- **Read these instructions carefully**
- **The garage door opener is designed and tested to offer reasonable safe service provided it is installed and operated in strict accordance with the instructions in this manual.**

These safety alert symbols mean *Warning* – a personal safety or property damage instruction. Read these instructions carefully.

Keep garage door balanced. Do not let the garage door opener compensate for a binding or sticking garage door. Sticking or binding doors must be repaired. Garage doors, door springs, cables, pulleys, brackets and their hardware are under extreme tension and can cause serious personal injury. ***Do not attempt to loose, move or adjust them.*** Call for garage door service.

Do not wear rings, watches or loose clothing while installing or servicing a garage door opener.

To avoid serious personal injury from entanglement, ***remove all ropes connected to the garage door*** before installing the door opener.

Installation and wiring must be in compliance with your local building and electrical codes.

Lightweight doors of fiberglass, aluminum or steel must be substantially reinforced to avoid door damage. (See page 3.) The best solution is to check with your garage door manufacturer for an opener installation reinforcement kit.

The safety reverse system test is very important. Your garage door ***MUST*** reverse on contact with a 50mm obstacle placed on the floor. Failure to properly adjust the opener may result in serious personal injury from a closing garage door. ***Repeat the test once a month and make any needed adjustments.***

This unit should not be installed in a damp or wet space.

Door must not extend over public byway during operation.

Drive can NOT be used with a driven part incorporating a wicket door (unless the drive cannot be operated with the wicket door opened)

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The Protector System must be installed when the force at the edge of the closing door force exceeds 400N (40kg). Excessive force will interfere with the proper operation of the Safety Reverse System or damage the garage door.

Permanently fasten the **caution label** adjacent to the wall-mounted door control control button as a reminder of safe operating procedures.

Disengage all existing garage door locks to avoid damage to garage door.

Install the lighted door control button (or any additional push buttons) ***in a location where the garage door is visible, at a height of at least 1.5m and out of the reach of children. Do not allow children to operate push button(s) or remote control(s).*** Serious personal injury from a closing garage door may result from misuse of the opener.

Activate opener only when the door is in full view, free of obstructions and opener is properly adjusted. No one should enter or leave the garage while the door is in motion. Do not allow children to play near the door.

Use manual release **only** to disengage the trolley and, if possible, **only** when the door is closed. ***Do not use the red handle to pull the door open or closed.***

Disconnect electric power to the garage door opener before making repairs or removing covers.

This product is provided with a power supply cord of special design which, ***if damaged, must be replaced by a power supply cord of the same type****; such a power supply cord may be obtained and fitted by a specialist.*

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

INTRODUCTION

Safety Symbol Review and Signal Word Review

This door operator has been designed and tested to offer safe service provided it is installed, operated, maintained and tested in strict accordance with the instructions and warnings contained in this manual.

⚠ WARNING

Mechanical

⚠ WARNING

Electrical

CAUTION

When you see these Safety Symbols and Signal Words on the following pages, they will alert you to the possibility of ***serious injury or death*** if you do not comply with the warnings that accompany them. The hazard may come from something mechanical or from electric shock. Read the warnings carefully.

When you see this Signal Word on the following pages, it will alert you to the possibility of damage to your door and/or the door operator if you do not comply with the cautionary statements that accompany it. Read them carefully.

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

Safety symbol review and signal word review . . . . .
Planning . . . . .
Preparing your door . . . . .
Tools . . . . .
Carton inventory . . . . .
Hardware inventory . . . . .

ASSEMBLY

Attach the collar to the motor unit . . . . .
Attach mounting bracket to the motor unit . . . . .

INSTALLATION

Installation safety instructions . . . . .
Position the operator . . . . .
Attach the emergency release rope and handle . . . . .
Install the power door lock . . . . .
Attach the cable tension monitor (Required) . . . . .
Electrical requirements . . . . .
Install the wireless wall control . . . . .
Auxiliary inputs . . . . .
Mount the EverCharge unit (SPU) (not provided) . . . . .
Install The Protector System® . . . . .

ADJUSTMENT

Program the travel limits
Setting the force
Test cable tension monitor
Test power door lock
Test the safety reversal system . . . . .
Test The Protector System® . . . . .
To open door manually . . . . .

OPERATION

Operation safety instructions . . . . .
Using your door operator . . . . .
Care of your operator . . . . .
Using the remote control . . . . .
Diagnostics chart . . . . .
Replacing the battery . . . . .

PROGRAMMING

To add or reprogram a hand-held remote control . . . . .
To erase all codes from motor unit memory . . . . .
To program wireless keypads . . . . .
TROUBLESHOOTING . . . . .

REPAIR PARTS

Installation parts . . . . .
Motor unit assembly parts . . . . .

TECHNICAL DATA

WARRANTY

Planning 1 2

Survey the area to see if any of the conditions below apply to your installation. Additional materials may be required. You may find it helpful to refer back to this page as you proceed with the installation of your operator.

Depending on your requirements, there are several installation steps which may call for materials or hardware not included in the carton.

This operator is compatible with:

- Doors that use a torsion bar, springs and a door no more than 4,2m high.
- 80mm - 178mm drums , **NOT TO BE USED** on tapered drums over 152mm.
- High lift and standard lift sectional doors up to 4,2m high.
- Doors up to 5.5m wide.
- Doors up to 16m^2
- 25mm (1”) torsion bar only.
- Review or inspect proposed installation area. Opener can be installed on left or right side of door. Select the side that meets the requirements listed below.
- Must have minimum of 64mm between the wall and the center of the torsion bar.
- Must have minimum of 76mm between the ceiling and the center of torsion bar.
- Must have minimum of 205mm between the side wall (or obstruction) and the end of torsion bar.
- The torsion bar must extend at least 25mm to 100mm past the bearing plate.
- An electric outlet is required within 1m of the installation area. If outlet does not exist, contact a qualified electrician.
- Depending upon building’s construction, extension brackets or wood blocks may be needed to install safety reversing sensors.
- A model CM475 EverCharge™ Standby Power Unit (SPU) is strongly recommended if there is no access door to the building, as this operator cannot be used in conjunction with an external emergency release mechanism.
- Any gap between the floor and the bottom of the door must not exceed 5mm. Otherwise the safety reversal system may not work properly.
- Cannot be used with reversed drums (see picture **2**).

NOTE: *Inspect the torsion bar while the door is raised and lowered. It is important that there is no noticeable movement up and down or left and right. If this type of movement is not corrected, life of this operator will be greatly reduced.*

Preparing your Door 3

Before you begin:

- Disable locks.
- Remove any ropes connected to door.
- **Complete the following test** to make sure your door is balanced and is not sticking or binding:
  1. Lift the door about halfway as shown. Release the door. If balanced, it should stay in place, supported entirely by its springs.
  2. Raise and lower the door to see if there is any binding or sticking.

IF YOUR DOOR BINDS, STICKS OR IS OUT OF BALANCE, CALL A TRAINED DOOR SYSTEMS TECHNICIAN.

  3. Verify equal cable tension on each side of door. Cable tension should remain equal during the entire travel of the door.

Tools needed 4

During assembly, installation and adjustment of the operator, instructions will call for hand tools as illustrated below.

⚠ WARNING

- This device is not intended for use by small children or infirmed persons without supervision.
- young children should NOT be permitted to play with the operator or remote controls.

Carton Inventory 5

Your door operator is packaged in one carton which contains the motor unit and the parts illustrated below. Note that accessories will depend on the model purchased. If anything is missing, carefully check the packing material.

Hardware Inventory 6

INSTALLATION HARDWARE

Hex Screw #14-10x1-7/8" (4x)

Screw #6x-1" (2x)

Flat Head Screw 8x1” (2x)

Self Tapping Screw #10-32 (2x)

Wall Anchor (4x)

Handle (1x)

Rope (1x)

Insulated Staples (20x)

Bracket (1x)

Bit (1x)

ASSEMBLY STEP 1 7 8

Attach the Collar to the Motor Unit

To avoid installation difficulties, do not run the door operator until instructed to do so.

- Loosen the collar screws (1).
- Attach collar to either the left or the right side of the motor unit. Ensure that the collar is seated all the way on motor shaft until stop is reached.
- Position the collar so that the screws are facing up (accessible when attached to the torsion bar).
- Tighten both sides of collar screws equally to secure collar to the motor unit (16Nm-19Nm . of torque). Use Hex bits 1/8” from hardwarebag.. 8

NOTE: *For most installations the screws should be facing up for easy access. Do not tighten set screws until indicated.*

ASSEMBLY STEP 2 9

Attach Mounting Bracket to Motor Unit

- Loosely attach slotted side of mounting bracket to the same side of the motor unit as the collar, using self-threading screws provided.

NOTE: *Do not tighten until instructed. Illustrations shown are for left side installation.*

Alternate Mounting Kit (480LM OPTIONAL): 9a

This kit allows model LM3800A to be mounted below the torsion bar in the case where the torsion bar is not round or the normal mounting area is obstructed.

⚠ WARNING

To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH, the collar MUST be properly tightened. The door may not reverse correctly or limits may be lost due to collar slip.

INSTALLATION

IMPORTANT INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

To reduce the risk of SEVERE INJURY or DEATH:

1. READ AND FOLLOW ALL INSTALLATION WARNINGS AND INSTRUCTIONS.
2. Install door operator ONLY on properly balanced and lubricated the door. An improperly balanced door may not reverse when required and could result in SEVERE INJURY or DEATH.
3. ALL repairs to cables, spring assemblies and other hardware MUST be made by a trained door systems technician BEFORE installing operator.
4. Disable ALL locks and remove ALL ropes connected to the door BEFORE installing operator to avoid entanglement.
5 Mount emergency release handle no higher than 1.8m above floor.
6. NEVER connect the door operator to power source until instructed to do so.
7. NEVER wear watches, rings or loose clothing while installing or servicing operator. They could be caught in the door or operator mechanisms.
8. Install wall-mounted door control:
   - within sight of the door.
   - out of reach of children at minimum operator of 1.5 m.
   - away from ALL moving parts of the door.
9. Place entrapment warning label on wall next to door control.
10. Place manual release/safety reverse test label in plain view on inside of the door.
11. Upon completion of installation, test safety reversal system. Door MUST reverse on contact with a 50mm high object on the floor.

INSTALLATION STEP 1 [10] [11]

Position the Opener

NOTE: *For additional mounting options see accessories page.*

1. Close the door completely.
2. Slide the operator with collar over the end of the torsion bar. Ensure that the collar does not touch the bearing plate. Check to make sure the mounting bracket is located on a solid surface such as wood, concrete or door/flag bracket. Snug collar screws to help assure proper alignment of operator. Mark the bracket holes. It may be necessary to cut the torsion bar if it is too long or damaged.
3. Loosen collar screws from torsion bar and remove the operator. For steel plate mounting use screws (1) provided. Drill 5mm pilot holes at the marked locations. For concrete mounting use screw (2) and plugs. [11]
4. Reinstall the operator by sliding the collar over the torsion bar until pilot holes align with bracket. Securely tighten collar screws that attach to the torsion bar to 16Nm-19Nm of torque. Securely tighten both set screws firmly, without damaging the motor unit.
5. Fasten bracket securely with screws. Tighten all mounting bracket hardware.

NOTE: *The motor unit does not have to be flush to wall.*

⚠ WARNING

To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH:

- Concrete anchors MUST be used if mounting bracket into masonry.
- NEVER try to loosen, move or adjust the door, springs, cables, pulleys, brackets or their hardware, ALL of which are under EXTREME tension.
- ALWAYS call a trained door systems technician if the door binds, sticks or is out of balance. An unbalanced door might not reverse when required.
- Operator MUST be mounted at a right angle to the torsion bar to avoid premature wear on the collar.

INSTALLATION STEP 2 [12]

Attach the Emergency Release Rope and Handle

- Thread one end of the rope (1) through the hole in the top of the red handle (2) so “NOTICE” (3) reads right side up as shown. Secure with an overhand knot (4) at least 25mm from the end of the rope to prevent slipping.
- Thread the other end of the rope through the loop in the emergency release cable.
- Adjust rope length so the handle is no higher than 1.8m above the floor. Secure with an overhand knot.

NOTE: *If it is necessary to cut the rope, heat seal the cut end with a match or lighter to prevent unraveling.*

INSTALLATION STEP 3 [13] [14] [15]

Install Power Door Lock

The lock is used to prevent the door from being manually opened once the door is fully closed.

1. Select a door roller to mount the lock above. Check for clearance. If possible select a roller on the same side of the door as the motor unit. The second roller up from the bottom is ideal in most installations.
2. Ensure the door track surface is clean and adhere lock template with bottom edge just above the highest point on the roller. [13]
3. Drill holes as marked on the template (8mm). [13]
4. Fasten power door lock to the outside of the door track with hardware provided. [14]
5. Run bell wire up wall to motor unit. Use insulated staples to secure wire in several places.
6. Plug connector into the motor unit. [15]

NOTE: *Lock must be mounted within 3m of the power head.*

⚠ WARNING

To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH from a falling door:

- If possible, use emergency release handle to disengage door ONLY when door is CLOSED. Weak or broken springs or unbalanced door could result in an open door falling rapidly and/or unexpectedly.
- NEVER use emergency release handle unless the doorway is clear of persons and obstructions.

INSTALLATION STEP 4 16 17 18 19

Attach the Cable Tension Monitor

This operator comes standard with the cable tension monitor. It is supplied as a device to monitor the cables for ANY slack that may occur and will reverse the door when excessive slack is detected, eliminating service calls.The cable tension monitor *MUST* be connected and properly installed before the door operator will move in the down direction.

NOTE: *The cable tension monitor contains a 1kOhms resistor to check it is connected. Jumper the terminals with an equivalent resistor if the cable tension monitor is not used. Attention: Danger to life if the gate is not otherwise protected against cable breakage.*

NOTE: *The cable tension monitor is shipped for left side installation. It is preferred that the cable tension monitor be installed on the same side of the door as the operator. If required, it can be mounted on the opposite side of door. Remove the snap-ring holding the roller in place and reassemble it on the opposite side of the cable tension monitor.*

1. Position the cable tension monitor as shown The cable tension monitor should be located as close to the drum as possible. 16 17

NOTE: *There must be no obstructions in the installation area that prevent the cable tension monitor or the cable itself from closing completely when slack is detected.*

2. Make sure cable tension monitor is located over a wood support member.

NOTE: *If the cable tension monitor can not be mounted into wood with the lag screws provided, it can be mounted into 25mm (1") or greater pasterboard using the wall anchors (2) and the #8 hex head screws (2) provided in the hardware bag.* 18

3. Mark and drill 5mm (3/16") pilot holes for screws (pilot holes are not required for anchors).
4. Attach the cable tension monitor to the wall using the hardware provided. Make sure that the roller is on top of the cable. 16
5. Run bell wire to motor unit. Use insulated staples to secure wire in several places.
6. Connect bell wire to the green quick-connect terminals (polarity is not important). 19

NOTE: *Cable must have tension through entire travel. Make sure there is no slack in cable on opposite side of the door during normal operation. If this condition exists, adjust cables as required.*

INSTALLATION STEP 5

Electrical Requirements

To avoid installation difficulties, do not run the opener at this time.

To reduce the risk of electric shock, your garage door opener has a grounding type plug with a third grounding pin. This plug will only fit into a grounding type outlet. If the plug doesn't fit into the outlet you have, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

If permanent wiring is required by your local code, refer to the following procedure.

To make a permanent connection through the 22mm hole in the back of the motor unit (according to local code):

- Remove the opener from the torsion bar, remove cover screws and set the cover aside.
- Remove the attached green ground terminal.
- Cut black and white wires and strip away 1.3 cm of insulation, 7.6 cm before spade terminals.
- Remove the power cord from unit.
- Install a 90° conduit or flex cable adapter to the 22mm hole. Reinstall opener to torsion bar.
- Run wires through conduit, cut to proper length and strip insulation.
- Attach with wire nuts (not provided).
- Properly secure wire under plastic ties so that wire does not come in contact with moving parts.
- Reinstall the cover.

To avoid installation difficulties, do not run the opener at this time.

INSTALLATION STEP 6 (Optional) 20

Installing the Wireless Wall control (128LM)

Control must be mounted out of the reach of children at a height of 1.5m with an unobstructed view of the door.

- Ensure your 3800 operator is switched off whilst installing your wireless door control to prevent accidental activation
- Remove the cover from the 128LM.
- Mount 128LM as shown using the screws provided if mounting into a wall box (not provided).
- If mounting directly on the wall use wall anchors (provided) to fix unit to the plasterboard wall.
- Replace the cover plate and ***affix the warning label adjacent the wall controller.***

Installing Door Control (OPTIONAL) 21

Locate door control where the garage door is visible, away from door and door hardware and out of the reach of children. Mount at least 1,5 m (5 feet) above the floor

Serious personal injury from a moving garage door may result from misuse of opener. Do not allow children to operate the door control or remote control transmitter.

Permanently fasten the caution label permanently to the wall near the door control as a reminder of safe operating procedures.

There are 2 terminals (1) on the back of the door control (2). Strip about 6mm (1/4") of insulation from bell wire (4). Separate wires enough to connect the white/red wire to RED terminal screw 1 and the white wire to WHT terminal screw 2.

Fasten the door control to an inside garage wall with sheet metal screws (3) provided. Drill 4mm (5/32") holes and use anchors (6) if installing into drywall. A convenient place is beside the service door and out of reach of children.

Run the bell wire up the wall and across the ceiling to the garage door opener. Use insulated staples (5) to secure wire. The receiver quick connect terminals are located behind the light lens of the opener. Connect the bell wire to the terminals as follows: white/red to red (1) and white to white (2).

Operation of the Door Control

Press to open or close the door. Press again to stop the door while moving.

Installing the Multi-function Door Control (78LM Optional Accessory):

Press the white square to open or close the door. Press again to stop the door while it is moving.

Light Feature: Press the Light button to turn the opener light on or off. If you turn it on and then activate the opener, the light will remain on for 2-1/2 minutes. Press again to turn it off sooner. The Light button will not control the opener lights when the door is in motion.

Lock Feature: Prevents operation of the door from portable remote controls. However, the door will open and close from the Door Control push button, the Outside Keylock and the Keyless Entry Accessories.

- *To activate:* Press and hold the Lock button for 2 seconds. The push button light will flash as long as the Lock feature is *on.*
- *To turn off:* Press and hold the Lock button again for 2 seconds. The push button light will stop flashing. The Lock feature will also turn off whenever the "LEARN" button on the control panel is activated.

FLASHING LAMP AND DOOR-IN-DOOR SWITCH 21b

Connection of Flashing Lamp (FLA230 optional accessory)

Mount lamp as high and as visible as possible on outside garage wall. See drawings for wiring. Power supply is separate (refer to FLA230 manual).

Connection of Door-in-Door Switch (16200LM optional accessory)

Prevents operator from starting if door-in-door is open. See drawing for wiring. Additional material is required (e.g. spiral cable).

INSTALLATION STEP 7 22

Mounting the Evercharge Standby Power Unit (SPU) (OPTIONAL)

If the optional CM475 Standby power supply unit is part of this installation it should be installed at this time (1).

- The SPU can be mounted to either the ceiling or a wall within 80cm of the motor unit (2).
- Position the SPU as desired to a structural support (ceiling joist or wall stud).
- Attach the SPU to the support using the mounting holes on either side of the SPU.
- Secure the SPU using the lag screws (2) provided with the SPU unit.
- Connect the SPU cord into the connector on the bottom of the motor unit (3).
- Follow all instructions included with the CM475 unit to test for proper operation and testing of the SPU.

INSTALLATION STEP 8 23

Install the Protector System™ (optional)

The force, as measured on the closing edge of the door, should not exceed 400 N (40kg). If the closing force is more than 400 N, the Protector System must be installed.

After opener has been installed and adjusted, **The Protector System™** accessory can be installed. Instructions are included with this accessory.

The Protector System™ provides an additional measure of safety against a small child being caught under a garage door.

It uses an invisible beam which, when broken by an obstruction, causes a closing door to open and prevents an open door from closing and is *strongly RECOMMENDED for homeowners with young children.*

ADJUSTMENT STEP 1 24 25 26 27 28

Program the Travel Limits

Travel limits regulate the points at which the door will stop when moving up or down. Follow the steps below to set the limits.

***NOTE*: Cable Tension Monitor must be installed**

To program the travel limits:

Adjust the position of the door by using the black and orange buttons. Black moves the door UP (open) and orange moves the door DOWN (close).

1. **Setting the UP position:** Press and hold the black button until the yellow indicator light starts flashing slowly then release.
2. Push and hold the black button until the door reaches the desired UP (open) position.

NOTE: *Check to be sure the door opens high enough for your vehicle.*

3. Push the remote control or door control. This sets the UP (open) limit and begins closing the door.

NOTE: *Excessive movement of the motor unit will cause premature wear. See Troubleshooting section.*

4. Immediately when the door begins to move down, press and release either the black or orange button. This will stop the door.
5. **Setting the DOWN position:** Push and hold the orange button until the door reaches the desired DOWN (closed) position.
6. Once the door is closed, check for proper pressure on the door (you should be able to manually push the door down a 1/16 of an inch). If there appears to be too much pressure on the door, you may toggle the door back and forth using the black and orange buttons to reach the desired position.
7. Push the remote control or the door control. This sets the DOWN (close) limit and should bring the door to the open position.

- If the operator is not stopping exactly where you would like it, repeat steps 1 through 7 and program the limits again.
- When the unit stops in both the desired up (open) and down (close) positions, proceed to *Adjustment Step 2, Setting the Force.*

⚠ WARNING

- NEVER learn forces or limits when door is binding or sticking. Repair door first.
- Incorrect adjustment of the door travel limits will interfere with proper operation of safety reversal system.
- After ANY adjustments are made, the safety reversal system MUST be tested. Door MUST reverse on contact with 50mm high object on floor.

CAUTION

To prevent damage to vehicles, be sure fully open door provides adequate clearance.

ADJUSTMENT STEP 2 29

Setting the Force

The force setting button is located on the front panel. The force setting measures the amount of force required to open and close the door.

1. Locate the orange button on the unit.
2. Push the orange button twice to enter unit into Force Adjustment Mode. The LED (Indicator Light) will flash quickly.
3. Push the remote control or door control. The door will travel to the DOWN (close) position. Push the remote control or door control again, the door will travel to the UP (open) position. Push the remote control or door control a third time to send the door to the DOWN (close) position.

The LED (Indicator Light) will stop flashing when the force has been learned.

The unit has learned the forces required to open and close your door.

The door must travel through a complete cycle, UP and DOWN, in order for the force to be set properly. If the unit cannot open and close your door fully, inspect your door to insure that it is balanced properly and is not sticking or binding. *See page 3, "Preparing your door."*

ADJUSTMENT STEP 3

Test Cable Tension Monitor

If your cable tension monitor has been activated the unit will click 9 times. See page 19.

ADJUSTMENT STEP 4 30

Test Power Door Lock

TEST

- With the door fully closed, the power door lock bolt should be protruding through the track.
- Operate the door in the open direction. The power door lock should retract before the door begins to move.
- Operate the door in the down direction. When the door reaches the fully closed position, the power door lock should automatically activate to secure the door.

NOTE: *If the power door lock does not function, the lock can be manually released by sliding the manual release handle to the open position.*

ADJUSTMENT STEP 5 31

Test the Safety Reversal System

TEST

- With the door fully open, place a 50mm (1 1/2") board (or a 4x2 laid flat) on the floor, centered under the the door.
- Operate the door in the down direction. The door **must** reverse on striking the obstruction. Upon successful safety reversal test proceed to *Adjustment Step 4*.

ADJUST

- If the door stops on the obstruction, it is not traveling far enough in the down direction. Complete Adjustment Steps 1 and 2 Programming the Limits and Forces.
- Repeat the test.
- When the door reverses on the 50mm (1 1/2") board (or 4x2 laid flat), remove the obstruction and run the operator through 3 or 4 complete travel cycles to test adjustment.
- If the unit continues to fail the Safety Reverse Test, call for a trained door systems technician.

IMPORTANT SAFETY CHECK:

Test the Safety Reverse System after:

- Each adjustment of limits, or force controls.
- Any repair to or adjustment of the door (including springs and hardware).
- Any repair to or buckling of the floor.
- Any repair to or adjustment of the operator.

OPERATION

EMERGENCY DOOR RELEASE

⚠ WARNING **⚠ WARNING**

To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH from a falling door:

- If possible, use emergency release handle to disengage door ONLY when door is CLOSED. Weak or broken springs or unbalanced door could result in an open door falling rapidly and/or unexpectedly.
- NEVER use emergency release handle unless the doorway is clear of persons and obstructions.

ADJUSTMENT STEP 6 [32]

To Open the Door Manually

Disengage door lock before proceeding. The door should be fully closed if possible. Pull down on the emergency release handle until a click noise is heard from the unit and lift the door manually. To reconnect the door to the operator, pull down the emergency release handle straight down a second time until a click noise is heard from the unit. The door will reconnect on the next UP or DOWN operation.

Test the emergency release:

- Make sure the door is closed.
- Pull the emergency release handle. The door should then be able to be opened manually.
- Return the door to the closed position.
- Pull the emergency handle a second time.
- Reconnect the door to the operator.

Using Your Door Opener [33] [34]

Your operator and hand-held remote control have been factory-set to a matching code which changes with each use, randomly accessing over 100 billion new codes. Your operator will operate with up to 64 remote controls and one Keyless Entry System. If you purchase a new remote, or if you wish to deactivate any remote, follow the instructions in the *Programming* section.

Activate your operator with any of the following:

- *The hand-held Remote Control:* Hold top middle button down until the door starts to move.
- *The wireless wall control 128LM* press and hold the large round button down until the door starts to move.
- *The Keyless Entry (See Accessories):* If provided with your door operator, it must be programmed before use. See *Programming.*

When the operator is activated (with the safety reversing sensor correctly installed and aligned)

1. If open, the door will close. If closed, it will open.
2. If closing, the door will stop.
3. If opening, the door will stop.
4. If the door has been stopped in a partially open position, it will close.
5. If obstructed while closing, the door will reverse. If the obstruction interrupts the sensor beam, the operator wil click for five seconds.
6. If obstructed while opening, the door will stop.
7. If fully open, the door will not close when the beam is broken. The sensor has no effect in the opening cycle.

If the sensor is not installed, or is misaligned, the door won't close from a hand-held remote. However, you can close the door with the Door Control, the Outside Keylock, or Keyless Entry, *if you activate them until down travel is complete.* If you release them too soon, the door will reverse.

Automatic Close Timer Function

Note: Requires the Chamberlain Protector System (IR-sensors) to be installed. If Protector System (IR-sensors) is installed only to enable the timer to close function (first time), install Sensors close to garage door and wait for 5 minutes.
A Multi-function Door Control (78LM) is required to enable and disable the auto-close function.

Enable: Push and hold lock button on the Multi-function Door Control until the electric lock toggled twice. At the same time watch the LED light in the center of the actuator button from the Multi-function Door Control.
1x blink 10 seconds Auto-Close
2x blink 45 seconds Auto-Close
3x blink 2 minutes Auto-Close
4x blink 3 minutes Auto-Close
5x blink OFF Auto-Close
Factory setting is OFF. Repeat the procedure until the Multi-function Door Control shows the required number of blinks.

CARE OF YOUR OPENER

MAINTENANCE SCHEDULE

Once a Month

- Manually operate door. If it is unbalanced or binding, call a trained door systems technician.
- Check to be sure door opens & closes fully. Adjust limits and/or force if necessary (see Adjustment Steps 1 and 2).
- Repeat the safety reverse test. Make any necessary adjustments (see Adjustment Step 5).

Once a Year

- Oil door rollers, bearings and hinges. The operator does not require additional lubrication. Do not grease the door tracks.

Diagnostic Chart 35

Your door operator is programmed with self-diagnostic capabilities. The "Learn" button/diagnostic LED will flash a number of times then pause signifying it has found a potential issue. Consult Diagnostic Chart below.

1 FLASH

Safety reversing sensors wire open (broken or disconnected).

OR

2 FLASHES

Safety reversing sensors wire shorted or black/white wire reversed.

Symptom: One or both of the Indicator lights on the safety reversing sensors do not glow steady.

- Inspect sensor wires for a short (staple in wire), correct wiring polarity (black/white wires reversed), broken or disconnected wires, replace/attach as needed.
- Disconnect all wires from back of motor unit.
- Remove sensors from brackets and shorten sensor wires to 30-60mm from back each of sensor.
- Reattach sending eye to motor unit using shortened wires. If sending eye indicator light glows steadily, attach the receiving eye.
- Align sensors, if the indicator lights glow replace the wires for the sensors. If the sensor indicator lights do not light, replace the safety reversing sensors.

3 FLASHES

Door control or wire shorted.

Symptom: LED is not lit on door control.

- Inspect door Control/wires for a short (staple in wire), replace as needed.
- Disconnect wires at door control, touch wires together. If motor unit activates, replace door control.
- If motor unit does not activate, disconnect door control wires from motor unit. Momentarily short across red and white terminals with jumper wire. If motor unit activates, replace door control wires.

4 FLASHES

Safety reversing sensors slightly misaligned (dim or flashing LED).

Symptom: Sending indicator light glows steadily, receiving indicator light is dim or flashing.

- Realign receiving eye sensor, clean lens and secure brackets.
- Verify door track is firmly secured to wall and does not move.

5 FLASHES

Possible RPM sensor failure. Unplug to reset.

Symptom: The RPM Sensor = Short travel 150-200mm.

- Unplug unit to reset. Try to operate motor unit, check diagnostic code.
- If it is still flashing 5 times and motor unit moves 150-200mm (6-8"),The unit's APE (Absolute Positioning Encoder) may need to be replaced, for details contact your Chamberlain reseller.

9 FLASHES

Cable tension monitor reversal.

Symptom: Door reverses while closing.

- Check for possible door obstructions and remove.
- Check that the cable tension monitor is properly connected to the operator.
- Replace the cable tension monitor.

PROGRAMMING 36 37

Your door operator has already been programmed at the factory to operate with your hand-held remote control.

Below are instructions for programming your operator to operate with additional remote controls.

To Add or Reprogram a Hand-held Remote Control

USING THE "LEARN" BUTTON

1. To enter the universal remote controls programming mode: Push and hold left and right button on the universal remote control simultaneously until its LED goes constantly on for approx. 30 sec (= time frame for programming).
2. Press and release the orange "learn" button on the motor unit. The learn indicator LED will glow steadily for 30 seconds.
3. Within 30 seconds, select a button on the universal remote control, push it repeatedly until the programming LED respond.
4. Release the button when the motor unit LED blinks twice.
5. Push a different button on the universal remote control to exit (LED goes off) its programming mode.

To Erase All Codes From
Motor Unit Memory

To deactivate any unwanted remote, first erase all codes:

Press and hold the “learn” button on motor unit until the learn indicator LED goes out (approximately 6-9 seconds). All previous codes are now erased. Reprogram each remote or keyless entry you wish to use.

The Remote Control Battery

⚠ WARNING

To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH:

- NEVER allow small children near batteries.
- If battery is swallowed, immediately notify doctor.

TROUBLESHOOTING

1. The operator doesn't operate from either the Door Control or the remote control:

- Does the operator have electric power? Plug a lamp into the outlet. If it doesn't light, check the fuse box or the circuit breaker. (Some outlets are controlled by a wall switch.)
- Have you disabled all door locks? Review installation instruction warnings.
- Is there a build-up of ice or snow under the door? The door may be frozen to the ground. Remove any restriction.
- The door spring may be broken. Have it replaced.

2. Opener operates from the remote, but not from the Wireless Wall Control:

- Check the LED on the Wall Control to ensure the LED turns on when button is pushed. If the LED is weak or not on Change the batteries. (Remove cover and replace with correct batteries)
- If the LED turns on and is strong check to ensure the unit is programmed into the unit.

3. The door operates from the Door Control, but not from the remote control:

- Is the door push bar flashing? If so, Lock mode is engaged. Make sure it is off by pressing the
  Lock button for two seconds.
- Program the operator to match the remote control code. (Refer to instructions on the motor unit panel.) Repeat with all Remote.

4. The remote control has short range:

- Change the location of the remote control in your car.
- Check to be sure the antenna on the side or back panel of motor unit extends fully downward.
- Some installations may have shorter range due to a metal door, foil backed insulation, or metal siding.

5. The door opens and closes by itself:

- Be sure that all remote control push buttons are off.
- Remove the bell wire from the door control terminals and operate from the remote only. If this solves the problem, the door control is faulty (replace), or there is an intermittent short on the wire between the control console and the motor unit.
- Clear memory and re-program all remote controls.

6. The door doesn't open completely:

- Check power door lock.
- Is something obstructing the door? Is it out of balance, or are the springs broken? Remove the obstruction or repair the door.

7. The door opens but won't close:

- Check cable tension monitor (see installation step 4).
- If the operator clicks, check the safety reversing sensor. See *Installation Step 9.*
- If the operator does not click and it is a new installation. See *Adjustment Step 2*. For an existing installation, see below.

Repeat the safety reverse test after the adjustment is complete.

8. The door reverses for no apparent reason and operator LED doesn’t blink:

- Check cable tension monitor (see installation step 4).
- Is something obstructing the door? Pull the emergency release handle. Operate the door manually. If it is unbalanced or binding, call a trained door systems technician.
- Clear any ice or snow from the floor area where the door closes.
- Review *Adjustment Step 2*.

Repeat safety reverse test after adjustments.

9. The door reverses for no apparent reason and operator LED blinks for 5 seconds after reversing:

- Check the safety reversing sensor. Remove any obstruction or align the receiving eye.

10. The operator strains to operate door:

- The door may be out of balance or the springs may be broken. **Close the door** and use the emergency release handle to disconnect the door. Open and close the door manually. A properly balanced door will stay in any point of travel while being supported entirely by its springs. If it does not, disconnect the operator and call a trained door systems technician.

11.The operator motor hums briefly, then won't work:

- The door springs may be broken. See above.
- If the problem occurs on the first operation of the operator, door may be locked. Disable the power door lock.

12.The operator won't operate due to power failure:

- Manually open the power door lock.
- Use the emergency release handle to disconnect the door. The door can be opened and closed manually. When power is restored, pull manual release a second time.
- If an EverCharge Unit is connected, the operator should be able to operate up to 20 times without power.

13. Door loses limits.

- Collar not tightened securely. Tighten collar
  (see Assembly Steps 1 and 2) and reprogram limits
  (see Adjustment Step 1).

14. The operator moves when the door is in operation:

- Some minor movement is normal for this product. If it is excessive the collar will wear prematurely.
- Check to make sure the torsion bar is not moving left/right excessively.
- Check to make sure the torsion bar is not visibly moving up and down as it rotates.
- Check that the operator is mounted at a right angle to the jackshaft. If not, move the position of the mounting bracket.

15. Power lock makes noise when operating.

- Call Chamberlain-Liftmaster dealer for replacement power lock.

REPAIR PARTS

www.liftmaster.eu

ACCESSORIES 38

(1) Model TX4UNI	4-Function Remote Control
(2) Model 128LM	2-Function Wireless Wall Control
(3) Model 9747E	Keyless Entry System
(4) Model 78LM	Multi-Function Door Control Panel
(5) Model 770EV	The Protector System™
(6) Model FLA1-LED	Flashing Lamp
(7) Model 16200LM	Door-in-Door Switch

PARTS 39

DIMENSIONS 40

TECHNICAL DATA

Input Voltage.....230-240 VAC, 50Hz
Max. Torque.....40Nm
Power 145W
Standby Power 5W
Nominal Torque.....10Nm
Type.....DC gearmotor permanent lubrication
Noise level 57dB
Travel Rate .....24rpm (down), 36rpm (up)
Safety
Personal .....Push button and automatic stop in down direction. Push button and automatic stop in up direction.
Electronic.....Automatic force adjustment
Electrical .....Transformer overload protector and low voltage push button wiring.
Limit Device .....Optical RPM/Passpoint detector.
Limit Adjustment .....Electronic, Semi and Fully Automatic.
Start Circuit .....Low voltage push button circuit.
Dimensions
max door height.....4.2m (14')
max. door width.....5.5m
max. door area.....16m²
Hanging Weight 11kg
Receiver
Memory Registers 64
Operating Frequency.....433.92MHz

SPECIAL NOTE: Chamberlain strongly recommends that the protector system be installed on all garage door openers.

GARAGE DOOR OPENER WARRANTY

Chamberlain GmbH warrants to the first retail purchaser of this product that the product shall be free from any defect in materials and/or workmanship for a period of 24 full months (2 years) from the date of purchase. Upon receipt of the product, the first retail purchaser is under obligation to check the product for any visible defects.

Conditions: The warranty is strictly limited to the reparation or replacement of the parts of this product which are found to be defective and does not cover the costs or risks of transportation of the defective parts or product.

This warranty does not cover non-defect damage caused by unreasonable use (including use not in complete accordance with Chamberlain's instructions for installation, operation and care; failure to provide necessary maintenance and adjustment; or any adaptations of or alterations to the products), labor charges for dismantling or reinstalling of a repaired or replaced unit or replacement batteries.

A product under warranty which is determined to be defective in materials and/or workmanship will be repaired or replaced (at Chamberlain's option) at no cost to the owner for the repair and/or replacement parts and/or product. Defective parts will be repaired or replaced with new or factory rebuilt parts at Chamberlain's option.

If, during the warranty period, the product appears as though it may be defective, contact your original place of purchase.

This warranty does not affect the purchaser's statutory rights under applicable national legislation in force nor the purchaser's rights against the retailer arising from their sales/purchase contract. In the absence of applicable national or EU legislation, this warranty will be the purchaser's sole and exclusive remedy, and neither Chamberlain nor its affiliates or distributors shall be liable for any incidental or consequential damages for any express or implied warranty relating to this product.

No representative or person is authorized to assume for Chamberlain any other liability in connection with the sale of this product.

Declaration of Conformity

The listed automatic garage door opener corresponds to the applicable sections of the standards EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) in accordance with the provisions and all amendments to the European Directives 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2006/42/EC and 1999/5/EG.

Model: LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Manufacturer .....Chamberlain GmbH
.....Alfred-Nobel-Str. 4
.....D-66793 Saarwellingen

All technical archive data for the opener and the associated accessories are kept safe by Chamberlain GmbH and will be provided to the authorities on request if required.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

Barbara P. Kelkhoff

CE

ADVARSEL

BEGYND MED AT LÆSE FØLGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER!

Hvis ikke følgende sikkerhedsanvisninger overholdes, kan det medføre alvorlige personskader og materielle skader.

- **Læs derfor disse anvisninger omhyggeligt igennem.**
- **Denne garageportåbner er naturligvis konstrueret og afprøvet med henblik på sikker betjening; dette kan dog kun garanteres, hvis installation og betjening sker i nøje overensstemmelse med anvisningerne i denne manual.**

Disse symboler med betydningen 'ADVARSEL' står ud for de anvisninger, som har betydning for din personlige sikkerhed samt den materielle sikkerhed. Læs derfor disse anvisninger omhyggeligt igennem.

Porten skal være afbalanceret. Porte, der ikke kan bevæges, som sidder fast eller binder, må ikke betjenes med garageportåbneren, men skal repareres. Garageporte, portfjedre, kabler, skiver, konsoller, holdebeslag og skinner er så under ekstrem belastning, hvilket kan føre til alvorlige personskader. ***Prøv derfor ikke selv på løsne, bevæge eller justere porten,*** men tilkald en servicetekniker.

Læg ringe og ure og gå ikke med løstsiddende tøj, mens garageportåbneren installeres eller efterses.

For at undgå alvorlige personskader på grund af sammenfiltrede ***snore, kabler og kæder, der er forbundet til porten, skal disse afmonteres,*** inden garageportåbneren installeres.

Ved installationen og den elektriske tilslutning skal de lokale og til enhver tid gældende bygnings- og elektricitetsbestemmelser overholdes.

For at undgå skader på letvægtsporte (f.eks. glasfiber-, aluminiums- eller stålporte) skal disse forsynes med en hensigtsmæssig og egnet forstærkning (se side 4). Den bedste løsning er her at henvende sig til den pågældende portfabrikant angående forstærkningen.

Det er vigtigt at afprøve den automatiske sikkerhedsreverseringsfunktion. Garageporten ***SKAL*** køre tilbage (reversere) ved berøring af en 50mm høj hindring placeret på gulvet. Er garageportåbneren ikke justeret korrekt, kan dette medføre alvorlige personskader, når garageporten lukker. ***Gentag afprøvningen én gang om måneden og foretag eventuelt nødvendige efterjusteringer.***

Dette anlæg må ikke installeres i fugtige eller våde rum.

Under brugen må porten under ingen omstændig-heder rage ud over offentlige færdsels- og vejarealer. Findes der en port til fodgængere, må motoren ikke starte eller køre videre, hvis porten ikke er lukket korrekt.

Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med anlægget.

Den kraft, der måles på kanten af den lukkende port, må maks. være på 400N (40kg). Er denne lukkekraft på mere end 400N, skal der installeres en infrarød fotocelle (Protector System™). Ved overbelastning kan der opstå skade på den automatiske sikkerhedsreverseringsfunktion eller på garageporten.

Som en sikkerhedspåmindelse skal advarselsmærkaten være permanent anbragt ved siden af vægkontrolpanelet til garageportåbneren.

For at undgå skader på garageporten skal alle eksisterende låsemekanismer på garageporten deaktiveres eller afmonteres, inden garageportåbneren monteres.

Det belyste vægkontrolpanel (eller evt. andre betjeningstaster) ***skal monteres i en højde på mindst 1,5m, og uden for børns rækkevidde og på et sted, hvorfra garageporten kan ses. Lad ikke børn betjene disse tryktaster eller fjernbetjeningen,*** idet forkert anvendelse af garageportåbneren kan medføre alvorlige personskader, hvis garageporten pludselig lukker.

Aktivér kun garageportåbneren, når der er uhindret overblik over garageporten, der ikke er nogen hindringer i området og portåbneren er korrekt justeret. Ingen må gå ind og ud af garagen, når porten er i bevægelse. Børn bør ikke lege i nærheden af garageporten, når portåbneren betjenes.

Nødfrakoblingen må kun benyttes til at frakoble slæden og så vidt muligt kun, når porten er lukket. ***Det røde håndgreb må ikke benyttes til at åbne eller lukke porten.***

Strømmen til garageportåbneren skal altid afbrydes, inden der udføres reparationer eller der fjernes afskærmningsdæksler.

Dette produkt leveres med en speciel netledning. Er den beskadiget, skal den udskiftes med en ledning af samme type. Denne netledning kan fås hos din lokale special-forhandler, der sikkert også gerne sørger for tilslutningen.

Dette anlæg må ikke betjenes af personer (inklusiv børn), der er handicappede eller evnesvage eller af personer, der mangler erfaring i håndteringen af anlægget, så længe disse ikke er under opsyn eller er blevet undervist i håndteringen af anlægget af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

INDLEDNING

Sikkerhedssymboler og signalord

Portdrevet er blevet designet og testet for at garantere de højeste sikkerhedskrav, når det er installeret, drives, serviceres og testes under streng OVERHOLDELSE AF DE I DENNE VEJLEDNING angivne forskrifter.

⚠ ADVARSEL

MEKANISK

⚠ ADVARSEL

ELEKTRISK

FORSIGTIGHED

Advarsel, mekanisk, elektrisk: Når man undervejs i denne vejledning støder på disse sikkerhedssymboler og signalord, henviser de dertil, at der er mulighed for svære skader eller dødsfald, hvis disse anvisninger ikke overholdes.

Farerne opstår som følge af mekaniske omstændigheder eller elektrisk stød. Læs disse advarsler omhyggeligt.

Når De undervejs i denne vejledning støder på dette signalord, henviser det til, at der kan opstå skader på port og drev, hvis disse sikkerheds-anvisninger ikke følges. Læs også disse advarsler omhyggeligt.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Indledning
Sikkerhedssymboler og signalord
Planlægning
Forberedelse af porten
Værktøj
Kassens indhold
Montagetilbehør

Sammenbygning
Fastgørelse af overfaldsflange
Fastgørelse af montagelejet på motorenheden

Indbygning
Sikkerhedsanvisninger til indbygningen
Placering af drevet
Fastgørelse af nødoplukning (reb og greb)
Indbygning af den elektriske dørlås
Fastgørelse af tovslæksafbryder (nødvendig)
Elektriske krav
Indbygning af radiovægkontakt
Ekstra tilslutninger
Montering af "Ever charge" batteri (ikke inkluderet)
Indbygning af Protector system (sikkerhedssensor)

Indstilling
Programmering af slutpositioner
Indlæsning af kraft
Test af kabelspændingsovervågningsapparat
Test af den elektriske dørlås
Test af sikkerhedsrevisionssystemet
Test af Protectorsystemet
Manuel åbning af porten

Drift
Sikkerhedsanvisninger for drift
Anvendelse af garageportdrevet
Pleje af garageportdrevet
Benyttelse af håndsender
Diagnosetabel
Udskiftning af batteri

Programmering
Tilføjelse eller omprogrammering af en håndsender
Sletning af alle koder i hukommelsen
Programmering af radiokodelåsene
Fejlafhjælpning
Reservedele
Indbygningsdele
Dele til sammenbygning af motorenheden

Tekniske data
Garanti

PLANLÆGNING 1 2

Kontrollér i montageområdet, om nogen som helst af de nedenstående forudsætninger gælder for montagen. Ekstra materiale kan være nødvendigt.

Det kan muligvis være nyttigt at vende tilbage til denne side under montagen.

På grund af særlige montagesituationer, kan det ved mange montagetrin være nødvendigt med materialer eller smådele, som ikke er inkluderet i leverancen.

Dette drev er kompatibel med:

- Porte, som har en aksel eller fjedre og ikke er højere end 4,2 m.
- 80 mm - 178 mm oprulningsvalse, **MÅ IKKE BENYTTES** til koniske oprulningsvalser over 152 mm.
- Højt lejrede og standardsektionsporte op til 4,2 m højde.
- Porte op til 5,5 m bredde
- Porte op til 16m²
- kun 25 mm (1") aksler

Kontrollér det planlagte montagested. Drevet kan monteres til venstre eller højre på porten. Vælg den side, som opfylder nedenstående krav.

- der skal være mindst 64 mm mellem væg og aksel
- der skal være mindst 76 mm mellem loftet og midtpunktet på akslen.
- der skal være mindst 203 mm mellem sidevæggen og akslens ende.
- akslen skal kunne køre forbi lejepladen med mindst 25-100 mm afstand.
- Der skal være en stikkontakt indenfor 1 meters afstand. Hvis det ikke er tilfældet, skal der bestilles en el-installatør.

På grund af bygningsmæssige omstændigheder kan det være nødvendigt med ekstra vinkler eller trækonstruktioner til montage af sensoren.

- Det anbefales ubetinget at bruge et CM472 "Ever Charge" batteri, hvis der ikke er nogen dør ind til bygningen, da dette drev ikke kan låses op med en ekstern oplåsningsmekanisme.
- der må ikke være en sprække på mere end 6 mm mellem portens underkant og gulvet, da sensoren ellers ikke kan arbejde ordentligt.
- må ikke benyttes med inverterede oprulningstromler (se fig. 2).
- Det er nødvendigt at anvende unbraconøgler i TOMMER til montagen.

Vejledning: Betragt akslen nøje, når porten lukkes eller åbnes. Det er vigtigt, at der næsten ikke er noget spillerum opad, nedad, til venstre eller højre. Hvis spillerummet ikke fjernes, har det stor indflydelse på drevets levetid.

FORBEREDELSE AF PORTEN 3

Før De begynder:

- Låse fjernes
- Fjern alle reb, der er forbundet med porten.
- **Udfør følgende test for at sikre**, at porten er afbalanceret og ikke går i stå eller bøjer sig.

1. Porten løftes, som vist, ca. halvvejs op. Hvis den er afbalanceret, skal den blive stående på dette sted, kun holdt af fjedrene.
2. Åbn og luk porten for at konstatere, om den går i stå eller bøjer sig.

NÅR PORTEN BØJES, GÅR I STÅ ELLER IKKE ER AFBALANCERET, SKAL DER TILKALDE EN PORTSPECIALIST.

3. Kontrollér kabelspændingen på begge sider af porten. Kabelspændingen skal være den samme under hele portens bevægelse.

NØDVENDIGT VÆRKTØJ 4

Under sammenbygningen, montagen og indstillingen er det afbildede værktøj nødvendigt.

⚠ ADVARSEL

- dette apparat må ikke benyttes af børn eller uvedkommende.
- Børn må ikke lege med drevet eller fjernbetjeningerne.

KASSENS INDHOLD 5

Drevet er pakket i en papkasse, der indeholder motoren og de afbildede dele. Vær opmærksom på, at tilbehøret afhænger af den indkøbte model. Hvis der mangler noget, kontrolleres indpakningsmaterialet forsigtigt.

MEDLEVERede SMÅDELE 6

Smådele til montage

Sekskantbolt 14-10x1-7/8" (4 stk.)

Skrue 6x1" (2 stk.)

Fladhovedet skrue 10-32 (2 stk.)

Galopskrue 10-32 (2 stk.)

Dyvel (4 stk.)

Oplukningsgreb (1 stk.)

Oplukningsreb (1 stk.)

Kabelholdere (20 stk.)

Montagelejet (1)

Bit (1)

MONTAGETRIN 1 7 8

Overfaldsflangen fastgøres til motorenheden

For at undgå vanskeligheder ved montagen skal drevet først slås til, når vejledningen opfordrer til det.

- Skruerne på overfaldsflangen løsnes.
- Fastgør overfaldsflangen enten til højre eller venstre på motorenheden. Kontrollér, at overfaldsflangen sidder fuldstændig på motorakslen, til stoppet nås.
- Flangen placeres således, at skruerne peger opad (kan nås, når de er fastgjort på akslen).
- Flangeskruerne spændes ens på begge sider, for at fastgøre flangen til motorenheden (16 Nm - 19 Nm drejningsmoment). 8

Vejledning: Ved de fleste installationer skal skruerne pege opad for at være lettilgængelige. Skruerne må først spændes fast, når der bedes om det.

MONTAGETRIN 2 9

Fastgørelse af montagelejet på motorenheden

- Med de medleverede selvskærende skruer anbringes montagelejet med siden med den opslidsede side løst på den samme side som flangen på motorenheden.
- Det er nødvendigt at anvende unbrakonøgler i TOMMER til montagen.

Vejledning: Skruerne må ikke spændes fast, før der bliver bedt om det.

Tegningen viser montage til venstre.

Alternativt indbygningssæt (480LMikke inkluderet) 9a

Med dette sæt kan man montere LM3800A under akslen, hvis den ikke er rund, eller hvis det montagested, der sædvanligvis benyttes, ikke er tilgængeligt.

⚠ ADVARSEL

For at undgå eventuelle alvorlige skader eller dødsfald, skal flangen være skruet ordentligt fast. Hvis flangen forskubber sig, kan porten ikke reversere, eller den kan ikke nå slutpositionerne.

INSTALLATION

VIGTIGE ANVISNINGER TIL MONTAGEN

⚠ ADVARSEL ⚠ ADVARSEL

For at undgå alvorlige skader eller dødsfald:

1. Læs og følg alle montageanvisningerne og advarsler
2. Portdrevet må kun installeres på ordentligt afbalancerede og smurte motorer. En port, der ikke er afbalanceret, kan i nødstilfælde ikke reversere og kan dermed forårsage alvorlige skader eller dødsfald.
3. Samtlige reparationer på kabler, fjedre eller andre dele, som er forbundet med porten, skal før montagen være udført af uddannede portmontører.
4. Før portdrevet installeres eller sættes i drift, deaktiveres alle låse og alle reb, som er forbundet med porten fjernes. Således undgås fare, når man tager fat/ruller sammen.
5. Nødoplåsningsgrebet må ikke placeres højere end 1,8 m.
6. Drevet må ALDRIG tilsluttes en strømkilde, før der gives anvisninger til det.
7. Der må ikke bæres ure, ringe eller løse beklædningsgenstande under montage eller service.
   Disse genstande vil kunne gribe fat i porten eller i drevmekanismen.
8. Monter vægkontakten.
   • indenfor synsvidde fra porten
   • udenfor børns rækkevidde i 1,5 m højde
   • udenfor portens bevægelige dele
9. Klistermærket med advarslen om at komme i klemme placeres på væggen ved siden af vægkontakten.
10. Klistermærket med oplåsningshenvisningerne/sikkerheds-reverseringstesten placeres på et synligt sted på portens inderside.
11. Når montagen er afsluttet, skal sikkerheds-reverseringssystemet testes. Porten SKAL reversere straks ved kontakt med en 50 mm høj genstand, der ligger på gulvet.

MONTAGETRIN 1 [10] [11]

Placering af drevet

Vejledning: På siden med tilbehør findes yderligere forslag til ophængning.

1. Porten lukkes helt i.
2. Skub drevet med flangen over akslens ende. Kontrollér, at flangen ikke berører lejepladen. Kontrollér, om montagelejet kan anbringes på en fast overflade såsom træ, beton eller en bærende bjælke. Skruerne på flangen spændes fast, så drevet kan rettes ordentligt op. Marker hullerne til lejet. Det kan være nødvendigt at afkorte akslen, hvis den er for lang eller beskadiget.
3. Løsn flangeskruerne og træk drevet af igen. På de markerede steder forbores 5 mm huller. Hvis det er nødvendigt, bores der gennem stålpladen. [11]
4. Drevet sættes på igen, idet flangen trækkes over akslen, indtil lejet er rettet ind efter forboringen. Flangeskruerne, der er placeret på akslen, spændes sikkert fast med drejemoment 16-19 Nm. Anslagsskruerne spændes fast, uden at motorenheden beskadiges.
5. Lejet skrues fast med 14-10x1-7/8“ skruerne. Alle montageskruer skrues fast.

Vejledning: Motorenheden må ikke være i niveau med væggen.

⚠ ADVARSEL

For at undgå alvorlige skader eller dødsfald:

- Der SKAL anvendes betondyvler, når lejet monteres på en mur.
- Der skal udelukkende bestilles en portspecialist, når porten bøjer sig, går i stå eller ikke er afbalanceret. En port, der ikke er afbalanceret, reverserer muligvis ikke, når det er nødvendigt.
- Man skal aldrig forsøge at løsne, bevæge eller justere portfjedre, kabler, rebruller, lejer eller deres smådele. Alle disse elementer står under ekstrem spænding.
- Drevet SKAL monteres i den rigtige vinkel til torsionsfjederen for at hindre for hurtig slitage af flangen.

MONTAGETRIN 2 [12]

Fastgørelse af nødoplukning (reb og greb)

- Før en ende af rebet ind gennem det øverste hul i grebet, så man godt kan læse "Notice". Slå en knude på rebet ca. 25 mm fra enden, så det ikke kan glide ud gennem grebet.
- Den anden ende af rebet føres gennem åbningen i nødoplukningskablet.
- Reblængden justeres således at grebet ikke er mere end 1,8 m over gulvet. Slå endnu en knude for at fastgøre rebet til kablet.

Vejledning: Hvis rebet skal kortes af, forsegles det med ild fra en lighter eller en tændstik, så det ikke trævler.

MONTAGETRIN 3 [13] [14] [15]

Montage af den elektriske portlås

Låsen forhindrer, at en låst port kan løftes manuelt.

1. Vælg en portrulle ud, som låsen skal monteres ovenfor. Sørg for at der er afstand. Hvis det er muligt, vælges en portrulle på motorsiden. Den anden rulle over gulvet er ideel ved de fleste installationer.
2. Kontrollér, at portskinnens overflade er ren og placer boreskabelonen med den nederste ende lige over det højeste sted på rullen. [13]
3. Bor huller efter skabelonen. [13]
4. Den elektriske portlås skrues fast på ydersiden af skinnen med de medleverede skruer. [14]
5. Træk ringeledningen til motorenheden. Ledningen fastgøres flere steder med kabelholdere.
6. Stikket sættes i på motoren. [15]

Vejledning: Låsen skal monteres indenfor en afstand af 3 m fra motoren.

⚠ ADVARSEL

For at forhindre alvorlige skader eller dødsfald, hvis porten falder ned:

- Hvis det er muligt, må nødoplukningen kun aktiveres, når porten er lukket.
- Svage eller beskadigede fjedre og en port, der ikke er afbalanceret, kan få en åbnet port til at falde uventet og hurtigt ned.
- Nødoplukningen må ALDRIG aktiveres, når der er personer eller hindringer i portområdet.

MONTAGETRIN 4 16 17 18 19

Fastgørelse af tovslæksafbryder (nødvendig)

Drevet leveres som standard med en tovslæksafbryder.

Apparatet anvendes til overvågning af kablet, mod opstående slup/nedhæng, og vil reversere porten, hvis der er for stort slup/nedhæng. Det forhindrer opkald til Hotline.

Tovslæksafbryderen SKAL være tilsluttet og korrekt monteret, før drevet kører porten nedad.

Vejledning: Kontakten er udstyret med 1KOhm modstand til kontrol af om denne er tilsluttet. Hvis kontakten ikke bruges, skal styringens klemme forbindes med en tilsvarende modstand. Advarsel: Der er fare for liv, hvis porten ikke er sikret mod nedstyrtning ved kabelbrud.

Vejledning: Tovslæksafbryderen er beregnet til montering i venstre side. Det er at foretrække, at den monteres på samme side som drevet. Hvis det er nødvendigt, kan den også monteres på den anden side. Den låsering, der holder rullen, fjernes og rullen monteres på den anden side af tovslæksafbryderen.

1. Tovslæksafbryderen placeres som vist. Tovslæksafbryderen skal placeres så tæt som muligt ved oprulningstromlen. 16 17

Vejledning: Der må ikke være hindringer på montagestedet, som forhindrer, at tovslæksafbryderen eller selve kablet arbejder ordentligt, når der opstår slup/nedhæng.

2. Kontrollér, at tovslæksafbryderen er placeret over en træbjælke.

Vejledning: Hvis tovslæksafbryderen ikke kan monteres på træ med de medleveres skruer, kan den monteres i gips (25 mm eller dybere). Hertil benyttes de medleverede dyvler og de 8 sekskantskruer. 18

3. Hullerne til skruerne markeres og bores 5 mm for. (Dyvler skal ikke forbores.)
4. Tovslæksafbryderen monteres på vægge med de medleverede skruer. Sørg for at rullen ligger på kablet. 16
5. Træk ringeledningen til motorenheden. Ledningen fastgøres flere steder med kabelholdere.
6. Ringeledningen forbindes med den grønne lynklemme (der skal ikke tages hensyn til polaritet). 19

Vejledning: Kablet skal have spænding på hele kørestrækningen. Sørg for at kablet på den anden side af porten ikke har slup/nedhæng under normal drift. Hvis det er tilfældet, skal kablet efterjusteres.

MONTAGETRIN 5

Elektriske krav

For at undgå vanskeligheder ved montagen, skal drevet endnu ikke tilsluttes og tændes.

For at undgå risiko for stød, er drevet forsynet med et sikkerhedsstik. Dette stik passer kun i sikkerhedsstikdåser. Hvis stik og stikdåse ikke passer sammen, skal man bestille en elektriker, der kan installere den passende stikdåse.

Hvis det er nødvendigt med stationær kabelføring, går man frem på følgende måde:

Således udføres en stationær kabellægning gennem hullet på 22 mm i bagvæggen på motorenheden (i henhold til lokale forskrifter):

- Drevet tages af akslen, huset åbnes og lægges til side.
- Den grøn/gule jordingsklemme fjernes.
- Den sorte og hvide ledning skæres af 7,6 cm før de gaffelformede kabelsko, og 1,3 cm af ledningen isoleres.
- Netkablet fjernes fra motorenheden.
- Der installeres en 90° kabelkanal eller en fleksibel kabeladapter i åbningen på 22 mm. Drevet monteres på akslen igen.
- Kablet lægges i kabelkanalen, en passende længde skæres af og isoleres.
- Kablet forbindes med den medleverede kronemuffe
- Ledningerne beskyttes med isoleringsbånd, så de ikke kan komme i berøring med bevægelige dele.
- Huset skrues på igen.

For at undgå vanskeligheder ved montagen, skal drevet endnu ikke tilsluttes og tændes.

MONTAGETRIN 6 20

Installation af radiovægkontakten (128LM valgfri)

Radiovægkontakten skal placeres udenfor børns rækkevidde i 1,5 højde og i synsvidde fra porten.

- Kontrollér, at drevet er slået fra under montage af radiovægkontakten, så den ikke aktiveres utilsigtet.
- Fjern afdækningen på 128LM
- 128LM monteres som vist med de medleverede skruer på en pyntedåse (ikke medleveret).
- Benyt dyvler (medleveret) for at anbringe 128LM direkte på væggen.
- Afdækningen sættes på igen, og advarselsklistermærket anbringes ved siden af vægkontakten. Placer nødoplukningsklistermærket ved siden af drevet.

PLACERING AF VÆGKONTROLPANELET (OPTION) 21

Vægkontrolpanelet monteres 1,5 m over garagegulvet uden for selve port- og portskinneområdet, men således, at garageporten kan ses tydeligt. Panelet skal også placeres således, at børn ikke kan nå det.

Misbrug af portåbneren kan på grund af den åbnende og lukkende garageport forårsage alvorlige personskader. Børn må ikke betjene vægkontrolpanelet eller fjernbetjeningen.

Som en sikkerhedspåmindelse skal advarselsmærkaten være permanent anbragt ved siden af vægkontrolpanelet.

På bagsiden af vægkontrolpanelet (2) er der 2 klemmer (1). Enden af ringeledningen (4) afisoleres på ca. 6mm. Trådene trækkes så meget fra hinanden, at den hvid-røde tråd kan tilsluttes til klemmen (RED) (1) og den hvide tråd til klemmen (WHT) (2).

Vægkontrolpanelet monteres med de medfølgende pladeskruer (3) på en indvendig garagevæg. På tørre vægge bores hullerne med 4mm diameter og dyvlerne (6) isættes. Det anbefales at montere panelet ved siden af sideindgangen til garagen således, at børn ikke kan når det.

Ringeledningen føres op ad væggen og under loftet frem til portåbneren. Til fastgørelse af ledningen anvendes ledningsholderne (5). Lyntilslutningsklemmerne på modtageren findes under afdækningsskærmen til portåbnerlyset. Ringeledningen tilsluttes til klemmerne som følger: Rød-hvid til rød (1) og hvid til hvid (2).

Aktivering af tasten

Der trykkes én gang på tasten for at åbne resp. lukke porten. For at stoppe porten under dennes bevægelse trykkes der én gang til på tasten.

Multifunktions-vægkontrolpanel (78LM ekstraudstyr tilbehør):
Tryk på det hvide kvadrat for at åbne resp. stoppe porten. Hvis der trykkes én gang til, stopper porten.

Lysfunktion: Tryk på lystasten for at tænde eller slukke lyset i portåbneren. Hvis der tændes for lyset og åbneren betjenes, holdes lyset tændt i 2 1/2 minut. Tryk én gang til på tasten, hvis lyset ønskes slukket tidligere. Lystasten virker ikke på lyset i portåbneren, når portåbneren betjenes.

Spærrefunktion: Forhindrer åbning af porten med fjernbetjeningen (håndsenderen). Porten kan dog åbnes via vægkontrolpanelet, nøgleafbryderen og kodelåsen.

- *Aktivering:* Tryk på spærretasten og hold den indtrykket i 2 sekunder. Lyset i tasten blinker, så længe spærrefunktionen er aktiveret.
- *Deaktivering:* Tryk igen på spærretasten og hold den indtrykket i 2 sekunder. Lyset i tasten holder op med at blinke. Spærrefunktionen frakobles ved at trykke på "LEARN"-tasten på betjeningspanelet.

BLINKLYS OG SMUTDØRKONTAKT 21b

TILSLUTNING AF BLINKLYS (FLA230 VALGFRIT TILBEHØR)

Lampen anbringes synligt og så højt som muligt på garagen. Ledningsnettet er vist på tegningen. Separat strømforsyning (se vejledning FLA230).

Tilslutning af dør-i-port kontakten (smutdør) (16200LM valgfrit tilbehør)

Forhindrer at motoren startes, når døren er åben. Ledningsnettet er vist på tegningen. Yderligere materiale er nødvendigt (f.eks. spiralkabel).

MONTAGETRIN 7 22

Montering af "Ever charge" batteri (ikke inkluderet)

Hvis CM475 batteriet er en del af installationen, skal den monteres nu.

- Batteriet kan enten monteres på loftet eller en væg inden for 1 m afstand fra drevet.
- Placer batteriet som ønsket på en bærende bygningsdel (loftsbjælker eller vægstolper)
- Batteriet fastgøres ved hjælp af de montagehuller, der findes på hver side af batteriet.
- Batteriet fastgøres med de medleverede skruer
- Sæt batterikablet i stikket nederst på drevet.
- Følg alle de anvisninger, der er vedlagt CM475, for at sikre korrekt drift og test af batteriet.

MONTAGETRIN 8 23

Montering af "Protector System™" (option)

Den kraft, der måles på kanten af den lukkende port, må maks. være på 400N (40kg). Hvis denne lukkekraft indstilles højere end 400N, skal systemet "Protector System™, installeres.

Når garageportåbneren er monteret og justeret, kan **Protector System™** (ekstra udstyr) monteres til at forøge sikkerheden. Systemet leveres som tilbehør. Der medfølger præcise monteringsanvisninger.

Dette Protector System™ giver ekstra sikkerhed, således at f.eks. små børn ikke kan komme i klemme under en kørende garageport.

Protector System™ arbejder med en infrarød fotocelle. Hvis den infrarøde lysstråle brydes at en hindring, tvinger lysstrålen en port, der er ved at lukke, til at åbne og forhindrer en åben port i at lukke. *Systemet kan stærkt ANBEFALES til garageejere med små børn.*

INDSTILLING TRIN 1

24 25 26 27 28

Programmering af slutpositioner

Endepositionerne regulerer de punkter, hvor porten stopper ved op- og nedbevægelse. Følg nedenstående punkter for at indstille endepositionerne.

For programmering af endepositionerne:

Indstil portens position ved hjælp af den sorte og orange tast. Ved sort bevæger porten sig opad (OP) og ved orange bevæger porten sig nedad (NED).

1. Indstilling af OP-position: Tryk og hold den sorte kontakt, indtil den gule lysdiode langsomt begynder at blinke. Så slippes tasten.
2. Tryk og hold den sorte tast nede indtil porten har nået den ønskede OP-position (åben).

BEMÆRKNING: Kontrollér, at porten åbnes nok til Deres køretøj.

3. Tryk på håndsenderen eller på vægkontakten. Den indstiller sig på OP (åben) endepositionen og aktiverer lukkeforløbet.

BEMÆRKNING: Hvis motoren bevæger sig for stærkt, fører det til for tidlig slitage. Se Afhjælpning af fejl

4. Så snart porten begynder at lukke, skal man trykke på den sorte eller orange tast. Det får porten til at stå stille.
5. Indstilling af NED-position: Tryk og hold den orange tast nede indtil porten har nået den ønskede NED-position (lukket).
6. Så snart porTen er lukket, kontrolleres det korrekte tryk på porten (man skal kunne trykke porten ca. 1,6 cm (1/16") ned med hånden). Hvis der er for meget tryk på porten, skal man bevæge porten frem og tilbage med den sorte og orange tast for at nå til den ønskede position.
7. Tryk på håndsenderen eller på vægkontakten. Det indstiller NED (lukket) endepositionen, og skal køre porten tilbage i åben position.

- hvis drevet ikke stopper nøjagtig der, hvor man vil have det, gentages punkt 1-7, og endepositionerne programmeres igen.
- hvis drevet stopper i begge de ønskede positioner OP og NED, fortsættes med indstillingspunkt 2: Indstilling af kraften.

⚠ ADVARSEL

- Der må aldrig indlæses kraft eller endepositioner, hvor porten klemmer eller sidder fast. Porten repareres først.
- Ukorrekt indstilling af portens endepositioner påvirker ordentlig drift eller sikkerheds-reverseringssystemet.
- Efter HVER indstilling skal sikkerhedsreverseringssystemet kontrolleres. Porten SKAL reversere, så snart den kommer i berøring med et 50 mm (1½") højt objekt (eller fladt liggende kanttræ).

FORSIGTIGHED

For at undgå mulige skader på køretøjer, skal man kontrollere at der er tilstrækkelig gennemkørselshøjde, når porten er helt åben.

INDSTILLING TRIN 2 [29]

Indstilling af kraften

Kraftindstillingstasten findes på den forreste afdækningsplade. Kraftindstillingen måler den nødvendige kraft, der skal til for at åbne og lukke porten.

1. Find den orange knap på drevet.
2. Tryk 2 gange på den orange knap for at aktivere kraftindstillingsmåden. Lysdioden blinker hurtigt.
3. Tryk på håndsenderen eller på vægkontakten. Porten bevæger sig til NED-position. Tryk på håndsenderen eller vægkontakten igen, og porten bevæger sig i OP-position. Tryk på håndsenderen eller vægkontakten en gang til, og porten bevæger sig i NED-position. Lysdioden holder op med at blinke, når kraften er indlæst.

Drevet har indlæst kraften, som er nødvendig for at åbne og lukke porten.

Porten skal gennemløbe en komplet cyklus, OP og NED, så kraften er rigtigt indstillet. Hvis drevet ikke kan åbne og lukke porten fuldstændigt, skal man kontrollere porten, for at sikre at den er afbalanceret og hverken klemmer eller sidder fast. Se side 3 *Forberedelse af porten*.

INDSTILLING TRIN 3

Test af tovslækskontakten

Hvis tovslækskontakten aktiveres, klikker drevet 9 gange.

INDSTILLING TRIN 4 [30]

Test af el-låsen

- når porten er lukket helt i skal låsens skyder rage ud gennem skinnen.
- Aktiver porten i OP-retning. El-låsen skal trække sig ind, allerede inden porten sætter sig i bevægelse.
- Aktiver porten i NED-retning. Så snart porten er fuldstændig lukket, skal el-låsen aktiveres automatisk, og låse porten.

Bemærkning: Hvis el-låsen ikke fungerer, kan den låses op manuelt, ved at man aktiverer nødoplukningen.

INDSTILLING TRIN 5 [31]

Test af sikkerhedsreverseringssystemet

Test

Med fuldstændig åbnet port, placerer man et 50 mm højt bræt (eller fladt liggende kanttræ) på gulvet midt under porten.

- Aktiver porten i NED-retning. Porten skal reversere, så snart den når hindringen. Når testen af sikkerhedsreverseringen er afsluttet med succes, fortsættes med indstilling punkt 4.

Indstilling

- Når porten stopper ved kontakt med en hindring, kører porten ikke langt nok tilbage. Den komplette indstillingsprocedure punkt 1- og 2 programmering af endepositionerne og kraften gentages.
- Gentag og test.
- Når porten reverserer ved hindringen på 50 mm (eller det fladt liggende kanttræ), fjernes hindringen, og derefter lader man drevet gennemkøre en komplet cyklus 3-4 gange for at teste indstillingen.
- Hvis drevet igen ikke består sikkerhedsreverseringstesten, skal man kontakte en portspecialist.

Vigtig sikkerhedstest:

Sikkerhedsreverseringssystemet skal afprøves:

- Hver gang man har indstillet endepositionerne eller kraften
- Hver gang porten (inkl. fjedre og smådele) er blevet repareret eller indstillet
- Efter reparation eller hvis gulvet har givet sig eller på anden måde forandret sig
- Efter reparation eller indstilling af drevet

DRIFT

NØDOPLUKNINGEN

⚠ ADVARSEL **⚠ ADVARSEL**

For at forhindre alvorlige skader eller dødsfald, hvis porten falder ned:

- Hvis det er muligt, må nødoplukningen kun aktiveres, når porten er lukket. Svage eller beskadigede fjedre og en port, der ikke er afbalanceret, kan få en åbnet port til at falde uventet og hurtigt ned.
- Nødoplukningen må ALDRIG aktiveres, når der er personer eller hindringer i portområdet.

INDSTILLING TRIN 6 [32]

Manuel betjening af porten

Portlåsen låses op, før man går videre. Hvis det er muligt, bør porten være fuldstændig lukket. Træk nødoplukningen nedad indtil der høres en klikkende lyd fra drevet, og porten løftes manuelt. Når porten skal tilsluttes til drevet igen, trækker man nødoplukningen lige ned igen, indtil der høres en klikkende lyd fra drevet. Porten låses igen efter den næste OP- og NED-kørsel.

Test af nødoplukningen:

- Kontrollér, at porten er lukket.
- Træk i nødoplukningen. Porten skal kunne åbnes manuelt.
- Bevæg porten til NED-positionen igen.
- Træk i nødoplukningen en gang til.
- Slut porten til drevet igen.

ANVENDELSE AF PORTDREVET

[33] [34]

Drevet og håndsenderen er forindstillet til en passende kode, der ændres med hver anvendelse, og dermed vælger tilfældigt mellem over 100 milliarder nye koder.

Drevet fungerer med op til 64 håndsendere og en radio-kodelås. Når man køber en ny håndsender eller vil deaktivere en håndsender, følges anvisningerne under afsnittet "Programmering".

Drevet kan betjenes som følger:

- med håndsenderen hold den øverste, midterste knap nede indtil drevet starter
- Med radiovægkontakten 128LM: tryk på den store runde knap og hold den nede, indtil drevet starter.
- Med radio-kodelås (se tilbehør): hvis det er leveret sammen med drevet, skal den programmeres før anvendelse.

Når drevet er aktiveret (med korrekt monteret og justeret sensor)

1. Hvis den er åben, lukkes porten. Hvis den er lukket, åbnes porten.
2. Hvis den er ved at lukke, stopper porten.
3. Hvis den er ved at åbne sig, stopper porten.
4. Hvis porten standses i delvis åben stilling, lukkes den.
5. Hvis den er blokeres under lukkeforløbet, skifter porten bevægelsesretning.

Hvis en hindring afbryder strålen fra sensoren, klikker drevet i 5 minutter.

6. Hvis porten blokeres, mens den er ved at åbne, stopper den.
7. Hvis porten er helt åben, lukker porten ikke, når sensoren blokeres.

Sensoren har ingen indvirkning på åbningsforløbet.

Hvis sensoren ikke er indbygget eller er justeret forkert, lukker porten ikke med håndsenderen. Man kan dog lukke porten med vægkontakten, den eksterne nøglekontakt eller radio-kodelåsen, hvis de aktiveres under lukkeforløbet. Hvis man slipper dem for tidligt, vil porten reversere.

AUTOMATISK LUKNING

Vejledning: Indbygning af Protector-systemet (sensor) er nødvendig til følgende: Hvis Protector-systemet kun indbygges til aktivering af den automatiske lukkefunktion (første gang), skal det installeres tæt ved porten, hvorefter man skal vente 5 minutter.
En multi-funktionsvægkonsol (78LM) er så nødvendig, for at tilslutte og afbryde den automatiske lukkefunktion.

Tilslutning: Spærreknappen på multi-funktionsvægkonsollen trykkes og holdes nede. Så snart el-låsen er udløst 2 gange, slippes knappen. Hold samtidig øje med lysdioden midt i den store knap på multi-funktionsvægkonsollen.
Blinker 1 gang = efter 10 sekunder lukker porten automatisk
Blinker 2 gang = efter 45 sekunder lukker porten automatisk
Blinker 3 gange = efter 2 minutter …
Blinker 4 gange = efter 3 minutter …
Blinker 5 gange = automatisk lukning er slået fra.

Gentag fremgangsmåden, indtil lysdioden viser den ønskede tid.
Automatisk lukning er slået fra fra fabrikkens side.

VEDLIGEHOLDELSE AF PORTDREVET

Vedligeholdelsesplan:

1 gang om måneden

- aktiveres porten manuelt. Hvis den ikke er afbalanceret eller klemmer, skal man kontakte en portspecialist.
- Kontrollér, at porten åbner og lukker fuldstændigt. Tilpas endepositionerne og/eller kraften, hvis det er nødvendigt. (se montagetrin 1 og 2)
- Gentag sikkerhedsreverseringstesten. Foretag de nødvendige tilpasninger (se montagetrin 5).

1 gang om året

- Portruller, holdere og beslag smøres. Drevet har ikke behov for yderligere smøring. Løbeskinnerne smøres ind i fedt.

DIAGNOSETABEL 35

Portdrevet er udstyret med et program til selvdiagnose. Indlæsningstasten/diagnose-lysdioden lyser nogle gange og stopper for at angive, at der er fundet en mulig årsag. Se derfor på følgende diagnosetabel:

Blinker 1 gang

Sikkerhedssensorens kabel er åben (beskadiget eller forbindelsen er afbrudt)

Eller

Blinker 2 gange

Kortslutning i sikkerheds-sensoren eller sort og hvidt kabel er byttet.

Symptom: En eller begge sensorens lysdioder lyser ikke konstant.

- kablet undersøges for kortslutning (kabelholder gennem kabel), korriger kablets polaritet (sort/hvidt kabel ombyttes), defekt eller knækket kabel, udskiftes eller tilsluttes igen alt efter årsag.
- fjern alle kabler fra motorens bagside
- fjern alle sensorer fra holderne og afkort kablet til 30-60 mm bag hver sensor.
- Udgangssensoren forbindes med motoren igen via det afkortede kabel. Når udgangssensorens lysdiode lyser konstant, tilsluttes den til modtagesensoren.
- juster sensorerne, når lysdioderne lyser, byttes kablet til sensorerne. Når lysdioderne ikke lyser, udskiftes sensoren.

Blinker 3 gange

Kortslutning i vægkontakten eller kablet

Symptom: Lysdioden i vægkontakten lyser ikke

- undersøg vægkontakten eller kablet for kortslutning, udskiftes hvis nødvendigt.
- Fjern kablerne på vægkontakten. Hold kablerne mod hinanden. Hvis drevet så begynder at køre, udskiftes vægkontakten.
- Hvis drevet ikke begynder at køre, afbrydes strømmen til vægkontaktens kabel fra motoren. Det røde og hvide kabel kortsluttes midlertidigt ved hjælp af en jumper. Hvis drevet så begynder at køre, udskiftes kablet til vægkontakten.

Blinker 4 gange

Sensoren er justeret forkert (svagt lysende eller blinkende lysdiode)

Symptom: Udgangs-lysdioden lyser konstant, modtage-lysdioden lyser svagt eller blinker

- juster modtagesensoren igen, rengør linsen og fastgør vinklen.
- kontrollér, om portskinnen er fastgjort til væggen og ikke bevæger sig.

Blinker 5 gange

Muligt udfald af omdrejningssensoren

Symptom: Omdrejningssensor - for kort løbestrækning 150-200 mm

- afbryd drevet fra nettet for at resette det. Forsøg igen at betjene drevet, kontrollér diagnosekoden igen.
- hvis den stadig blinker 5 gange og drevet bevæger sig 150-200 mm, kan det være at APEen (Absolute Positioning Encoder) skal udskiftes, for detaljer om dette bedes De kontakte deres Chamberlain forhandler.

Blinker 9 gange

Tovslækskontakten udløses.

Symptom: Porten reverserer under lukkeforløbet.

- kontrollér, om der er en hindring, der blokerer porten og fjern den.
- kontrollér, om tovslækskontakten er tilsluttet korrekt til drevet.
- udskift tovslækskontakten.

PROGRAMMERING 36 37

Fra fabrikkens side er drevet indstillet således, at det kan betjenes med håndsenderen.
Nedenstående findes anvisninger til, hvordan drevet kan betjenes med ekstra håndsendere.

Tilføjelse eller programmering af håndsendere

Med indlæsningstasten

1. Adgang til universalfjernbetjeningens programmeringsfunktion: Tryk samtidig på universalfjernbetjeningens venstre og højre tast, indtil LED begynder at lyse konstant i ca. 30 sekunder (= tidsinterval for programmering).
2. Tryk og slip den orange indlæsningsknap på drevet. Indlæsnings-lysdioden lyser konstant i 30 sekunder.
3. I løbet af de 30 sekunder, vælg en tast på universalfjernbetjeningen og hold den nede, indtil det Indlæsnings-lysdioden reagerer.
4. Slip knappen på håndsenderen, når Indlæsnings- lysdioden på drevet blinker 2 gange.
5. Tryk på en anden tast på universalfjernbetjeningen for at forlade programmeringsfunktionen (LED slukker).

Sletning af alle fjernbetjeningskoder

For at deaktivere alle uønskede koder, er det nødvendigt først at slette alle koder: Den orangefarvede ”LEARN”-tast på portåbneren holdes indtrykket, indtil den belyste ”LEARN”-indikering slukker (ca. 6-9 sekunder). Herefter er alle tidligere indlæste koder slettet. Hver fjernbetjening, der ønskes benyttet, og hvert nøgleløst adgangssystem skal indprogrammeres på ny.

Håndsenderens batteri

⚠ ADVARSEL

For at forhindre alvorlige skader eller dødsfald:

- Lad ALDRIG små børn komme i nærheden af batterier.
- Hvis en batteri sluges, skal man omgående kontakte en læge.

AFHJÆLPNING AF FEJL

1. Drevet fungerer hverken med vægkontakten eller med håndsenderen.

- er der strømforsyning til drevet? Sæt en lampe til stikdåsen. Hvis den ikke lyser, skal målerskabet eller fejlstrømsrelæet kontrolleres. (Mange stikdåser er sikret med fejlstrømsrelæ.)
- Er alle portlåse blevet deaktiveret? Gennemgå montagevejledningen en gang til.
- Har der samlet sig is eller sne under porten? Porten kan være frosset fast til jorden. Fjern eventuelle hindringer.
- Portfjederne kan være defekt. Hvis det er tilfældet, skal de udskiftes.

2. Drevet fungerer med håndsenderen men ikke med radiovægkontakten.

- kontrollér lysdioden på vægkontakten, tændes den, hvis der trykkes på en knap.

Hvis lysdioden kun lyser svagt eller slet ikke, skal batterierne udskiftes. (Tag dækslet af og læg de rigtige batterier i.)

- Hvis lysdioden lyser tydeligt, kontrolleres om vægkontakten er blevet indlæst.

3. Porten fungerer med vægkontakten, men ikke med håndsenderen.

- Lyser trykknappen på vægkontakten? Hvis ja, er spærringsmåden aktiveret. Afbryd den ved at trykke på knappen i 2 sekunder.
- Programmer drevet, så det svarer til håndsenderkoden (se vejledning på motorkontaktlisten). Gentag processen med alle håndsendere. Håndsenderen har kun en kort rækkevidde.
- Håndsenderens placering i bilen ændres.
- Kontrollér, om antennen på bagsiden af drevet er kørt helt ned.
- Mange installationer har kortere rækkevidde på grund af metal, foliebelagt isolering eller metalbeklædning.

5. Porten åbner og lukker af sig selv.

- kontrollér, om alle håndsenderknapper er slået fra.
- Fjern ringeledningen fra klemmerne på drevet og aktiver kun håndsenderen. Hvis problemet ikke kan løses på denne måde, er vægkontakten defekt (udskiftes) eller kablet mellem vægkontakt og drev har en periodisk kortslutning.
- Hukommelsen slettes, og alle håndsendere omprogrammeres.

6. Porten åbnes ikke helt.

- Kontrollér den elektriske portlås.
- Blokerer en hindring porten? Er den ude af ligevægt, eller er fjedrene defekte?

Fjern hindringen og reparer porten.

7. Porten åbner, men lukker ikke.

- Kontrollér tovslækskontakten (se montagetrin 4).
- Hvis drevet klikker, kontrolleres sensoren.
- Hvis drevet ikke klikker, og det er en ny installation, se da indstilling trin 2.

For en bestående installation se nedenfor. Gentag sikkerhedsreverseringstesten efter at indstillingen blev foretaget.

8. Porten reverserer uden synlig grund og drevets lysdioder blinker ikke.

- Kontrollér tovslækskontakten (se montagetrin 4).
- Blokerer en hindring porten? Aktiver nødoplukningen og bevæg porten manuelt. Hvis den ikke er i ligevægt eller klemmer, skal man kontakte en portspecialist.
- Fjern is eller sne fra jorden, hvor porten lukker.
- Kontrollér montagetrin 2. Gentag sikkerhedsreverseringstesten efter indstillingen.

9. Porten reverserer uden synlig grund og drevets lysdioder blinker i 5 sekunder efter reversering.

- Kontrollér sensoren. Fjern alle hindringer eller juster modtagesensoren igen.

10. Drevet spændes, når porten aktiveres.

- Porten kan være i uligevægt, eller fjedrene kan være defekte. Luk porten og aktiver nødoplukningen. Porten åbnes og lukkes manuelt. En korrekt afbalanceret port holdes i hver position kun af fjedrene. Hvis det ikke er tilfældet, åbnes porten og portspecialist tilkaldes.

11. Drevet brummer i kort tid, men fungerer ikke.

- Portfjedrene kan være defekte (se ovenfor).
- Hvis problemet ikke opstår ved første aktivering af drevet, kan porten stadig være låst. Lås den elektriske portlås op.

12. Drevet fungerer ikke på grund af strømudfald.

- Den elektriske portlås åbnes manuelt.
- Benyt nødoplukningen til at åbne porten. Porten kan åbnes og lukkes manuelt. Når der igen er strøm, trækkes den manuelle nødoplukningen endnu en gang.
- hvis der er tilsluttet et EverCharge batteri, skal drevet kunne fungere op til 20 gange uden strøm.

13. Porten mister endepositionerne.

- Overfaldsflangen er ikke spændt nok fast. Spænd den fast (se sammenbygning Trin 1 og 2) og indstil endepositionerne igen (se Indstilling trin 1)

14. Drevet bevæger sig, når porten aktiveres.

- en orange bevægelse er normal ved dette produkt. Hvis den er for udpræget, slides overfaldsflangen for hurtigt.
- kontrollér, at akslen ikke bevæger sig for meget til højre/venstre.
- kontrollér, at akslen ikke bevæger sig synligt opad eller nedad, når den roterer.
- kontrollér, at drevet er anbragt i den rette vinkel til akslen. Hvis ikke, ændres montagelejets position.

15. El-låsen giver lyde fra sig under drift.

- Kontakt Deres Chamberlain Liftmaster-forhandler for at få en erstatnings-ellås.

RESERVEDELE

www.liftmaster.eu

TILBEHØR 38

(1) Model TX4UNI	4-kanal fjernbetjening
(5) Model 128LM	2-kanal fjernstyring
(3) Model 9747E	Trådløs kodelås
(4) Model 78LM	Multifunktions-vægkontrolpanel
(5) Model 770EV	Protector System™
(6) Model FLA1-LED	blinkende lampe
(7) Model 16200LM	Dør-i-port kontakt

DELE 39

MÅL 40

TEKNISKE DATA

Indgangsspænding	230-240 VAC, 50Hz
Norm. trækkraft	10Nm
Maks. trækkraft	40Nm
Effektforbrug	145W
Effektforbrug i stand-by	5W
Motortype	DC-gearmotor med éngangssmøring
Larmen bringe i niveau	57dB
Hastighed	24rpm (↓), 36rpm (↑)
Sikkerhed	
Personlig sikkerhed	Tryktast og automatisk stop ved lukning. Tryktast og automatisk stop ved åbning.
Elektronisk	Automatisk kraftindstilling
Elektrisk	Transformator-overbelastningsbeskyttelse og lavspændingsfortrådning for vægkontrolpanel.
Endestopindstilling	Elektronisk, halv- og fuldautomatisk.
Startstrømkreds	Lavspændingsstrømkreds for vægkontrolpanel.
Udgange	Dør-i-port kontakt (dør, blinkende lampe, lysgitter, tastatur (nøglekontakt, konsol), kontakt til slapt reb, Elektrisk lås
Battery	24V Tilslutning af et batteri
Mål	(se fig.)
Maks. porthøjde	4,2 m (14')
Maks. portbredde	5,5 m (18')
Maks. portflade	16 m²
Maks. reb tromle diameter	80 – 178 mm. Ikke egnet til koniske oprulningstromler.
Akseldiameter (port)	1 tomme
Pladsbehov til siden	min. 203 mm
Pladsbehov i højden	min. 76 mm
Pladsbehov i dybden	min. 64 mm
Tilslutningsledning	1 m
Hukommelsespladser	64x
Arbejdsfrekvens	433,92MHz
Hængende vægt	ca.11kg

OBS! Chamberlain anbefaler udtrykkeligt, at "The Protector System™", som er et infrarødt fotocelle-baseret sikkerhedssystem, installeres på alle garageportåbnere.

GARANTI FOR GARAGEPORTÅBNER

Chamberlain GmbH garanterer over for den første kunde, som har købt dette produkt i detailhandelen ("detailkunde"), at produktet fra købsdatoen og i 24 måneder (2 år) er fri for materiale- resp. fremstillingsfejl. Ved modtagelsen af produktet er den første detailkunde forpligtet til at kontrollere produktet for synlige skader og fejl.

Betingelser: Denne garanti er det eneste retsmiddel, som køberen i henhold til loven kan påberåbe sig ved skader, som har direkte forbindelse med eller skyldes en defekt del eller et defekt produkt. Denne garanti er udelukkende begrænset til reparation eller erstatning af de dele i produktet, som viser sig at være defekte.

Denne garanti omfatter ikke skader, som skyldes forkert brug (dvs. inklusive enhver benyttelse, som ikke er i nøje overensstemmelse med Chamberlains vejledninger eller anvisninger med hensyn til installation, drift og pleje, samt undladelse af at udføre påkrævede vedligeholdelses- og justeringsarbejder rettidigt eller at foretage tilpasninger eller ændringer på dette produkt). Garantien omfatter heller ikke arbejdsudgifter til afmontering eller genmontering af en repareret eller udskiftet del eller udskiftningsbatterier til denne del.

Såfremt det konstateres, at et produkt under denne garanti udviser materiale- eller fremstillingsfejl, repareres eller udskiftes produktet efter Chamberlains skøn uden omkostning for ejeren til reparationen eller reservedelene. Defekte dele repareres eller udskiftes med nye eller med på fabrikken ombyggede dele efter Chamberlains skøn.

Hvis produktet i løbet af garantiperioden skulle vise sig at være defekt, så bedes du henvende dig til det firma, hvor du oprindelig har købt produktet.

Garantien forringer ikke de rettigheder, som køber har i henhold til gældende relevante nationale lovbestemmelser og regler, eller de rettigheder, som køber har over for detailhandleren i henhold til den indgåede salgs-/købsaftale. I mangel af relevante nationale eller EU-lovbestemmelser udgør denne garanti det eneste retsmiddel, som køber kan påberåbe sig, og hverken Charmberlain eller filialer eller firmaets forhandlere kan gøres ansvarlige for indirekte skader eller følgeskader af nogen art med henvisning i en udtrykkelig eller underforstået garanti angående dette produkt.

Hverken repræsentanter eller andre personer er på vegne af Chamberlain berettiget til at påtage sig noget yderligere ansvar i forbindelse med salget af dette produkt.

Overensstemmelseserklæring

Denne automatiske garageportåbner opfylder de anvendelige afsnit i normerne EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) iht. til bestemmelserne og alle tilføjelser i de europæiske direktiver 2004/108/EF, 2006/95/EF, 2006/42/EF og 1999/5/EF.

Model: LM3800TX
S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Producent

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Alle tekniske arkivdata til automatikken og det relevante tilbehør, opbevares af Chamberlain GmbH og stilles efter anmodning fra myndighederne til rådighed efter behov

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

Barbara P. Kelkhoff

CE

ADVERTIMIENTO

EN PRIMER LUGAR, LEA DETENIDAMENTE LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD

El incumplimiento de las siguientes indicaciones de seguridad puede provocar graves daños personales y materiales.

- **Lea detenidamente las presentes indicaciones.**
- **El automatismo de la puerta se ha diseñado y probado para aportar un manejo razonablemente seguro; no obstante, éste sólo puede garantizarse si al efectuar la instalación y el manejo las indicaciones expuestas en el presente manual se respetan estrictamente.**

Estos símbolos con el significado de "PRECAUCIÓN" se incluyen para evitar que se provoquen tanto daños personales como materiales. Lea detenidamente las presentes indicaciones.

La puerta deberá quedar equilibrada. *Las puertas fijas o encajadas no se pueden desplazar con el automatismo para puertas de garaje, sino que deberán ser reparadas. Tanto las puertas de garaje, como los muelles, cables, arandelas, soportes y rieles están sometidos a una tensión extrema, lo que puede generar graves lesiones.* ***No intente ante ninguna circunstancia, aflojar la puerta, desplazarla o alinearla, sino que deberá dirigirse al servicio de asistencia técnica más cercano.***

Durante la instalación y/o el mantenimiento de un automatismo de puerta no se pueden llevar ni joyas, ***ni relojes ni prendas holgadas.***

Para evitar lesiones graves por haberse enrollado, se deberán desmontar todas ***las cuerdas y cadenas enganchadas conectadas a la puerta antes de instalar el automatismo de puerta.***

Cuando se efectúe la instalación y la conexión eléctrica, se deberán respetar los reglamentos para edificación y en materia de electricidad vigentes a nivel local.
Para evitar daños en puertas especialmente ligeras (p. ej. de fibra de vidrio, de aluminio o de acero) se deberá incorporar el correspondiente refuerzo. (Véase página 4.) Para hacerlo, diríjase al fabricante de la puerta.

El sistema de inversión de seguridad automático deberá ser sometido a una prueba. Al entrar en contacto con un obstáculo situado a una altura de 50mm del suelo, la puerta de garaje ***SE DEBE*** desplazar a la inversa. Un ajuste inadecuado del automatismo de puerta puede provocar graves lesiones personales derivadas del cierre de la puerta. ***Repita la prueba una vez al mes y efectúe las modificaciones oportunas en caso necesario.***

La unidad no puede instalarse en espacios húmedos ni mojados.

Durante el funcionamiento de la puerta, ésta no puede obstaculizar los pasos peatonales públicos ante ninguna circunstancia

El mecanismo de apertura no se puede utilizar con una puerta que incorpore una portezuela a menos que el mecanismo de apertura no se pueda operar con la portezuela abierta.

Los niños deberían ser vigilados para garantizar que no juegan con la instalación.

Si la fuerza que se aplica en el borde de la puerta cerrándose supera más de 400N (40kg), se deberá instalar el sensor de infrarrojos Protector System™. *En caso de sobrecarga, se interferirá el correcto funcionamiento del Sistema de Inversión de Seguridad automático o se provocará un deterioro de la puerta de garaje.*

Por su propia seguridad, incorpore la indicación de advertencia de forma permanente junto al control para la pared.

Para evitar el deterioro de la puerta de garaje, se deberán desbloquear y/o retirar todas las cerraduras de la puerta de garaje antes del montaje del automatismo.

Los controles montados en la pared iluminados (u otros pulsadores adicionales) se deberán emplazar a una altura mínima de 1,5m y fuera del alcance de los niños, en un lugar visibles desde la puerta de garaje. ***No permita que los niños utilicen ni los pulsadores ni el control remoto, ya que una utilización errónea del automatismo para puertas de garaje puede provocar graves lesiones al cerrarse inesperadamente la puerta de garaje.***

Accione el automatismo para puertas de garaje sólo si puede visualizar la puerta por completo en el campo de visión, si aquí no se hallan objetos que la obstaculicen y el automatismo se ha ajustado correctamente. No permita que nadie entre o salga del garaje mientras que la puerta de garaje se abre o cierre. No permita que los niños jueguen cerca de la puerta de garaje mientras se acciona el automatismo.

El desbloqueo de emergencia sólo se puede emplear para desactivar el carro y, a ser posible, cuando la puerta esté cerrada. ***El mango rojo no se puede utilizar para abrir o cerrar la puerta.***

Antes de llevar a cabo cualquier reparación o al retirar las cubiertas, se deberá desconectar la corriente eléctrica del automatismo para puertas de garaje.

Este producto ha sido dotado de un cable de conexión especial. En caso de deterioro, se deberá sustituir por un cable del mismo tipo. El cable de la corriente se puede adquirir en cualquier establecimiento distribuidor donde, seguramente, también se lo podrán conectar.

Esta instalación no puede ser manejada por personas (niños incluidos) que tengan alguna minusvalía física o psíquica, o que no tenga experiencia con relación a la manipulación de la instalación si no están vigiladas o no están instruidas por una persona responsable de su seguridad respecto a la manipulación de la instalación.

INTRODUCCIÓN

Símbolos de seguridad y términos de advertencia

Este accionamiento de puerta se diseñó y probó para garantizar las máximas exigencias de seguridad cuando se instala, opera, mantiene y prueba RESPETANDO ESTRICTAMENTE LAS NORMAS CONTENIDAS EN ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ ADVERTIMIENTO

MECÁNICA

Si encuentra en estas instrucciones estos símbolos de seguridad y términos de advertencia, ello significa que existe la posibilidad de sufrir graves lesiones o muerte de no seguir estas instrucciones.

Los peligros surgen por condiciones mecánicas o descarga de corriente. Lea atentamente estas advertencias.

⚠ ADVERTIMIENTO

ELÉCTRICA

PRECAUTION

Si encuentra este término de advertencia en las instrucciones, ello indica que pueden producirse daños a la puerta y al accionamiento de no seguir estas indicaciones de seguridad. Lea también atentamente estas indicaciones.

ÍNDICE

Introducción
Símbolos de seguridad y términos de advertencia
Planificación
Preparación de la puerta
Herramientas
Contenido de la caja
Accesorios de instalación

Ensamblaje
Fijación de la brida suelta
Fijación del soporte de montaje en la unidad del motor

Montaje
Indicaciones de seguridad para el montaje:
Posicionamiento del accionamiento
Fijación del desbloqueo de emergencia (cable y mango)
Montaje de la cerradura de puerta electrónica
Fijación del disyuntor para cable flojo (necesario)
Exigencias eléctricas
Montaje del radiopulsador de pared
Conexiones adicionales
Montaje de la batería “Ever charge” (no incluida)
Montaje del Protector System (barrera de luz de seguridad)

Configuración
Programación de las posiciones finales
Ajuste de la fuerza
Comprobación del dispositivo de control de tensión de cable
Comprobación de la cerradura de puerta electrónica
Comprobación del sistema de revisión de seguridad
Comprobación del Protector System
Apertura manual de la puerta

Servicio
Indicaciones de seguridad para el servicio
Utilización de su accionamiento de puerta de garaje
Cuidado de su accionamiento de puerta de garaje
Utilización del emisor manual
Tabla de diagnóstico
Sustitución de la batería

Programación
Agregación o reprogramación de un emisor manual
Eliminación de todos los códigos de la memoria
Programación de cerraduras de código de radio
Solución de fallos
Piezas de repuesto
Piezas para el montaje
Piezas para el montaje de la unidad del motor

Datos técnicos
Garantía

PLANIFICACIÓN 1 2

Compruebe en la zona de instalación si se dan todas las condiciones abajo indicadas para el montaje. Puede necesitarse material adicional.

Probablemente resulte útil consultar esta página durante la instalación.

Debido a situaciones de montaje especiales, para algunos pasos de montaje podrían ser necesarios materiales o piezas pequeñas que no están incluidos en el suministro.

Este accionamiento es compatible con:

- Puertas que tienen un eje o resortes y con una altura no superior a 4,2 m.
- Tambores de bobinas de 80 mm – 178 mm, **NO UTILIZAR** con tambores de bobinas cónicos superiores a 152mm
- Puertas seccionales de apoyo elevado y estándares hasta 4,2 m de altura
- Puertas hasta 5,5m de anchura
- Puertas de hasta 16m²
- Sólo ejes de 25mm (1”)
- Compruebe el lugar de instalación previsto. El accionamiento puede montarse a la izquierda o a la derecha en la puerta. Seleccione el lado que satisfaga las siguientes exigencias.
- debe existir un espacio mínimo de 64 mm entre la pared y el eje
- debe existir un espacio mínimo de 76 mm entre el techo y el punto central del eje
- debe existir un espacio mínimo de 203mm entre la pared lateral y el extremo del eje
- el eje debe poder desplegarse como mínimo 25 – 100mm sobre la placa de apoyo
- Se necesita una toma de corriente a dentro de un radio de 1 m. Si no fuese así, encargue este trabajo a un técnico electricista.
- Debido a las condiciones constructivas pueden necesitarse escuadras o construcciones de madera adicionales para la instalación de la barrera de luz.
- Se recomienda encarecidamente una batería “Ever Charge” CM475 cuando no haya ninguna puerta hacia el edificio, ya que este accionamiento no se puede desbloquear con un mecanismo de desbloqueo externo.
- el espacio entre el borde inferior de la puerta y el suelo no puede ser superior a 5 mm, ya que sino la berrera de luz no podría funcionar correctamente.
- no utilizar con tambores de bobinas invertidos (véase la ilustración 2)
- para la instalación se necesitan llaves allen en PULGADAS

Nota: En el descenso o la elevación de la puerta observe de forma precisa el eje. Es importante que éste apenas tenga holgura hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.

Si no se elimina la holgura, ello tendrá grandes repercusiones sobre la duración del accionamiento.

PREPARACIÓN DE LA PUERTA 3

Antes de comenzar:

- Quitar las cerraduras
- Quite todos los cables que están conectados con la puerta
- Realice la siguiente comprobación para garantizar que la puerta esté equilibrada y que no se mueva a sacudidas o se deforme.

1. Eleve la puerta, como se muestra, hasta la mitad aproximadamente. Si está equilibrada, debería permanecer en esta posición, sostenida sólo por sus resortes.
2. Eleve y descienda la puerta para determinar si se producen paradas bruscas o deformaciones.

SI SU PUERTA SE DEFORMA, SE MUEVE A SACUDIDAS O NO ESTÁ EQUILIBRADA, LLAME A UN TÉCNICO ESPECIALISTA EN PUERTAS.

3. Compruebe la tensión de los cables a ambos lados de la puerta. La tensión de los cables debería ser uniforme durante el movimiento completo de la puerta.

HERRAMIENTAS NECESARIAS 4

Durante el montaje, la instalación y el ajuste se necesitan las herramientas mostradas.

⚠ ADVERTIMIENTO

- Este aparato no puede ser utilizado por niños o personas no autorizadas.
- Los niños no pueden jugar con el accionamiento o con sus mandos a distancia.

CONTENIDO DE LA CAJA 5

Su accionamiento está embalado en una caja que contiene el motor y las piezas mostradas. Tenga en cuenta que los accesorios dependen del modelo comprado. Si faltase algo, examine detenidamente el material de embalaje.

PIEZAS PEQUEÑAS 6 SUMINISTRADAS

Piezas pequeñas para la instalación

Tornillo hexagonal 14-10x1-7/8” (4x)

Tornillo 6x1“ (2x)

Tornillo de cabeza plana 8x1” (2x)

Tornillo de rosca cortante 10-32 (2x)

Espiga (4x)

Mango de desbloqueo (1x)

Cable de desbloqueo (1x)

Abrazaderas de clavos (20x)

Soporte (1x)

Bit (1x)

PASO DE MONTAJE 1 7 8

Fije la brida suelta a la unidad del motor

Para evitar complicaciones en la instalación, inserte el accionamiento sólo cuando lo demanden las instrucciones.

- Afloje los tornillos en la brida suelta
- Fije la brida suelta a la derecha o a la izquierda en la unidad del motor. Asegúrese de que la brida suelta se apoye completamente sobre el eje del motor hasta que se alcanza la parada.
- Coloque la brida de modo que los tornillos apunten hacia arriba (accesibles cuando están fijados al eje).
- Apriete los tornillos de brida a ambos lados para asegurar la brida a la unidad del motor (par de apriete 16Nm-19Nm) 8

Nota: En la mayoría de las instalaciones los tornillos deberían apuntar hacia arriba para poder estar más accesibles. Apriete los tornillos cuando se le indique.

PASO DE MONTAJE 2 9

Fijación del soporte de montaje en la unidad del motor

- Con los tornillos de rosca cortante suministrados coloque el soporte de montaje en la unidad del motor de forma suelta con el lado ranurado sobre el mismo lado que la brida.
- Para la instalación se necesitan llaves allen en PULGADAS

Nota: No apriete hasta que se le indique. La ilustración muestra el montaje a la izquierda.

Kit de montaje alternativo 9a (480LM no incluido)

Este kit permite el montaje del LM3800A debajo del eje cuando éste no es redondo o el lugar de montaje corriente no está accesible.

⚠ ADVERTIMIENTO

Para evitar posibles lesiones graves o la muerte, la brida debe atornillarse de forma correcta. La puerta podría no invertirse a causa de una brida descentrada o se podrían perder las posiciones finales.

INSTALACIÓN

INDICACIONES IMPORTANTES PARA LA INSTALACIÓN

⚠⚠ ADVERTIMIENTO

Para evitar graves lesiones o la muerte:

1. Lea y siga todas las instrucciones de instalación y advertencias
2. Instale el accionamiento de la puerta únicamente en puertas correctamente equilibradas y lubricadas. Una puerta no equilibrada podría no invertirse en caso de emergencia y provocar así graves lesiones o la muerte.
3. Todas las reparaciones en cables, resortes u otras piezas deben ser realizadas antes de la instalación por personal técnico especialista en puertas.
4. Desactive todas las cerraduras y quite todos los cables que están conectados a la puerta antes de instalar o poner en funcionamiento el accionamiento de la puerta. Así se evita un peligro por agarre/enrollamiento.
5. No coloque el mango de desbloqueo de emergencia a una altura superior a 1,8 m.
6. NUNCA conecte el accionamiento a una fuente de corriente hasta que se le indique.
7. No lleve relojes, anillos o prendas sueltas durante la instalación o el mantenimiento.

Éstos podrían quedarse enganchados en la puerta o en el mecanismo de accionamiento.

8. Instale el interruptor de pared:
   • en el campo visual de la puerta
   • fuera del alcance de niños a una altura de 1,5m
   • fuera de las piezas móviles de la puerta
9. Coloque la etiqueta adhesiva con advertencias de aplastamiento en la pared al lado del interruptor de pared.
10. Coloque la etiqueta adhesiva con las indicaciones de desbloqueo/la comprobación de inversión de seguridad de forma que esté bien visible en el lado interior de la puerta.
11. En cuanto finalice la instalación, compruebe el sistema de inversión de seguridad.

La puerta DEBE invertirse inmediatamente en contacto con un objeto sobre el suelo de 50 mm de altura.

PASO DE MONTAJE 1 [10] [11]

Posicionamiento del accionamiento

Nota: Para obtener información sobre opciones adicionales sobre la suspensión, consulte la página de accesorios.

1. Cierre la puerta completamente
2. Desplace el accionamiento con la brida sobre el extremo del eje. Asegúrese de que la brida no toca la placa de apoyo. Compruebe si el apoyo de montaje puede colocarse en una superficie sólida, como madera, hormigón o un soporte.

Apriete los tornillos de la brida para poder centrar correctamente el accionamiento. Marque los orificios de apoyo. Puede que sea necesario acortar el eje cuando sea muy largo o esté dañado.

3. Suelte los tornillos de brida y vuelva a extraer el accionamiento. Perfore en los lugares marcados orificios de 5 mm. Cuando sea necesario, perfore a través de la placa de acero. [11]
4. Vuelva a colocar el accionamiento apretando la brida sobre el eje hasta que el apoyo esté centrado respecto al taladrado previo. Apriete los tornillos de brida que están colocados en el eje con un par de apriete de 16Nm-19Nm. Apriete los tornillos de tope sin dañar la unidad del motor.
5. Con los tornillos 14-10x1-7/8“ apriete el apoyo. Apriete todos los tornillos de montaje.

Nota: La unidad del motor no debe estar a ras con la pared.

⚠ ADVERTIMIENTO

Para evitar posibles lesiones graves o la muerte:

- DEBEN utilizarse espigas de hormigón cuando el apoyo se monta en la mampostería.
- Solicite la ayuda de un técnico especialista en puertas únicamente cuando la puerta se deforme, marche a sacudidas o no esté equilibrada. Una puerta no equilibrada puede no invertirse cuando es necesario.
- Nunca intente aflojar, mover o ajustar resortes de puertas, cables, poleas de cables o las piezas pequeñas. Todos estos componentes se encuentran bajo una tensión extrema.
- El accionamiento DEBE montarse con el ángulo correcto respecto a los resortes de torsión para evitar un desgaste temprano de la brida.

PASO DE MONTAJE 2 [12]

Colocación del desbloqueo de emergencia (cable y asa)

- Introduzca un extremo del cable por el orificio superior del mando de modo que se pueda leer bien “Notice”. Realice un nudo de unos 25 mm desde el extremo del cable para evitar que se escape el mango.
- Introduzca el otro extremo del cable por la abertura en el cable de desbloqueo de emergencia.
- Ajuste la longitud del cable de modo que el mango no se encuentre e una altura superior a 1,8 m sobre el suelo. Realice un segundo nudo para asegurar el cabo en el cable.

Nota: Si el cable debe cortarse, séllelo a fuego con un mechero o una cerilla para evitar deshiladuras.

PASO DE MONTAJE 3 [13] [14] [15]

Montaje de la cerradura de puerta electrónica

La cerradura impide que una puerta cerrada se pueda elevar manualmente.

1. Seleccione un rodillo de puerta sobre el que montar la cerradura.

   Preste atención a la distancia. A ser posible, elija un rodillo de puerta sobre el lado del motor. En la mayoría de las instalaciones, lo ideal es que el segundo rodillo esté por encima del suelo.

2. Asegúrese de que la superficie del carril de la puerta esté limpia y sostenga la plantilla para taladrar con el extremo inferior ligeramente por encima del punto más alto del rodillo. [13]
3. Taladre los orificios según las marcas en la plantilla. [13]
4. Atornille la cerradura de puerta electrónica en el lado exterior del carril de puerta con los tornillos suministrados. [14]
5. Tienda el cable del timbre hacia la unidad del motor. Utilice abrazaderas de clavos para fijar el cable en varios puntos.
6. Introduzca en conector en el motor. [15]

Nota: La cerradura debe instalarse dentro de una circunferencia de 3 m desde el motor.

⚠ ADVERTIMIENTO

Para evitar posibles lesiones graves o la muerte por descenso de la puerta:

- A ser posible, accione únicamente el desbloqueo de emergencia cuando la puerta esté cerrada.
- Unos resortes flojos o dañados y una puerta no equilibrada podrían hacer descender de forma imprevista y rápida una puerta abierta.
- NUNCA accione el desbloqueo de emergencia cuando haya personas u objetos cerca de la puerta.

PASO DE MONTAJE 4 16 17 18 19

Colocación del disyuntor para cable flojo (necesario)
Este accionamiento se suministra de serie con un disyuntor para cable flojo.El dispositivo sirve para la supervisión del cable frente a cualquier deslizamiento/curvatura que se produzca e invertirá la puerta en caso de deslizamiento/curvatura excesivo. Esto evita llamadas al servicio técnico. El disyuntor para cable flojo DEBE estar conectado y correctamente montado antes de que el accionamiento se mueva hacia abajo.

Nota: En el interruptor existe una resistencia de comprobación de 1Kohm para controlar si está conectada. Si el interruptor no se utiliza deberá cuentearse el terminal en el control con una resistencia equivalente. Atención: Existe un peligro de muerte cuando la puerta no está asegurada de otro modo contra el desprendimiento por rotura de cable.

Nota: El disyuntor para cable flojo está concebido para el montaje a la izquierda. Preferentemente, debería colocarse en el mismo lado que el accionamiento. En caso necesario, también puede montarse en el otro lado. Quite el anillo de retención Seeger que sostiene el rodillo y monte el rodillo en el otro lado del disyuntor para cable flojo.

1. Coloque el disyuntor para cable flojo como se muestra. El disyuntor para cable flojo debería estar colocado lo más cerca posible del tambor de bobina. **16** **17**

Nota: No puede haber obstáculos en el lugar de montaje que impidan que el disyuntor para cable flojo o el propio cable funcionen correctamente cuando se produce un deslizamiento/curvatura.

2. Asegúrese de que el disyuntor para cable flojo esté colocado sobre un soporte de madera.

Nota: Cuando el disyuntor para cable flojo no pueda montarse en madera con los tornillos suministrados, puede montarse en escayola (25 mm de profundidad o más). Para ello, utilice las espigas suministradas y los 8 tornillos hexagonales. **18**

3. Marque los orificios para los tornillos y taladre previamente 5 mm. (Las espigas no deben pretaladrarse.)
4. Monte el disyuntor para cable flojo en la pared con los tornillos suministrados. Preste atención a que el rodillo esté apoyado sobre el cable. **16**
5. Tienda el cable del timbre hacia la unidad del motor. Utilice abrazaderas de clavos para fijar el cable en varios puntos.
6. Conecte el cable del timbre con los bornes rápidos verdes (la polaridad no se tiene en cuenta). **19**

Nota: El cable debe tener tensión durante todo el recorrido de movimiento. Preste atención a que el cable en el otro lado de la puerta no tenga deslizamiento/curvatura durante el funcionamiento normal. En caso contrario, reajuste el cable.

PASO DE MONTAJE 5

Exigencias eléctricas

Para evitar complicaciones durante el montaje, no conecte ni active aún el accionamiento.

Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica su accionamiento está equipado con un enchufe macho con puesta a tierra tipo Schuko. Este enchufe sólo encaja en tomas de corriente Schuko. Si el enchufe y la toma de corriente no coincidiesen, encargue a un técnico electricista la instalación de la toma de corriente adecuada.

Si fuese necesario un cableado estacionario, proceda como se indica a continuación:
Cree un cableado estacionario a través de la abertura de 22 mm en la pared posterior de la unidad del motor (conforme a las normas locales):

- Quite el accionamiento del eje, abra la carcasa y colóquela aparte.
- Quite el terminal de puesta a tierra verde/amarillo
- Corte el cable negro y blanco 7,6 cm delante de los terminales de cable con forma de horquilla y aísle 1,3 cm de los cables.
- Quite el cable de red de la unidad del motor
- Instale un canal de cables de 90º o un adaptador de cables flexible en la abertura de 22 mm. Vuelva a montar el accionamiento sobre el eje.
- Tienda el cable a través del canal de cables, córtelo hasta una longitud suficiente y aíslelo.
- Conecte el cable con la regleta suministrada
- Asegure los cables con cinta aislante para que no puedan entrar en contacto con piezas móviles.
- Vuelva a atornillar la carcasa

Para evitar complicaciones durante el montaje, no conecte ni active aún el accionamiento.

PASO DE MONTAJE 6 (OPCIONAL) 20

Instalación del radiopulsador de pared (128LM)

El radiopulsador de pared debe colocarse fuera del alcance de niños a una altura de 1,5 m y en el campo visual de la puerta.

- Asegúrese de que el accionamiento está desactivado durante la instalación del radiopulsador de pared para no activarlo de forma inadvertida.
- Quite la cubierta del 128LM
- Monte el 128LM como se muestra con los tornillos suministrados sobre una caja de enchufe sobre revoque (no suministrada).
- Para colocar el 128LM directamente en la pared, utilice espigas (suministradas).
- Vuelva a colocar la cubierta y coloque la etiqueta adhesiva de advertencia al lado del pulsador de pared. Pegue la etiqueta adhesiva de desbloqueo de emergencia junto al accionamiento.

COLOCACIÓN DEL CONTROL MONTADO EN LA PARED 21

Instale el control para pared al alcance directo de la vista de la puerta de garaje, fuera del ámbito de la puerta y del riel, así como fuera del alcance de los niños como mínimo 1,5m por encima del suelo.

El uso inadecuado del automatismo de puerta puede provocar daños personales graves debido al desplazamiento de apertura y de cierre de la puerta de garaje. No permita que los niños manejen el control para pared el control remoto.

Por su propia seguridad, incorpore la indicación de advertencia de forma permanente junto al control para pared.

En el lateral posterior del control para pared (2) se localizan dos bornes (1). Se extrae el aislamiento del cable del timbre (4) hasta aprox. 6mm. Separe los hilos lo suficiente entre sí, de tal forma que el hilo blanco-rojo se pueda conectar al borne RED (RED) (1) y el hilo blanco al borne WHT (2).

Montar el control para pared con los tornillos para chapa (3) suministrado en una pared interior del garaje. En caso de paredes secas, taladre orificios de 4mm de diámetro y utilizar tacos (6). Se recomienda el montaje junto a la entrada lateral del garaje fuera del alcance de los niños.

Procure tender el cable del timbre por la pared por encima del techo hasta el automatismo de puerta. Para fijar el alambre, emplee abrazaderas (5). Los bornes de conexión rápida del receptor se localizan detrás de la cubierta de la iluminación del automatismo. Conecte el cable del timbre a los bornes como se explica a continuación: rojo-blanco con rojo (1) y blanco con blanco (2).

Activar el pulsador
Para abrir y/o cerrar la puerta, pulse una vez. Para detener la puerta en marcha, vuelva a pulsar.

Control de puerta multifuncional montado en la pared (78LM opcional accesorio):

Pulse en el cuadrado blanco para abrir y/o cerrar la puerta. Si pulsa de nuevo, la puerta se detendrá.

Funcionamiento de la luz: Pulse el botón de la luz para encender y/o apagar la luz del automatismo. Si se enciende la luz y se pone el automatismo en funcionamiento, la luz permanecerá conectada durante 2,5 minutos. Pulse el botón de nuevo para que la luz se apague antes. El interruptor de luz no afecta en ninguna medida a la iluminación del automatismo mientras que esté en funcionamiento.

Función de cierre: Impide la apertura de la puerta mediante el telemando. No obstante, la puerta se puede abrir a través del control para pared, la cerradura a llave externa y llave digital.

- *Activar:* Pulse el botón de cierre y manténgalo así durante 2 segundos. El piloto del botón parpadea lo necesario hasta que la función de cierre esté activada.
- *Desactivar:* Pulse el botón de cierre y manténgalo así durante otros 2 segundos. El piloto del botón deja de parpadear. La función de cierre se desconecta pulsando la tecla "LEARN" en el panel de control.

LÁMPARA INTERMITENTE Y CONTACTO DE PUERTA DESLIZANTE 21b

Conexión de la lámpara intermitente (FLA230 accesorio opcional)

A ser posible, colocar la lámpara elevada y bien visible fuera del garaje. El cableado se realiza como se indica en el dibujo. El suministro de corriente es separado (véase el manual FLA230).

Conexión del interruptor de puerta en compuerta (puerta deslizante)(16200LM accesorio opcional)

Impide la puesta en funcionamiento del accionamiento con la puerta abierta. El cableado se realiza como se indica en el dibujo. Se requiere material adicional (p. ej., cable en espiral).

PASO DE MONTAJE 7 22

Montaje de la batería “Ever charge” CM475 (opcional)

Si la batería CM475 es parte de su instalación, ésta debería montarse ahora.

- La batería puede instalarse en el techo o en una pared, pero dentro de 1 m de distancia respecto al accionamiento.
- Coloque la batería como quiera sobre un componente portante (vigas de techo, o postes de pared)
- Fije la batería con ayuda de los orificios de montaje que se encuentran a cada lado de la batería.
- Asegure la batería con los tornillos suministrados
- Conecte el cable de la batería en el enchufe en el extremo inferior del accionamiento.
- Siga todas las instrucciones de la CM475 para un funcionamiento y una comprobación correctos de la batería.

PASO DE MONTAJE 8 23

Montaje de "Protector Systems™" (opcional)

La fuerza, medida en el ángulo de cierre de la puerta, nunca debe exceder 400N (40kg). Si la fuerza de cierre se ajusta a más de 400N, se debe instalar el "sistema protector".

Si el automatismo está montado y ajustado, se puede colocar el sistema protector™, como accesorio a fin de aumentar la seguridad. Se puede adquirir como accesorio. Se adjuntan las descripciones de montaje.

El sistema protector™ aporta una seguridad adicional para que, p. ej. los niños pequeños no se puedan quedar atrapados por debajo de una puerta de garaje en movimiento.

El sistema protector™ funciona con un rayo de infrarrojos. Si éste se interrumpe por un obstáculo, obliga a abrirse a la puerta que se esté cerrando, impide que una puerta abierta se cierre. *El sistema se RECOMIENDA encarecidamente a los dueños de garaje con niños pequeños.*

PASO DE AJUSTE 1

24 25 26 27 28

Programación de las posiciones finales

Las posiciones finales regulan los puntos en los que se detiene la puerta en el movimiento ascendente o descendente. Siga los pasos de debajo para ajustar las posiciones finales.

Para la programación de las posiciones finales:

Ajuste la posición de la puerta mediante los botones negro o naranja. El botón negro mueve la puerta hacia arriba (ABIERTA) y el naranja mueve la puerta hacia abajo (CERRADA).

1. **Ajuste de la posición ABIERTA:** Mantenga pulsado el botón negro hasta que el LED amarillo comience a parpadear lentamente. A continuación, suéltelo.
2. Mantenga pulsado el botón negro hasta que la puerta haya alcanzado la posición ABIERTA deseada.

OBSERVACIÓN: Compruebe si la puerta se abre suficientemente para su vehículo.

3. Pulse el emisor manual o el pulsador de pared. Esto ajusta la posición final ABIERTA y activa el proceso de cierre.

OBSERVACIÓN: Si el motor se moviese de forma muy intensa, se producirá un desgaste prematuro. Véase Solución de fallos

4. En cuanto la puerta comience a cerrarse pulse brevemente el botón negro o naranja. Esto hace que la puerta se pare
5. **Ajuste de la posición CERRADA:** Mantenga pulsado el botón naranja hasta que la puerta haya alcanzado la posición CERRADA deseada.
6. En cuanto la puerta esté cerrada, compruebe la presión correcta en la puerta (debería poder presionar manualmente unas 1/16 pulg. la puerta hacia abajo). Si existiese demasiada presión sobre la puerta, mueva la puerta de un lado a otro mediante los botones negro y naranja para alcanzar la posición deseada.
7. Pulse el emisor manual o el pulsador de pared. Esto ajusta la posición final CERRADA y debería volver a mover la puerta hacia la posición abierta.

- si el accionamiento no se detiene de forma exacta donde Ud. quiere, repita el paso 1 a 7 y programe de nuevo las posiciones finales.
- si el accionamiento se detiene en las posiciones ABIERTA y CERRADA deseadas, continúe con el paso de ajuste 2: Ajuste de la fuerza

⚠ ADVERTIMIENTO

- Nunca ajuste fuerzas o puntos finales cuando la puerta se atasca u obstruye. Repare la puerta primero.
- Un ajuste incorrecto de las posiciones finales de la puerta afectará al funcionamiento correcto o al sistema de inversión de seguridad.
- Después de CADA ajuste debe comprobarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE invertirse en cuando entra en contacto con un objeto de 50 mm (1,5”) de altura (o una madera escuadrada colocada de forma plana).

PRECAUTION

Para evitar posibles daños a vehículos, asegúrese de que la puerta completamente abierta ofrezca una altura de paso suficiente.

PASO DE AJUSTE 2 [29]

Ajuste de la fuerza

El botón de ajuste de la fuerza se encuentra en la placa de cubierta delantera. El ajuste de la fuerza mide la fuerza necesaria para abrir y cerrar la puerta.

1. Localice el botón naranja en el accionamiento.

2. Pulse el botón naranja 2 veces para activar el modo de ajuste de fuerza. El LED parpadea rápidamente.

3. Pulse el emisor manual o el pulsador de pared. La puerta se mueve hacia la posición CERRADA. Pulse el emisor manual o el pulsador de pared de nuevo, la puerta se mueve hacia la posición ABIERTA. Pulse el emisor manual o el pulsador de pared una tercera vez para mover la puerta hacia la posición CERRADA. El DEL deja de parpadear cuando la fuerza está ajustada.

El accionamiento a memorizado la fuerza que necesita para abrir y cerrar la puerta.

La puerta debe funcionar un ciclo completo, ABIERTA y CERRADA, para que la fuerza esté correctamente ajustada. Si el accionamiento no puede abrir o cerrar la puerta completamente, examine la puerta para asegurarse de que esté equilibrada y que no se atasque ni se obstruya. Véase pagina 3 *Preparación de la puerta.*

PASO DE AJUSTE 3

Comprobación del disyuntor para cable flojo

Si se activó su disyuntor para cable flojo el accionamiento hará 9 chasquidos.

PASO DE AJUSTE 4 [30]

Comprobación de la cerradura electrónica

- Con la puerta completamente cerrada, el pasador de la cerradura debería sobresalir por el carril.
- Accione la puerta hacia la posición ABIERTA. La cerradura electrónica debería retraerse antes de que la puerta se ponga en movimiento.
- Accione la puerta hacia la posición CERRADA. En cuanto la puerta está completamente cerrada, la cerradura electrónica debería activarse automáticamente para asegurar la puerta.

Advertencia: Si la cerradura electrónica no funciona puede desbloquearse manualmente accionando el desbloqueo de emergencia.

PASO DE AJUSTE 5 [31]

Comprobación del sistema de inversión de seguridad

Comprobación

- Con la puerta completamente abierta, coloque una tabla de 50 mm de altura (o una madera escuadrada colocada de forma plana) sobre el suelo, centrada debajo de la puerta.
- Accione la puerta hacia la posición CERRADA. La puerta debe invertirse en cuento alcanza el obstáculo. Si la comprobación de la inversión de seguridad se realiza con éxito, continúe con el paso de ajuste 4.

Ajuste

- Si la puerta se detiene al entrar en contacto con el obstáculo, la puerta no se mueve lo suficiente hacia abajo. Repita los pasos de ajuste completos 1 y 2 - Programación de las posiciones finales y de la fuerza.
- Repetir y comprobar.
- Si la puerta se invierte con el obstáculo de 40 mm (o con la madera escuadrada colocada de forma plana) quite el obstáculo y deje que el accionamiento ejecute 3-4 veces un ciclo completo para comprobar el ajuste.
- Si el accionamiento no supera la prueba de inversión de seguridad, contacte con un técnico especialista en puestas.

Comprobación de seguridad importante:

Compruebe el sistema de inversión de seguridad después de:

- cada ajuste de las posiciones finales o de la fuerza
- cada reparación o ajuste de la puerta (incluyendo resortes y piezas pequeñas)
- cada reparación o recubrimiento del suelo
- cada reparación o ajuste del accionamiento

SERVICIO

DESBLOQUEO DE EMERGENCIA

⚠ ADVERTIMIENTO ⚠ ADVERTIMIENTO

Para evitar posibles lesiones graves o la muerte por descenso de la puerta:

- A ser posible, accione únicamente el desbloqueo de emergencia cuando la puerta esté cerrada.
- Unos resortes flojos o dañados y una puerta no equilibrada podrían hacer descender de forma imprevista y rápida una puerta abierta
- NUNCA accione el desbloqueo de emergencia cuando haya personas u objetos cerca de la puerta.

PASO DE AJUSTE 6 [32]

Accionamiento manual de la puerta

Desbloquee la cerradura de la puerta antes de continuar. A ser posible, la puerta debería estar completamente cerrada. Tire del desbloqueo de emergencia hacia abajo hasta que se oiga un chasquido en el accionamiento y eleve la puerta manualmente. Para volver a conectar la puerta al accionamiento, vuelva a tirar del desbloqueo de emergencia hacia abajo hasta oír un chasquido en el accionamiento. La puerta vuelve a bloquearse en el siguiente movimiento de abertura o cierre.

Comprobación del desbloqueo de emergencia:

- Asegúrese de que la puerta esté cerrada.
- Tire del desbloqueo de emergencia. La puerta debería poder abrirse a mano.
- Vuelva a mover la puerta hacia la posición CERRADA.
- Tire del desbloqueo de emergencia una segunda vez.
- Vuelva a conectar la puerta al accionamiento.

UTILIZACIÓN DE SU ACCIONAMIENTO DE PUERTA [33] [34]

Si accionamiento y su emisor manual están preconfigurados con un código que se modifica con cada uso, pudiéndose servir así de más de 100.000 millones de nuevos códigos.

Su accionamiento funciona con hasta 64 emisores manuales y una cerradura de código de radio. Si desea comprar un nuevo emisor manual o desactivar un emisor manual, siga las instrucciones en la sección “Programación”.

Su accionamiento puede operarse como se indica a continuación:

- con el emisor manual: mantenga pulsado el botón superior central hasta que se active el accionamiento.
- Con el radiopulsador de pared 128LM: mantenga pulsado el botón grande redondo hasta que se active el accionamiento.
- Con la cerradura de código de radio (véase el accesorio): si se suministró con el accionamiento, deberá programarse antes de la utilización.

Cuando el accionamiento se activa (con barrera de luz correctamente montada y alineada)

1. Si está abierta, la puerta se cerrará. Si está cerrada, la puerta se abrirá.
2. Si se está cerrando, la puerta se detendrá.
3. Si se está abriendo, la puerta se detendrá.
4. Si se detiene la puerta en una posición parcialmente abierta, se cerrará.
5. Si se bloquea en el proceso de cierre, la puerta invertirá su movimiento.

Si un obstáculo interrumpe el haz de la barrera de luz, el accionamiento hará chasquidos durante 5 segundos.

6. Si se bloquea la puerta en la apertura, se detendrá.
7. Si está completamente abierta, la puerta no se cerrará cuando la barrera de luz está bloqueada. La barrera de luz no influye sobre el proceso de apertura.

Si la barrera de luz no está montada o está incorrectamente alineada, la puerta no se cerrará con el emisor manual. No obstante, puede cerrar la puerta con el pulsador de pared, el interruptor de llave externo o la cerradura de código de radio cuando ésta se activa durante el proceso de cierre. Si lo suelta demasiado pronto, la puerta se invertirá.

CIERRE AUTOMÁTICO

Nota: Es necesario que el Protector System (barrera de luz) esté montado.
Si monta el Protector System únicamente para la activación de la función de cierre automático (por primera vez), instálelo cerca de la puerta y espere 5 minutos.
Se necesita una consola de pared multifunción (78LM) para activar o desactivar la función de cierre automático.

Activación: Mantenga pulsado el botón de bloqueo en la consola de pared multifunción. Suelte el botón en cuanto se desenclave la cerradura electrónica. Observe al mismo tiempo el LED en el centro del botón grande de la consola de pared multifunción.
1 parpadeo = la puerta se cierra automáticamente después de 10 segundos
2 parpadeos = la puerta se cierra automáticamente después de 45 segundos
3 parpadeos = después de 2 minutos....
4 parpadeos = después de 3 minutos....
5 parpadeos = el cierre automático está desactivado
Repita el procedimiento hasta que el LED indique su tiempo preferido.
De fábrica, el cierre automático está desactivado.

MANTENIMIENTO DE SU ACCIONAMIENTO DE PUERTA

Plan de mantenimiento:

1 vez al mes

- accione manualmente la puerta. Si no está equilibrada o se atasca, contacte con un técnico especialista en puertas.
- Asegúrese de que la puerta se cierre y se abra completamente. Ajuste las posiciones finales y/o la fuerza en caso necesario. (véanse los pasos de montaje 1 y 2)
- Repita la comprobación de inversión de seguridad. Realice los ajustes necesarios (véase el paso de montaje 5).

1 vez al año

- Lubrique los rodillos de puerta, los soportes y las bisagras. El accionamiento no necesita lubricación. No engrase los carriles.

TABLA DE DIAGNÓSTICO 35

Su accionamiento de puerta está equipado con un programa para el diagnóstico automático. El LED del botón programación/diagnóstico se enciende varias veces y le indica que se detectó una causa posible. Véase la siguiente tabla de diagnóstico:

1 parpadeo

Cable de la barrera de luz de seguridad abierto (dañado o conexión interrumpida)

O bien

2 parpadeos

Cortocircuito en la barrera de luz de seguridad o cable negro y blanco intercambiados

Síntoma: Uno o ambos LEDs de la barrera de luz no se encienden de forma constante.

- examine si el cable presenta cortocircuito (abrazadera de clavos a través del cable) corrija la polaridad de los cables (cable negro/blanco intercambiado), cable defectuoso o roto; sustitúyalos o vuélvalos a conectar en función de la causa.
- quite todos los cables de la parte trasera del motor
- quite los sensores de los soportes y corte el cable a 30 -60mm detrás de cada sensor.
- Vuelva a conectar el sensor de salida con el motor utilizando el cable recortado. Si el LED del sensor de salida se enciende de forma constante, conecte el sensor de recepción.
- centre los sensores, si los LEDs se encienden sustituya los cables de los sensores. Si los LEDs no se encienden, sustituya la barrera de luz.

3 parpadeos

Cortocircuito en el pulsador de pared o los cables

Síntoma: El LED del pulsador de pared no se enciende

- compruebe si el pulsador de pared o sus cables presentan cortocircuito, sustitúyalos en caso necesario.

Extraiga los cables en el pulsador de pared. Una los cables entre sí. Si el accionamiento comienza a funcionar, sustituya el pulsador de pared.

- Si el accionamiento no comienza a funcionar, desconecte los cables del pulsador de pared del motor. Cortocircuite momentáneamente, con ayuda de un puente, el cable rojo y blanco. Si el accionamiento comienza a funcionar, sustituya el cable del pulsador de pared.

4 parpadeos

Barrera de luz mal alineada (LED con una luz tenue o parpadeante)

Síntoma: El LED de salida se enciende de forma constante, el LED de recepción se ilumina de forma tenue o parpadea.

- vuelva a alinear el sensor de recepción, limpie su lente y fije la escuadra.
- asegúrese de que el carril de la puerta este fijado de forma estable a la pared y que no se mueva.

5 parpadeos

Fallo posible del sensor de giro

Síntoma: Sensor de giro = recorrido demasiado corto 150-200 mm

- desconecte el accionamiento de la red para una restauración. Intente poner nuevamente en funcionamiento el accionamiento, vuelva a comprobar el código de diagnóstico.
- si sigue parpadeando 5 veces, y el accionamiento se mueve 150-200mm, puede que sea necesario sustituir el APE (Absolute Positioning Encoder); para más información sobre esta cuestión, póngase en contacto con su distribuidor Chamberlain.

9 parpadeos

El disyuntor para cable flojo se dispara

Síntoma: La puerta se invierte durante el proceso de cierre

- compruebe si un obstáculo bloquea la puerta y quítelo.
- compruebe si el disyuntor para cable flojo está conectado correctamente en el accionamiento.
- sustituya el disyuntor para cable flojo.

PROGRAMACIÓN 36 37

Su accionamiento está ajustado de fábrica para que pueda manejarse con su emisor manual.
Más abajo encontrará instrucciones para operar su accionamiento con emisores manuales adicionales.

Agregación o programación de emisores manuales

Con el botón de programación

1. Acceder al modo de programación del transmisor de mano universal: pulse simultáneamente el botón izquierdo y derecho del transmisor de mano universal hasta que su LED comience a iluminarse de forma constante durante unos 30 segundos (= intervalo de tiempo para la programación).
2. Pulse y suelte el botón de programación naranja en el accionamiento. El LED de programación se enciende constante durante 30 segundos.
3. Dentro de estos 30 segundos, seleccione un botón del transmisor de mano universal y púlselo de forma reiterada hasta que el LED de programación responda
4. Suelte el botón del emisor manual cuando el LED de programción parpadee 2 veces.
5. Pulse otro botón del transmisor de mano universal para salir del modo de programación (su LED se apaga).

Cancelación de todos los códigos del control remoto

Para desactivar cualquier código desechado, primero se deben cancelar todos los códigos: Mantenga el interruptor de registro de color naranja pulsado lo necesario hasta que se apague la lámpara indicadora de registro (unos 6-9 segundos). De esta forma, todos los códigos registrados anteriormente quedan cancelados. Cualquier control remoto o llave digital que desee emplear se deberá programar de nuevo.

LAS PILAS DEL EMISOR MANUAL

⚠ ADVERTIMIENTO

Para evitar posibles lesiones graves o la muerte:

- NUNCA deje a niños pequeños cerca de pilas.
- Si se traga una pila, contacte inmediatamente con un médico.

RESOLUCIÓN DE FALLOS

1. El accionamiento no funciona con el pulsador de pared ni con el emisor manual.

- ¿Tiene el accionamiento suministro de corriente? Conecte una lámpara a la toma de corriente. Si no se enciende, controle la caja de fusibles o el interruptor de protección. (Algunas tomas de corrientes están protegidas con fusible.)
- ¿Ha desactivado todas las cerraduras de puerta? Vuelva a consultar las instrucciones de montaje.
- ¿Se ha acumulado hielo o nieve debajo de la puerta? La puerta puede estar helada en el suelo. Elimine cualquier obstáculo.
- Los resortes de la puerta pueden estar defectuosos. En este caso, deben ser sustituidos.

2. El accionamiento funciona con el emisor manual pero no con el radiopulsador de pared.

- compruebe si el LED en el pulsador de pared se enciende cuando se pulsa un botón.

Si el LED se enciende de forma tenue o si no se enciende sustituya las baterías. (Extraiga la cubierta y coloque las baterías correctas.)

- Cuando el LED se enciende claramente, compruebe si se programó el pulsador de pared.

3. La puerta funciona con el pulsador de pared pero no con el emisor manual.

- ¿Se enciende el botón del pulsador de pared? En caso afirmativo, está activado el modo de bloqueo. Desactívelo pulsando el botón 2 segundos.
- Programe el accionamiento para que se corresponda con el código del emisor manual (véanse las instrucciones sobre la regleta de conexión del motor) Repita el proceso con todos los emisores manuales.

4. El emisor manual tiene sólo un corto alcance.

- Cambie la posición del emisor manual en su coche.
- Compruebe si la antena en el lado trasero del accionamiento está completamente extendida hacia abajo.

Algunas instalaciones tienen alcances más cortos debido a metales, aislamiento recubierto con láminas o a revestimiento de metal.

5. La puerta se abre y se cierra de forma autónoma.

- compruebe si todos los botones del emisor manual están desactivados.
- Retire el cable del timbre de los bornes del accionamiento y active sólo el emisor manual. Si el problema puede solucionarse así, el pulsador de pared está defectuoso (sustituir) o el cable entre el pulsador de pared y el accionamiento tiene un cortocircuito temporal.
- Borre la memoria y vuelva a programar todos los emisores manuales.

6. La puerta no se abre completamente.

- Compruebe la cerradura de puerta eléctrica.
- ¿Bloquea un obstáculo la puerta? ¿Está en equilibrio o están defectuosos los resortes?

Quite el obstáculo y repare la puerta.

7. La puerta se abre, pero no se cierra.

- Compruebe el disyuntor para cable flojo (véase el paso de montaje 4).
- Si el accionamiento hace un chasquido, compruebe la barrera de luz.
- Si el accionamiento no hace un chasquido y se trata de una nueva instalación, véase el paso de ajuste 2.

Para una instalación ya existente, véanse las indicaciones de debajo.

Repita la comprobación de inversión de seguridad después de realizar el ajuste.

8. La puerta se invierte sin motivo aparente y el LED de accionamiento no parpadea.

- Compruebe el disyuntor para cable flojo (véase el paso de montaje 4).
- ¿Bloquea un obstáculo la puerta? Accione el desbloqueo de emergencia y mueva la puerta a mano. Si no está equilibrada o se atasca, contacte con un técnico especialista en puertas.
- Quite el hielo o la nueve del suelo donde se cierra la puerta.
- Revise el paso de montaje 2. Repita la comprobación de inversión de seguridad después de los ajustes.

9. La puerta se invierte sin motivo aparente y el LED de accionamiento parpadea durante 5 segundos después de la inversión.

- Compruebe la barrera de luz. Quite cualquier obstáculo o vuelva a alinear el sensor de recepción.

10. El accionamiento se deforma al accionar la puerta.

- La puerta podría no estar equilibrada o los resortes podrían estar defectuosos. Cierre la puerta y accione el desbloqueo de emergencia. Abra y cierre la puerta de forma manual. Una puerta correctamente equilibrada se detendrá en cualquier posición únicamente mediante los resortes. Si no fuese así, desbloquee la puerta y llame a un técnico especialista en puertas.

11. El accionamiento zumba brevemente, pero no funciona.

- Los resortes de la puerta podrían estar defectuosos (véase arriba).
- Si el problema sucede con la primera activación del accionamiento, la puerta podría estar aún bloqueada. Desbloquee la cerradura de puerta eléctrica.

12. El accionamiento no funciona a causa de caída de corriente.

- abra manual la cerradura de puerta eléctrica
- Utilice el desbloqueo de emergencia para desbloquear la puerta. La puerta puede abrirse y cerrarse manualmente. Si vuelve a haber corriente, tire una segunda vez del desbloqueo de emergencia manual.
- cuando hay conectada una batería EverCharge, el accionamiento debería funcionar hasta 20 veces sin corriente.

13. La puerta pierde posiciones finales

- Brida suelta no apretada de forma suficiente. Apriétela (véase Ensamblaje – Pasos 1 y 2) y reajuste las posiciones finales (véase el paso de ajuste 1)

14. El accionamiento se mueve cuando se acciona la puerta

- un poco de movimiento es normal en este producto. Si es demasiado intenso, la brida suelta se desgastará de forma temprana
- compruebe que el eje no se mueva demasiado hacia la derecha/izquierda
- compruebe que el eje no se mueva de forma visible hacia arriba y abajo mientras gira
- compruebe que el accionamiento está colocado en ángulo recto respecto al eje. En caso negativo, modifique la posición del soporte de montaje

15. La cerradura electrónica hace ruido durante el funcionamiento

- Contacte con su distribuidor Chamberlain LiftMaster para solicitar una cerradura electrónica de recambio

PIEZAS DE REPUESTO

www.liftmaster.eu

ACCESORIOS 38

(1) Modelo 94330E	Transmisor de 4 canales
(2) Modelo 128LM	pulsador mural radio con 2 canales
(3) Modelo 9747E	llave digital inalámbrica
(4) Modelo 78LM	control para pared multifuncional
(5) Modelo 770EV	el sistema protector™
(6) Modelo FLA1-LED	Lámpara intermitente
(7) Modelo 16200LM	Contacto de puerta deslizante

PIEZAS 39

DIMENSIONES 40

DATOS TÉCNICOS

Tensión de entrada	230-240 VAC, 50Hz
Fuerza de tracción nom.	10Nm
Fuerza de tracción max.	40Nm
Potencia	145W
Stand-by	5W
Tipo de motor	motor reductor CC con lubricación permanente.
Nivel de ruido	57dB
Automatismo	automatismo: cadena/ correa dentada con carro de dos piezas en riel de acero.
Velocidad	24rpm (↓), 36rpm (↑)
Seguridad	
Seguridad personal	pulsación de tecla y detención automática con marcha abajo. Pulsación de tecla y detención automática con marcha arriba.
Electrónico	registro de fuerzas automático
Eléctrico	protector de sobrecarga en transformador y cableado de baja tensión para control para pared.
Ajuste interruptor final de carrera	electrónico, semi y completamente automático.
Circuito de arranque	circuito de baja tensión para control para pared.
Salidas	Interruptor de puerta en compuerta (puerta deslizante, lámpara intermitente, barrera de luz, pulsador (interruptor de llave, consola), disyuntor para cable flojo, Cerradura electrónica
Batería	24V conexión de un kit de batería
Dimensiones	(véase la ilustración)
Altura máx. de puerta:	4,2m
Anchura máx. de puerta:	5,5m
Superficie máx. de puerta:	16m²
Diámetro máx. del tambor de cable:	80 - 178mm No indicado para tambores bobinadores cónicos
Diámetro del eje (compuerta)	1 pulgada
Espacio necesario lateral:	mín. 203mm
Espacio necesario alto:	mín. 76mm
Espacio necesario profundo:	mín. 64mm
Cable de conexión:	1m
Registros de memoria	64
Frecuencia de utilización	433,92MHz
Peso en suspensión	ca.11kg

NOTA: Chamberlain recomienda encarecidamente que se instale el sensor de infrarrojos "The Protector System" en todos los automatismos para puertas de garaje.

GARANTIA DEL ABRIDOR DE LA PUERTA DE COCHERA

Chamberlain GmbH garantiza al primer comprador minorista de éste producto, que el producto estará libre de todo defecto en materiales y/o mano de obra, por un período de 24 meses completos (2 años) después de la fecha de compra. Después de la recepción del producto, el primer comprador minorista está obligado a revisar el producto para determinar si existen defectos visibles algunos.

Condiciones: Esta garantía constituirá el único remedio disponible bajo la ley para el comprador, por cualquier daño relacionado o debido a una pieza o producto defectuoso. La garantía está estrictamente limitada a la reparación o sustitución de las piezas de este producto las cuales se haya determinado que son defectuosas.

Esta garantía no cubre daños que no sean de fabricación y que puedan ser la causa de un uso inadecuado (incluyendo el uso que no se ajuste plenamente al manual de Chamberlain de instrucciones de instalación, operación y cuidado; la falta de un correcto y adecuado mantenimiento así como también cualesquiera sean las adaptaciones o alteraciones a los productos). Tampoco incluye los gastos de mano de obra para desmontar y reinstalar un componente nuevo o reparado como tampoco el cambio de baterías.

Un producto que este bajo garantía el cual se haya determinado ser defectuoso en materiales y/o mano de obra, será reparado o sustituido (a opción de Chamberlain) sin costo alguno al dueño por la reparación y/o sustitución de piezas o productos. Las piezas defectuosas serán reparadas o sustituidas con piezas nuevas o con piezas reconstruidas en la fábrica a opción de Chamberlain.

Si durante el período de garantía el producto aparenta ser defectuoso, póngase en contacto con el establecimiento donde realizó la compra original.

Esta garantía no afecta a los derechos del estatuto del comprador según la legislación nacional aplicable vigente ni a los derechos del comprador especificados en su contrato de compra/venta. En la ausencia de una legislación nacional o de la Comunidad Económica Europea (CEE) que se pudiera aplicar, esta garantía será la única y exclusiva solución y ni Chamberlain ni sus afiliados o distribuidores serán responsables de cualquier incidente o daños consiguientes relacionados con la garantía expresa o implicada de este producto.

Ningún representante o persona está autorizada para asumir en nombre de Chamberlain, ninguna otra responsabilidad relacionada con la venta de este producto.

Declaración de conformidad

El abridor de puerta de garaje automático indicado cumple las secciones aplicables de las normas EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) conforme a las disposiciones y todos los complementos de las directivas europeas 2004/108/CEE, 2006/95/CEE, 2006/42/CEE y 1999/5/CE;

Modelo:.....LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Fabricante

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
D-66793 Saarwellingen

Todos los datos de archivo técnicos para el accionamiento y los correspondientes accesorios son conservados por Chamberlain GmbH y son puestos a disposición de las autoridades por Chamberlain GmbH en caso necesario a instancias de éstas.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

Barbara P. Kelkhoff

CE

AVVERTIMENTO

Leggere subito queste importanti norme di sicurezza

Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può comportare gravi lesioni personali o danni materiali.

- **Leggere attentamente le istruzioni**
- **L'apriporta per garage è progettato e collaudato per garantire un funzionamento ragionevolmente sicuro, a condizione che venga installato e usato nel pieno rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale.**

Questi simboli di avviso di sicurezza indicano un *Attenzione* contro un rischio di sicurezza personale o danni materiali. Leggete attentamente le istruzioni.

Mantenere la porta del garage ben bilanciata. L'apriporta per garage non deve essere usato per compensare eventuali inceppamenti o attriti della porta. Le porte che si aprono con difficoltà devono essere riparate. Porte di garage, molle delle porte, cavi, pulegge, staffe e ferramenta sono soggetti a forti sollecitazioni e possono provocare gravi lesioni personali. ***Non cercare di allentare, spostare o regolare questi elementi.*** Contattare il servizio di assistenza per la porta del garage.

Non indossare anelli, orologi o indumenti larghi *durante l'installazione o la manutenzione dell'apriporta.*

Per evitare gravi lesioni personali dovute a impigliamento, ***rimuovere tutte le funi collegate alla porta del garage*** prima di installare l'apriporta.

L'installazione e il cablaggio devono essere conformi alle normative edilizie ed elettriche locali.

Le porte leggere di fibra di vetro, alluminio o acciaio devono essere rinforzate per evitare che vengano danneggiate. (Vedi pag. 4) La soluzione migliore è richiedere un kit di rinforzo per l'installazione di un apriporta al costruttore della porta del garage.

È molto importante collaudare il sistema di inversione di sicurezza. La porta del garage DEVE invertire il movimento quando viene a contatto con un ostacolo da 50mm posizionato sul pavimento. Una regolazione non adeguata dell'apriporta può provocare gravi lesioni personali durante la chiusura della porta. ***Ripetere il collaudo una volta al mese ed effettuare le regolazioni eventualmente necessarie.***

Questo dispositivo non deve essere installato in una zona umida o bagnata.

Durante il funzionamento la porta non deve protendersi su un passaggio pubblico.

Se il cancello è dotato di porta pedonale, l'attuatore non deve avviarsi o continuare a funzionare se il cancello non è chiuso correttamente.

È necessaria la supervisione sui bambini per assicurarsi che non giochino con l'impianto.

È necessario installare The Protector System quando la forza all'estremità della porta in chiusura supera 400N (40kg). Una forza eccessiva interferisce con il corretto funzionamento del sistema di inversione di sicurezza o danneggia la porta del garage.

Applicare il segnale di attenzione in modo permanente accanto al pulsante a parete di comando della porta, come promemoria per le procedure di sicurezza.

Sbloccare tutte le serrature della porta del garage per evitare di danneggiare la porta.

Installare il pulsante illuminato di comando della porta (o altri pulsanti) ***in un punto dal quale sia visibile la porta del garage, a un'altezza minima di 1,5m e fuori dalla portata dei bambini. Non permettete ai bambini di azionare pulsanti o telecomandi.*** La chiusura della porta può provocare gravi lesioni personali in caso di abuso dell'apriporta.

Attivate l'apriporta solo quando la porta è ben in vista, libera da impedimenti e l'apriporta è adeguatamente regolato. Nessuno deve entrare o uscire dal garage con porta in movimento. Non permettete ai bambini di giocare vicino alla porta.

Usare lo sblocco manuale **solo** per sganciare il carrello e, se possibile, **solo** quando la porta è chiusa. ***Non usare la maniglia rossa per aprire o chiudere la porta.***

Togliere l'alimentazione all'apriporta del garage prima di eseguire interventi di riparazione o rimuovere coperchi.

Questo prodotto viene fornito con un cavo di alimentazione speciale che, ***se danneggiato, deve essere sostituito con un cavo dello stesso tipo****; questo tipo di cavo di alimentazione può essere fornito e approntato da un tecnico specializzato.*

Questo impianto non deve essere usato da persone (inclusi i bambini), con handicap fisici o mentali né da persone carenti di esperienza per quanto riguarda l'utilizzo dell'impianto, a meno che le stesse non agiscano sotto supervisione o non siano state istruite per la loro sicurezza da parte di un/a responsabile riguardo all'utilizzo dell'impianto.

INTRODUZIONE

Simboli di sicurezza e segnaletica

La presente porta motorizzata è stata progettata e testata per garantire prestazioni ai massimi livelli in termini di sicurezza, se viene installata, usata, mantenuta e testata nel rigoroso RISPETTO delle norme contenute NELLE PRESENTI ISTRUZIONI.

⚠ AVVERTIMENTO

MECCANICA

Se, scorrendo queste istruzioni, incontrate questi simboli di sicurezza e questa segnaletica, questi stanno ad indicare che sussiste la possibilità di lesioni gravi o di morte se dette avvertenze non vengono seguite.

⚠ AVVERTIMENTO

ELETTRICA

I pericoli sono dovuti a condizioni meccaniche o a scossa elettrica. Leggere attentamente queste avvertenze.

ATTENZIONE

Se, scorrendo queste istruzioni, incontrate questa segnalazione, siete avvisati sulla possibilità di provocare danni alla porta o al motore se non seguirete queste avvertenze per la sicurezza. Leggere attentamente queste avvertenze.

INDICE

Introduzione
Simboli di sicurezza e segnaletica
Pianificazione
Preparazione della porta
Attrezzi
Contenuto della scatola
Accessori per l'installazione

Assemblaggio
Fissaggio della flangia a collare
Fissaggio del cuscinetto di montaggio all'unità motore

Montaggio
Avvertenze per la sicurezza durante il montaggio
Posizionamento del motore
Fissaggio del dispositivo di sblocco di emergenza (fune e maniglia)
Montaggio della chiusura elettrica della porta
Fissaggio del contatto di cavo allentato (necessario)
Requisiti elettrici
Montaggio del trasmettitore a parete
Collegamenti aggiuntivi
Montaggio delle batterie „Ever charge" (non incluse)
Montaggio del Protector System (fotocellula di sicurezza)

Regolazione
Programmazione delle posizioni di fine corsa
Apprendimento della forza
Test del dispositivo di controllo della tensione del cavo
Test della chiusura elettrica della porta
Test del sistema di inversione di sicurezza
Test del Protector System
Apertura manuale della porta

Messa in funzione
Avvertenze di sicurezza per la messa in funzione
Uso della vostra porta motorizzata per garage
Manutenzione della vostra porta motorizzata per garage
Uso del trasmettitore manuale
Tabella di diagnosi
Sostituzione della batteria

Programmazione
Aggiunta o riprogrammazione di un trasmettitore manuale
Cancellazione di tutti i codici dalla memoria
Programmazione di chiusure radiocodificate
Rimozione degli errori
Ricambi
Parti per il montaggio
Parti per l'assemblaggio dell'unità motore

Dati tecnici
Garanzia

PIANIFICAZIONE 1 2

Verificare, nell'area di installazione, se ci sono tutti i presupposti sotto riportati per il montaggio. Può essere necessario del materiale aggiuntivo.

Può essere utile tornare a consultare questa pagina durante l'installazione.

A causa di particolari situazioni di montaggio possono essere necessari in varie fasi del montaggio materiali o piccole parti che non sono incluse nella fornitura.

Questo motore è compatibile con:

- Porte che hanno un asse o delle molle e non superano un'altezza di 4,2 m.
- Tamburi di avvolgimento da 80mm – 178mm, NON UTILIZZARE per tamburi conici oltre 152 mm
- Porte sopraelevate e a sezione standard fino a 4,2 m di altezza
- Porte fino a 5,5m di larghezza
- Porte fino a 16m²
- Solo assi di 25 mm (1")
- Verificare il luogo previsto per l'installazione. Il motore può essere montato sulla destra o sulla sinistra della porta. Scegliere il lato che risponde ai requisiti di seguito esposti .
- devono esserci almeno 64 mm di spazio tra parete e asse
- devono esserci almeno 76 mm di spazio tra la copertura e il centro dell'asse
- devono esserci almeno 203mm di spazio tra la parete laterale e la fine dell'asse.
- L'asse deve poter uscire di almeno 25 – 100 mm lungo la piastra d'appoggio
- È necessaria una presa nel raggio di 1m. Qualora non ci fosse, incaricate una ditta di elettricisti specializzati.
- A causa delle condizioni edilizie possono essere necessari angolari o strutture in legno aggiuntivi per l'installazione della fotocellula.
- Si consiglia assolutamente una batteria CM475 „Ever Charge" se non c'è una porta che dà sull'edificio, poiché questo motore non può essere sbloccato con un meccanismo di sblocco interno.
- Una fessura tra il bordo inferiore della porta e il suolo non deve superare i 5mm, poiché in caso contrario la fotocellula non potrebbe lavorare correttamente.
- Non usare con tamburi di avvolgimento invertiti (v. la figura **2**)
- Per l'installazione servono chiavi a brugola in POLLICI

Avvertenza: osservate con attenzione l'asse quando abbassate o alzate la porta. È importante che l'asse non abbia gioco verso l'alto, il basso, a sinistra o a destra.

Se il gioco non viene eliminato, comporta gravi ripercussioni sulla durata del motore.

PREPARAZIONE DELLA PORTA 3

Prima di iniziare:

• Togliere i lucchetti

• Togliere qualsiasi fune che sia legata alla porta

• **Eseguire il seguente test** per appurare che la porta sia bilanciata e che non si muova a singhiozzo o si pieghi.

1. Alzare la porta, come mostrato, all'incirca a metà. Se è bilanciata, dovrebbe fermarsi a questo punto, tenuta solo dalle sue molle.
2. Alzare e abbassare la porta per individuare eventuali movimenti a singhiozzo o ripiegamenti.

SE LA VOSTRA PORTA SI PIEGA, SI MUOVE A SINGHIOZZO O NON È BILANCIATA, CHIAMATE UN TECNICO SPECIALIZZATO IN PORTE.

3. Verificare la tensione del cavo da entrambi i lati della porta. La tensione del cavo dovrebbe essere la stessa per tutta la durata del movimento della porta.

ATTREZZI NECESSARI 4

Durante il montaggio, l'installazione e la regolazione saranno necessari gli attrezzi mostrati in figura.

⚠ AVVERTIMENTO

- Il presente apparecchio non deve essere usato da bambini o da persone non autorizzate.
- Non deve essere consentito ai bambini di giocare con il motore o con il suo telecomando.

CONTENUTO DEL CARTONE 5

Il vostro motore è confezionato in una scatola che contiene il motore e le parti raffigurate.

Ricordate che gli accessori dipendono dal modello. Se dovesse mancare qualcosa, verificate attentamente il materiale di imballaggio.

MINUTERIA FORNITA IN DOTAZIONE 6

Minuteria per l'installazione

Vite a testa esagonale 14-10x1-7/8“ (4x)

Vite 6x1“ (2x)

Vite a testa piatta 8x1“ (2x)

Vite filettante10-32 (2x)

Tassello (4x)

Maniglia di sblocco (1x)

Fune di sblocco (1x)

Graffe (20x)

Cuscinetto (1x)

Bit (1x)

FASE 1 DELL'ASSEMBLAGGIO 7 8

Fissare la flangia a collare all'unità motore

Per evitare difficoltà di installazione, accendere il motore soltanto quando richiesto dalle istruzioni.

• Allentare le viti della flangia a collare

• Fissare la flangia a collare a destra o a sinistra dell'unità motore. Assicurarsi che la flangia a collare poggi completamente sull'asse del motore fino a raggiungere lo stop.

• Posizionare la flangia in modo tale che le viti siano rivolte verso l'alto (accessibili quando sono fissate all'asse).

• Stringere le viti della flangia allo stesso modo da entrambi i lati per fissare la flangia all'unità motore (momento di torsione 16Nm-19Nm) 8

Avvertenza: sulla maggior parte delle installazioni le viti devono essere rivolte verso l'alto per essere facilmente raggiungibili. Stringere le viti solo quando le istruzioni lo richiedono.

FASE 2 DELL'ASSEMBLAGGIO 9

Fissare il cuscinetto di montaggio all'unità motore

• Montare il cuscinetto di montaggio con le viti autofilettanti fornite in dotazione, con la parte munita di fessura lenta dallo stesso lato della flangia.

• Per l'installazione servono chiavi a brugola in POLLICI.

Avvertenza: Non stringere fino a quando le istruzioni non lo richiedono.

In figura è mostrato il montaggio a sinistra.

Set di montaggio alternativo (480LM non incluso) 9a

Questo set consente il montaggio del LM3800A al d sotto dell'asse quando l'asse non è circolare o quando il punto di montaggio che si utilizza di solito non è accessibile.

⚠ AVVERTIMENTO

Per evitare possibili lesioni gravi o la morte occorre avvitare correttamente la flangia. A causa di una flangia che scivola, la porta potrebbe non invertire il movimento o le posizioni di fine corsa potrebbero andare perse.

INSTALLAZIONE

AVVERTENZE IMPORTANTI PER L'INSTALLAZIONE

⚠ AVVERTIMENTO

Per evitare lesioni gravi o la morte :

1. Leggere e seguire tutte le istruzioni per l'installazione e tutte le avvertenze
2. Installare il motore della porta soltanto su porte correttamente bilanciate e lubrificate. Una porta sbilanciata potrebbe non invertire il movimento in caso di emergenza e provocare di conseguenza gravi lesioni o la morte.
3. Tutte le riparazioni su cavi, molle o altre parti devono essere eseguite da personale tecnico specializzato in porte in possesso della necessaria formazione prima dell'installazione.
4. Disattivare tutte le chiusure e rimuovere tutte le funi che sono legate alla porta prima di installare o di mettere in funzione il motore della porta. In questo modo si evita il rischio di rimanere impigliati.
5. Montare la maniglia di sblocco di emergenza a un'altezza massima di 1,8 m.
6. Non collegare MAI il motore a una fonte di alimentazione di corrente fino a quando le istruzioni non lo richiedono.
7. Non indossare orologi, anelli o indumenti larghi durante l'installazione e la manutenzione.

Queste parti potrebbero rimanere impigliati nella porta o nel meccanismo a motore.

8. Installare l'interruttore a parete:
• nel campo visivo della porta
• fuori dalla portata dei bambini a un'altezza di 1,5 m
• al di fuori da parti mobili della porta
9. Applicare l'adesivo con le avvertenze relative allo schiacciamento alla parete, vicino all'interruttore a parete
10. Applicare l'adesivo con le avvertenze relative allo schiacciamento /al test di sicurezza sul movimento di inversione in modo ben visibile sulla parte interna della porta.
11. Non appena l'installazione è terminata, testare il sistema di inversione di sicurezza.

La porta DEVE immediatamente fare inversione in caso di contatto con un oggetto alto 50mm che si trovi a terra.

FASE 1 DEL MONTAGGIO 10 11

Posizionamento del motore

Avvertenza: per optional aggiuntivi da appendere, consultare la pagina degli accessori.

1. Chiudere completamente la porta
2. Spingere il motore con la flangia oltre l'estremità dell'asse. Accertarsi che la flangia non tocchi la piastra di appoggio. Verificare che sia possibile montare il cuscinetto di montaggio su una superficie solida come legno, cemento o su un supporto. Stringere a mano le viti della flangia per poter allineare correttamente il motore. Marcare i fori del cuscinetto. Può essere necessario accorciare l'asse se è toppo lungo o se è danneggiato.
3. Allentare le viti della flangia ed estrarre nuovamente il motore. Praticare nei punti segnati dei fori di 5 mm. Se necessario, forare la placca d'acciaio. **11**
4. Inserire nuovamente il motore, tirando la flangia lungo l'asse fino a quando non è allineata con i fori. Stringere bene le viti della flangia montati sull'asse, con momento di torsione di 16Nm-19Nm. Stringere bene le viti di arresto, senza danneggiare l'unità motore.
5. Con le viti da 14-10x1-7/8" avvitare bene il cuscinetto. Avvitare bene tutte le viti di montaggio.

Avvertenza: l'unità motore non deve essere a filo della parete.

⚠ AVVERTIMENTO

Per evitare possibili lesioni gravi o la morte:
• Si DEVONO usare tasselli in cemento se il cuscinetto viene montato nel muro.
• Incaricare esclusivamente un tecnico specializzato in porte se la porta si piega, si muove a singhiozzo o non è bilanciata. È possibile che una porta sbilanciata non inverta il suo movimento all'occorrenza.
• Non cercare mai di allentare, di muovere o di spostare le molle della porta, i cavi , le pulegge, i cuscinetti o le loro piccole parti. Tutti questi componenti sono sotto estrema tensione.
• Il motore DEVE essere montato nel giusto angolo rispetto alla barra di torsione per evitare l'usura precoce della flangia.

FASE 2 DEL MONTAGGIO 12

Montaggio dello sblocco di emergenza (fune e maniglia)

• Infilare un'estremità della fune nel foro superiore della maniglia, in modo tale che „Notice „ sia ben leggibile. Fare un noto a circa 25 mm dall'estremità della fune per evitare che la maniglia scivoli.
• Infilare l'altra estremità della fune nell'apertura presente nel cavo di sblocco di emergenza.
• Regolare la lunghezza della fune in modo tale che la maniglia non superi 1,8 m di altezza dal suolo. Fare un secondo nodo per assicurare la fune al cavo.

Nota: se si deve tagliare la fune, sigillare a fuoco con un accendino o un fiammifero che evitare che si sfilacci.

FASE 3 DEL MONTAGGIO 13 14 15

Montaggio della serratura elettrica

La serratura impedisce che una porta chiusa possa essere sollevata manualmente.

1. Scegliere un rullo della porta al di sopra del quale montare la serratura.

Attenzione alla distanza. Se possibile scegliere un rullo dal lato motore. Il secondo rullo al di sopra del suolo è ideale per la maggior parte delle installazioni.

2. Accertarsi che la superficie del binario della porta sia pulita e tenere la dima di foratura con l'estremità inferiore appena sopra il punto più alto del rullo. **13**
3. Praticare i fori come segnati sulla dima. **13**
4. Avvitare la serratura elettrica sulla parte esterna del binario della porta con le viti fornite in dotazione. **14**
5. Posare il cavo del campanello sull'unità motore. Usare le graffe per fissare il filo in più punti.
6. Inserire la spina nel motore. **15**

Avvertenza: la serratura va installata nel raggio di 3 m dal motore.

⚠ AVVERTIMENTO

Per evitare possibili lesioni gravi o la morte per la caduta della porta:

- Se possibile azionare lo sblocco di emergenza quando la porta è chiusa. Molle deboli o danneggiate, così come una porta sbilanciata, possono far inaspettatamente e rapidamente cadere una porta aperta.
- Non azionare MAI lo sblocco di emergenza se ci sono persone o ostacoli nell'area della porta.

FASE 4 DEL MONTAGGIO

16 17 18 19

Montaggio del contatto di cavo allentato (necessario)

Questo motore viene fornito di serie con un contatto di cavo allentato.
L'apparecchio serve a tenere sotto controllo il cavo contro qualsiasi slittamento/flessione e fa invertire il movimento della porta in caso di slittamento/inflessione eccessivi. Questo per evitare chiamate alla hotline.
Il contatto di cavo allentato DEVE essere collegato e montato correttamente prima che il motore si muova verso il basso.

Nota: L'interruttore dispone di una resistenza di prova di 1KOhm per il controllo della connessione. Nel caso in cui l'interruttore non venga utilizzato sarà necessario cavallottare il morsetto sul comando con una resistenza di uguale valore. Attenzione: sussiste pericolo di vita se la porta non dispone di dispositivi di sicurezza contro la possibile caduta dovuta alla rottura dei cavi.

Avvertenza: il contatto di cavo allentato è pensato per il montaggio sul lato sinistro. Dovrebbe essere montato di preferenza dallo stesso lato del motore. Se necessario può essere montato anche dall'altro lato. Rimuovere l'anello di tenuta che tiene il rullo e montare il rullo dall'altro lato del contatto di cavo allentato.

1. Posizionare il contatto di cavo allentato come mostrato. Il contatto di cavo allentato dovrà essere collocato il più vicino possibile al tamburo di avvolgimento. 16 17

Avvertenza: non devono esserci nel luogo di montaggio degli ostacoli che impediscano al contatto di cavo allentato o al cavo stesso di lavorare correttamente se si verificano slittamenti/inflessioni.

2. Accertarsi che il contatto di cavo allentato sia posizionato mediante un supporto in legno.

Avvertenza: se non è possibile montare il contatto di cavo allentato su legno con le viti fornite in dotazione, può essere montato su gesso (25 mm o più profondo). Utilizzare a quesito scopo il tassello fornito in dotazione e le viti a testa esagonale da 8. 18

3. Marcare i fori per le viti e fare fori di 5mm. (Non è necessario forare i tasselli.)
4. Montare il contatto di cavo allentato alla parete con le viti fornite in dotazione. Fare attenzione che il rullo poggi sul cavo. 16
5. Posare il cavo del campanello sull'unità motore. Usare le graffe per fissare il filo in più punti.
6. Collegare il filo del campanello con i morsetti rapidi verdi (non occorre fare attenzione alla polarità). 19

Avvertenza: il cavo deve essere sotto tensione per tutto il tragitto. Fare attenzione che il cavo dall'altro lato della porta non abbia slittamenti/inflessioni durante il normale funzionamento. Se così fosse, regolare il cavo .

FASE 5 DEL MONTAGGIO

REQUISITI ELETTRICI

Per evitare difficoltà nell'incasso, non collegare né accendere ancora il motore.

Per minimizzare il rischio di scossa elettrica, il vostro motore è dotato di una spina Schuko. Questa spina ve bene solo su prese Schuko. Qualora presa e spina non fossero compatibili nel vostro caso, incaricare un elettricista di montare la presa adatta.

Qualora fosse necessario un cablaggio fisso, procedere come segue.

Creare un cablaggio fisso attraverso l'apertura di 22 mm nella parete di fondo dell'unità motore (in base alle norme locali):

- Togliere il motore dall'asse, aprire il copro esterno e metterlo da parte.
- Togliere il morsetto terminale verde/giallo
- Tagliare il filo bianco e nero di 7,6 cm davanti ai capicorda a forcella e isolare 1,3 cm dei fili.
- Rimuovere il cavo di rete dall'unità motore
- Installare una canalina per cavi a 90° o un adattatore flessibile per cavi sull'apertura di 22 mm. Montare nuovamente il motore all'asse.
- Posare i cavi nella canalina, tagliarli a lunghezza sufficiente e isolarli.
- Collegare i cavi con il morsetto fornito in dotazione
- Assicurare i fili con del nastro isolante, in modo che non vengano a contatto con parti in movimento.
- Avvitare nuovamente il corpo esterno

Per evitare difficoltà nell'incasso, non collegare né accendere ancora il motore.

FASE 6 DEL MONTAGGIO 20

Installazione del trasmettitore a parete (128LM optional)

Il trasmettitore a parete deve essere montato fuori dalla portata dei bambini a un'altezza di 1,5m e nel campo visivo della porta.

- Assicurarsi che il motore sia spento durante l'installazione del trasmettitore a parete per non attivarlo accidentalmente.
- Rimuovere il coperchio del 128LM
- Montare il 128LM come mostrato, con le viti fornite in dotazione, su una scatola da parete (non fornita in dotazione).
- Per montare il 128LM direttamente alla parete, usare il tassello (fornito in dotazione).
- Rimontare il coperchio e applicare l'adesivo con le avvertenze vicino al tasto a parete. Applicare l'adesivo dello sblocco di emergenza vicino al motore.

INSTALLAZIONE DEL COMANDO DELLA PORTA 21

Posizionare il comando della porta in un punto dal quale sia visibile la porta del garage, lontano dalla porta e dai suoi componenti, e fuori dalla portata dei bambini. Montare il comando ad almeno 1,5m di altezza dal pavimento.

La porta del garage in movimento rischia di provocare gravi lesioni personali in caso di cattivo utilizzo dell'apriporta. Non permettete ai bambini di usare il comando della porta o il telecomando.

Applicare il segnale di attenzione in modo permanente sulla parete accanto al comando della porta, come promemoria per le procedure di sicurezza.

Sul retro del comando della porta (2) sono disponibili 2 morsetti (1). Spelare il cavo da campanello (4) per circa 6 mm. Separare i conduttori quanto basta per collegare il filo bianco/rosso al morsetto 1 RED e il filo bianco al morsetto 2 WHT.

Montare il comando della porta su una parete interna del garage con le viti per lamiera (3) fornite in dotazione. Praticare fori da 4 mm e usare i tasselli a espansione (6) nel caso di installazione su una parete a secco. Una posizione comoda è accanto alla porta di servizio e fuori dalla portata dei bambini.

Far correre il filo da campanello lungo la parete e il soffitto fino all'apriporta. Usare le graffette isolate (5) per fissare il filo. I morsetti a innesto rapido del ricevitore si trovano dietro la lente luminosa dell'apriporta. Collegare il cavo da campanello ai morsetti nel modo seguente: bianco/rosso col rosso (1) e bianco col bianco (2).

Funzionamento del dispositivo di controllo della porta

Premere per aprire e chiudere la porta. Premere nuovamente per arrestare la porta durante la corsa.

DISPOSITIVO DI CONTROLLO MULTIFUNZIONI DELLA PORTA (78LM OPZIONALE): premere il quadrato bianco per aprire o chiudere la porta. Premere di nuovo per fermare la porta mentre questa è in movimento.*Funzione della luce:* premere il pulsante della luce per accendere o spegnere la luce dell'apriporta. Se si accende la luce e poi si attiva l'apriporta, la luce rimane accesa per 2-1/2 minuti. Premere di nuovo il pulsante per spegnerla prima. Il pulsante della luce non controlla le luci dell'apriporta quando la porta è in movimento.

Funzione di blocco: previene l'attivazione della porta tramite controlli a distanza. Tuttavia, la porta si apre e si chiude tramite il pulsante del dispositivo di controllo, il blocco esterno e gli accessori Senza chiavi.

- *Per attivare:* premere e tenere premuto il pulsante di Blocco per 2 secondi. La luce del pulsante lampeggia per tutto il tempo in cui la funzione di Blocco è attiva.
- *Per spegnere:* premere e tenere premuto di nuovo il pulsante di blocco per 2 secondi. La luce del pulsante smette di lampeggiare. La funzione di blocco si spegne anche ogni volta che viene attivato il pulsante "LEARN" sul pannello dei comandi.

LAMPEGGIANTE E CONTATTO DELLA PORTINA PEDONALE 21b

Connessione del lampeggiante (FLA230 dispositivo opzionale)

Posizionare la lampade possibilmente nel punto più alto e maggiormente visibile all'esterno del garage. Il cablaggio avviene come da disegno. L'alimentazione è separata (vedere Istruzioni FLA230).

Connessione dell'interruttore portina pedonale (portina pedonale) (16200LM dispositivo opzionale)

Impedisce l'azionamento in caso di porta aperta, Il cablaggio avviene come da disegno. E' necessario l'impiego di materiale aggiuntivo (ad esempio cavo a spirale).

FASE 7 DEL MONTAGGIO 22

Montaggio della batteria CM475 „Ever Charge" (non inclusa)

Se la batteria CM475 è parte della vostra installazione, deve essere montata a questo punto.

- La batteria può essere installata o sulla copertura o a una parete ma sempre entro 1 m di distanza dal motore.
- Posizionare la batteria come si desidera a una parte portante in muratura (trave del soffitto o montante a parete)
- Fissare la batteria con l'aiuto dei fori di montaggio presenti su ogni lato della batteria.
- Fissare la batteria con le viti fornite in dotazione
- Inserire il cavo della batteria nel connettore situato all'estremità inferiore del motore.
- Seguire tutte le istruzioni della CM475 allegate per un uso e un test corretti della batteria.

FASE 8 DEL MONTAGGIO 23

Installazione del Sistema "Protector" (opzionale)

La forza rilevata al bordo di chiusura della porta non deve essere superiore a 400N (40kg). Se la forza di chiusura è regolata su un valore superiore a 400N, si deve installare il Sistema "Protector".

Dopo che l'apriporta è stato installato e regolato, si può installare l'accessorio **Sistema "Protector"**. Le istruzioni sono accluse a questo accessorio.

Il Sistema "Protector" fornisce un'ulteriore misura di sicurezza contro il pericolo che un bambino venga colpito dalla porta del garage.

Il Sistema fa uso di un raggio di luce invisibile che, quando viene interrotto da un ostacolo, fa aprire la porta se si sta chiudendo e impedisce che una porta aperta si chiuda. *Lo si RACCOMANDA particolarmente a quei proprietari di casa che abbiano bambini piccoli.*

REGOLAZIONE: FASE 1

24 25 26 27 28

Programmazione delle posizioni di fine corsa

Le posizioni di fine corsa regolano i punti su cui la porta si arresta nel movimento di sollevamento o abbassamento. Seguire le fasi di regolazione riportate qui di seguito per l'impostazione delle posizioni di fine corsa.

Per la programmazione delle posizioni di fine corsa:

Regolare la posizione della porta per mezzo dei tasti nero o arancio. Con il tasto nero la porta si muove verso l'alto (SU) e con quello arancio la porta si muove verso il basso (GIÙ).

1. **Impostazione della posizione SU**: tenere premuto il tasto nero fino a quando il LED giallo non comincia a lampeggiare lentamente. Rilasciare poi il tasto.
2. Tenere premuto il tasto nero fino a quando la porta non ha raggiunto la posizione SU desiderata (aperto)

NOTA: Verificare che la porta si apra in una misura sufficiente per il proprio veicolo.

3. Premere il telecomando o il tasto a parete. Questo permette di impostare la posizione di fine corsa SU (aperto) e attiva il processo di chiusura.

NOTA: Se il motore si muove con troppa forza, sussiste il rischio di una sua usura precoce. Si veda Correzione degli errori

4. Non appena la porta comincia a chiudersi, premere brevemente il tasto nero o quello arancio. Questa azione permette di bloccare il movimento della porta
5. **Impostazione della posizione GIÙ:** Tenere premuto il tasto arancio fino a quando la porta non ha raggiunto la posizione GIÙ desiderata (chiuso).
6. Non appena la porta si sarà chiuso, verificare la corretta pressione sulla porta (si dovrebbe avere la possibilità di abbassare a mano la porta di circa 1,6 mm). Se ci fosse un'eccessiva pressione sulla porta, alzare e abbassare la porta per mezzo dei tasti nero e arancio fino ad ottenere la posizione desiderata.
7. Premere il telecomando o il tasto a parete. Questo permette di regolare la posizione di fine corsa in GIÙ (chiuso) e la porta dovrebbe nuovamente alzarsi fino alla posizione aperta.

- se il motore non si ferma esattamente nella posizione desiderata, ripetere le fasi da 1 a 7 e riprogrammare le posizioni di fine corsa
- se il motore si ferma nelle posizioni SU e GIÙ desiderate, passare alla fase di regolazione 2: Regolazione della forza

⚠ AVVERTIMENTO

- Non programmare mai forze o fine corsa la porta è bloccata o incastrata. Procedere prima alla riparazione della porta.
- Una regolazione non corretta delle posizioni di fine corsa della porta potrebbe influire sul corretto funzionamento o sul sistema di sicurezza di inversione del moto.
- Dopo OGNI regolazione è necessario verificare il corretto funzionamento del sistema di sicurezza di inversione del moto. La porta DEVE invertire il proprio movimento non appena viene a contatto con un oggetto alto almeno 50 mm (o un pezzo di legno piatto).

ATTENZIONE

Per evitare danni ai veicoli, verificare che con la porta completamente aperta ci sia lo spazio sufficiente per passare con il veicolo.

REGOLAZIONE: FASE 2 29

Regolazione della forza

Il tasto per la regolazione della forza si trova sulla piastra di copertura anteriore. La regolazione della forza misura la forza necessaria per aprire e chiudere la porta.

1. Localizzare il tasto arancio sul motore.

2. Premere il tasto arancio per 2 volte per attivare la modalità di regolazione della forza. Il LED lampeggia velocemente.
3. Premere il telecomando o il tasto a parete. La porta si sposta nella posizione GIÙ. Premere nuovamente il telecomando o il tasto a parete e la porta si sposterà nella posizione SU. Premere il telecomando o il tasto a parete una terza volta per spostare la porta nella posizione GIÙ. Il LED smette di lampeggiare se la forza è stata registrata.

Il motore ha registrato la forza necessaria per aprire e chiudere la porta.

La porta deve eseguire un ciclo completo, SU e GIÙ affinché la forza sia correttamente regolata. Nel caso in cui il motore non apra o chiuda completamente la porta, controllare la porta per essere certi che sia ben bilanciata e che non si blocchi o rimanga incastrata. Si veda pagina 3 Preparazione della porta.

REGOLAZIONE: FASE 3

Controllo dell'interruttore azionato da fune allentata

Nel caso in cui sia stato attivato il contatto di cavo allentato, il motore scatterà per 9 volte.

REGOLAZIONE: FASE 4 30

Controllo dell'elettroblocco

- con la porta completamente chiuso il catenaccio del blocco dovrebbe sporgere dalla guida.
- Azionare la porta nella direzione SU. L'elettroblocco dovrebbe ancora ritirarsi prima che la porta si metta in movimento.
- Azionare la porta nella direzione GIÙ. Non appena la porta si sarà chiusa completamente, l'elettroblocco dovrebbe attivarsi automaticamente per bloccare la porta.

Nota: nel caso in cui l'elettroblocco non funzionasse, questo può essere rimosso a mano, azionando il dispositivo di sblocco di emergenza.

REGOLAZIONE: FASE 5 31

Controllo del sistema di sicurezza di inversione del moto

Controllo

- Con la porta completamente aperta, collocare un asse spesso 50 mm (o un pezzo di legno piatto) sul pavimento, al di sotto della porta.
- Azionare la porta nella direzione GIÙ. La porta deve invertire il proprio moto non appena raggiunge l'ostacolo. Se il controllo del sistema di sicurezza di inversione del moto è stato positivo, procedere con la fase di regolazione 4.

Regolazione

- Se la porta si blocca al contatto con l'ostacolo, allora la porta non compie un movimento sufficiente verso il basso. Ripetere la regolazione completa delle fasi 1 e 2 – Programmazione delle posizioni di fine corsa e della Forza.
- Riprovare ed eseguire il controllo.
- Se la porta inverte il proprio moto al contatto con l'ostacolo spesso 50 mm (o il pezzo di legno piatto), rimuovere l'ostacolo e far compiere al motore un ciclo completo per 3-4 volte per controllare la correttezza della regolazione.
- Nel caso in cui il motore non superi il test relativo al sistema di sicurezza di inversione del moto, si prega di contattare l'assistenza.

Importante test di sicurezza:

Controllare il sistema di sicurezza di inversione del moto dopo:

- ogni regolazione delle posizioni di fine corsa o della forza
- ogni riparazione o regolazione della porta (comprese molle e piccole parti)
- ogni riparazione o rifacimento del pavimento
- ogni riparazione o regolazione del motore

AZIONAMENTO

SBLOCCO DI EMERGENZA

⚠ AVVERTIMENTO **⚠ AVVERTIMENTO**

Per evitare possibili lesioni gravi o la morte per la caduta della porta:

- Se possibile azionare lo sblocco di emergenza quando la porta è chiusa. Molle deboli o danneggiate, così come una porta sbilanciata, possono far inaspettatamente e rapidamente cadere una porta aperta.
- Non azionare MAI lo sblocco di emergenza se ci sono persone o ostacoli nell'area della porta.

REGOLAZIONE: FASE 32

Azionamento manuale della porta

Prima di procedere è necessario sbloccare il dispositivo di blocco della porta. Se necessario, la porta dovrebbe essere completamente chiusa. Tirare il dispositivo di sblocco di emergenza verso il basso fino a quando non si avverte un clic sul motore, quindi sollevare a mano la porta. Per collegare nuovamente la porta al motore, tirare una seconda volta il dispositivo di sblocco d'emergenza verso il basso fino a quando non si avverte di nuovo un clic sul motore. Il protone si bloccherà nuovamente in occasione della successiva corsa in SU o in GIÙ.

Controllo del dispositivo di sblocco di emergenza:

- Accertarsi che la porta sia chiusa.
- Tirare il dispositivo di sblocco di emergenza. Si dovrebbe riuscire ad aprire la porta manualmente.
- Portare nuovamente la porta nella posizione GIÙ.
- Tirare una seconda volta il dispositivo di sblocco di emergenza.
- Collegare nuovamente la porta al motore.

UTILIZZO DELLA PORTA AUTOMATICA

33 34

Il motore e il relativo telecomando sono preimpostati con un codice che cambia con ogni azionamento che consente di accedere a oltre 100 miliardi di nuovi codici.

Il motore funziona con un massimo di 64 telecomandi e una chiusura radiocodificata. Se si acquista un nuovo telecomando o si desidera disattivarne uno, è necessario attenersi alle istruzioni riportate nel paragrafo "Programmazione".

Il motore può essere così azionato:

- con il telecomando: tenere premuto il tasto centrale fino all'attivazione del motore.
- con il pulsante a parete 128LM: tenere premuto il grande pulsante tondo fino all'attivazione del motore.
- con la chiusura radiocodificata (si vedano gli accessori): se consegnata con il motore, deve essere programmata prima dell'utilizzo.

Se viene attivato il motore (con corretto inserimento e allestimento di relé fotoelettrico)

1. Se aperto, la porta viene chiusa. Se chiuso, la porta viene aperta.
2. Nel caso in cui si sia appena chiusa, la porta si blocca.
3. Nel caso in cui si sia appena aperta, la porta si blocca.
4. Nel caso in cui la porta sia parzialmente aperta, verrà chiusa.
5. Nel caso in cui si blocchi durante la fase di chiusura, la porta inverte il proprio movimento.

Se un ostacolo incrocia il raggio luminoso del relé fotoelettrico il motore emetterà un clic per 5 secondi.

6. Se la porta viene bloccata durante l'apertura, interromperà il proprio movimento.
7. Se completamente aperta, la porta non si chiuderà nel caso in cui il relé fotoelettrico sia bloccato.

Il relé fotoelettrico non influisce sul processo di apertura della porta

Se il relé fotoelettrico non è installato o allestito correttamente, la porta non può essere azionata con il telecomando. È tuttavia possibile chiudere la porta per mezzo del pulsante a parete, di un interruttore a chiave esterno o di una chiusura radiocodificata, nel caso in cui vengano attivati durante la fase di chiusura. Se questi vengono rilasciati in anticipo, la porta invertirà il proprio moto.

CHIUSURA AUTOMATICA

Nota: in questo caso è necessaria l'installazione del Protector System (relé fotoelettrico).
Nel caso in cui si voglia installare il Protector System solo per l'attivazione della funzione di chiusura automatica (per la prima volta), questo va montato nei pressi della porta; attendere quindi per 5 minuti. È quindi necessaria una console multifunzione a parete (78LM) per l'attivazione o la disattivazione della chiusura automatica.

Attivazione: tenere premuto il tasto di blocco sulla console multifunzione a parete. Rilasciare il tasto non appena è azionato una seconda volta l'elettroblocco. Controllare contemporaneamente il LED posto al centro del grande pulsante della console multifunzione a parete.
1 lampeggiamento = la porta si chiuderà automaticamente dopo 10 secondi
1 lampeggiamenti = la porta si chiuderà automaticamente dopo 45 secondi
3 lampeggiamenti = dopo 2 minuti....
4 lampeggiamenti = dopo 3 minuti....
5 lampeggiamenti = la chiusura automatica è disattivata
Ripetere la procedura fino a quando il LED indica il tempo desiderato.
Nelle impostazioni di fabbrica la chiusura automatica è disattivata.

MANUTENZIONE DEL MOTORE DELLA PORTA

Programma di manutenzione:

1 volta al mese

- azionare manualmente la porta nel caso in cui questa non sia correttamente bilanciata o si blocchi, si prega di contattare un tecnico specializzato.
- assicurarsi che la porta si apra e si chiuda completamente. Adattare eventualmente le posizioni di fine corsa e/o la forza. (si vedano le fasi di installazione 1 e 2)
- ripetere il test per l'inversione di sicurezza del moto. Prendere le eventuali misure necessarie (si veda la fase di installazione 5).

1 volta all'anno

- Lubrificare i rulli, i supporti e le cerniere della porta. Il motore non necessita di altra lubrificazione. Non lubrificare le guide di scorrimento.

TABELLA DI DIAGNOSI 35

Il motore della porta è dotato di un programma per l'autodiagnosi. Il LED del tasto apprendimento/diagnosi si illumina alcune volte per indicare l'individuazione di una possibile origine del problema. A tale proposito si rimanda alla seguente tabella di diagnosi:

1 lampeggiamento

cavo del relé fotoelettrico di sicurezza aperto (danneggiato o collegamento interrotto)

oppure

2 lampeggiamenti

Corto circuito nel relé fotoelettrico o inversione del cavo bianco e nero

Sintomo: uno o entrambi i LED del relé fotoelettrico non si illuminano in modo costante.

- controllare che il cavo non sia in cortocircuito (chiodino fermacavi attraverso il cavo), modificare la polarità del cavo (cavo nero/bianco invertiti), cavo difettoso o rotto; provvedere alla sostituzione o accertare la causa del problema.
- rimuovere tutti i cavi dalla parte posteriore del motore
- rimuovere i sensori dai supporti e accorciare il cavo di 30 -60mm dietro ogni sensore.
- Collegare nuovamente il sensore di uscita al motore utilizzando il cavo accorciato. Se il LED del sensore di uscita rimane costantemente illuminato, collegare il sensore di ricezione.
- adeguare i sensori, se i LED si illuminano, sostituire il cavo dei sensori. Se i LED non si illuminano, sostituire il relé fotoelettrico.

3 lampeggiamenti

Corto circuito nel pulsante a parete o nel cavo

Sintomo: Il LED del pulsante a parete non si illumina

- verificare l'eventuale corto circuito del pulsante a parete o del suo cavo, e procedere alla sostituzione, se necessario.
- Rimuovere il cavo sul tasto a parete. Tenere i cavi uno accanto all'altro. Se il motore comincia a funzionare, sostituire il pulsante a parete.
- Se il motore non parte, scollegare il cavo del pulsante a parete dal motore. Con il supporto di una connessione con ponticello temporanea, cortocircuitare il cavo rosso e quello bianco. Se il motore comincia a funzionare, sostituire il cavo del pulsante a parete.

4 lampeggiamenti

Relé fotoelettrico non installato correttamente (LED debolmente illuminato o lampeggiante)

Sintomo: Il LED di uscita è costantemente illuminato, il LED di ricezione si illumina debolmente o lampeggia

- reinstallare il sensore di ricezione, pulirne la lente e fissare l'angolo.
- assicurarsi che la guida della porta sia ben fissata alla parete e che non si muova.

5 lampeggiamenti

Possibile guasto del sensore di rotazione

Sintomo: sensore di rotazione = corsa troppo breve 150-200mm

- scollegare il motore dalla rete elettrica per eseguire un reset. Provare ad azionare nuovamente il motore e verificare il codice diagnostico.
- nel caso in cui i lampeggiamenti siano sempre 5 e il motore si muova di 150-200 mm, potrebbe essere necessaria la sostituzione dell'APE (Absolute Positioning Encoder); per i dettagli si prega di rivolgersi al proprio rivenditore Chamberlain.

9 lampeggiamenti

È rilasciato il contatto di cavo allentato

Sintomo: la porta inverte il proprio moto durante la fase di chiusura

- verificare l'eventuale presenza di un ostacolo che blocchi la porta e procedere alla sua rimozione.
- verificare che il contatto di cavo allentato sia correttamente collegato al motore.
- sostituire il contatto di cavo allentato.

PROGRAMMAZIONE 36 37

Il motore è preimpostato di fabbrica in modo che possa essere controllato dal telecomando in dotazione.
Qui di seguito sono riportate le istruzioni per azionare la porta con telecomandi supplementari.

AGGIUNTA O PROGRAMMAZIONE DI TELECOMANDI

Con tasto apprendimento

1. Entrare nella modalità di programmazione del trasmettitore manuale universale: premere contemporaneamente il tasto destro e sinistro del trasmettitore manuale universale fino a quando il LED inizia a lampeggiare in maniera regolare per circa 30 secondi (=finestra di tempo per la programmazione).
2. Premere e rilasciare il tasto apprendimento arancio sul motore. Il LED apprendimento si illumina costantemente per 30 secondi.
3. Entro i 30 secondi, scegliere un tasto del trasmettitore manuale universale e premerlo ripetutamente fino all'accensione del LED di apprendimento.
4. Rilasciare il tasto del telecomando se il LED apprendimento lampeggia 2 volte.
5. Premere un altro tasto del trasmettitore manuale universale per uscire dalla modalità di programmazione (il LED corrispondente si spegne).

Azzeramento di tutti i codici del telecomando

Per disattivare un telecomando, cancellare dapprima tutti i codici: Premere e tenere premuto il pulsante arancione "learn" sull'apriporta finché la spia non si spegne (ca. 6 - 9 secondi). Tutti i codici vengono cancellati. Riprogrammazione dei telecomandi o dei selettori digitali.

LA BATTERIA DEL TELECOMANDO

⚠ AVVERTIMENTO

Per evitare possibili lesioni gravi, con conseguenza anche letali:

- non lasciare MAI bambini piccoli in prossimità della batteria.
- nel caso in cui una batteria venisse inghiottita, rivolgersi immediatamente ad un medico.

CORREZIONE DEGLI ERRORI

1. Il motore funziona sia con il pulsante a parete, sia con il telecomando.

- il motore è alimentato dalla corrente? Collegare una lampada alla presa. Se questa non si accende, controllare la cassetta dei fusibili o l'interruttore di protezione. (Alcune prese sono protette attraverso l'interruttore).
- Sono stati disattivati tutti i dispositivi di blocco della porta? Rivedere le istruzioni di montaggio.
- Sotto la porta si sono accumulati ghiaccio e/o neve? Il ghiaccio potrebbe aver bloccato la porta al pavimento. Rimuovere ogni eventuale ostacolo.
- La molla della porta potrebbe essere difettosa. In questo caso è necessario procedere alla sua sostituzione.

2. Il motore funziona con il telecomando ma non con il pulsante a parete.

- verificare l'accensione del LED sul pulsante a parete quando viene premuto un tasto.

Nel caso in cui il LED sia solo debolmente illuminato o addirittura spento, sostituire le batterie. (Rimuovere il coperchio e inserire le batterie corrette).

- Se il LED si illumina chiaramente, verificare se il tasto a parete è stato correttamente programmato.

3. La porta funziona con il tasto a parete ma non con il telecomando.

- Il tasto a pressione del pulsante a parete si illumina? Se sì, attivare la modalità blocco. Spegnerlo, premendo il tasto per 2 secondi.
- Programmare il motore in modo che il codice telecomando corrisponda (si vedano le istruzioni per la morsettiera del motore). Ripetere la stessa procedura con tutti i telecomandi.

4. Il telecomando ha una portata limitata.

- Cambiare posizione del telecomando sul veicolo.
- Verificare che l'antenna sulla parte posteriore del motore sia completamente abbassata.
- Alcune installazioni possono avere una portata limitata a causa di porte realizzate in metallo, di isolamenti con lamine o di rivestimenti in metallo.

5. La porta si apre e si chiude autonomamente.

- verificare che tutti i tasti del telecomando siano disattivati.
- Rimuovere il filo dai morsetti del motore e azionare soltanto il telecomando. Se il problema viene così risolto, il difetto risiede nel pulsante a parete (sostituirlo) oppure il cavo fra il pulsante a parete e il motore è soggetto a cortocircuito.
- Azzerare la memoria e riprogrammare tutti i telecomandi.

6. La porta non si apre completamente.

- Verificare il dispositivo elettrico di blocco della porta.
- Vi è un ostacolo che blocca la porta? La porta è correttamente bilanciata? Le molle sono difettose?

Rimuovere l'ostacolo e riparare la porta.

7. La porta si apre, ma non si chiude.

- Controllare il contatto di cavo allentato (si veda la fase di installazione 4).
- Se il motore emette dei clic, controllare il relé fotoelettrico.
- Se il motore non emette clic e si tratta di una nuova installazione, si veda la fase di installazione 4.

Nel caso di un'istallazione già presente, si veda sotto.

Ripetere il test per l'inversione di sicurezza del moto dopo aver eseguito la regolazione.

8. La porta inverte il proprio moto senza apparente motivo e il LED del motore non lampeggia.

- Controllare il contatto di cavo allentato (si veda la fase di installazione 4).
- Vi è un ostacolo che blocca la porta? Azionare il dispositivo di sblocco di emergenza e muovere la porta manualmente. nel caso in cui questo non sia correttamente bilanciato o si blocchi, si prega di contattare un tecnico specializzato.
- Rimuovere il ghiaccio o la neve dal pavimento nell'area di chiusura della porta.
- Verificare la fase di installazione 2. Ripetere il test di inversione di sicurezza del moto dopo aver eseguito le regolazioni.

9. La porta inverte il proprio moto senza apparente motivo e il LED del motore lampeggia per 5 secondi dopo l'inversione.

- Controllare il relé fotoelettrico. Rimuovere gli eventuali ostacoli e disporre nuovamente il sensore di ricezione.

10. Il motore sforza all'azionamento della porta.

- La porta potrebbe non essere ben bilanciata oppure le molle potrebbero essere difettose. Chiudere la porta e azionare il dispositivo di sblocco di emergenza. Aprire e chiudere manualmente la porta. Una porta correttamente bilanciata viene mantenuta in posizione esclusivamente attraverso le molle. In caso contrario, sbloccare la porta e rivolgersi ad un tecnico specializzato.

11. Il motore emette un breve ronzio, ma non funziona.

- Le molle della porta potrebbero essere difettose (si veda sopra).
- Se il problema si ripresenta al primo azionamento del motore, la porta potrebbe essere ancora bloccato. Sbloccare dispositivo elettrico di blocco della porta.

12. Il motore non funziona a causa di mancanza della corrente.

- aprire manualmente il dispositivo di blocco elettrico del motore
- Utilizzare il dispositivo di sblocco di emergenza per sbloccare la porta. La porta può essere aperta e chiusa manualmente. Se torna la corrente, tirare una seconda volta il dispositivo di blocco di emergenza.
- se è collegata una batteria EverCharge, la porta può essere azionata fino a 20 volte, anche senza corrente elettrica.

13. La porta perde le posizioni di fine corsa

- Flangia a collare non sufficientemente stretta. Stringere questa flangia (si veda Montaggio, fasi 1 e 2) e riprogrammare le posizioni di fine corsa (si veda Regolazione fase 1)

14. Il motore si muove quando è azionata la porta

- un lieve movimento è normale per questo prodotto. Se questo è troppo marcato, la flangia a collare si è usurata anzitempo
- verificare che l'asse non si muova troppo verso destra/sinistra
- verificare che l'asse non si muova visibilmente troppo verso l'alto e il basso durante la rotazione
- verificare che il motore sia posto ad angolo retto rispetto all'albero. In caso contrario, modificare la posizione del cuscinetto di montaggio

15. L'elettroblocco emette rumore quando azionato

- Rivolgersi al rivenditore LiftMaster Chamberlain per la sostituzione dell'elettroblocco

PEZZI DI RICAMBIO

www.liftmaster.eu

ACCESSORI 38

(1)	Modello TX4UNI	Trasmettitore a 4 funzioni
(2)	Modello 128LM	Radiocomando a 2 funzioni
(3)	Modello 9747E	Sistema di entrata senza chiavi
(4)	Modello 78LM	Pannello di comando della porta a più funzioni
(5)	Modello 770EV	Sistema "Protector"
(6)	Modello FLA1-LED	Lampeggiante
(7)	Modello 16200LM	Interruttore portina pedonale

PARTI 39

DIMENSIONI 40

DATI TECNICI

Alimentazione	230-240 VAC, 50Hz
Forza di trazione nom.	10Nm
Forza di trazione max.	40Nm
Potenza	145W
Potenza in standby	5W
Type	Motoriduttore c.c. lubrificato a vita.
Nivello rumore	57dB
Rapporto di corsa	24rpm (↓), 36rpm (↑)
Sicurezza	
Personale	pulsante e fermata automatica nella direzione verso il basso. Pulsante e fermata automatica nella direzione verso l'alto.
Elettronica	Regolazione automatica della forza.
Elettrica	Protezione sovraccarico trasformatore e cablaggio pulsante in bassa tensione.
Regolazione finecorsa	Elettronica, semiautomatica e automatica.
Circuito di avvio	Circuito pulsante a bassa tensione.
Uscite	Interruttore portina pedonale (portina pedonale, lampeggiante, relè fotoelettrico, tastiera (tastiera (tastiera a codice, console), interruttore di allentamento fune, Serratura elettrica
Batteria	24V Collegamento a un kit batteria
Dimensioni	(v. la figura)
Altezza max. porta:	4,2m
Larghezza max. porta:	5,5m
Superficie max. porta:	16m²
Max. diametro del tamburo:	80 – 178 mm. Non adatto per tamburi avvolgenti conici
Diametro dell'albero (Portone)	1 pollice
Ingombro laterale:	min. 203mm
Ingombro in altezza:	min. 76mm
Ingombro in profondità:	min. 64mm
Cavo di connessione:	1m
Peso sospeso	ca.11kg
Registri della memoria	64x
Frequenza operativa	433,92MHz

NOTA SPECIALE: Chamberlain raccomanda l'installazione del sistema Protector su tutti gli apriporta per garage.

GARANZIA PER L'APRIPORTA PER GARAGE

La Chamberlain GmbH garantisce per un periodo di 24 mesi (2 anni) dalla data di acquisto di questo prodotto al primo dettagliante che acquisti questo prodotto, che il prodotto è privo di difetti di materiale e/o fabbricazione. A ricezione del prodotto, il primo dettagliante è tenuto a controllare il prodotto per accertarne possibili visibili difetti.

Condizioni: Questa garanzia costituisce l'unico mezzo disponibile per legge al compratore per qualsiasi danno relativo a una parte e/o a un prodotto difettosi o risultante da essi. La garanzia è strettamente limitata alla riparazione o sostituzione delle parti di questo prodotto che risultino difettose.

Questa garanzia non copre danni non dovuti a difetti, ma causati da uso improprio (incluso uso non completamente in accordo con le istruzioni, fornite dalla Chamberlain, per quanto riguarda l'installazione, il funzionamento e la cura dell'unità, o dovuti alla mancanza di adeguata manutenzione e regolazione, o a qualsiasi adattamento o alterazione dei prodotti) e costo della mano d'opera per smontare o rinstallare un'unità riparata o sostituita, o batterie di ricambio.

Un prodotto in garanzia, che risulti difettoso in materiale e/o fabbricazione, sarà riparato o sostituito (a seconda della decisione della Chamberlain) senza costo per il proprietario per la riparazione o la sostituzione delle parti e/o del prodotto. Le parti difettose saranno riparate o sostituite con parti nuove o ricondizionate in fabbrica a opzione della Chamberlain.

Se, durante il periodo di garanzia, il prodotto dovesse sembrare difettoso, contattare il posto dove è stato acquistato originariamente.

Questa garanzia non riguarda i diritti statutari dell'acquirente, quando ci sia una valida legislazione nazionale applicabile, o i diritti dell'acquirente nei confronti del venditore al dettaglio, che derivino dal loro contratto di vendita/acquisto. In mancanza di una legislazione nazionale o EC applicabile, questa garanzia sarà l'unica e esclusiva risorsa per l'acquirente, e tanto la Chamberlain quanto le sue consociate ed I suoi distributori non saranno responsabili per danni accidentali o conseguenti per ogni espressa o implicita garanzia pertinente a questo prodotto.

Nessun rappresentante, o nessuna persona, è autorizzato a assumersi qualunque altra responsabilità per conto della Chamberlain in relazione alla vendita di questo prodotto.

Dichiarazione di conformità

L'apriporta per garage presentato è conforme ai paragrafi applicabili delle norme EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) secondo le disposizioni e secondo tutte le integrazioni delle direttive europee 2004/108/CE, 2006/95/CE, 2006/42/CE e 1999/5/CE.;

Modello:.....LM3800TX
S./N.: .....xxxxx000001 - xxxxx99999

Costruttore

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
D-66793 Saarwellingen

Tutti i dati tecnici di archivio per l'automatismo e per i relativi accessori vengono conservati dalla Chamberlain GmbH e all'occorrenza messe a disposizione delle autorità su richiesta delle medesime.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

Barbara P. Kelkhoff

CE

ADVARSEL

LES SIKKERHETSINSTRUKSENE NEDENFOR FØR DU BEGYNNER!

Ved ignorering av sikkerhetsinstruksene nedenfor kan det oppstå alvorlige personskader og materielle skader.

- **Les grundig gjennom disse instruksene.**
- **Garasjeportåpneren er naturligvis konstruert og testet med fokus på sikker funksjon; sikker funksjon kan imidlertid kun garanteres hvis instruksene i denne håndboken følges nøye både ved installasjon og betjening.**

Disse symbolene med betydningen 'ADVARSEL' står foran instrukser for unngåelse av personskader eller materielle skader. Les disse instruksene nøye.

Porten må være balansert. Porter som er trege eller setter seg fast må ikke beveges med garasjeportåpneren, men derimot repareres. Garasjeporter, portfjærer, kabler, skiver, holdere og skinner står under ekstremt høy spenning og kan forårsake alvorlige personskader. ***Ikke forsøk å løsne, bevege eller justere porten, men ta kontakt med nærmeste vedlikeholdsservice.***

Ved installasjon hhv. vedlikehold av portåpneren må det ***ikke brukes smykker, klokker eller løstsittende klesplagg.***

Demontér alle tau og kjeder som er tilkoplet porten før portåpneren installeres, slik at alvorlige personskader, som kan oppstå hvis man blir hengende fast i disse, unngås.

Ved installasjon og elektrisk tilkopling skal de lokalt gjeldende bygnings- og elektroforskrifter følges.

For å unngå skader på spesielt lette porter (f.eks. glassfiber-, aluminiums- eller stålporter) skal det monteres en tilsvarende forsterkning (se side 3). Henvend deg til produsenten av porten.

Den automatiske sikkerhetsreverseringen må testes. Garasjeporten **MÅ** reversere når den berører en 50mm høy hindring på bakken. Ved ikke forskriftsmessig innstilling av portåpneren kan det oppstå alvorlige personskader når porten lukkes. ***En gang i måneden skal denne testen repeteres og eventuelt nødvendige justeringer utføres.***

Dette anlegget må ikke installeres i fuktige eller våte rom.

Under drift må porten ikke under noen omstendigheter være til hinder for offentlige gjennomgangsveier.

Hvis det er montert en gangdør i porten, må ikke åpneren starte eller fortsette å gå før porten er lukket helt igjen.

Barn må holdes under oppsikt, slik at man er sikker på at de ikke leker med anlegget.

Hvis kraften som virker på kanten av porten under lukking er over 400N (40kg), må lysporten The Protector System™ installeres. Ved overbelastning vil den automatiske sikkerhetsreverseringen hemmes eller det vil oppstå skader på garasjeporten.

For sikkerhets skyld skal advarselen festes permanent ved siden av veggkonsollen.

For å unngå skader på garasjeporten skal alle eksisterende garasjeportlåser åpnes eller fjernes før portåpneren monteres.

Den belyste veggkonsollen (eller andre ekstra brytere) skal monteres i en høyde på minst 1,5m og utilgjengelig for barn, men på et sted hvor man kan se garasjeporten. ***Ikke la barn bruke verken disse trykknappene eller fjernkontrollen***, da feil bruk av garasjeportåpneren kan forårsake alvorlige personskader hvis garasjeporten plutselig lukkes.

Garasjeportåpneren må kun aktiveres hvis garasjeporten er fullt synlig, hvis det ikke befinner seg hindringer i nærheten og hvis åpneren er innstilt riktig. Ingen må gå inn i eller ut av garasjen mens garasje-porten beveges oppover eller nedover. Ikke la barn leke i nærheten av garasjeporten når åpneren betjenes.

Nødutkoblingen må **kun** brukes for å sette løperen ut av funksjon og om mulig kun når porten er lukket. I***kke bruk det røde håndtaket til å trekke porten opp eller ned.***

Før det utføres reparasjoner av enhver type og før det fjernes deksler, skal den elektriske strømtilførselen til garasjeportåpneren slås av.

Dette produktet er utstyrt med en spesiell strømkabel. Ved skader må denne kabelen skiftes ut mot en kabel av samme type. Denne strømkabelen kan kjøpes hos en fagforhandler, som også kan være behjelpelig med tilkopling.

Dette anlegget må ikke brukes av personer (inklusive barn) som er kroppslig eller mentalt uskikket til det, eller som mangler erfaring i bruken av anlegget, så lenge de ikke er under oppsikt eller er opplært i bruken anlegget av en person med ansvar for deres sikkerhet.

INNFØRING

Sikkerhetssymboler og signalord

Denne portåpneren er underlagt og testet etter de høyeste sikkerhetskrav. Ved installering må kravene I DENNE VEILEDNINGEN OVERHOLDES på det strengeste. Vedlikeholdt og testet i samsvar med gjeldende forskrifter.

⚠ ADVARSEL

MEKANISK

Hvis du under lesing av denne veiledningen støter på disse sikkerhetssymbolene og signalordene, viser de til at det er mulighet for alvorlige personskader eller død hvis du ikke klarer å følge disse anvisningene.

⚠ ADVARSEL

ELEKTRISK

Farene oppstår fra mekaniske fakta eller elektrisk støt. Les disse advarslene grundig.

FORSIKTIGHET

Hvis du under lesing av denne veiledningen støter på dette signalordet, vises det til at skader på port og drivenhet kan oppstå hvis du ikke klarer å følge disse sikkerhetsanvisningene. Les også disse advarslene grundig.

INNHOLDSFORTEGNELSE

Innføring
Sikkerhetssymboler og signalord
Planlegging
Forberedelse av porten
Verktøy
Kartongens innhold
Installasjonstilbehør

Sammensetning
Festing av omhengsflens
Festing av monteringslageret på motorenheten

Innmontering
Sikkerhetsanvisninger for innmontering
Posisjonering av drivenheten
Festing av nødåpningsmekanisme (snor og håndtak)
Montering av den elektriske dørlåsen
Festing av slakksnorbryter (nødvendig)
Elektriske krav
Montering av fjernkontroll på vegg
Øvrige tilkoblinger
Montering av “Ever charge“-batteri (ikke inkludert)
Montering av Protector-systemet (sikkerhetsfotocelle)

Innstilling
Programmering av endeposisjoner
Innlæring av kraft
Test av kabelspenning- overvåkingsapparatet
Test av den elektriske dørlåsen
Test av sikkerhetsreverseringssystemet
Test av Protector-systemet
Manuell åpning av porten

Drift
Sikkerhetsanvisninger for drift
Bruk av garasjeportåpneren
Stell av garasjeportåpneren
Bruk av håndsenderen
Diagnosetabell
Skift av batteriet

Programmering
Tilføye eller nyprogrammere en håndsender
Sletting av alle koder fra minnet
Programmering av fjernkontrollnøkkelkoder
Utbedring av feil
Reservedeler
Deler for montering
Deler for sammensetning av motorenheten

Tekniske data
Garanti

PLANLEGGING 1 2

Kontroller i installasjonsområdet om noen av undernevnte forutsetninger for montering er til stede. Tilleggsmateriale kan være nødvendig.

Muligvis er det til hjelp å lese om igjen denne siden under installasjonen.

På grunn av spesielle monteringssituasjoner kan det ved mange trinn i monteringen være nødvendig med materialer eller smådeler som ikke er inkludert i leveransen.

Denne drivenheten er kompatibel med:

- Porter som har en akse eller fjærer og ikke er høyere enn 4,2 m.
- 80 mm – 178 mm spoletrommer, **IKKE BENYTT** koniske spoletrommer over 152 mm.
- Høytliggende og standardseksjonalporter på opptil 4,2 m høyde
- Porter med opptil 5,5 m bredde
- Porter på opptil 16m²
- kun 25 mm (1”) akser
- Kontroller det tiltenkte installasjonsstedet. Drivenheten kan monteres til venstre eller høyre på porten. Velg den siden som oppfyller undernevnte krav.
- det må være minst 64 mm klaring mellom vegg og akse
- det må være minst 76 mm klaring mellom taket (innvendig) og aksens midtpunkt
- det må være minst 203 mm klaring mellom sidevegg og aksens endepunkt
- aksen må kunne kjøres ut minst 25 – 100 mm forbi lagerplaten
- En stikkontakt innenfor 1 m omkrets er nødvendig. Hvis dette ikke er tilfellet, må du kontakte en elektrofagforhandler.
- På grunn av de byggmessige fakta kan det være nødvendig med ekstra vinkler og trekonstruksjoner for installasjon av fotocellen.
- Det anbefales ubetinget å bruke et CM475 ”Ever Change”-batteri hvis det finnes ikke finnes noen dør inn i bygningen, da denne drivenheten ikke kan frigis med en ekstern åpningsmekanisme.
- en spalte mellom portens underkant og bakken skal ikke være større enn 5 mm for at fotocellen skal kunne fungere på riktig måte.
- må ikke benyttes med inverterte spoletrommer (se figur 2).
- for installasjonen behøves unbrakonøkkel i INCH

Merk: Følg nøye med på aksen når porten går ned eller heves opp. Det er viktig at det nesten ikke finnes mellomrom oppe, nede, til venstre eller til høyre. Hvis mellomrommet ikke utbedres, har dette store konsekvenser for drivenhetens levetid.

FORBEREDELSE AV PORTEN 3

Før du begynner:

- Fjern låser
- Fjern alle snorer som er forbundet med porten
- **Utfør som beskrevet i følgende tekst** for å fastslå at porten er avbalansert og at den ikke går i rykk og napp eller bøyer seg.

1. Porten, som vist, omtrent halvveis hevet opp. Hvis den er avbalansert, skal den kunne bli stående i denne posisjonen, kun holdt av fjærene.
2. Hev og senk porten for å fastslå eventuell rykking eller bøyning.

HVIS PORTEN BØYER SEG, GÅR I RYKK OG NAPP ELLER IKKE ER AVBALANSERT, MÅ DU KONTAKTE EN FAGMANN PÅ GARASJEPORTER.

3. Kontroller kabelspenningen på begge sider av porten. Kabelspenningen skal være like stor under hele portbevegelsen.

NØDVENDIGE VERKTØY 4

Under sammensetning, installasjon og innstilling er de avbildede verktøyene nødvendige.

⚠ ADVARSEL

- dette apparatet skal ikke benyttes av barn eller ukyndige.
- Barn skal ikke leke med drivenheten eller fjernkontrollen til den.

KARTONGENS INNHOLD 5

Din drivenhet er pakket inn i en kartong som inneholder motoren og de avbildede delene. Pass på at tilbehøret er tilpasset den innkjøpte modellen. Hvis noe skulle mangle, kontrollerer du forsiktig emballasjematerialet.

MEDLEVERTE SMÅDELER 6

Smådeler for installasjon

Sekskantskrue 14-10x1-7/8“ (4x)

Skrue 6x1“ (2x)

Flathodeskrue 8x1“ (2x)

Sekskantskrue 10-32 (2x)

Plugg (4x)

Nødåpningshåndtak (1x)

Åpningssnor (1x)

Nagleklemmer (20x)

Monteringslageret (1x)

Bit (1x)

MONTERINGSTRINN 1 7 8

Fest omhengsflensen på motorenheten

For å unngå vanskeligheter ved installasjonen, må drivenheten først slås på når veiledningen ber deg om det.

- Løsne skruene for omhengsflensen.
- Fest omhengsflensen enten til høyre eller venstre på motorenheten. Forviss deg om at omhengsflensen sitter fullstendig på motoraksen til stoppen er nådd.
- Posisjoner flensen slik at skruene peker oppover (tilgjengelig når de er festet på aksen).
- Trekk til flenseskruene likt på begge sider, for sikker festing av flensen til motorenheten (16 Nm - 19 Nm dreiemoment) 8

Merk: Ved de fleste installasjonene bør skruene peke oppover for å være lett tilgjengelige. Stram skruene først når veiledningen tilsier det.

MONTERINGSTRINN 2 9

Festing av monteringslageret på motorenheten

- Anbring ved hjelp av de medleverte selvskjærende skruene monteringslageret med spaltesiden mykt på den samme siden som flensen på motorenheten.
- for installasjonen behøves unbrakonøkkel i INCH

Merk: Ikke stram til før du blir tilvist det. Figuren viser venstremontering.

Alternativt monteringssett (480LM ikke inneholdt) 9a

Dette settet muliggjør montering av LM3800A nedenfor aksen, hvis denne ikke er rund eller det vanligvis benyttede monteringsstedet ikke er tilgjengelig.

⚠ ADVARSEL

For å forhindre mulige alvorlige skader eller død, må flensen påskrues på korrekt måte. Porten kan på grunn av en forskjøvet flens ikke reverseres eller den kan miste endeposisjonene.

INSTALLASJON

VIKTIGE ANVISNINGER FOR INSTALLASJON

⚠ ADVARSEL ⚠ ADVARSEL

For å unngå alvorlige personskader eller død:

1. Les og følg alle installasjonsanvisninger og advarsler
2. Portåpneren skal kun installeres på smurte porter som er avbalansert på forskriftsmessig måte. En ikke avbalansert port kan i nødsfall ikke reverseres og på den måten føre til alvorlige personskader eller død.
3. Samtlige reparasjoner på kabler, fjærer eller andre deler må gjennomføres av opplært fagpersonell på garasjeporter før installasjonen.
4. Deaktiver alle låser og fjern alle snorer som er forbundet med porten, før du installerer portåpneren eller tar den i bruk. Slik unngår du fare ved å gripe tak i/vikle deg inn i noe.
5. Nødåpningshåndtaket skal ikke plasseres høyere enn 1,8 m.
6. Koble ALDRI drivenheten til en strømkilde før du blir bedt om det i veiledningen.
7. Ikke ha på deg klokke, ringer eller løstsittende klær under installasjon eller vedlikehold.

Disse kan bli klemt fast i porten eller i driftsmekanismen.

8. Installer veggbryteren:
   - et sted hvor du kan se porten
   - utenfor rekkevidde for barn i en høyde på 1,5 m
   - utenfor portens bevegelige deler
9. Plasser klistremerker med klemmeadvarsler på veggen ved siden av veggbryteren.
10. Plasser klistremerket med åpningsanvisninger / sikkerhetsreverseringstesten lett synlig på innsiden av porten.
11. Så snart installasjonen er avsluttet, tester du sikkerhetsreverseringssystemet. Porten MÅ ved kontakt med et 50 mm høyt objekt som ligger på bakken straks reverseres.

MONTERINGSTRINN 1 [10] [11]

Posisjonering av drivenheten

Merk: For alternativt ekstrautstyr for opphengning slår du opp på siden over tilbehør.

1. Lukk porten fullstendig.
2. Skyv drivenheten med flensen over enden på aksen. Forviss deg om at flensen ikke berører lagerplaten. Kontroller at monteringslageret kan anbringes på en solid overflate som tre, betong eller en bærer. Trekk til skruene for flensen med hånden for å kunne innrette drivenheten ordentlig. Marker lagerhullene. Det kan være nødvendig å forkorte aksen hvis den er for lang eller skadet.
3. Løsne flensskruene og trekk av drivenheten igjen. Borre 5 mm hull på de markerte stedene. Hvis nødvendig borrer du gjennom stålplaten. [11]
4. Sett drivenheten inn igjen ved å trekke flensen over aksen til lageret for forborring er innrettet. Flenseskruene som er anbrakt på asken, strammes sikkert med dreiemoment 16 Nm - 19 Nm. Stram til anslagskruene uten å skade motorenheten.
5. Skru fast lageret med 14-10x1-7/8“-skruene. Skru fast alle monteringsskruer.

Merk: Motorenheten må ikke være i samme plan som veggen.

⚠ ADVARSEL

For å unngå mulige alvorlige personskader eller død:

- Det MÅ anvendes betongskruer hvis laget monteres i murverket.
- Gi kun en fagmann på garasjeporter oppdraget hvis porten bøyer seg, beveger seg rykkvis eller ikke er avbalansert. En ikke avbalansert port reverseres muligvis ikke, når dette kreves.
- Forsøk aldri å løsne, bevege eller justere portfjærer, kabel, snorruller, lager eller smådeler tilhørende disse. Alle disse komponentene står under ekstrem spenning.
- Drivenheten MÅ monteres i riktig vinkel for dreiefjæren for å forhindre tidlig slitasje på flensen.

MONTERINGSTRINN 2 [12]

Festing av nødåpningsmekanismen (snor og håndtak)

- Træ en ende av snoren gjennom det øvre hullet på håndtaket, slik at "NOTICE” er lett å lese. Lag en knute omtrent 25 mm fra enden av snoren, for å forhindre at håndtaket sklir igjennom.
- Træ den andre enden av snoren gjennom åpningen i nødåpningskabelen.
- Juster snorlengden slik at håndtaket ikke befinner seg høyere enn 1,8m over bakken. Lag en andre knute for å sikre at snoren er festet til kabelen.

Merk: Hvis snoren må kuttes, brannforsegle den med en lighter eller fyrstikk for å forhindre opptrevling.

MONTERINGSTRINN 3 [13] [14] [15]

Montering av den elektriske portlåsen

Låsen forhindrer at en lukket port kan åpnes manuelt.

1. Velg deg en portrulle for å montere låsen ovenfor denne.

   Pass på avstanden. Hvis mulig velger du en portrulle på motorsiden. Den andre rullen ovenfor bakken er ideell for de fleste installasjoner.
2. Vær sikker på at overflaten på portskinnen er ren og hold borresjablongene med den nederste enden like ovenfor det høyeste punktet på rullen. [13]
3. Borre hull slik de er markert på sjablongen. [13]
4. Skru fast den elektriske portlåsen på utsiden av portskinnen med de medleverte skruene. [14]
5. Forlegg bladtråden til motorenheten. Benytt nagleklemmer for å sikre tråden på flere steder.
6. Sett pluggen inn i motoren. [15]

Merk: Låsen må installeres innenfor 3 m omkrets fra motoren.

⚠ ADVARSEL

For å unngå mulige alvorlige personskader eller død ved en port som faller ned:

- Hvis mulig kun betjen nødåpningsmekanismen når porten er lukket.
- Svake eller skadde fjærer samt en ikke avbalansert port kan føre til at porten faller uventet og raskt ned når den er åpen.
- Betjen ALDRI nødåpningsmekanismen når det befinner seg personer eller hindringer i området for porten.

MONTERINGSTRINN 4 16 17 18 19

Montering av slakksnorbryter (nødvendig)

Denne drivenheten leveres standardmessig med en slakksnorbryter.

Apparatet sørger for å overvåke kabelen mot enhver glidning/nedheng som kan oppstå og reverserer porten ved for høy glidning/nedheng. Dette forhindrer oppringninger på servicetelefonen.

Slakksnorbryteren MÅ være tilkoblet og montert på forskriftsmessig måte før drivenheten kjører nedover.
Merk: I bryteren er det en 1KOhm prøvemotstand for kontroll om denne er tilkoblet. Blir bryteren ikke brukt må festeklemmen brokobles til styringen med en likeverdig motstand. Forsiktig: Det medfører livsfare, når porten ikke på annet hold er sikret mot nedfalling ved kabelbrudd.

Merk: Slakksnorbryteren er ment for venstremontering. Fortrinnsvis skal den være anbrakt på samme side som drivenheten. Hvis nødvendig kan den monteres på den andre siden. Fjern låseringen som holder rullen og monter rullen på den andre siden av slakksnorbryteren.

1. Posisjoner slakksnorbryteren som vist. Slakksnorbryteren bør posisjoneres så nær spoletrommen som mulig. 16 17

Merk: Det skal ikke være noen hindringer på monteringsstedet som forhindrer at slakksnorbryteren eller kabelen fungerer som den skal av seg selv, hvis det oppstår en glidning/nedheng.

2. Forviss deg om at slakksnorbryteren er posisjonert over en bærende trebjelke.

Merk: Hvis slakksnorbryteren ikke kan monteres med de medleverte skruene på tre, kan den monteres i gips (25 mm eller dypere). Benytt for dette den medleverte pluggen og de åttekantede sekskantskruene. 18

3. Marker hullene for skruene og forhåndsborre 5 mm. (Plugg må ikke forhåndsborres.)
4. Monter slakksnorbryteren med de medleverte skruene på veggen. Pass på at rullen ligger på kabelen. 16
5. Forlegg bladtråden til motorenheten. Benytt nagleklemmer for å sikre tråden på flere steder.
6. Forbind bladtråden med den grønne hurtigklemmen (polaritet skal ikke bemerkes). 19

Merk: Kabelen må være spent under hele kjøreveien. Pass på at kabelen på den andre siden av porten ikke har noen glidning/nedheng under normal drift av porten. Hvis det skulle være tilfellet, etterjusterer du kabelen.

MONTERINGSTRINN 5

Elektriske krav

For å unngå vanskeligheter ved montering, må drivenheten ennå ikke kobles til og settes på.

For å minimere risikoen for elektrisk støt, er drivenheten utstyrt med en sikkerhetsstikkontakt. Dette støpselet passer kun i sikkerhetsstikkontakter. Hvis støpsel og stikkontakt ikke passer sammen må du kontakte en elektriker for å få installert en passende stikkontakt.

Hvis fastmontert forkabling er nødvendig, går du frem som følger.

En fastmontert forkabling legges gjennom en 22 mm åpning i bakveggen på motorenheten (tilsvarende de lokale forskriftene):

- Fjern drivenheten fra aksen, åpne huset og legg det til sides.
- Fjern den grønne/gule jordingsklemmen
- Kutt den svarte og hvite tråden 7,6 cm foran den gaffelformede kabelskoen og avisoler 1,3 cm av trådene.
- Fjern nettkabelen fra motorenheten
- Installer en 90° kabelkanal eller et fleksibelt kabeladapter på den 22 mm store åpningen. Monter drivenheten på aksen igjen.
- Forlegg kabelen gjennom kabelkanalen, skjær av en tilstrekkelig lengde og avisoler den.
- Forbind kabelen med den medleverte lysekroneklemmen
- Sikre tråden med isoleringsbånd, slik at den ikke kommer i berøring med bevegelige deler.
- Skru på huset igjen

For å unngå vanskeligheter ved montering, må drivenheten ennå ikke kobles til og slås på.

MONTERINGSTRINN 6 20

Installering av den fjernkontrollen på veggen (128LM ekstrautstyr)

Den veggkontrollen må anbringes utenfor rekkevidde for barn i en høyde på 1,5 m og slik at porten er synlig.

- Vær sikker på at drivenheten er koblet ut under installasjonen av veggkontrollen, for å ikke aktivere den uforvarende.
- Fjern dekslet på 128LM
- Monter 128LM som vist med de medleverte skruene på en pynteboks (ikke medlevert).
- For å plassere 128LM direkte på veggen, benytter du plugg (medlevert).
- Sett på dekslet igjen og plasser klistremerkene ved siden av veggkontrollen. Plasser nødåpningsklistremerker ved siden av drivenheten.

MONTERING AV VEGGKONSOLLEN 21 (OPSJON)

Installér veggkonsollen slik at man kan se garasjeporten, men utenfor området rundt porten og portskinnene samt utenfor barns rekkevidde, minst 1,5m over bakken.

Ved misbruk av portåpneren kan det oppstå alvorlige personskader når garasjeporten går opp eller ned. Barn må ikke få lov til å betjene veggkonsollen eller fjernkontrollen.

For sikkerhets skyld skal advarselen festes permanent ved siden av veggkonsollen.

På baksiden av veggkonsollen (2) sitter det to klemmer (1). Fjern isolasjonen fra ringeledningen (4) opp til ca. 6mm. Skill lederne så langt fra hverandre at den rød/hvite lederen kan koples til RED-klemmen (RED) (1) og den hvite lederen kan koples til WHT-klemmen (2).

Montér veggkonsollen til en av garasjens innervegger ved hjelp av de vedlagte plateskruene (3). I tørrvegg skal det bores hull med en diameter på 4mm og brukes plugger (6). Vi anbefaler å montere veggkonsollen ved siden av garasjens sidedør og utenfor barns rekkevidde.

Før ringeledningen langs veggen og over taket frem til portåpneren. For å feste ledningen skal det brukes isolerte stifter (5). Hurtigkoplingsklemmene på mottakeren sitter bak dekselet til åpnerens lys. Ringeledningen skal koples til klemmene som følger: Rød-hvit til rød (1) og hvit til hvit (2).

Betjening av tasten

For å åpne hhv. lukke porten trykkes tasten én gang. For å stoppe porten mens den er i bevegelse trykkes tasten på nytt.

Multifunksjons-veggkonsol (78LM Tilbehør opsjon):
Trykk den hvite firkanten for å åpne eller stoppe porten. Ved å trykke en gang til stoppes porten.

Lysfunksjon: Trykk lystasten for å slå åpnerens lys på eller av. Når lyset slås på og åpneren settes i drift, er lyset påslått i 2,5 minutter. Lyset kan slås av tidligere ved å trykke tasten på nytt. Lysbryteren har ingen innvirkning på belysningen av åpneren når denne er i drift.

Lukkefunksjon: Hindrer at porten åpnes via en håndsender. Porten kan imidlertid åpnes ved hjelp av veggkonsollen, nøkkelbryteren og kodelåsen.

- *Aktivering:* Trykk lukketasten og hold den inntrykket i 2 sekunder. Lyset i tasten blinker så lenge lukkefunksjonen er *aktivert.*
- *Deaktivering:* Trykk lukketasten og hold den inntrykket i 2 sekunder. Lyset i tasten slutter å blinke. Lukkefunksjonen koples ut ved å trykke "LEARN"-tasten på betjeningspanelet.

BLINKLAMPE OG GANGDØRKONTAKT 21b

Tilkobling av blinklampe (FLA230 valgfritt tilbehør)

Monter lampen høyest mulig og godt synlig på utsiden av garasjen. Kablingen gjøres som vist på tegningen. Strømforsyningen er separat (se bruksanvisning FLA230).

Tilkobling av dør-i-port bryter (gangdør)

(16200LM valgfritt tilbehør)

Forhinder start av drivverket ved åpen dør. Kablingen gjøres som vist på tegningen. Ytterligere materiale er nødvendig (f.eks. spiralkabel).

MONTERINGSTRINN 7 22

Montering av CM475 “Ever charge“-batteriet (ikke inkludert)

Hvis CM475-batteriet er en del av installasjonen, bør du montere det nå.

- Batteriet kan enten installeres i taket eller på en vegg, men innenfor 1m avstand fra drivenheten.
- Plasser batteriet som ønsket på en bærende byggdel (takbjelker eller veggstolper)
- Fest batteriet ved hjelp av monteringshullene som befinner seg på hver side av batteriet.
- Sikre batteriet med de medleverte skruene
- Stikk batterikabelen inn i stikkontakten på nedre ende av drivenheten.
- Følg alle vedlagte anvisninger for CM475 for forskriftsmessig drift og test av batteriet.

MONTERINGSTRINN 8 23

Installering av ”Protector System™” (opsjon)

Kraften som måles på portens lukkende kant må ikke overskride 400N (40kg). Hvis lukkekraften innstilles til mer enn 400N, må ”Protector System” installeres.

Når garasjeportåpneren er montert og justert, kan tilbehøret **Protector System™** installeres for å bedre sikkerheten. Dette systemet leveres som tilbehør. Monteringsanvisning følger med.

Protector System™ gir ekstra sikkerhet, slik at f.eks. små barn ikke kan bli klemt under garasjeporten når den er i bevegelse. Protector System™ arbeider med en infrarød stråle. Hvis denne strålen brytes på grunn av en hindring, tvinges porten til å åpne hvis den holder på å lukke hhv. hindres porten i å lukke hvis den er åpen; *vi anbefaler dette systemet på det sterkeste for garasjeeiere med små barn.*

INNSTILLING TRINN 1

24 25 26 27 28

Programmering av endeposisjoner

Endeposisjonene regulerer punktene som holder porten når den beveger seg opp eller ned. Følg trinnene under for å innstille endeposisjonen.

For å programmere endeposisjonene:

Innstill portposisjonen ved hjelp av den svarte eller oransje tasten. Svart og porten beveger seg oppover (OPP) og oransje beveger porten nedover (LUKK).

1. Innstilling av OPP-posisjonen: Trykk og hold inne den svarte tasten til den gule LED-en begynner å blinke langsomt. Så slipper du den.
2. Trykk og hold inne den svarte tasten til porten har nådd ønsket OPP-posisjon (åpen).

MERKNAD: Kontroller at porten åpner seg tilstrekkelig for kjøretøyet.

3. Trykk på håndsenderen eller fjernkontrollen på veggen. Denne innstiller endeposisjon for (OPP) (åpen) og aktiverer lukkeprosessen.

MERKNAD: Hvis motoren jobber for mye, fører dette til for tidlig slitasje. Se Utbedring av feil

4. Straks porten begynner å lukke seg, trykker du kort på den svarte eller oransje tasten. Dette får porten til å stå stille.
5. Innstilling av LUKK-posisjonen: Trykk og hold inne den oransje tasten til porten har nådd ønsket LUKK-posisjon (lukket).
6. Straks porten er lukket, kontrollerer du at det er korrekt trykk på porten (du bør kunne trykke porten ca. 1/16 inch nedover med hånden). Hvis det er for stort trykk på porten, beveger du porten frem og tilbake med den svarte og lille tasten, for å nå ønsket posisjon.
7. Trykk på håndsenderen eller fjernkontrollen på vegg. Dette innstiller endeposisjonen LUKK-(lukket) og skal kjøre porten tilbake i åpnet posisjon.

- hvis drivenheten ikke stopper akkurat der du ønsker, gjentar du trinn 1 til 7 og programmerer inn endeposisjonene på nytt.
- hvis drivenheten stopper i begge de ønskede posisjonene OPP og LUKK, fortsetter du med innstillingstrinn 2: Innstilling av kraften

⚠ ADVARSEL

- Programmer aldri inn krefter eller endepunkter hvis porten står i klem eller sitter fast. Reparer først porten.
- Ukorrekt innstilling av portens endeposisjoner påvirker korrekt drift av porten eller sikkerhetsreverseringssystemet.
- Etter HVER innstilling må sikkerhetsreverseringssystemet kontrolleres. Porten MÅ reversere straks den kommer i berøring med et 50 mm (1 ½“) høyt objekt (eller flattliggende trestykke).

FORSIKTIGHET

For å unngå mulige skader på kjøretøyer, må du forvisse deg om at porten har stor nok høyde for gjennomfart når den er åpen.

INNSTILLING TRINN 2 [29]

Innstilling av kraften

Tasten for kraftinnstilling befinner seg på den fremre dekselplaten. Kraftinnstillingen måler kraften som behøves for å åpne og lukke porten.

1. Finn den oransje tasten på drivenheten.
2. Trykk på den oransje tasten 2x for å aktivere kraftinnstillingsmodus. LED- en blinker hurtig.
3. Trykk på håndsenderen eller fjernkontrollen på veggen. Porten beveger seg i LUKK-posisjon. Trykk på håndsenderen eller veggkontrollen på nytt, porten beveger seg i OPP-posisjon. Trykk på håndsenderen eller veggkontrollen en tredje gang for å bevege porten i LUKK-posisjon. LED-en stopper å blinke når kraften er innlært.

Drivenheten har fått innlært kraften den behøver for å åpne og lukke porten.

Porten må gjennomgå en komplett syklus av OPP og LUKK for at kraften skal være riktig innstilt. Hvis drivenheten ikke kan åpne eller lukke porten fullstendig, kontrollerer du porten for å være sikker på at den er avbalansert og verken kommer i klem eller setter seg fast.

Se side 3 *Forberedelse av porten*.

INNSTILLING TRINN 3

Test av slakksnorbryteren

Hvis slakksnorbryteren er aktivert, klikker drivenheten 9x.

INNSTILLING TRINN 4 [30]

Test av den elektriske låsen

Test

- ved fullstendig lukket port skal slåen til låsemekanismen rage ut gjennom skinnen.
- Betjen porten i OPP-retning. E-låsen skal trekke seg enda litt inn før porten begynner å bevege seg.
- Betjen porten i LUKK-retning. Straks porten er helt lukket, skal E-låsen aktiveres automatisk for å sikre porten.

Merknad: Hvis E-låsen ikke fungerer, kan den låses opp manuelt ved å betjene nødåpningsmekanismen.

INNSTILLING TRINN 5 [31]

Test av sikkerhetsreverseringssystemet

Test

- Med helt åpen port legger du en 50 mm høy planke (eller flatt trestykke) på bakken, midt under porten.
- Betjen porten i LUKK-retning. Porten må reversere straks den når hindringen. Når testen av sikkerhetsreverseringen er vellykket avsluttet, fortsetter du med innstillingstrinn 4.

Innstilling

- Hvis porten stopper ved kontakt med en hindring, så kjører porten ikke langt nok ned. Gjenta den komplette innstilling trinn 1 og 2 - programmering av endeposisjonene og kraften.
- Gjenta og test.
- Hvis porten reverseres ved en 50 mm hindring (eller flatt trestykke), fjerner du hindringen og lar drivenheten gjennomgå en hel syklus 3-4 ganger for å teste innstillingen.
- Hvis drivenheten ikke består sikkerhetsreverseringstesten nok en gang, kontakter du en fagmann på garasjeporter.

Viktig sikkerhetstest:

Test sikkerhetsreverseringssystemet etter:

- hver innstilling av endeposisjonene eller kraften
- hver reparasjon eller innstilling av porten (inkl. fjærer og smådeler)
- hver reparasjon på eller endring av underlaget
- hver reparasjon på eller endring av drivenheten

DRIFT

NØDÅPNINGSMEKANISMEN

⚠ ADVARSEL **⚠ ADVARSEL**

For å unngå mulige alvorlige personskader eller død ved en port som faller ned:

- Hvis mulig kun betjen nødåpningsmekanismen når porten er lukket. Svake eller skadde fjærer samt en ikke avbalansert port kan føre til at porten faller uventet og raskt ned når den er åpen.
- Betjen ALDRI nødåpningsmekanismen når det befinner seg personer eller hindringer i området for porten.

INNSTILLING TRINN 6 [32]

Betjene porten manuelt

Frigi portlåsen før du fortsetter. Hvis mulig bør porten være helt lukket. Trekk ned nødåpningsmekanismen til du hører en klikkende lyd i drivenheten og hev porten med hendene. For å lukke porten med drivenheten igjen, trekker du ned nødåpningsmekanismen for andre gang til du hører en klikkende lyd fra drivenheten. Porten låser seg igjen ved neste kjøring OPP eller LUKK.

Test av nødåpningsmekanismen:

- Vær sikker på at porten er lukket.
- Trekk i nødåpningsmekanismen. Porten skal la seg åpne med hendene.
- Beveg porten til LUKK-posisjon igjen.
- Trekk i nødåpningsmekanismen for andre gang.
- Lukk porten igjen med drivenheten.

BENYTTE DIN PORTÅPNER

[33] [34]

Drivenheten og håndsenderen er forhåndsinnstilt på en passende kode, som endrer seg etter hver benyttelse, og dermed benytter seg av over 100 milliarder nye koder.

Drivenheten fungerer med opptil 64 håndsendere og en fjernstyrt kodelåsanordning. Hvis du vil kjøpe en ny håndsender eller deaktivere en håndsender, kan du lese anvisningene i avsnittet "Programmering".

Drivenheten kan betjenes som følger:

- med håndsenderen: hold den øvre tasten i midten inntrykket til drivenheten setter i gang.
- med fjernkontrollen på veggen 128LM: trykk og hold inne den store runde tasten til drivenheten setter i gang.
- med den fjernstyrte kodelåsanordningen (se tilbehør): hvis levert med drivenheten, må den programmeres før bruk.

Når drivenheten er aktivert (med korrekt montert og innrettet fotocelle)

1. Hvis åpen, blir porten lukket. Hvis lukket blir porten åpnet.
2. Hvis den er i ferd med å lukke seg vil porten stoppe.
3. Hvis den er i ferd med å åpne seg vil porten stoppe.
4. Hvis porten stoppes i en delvis åpen posisjon, blir den lukket.
5. Hvis den blokkeres mens den er i ferd med å lukke seg, vil porten endre bevegelsesretning.

Hvis en hindring bryter strålen fra fotocellen, vil drivenheten klikke i 5 sekunder.

6. Hvis porten blokkeres mens den er i ferd med å åpne seg, vil den stoppe.
7. Hvis den er helt åpen, vil porten ikke lukke seg hvis fotocellen er blokkert.

Fotocellen har ingen innvirkning på åpningsforløpet.

Hvis fotocellen ikke er montert eller feil innrettet, vil porten ikke la seg lukke med håndsenderen. Du kan imidlertid lukke porten med fjernkontrollen på veggen, en ekstern nøkkelbryter eller fjernstyrt kodelåsanordning, hvis du aktiverer disse mens porten lukker seg. Hvis du slipper disse for tidlig, vil porten reversere.

AUTOMATISK LUKKING

Merk: Til dette kreves montering av Protector-systemet (fotocelle). Hvis du vil montere Protector-systemet kun for aktivisering av den automatiske lukkefunksjonen (for første gang), installerer du det nær porten og venter 5 minutter.
Til dette kreves en multifunksjons veggkonsoll (78LM) for å koble inn eller ut den automatiske lukkefunksjonen.

Innkobling: Trykk og hold inne sperretasten på multifunksjonsveggkonsollen. Straks den elektriske låsen er utløst to ganger, slipper du tasten. Observer samtidig LED-en i midten og den store tasten på multifunksjonsveggkonsollen.
1 blink = etter 10 sekunder lukkes porten automatisk
2 blink = etter 45 sekunder lukkes porten automatisk
3 blink = etter 3 minutter…
4 blink = etter 3 minutter…
5 blink = automatisk lukking er utkoblet

Gjenta fremgangsmåten til LED-en viser ønsket tid.
Automatisk lukking er utkoblet fra fabrikken.

STELL AV PORTÅPNEREN

Plan for stell:

1x per måned

- betjen porten manuelt. Hvis den ikke er avbalansert eller kommer i klem, kontakt en fagmann på garasjeporter.
- Forviss deg om at porten åpner og lukker seg fullstendig. Følg med på endeposisjonene og/eller kraft om nødvendig. (se monteringstrinn 1 og 2)
- Gjenta sikkerhetsreverseringstesten. Foreta nødvendige tilpasninger (se monteringstrinn 5).

1x per år

- Olje inn portruller, holdere og hengsler. Drivenheten behøver ingen ytterligere smøring. Ikke fett inn løpeskinnene.

DIAGNOSETABELL 35

Portåpneren er utstyrt med et program for selvdiagnose. Programmeringstasten/diagnose-LED tennes noen ganger og holdes inne for å indikere at en mulig årsak ble funnet. Se for dette følgende diagnosetabell:

1 blink

Kabel for sikkerhetsfotocellen åpen (skadet eller avbrutt forbindelse)

ELLER

2 blink

Kortslutning i fotocellen eller svart og hvit kabel byttet om

Symptom: En eller begge LED-ene for fotocellen lyser ikke konstant.

- undersøk kabelen for kortslutning (nagleklemmer gjennom kabel), korriger kabelens polaritet (svart/hvit kabel byttet om), defekt eller skadet kabel; bytt ut denne eller koble den til igjen avhengig av årsaken.
- fjern alle kabler fra baksiden på motoren
- fjern sensorene fra holderne og forkort kablene med 30 - 60 mm bak hver sensor.
- Koble utgangssensoren til motoren igjen ved å bruke en forkortet kabel. Hvis LED-en på utgangssensoren lyser konstant, kobler du til mottakersensoren.
- innrett sensorene, bytt kablene for sensorene når LED-ene begynner å lyse. Hvis LED-ene ikke lyser, bytter du ut fotocellen.

3 blink

Kortslutning i fjernkontrollen på veggen eller i kabelen

Symptom: LED for veggkontrollen lyser ikke

- undersøk veggkontrollen eller dens kabel for kortslutning, bytt om nødvendig.
- Fjern kabelen på veggkontrollen. Hold kablene mot hverandre. Hvis drivenheten begynner å virke, bytter du ut veggkontrollen.
- Hvis drivenheten ikke begynner å virke, kobler du kabelen for veggkontrollen fra motoren. Kortslutt ved hjelp av en forbigående brokobling den røde og hvite kabelen. Hvis drivenheten begynner å virke, bytter du ut kabelen for veggkontrollen.

4 blink

Fotocelle feil innrettet (svakt lysende eller blinkende LED)

Symptom: Utgangs-LED lyser konstant, mottaks-LED lyser svakt eller blinker

- innrett mottakersensoren på nytt, rengjør linsen og befest vinkelen.
- forviss deg om at portskinnen sitter skikkelig fast i veggen og ikke beveger seg.

5 blink

Mulig utfall i omdreiningssensoren

Symptom: Omdreiningssensor = for kort kjørevei 150-200 mm

- koble drivenheten fra nettet for å nullstille. Forsøk på nytt å betjene drivenheten, kontroller diagnosekoden på nytt.
- hvis den stadig blinker 5x og drivenheten beveger seg 150-200 mm, kan det være at APE-en (Absolute Positioning Encoder) må byttes; for detaljer henvender du deg til din Chamberlain-forhandler.

9 blink

Slakksnorbryteren løser ut

Symptom: Porten reverserer mens den lukker seg

- kontroller om en hindring blokkerer porten og fjern den.
- kontroller om slakksnorbryteren er koblet korrekt til drivenheten.
- bytt ut slakksnorbryteren.

PROGRAMMERING 36 37

Drivenheten er fra fabrikken innstilt slik at den kan betjenes med håndsenderen din.
Under finner du anvisninger om driftsbetjening med ekstra håndsendere.

Tilføye eller programmere håndsendere

Med læretasten

1. Gå til programmeringsmodusen til den universelle håndsenderen: Trykk samtidig på venstre og høyre tast til den universelle håndsenderen til dens LED begynner å lyse konstant i ca. 30 sekunder (= tid for programmering).
2. Trykk inn og slipp den oransje læretasten på drivenheten. Lære-LED lyser konstant i 30 sekunder.
3. I løpet av disse 30 sekundene, velg en tast til den universelle håndsenderen og trykk den gjentatte ganger, til den enkelte Lære-LED reagerer.
4. Slipp tasten på håndsenderen når drivenhetens Lære-LED blinker 2x.
5. Trykk en annen tast til den universelle håndsenderen, for å forlate programmeringsmodusen (LED slokner).

Sletting av alle fjernkontrollkoder

For å deaktivere uønskede koder, må først alle koder slettes: Trykk den oransje programmeringstasten på åpneren helt til den belyste programmeringsindikatoren slukker (ca. 6-9 sekunder). Alle tidligere programmerte koder er nå slettet. Nå må hver fjernkontroll og hvert nøkkelløse inngangssystem du ønsker å bruke, programmeres på nytt.

BATTERIET I HÅNDSENDEREN

⚠ ADVARSEL

For å unngå mulige alvorlige personskader eller død:

- La ALDRI små barn være i nærheten av batterier.
- Hvis et batteri svelges må du omgående kontakte lege

UTBEDRING AV FEIL

1. Drivenheten fungerer verken med veggkontrollen eller med håndsenderen.

- får drivenheten strøm? Koble en lampe til stikkontakten. Hvis den ikke lyser kontrollerer du sikringsboksen eller sikkerhetsbryteren. (Mange stikkontakter er avsikret med bryter)
- Har du deaktivert alle portlåser? Gå igjennom monteringsanvisningen en gang til.
- Har det ansamlet seg is eller snø under porten? Porten kan være frosset fast til bakken. Fjern enhver hindring.
- Portfjærene kan være defekte. I så fall må de byttes ut.

2. Drivenheten fungerer med håndsenderen, men ikke med den fjernstyrte veggkontrollen.

- kontroller LED-en på veggkontrollen, om den går på når en tast trykkes inn.

Hvis LED-en kun lyser svakt eller ikke i det hele tatt, skifter du batteriene. (Ta av dekslet og legg inn de korrekte batteriene.)

- Hvis LED-en lyser tydelig, kontrollerer du om veggkontrollen er blitt innlært.

3. Porten fungerer med veggkontrollen, men ikke med håndsenderen.

- Lyser trykknappen på veggkontrollen? Hvis ja er sperremodus aktivert. Koble ut denne ved å trykke inn tasten i 2 sekunder.
- Programmer drivenheten slik at den motsvarer håndsenderkoden (se veiledning for motorbryterlister). Gjenta prosessen med alle håndsendere.

4 Håndsenderen har kun kort rekkevidde.

- Endre plasseringen til håndsenderen i bilen din.
- Kontroller om antennen på baksiden av drivenheten er kjørt helt ned og ut.
- Mange installasjoner har kortere rekkevidde på grunn av metallgjenstander, foliebedekt isolering eller metallkledninger.

5. Porten åpner og lukker seg av seg selv.

- kontroller at alle håndsenderknapper er utkoblet.
- Fjern bladtråden fra klemmene på drivenheten og betjen kun håndsenderen. Hvis problemet ikke lar seg utbedre, er veggkontrollen defekt (skift den) eller kabelen mellom veggkontrollen og drivenheten har en tidvis kortslutning.
- Slett lagret informasjon og programmér alle håndsendere på nytt.

6. Porten åpner seg ikke fullstendig.

- Kontroller den elektriske portlåsen.
- Blokkerer en hindring porten? Er den kommet ut av likevekt eller er fjærene defekte?

Fjern hindringen og reparer porten.

7. Porten åpner seg, men lukker seg ikke.

- Kontroller slakksnorbryteren (se Monteringstrinn 4).
- Hvis drivenheten klikker, kontrollerer du fotocellen.
- Hvis drivenheten ikke klikker og det er en ny installasjon, ser du Innstilling trinn 2.

For en tidligere montert installasjon ser du under.

Gjenta sikkerhetsreverseringstesten etter at innstillingen ble foretatt.

8. Porten reverseres uten opplagt grunn og drivenhetens LED blinker ikke.

- Kontroller slakksnorbryteren (se Monteringstrinn 4).
- Blokkerer en hindring porten? Betjen nødåpningsmekanismen og beveg porten manuelt. Hvis den ikke er i likevekt eller kommer i klem, kontakter du en fagmann på garasjeporter.
- Fjern is eller snø fra bakken der hvor porten lukkes.
- Kontroller Monteringstrinn 2. Gjenta sikkerhetsreverseringstesten etter innstillinger.

9. Porten reverseres uten opplagt grunn og drivenhetens LED blinker i 5 sekunder etter reversering.

- Kontroller fotocellen. Fjern alle hindringer og innrett mottakssensoren på nytt.

10. Drivenheten forspennes ved betjening av porten.

- Porten kan befinne seg ubalanse eller fjærene kan være defekte. Lukk porten og betjen nødåpningsmekanismen. Åpne og lukk porten manuelt. En korrekt avbalansert port holdes i alle posisjoner av fjærene alene. Hvis dette ikke er tilfellet, låser du opp porten og tilkaller en fagmann på garasjeporter.

11. Drivenheten brummer kort, men fungerer ikke.

- Portfjærene kan være defekte (se over).
- Hvis problemet oppstår ved første gangs betjening av drivenheten, kan det hende at porten fortsatt er låst. Frigi den elektriske portlåsen.

12. Drivenheten fungerer ikke på grunn av strømbrudd.

- åpne den elektriske portlåsen manuelt.
- Benytt nødåpningsmekanismen for å frigi porten. Porten kan åpnes og lukkes manuelt. Når strømmen kommer tilbake, trekker du for andre gang i den manuelle nødåpningsmekanismen.
- hvis et EverChange-batteri er tilkoblet, skal drivenheten fungere opptil 20 ganger uten strøm.

13. Port mister endeposisjonene

- Omhengsflens ikke hardt nok trukket til. Trekk dem til så de sitter fast (se Sammensetning - trinn 1 og 2) og innstill endeposisjonene på nytt (se Innstilling trinn 1)

14. Drivenheten beveger seg når porten betjenes.

- litt bevegelse er normalt på dette produktet. Hvis den er utpreget, slites omhengsflensen for tidlig.
- kontroller at aksen ikke beveger seg for mye mot høyre/venstre
- kontroller at aksen ikke viser synlig bevegelse ovenfra og nedenfra når den roterer.
- kontroller at drivenheten er plassert i rett vinkel på oppsvinget. Hvis ikke endrer du monteringslagerets posisjon.

15. Den elektriske låsen lager lyder under drift.

- Kontakt din Chamberlain LiftMaster-forhandler for å bytte elektrisk lås.

RESERVEDELER

www.liftmaster.eu

TILBEHØR 38

(1) Modell 94330E	1-kanals håndsender
(2) Modell 94333E	3-kanals håndsender
(3) Modell 94335E	3-kanals mini-håndsender
(4) Modell 94334E	4-kanals mini-håndsender
(5) Modell 975EML	Laser Garage Parking Assist
(6) Modell 128LM	Fjernkontroll med 2 funksjoner
(7) Modell 9747E	Trådløs kodelås
(8) Modell 78LM	Multifunksjons-veggkonsoll
(9) Modell 760E	Nøkkelbryter
(10) Modell 770E	Protector System™
(11) Modell 100041	Nøkkelbryter med 2 kommandoer (forsenket - 100034)
(12) Modell FLA230	blinklampe
(13) Modell 16200LM	Dør-i-port bryter

DELER 39

DIMENSJONER 40

TEKNISKE DATA

Inngangsspenning	230-240 VAC, 50Hz
Vanlig dreiemoment	10Nm
Maks. dreiemoment	40Nm
Effekt	145W
Effekt i standby-modus	5W
Motortype	DC-girmotor med permanent smøring.
Støynivå	57dB
Hastighet	24rpm (↓), 36rpm (↑)
Sikkerhet	
Personlig sikkerhet	Tastetrykk og automatisk stopp når porten går nedover. Tastetrykk og automatisk stopp når porten går oppover.
Elektronisk	Automatisk kraftprogrammering
Elektrisk	Trafo-overbelastningsvern og lavspenningstilkopling for veggkonsoll.
Endebryterinnstilling	Elektronisk, halv- og helautomatisk.
Startkoplingskrets	Lavspenningskoblingskrets for veggkonsoll.
Utganger	Dør-i-port bryter (gangdør, blinklampe, lyssensor, knapper (nøkkelbryter, konsoll), slakk-kabelbryter, Elektrisk lås
Batteri	Tilkopling av batterisett
Dimensjoner	(se figur)
Maks. porthøyde:	4,2 m
Maks. portbredde:	5,5m
Maks. portflate:	16m²
Maks kabeltrommeldiameter:	80 -178 mm. Ikke egnet for koniske viklingstromler
Bølgediameter (port)	1 tomme
Plassbehov side:	min. 203 mm
Plassbehov høyde:	min. 76 mm
Plassbehov dybde:	min. 64 mm
Tilkoblingskabel:	1 m
Hengende vekt	ca.11kg
Minneregistre	64x
Driftsfrekvens	433,92MHz

MERKNAD: Chamberlain anbefaler på det sterkeste at lysporten ”The Protector System” installeres på alle garasjeportåpnere!

GARANTI FOR GARASJEPORTÅPNER

Chamberlain GmbH garanterer overfor den opprinnelige kjøper av dette produktet , at produktet skal være fritt for mangler i materialer og/eller konstruksjon i en periode på 24 hele måneder (2 år) fra kjøpsdato. Når den opprinnelige kjøper mottar kvittering for dette produktet, plikter han/hun å undersøke produktet for eventuelle synlige mangler.

Vilkår: Denne garantien utgjør det eneste rettsmiddelet som ifølge loven står til kjøperens disposisjon for eventuelle skader som måtte oppstå i forbindelse, med eller som følge av reparasjon eller utskiftning av, deler og/eller produkt. Garantien er begrenset til reparasjon eller utskiftning av mangelfulle deler i dette produktet.

Garantien dekker ikke skader som skyldes urimelig bruk (inkludert bruk som ikke er fullstendig i samsvar med Chamberlains instruksjoner for installasjon, betjening og stell, utilstrekkelig vedlikehold og justering, eller eventuelle tilpasninger eller forandringer av produktene), kostnader for arbeid i forbindelse med demontering og ny installasjon av en enhet som er reparert eller skiftet ut, eller kostnader for nye batterier.

Et produkt som er dekket av garantien og som viser seg å ha mangler i materialer og/eller konstruksjon, vil bli reparert eller skiftet ut (etter Chamberlains forgodtbefinnende) uten kostnader for eieren for reparasjon og/eller utskiftning av deler og/eller produkt. Mangelfulle deler vil, etter Chamberlains forgodtbefinnende, bli reparert eller skiftet ut med nye deler eller deler som har blitt rekonstruert på fabrikken.

Hvis produktet i løpet av garantiperioden viser seg å være mangelfullt, må du kontakte stedet der du kjøpte produktet.

Denne garantien har ingen innvirkning på kjøperens rettigheter i henhold til nasjonal lovgivning, eller på kjøperens rettigheter overfor selger ved inngåelse av salgs-/kjøpekontrakt. Dersom det ikke finnes en relevant lovgivning i det enkelte land eller innenfor EF, er denne garantien selgerens eneste rettsmiddel, og verken Chamberlain eller tilknyttede selskaper eller distributører er ansvarlige for tilfeldige eller indirekte skader under noen som helst uttrykt eller underforstått garanti i forbindelse med dette produktet. Ingen representant eller person er autorisert til å påta seg noe som helst ansvar på Chamberlains vegne i forbindelse med salg av dette produktet.

Samsvarserklæring

Den angitte automatiske garasjeportåpneren oppfyller de brukte avsnittene i standardene EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) i følge bestemmelsene og alle tillegg i europeiske direktiver 2004/108/EWG, 2006/95/EWG, 2006/42/EWG og 1999/5/EG.

Modell: LM3800TX
S./N.: ..... xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Produsent
Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Alle tekniske arkivdata for drivverket og tilsvarende tilbehør blir oppbevart hos Chamberlain GmbH og blir om nødvendig gjort tilgjengelig på anmodning fra myndighetene.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

Barbara P. Kelkhoff

CE

WAARSCHUWING

BEGIN MET HET LEZEN VAN DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSREGELS

Het niet navolgen van de volgende veiligheidsregels kan resulteren in ernstige persoonlijke of materiele schade.

- **Lees deze instructies zorgvuldig.**
- **De garagedeuropener is ontworpen en getest voor een goede, veilige werking, mits deze strikt geïnstalleerd en bediend wordt conform de instructies in deze handleiding.**

Deze veiligheidssymbolen betekenen WAARSCHUWING - een instructie voor persoonlijke veiligheid of ter voorkoming van schade. Lees deze instructies zorgvuldig.

Houd de garagedeur in evenwicht. Zorg ervoor dat de garagedeuropener geen aanlopende of klemmende delen heeft. Klemmende of aanlopende deuren moeten gerepareerd worden. Garagedeuren, drangers, kabels, kabelwielen, bevestigingsbeugels en het bevestigingsmateriaal staan onder extreme spanning en kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. ***Probeer niet om ze los te draaien, te verplaatsen of af te stellen.*** Bel een garagedeur monteur.

Draag geen ringen, horloges of los zittende kleding tijdens het installeren van of onderhoud aan een garagedeuropener.

Om ernstig persoonlijk letsel door verstrikking te voorkomen, ***dienen alle touwen die vastzitten aan de garagedeur verwijderd te worden*** voordat men begint met het installeren van de deuropener.

Installatie en bedrading moeten overeenkomstig de bij u geldende regels worden uitgevoerd.

Lichtgewicht deuren van fiberglas, aluminium of staal moeten flink verstevigd worden om schade aan de deur te voorkomen. (zie pagina 3.) De beste oplossing is om bij uw garagedeurfabrikant te informeren naar een verstevigingsset voor opener- installatie.

De veiligheids-open-systeem test is erg belangrijk. Uw garagedeur ***MOET*** weer openen bij contact met een voorwerp van 50mm dat zich op de vloer bevindt. Verzuimen de opener correct in te stellen kan resulteren in ernstig letsel door een sluitende garagedeur. ***Herhaal deze test eenmaal per maand en stel zonodig het systeem bij.***

Het systeem mag niet geïnstalleerd worden in een vochtige of natte ruimte.

De deur moet tijdens het functioneren niet uitsteken over de openbare weg.

Indien er zich een toegangspoort in de garagedeur bevindt, mag de aandrijving niet starten of doorlopen wanneer deze poort niet goed is gesloten.

Om te voorkomen dat kinderen met de installatie spelen, mag u ze niet uit het oog verliezen.

Het beveiligingssysteem moet geïnstalleerd zijn wanneer de kracht bij de rand van de sluitende deur groter is dan 400 N (40 kg). Een te hoge kracht beïnvloedt de juiste werking van het veiligheidsomkeersysteem of beschadigt de garagedeur.

Bevestig het let op-etiket naast de aan de wand gemonteerde bedieningsknop voor de garagedeur als herinnering aan veilige bedieningsprocedures.

Open alle aanwezige garagedeursloten om schade aan de garagedeur te voorkomen.

Monteer de verlichte deurbedieningsknop (of andere drukknoppen) ***op een locatie waar de garagedeur zichtbaar is, op een hoogte van minimaal 1,5 m en buiten bereik van kinderen. Sta kinderen het bedienen van de drukknop(pen) of afstandsbediening(en) niet toe.*** Ernstig persoonlijk letsel kan het gevolg zijn van het misbruik van de opener.

Activeer de opener alleen wanneer u de deur vol in het zicht heeft, vrij van obstakels is en de opener juist is ingesteld. Niemand mag de garage in- of uitgaan wanneer de deur in beweging is. Sta kinderen niet toe om bij de deur te spelen.

Gebruik de handmatige ontkoppeling ***alleen*** om de trolley vrij te maken en, indien mogelijk, **alleen** als de deur gesloten is. ***Gebruik het rode handvat niet om de deur te openen of te sluiten.***

Maak de stroomtoevoer van de garagedeuropener los voordat u reparaties uit gaat voeren of de afscherming verwijdert.

Dit product is voorzien van een speciaal ontworpen voedingkabel die, in geval van beschadiging, moet worden vervangen door een voedingskabel van hetzelfde type; een dergelijke voedingskabel is verkrijgbaar bij een specialist en kan door hem worden geïnstalleerd.

Deze installatie mag niet worden bediend door personen (incl. kinderen) met lichamelijke of geestelijke gebreken of met een gebrek aan omgangservaring met de installatie, zolang ze niet onder toezicht staan van of zijn opgeleid in de omgang met de installatie door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.

INLEIDING

Veiligheidssymbolen en signaalwoorden

Deze poortaandrijving werd ontworpen en getest om een maximale veiligheid te garanderen, wanneer ze onder strikte NALEVING van de voorschriften IN DEZE HANDLEIDING wordt geïnstalleerd, gebruikt, onderhouden en getest.

⚠ WAARSCHUWING

MECHANISCH

Wanneer u in deze handleiding op veiligheidssymbolen en signaalwoorden stoot, wijzen die er op dat er gevaar voor zware of dodelijke verwondingen bestaat, wanneer u deze aanwijzingen niet volgt.

De gevaren ontstaan door mechanische omstandigheden of elektrische schokken. Lees deze waarschuwingen aandachtig.

⚠ WAARSCHUWING

ELEKTRISCH

PAS OP

Wanneer u in deze handleiding op dit signaalwoord stoot, wordt u er op gewezen dat er schade aan de poort en de aandrijving kan ontstaan, wanneer u deze veiligheidsaanwijzingen niet opvolgt. Lees ook deze aanwijzingen aandachtig.

INHOUDSOPGAVE

Inleiding
Veiligheidssymbolen en signaalwoorden
Planning
Voorbereiden van de poort
Gereedschappen
Doosinhoud
Installatieaccessoires

Montage
Bevestigen van de losse flens
Bevestigen van het montagelager aan de motor

Inbouw
Veiligheidsvoorschriften voor de inbouw
Positioneren van de aandrijving
Bevestigen van de noodontgrendeling (kabel en handvat)
Montage van het elektrisch deurslot
Bevestigen van de slappekabelschakelaar (vereist)
Elektrische vereisten
Montage van het draadloze wandtoestel
Extra aansluitingen
Monteren van de „Ever charge“-batterij (niet inbegrepen)
Montage van het Protector System (foto-elektrische beveiliging)

Instelling
Programmeren van de eindposities
Aanleren van de kracht
Test van de kabelspanningstester
Test van het elektrisch deurslot
Testen van het veiligheidsomkeersysteem
Test van het Protector System
Manueel openen van de poort

Gebruik
Veiligheidsinstructies voor gebruik
Gebruik van uw garagepoortaandrijving
Onderhoud van uw garagepoortaandrijving
Gebruik van de handzender
Diagnosetabel
Vervangen van de batterij

Programmeren
Toevoegen of herprogrammeren van een handzender
Alle codes uit het geheugen wissen
Programmeren van draadloze codesloten
Fouten oplossen
Reserveonderdelen
Onderdelen voor de montage
Onderdelen voor de montage van de motor

Technische gegevens
Garantie

PLANNING 1 2

Controleer op de plaats van installatie of alle hieronder genoemde voorwaarden voor de montage vervuld zijn. Er kan extra materiaal nodig zijn. Het kan nuttig zijn om deze pagina tijdens de installatie te raadplegen.

In bijzondere montagesituaties kunnen bij sommige montagestappen materialen of kleine onderdelen nodig zijn die niet werden meegeleverd.

Deze aandrijving is compatibel met:

- Poorten met een as of veren en niet hoger dan 4,2m.
- 80mm – 178mm wikkeltrommels, **NIET GEBRUIKEN** met conische wikkeltrommels van meer dan 152mm
- Hoog geplaatste en standaard sectiepoorten tot 4,2m hoogte
- Poorten tot 5,5m breed
- Poorten tot 16m²
- assen van slechts 25mm (1”)
- Controleer de voorziene installatieplaats. De aandrijving kan links of rechts van de poort worden gemonteerd. Kies de pagina die overeenstemt met de hieronder vermelde vereisten.
- er moet minstens 64mm plaats zijn tussen wand en as
- er moet minstens 76mm plaats zijn tussen het plafond en het middelpunt van de as
- er moet minstens 203mm plaats zijn tussen de zijwand en het einde van de as.
- de as moet minstens 25 - 100mm voorbij de draagplaat kunnen uitschuiven
- Er moet een stopcontact binnen een omtrek van 1m aanwezig zijn. Mocht dat niet het geval zijn, vraag dan een elektricien.
- Door de bouwkundige situatie kunnen extra hoeken of houtconstructies nodig zijn voor de installatie van de foto-elektrische beveiliging.
- Een CM475 „Ever Charge“-batterij wordt ten stelligste aangeraden, wanneer er geen deur naar het gebouw is, aangezien deze aandrijving niet met een extern ontgrendelingsmechanisme kan worden ontgrendeld.
- een spleet tussen de onderkant van de poort en de bodem mag niet groter dan 5mm zijn, aangezien de foto-elektrische beveiliging anders mogelijks niet correct functioneert.
- niet gebruiken met omgekeerde wikkeltrommels (zie afbeelding **2**)
- voor de installatie zijn inbussleutels in INCH vereist

Ter info: Houd de as goed in de gaten bij het neerlaten en optrekken van de poort. Het is belangrijk dat er nauwelijks speling naar boven, onderen, links of rechts is. Als de speling niet wordt weggewerkt, dan heeft dat een grote invloed op de levensduur van de aandrijving.

VOORBEREIDEN VAN DE POORT 3

Vooraleer u begint:

- Sloten verwijderen
- Verwijder alle kabels die met de poort verbonden zijn
- Voer de volgende test uit om te controleren of de poort in evenwicht is en ze niet stokt of verbuigt tijdens het bewegen.

1. Trek de poort tot ongeveer halverwege op, zoals geïllustreerd. Als ze goed uitgebalanceerd is, moet ze op deze plaats blijven staan, enkel opgehouden door de veren.
2. Trek de poort op en laat ze neer om vast te stellen of ze eventueel stokt of verbuigt.

WANNEER UW POORT VERBUIGT, STOKT OF NIET UITGE-BALANCEERD IS, MOET U EEN POORTSPECIALIST RAADPLEGEN.

3. Controleer de kabelspanning aan beide zijden van de poort. De kabelspanning moet gelijk blijven tijdens de volledige beweging van de poort.

BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN 4

Tijdens de montage, installatie en instelling zijn de afgebeelde gereedschappen vereist.

⚠ WAARSCHUWING

- dit toestel mag niet door kinderen of onbevoegden worden gebruikt.
- Kinderen mogen niet met de aandrijving of de afstandsbedieningen spelen.

DOOSINHOUD 5

Uw aandrijving is in een doos verpakt, met daarin de motor en de afgebeelde onderdelen. Houd er rekening met dat accessoires afhangen van het aangeschafte model. Mocht er iets ontbreken, controleer dan voorzichtig het verpakkingsmateriaal.

MEEGELEVERDE KLEINE ONDERDELEN 6

Kleine onderdelen voor de installatie

Inbusschroef 14-10x1-7/8“ (4x)

Schroef 6x1“ (2x)

Platkopschroef 8x1“ (2x)

Tapschroef 10-32 (2x)

Plug (4x)

Ontgrendelingsgreep (1x)

Ontgrendelingskabel (1x)

Nagelklemmen (20)

Montagelager (1)

Bit (1x)

MONTAGESTAP 1 7 8

De losse flens aan de motor bevestigen

Om problemen bij de installatie te vermijden, schakelt u de aandrijving pas in, wanneer dat wordt gevraagd in de handleiding.

- Draai de schroeven van de losse flens los
- Bevestig de losse flens rechts of links aan de motor. Controleer of de losse flens volledig op de motoras zit tot de stop bereikt is.
- Positioneer de flens zo dat de schroeven naar boven wijzen (toegankelijk wanneer ze aan de as bevestigd zijn).
- Trek de flensschroeven langs beide zijden gelijk aan, om de flens aan de motoreenheid te bevestigen (16Nm-19Nm koppel) 8

Ter info: Bij de meeste installaties moeten de schroeven naar boven wijzen, om vlot toegankelijk te zijn. Draai de schroeven pas vast aan, wanneer daarop wordt gewezen.

MONTAGESTAP 2 9

Bevestigen van het montagelager aan de motoreenheid

- Met de meegeleverde zelfsnijdende schroeven het montagelager met de geslepen zijde los op dezelfde zijde als de flens op de motor aanbrengen.
- voor de installatie zijn inbussleutels in INCH vereist

Ter info: Draai de schroeven pas vast aan, wanneer daarop wordt gewezen. In de afbeelding wordt de linksmontage weergegeven.

Set voor alternatieve montage 9a (480LM optional)

Met deze set kan de LM3800A onder de as worden gemonteerd, wanneer deze niet rond is en de gebruikelijke montageplaats niet toegankelijk is.

⚠ WAARSCHUWING

Om eventuele zware of dodelijke verwondingen te vermijden, moet de flens correct worden opgeschroefd. De poort kan mogelijks niet omkeren als gevolg van een verschuivende flens, of de eindposities zouden verloren kunnen gaan.

INSTALLATIE

BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE INSTALLATIE

⚠⚠ WAARSCHUWING

Om zware of dodelijke verwondingen te vermijden:

1. Lees en volg alle installatie-instructies en waarschuwingen
2. Installeer de poortaandrijving enkel op correct uitgebalanceerde en gesmeerde poorten. Een niet uitgebalanceerde poort kan in geval van nood niet omkeren en zodoende zware of dodelijke verwondingen veroorzaken.
3. Alle herstellingen aan kabels, veren of andere onderdelen moeten vóór de installatie worden uitgevoerd door gekwalificeerde poortspecialisten.
4. Deactiveer alle sloten en verwijder alle kabels die met de poort zijn verbonden, vooraleer u de poortaandrijving installeert of in gebruik neemt. Zo vermijdt u gevaar door verstrengeling met de kabel.
5. De noodontgrendelingsgreep niet hoger dan 1,8m aanbrengen.
6. De aandrijving NOOIT op een stroombron aansluiten vooraleer u daartoe wordt geïnstrueerd.
7. Geen horloges, ringen of losse kleding dragen tijdens de installatie of het onderhoud.

Die kunnen aan de poort of in het aandrijvingsmechanisme blijven hangen.

8. Installeer de wandschakelaar:
   • op gezichtsafstand van de poort
   • buiten het bereik van kinderen op een hoogte van 1,5m
   • buiten het bereik van bewegende onderdelen van de poort
9. Plaats de sticker met de waarschuwingen voor knelgevaar op de muur naast de wandschakelaar.
10. Plaats de sticker met de ontgrendelingsinstructies/de veiligheidstest voor het omkeersysteem goed zichtbaar op de binnenkant van de poort.
11. Zodra de installatie is voltooid, test u het veiligheidsomkeersysteem.

De poort MOET bij contact met een op de grond liggend voorwerp met een hoogte van 50mm meteen omkeren.

MONTAGESTAP 1 [10] [11]

Positioneren van de aandrijving

Ter info: Voor extra opties voor de ophanging raadpleegt u de pagina Accessoires.

1. De poort volledig sluiten
2. Schuif de aandrijving met de flens over het uiteinde van de as. Zorg dat de flens niet tegen de draagplaat komt. Controleer of het montagelager op een stabiel oppervlak zoals hout, beton of een drager kan worden aangebracht. Draai de schroeven van de flens met de hand aan, om de aandrijving correct te kunnen richten. Markeer de lagergaten. Het kan nodig zijn om de as in te korten, wanneer ze te lang of beschadigd is.
3. Draai de flensschroeven los en trek de aandrijving weer af. Boor op de gemarkeerde plaatsen gaten van 5mm. Boor door de staal plaat, indien nodig. [11]
4. Plaats de aandrijving terug door de flens over de as te trekken tot het lager op het voorgeboorde gat is gericht. Flensschroeven die op de as zijn aangebracht goed vastdraaien met koppel 16Nm-19Nm. De aanslagschroeven goed vastdraaien, zonder de motor te beschadigen.
5. Met de 14-10x1-7/8“ schroeven het lager goed vastdraaien. Alle montageschroeven vastschroeven.

Ter info: De motor moet niet gelijk met de muur liggen.

⚠ WAARSCHUWING

Om eventuele zware of dodelijke verwondingen te vermijden:

- Wanneer het lager in het muurwerk wordt gemonteerd, moeten er betonpluggen gebruikt worden.
- Raadpleeg enkel een poortspecialist, wanneer de poort verbuigt, stokt of niet uitgebalanceerd is. Een niet uitgebalanceerde poort keert mogelijk niet om, indien vereist.
- Probeer nooit om poortveren, kabels, kabelrollen, lagers of onderdelen daarvan los te maken, te bewegen of te verstellen. Alle deze componenten staan onder extreme spanning.
- De aandrijving MOET in de juiste hoek tegenover de torsiestaafveer worden gemonteerd om voortijdige slijtage van de flens te voorkomen.

MONTAGESTAP 2 [12]

Aanbrengen van de noodontgrendeling (kabel en handvat)

- Steek een uiteinde van de kabel door het bovenste gat van het handvat, zodat „Notice“ goed leesbaar is. Maak een knoop op ongeveer 25mm van het einde van de kabel, om te verhinderen dat het handvat doorslipt.
- Steek het andere uiteinde van de kabel door de opening in de noodontgrendelingskabel.
- Pas de kabellengte zo aan dat het handvat zich niet meer dan 1,8m boven de grond bevindt. Maak een tweede knoop om de kabel aan de kabel te bevestigen.

Ter info: Wanneer de kabel moet worden gesneden, brandt u hem met een aansteker of lucifer dicht om te voorkomen dat hij uitrafelt.

MONTAGESTAP 3 [13] [14] [15]

MONTAGE VAN HET ELEKTRISCH DEURSLOT

Het slot verhindert dat een gesloten poort manueel kan worden opgetrokken.

1. Kies een poortrol uit om het slot boven te monteren. Let op de afstand. Kies een poortrol aan de motorzijde, indien mogelijk. De tweede rol boven de grond is bij de meeste installaties ideaal.
2. Vergewis u ervan dat het oppervlak van de poortrail proper is en houd de boormal met het onderste einde boven het hoogste punt van de rol. [13]
3. Boor de gaten zoals ze op de mal zijn gemarkeerd. [13]
4. Schroef het elektrisch deurslot op de buitenkant van de poortrail vast met de meegeleverde schroeven. [14]
5. Verleg de beldraad naar de motor. Gebruik nagelklemmen om de draad op verscheidene plaatsen vast te maken.
6. Steek de stekker aan de motor in. [15]

Ter info: Het slot moet binnen een omtrek van 3m van de motor geïnstalleerd worden.

⚠ WAARSCHUWING

Om eventuele zware of dodelijke verwondingen door een vallende poort te vermijden:

- Indien mogelijk de noodontgrendeling enkel gebruiken, wanneer de poort gesloten is.
- Door zwakke of beschadigde veren alsook een niet uitgebalanceerde poort kan een geopende poort onverwacht en snel omlaag vallen.
- Gebruik de noodontgrendeling NOOIT wanneer er zich personen of hindernissen in het poortbereik bevinden.

MONTAGESTAP 4 16 17 18 19

AANBRENGEN VAN DE SLAPPEKABELSCHAKELAAR (VEREIST)

Deze aandrijving wordt standaard met een slappekabelschakelaar geleverd. Die controleert of de kabel niet slipt of doorhangt en zorgt ervoor dat de poort wordt omgekeerd als de kabel te veel slipt of doorhangt. Dat voorkomt telefoontjes naar de hotline.
De slappekabelschakelaar MOET aangesloten en correct gemonteerd zijn vooraleer de aandrijving in neerwaarts gaat.

Ter info: In de schakelaar is een controleweerstand van 1K Ohm aanwezig ter controle of deze aangesloten is. Als de schakelaar niet gebruikt wordt, moet de klem op de besturing met een gelijkwaardige weerstand overbrugd worden. Opgelet: het kan levensgevaarlijk zijn als de poort niet beveiligd is tegen vallen bij het breken van de kabel.

Ter info: De slappekabelschakelaar is voorzien voor linksmontage. Hij wordt bij voorkeur aangebracht aan dezelfde kant als de aandrijving. Indien nodig, kan hij ook aan de andere kant worden gemonteerd. Verwijder de borgring die de rol tegenhoudt en monteer de rol op de andere kant van de slappekabelschakelaar.

1. Positioneer de slappekabelschakelaar zoals in de illustratie. De slappekabelschakelaar moet zo dicht mogelijk bij de wikkeltrommel geplaatst zijn. **16** **17**

Ter info: Er mogen op de montageplaats geen hindernissen zijn die verhinderen dat de slappekabelschakelaar of de kabel zelf normaal functioneren, wanneer de kabel doorslipt of doorhangt.

2. Zorg ervoor dat de slappekabelschakelaar boven een houten drager geplaatst is.

Ter info: Wanneer de slappekabelschakelaar niet met de meegeleverde schroeven op hout kan worden gemonteerd, kan hij in gips (25mm of dieper) worden gemonteerd. Gebruik hiervoor de meegeleverde pluggen en de 8 inch inbusschroeven. **18**

3. Markeer de gaten voor de schroeven en boor 5mm voor. (pluggen moeten niet worden voorgeboord.)
4. Monteer de slappekabelschakelaar met de meegeleverde schroeven op de muur. Let er op dat de rol op de kabel ligt. **16**
5. Verleg de beldraad naar de motor. Gebruik nagelklemmen om de draad op verscheidene plaatsen vast te maken.
6. Verbind de beldraad met de groene snelklemmen (polariteit is van geen belang). **19**

Ter info: De kabel moet het hele traject gespannen blijven. Let er op dat de kabel langs de andere kant van de poort niet doorslipt/doorhangt bij normaal gebruik. Mocht dat het geval zijn, regel dan de kabel bij.

MONTAGESTAP 5

ELEKTRISCHE VEREISTEN

Om problemen bij de installatie te vermijden, de aandrijving nog niet aansluiten en inschakelen.

Om het risico op elektrische schokken tot een minimum te beperken, is uw aandrijving met een randaardestekker uitgerust. Deze stekker past enkel in geaarde stopcontacten. Mocht de stekker bij u niet in het stopcontact passen, vraag dan een elektricien om een gepast stopcontact te plaatsen.

Mocht er een vaste bekabeling nodig zijn, ga dan als volgt te werk.

Een vaste bekabeling maken door de 22mm opening in de achterwand van de motor (overeenkomstig de plaatselijke voorschriften):

- Verwijder de aandrijving van de as, open de behuizing en leg ze opzij.
- Verwijder de groen/gele aardingsklem
- Snijd de zwarte en witte draad 7,6cm voor de vorkvormige kabelkous af en strip 1,3cm van de draden af.
- Verwijder het netsnoer van de motor
- Installeer een kabelkanaal van 90° of een flexibele kabeladapter aan de 22mm opening. De aandrijving weer op de as monteren.
- Leg de kabels door het kabelkanaal, snijd ze voldoende lang en strip ze af.
- Verbind de kabels met het meegeleverde kroonsteentje.
- Doe isolatieband rond de draden, zodat ze niet in contact komen met bewegende onderdelen.
- Schroef de behuizing weer op

Om problemen bij de installatie te vermijden, de aandrijving nog niet aansluiten en inschakelen.

MONTAGESTAP 6 (OPTIONAL) 20

INSTALLEREN VAN HET DRAADLOZE WANDTOESTEL (128LM)

Het draadloze wandtoestel moet buiten het bereik van kinderen op een hoogte van 1,5m op gezichtsafstand van de poort worden aangebracht.

- Vergewis u ervan dat de aandrijving tijdens de installatie van het draadloze wandtoestel is uitgeschakeld, zodat u de aandrijving niet per ongeluk activeert.
- Verwijder de afdekking van de 128LM
- Monteer de 128LM zoals geïllustreerd met de meegeleverde schroeven op een opbouwcontactdoos (niet meegeleverd).
- Gebruik de pluggen (meegeleverd), om de 128LM direct op de muur aan te brengen.
- De afdekking terugplaatsen en de waarschuwingssticker naast het wandtoestel aanbrengen. Kleef de noodontgrendelingssticker naast de aandrijving.

INSTALLEER DE DEURBEDIENING 21

Plaats de deurbediening op een punt waar de garagedeur zichtbaar is, uit de buurt van de deur en buiten bereik van kinderen. Tenminste 1,5 m boven de vloer monteren Door misbruik van de opener kan een bewegende garagedeur ernstig letsel veroorzaken. Voorkom dat kinderen de deurbediening of de afstandsbediening gebruiken.

Bevestig een waarschuwingsetiket op de wand nabij de deurbediening als herinnering aan veilige bedieningsprocedures.

Aan de achterzijde van de deurbediening (2) bevinden zich twee aansluitingen (1).

Verwijder ca. 6mm isolatiemateriaal van de beldraad (4). Scheid de draden ver genoeg zodat de wit/rode draad op de aansluiting 1 RED en de witte draad op de aansluiting 2 WHT kan worden aangesloten.

Bevestig de deurbediening binnen aan de garagewand met de meegeleverde plaatschroeven (3). Boor gaten van 4mm en gebruik de pluggen wanneer de installatie op een gemetselde muur plaats vindt. Een goede plaats is naast de onderhoudsdeur en buiten bereik van kinderen.

Leid de beldraad langs de muur omhoog en over het plafond naar de garagedeuropener. Gebruik geïsoleerde nietjes (5) om de draad te bevestigen. De snelaansluitingen van de ontvanger bevinden zich achter de lichtkap van de opener.

Sluit de beldraad als volgt aan op de aansluitingen: wit/rood op rood (1) en wit op wit (2).

Bediening van de deurbediening

Indrukken om de deur te openen of te sluiten. Opnieuw indrukken om de deur te stoppen terwijl deze beweegt.

Multifunctionele deurbediening (78LM accessoire optioneel)

Druk op het witte vierkant om de deur te openen of te sluiten. Druk nogmaals om een bewegende deur stil te zetten.

Verlichting: Druk op de lichtknop om het licht van de opener aan of uit te schakelen. Als u na het inschakelen van het licht de deur bedient, zal het licht gedurende 2,5 minuut blijven branden. Druk nogmaals op de lichtknop om het licht eerder te doven. De verlichting kan niet met de lichtknop worden bediend wanneer de deur in beweging is.

Bedieningsvergrendeling: Verhindert bediening van de deur door middel van draagbare afstandsbedieningen. De deur kan echter nog steeds worden bediend met de deurbedieningsdrukknop, de sleutelschakelaar buiten en de sleutelloze bediening.

- Houd de vergrendelingsknop gedurende 2 seconden ingedrukt. Zolang de vergrendeling in werking is, knippert de verlichting van de drukknop.
- *Uitschakelen:* Houd de vergrendelingsknop nogmaals gedurende 2 seconden ingedrukt. De verlichting van de drukknop houdt op te knipperen. De bedieningsvergrendeling wordt ook uitgeschakeld wanneer de knop “LEARN” op het bedieningspaneel wordt ingedrukt.

KNIPPERLAMP EN CONTACT VOETGANGERSDEUR [21b]

Aansluiting van de knipperlamp (FLA230 optioneel toebehoren)

De lamp zo hoog mogelijk en goed zichtbaar buiten aan de garage aanbrengen. De bekabeling gebeurt zoals op de tekening getoond:de stroomvoorziening is afzonderlijk (zie handleiding FLA230).

Aansluiting van de deur-in-poort-schakelaar (voetgangersdeur) (16200LM optioneel toebehoren)

Verhindert het starten van de aandrijving bij open poort. De bekabeling gebeurt zoals op de tekening getoond wordt:. er is ander materiaal noodzakelijk (bv. spiraalkabel).

MONTAGESTAP 7 [22]

MONTAGE VAN DE CM475 „EVER CHARGE“-BATTERIJ (NIET INBEGREPEN)

Wanneer de CM475 batterij tot uw installatie behoort, moet ze nu worden ingebouwd.

- De batterij kan aan het plafond of een muur, maar binnen 1m afstand van de aandrijving worden geïnstalleerd.
- Positioneer de batterij zoals gewenst op een dragende component (plafondbalk of muurpijler)
- Bevestig de batterij met behulp van de montagegaten aan elke zijde van de batterij.
- Maak de batterij vast met de meegeleverde schroeven.
- Steek de batterijkabel in de stekker aan de onderste uiteinde van de aandrijving.
- Volg alle instructies bij de CM475 voor een correct gebruik en een test van de batterij.

MONTAGESTAP 8 [23]

Installatie van het beveiligingssysteem “Protector System™” (optional)

De uitgeoefende kracht, zoals gemeten op de sluitende rand van de deur, mag niet hoger zijn dan 400N (40kg). Als de sluitkracht op een waarde wordt afgesteld die hoger is dan 400N, dan moet het Protector System geïnstalleerd worden.

Nadat de opener geïnstalleerd en afgesteld is, kan het Beveiligingssysteem geïnstalleerd worden. De installatie-instructies vindt u in de verpakking van dit apparaat.

Het Beveiligingssysteem zorgt voor een extra beveiliging tegen het beklemd raken van kleine kinderen onder de garagedeur. Het systeem werkt met een onzichtbare lichtstraal, die als hij door een obstakel onderbroken wordt, maakt dat een sluitende deur weer opengaat en verhindert dat een opengaande deur sluit. *Dit apparaat wordt ten zeerste AANBEVOLEN voor huiseigenaren met kleine kinderen.*

INSTELLING STAP 1

[24] [25] [26] [27] [28]

PROGRAMMEREN VAN DE EINDPOSITIES

Eindposities regelen de punten waarop de poort stopt na een op- of neerwaartse beweging. Volg onderstaande stappen om de eindposities in te stellen.

Om de eindposities te programmeren:

Stel de poortpositie in met behulp van de zwarte of oranje toetsen. Met zwart gaat de poort omhoog (OPEN) en met oranje gaat ze omlaag (GESLOTEN).

1. Instellen van de OPEN-positie: Druk de zwarte toets in en houd ze ingedrukt tot de gele LED langzaam begint te knipperen. Laat dan los.
2. Druk de zwarte toets in en houd ze ingedrukt tot de poort de gewenste OPEN-positie bereikt heeft.

OPMERKING: Controleer of de poort voldoende ver open gaat voor uw voertuig.

3. Druk op de handzender of het wandtoestel. Daardoor wordt de eindpositie OMHOOG (open) ingesteld en de sluitmodus geactiveerd.

OPMERKING: Als de motor te veel beweegt, leidt dat tot voortijdige slijtage. Zie Problemen oplossen

4. Zodra de poort begint te sluiten, drukt u kort op de zwarte of oranje toets. Dat brengt de poort tot stilstand.
5. Instellen van de GESLOTEN-positie: Druk de oranje toets in en houd ze ingedrukt tot de poort de gewenste GESLOTEN-positie bereikt heeft.
6. Zodra de poort gesloten is, controleert u de druk op de poort (u moet de poort ca. 1/16 inch met de hand naar onderen kunnen drukken). Als er te veel druk op de poort is, moet u ze heen en weer bewegen met de zwarte en oranje toetsen om de poort in de gewenste positie te krijgen.
7. Druk op de handzender of het wandtoestel. Hierdoor wordt de GESLOTEN-eindpositie ingesteld en moet de poort weer opengaan.

- wanneer de aandrijving niet precies stop waar u dat wilt, herhaalt u stap 1 tot 7 en programmeert u de eindposities opnieuw
- wanneer de aandrijving in de twee gewenste posities OPEN en GESLOTEN stop, gaat u verder met stap 2 van de instelprocedure: Instellen van de kracht

⚠ WAARSCHUWING

- Nooit krachten of eindpunten aanleren, wanneer de poort klemt of vastzit. U moet de poort eerst repareren.
- Een verkeerde instelling van de eindposities van de poort beïnvloedt de werking of het veiligheidsomkeersysteem.
- Na ELKE instelling moet het veiligheidsomkeersysteem worden gecontroleerd. De poort MOET omkeren, zodra ze in contact komt met een voorwerp met een hoogte van 50mm (of kanthout dat plat op de grond ligt).

PAS OP

Om eventuele schade aan voertuigen te vermijden, moet u controleren of het voertuig onder de poort kan wanneer ze volledig geopend is.

INSTELLING STAP 2 29

Instellen van de kracht

De krachtinstellingstoets bevindt op de voorste afdekplaat.
De krachtinstelling mist de nodige kracht om de poort te openen en te sluiten.

1. Zoek de oranje toets op de aandrijving.
2. Druk 2x op de oranje toets om de krachtinstellingsmodus te activeren. De LED knippert snel.
3. Druk op de handzender of het wandtoestel. De poort gaat naar de GESLOTEN-positie. Druk opnieuw op de handzender of het wandtoestel; de poort gaat in OPEN-positie. Druk een derde keer op de handzender of het wandtoestel om de poort in de GESLOTEN-positie te brengen. De LED stopt met knipperen, wanneer de kracht is aangeleerd.

De aandrijving heeft de kracht geleerd die ze nodig heeft om de poort te openen en te sluiten.

De poort moet een volledige cyclus doorlopen, OPEN en GESLOTEN, opdat de kracht juist is ingesteld. Wanneer de aandrijving niet volledig kan openen of sluiten, controleert u of de poort is uitgebalanceerd en niet klemt of vastzit. Zie side 3 Voorbereiden van de poort.

INSTELLING STAP 3

Testen van de slappekabelschakelaar

Als uw slappekabelschakelaar werd geactiveerd, zal de aandrijving 9x klikken.

INSTELLING STAP 4 30

Testen van het elektrisch slot

- bij volledig gesloten poort moet de grendel van het slot door de rail steken.
- Laat de poort in OPEN-richting lopen. Het elektrisch slot moet intrekken vooraleer de poort in beweging komt.
- Laat de poort in GESLOTEN-richting lopen. Zodra de poort volledig gesloten is, moet het elektrisch slot automatisch worden geactiveerd om de poort op slot te doen.

Opmerking : Wanneer het elektrisch slot niet functioneert, kan het met de hand worden ontgrendeld door de noodontgrendeling te activeren.

INSTELLING STAP 5 31

TESTEN VAN HET VEILIGHEIDSOMKEERSYSTEEM

Test

- Open de poort volledig en leg een 50mm hoge plank (of kanthout dat plat op de grond ligt) op de grond, centraal onder de poort.
- Laat de poort in GESLOTEN-richting lopen. De poort moet omkeren zodra ze het obstakel raakt. Wanneer de test voor de veiligheidsomkering met succes is afgerond, gaat u verder met stap 4 van de instelprocedure.

Instellen

- Wanneer de poort stopt bij contact met het obstakel, dan gaat de poort niet ver genoeg omlaag. Complete instelling stap 1 en 2 – Programmeren van de eindposities en de kracht herhalen.
- Herhalen en testen.
- Wanneer de poort omkeert bij een obstakel van 50mm (of kanthout dat plat op de grond ligt), verwijdert u het obstakel en laat u de aandrijving 3-4 keer een volledige cyclus doorlopen om de instelling te testen.
- Wanneer de aandrijving de veiligheidsomkeringstest herhaaldelijk niet doorstaat, neemt u contact op met een poortspecialist.

Belangrijke veiligheidstest:

Test het veiligheidsomkeersysteem na:

- elke instelling van de eindposities of de kracht
- elke herstelling of instelling van de poort (incl. veren en kleine onderdelen)
- elke herstelling of vervorming van de bodem
- elke herstelling of instelling van de aandrijving

GEBRUIK

NOODONTGRENDELING

⚠ WAARSCHUWING ⚠ WAARSCHUWING

Om eventuele zware of dodelijke verwondingen door een vallende poort te vermijden:

- Indien mogelijk de noodontgrendeling enkel gebruiken, wanneer de poort gesloten is. Door zwakke of beschadigde veren alsook een niet uitgebalanceerde poort kan een geopende poort onverwacht en snel omlaag vallen.
- Gebruik de noodontgrendeling NOOIT wanneer er zich personen of hindernissen in het poortbereik bevinden.

INSTELLING STAP 6 [32]

DE POORT MET DE HAND BEDIENEN

Ontgrendel het poortslot vooraleer u vertrekt. Indien mogelijk, moet de poort volledig gesloten zijn. Trek de noodontgrendeling omlaag tot u een klikkend geluid in de aandrijving hoort en til de poort met de hand op. Om de poort weer op de aandrijving aan te sluiten, trekt u de noodontgrendeling een tweede keer omlaag tot u een klikkend geluid in de aandrijving hoort. De poort wordt weer vergrendeld bij de volgende OPENING of SLUITING.

Testen van de noodontgrendeling:

- Zorg ervoor dat de poort gesloten is.
- Trek aan de noodontgrendeling. De poort kan normaliter met de hand worden geopend.
- Breng de poort weer in de GESLOTEN-positie.
- Trek een tweede keer aan de noodontgrendeling.
- Sluit de poort weer op de aandrijving aan.

GEBRUIK VAN UW POORTAANDRIJVING

[33] [34]

Uw aandrijving en handzender zijn vooraf ingesteld op dezelfde code, die verandert telkens wanneer u ze gebruikt, en zodoende een toevallige code kiest uit meer dan 100 miljard nieuwe codes.

Uw aandrijving werkt met maximaal 64 handzenders en een draadloos codeslot. Wanneer u een nieuwe handzender koopt of een handzender wilt deactiveren, volgt u de aanwijzingen in het hoofdstuk “Programmeren”.

Uw aandrijving kan als volgt worden gebruikt:

- met de handzender: houd de bovenste, middelste toets ingedrukt tot de aandrijving begint te lopen.
- Met het draadloze wandtoestel 128LM: houd de grote ronde toets ingedrukt tot de aandrijving begint te lopen.
- Met draadloos codeslot (zie accessoires): indien geleverd met de aandrijving, moet die vóór gebruik geprogrammeerd worden.

Wanneer de aandrijving geactiveerd is (met correct gemonteerde en uitgerichte foto-elektrische beveiliging)

1. Als de poort open is, wordt ze gesloten. Als de poort gesloten is, wordt ze geopend.
2. Als ze juist aan het sluiten is, wordt de poort gestopt.
3. Als ze juist aan het openen is, wordt de poort gestopt.
4. Als de poort in een deels geopende positie wordt gestopt, wordt ze gesloten.
5. Wanneer ze tijdens het sluiten wordt geblokkeerd, wordt de beweging van de poort omgekeerd. Als een obstakel de straal van de foto-elektrische beveiliging onderbreekt, zal de aandrijving gedurende 5 seconden klikken.
6. Als de poort bij het openen wordt geblokkeerd, zal ze stoppen.
7. Als de poort volledig geopend is, zal ze niet sluiten wanneer de foto-elektrische beveiliging geblokkeerd is. De foto-elektrische beveiliging heeft geen effect op de openingsprocedure.

Als de foto-elektrische beveiliging niet gemonteerd of verkeerd afgesteld is, zal de poort niet sluiten met de handzender. U kunt de poort echter sluiten met het wandtoestel, de externe sleutelschakelaar of het draadloze codeslot, wanneer u deze tijdens het sluiten activeert. Wanneer u ze te vroeg loslaat, zal de poort omkeren.

AUTOMATISCH SLUITEN

Ter info: Hiervoor moet het Protector System (foto-elektrische beveiliging) worden gemonteerd. Mocht u het Protector System (voor de eerste keer) enkel monteren om de functie Automatisch Sluiten te activeren, installeer het dan dicht bij de poort en wacht 5 minuten. U hebt dan een multifunctionele wandconsole (78LM) nodig om de functie Automatisch Sluiten in of uit te schakelen.

Inschakelen: houd de blokkeertoets op de multifunctionele wandconsole ingedrukt. De toets loslaten, zodra het elektrisch slot twee keer activeert. Let ondertussen op de LED in het midden van de grote toets van de multifunctionele wandconsole.
1x knipperen = na 10 seconden sluit de poort automatisch
2x knipperen = na 45 seconden sluit de poort automatisch
3x knipperen = na 2 minuten…
4x knipperen = na 3 minuten…
5x knipperen = automatisch sluiten is uitgeschakeld

Herhaal de procedure tot de LED de gewenste tijd aangeeft.
In de fabrieksinstelling is Automatisch Sluiten uitgeschakeld.

ONDERHOUD VAN UW POORTAANDRIJVING

ONDERHOUDSPLAN:

1x per maand

- bedien de poort met de hand. Wanneer ze niet uitgebalanceerd is of klemt, neemt u contact op met een poortspecialist.
- Controleer of de poort volledig opent en sluit. Geef de eindposities en/of kracht aan, indien nodig. (zie montagestappen 1 en 2)
- Herhaal de veiligheidsomkeringstest. Breng de nodige aanpassingen aan (zie montagestap 5).

1x per jaar

- Olie de poortrollen, bevestigingen en scharnieren. De aandrijving hoeft verder niet te worden gesmeerd. De looprails niet invetten.

DIAGNOSETABEL 35

Uw poortaandrijving is uitgerust met een programma voor zelfdiagnose. De leertoets/diagnose LED gaat enkele keren branden en stopt om aan te geven dat er een mogelijke oorzaak werd gevonden. Raadpleeg daarvoor de volgende diagnosetabel:

1x knipperen

Kabel van de foto-elektrische beveiliging open (beschadigd of verbinding onderbroken)

OF

2x knipperen

Kortsluiting in de fotoelektrische beveiliging of zwarte en witte kabel verwisseld

Symptoom: Een of beide LED's van de foto-elektrische beveiliging branden niet constant.

- controleer de kabels op kortsluiting (nagelklem door kabel), corrigeer de polariteit van de kabels (zwarte/witte kabels verwisseld), defecte of gebroken kabels; vervang deze of sluit ze opnieuw aan, naargelang de oorzaak.
- verwijder alle kabels van de achterzijde van de motor
- neem de sensoren uit de bevestigingen en verkort de kabels tot 30-60mm achter elke sensor.
- Verbind de uitgangssensor opnieuw met de motor met behulp van de ingekorte kabels. Wanneer de LED van de uitgangssensor constant brandt, sluit u de ontvangstsensor aan.
- richt de sensoren, wanneer de LED's branden verwisselt u de kabels van de sensoren. Wanneer de LED's niet branden, vervangt u de foto-elektrische beveiliging.

3x knipperen

Kortsluiting in wandtoestel of kabel

Symptoom: LED van het wandtoestel brandt niet

- Controleer het wandtoestel of de kabel op kortsluiting, indien nodig vervangen.
- Verwijder de kabels van het wandtoestel. Houd de kabels tegen elkaar. Wanneer de aandrijving begint te lopen, vervangt u het wandtoestel.
- Wanneer de aandrijving niet begint te lopen, klemt u de kabels van het wandtoestel van de motor. Sluit de rode en witte kabel tijdelijk kort met behulp van een overbrugging. Wanneer de aandrijving begint te lopen, vervangt u de kabels van het wandtoestel.

4x knipperen

Foto-elektrische beveiliging verkeerd gericht (LED brandt of knippert zwak)

Symptoom: Uitgangs-LED brandt constant, ontvangst-LED brandt zwak of knippert

- richt de ontvangstsensor opnieuw, maak de lens schoon en bevestig de hoeken.
- Controleer of de poortrail stevig aan de muur bevestigd is en niet beweegt.

5x knipperen

Mogelijk defect van de omkeersensor

Symptoom: omkeersensor = te kort traject 150-200mm

- Koppel de aandrijving van het net voor een reset. Probeer de aandrijving opnieuw te bedienen, controleer de diagnosecode opnieuw.
- als het lampje nog altijd 5x knippert en de aandrijving 150-200mm beweegt, is het mogelijk dat de APE (Absolute Positioning Encoder) moet worden vervangen. Neem contact op met uw Chamberlain-dealer voor meer informatie.

9x knipperen

De slappekabelschakelaar wordt geactiveerd

Symptoom: De poort keert om tijdens het sluiten.

- Controleer of een hindernis de poort blokkeert en verwijder het obstakel.
- Controleer of de slappekabelschakelaar correct op de aandrijving is aangesloten.
- Vervang de slappekabelschakelaar.

PROGRAMMERING 36 37

Uw aandrijving is in de fabriek zo ingesteld dat ze met uw handzender kan worden bediend.
Onderaan vindt u instructies om uw aandrijving met extra handzenders te bedienen.

Toevoegen of programmeren van handzenders

Met de leertoets

1. In de programmeermodus van de universele handzender geraken: De linker en rechter toets van de universele handzender gelijktijdig indrukken tot de LED gedurende ca. 30 seconden (= tijdsvenster voor de programmering) constant begint te branden.
2. Druk de oranjee leertoets aan de aandrijving in en laat ze dan los. De leer-LED brandt constant gedurende 30 seconden.
3. Binnen deze 30 seconden een toets op de universele handzender kiezen en herhaaldelijk indrukken, tot de leer-LED reageert
4. Laat de toets van de handzender los, wanneer de aandrijvings-LED 2x knippert.
5. Een andere toets van de universele handzender indrukken om de programmeermodus te verlaten (de LED dooft uit).

Codes van alle afstandsbedieningen wissen

Om een ongewenste afstandsbediening uit te schakelen, eerst alle codes wissen: Houd de oranje "LEARN"-knop op de opener ingedrukt tot de programmeerindicatorlamp uitgaat (circa 6 - 9 seconden).

Alle vorige codes zijn nu gewist. Programmeer elke afstandsbediening of sleutelloze toegang opnieuw die u wilt gebruiken.

DE BATTERIJ VAN DE HANDZENDER

⚠ WAARSCHUWING

Om eventuele zware of dodelijke verwondingen te vermijden:

- Laat NOOIT kleine kinderen in de buurt van de batterijen komen.
- Raadpleeg meteen een arts, wanneer een batterij wordt ingeslikt

FOUTEN OPLOSSEN

1. De aandrijving functioneert noch met het wandtoestel noch met de handzender.

- heeft de aandrijving stroom? Steek een lamp in het stopcontact. Als ze niet brandt, controleer dan de zekeringskast of de veiligheidsschakelaar. (veel stopcontacten zijn met schakelaars beveiligd.)
- Hebt u alle poortsloten uitgeschakeld? Neem de montagehandleiding nog even door.
- Heeft er zich eis of sneeuw onder de poort verzameld? Is de poort eventueel aan de grond vastgevroren? Verwijder alle mogelijke hindernissen.
- De poortveer kan defect zijn. In dat geval moet ze worden vervangen .

2. De aandrijving functioneert met de handzender, maar niet met het draadloze wandtoestel.

- Controleer of de LED van het wandtoestel gaat branden, wanneer er een toets wordt ingedrukt.

Wanneer de LED slechts zwak of helemaal niet brandt, vervangt u de batterijen. (Verwijder het batterijdeksel en zet de juiste batterijen in.)

- Wanneer de LED duidelijk brandt, controleert u of het wandtoestel werd aangeleerd.

3. De poort functioneert met het wandtoestel, maar niet met de handzender.

- Brandt de drukknop van het wandtoestel? Indien wel, dan is de blokkeermodus geactiveerd. Schakel deze uit door de toets gedurende 2 seconden in te drukken.
- Programmeer de aandrijving, zodat ze overeenstemt met de code van de handzender (zie handleiding bij de Motorschaltleiste). Herhaal de procedure voor alle handzenders.

4. De handzender heeft slechts een beperkt bereik.

- Verander de positie van de handzender in uw wagen.
- Controleer of de antenne aan de achterzijde van de aandrijving helemaal naar onderen is uitgeschoven.
- Veel installaties hebben een korter bereik door metalen toiletten, isolatie met folieafdekking of metalen bekleding.

5. De poort opent en sluit zelfstandig.

- Controleer of alle handzenderknoppen uitgeschakeld zijn.
- Verwijder de beldraad van de klemmen van de aandrijving en gebruik enkel de handzender. Als het probleem zo kan worden verholpen, is het wandtoestel defect (vervangen) of is de kabel tussen wandtoestel en aandrijving tijdelijk kortgesloten.
- Geheugen wissen en alle handzenders opnieuw programmeren.

6. De poort gaat niet volledig open.

- Controleer het elektrische poortslot.
- Wordt de poort geblokkeerd door een hindernis? Is ze uit evenwicht of zijn de veren defect?

Verwijder de hindernis en repareer de poort.

7. De poort gaat open, maar sluit niet.

- Controleer de slappekabelschakelaar (zie montagestap 4).
- Controleer de foto-elektrische beveiliging wanneer de aandrijving klikt.
- Raadpleeg Instelling stap 2, wanneer de aandrijving niet klikt en het een nieuwe installatie is.

Zie hieronder voor een reeds bestaande installatie.

Herhaal de veiligheidsomkeringstest nadat de instelling werd uitgevoerd.

8. De poort keert om zonder aanwijsbare reden en de aandrijvings-LED knippert niet.

- Controleer de slappekabelschakelaar (zie montagestap 4).
- Wordt de poort geblokkeerd door een hindernis? Activeer de noodontgrendeling en beweeg de poort manueel. Wanneer ze niet in evenwicht is of klemt, neemt u contact op met een poortspecialist.
- Verwijder ijs of sneeuw van de grond op de plaats waar de poort sluit.
- Controleer montagestap 2. Herhaal de veiligheidsomkeringstest na elke instelling.

9. De poort keert om zonder aanwijsbare reden en de aandrijvings-LED knippert gedurende 5 seconden na het omkeren.

- Controleer de foto-elektrische beveiliging. Verwijder alle hindernissen of richt de ontvangstsensor opnieuw.

10. De aandrijving raakt vast bij het bedienen van de poort.

- De poort is mogelijks niet in evenwicht of de veren kunnen defect zijn. Sluit de poort en activeer de noodontgrendeling. Open en sluit de poort manueel. Een correct uitgebalanceerde poort wordt in elke positie alleen door de veren in positie gehouden. Als dat niet het geval is, ontgrendelt u de poort en raadpleegt u een poortspecialist.

11. De aandrijving bromt kort, maar werkt dan niet.

- De poortveren kunnen defect zijn (zie boven).
- Als het probleem bij de eerste activering van de aandrijving opduikt, is de poort mogelijks nog vergrendeld. Ontgrendel het elektrische poortslot.

12. De aandrijving functioneert niet door een stroomstoring.

- Open het elektrische poortslot met de hand
- Gebruik de noodontgrendeling om de poort te ontgrendelen. De poort kan manueel worden geopend en gesloten. Als er weer stroom is, trekt u een tweede keer aan de manuele noodontgrendeling.
- Als er een EverCharge-batterij is aangesloten, moet de aandrijving tot 20 keer zonder stroom functioneren.

13. De poort verliest haar eindposities

Losse flens niet vast genoeg aangedraaid. Draai ze vast aan (zie montage – stappen 1 en 2) en stel de eindposities opnieuw in (zie instelling stap 1)

14. De aandrijving beweegt wanneer de poort wordt geactiveerd

- een beetje beweging is normaal bij dit product. Is er te veel beweging, dan zal de losse flens snel verslijten
- controleer of de as niet te veel naar rechts/links beweegt
- controleer of de as niet zichtbaar naar boven en onderen beweegt terwijl ze roteert
- controleer of de aandrijving in een rechte hoek tegenover de as is aangebracht. Als dat niet het geval is, verandert u de positie van het montagelager.

15. Elektrisch slot maakt lawaai tijdens gebruik

- Neem contact op met uw Chamberlain LiftMaster-verdeler voor een ander elektrisch slot.

RESERVEONDERDELEN

www.liftmaster.eu

ACCESSOIRES 38

(1)	Model TX4UNI	Afstandbediening met 4 functies
(2)	Model 128LM	2-kanaals draadloze drukknop
(3)	Model 9747E	Sleutelloos bedieningssysteem
(4)	Model 78LM	Multifunctioneel bedieningspaneel
(5)	Model 770EV	Het Beveiligingssysteem “Protector System™”
(6)	Model FLA1-LED	Knipperlamp
(7)	Model 16200LM	Deur-in-poort-schakelaar

DEELEN 39

AFMETINGEN 40

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingangsspanning	230-240 VAC, 50Hz
Nom. trekkracht	10Nm
Max. trekkracht	40Nm
Vermogen	145W
Standby-voeding	5W
Motor Type	Gelijkstroomtandwielmotor met permanente smering.
Geluidsniveau	57dB
Loopsnelheid	24rpm (▼), 36rpm (▲)
Veiligheidsvoorzieningen	
Personen	Toetsdruk en automatische stop bij omlaagbeweging. Toetsdruk en automatische stop bij omkeerfunctie.
Elektronisch	Automatische krachtinstelling.
Elektrisch	Transformator met overbelastings-beveiliging en laagspanningsbedrading met drukknop.
Afstelling eindstanden	Elektronisch, semi-automatisch en volautomatisch.
Startcircuit	Laagspanningscircuit met drukknop.
Uitgangen	Deur-in-poort-schakelaar (voetgangersdeur, knipperlamp, foto-elektrische lichtcel, knop (sleutelschakelaar, console), slappe kabelschakelaar, elektrisch slot
Batterij	24V aansluiting van een accukit
Afmetingen	(zie afbeelding)
Max. poorthoogte:	4,2m
Max. poortbreedte:	5,5m
Max. poortoppervlak:	16m²
Maximumdiameter kabeltrommel:	80 - 178mm Niet geschikt voor conische wikkeltrommels
Asdiameter (Poort)	1 duim
Plaatsbehoefte zijkant:	min. 203mm
Plaatsbehoefte hoogte:	min. 76mm
Plaatsbehoefte diepte:	min. 64mm
Aansluitkabel:	1m
Hangend gewicht	ca.11kg
Geheugenregisters	64x
Bedieningsfrequentie	433,92MHz

N.B: .Chamberlain adviseert met nadruk dat het beveiligingssysteem op alle garagedeuropeners moet worden geïnstalleerd.

GARANTIEVOORWAARDEN DEUROPENER

Ten aanzien van de oorspronkelijke koper garandeert Chamberlain GmbH dit produkt gedurende een periode van 24 maanden (2 jaar) vanaf de datum van aankoop tegen materiaal- en/of fabricagefouten. De oorspronkelijke koper is verplicht het produkt op het moment van in ontvangstname op zichtbare defecten te onderzoeken.

Voorwaarden: Deze garantie is voor de koper het enig mogelijke verhaal voor een actie in rechte wegens eventuele schade met betrekking tot of voortvloeiende uit een defect onderdeel en/of produkt. De garantie is strikt beperkt tot reparatie of vervanging van de als defect erkende onderdelen van dit produkt.

Deze garantie is niet van toepassing: op schade die niet veroorzaakt is door een defect maar door onredelijk gebruik (hieronder vallen: gebruik dat niet volledig overeenstemt met Chamberlain's installatie-, bedienings- en onderhoudsinstructies; het niet uitvoeren van de nodige onderhoudswerkzaamheden en bijstellingen, evenals aan de produkten aangebrachte aanpassingen of veranderingen); op arbeidsloon voor het demonteren of opnieuw installeren van een gerepareerd of vervangen apparaat of andere batterijen. Een produkt waarvan tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat het materiaal- en/of fabricagefouten vertoont, wordt (naar keuze van Chamberlain) gerepareerd of vervangen, zonder kosten voor de eigenaar voor reparatie en/of vervanging van onderdelen en/of het apparaat. Defecte onderdelen worden (naar keuze van Chamberlain) gerepareerd of vervangen door nieuwe of in de fabriek vernieuwde onderdelen. Als het produkt tijdens de garantieperiode defect lijkt te zijn, neem dan contact op met de zaak waar u het apparaat oorspronkelijk gekocht heeft.

Deze garantie is niet van invloed op de wettelijke rechten van de koper onder de van toepassing zijnde, geldende nationale wetgeving, evenmin als op de uit het contract van koop en verkoop voortvloeiende rechten van de koper ten opzichte van de wederverkoper. Bij ontbreken van toepasselijke nationale of Europese wetgeving, vormen deze garantievoorwaarden het enige en uitsluitende rechtsmiddel; noch Chamberlain, noch haar filialen of distributeurs zijn aansprakelijk voor enige secundaire of indirect volgende schade betreffende uitdrukkelijke of geïmpliceerde garanties met betrekking tot dit produkt.

Geen enkele vertegenwoordiger of andere persoon is gemachtigd om de aansprakelijkheid van Chamberlain in verband met de verkoop van dit produkt te wijzigen of uit te breiden.

Conformiteitsverklaring

De vermelde automatische garagepoortopener voldoet aan de toepasselijke delen van de normen EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) volgens de bepalingen en alle aanvullingen van Europese richtlijn 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2006/42/EG en 1999/5/EG.

Model:.....LM3800TX

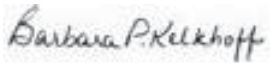
S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Fabrikant

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Alle technische archiefgegevens voor de aandrijving en de bijbehorende accessoires worden door Chamberlain GmbH bewaard en op verzoek van de overheidsinstanties ter beschikking gesteld, indien nodig.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014



CE

ADVERTÊNCIA

POR FAVOR LEIA PRIMEIRO AS SEGUINTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA!

A inobservância das seguintes instruções de segurança pode causar graves danos pessoais e materiais.

- **Leia atentamente estas instruções.**
- **O automatismo do portão foi, evidentemente, concebido e verificado para um manuseio seguro; que só pode ser garantido, se, durante a instalação e operação, forem cumpridas as indicações deste manual.**

Estes símbolos com o significado "AVISO" encontram-se antes de indicações destinadas a evitar danos pessoais ou materiais. Leia atentamente estas indicações.

O portão tem de estar equilibrado. Os portões imóveis ou fixos não podem ser movimentados com o automatismo do portão, tendo de ser reparados. Portões de garagem, molas dos portões, cabos, anilhas, suportes e calhas estão sujeitos a um esforço extremo, o que pode originar ferimentos graves. ***Não tente aliviar, movimentar ou equilibrar o portão;*** chame o serviço de assistência técnica.

Durante a instalação ou manutenção de um automatismo de portão ***não se devem usar jóias, relógios ou roupa larga.***

Antes da instalação do automatismo do portão, ***devem ser desmontadas todas as cordas e correntes ligadas ao portão,*** para evitar ferimentos graves devido a enrolamentos acidentais.

Durante a instalação e a ligação eléctrica devem ser respeitadas as normas em termos de montagem e ligação eléctrica.

Para evitar danos, especialmente em portões muito leves (p. ex. portões em fibra de vidro, alumínio ou aço) deve ser montado um reforço adequado. (cf. página 4). Para este efeito dirija-se ao fabricante do portão.

A função de inversão de segurança automática tem de ser testada. O portão da garagem ***TEM*** de voltar para trás ao tocar num obstáculo de 50mm de altura, que se encontre no chão. Um ajuste inadequado do automatismo do portão pode causar ferimentos graves devido ao fechamento do portão. ***Repetir mensalmente o teste e, se necessário, efectuar as alterações necessárias.***

Este equipamento não pode ser montado em locais húmidos ou molhados.
Durante o funcionamento, o portão não pode, sob qualquer circunstância, impedir caminhos de passagem.

Se o portão dispor de uma porta de passagem, o accionamento não pode arrancar ou continuar a funcionar caso o portão não esteja devidamente fechado.

As crianças devem ser vigiadas para se assegurar de que não brincam com o equipamento.

Quando a força, que actua sobre o rebordo do portão a fechar, for superior a 400N (40kg), tem de ser instalada a barreira fotoeléctrica The Protector System™. Em caso de sobrecarga, a função de inversão de segurança automática pode ficar condicionada ou então podem ocorrer danos no portão da garagem.

Para bem da segurança, coloque a placa de aviso de forma permanente ao lado da botoneira.

Antes da montagem do automatismo devem ser desbloqueados e retirados todos os fechos ***para evitar danos no portão da garagem.***

Monte a botoneira iluminada (ou outros botões adicionais) a uma altura mínima de 1,5m e fora do alcance de crianças, num local que seja visível a partir do portão da garagem. ***Não permita a utilização dos botões de pressão ou dos telecomandos por rádio por parte de crianças,*** uma vez que, a utilização inadequada do automatismo do portão da garagem, pode causar ferimentos graves se o portão se fechar repentinamente.

Accione o automatismo do portão da garagem somente se conseguir ver todo o portão, se não houver obstáculos no percurso do portão e se o automatismo estiver bem ajustado. Ninguém pode entrar ou sair da garagem enquanto o portão da garagem estiver a abrir ou a fechar. Não deve haver crianças a brincar na proximidade do portão da garagem durante a activação do automatismo.

O dispositivo de desbloqueio de emergência só pode ser utilizado para colocar o carro deslizante fora de serviço e, se possível, somente quando o portão estiver fechado. ***O puxador vermelho não pode ser usado para abrir ou fechar o portão.***

Antes de efectuar reparações de qualquer natureza ou remover coberturas, tem de desligar a corrente eléctrica do automatismo do portão da garagem.

Este produto está equipado com um cabo de corrente especial. Em caso de danos, o cabo deve ser substituído por um do mesmo tipo. Este cabo de corrente está disponível no seu agente autorizado, que, com certeza, também lhe fará a ligação.

Este equipamento não deve ser operado por pessoas (incluindo crianças) que têm dificuldades corporais ou mentais ou que não têm experiência no manuseamento do equipamento quando não estão sob vigilância ou não receberam instruções relativamente ao manuseamento do equipamento de uma pessoa responsável pela sua segurança.

INTRODUÇÃO

Símbolos de segurança e palavras de sinais

Este automatismo de portão foi projectado e testado para se garantirem as mais elevadas exigências de segurança se este for instalado, operado, sujeito a manutenção e testado, OBSERVANDO as normas contidas NESTE MANUAL.

⚠ ADVERTÊNCIA

MECÂNICO

Se, no decorrer deste manual, encontrar estes símbolos de segurança e palavras de sinais, estes chamam a atenção para o facto de existir possibilidade de ferimentos graves ou morte se não seguir estas instruções.

⚠ ADVERTÊNCIA

ELÉCTRICO

Os perigos surgem por circunstâncias mecânicas ou choque eléctrico. Leia estes avisos com atenção.

CUIDADO

Se, no decorrer do manual, encontrar esta palavra de sinais, é chamado a atenção para o facto de poderem surgir danos no portão e no automatismo se não seguir estas instruções de segurança. Leia também estas instruções com atenção.

ÍNDICE

Introdução
Símbolos de segurança e palavras de sinais
Planeamento
Preparação do portão
Ferramentas
Conteúdo do cartão
Acessórios da instalação

Montagem
Fixação da flange de capa
Fixação do apoio de montagem na unidade do motor

Montagem
Instruções de segurança para a montagem
Posicionamento do automatismo
Fixação do desbloqueio de emergência (cabo e manípulo)
Montagem da fechadura eléctrica da porta
Fixação do interruptor de cabo frouxo (necessário)
Exigências eléctricas
Montagem do interruptor de parede radioeléctrica
Ligações adicionais
Montagem da bateria „Ever charge“ (não incluída)
Montagem do sistema de protecção (barreira luminosa de segurança)

Regulação
Programação das posições finais
Adaptação da força
Teste do aparelho de monitorização da tensão do cabo
Teste da fechadura eléctrica da porta
Teste do sistema de reversão de segurança
Teste do sistema de protecção
Abertura manual do portão

Funcionamento
Instruções de segurança para o funcionamento
Utilização do seu automatismo de portão de garagem
Conservação do seu automatismo de portão de garagem
Utilização do emissor manual
Tabela de diagnóstico
Substituição da bateria

Programação
Adicionar ou programar de novo um emissor manual
Apagar todos os códigos da memória
Programação de fechaduras de código via rádio
Eliminação de falhas
Peças de substituição
Peças para a montagem
Peças para a montagem da unidade do motor

Dados técnicos
Garantia

PLANEAMENTO 1 2

Na área de instalação, verifique se existem as condições abaixo mencionadas para a montagem. Pode ser necessário material adicional.

Eventualmente pode ser útil recorrer a esta página durante a instalação.

Devido a situações de montagem especiais, podem ser necessários materiais ou peças pequenas em determinados passos de montagem que não estão contidos no âmbito do fornecimento.

Este automatismo é compatível com:

- Portões que possuem um eixo ou molas e não têm uma altura superior a 4,2m.
- Tambores de enrolamento de 80mm – 178mm, **NÃO UTILIZAR** em caso de tambores de enrolamento cónicos superiores a 152mm
- Portões seccionais padrão apoiados ao alto e padrão até 4,2m de altura
- Portões até uma largura de 5,5m
- Portões até 16m²
- Apenas eixos de 25mm (1”)
- Verifique o local de instalação previsto. O automatismo pode ser montado à esquerda ou direita no portão. Escolha o lado que corresponde às exigências abaixo mencionadas.
- Deve existir pelo menos um espaço de 64mm entre a parede e o eixo
- Deve existir pelo menos um espaço de 76mm entre o tecto e o ponto central do eixo
- Deve existir pelo menos um espaço de 203mm entre a parede lateral e a extremidade do eixo.
- O eixo deve poder sair pelo menos 25 – 100mm ao lado da placa de apoio
- É necessária uma tomada de corrente no perímetro de 1m. Se não for o caso, encarregue um electrotécnico.
- Devido às circunstâncias construtivas, podem ser necessários ângulos adicionais ou construções em madeira para a instalação da barreira de luz.
- É recomendada uma bateria CM475 “Ever Charge”, se não existir nenhuma porta independente para o edifício, uma vez que este automatismo não pode ser desbloqueado com um mecanismo de desbloqueio externo.
- o espaço entre o lado inferior do portão e o piso não deve ser superior a 5mm, porque o sensor fotoeléctrico poderia não funcionar correctamente.
- não utilizar com o tambor de enrolamento invertido (ver a figura **2**)
- para a instalação é necessário utilizar a chave sextavada em POLEGADAS

Nota: Verificar atentamente o eixo ao baixar ou subir o portão. É importante que exista pouca folga em cima, em baixo, na esquerda ou na direita.

Se esta folga não for corrigida, o tempo de vida útil do automatismo será afectado.

PREPARAÇÃO DO PORTÃO 3

Antes de começar:

- Remover fechaduras
- Remover todos os fios ligados ao portão
- Efectuar o seguinte teste para verificar se o portão está equilibrado e se não fica encravado nem inclinado.

1. Subir o portão aprox. até meio, conforme indicado. Se estiver equilibrado, deve permanecer nesta posição, apenas suportado pela mola.
2. Subir e baixar o portão para verificar um possível encravamento ou inclinação.

SE O PORTÃO FICAR INCLINADO, ENCRAVAR OU NÃO ESTIVER EQUILIBRADO, CONTACTE UM TÉCNICO DE PORTÕES.

3. Verificar a tensão do cabo em ambos os lados do portão. A tensão do cabo deve permanecer uniforme durante toda a movimentação do portão.

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS 4

Durante a montagem, instalação e regulação são necessárias as ferramentas indicadas.

⚠ ADVERTÊNCIA

- este aparelho não deve ser utilizado por crianças nem por pessoas não autorizadas.
- Manter o automatismo ou os comandos à distância fora do alcance das crianças.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM 5

O automatismo é fornecido numa embalagem de cartão, juntamente com o motor e as peças indicadas.

Verificar se os acessórios correspondem ao modelo adquirido. Se faltar alguma peça, verificar atentamente o material da embalagem.

PEÇAS PEQUENAS FORNECIDAS 6

Peças pequenas para a instalação

Parafusos sextavados 14-10x1-7/8“ (4x)

Parafusos 6x1“ (2x)

Parafusos de cabeça plana 8x1“ (2x)

Parafusos auto-roscantes 10-32 (2x)

Buchas (4x)

Manípulo de desbloqueio (1x)

Fio de desbloqueio (1x)

Grampos de fixação com pregos (20x)

Suporte (1x)

Bit (1x)

PASSO DA MONTAGEM 1 7 8

Fixar o flange de união na unidade do motor

Para evitar problemas durante a instalação, activar primeiro o automatismo, se as instruções assim o indicarem.

- Apertar os parafusos do flange de união
- Fixar o flange de união no lado esquerdo ou no lado direito da unidade do motor. Certifique-se de que o flange de união encaixa completamente no eixo do motor até alcançar o batente.
- Posicionar o flange de forma a que os parafusos fiquem virados para cima (acessíveis se estiverem fixos no eixo).
- Rodar os parafusos do flange para ambos os lados, de forma a fixar o flange na unidade do motor (binário de 16Nm-19Nm) 8

Nota: Na maior parte das instalações, os parafusos devem ficar virados para cima, de forma a facilitar o seu acesso. Apenas apertar os parafusos quando tal for indicado.

PASSO DA MONTAGEM 2 9

Fixar o suporte de montagem na unidade do motor

- Com os parafusos auto-roscantes fornecidos, colocar sem apertar o suporte de montagem com o lado ranhurado no mesmo lado da posição do flange na unidade do motor.
- para a instalação é necessário utilizar a chave sextavada em POLEGADAS

Nota: Não apertar até indicação contrária. A imagem mostra a montagem no lado esquerdo.

Conjunto para montagem alternativa 9a (480LM não incluído)

Este conjunto possibilita a montagem do LM3800A sob o eixo, se este não for circular ou se o local de montagem geralmente utilizado não estiver acessível.

⚠ ADVERTÊNCIA

De forma a evitar lesões graves ou consequências fatais, o flange deve ser aparafusado correctamente. Devido à posição incorrecta do flange, o portão pode não recuar ou as posições finais podem não ser alcançadas.

INSTALAÇÃO

INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA A INSTALAÇÃO

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar lesões graves ou consequências fatais:

1. Ler e cumprir todas as instruções e avisos de instalação
2. Instalar o automatismo apenas em portões equilibrados e lubrificados correctamente. Um portão não equilibrado pode não recuar em caso de emergência, causando lesões graves ou consequências fatais.
3. Todas as reparações nos cabos, molas ou outras peças devem ser efectuadas antes da instalação por técnicos de portões qualificados.
4. Desactivar todas as fechaduras e remover todos os fios ligados ao portão, antes de instalar ou colocar em funcionamento o automatismo do portão. Assim é evitado qualquer risco de acidente durante o avanço/recuo.
5. Não colocar o manípulo de desbloqueio de emergência a uma altura superior a 1,8m.
6. NUNCA ligar o automatismo a uma fonte de alimentação até tal ser indicado.
7. Não usar relógios, anéis ou vestuário solto durante a instalação ou manutenção.

Estes podem ficar presos no portão ou no automatismo.

8. Instalar o interruptor de parede:
   - à distância visual do portão
   - fora do alcance das crianças e a uma altura de 1,5m
   - afastado da parte móvel do portão
9. Colocar o autocolante com os avisos sobre risco de entalamento dos dedos na parede junto ao interruptor.
10. Colocar de forma visível o autocolante com as indicações de desbloqueio/teste para o recuo de segurança no lado interior do portão.
11. Após concluir a instalação, ensaiar o sistema de recuo de segurança.

O portão DEVE recuar ao entrar em contacto com um objecto de 50mm de altura situado no piso.

PASSO DA INSTALAÇÃO 1 [10] [11]

Colocação do automatismo

Nota: Para opções adicionais sobre a fixação consultar a página dos acessórios.

1. Fechar completamente o portão
2. Introduzir o automatismo com o flange na extremidade do eixo. Certifique-se de que o flange não entra em contacto com a chapa de suporte. Verificar se o suporte de montagem pode ser instalado em superfícies sólidas como madeira, betão ou numa base. Apertar manualmente os parafusos do flange, de forma a poder alinhar correctamente o automatismo. Assinalar os orifícios do suporte. Pode ser necessário reduzir o eixo se este for demasiado comprido ou estiver danificado.
3. Desapertar os parafusos do flange e remover novamente o automatismo. Abrir furos de 5mm nas posições assinaladas. Se necessário, perfurar através da chapa de aço. [11]
4. Colocar novamente o automatismo, rodando o flange no eixo até o suporte ficar virado para o furo-guia. Apertar os parafusos do flange que estão posicionados no eixo, com um binário de 16Nm-19Nm. Apertar os parafusos de bloqueio sem danificar a unidade do motor.
5. Aparafusar o suporte com os parafusos 14-10x1-7/8“. Aparafusar todos os parafusos de montagem.

Nota: A unidade do motor não deve estar alinhada com a parede.

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar lesões graves ou consequências fatais:

- DEVEM ser utilizadas buchas para betão, se o suporte for montado numa parede de alvenaria.
- Contacte um técnico de portões, se o portão inclinar, encravar ou não estiver equilibrado. É possível que um portão não equilibrado não recue quando necessário.
- Nunca tentar bloquear, movimentar ou ajustar as molas do portão, o cabo, as polias, o suporte ou as suas peças pequenas. Todos estes componentes estão sob alta tensão.
- O automatismo DEVE ser montado no ângulo correcto da mola de torção para evitar o desgaste antecipado do flange.

PASSO DA INSTALAÇÃO 2 [12]

Aplicação do desbloqueio de emergência (fio e manípulo)

- Enfiar a extremidade do fio através do orifício superior do manípulo, de forma a ser possível ler correctamente “Notice”. Fazer um nó a aprox. 25mm da extremidade do fio, para evitar o deslizamento através do manípulo.
- Enfiar a outra extremidade do fio através da abertura do cabo de desbloqueio de emergência.
- Ajustar o comprimento do cabo, de forma a que o manípulo não fique a uma altura superior a 1,8m do piso. Fazer um segundo nó para prender o fio ao cabo.

Nota: Se o fio tiver de ser cortado, queimar a ponta do mesmo com um isqueiro ou fósforo, de forma a evitar o seu desfiamento.

PASSO DA INSTALAÇÃO 3 [13] [14] [15]

Instalação da fechadura electrónica do portão

A fechadura evita que um portão fechado possa ser aberto manualmente.

1. Seleccionar um rolamento do portão sobre o qual será montada a fechadura. Verificar a distância. Se possível seleccionar um rolamento do portão no lado do motor. O segundo rolamento sobre o piso é ideal na maior parte das instalações.
2. Certifique-se de que a superfície da guia do portão está limpa e mantenha a extremidade inferior do posicionador de furos justamente sobre o ponto mais alto do rolamento. [13]
3. Abrir furos conforme assinalados pelo posicionador. [13]
4. Aparafusar a fechadura electrónica do portão no lado exterior da guia do portão com os parafusos fornecidos. [14]
5. Passar o fio fino de cobre para a unidade do motor. Utilizar os grampos de fixação com pregos para fixar o fio em várias posições.
6. Inserir o conector no motor. [15]

Nota: A fechadura deve ser instalada num raio de 3m do motor.

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar lesões graves ou consequências fatais:

- Se possível apenas accionar o desbloqueio de emergência quando o portão estiver fechado.
- As molas fracas ou danificadas assim como um portão não equilibrado, podem fazer com que o portão desça de uma forma repentina e inesperada.
- NUNCA accionar o desbloqueio de emergência se existirem pessoas ou obstáculos na zona do portão.

PASSO DA INSTALAÇÃO 4

16 17 18 19

Aplicação do interruptor detector de cabos soltos (necessário)

Este automatismo é por norma fornecido com um interruptor detector de cabos soltos.

O aparelho permite a supervisão do cabo contra cada deslizamento/posição suspensa esporádicos e o portão recua perante o deslizamento/posição suspensa excessivos. Isto evita a necessidade de contactar a assistência técnica.

O interruptor detector de cabos soltos DEVE ser ligado e instalado correctamente antes de o automatismo conduzir o portão para baixo.

Nota: O interruptor tem uma resistência de controlo de 1 KOhm para confirmar se este está ligado. Se o interruptor não for usado, é necessário ligar em ponte o borne do comando com uma resistência do mesmo valor. Atenção: existe perigo de vida se não se proteger o portão contra uma queda em caso de ruptura do cabo.

Nota: O interruptor detector de cabos soltos foi concebido para ser instalado no lado esquerdo. Deve ser colocado de preferência no mesmo lado do automatismo. Se necessário também pode ser instalado no outro lado. Remover o anel de retenção que suporta o rolamento e instalar o rolamento no outro lado do interruptor detector de cabos soltos.

1. Posicionar o interruptor detector de cabos soltos conforme indicado. O interruptor detector de cabos soltos deve ficar posicionado o mais perto possível do tambor de enrolamento. **16** **17**

Nota: Não devem existir quaisquer obstáculos no local de instalação que possam evitar o funcionamento correcto do interruptor detector de cabos soltos ou do próprio cabo, se ocorrer um deslizamento/posição suspensa.

2. Certifique-se de que o interruptor detector de cabos soltos está posicionado numa base de madeira.

Nota: Se não for possível fixar o interruptor detector de cabos soltos na madeira com os parafusos fornecidos, o mesmo pode ser montado numa base de gesso (25mm ou inferior). Utilizar as buchas fornecidas e os oito parafusos sextavados. **18**

3. Assinalar os furos para os parafusos e fazer furos de 5mm. (As buchas não devem ser perfuradas previamente)
4. Montar na parede o interruptor detector de cabos soltos com os parafusos fornecidos. Certifique-se de que o rolamento assenta no cabo. **16**
5. Passar o fio fino de cobre para a unidade do motor. Utilizar os grampos de fixação com pregos para fixar o fio em várias posições.
6. Ligar o fio fino de cobre ao terminal rápido verde (não é preciso verificar a polaridade). **19**

Nota: O cabo deve apresentar tensão durante todo o percurso. Certifique-se de que durante o funcionamento normal o cabo não apresenta qualquer deslizamento/posição suspensa no outro lado do portão. Se tal ocorrer, ajustar o cabo.

PASSO DA INSTALAÇÃO 5

Requisitos eléctricos

Para evitar problemas durante a instalação, não ligar ainda nem activar o automatismo.

Para reduzir o risco de choques eléctricos, o automatismo dispõe de uma ficha com ligação à massa. Esta ficha adapta-se apenas às tomadas com ligação à massa. Se a ficha e a tomada não corresponderem, contacte um electricista que irá instalar a tomada correspondente.

Se for necessária uma cablagem fixa, proceda conforme a seguir.

Estabelecer uma cablagem fixa através da abertura de 22mm do painel traseiro da unidade do motor (de acordo com as normas locais):

- Remover o automatismo do eixo, abrir a caixa e colocá-la de parte.
- Remover o terminal de massa verde/amarelo
- Cortar 7,6cm do fio preto e branco antes dos terminais de cabos bifurcados e isolar 1,3cm dos fios.
- Remover o cabo de potência da unidade do motor.
- Instalar uma calha para cabos de 90° ou um adaptador de cabos flexível na abertura de 22mm. Montar novamente o automatismo no eixo.
- Passar o cabo através da calha para cabos, cortar de acordo com o comprimento adequado e isolar o cabo.
- Ligar o cabo à régua de terminais fornecida.
- Proteger o fio com fita isoladora, de forma a não entrar em contacto com as peças móveis.
- Aparafusar novamente a caixa

Para evitar problemas durante a instalação, não ligar ainda nem activar o automatismo.

PASSO DA INSTALAÇÃO 6 20

Instalar o botão de parede sem fios (128LM opcional)

Manter o botão de parede sem fios fora do alcance das crianças e colocá-lo a uma altura de 1,5m, à distância visual do portão.

- Certifique-se de que o automatismo está desligado durante a instalação do botão de parede sem fios, para que este não possa ser activado inadvertidamente.
- Remover a cobertura do 128LM
- Montar o 128LM conforme indicado com os parafusos fornecidos numa tomada de superfície (não incluída).
- Para colocar o 128LM directamente na parede, utilizar a bucha (incl.).
- Encaixar novamente a cobertura e colocar o autocolante de aviso junto ao botão de parede. Colar o autocolante relativo ao desbloqueio de emergência junto ao automatismo.

COLOCAÇÃO DA BOTONEIRA 21

Instale a botoneira a uma altura de 1,5 m do chão, de maneira ser visível a partir do portão da garagem, fora da zona do portão e das respectivas calhas, assim como fora do alcance de crianças. Uma utilização inadequada do automatismo do portão pode causar graves danos pessoais durante a abertura e o fechamento do portão da garagem. A utilização da botoneira ou do telecomando por rádio tem de estar vedada às crianças. Para bem da segurança, coloque a placa de aviso de forma permanente ao lado da botoneira.

No parte de trás da botoneira (2) encontram-se dois terminais (1). Descarne cerca de 6mm do isolamento do fio da campainha (4). Afaste suficientemente os fios uns dos outros, de forma a ser possível ligar o fio branco e vermelho ao terminal RED (RED) (1) e o fio branco ao terminal WHT (2).

Monte a botoneira com os parafusos para chapa (3), fornecidos junto, numa parede interior da garagem. No caso de paredes secas, faça orifícios com 4mm de diâmetro e utilize buchas (6). Recomenda-se a montagem ao lado da entrada lateral da garagem fora do alcance de crianças. Instale o fio da campainha ao longo da parede, passando pelo tecto até ao automatismo do portão. Use agrafos isolados (5) para a fixação do cabo. Os terminais de ligação rápida do receptor encontram-se por detrás da cobertura da iluminação do automatismo. Ligue o fio da campainha da seguinte forma: vermelho e branco ao vermelho (1) e branco ao branco (2).

Accionamento do botão

Para abrir ou fechar o portão prima uma vez. Para parar o portão em movimento carregue outra vez.

Botoneira multifunções (78LM acessórios opcional)

Prima o quadrado branco para abrir ou parar o portão. Se premir novamente, o portão pára.

Função de luz: Carregue no botão da luz para ligar ou desligar a luz do automatismo. Se ligar a luz e colocar o automatismo em funcionamento, a luz permanece acesa durante 2,5 minutos. Para apagar a luz mais cedo, prima novamente o botão. O interruptor de luz não tem qualquer influência sobre a iluminação do automatismo, quando este está em funcionamento.

Função fechar: Evita a abertura do portão através de controlos remotos portáteis. No entanto, o portão pode ser aberto através da botoneira, do interruptor de chave e do fecho codificado.

- *Activar:* Mantenha premido o botão de fechar durante 2 segundos. A luz do botão pisca enquanto a função fechar estiver activa.
- *Desactivar:* Volte a manter premido o botão de fechar durante 2 segundos. A luz do botão deixa de piscar. A função fechar é activada premindo o botão "LEARN" no painel de comando.

LUZ INTERMITENTE E CONTACTO DA PORTA DE ENFIAR 21b

Ligação da luz intermitente (acessório opcional FLA230)

A luz deve ser colocada num sítio alto e bem visível, no exterior da garagem. A cablagem deve ser feita como indicado na imagem. A alimentação de corrente é feita em separado (consultar o manual FLA230).

Ligação do interruptor porta-no-portão (porta de enfiar) (acessório opcional 16200LM)

Evita o arranque do accionamento quando a porta estiver aberta. A cablagem deve ser feita como indicado na imagem. É necessário mais material (p. ex. cabo espiral).

PASSO DE INSTALAÇÃO 7 22

Montagem da bateria CM475 „Ever Charge“ (não incluída)

Se a bateria CM475 for uma parte da sua instalação, deve ser agora montada.

- A bateria pode ser montada no tecto ou numa parede, mas dentro de 1m de distância em relação ao automatismo.
- Posicione a bateria como deseja num componente portante (barra de tecto ou poste de parede)
- Fixe a bateria com auxílio dos orifícios de montagem que se encontram em cada lado da bateria.
- Proteja a bateria com os parafusos fornecidos juntamente
- Insira o cabo da bateria na ficha na extremidade inferior do automatismo.
- Siga todas as instruções anexas à CM475 para um funcionamento e teste correcto da bateria.

PASSO DE INSTALAÇÃO 8 23

Montagem do "Protector System™" (opcional)

A força medida no ângulo de fechamento da porta não pode exceder os 400N (40kg). No caso de a força de fecho ser superior a 400N, deve-se instalar o "Protector System".

Depois de montar e ajustar o automatismo do portão da garagem, pode proceder-se à montagem do **Protector System™**, como acessório, para aumentar a segurança. O sistema está disponível como acessório. As instruções de montagem mais detalhadas estão incluídas no fornecimento.

O Protector System™ providencia uma segurança adicional, para, p. ex., evitar que crianças pequenas sejam apanhadas pelo portão da garagem em movimento.

O Protector System™ funciona com um feixe de infravermelhos. Se este for interrompido por um obstáculo, força um portão em movimento de fecho a abrir-se e evita que um portão aberto se feche; *o sistema é RECOMENDÁVEL especialmente para proprietários de garagem com crianças pequenas.*

PASSO DA REGULAÇÃO 1

24 25 26 27 28

Programação das posições finais

As posições finais regulam os pontos nos quais o portão pára durante o movimento para cima ou para baixo. Proceder de acordo com os passos em baixo para regular as posições finais.

Para programar as posições finais:

Regular a posição do portão através da tecla preta ou cor de laranja. Preta para o portão deslocar-se para cima (PARA CIMA) e cor de laranja para o portão deslocar-se para baixo (PARA BAIXO).

1. **Regulação da posição PARA CIMA:** Premir e manter premida a tecla preta até o LED amarelo começar a piscar lentamente. Soltar em seguida.
2. Premir e manter premida a tecla preta até o portão alcançar a posição PARA CIMA (aberto) pretendida (fig.2)

OBSERVAÇÃO: Verificar se o portão abre o suficiente para o seu veículo.

3. Premir o transmissor manual ou o botão de parede (fig.3). Isto permite ajustar a posição final PARA CIMA (aberto) e activar a operação de fecho.

OBSERVAÇÃO: Se o motor se mover excessivamente, isto causa um desgaste antecipado. Consultar Correcção do erro

4. Logo que o portão começar a fechar, premir brevemente a tecla preta ou cor de laranja. Isto fará com que o portão fique imobilizado
5. **Regulação da posição PARA BAIXO:** Premir e manter premida a tecla cor de laranja até o portão alcançar a posição PARA BAIXO (fechado) pretendida (fig.4)
6. Após fechar o portão, verificar a pressão correcta no portão (deverá ser possível premir manualmente o portão aprox. 1/16 polegadas para baixo. Se a pressão no portão for excessiva, movimentar o portão para a frente e para trás com a tecla preta e cor de laranja, até alcançar a posição pretendida.
7. Premir o transmissor manual ou o botão de parede (fig.3). Isto permite ajustar a posição final PARA BAIXO (fechado) e o portão deverá regressar novamente para a posição de aberto.

- Se o automatismo não parar exactamente na posição pretendida, repetir o passo 1 até 7 e programar novamente as posições finais.
- Se o automatismo parar nas posições PARA CIMA e PARA BAIXO pretendidas, executar o passo de regulação 2. Regulação da potência

⚠ ADVERTÊNCIA

- Nunca configurar a potência ou as posições finais, se o portão encravar ou ficar bloqueado. Reparar primeiro o portão.
- A regulação incorrecta das posições finais do portão influencia o funcionamento correcto ou o sistema de recuo de segurança.
- Após CADA regulação verificar o sistema de recuo de segurança. O portão DEVE recuar quando em contacto com um objecto alto de 50mm (ou uma viga de madeira na horizontal).

CUIDADO

Para evitar danos possíveis nos veículos, certifique-se de que o portão aberto completamente permite uma altura de entrada suficiente.

PASSO DA REGULAÇÃO 2 29

Regulação da potência

A tecla de regulação da potência está localizada na placa de cobertura posterior. A regulação da potência permite calcular a potência necessária para a abertura e fecho do portão.

1. Localizar a tecla cor de laranja no automatismo.
2. Premir 2x a tecla cor de laranja para activar o modo de regulação da potência. O LED pisca rapidamente.
3. Premir o transmissor manual ou o botão de parede. O portão desloca-se para a posição PARA BAIXO. Se premir novamente o transmissor manual ou o botão de parede, o portão desloca-se para a posição PARA CIMA. Premir uma terceira vez o transmissor manual ou o botão de parede, para deslocar o portão para a posição PARA BAIXO. O LED deixa de piscar se a potência estiver configurada.

O automatismo configurou a potência, que é necessária para abrir e fechar o portão.

O portão deve efectuar um ciclo completo, PARA CIMA e PARA BAIXO, para que a potência fique regulada correctamente. Se o automatismo não conseguir abrir ou fechar completamente o portão, verificar o mesmo para se certificar que está equilibrado e que não encrava nem fica bloqueado. Consultar pagina 3 *Preparação do portão.*

PASSO DA REGULAÇÃO 3

Ensaio do interruptor detector de cabos soltos

Se o interruptor detector de cabos soltos foi activado, o automatismo clica 9x.

PASSO DA REGULAÇÃO 4 30

Ensaio da fechadura electrónica

- se o portão estiver fechado completamente, o ferrolho da fechadura avançou nas guias.
- Deslocar o portão no sentido PARA CIMA. A fechadura electrónica deve recuar antes o portão começar a movimentar-se.
- Deslocar o portão no sentido PARA BAIXO. Após o portão estar fechado completamente, a fechadura electrónica é activada automaticamente para bloquear o portão.

Observação: Se a fechadura electrónica não funcionar, pode ser desbloqueado manualmente, e o desbloqueio de emergência é activado.

PASSO DA REGULAÇÃO 5 31

Ensaio do sistema de recuo de segurança

Ensaio

- Com o portão aberto completamente, colocar uma placa de 50mm de altura (ou uma viga de madeira na horizontal) no centro do piso sob o portão.
- Deslocar o portão no sentido PARA BAIXO. O portão deve recuar quando entra em contacto com o obstáculo. Se o ensaio do recuo de segurança for concluído correctamente, avançar para o passo da regulação 4.

Regulação

- Se o portão parar ao entrar em contacto com o obstáculo, então o portão não se desloca o suficientemente para baixo. Repetir completamente o passo da regulação 1 e 2 – programação das posições finais e da potência
- Repetir e ensaiar.
- Se o portão recuar perante o obstáculo de 50mm (ou uma viga de madeira na horizontal), remover o obstáculo e permitir que o automatismo efectue durante 3-4 vezes um ciclo completo, para ensaiar a regulação.
- Se o automatismo falhar a repetição do ensaio de recuo de segurança, contactar um técnico de portões.

Ensaio de segurança importante:

Ensaiar o sistema de recuo de segurança após:

- cada regulação das posições finais ou da potência
- cada reparação ou regulação do portão (incl. molas e peças pequenas)
- cada reparação ou alteração do piso
- cada reparação ou regulação do automatismo

FUNCIONAMENTO

DESBLOQUEIO DE EMERGÊNCIA

⚠ ADVERTÊNCIA ⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar lesões graves ou consequências fatais:

- Se possível apenas accionar o desbloqueio de emergência quando o portão estiver fechado.
- As molas fracas ou danificadas assim como um portão não equilibrado, podem fazer com que o portão desça de uma forma repentina e inesperada.
- NUNCA accionar o desbloqueio de emergência se existirem pessoas ou obstáculos na zona do portão.

PASSO DA REGULAÇÃO 6 [32]

Accionar o portão manualmente

Desbloquear a fechadura do portão antes de avançar. Se possível o portão deve estar fechado completamente. Pressionar o desbloqueio de emer-gência para baixo até ouvir um som tipo clique no automatismo e levantar manualmente o portão. Para fechar novamente o portão no automatismo, pressionar uma segunda vez o desbloqueio de emergência para baixo até ouvir um som tipo clique no automatismo. O portão bloqueará novamente na próxima deslocação PARA CIMA ou PARA BAIXO.

Ensaio do desbloqueio de emergência:

- Certifique-se de que o portão está fechado.
- Pressionar o desbloqueio de emergência. Deve ser possível abrir manualmente o portão.
- Deslocar novamente o portão para a posição PARA BAIXO.
- Pressionar uma segunda vez o desbloqueio de emergência.
- Fechar novamente o portão no automatismo.

UTILIZAÇÃO DO AUTOMATISMO DO PORTÃO [33] [34]

O automatismo e o transmissor manual estão pré-configurados com um código correspondente, que é alterado com cada utilização, acedendo a mais de 100 mil novos códigos aleatórios.
O automatismo funciona com até 64 transmissores manuais e uma fechadura de código sem fios. Quando adquirir um transmissor manual novo e pretender desactivar o anterior, siga as instruções da secção "Programação".
O automatismo pode ser colocado em funcionamento conforme a seguir:

- com o transmissor manual: manter premida a tecla superior central até o automatismo entrar em funcionamento.
- Com o botão de parede sem fios 128LM: premir e manter premido o botão grande circular até o automatismo entrar em funcionamento.
- Com a fechadura de código sem fios (consultar os acessórios): se for fornecida com o automatismo, deve ser programada antes da sua utilização.

Quando o automatismo está activado (com o sensor fotoeléctrico instalado e posicionado correctamente)

1. Se o portão estiver aberto, será fechado. Se o portão estiver fechado, será aberto.
2. Se o portão estiver a fechar, o mesmo irá parar.
3. Se o portão estiver a abrir, o mesmo irá parar.
4. Se o portão estiver parcialmente aberto, será fechado.
5. Se o portão bloquear durante a operação de fecho, a sua deslocação será invertida.

Se um obstáculo bloquear o foco do sensor fotoeléctrico, o automatismo irá clicar durante 5 segundos.

6. Se o portão bloquear durante a abertura, o mesmo irá parar antes de concluir o percurso.
7. Se o portão estiver aberto completamente, o mesmo não irá fechar se o sensor fotoeléctrico estiver bloqueado.

O sensor fotoeléctrico não tem qualquer influência sobre o processo de abertura.Se o sensor fotoeléctrico não estiver instalado ou for posicionado incorrectamente, o portão não fechará com o transmissor manual. No entanto, é possível fechar o portão com o botão de parede, um interruptor de chave externo ou com a fechadura de código sem fios, se estes forem activados durante o processo de fecho. Se estes forem accionados demasiado cedo, o portão irá recuar.

FECHO AUTOMÁTICO

Indicação: para o fecho automático, é necessária a instalação do Protector System (célula fotoeléctrica).
Se instalar o Protector System apenas para a activação da função de Fecho Automático (pela primeira vez), instale-o perto do portão e aguarde 5 minutos.
Torna-se, então, necessária uma consola mural multifunções (78LM) para activar ou desactivar a função de Fecho Automático.

Activar: prima a tecla de bloqueio na consola mural multifunções e mantenha-a premida. Logo que o fecho eléctrico se active duas vezes, solte a tecla. Simultaneamente, observe o LED ao centro da tecla grande da consola mural multifunções.
Pisca 1x = após 10 segundos, o portão fecha-se automaticamente
Pisca 2x = após 45 segundos, o portão fecha-se automaticamente
Pisca 3x = após 2 minutos....
Pisca 4x = após 3 minutos....
Pisca 5x = o Fecho Automático está desactivado

Repita o processo até o LED indicar o tempo que pretende.
De fábrica, o Fecho Automático está desactivado.

CONSERVAÇÃO DO SEU AUTOMATISMO DE PORTÃO

Plano de conservação:

1x por mês

- accione o portão manualmente. Se ele não estiver equilibrado ou prender, contacte um técnico de portões.
- Certifique-se de que o portão abre e fecha totalmente. Ajuste as posições de fim de curso e/ou a força, se necessário. (consultar os passos de instalação 1 e 2)
- Repita o teste de inversão de segurança. Efectue os ajustes necessários (consultar o passo de instalação 5).

1x por ano

- Lubrifique os rolamentos do portão, dispositivos de retenção e as dobradiças. O automatismo não precisa de lubrificação. Não lubrifique as calhas.

TABELA DE DIAGNÓSTICO 35

O seu automatismo de portão está equipado com um programa de autodiagnóstico. O LED na tecla de memorização/diagnóstico acende-se algumas vezes e pára para indicar que foi encontrada uma causa possível. Para o efeito, consulte a seguinte tabela de diagnóstico:

Piscar 1x

Cabo da célula fotoeléctrica de segurança descoberto (danificado ou ligação separada)

Ou

Piscar 2x

Curto-circuito na célula fotoeléctrica de segurança ou cabo preto e branco trocado

Sintoma: um ou ambos os LEDs da célula fotoeléctrica não se acendem constantemente.

- verifique se existe um curto-circuito nos cabos (abraçadeira com prego por cabo), corrija a polaridade dos cabos (cabo preto/branco trocado), cabos defeituosos ou quebrados; substitua-os ou volte a ligá-los, conforme a causa.
- remova todos os cabos da parte traseira do motor
- remova os sensores dos dispositivos de retenção e encurte o cabo em 30 - 60 mm atrás de cada sensor.
- Ligue novamente o sensor de saída ao motor, utilizando o cabo encurtado. Quando o LED do sensor de saída se acender constantemente, ligue o sensor de recepção.
- oriente os sensores ; quando os LEDs se acenderem, substitua os cabos dos sensores. Se os LEDs não acenderem, substitua a célula fotoeléctrica.

Piscar 3x

Curto-circuito no botão de parede ou cabo

Sintoma: o LED do botão de parede não acende

- verifique se existe um curto-circuito no botão de parede ou respectivo cabo; se necessário, substitua.
- Retire os cabos do botão de parede. Segure os cabos juntos. Se o automatismo começar a funcionar, substitua o botão de parede.
- Se o automatismo não começar a funcionar, separe do motor os cabos do botão de parede. Com auxílio de uma ponte, efectue o curto-circuito temporário do cabo vermelho e branco. Se o automatismo começar a funcionar, substitua o cabo do botão de parede.

Piscar 4x

Célula fotoeléctrica incorrectamente orientada (LED com luz fraca ou a piscar)

Sintoma: o LED de saída acende constantemente; o LED de recepção tem luz fraca ou pisca

- oriente novamente o sensor de recepção, limpe a respectiva lente e fixe o ângulo.
- assegure-se de que a calha do portão está bem fixa à parede e não se move.

Piscar 5x

Possível falha do sensor de rotação

Sintoma: sensor de rotação = percurso demasiado curto 150-200 mm

- desligue o automatismo da rede para efectuar uma reposição. Tente operar novamente o automatismo; verifique de novo o código de diagnóstico.
- caso ainda pisque 5x e o automatismo se desloque 150-200 mm, é possível que o APE (Absolute Positioning Encoder) tenha de ser substituído; para indicações pormenorizadas, consulte o seu agente comercial Chamberlain.

Piscar 9x

O interruptor afrouxamento de cabos activa-se

Sintoma: o portão inverte o movimento durante o processo de fecho

- verifique se existe um obstáculo a bloquear o portão e remova-o.
- verifique se o interruptor afrouxamento de cabos está correctamente conectado ao automatismo.
- substitua o interruptor afrouxamento de cabos.

PROGRAMAÇÃO 36 37

O seu automatismo está ajustado de fábrica de forma a poder ser operado com o seu comando à distância manual.
Abaixo, encontra indicações sobre o modo de operar o seu automatismo com comandos à distância manuais adicionais.

Adicionar ou programar comandos à distância manuais

Com a tecla de memorização

1. Aceder ao modo de programação do comando manual universal: premir simultaneamente a tecla esquerda e a direita do comando manual universal até o seu LED ficar ligado durante aprox. 30 segundos (= intervalo de tempo para programação).
2. Prima e solte a tecla de memorização cor de laranja no automatismo. O LED de memorização acende-se constantemente durante 30 segundos.
3. Durante estes 30 segundos, selecionar uma tecla do comando manual universal e premir várias vezes, até o LED de memorização reagir.
4. Solte a tecla do comando à distância manual quando o LED de memorização piscar 2x.
5. Premir uma outra tecla do comando manual universal para sair do modo de programação (o seu LED apaga-se).

Eliminar todos os códigos do telecomando por rádio

Para desactivar os códigos indesejados, têm de ser apagados primeiro todos os códigos: Mantenha premido o botão de programação cor-de-laranja no automatismo até que a indicação de programação iluminada se apague (aprox. 6- 9 segundos). Desta forma, são eliminados todos os códigos anteriormente programados. Agora tem de programar novamente cada telecomando por rádio desejado e cada sistema de acesso sem chave.

A pilha do comando à distância manual

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar eventuais lesões graves ou a morte:

- NUNCA deixe crianças pequenas perto de pilhas.
- Se se engolir uma pilha, contacte imediatamente um médico.

RESOLUÇÃO DE AVARIAS

1. O automatismo não funciona com o botão de parede, nem com o comando à distância manual.

- O automatismo recebe alimentação de corrente? Ligue uma lâmpada à tomada. Se ela não se acender, verifique a caixa dos fusíveis ou o interruptor de segurança. (Muitas tomadas estão protegidas por um interruptor.)
- Desactivou todos os fechos do portão? Consulte novamente as instruções de montagem.
- Acumulou-se gelo ou neve por baixo do portão? O portão pode estar colado ao chão por congelamento. Remova qualquer obstáculo.
- As molas do portão podem estar danificadas. Neste caso, têm de ser substituídas.

2. O automatismo funciona com o comando à distância manual, mas não com o botão de parede via rádio.

- verifique se o LED no botão de parede se acende quando se prime uma tecla.

Se o LED tiver uma luz fraca ou nem sequer se acender, substitua as pilhas. (Retire a cobertura e introduza as pilhas correctas.)

- Quando o LED se acende claramente, verifique se o botão de parede foi memorizado.

3. O portão funciona com o botão de parede, mas não com o comando à distância manual.

- O botão de premir do botão de parede acende-se? Em caso afirmativo, o modo de bloqueio está activo. Desactive-o, premindo a tecla durante 2 segundos.
- Programe o automatismo, para que corresponda ao código do comando à distância manual (consultar as instruções para bloco de ligação do motor). Repita o procedimento com todos os comandos à distância manuais.

4.O comando à distância manual tem apenas um pequeno alcance.

- Altere a posição do comando à distância manual na sua viatura.
- Verifique se a antena na parte traseira do automatismo está totalmente extraída para baixo.
- Muitas instalações possuem um curto alcance, isolamento revestido a película ou revestimento metálico.

5. O portão abre e fecha espontaneamente.

- verifique se todos os botões do comando à distância manual estão desactivados.
- Retire o fio da campainha dos bornes do automatismo e accione apenas o comando à distância manual. Se for possível resolver assim o problema, o botão de parede está avariado (substituir) ou o cabo entre o botão de parede e o automatismo tem um curto-circuito temporário.
- Apagar a memória e reprogramar todos os comandos à distância manuais.

6. O portão não abre totalmente.

- Verifique o fecho eléctrico do portão.
- O portão é bloqueado por um obstáculo? Este encontra-se fora de equilíbrio ou as molas estão danificadas?

Remova o obstáculo e repare o portão.

7. O portão abre, mas não fecha.

- Verifique o interruptor afrouxamento de cabos (consultar o passo de montagem 4).
- Se o automatismo clicar, verifique a célula fotoeléctrica.
- Se o automatismo não clicar e for uma instalação nova, consultar o passo de ajuste 2.

Para uma instalação já existente, ver abaixo.

Repita o teste de inversão de segurança depois de efectuar o ajuste.

8. O portão inverte o movimento sem razão aparente e o LED de automatismo não pisca.

- Verifique o interruptor afrouxamento de cabos (consultar o passo de montagem 4).
- O portão é bloqueado por um obstáculo? Accione o desbloqueio de emergência e mova portão manualmente. Se ele não estiver equilibrado ou prender, contacte um técnico de portões.
- Remova gelo ou neve do chão, no ponto onde o portão fecha.
- Verifique o passo de instalação 2. Repita o teste de inversão de segurança após os ajustes.

9. O portão inverte o movimento sem razão aparente e o LED de automatismo pisca durante 5 segundos após a inversão.

- Verifique a célula fotoeléctrica. Remova quaisquer obstáculos ou reoriente o sensor de recepção.

10. O automatismo bloqueia ao accionar o portão.

- O portão poderia encontrar-se em desequilíbrio ou as molas estar danificadas. Feche o portão e accione o desbloqueio de emergência. Abra e feche o portão manualmente. O portão correctamente equilibrado é mantido em qualquer posição apenas pelas molas. Se não for este o caso, desbloqueie o portão e chame um técnico de portões.

11. O automatismo faz um breve ruído, mas não funciona.

- As molas do portão podem estar danificadas (ver acima).
- Se o problema surgir ao comandar o automatismo pela primeira vez, o portão poderia estar ainda bloqueado. Desbloqueie o fecho eléctrico do portão.

12. O automatismo não funciona devido a falha de corrente.

- abra manualmente o fecho eléctrico do portão
- Utilize o desbloqueio de emergência para desbloquear o portão. O portão pode ser aberto e fechado manualmente. Quando voltar a existir corrente, puxe o desbloqueio de emergência uma segunda vez.
- se estiver conectada uma bateria EverCharge, o automatismo deverá funcionar até 20 vezes sem corrente.

13. O portão perde posições de fim de curso

- Flange de desmontagem insuficientemente apertada. Aperte-a bem (consultar os passos de montagem 1 e 2) e reajuste as posições de fim de curso (consultar o passo de ajuste 1)

14. O automatismo move-se quando o portão é accionado

- é normal um pequeno movimento neste produto. No entanto, se ele for demasiado notório, a flange de desmontagem gasta-se prematuramente
- verifique se o eixo não se move demasiadamente para a direita/esquerda
- verifique se o eixo não se move demasiado visivelmente para cima e para baixo enquanto roda
- verifique se o automatismo é colocado em ângulo recto em relação a veio. Caso contrário, altere a posição do apoio de montagem

15. O fecho eléctrico faz ruídos durante o automatismo

- Contacte o seu agente comercial Chamberlain LiftMaster para lhe fornecer um fecho eléctrico de substituição

PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

www.liftmaster.eu

ACESSÓRIOS 38

(1) Modelo TX4UNI	Comando manual de 4 canais
(2) Modelo 128LM	Botao de controlo remoto bicanal
(3) Modelo 9747E	Fechadura codificada sem fio
(4) Modelo 78LM	Botoneira multifunções
(5) Modelo 770EV	Protector System™
(6) Modelo FLA1-LED	Luz intermitente
(7) Modelo 16200LM	Porta de enfiar

PEÇAS 39

DIMENSÕES 40

DADOS TÉCNICOS

Tensão de entrada	230-240 VAC, 50Hz
Força de tracção nom.	10Nm
Força de tracção max.	40Nm
Potência	145W
Potência em standby	5W
Tipo de motor	Moto-redutor DC com lubrificação permanente.
Nível sonoro	57dB
Velocidade	24rpm (↓), 36rpm (↑)
Segurança	
Segurança pessoal	Pressão de botão e paragem automática durante o movimento descendente. Pressão de botão e paragem automática durante o movimento ascendente.
Electrónico	Programação automática da força
Eléctrico	Protecção contra sobrecarga do transformador e cablagem de baixa tensão para a botoneira.
Ajuste dos interruptores de fim-de-curso	electrónico, semi-automático e integralmente
Circuito de arranque	Circuito de baixa tensão para a botoneira.
Saídas	Interruptor porta-no-portão (porta de enfiar, luz intermitente, barreira fotoeléctrica, botão (interruptor com chave, consola), interruptor do cabo, Fecho electrónico
Bateria	24V Ligação de um kit de bateria
Dimensões	(ver a figura)
Altura máx. do portão:	4,2m
Largura máx. do portão:	5,5m
Superfície máx. do portão:	16m²
Diâmetro máx. do tambor do cabo:	80 - 178mm Não adequado para tambores de enrolamento cónicos
Diâmetro do veio (portão):	1 polegada
Espaço necessário de lado:	mín. 203 mm
Espaço necessário na vertical:	mín. 76 mm
Espaço necessário na horizontal:	mín. 64 mm
Cabo de ligação:	1 m
Peso suspenso	11kg
Registos de memória	64x
Frequência operacional	433,92 MHz

NOTA: A Chamberlain recomenda expressamente a montagem de uma barreira fotoeléctrica "The Protector System" em todos os automatismos de portões de garagem!

CONDIÇÕES DE GARANTIA DO OPERADOR AUTOMÁTICO DE PORTA DE GARAGEM

A Chamberlain GmbH garante ao primeiro comprador final deste produto que o mesmo é isento de quaisquer defeitos de material e/ou de fabricação durante um período de 24 meses completos (2 anos), a partir da data de compra. Após a recepção do produto, o primeiro comprador final obriga-se a inspeccionar o produto com vista à verificação da existência de quaisquer defeitos visíveis.

Condições: A presente garantia constituirá o único meio legalmente disponível para o comprador quanto a quaisquer danos resultantes ou relacionados com um componente defeituoso e/ou com o produto. A presente garantia é estritamente limitada à reparação ou substituição dos componentes deste produto que se tenham verificado defeituosos.

A garantia não cobre quaisquer defeitos não provenientes de fabricação defeituosa, os que tenham sido provocados por uso indevido (incluindo a utilização sem o total respeito pelas instruções de instalação, operação e manutenção fornecidas pela Chamberlain; a falta de manutenção, ajustamentos e regulações adequados; ou quaisquer adaptações ou alterações introduzidas no equipamento), assim como os custos e despesas da mão-de-obra utilizada na desmontagem e instalação no local de operação original de aparelhos reparados ou substituídos, ou ainda as baterias de substituição.

Qualquer produto sob garantia que tenha sido considerado como defeituoso em materiais e/ou em fabricação será reparado ou substituído (conforme critério exclusivo da Chamberlain) sem quaisquer encargos para o proprietário do produto relacionados com a reparação e/ou substituição de peças e/ou produto. As peças defeituosas serão reparadas ou substituídas com peças novas ou reconstruídas de fábrica, conforme critério exclusivo da Chamberlain.

Se, durante o período de garantia, o produto aparentar a presença de qualquer defeito, contactar o estabelecimento onde a compra tiver sido efectuada.

Nos termos desta Garantia, não são afectados quaisquer direitos legais do Comprador decorrentes da legislação Portuguesa em vigor, nem os direitos do Comprador em relação ao Vendedor retalhista emergentes do contrato de compra e venda estabelecido entre ambos. Na ausência de legislação Portuguesa ou Comunitária (União Europeia), a presente Garantia constituirá a totalidade dos direitos do Comprador, não assumindo a Chamberlain, quaisquer sociedades com ela afiliada, ou os seus Distribuidores, quaisquer responsabilidades por danos ou perdas fortuitos ou reais decorrentes de qualquer garantia expressa ou implícita relacionada com esta produto.

Nenhum representante, distribuidor, ou qualquer outra pessoa é autorizado a assumir em nome da Chamberlain qualquer outras responsabilidades e obrigações, para além das aqui expressas, relacionadas com a venda deste produto.

Declaração de conformidade

O sistema de abertura do portão de garagem automático mencionado corresponde às partes aplicáveis das normas EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) segundo as disposições e todos os complementos das directivas europeias 2004/108/CEE, 2006/95/CEE, 2006/42/ CEE e 1999/5/CE.;

Modelo:.....LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Fabricante Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
D-66793 Saarwellingen

Todos os dados de arquivo técnicos para o accionamento e os respectivos acessórios são guardados pela Chamberlain GmbH e serão disponibilizados a pedido das autoridades, se necessário.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

Barbara P. Kelkhoff

CE

VARNING

LÄS FÖRST IGENOM FÖLJANDE SÄKERHETSANVISNINGAR !

Om följande säkerhetsanvisningar inte beaktas finns det risk för allvarliga personskador eller materiella skador.

- **Läs dessa anvisningar noggrant.**
- **Denna garageportöppnare har givetvis konstruerats och testats för att erbjuda säker funktion. Detta kan dock endast garanteras om den installeras och manövreras helt i överensstämmelse med anvisningarna i denna handbok.**

Denna symbol med betydelsen "VARNING" står för anvisningar som ska förhindra att personer eller egendom skadas. Läs dessa anvisningar noggrant.

Se till att garageporten är balanserad. Kärvande eller tröga portar får inte öppnas eller stängas med garageportöppnaren, utan måste repareras. Garageportar, portfjädrar, kablar, brickor, hållare och skenor står då under extremt hög belastning och kan åstadkomma svåra personskador. ***Försök inte lossa, förflytta eller justera porten***, utan kontakta din garageportservice.

Bär inga smycken, armbandsur eller vida kläder när du installerar eller reparerar garageportöppnare.

För att undvika allvarliga personskador som kan orsakas pga. trassel med linorna, ***ta bort alla anslutna linor och kedjor innan garageportöppnare installeras.***

Installation och kabelföring måste stämma överens med lokala byggnads- och elbestämmelser.

Lättviktportar (t ex av glasfiber, aluminium eller stål) måste förstärkas så att porten inte skadas (se sid. 3.) Kontakta tillverkaren av porten.

Det är mycket viktigt att backautomatsystemet testas. Garageporten ***måste*** reversera om den kommer i kontakt med ett 50mm högt hinder som ligger på golvet. Om garageportöppnaren inte är korrekt inställd finns det risk för allvarliga personskador när garageporten stängs. ***Upprepa testet en gång i månaden och utför ev. nödvändiga justeringar.***

Denna enhet får inte installeras i fuktiga eller våta utrymmen.

Under drift får porten inte skjuta ut över allmänna genomfartsvägar.

Om en persondörr är integrerad i porten, får motorn ej starta eller fortsätta att gå om porten ej är ordentligt stängd.

Barn ska tillses för att säkerställa att de inte leker med anläggningen.

Om kraften som verkar på den stängande portens kant överstiger 400N (40kg) måste fotocellen The Protector System™ installeras. Vid överbelastningar finns det risk för att backautomatsystemet inte fungerar eller att garageporten skadas.

Fäst varningsdekalen varaktigt bredvid väggpanelen.

Koppla bort eller demontera samtliga garageportlås innan du monterar garageportöppnaren för att undvika att garageporten skadas.

Montera en belyst väggpanel (eller en annan belyst brytare) på ett ställe varifrån garageporten är synlig på minst 1,5 m höjd och utom räckhåll för barn. ***Låt aldrig barn manövrera dessa tryckknappar eller fjärrkontrollen,*** eftersom det finns risk för allvarliga personskador om garageportöppnaren används felaktigt och porten plötsligt stängs.

Aktivera garageportöppnaren endast om porten är fullt synlig, fri från ev. hinder och öppnaren har justerats in korrekt. Medan garageporten öppnas eller stängs får inga personer beträda eller lämna garaget. Låt inte barn leka i närheten av garageporten medan garageportöppnaren kör.

Använd nöduppreglingen **endast** för att ta dragvagnen ur funktion och om möjligt endast när porten är stängd. ***Använd inte det röda handtaget för att öppna eller stänga porten.***

Koppla ifrån strömförsörjningen till gargeportöppnaren innan du gör några som helst reparationer eller börjar demontera skyddskåpor.
Denna produkt är utrustad med en speciell nätkabel. Om kabeln skadas måste den ersättas med en kabel av samma typ. En sådan nätkabel kan du köpa hos din återförsäljare som säkert gärna står till tjänst och ansluter den åt dig.

Denna anläggning får inte handhas av personer (innefattande barn), som inte kroppsligen eller själsligen är kapabla, eller de vars erfarenhet av handhavande av anläggningen har brister, så länge de inte är under uppsikt av någon annan som ansvarar för deras säkerhet vid handhavandet av anläggningen.

INLEDNING

Säkerhetssymboler och signalord

Denna portdrivenhet har tagits fram och testats för att uppfylla högsta säkerhetskrav. Det gör den endast om den installeras, används, underhålls och testas I ENLIGHET MED BETSTÄMMELSERNA I DENNA BRUKSANVISNING.

⚠ VARNING

MEKANISK

⚠ VARNING

ELEKTRISK

FÖRSIKTIGHET

När dessa säkerhetssymboler och signalord dyker upp i bruksanvisningen upplyser de om att det finns risk för allvarliga skador och dödsfall om anvisningarna inte följs.

Farorna uppstår p.g.a. mekaniska förutsättningar eller elstötar. Läs igenom dessa varningar noggrant.

När detta signalord står i bruksanvisningen betyder det att skador kan uppstå på porten och drivenheten om säkerhetsanvisningarna inte följs. Läs även igenom dessa anvisningar noggrant.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Inledning
Säkerhetssymboler och signalord
Projektering
Förbereda porten
Verktyg
Kartongens innehåll
Installationstillbehör

Hopmontering
Fästa kopplingsflänsen
Fästa motorlagret på motorenheten

Inmontering
Säkerhetsanvisningar för inmonteringen
Placera drivenheten
Fästa nödupplåsningen (lina och handtag)
Montera in el-dörrlåset
Fästa slaklinekopplaren (nödvändig)
Elektriska krav
Montera in radioväggknappen
Extra anslutningar
Montera ”Ever Charge”-batteriet (ingår ej i leveransen)
Montera in Protector-systemet (ljusstråleskydd)

Inställning
Programmera ändlägen
Lära in kraft
Testa kabelspännings-/övervakningsutrustningen
Testa el-dörrlåset
Testa säkerhetsreverseringssystemet
Testa Protector-systemet
Öppna porten manuellt

Drift
Säkerhetsanvisningar för drift
Använda garageportens drivenhet
Skötsel av garageportens drivenhet
Använda fjärrkontrollen
Diagnostabell
Byta batteri

Programmera
Lägga till eller programmera en fjärrkontroll på nytt
Radera alla koder ur minnet
Programmera radiokodlås
Felavhjälpning
Reservdelar
Delar för inmonteringen
Delar för hopmonteringen av motorenheten

Tekniska data
Garanti

PROJEKTERING 1 2

Kontrollera att alla nedanstående förutsättningar är uppfyllda inom installationsområdet innan inmonteringen påbörjas. Ytterligare material kan behövas.

Eventuellt måste man gå tillbaka till denna sida under installationen.

P.g.a. särskilda inmonteringssituationer kan material eller smådelar, som inte ingår i leveransen, behövas för vissa monteringssteg.

Denna drivenhet är kompatibel med:

- Portar som har en axel eller fjärdrar och inte är högre än 4,2 m
- 80 mm – 178 mm vecklingstrummor, **ANVÄND INTE** med koniska vecklingstrummor över 152 mm
- Högt lagrade och standardsektionsportar upp till 4,2 m höjd
- Portar upp till 5,5 m bredd
- Portar upp till 16 m²
- Endast 25 mm (1”) axlar
- Kontrollera installationsplatsen. Drivenheten kan monteras in till vänster eller till höger om porten. Välj den sida som uppfyller följande krav:
- Det måste vara minst 63 mm mellan vägg och axel.
- Det måste vara minst 76 mm mellan tak och axelns mittpunkt.
- Det måste vara minst 203 mm mellan sidovägg och axelände.
- Axeln måste kunna åka ut minst 25 – 100 mm efter lagerplattan.
- Ett vägguttag måste finnas tillgängligt inom 1 m omkrets. Om så inte är fallet måste en elinstallatör anlitas.
- P.g.a. byggnadsförutsättningarna kan ytterligare vinklar eller träkonstruktioner behövas för att installera ljusstråleskyddet.
- Ett CM475 ”Ever Charge”-batteri rekommenderas om det inte finns någon dörr till byggnaden eftersom denna drivenhet inte kan låsas upp med en extern upplåsningsmekanism.
- Spalten mellan portens underkant och golvet får inte vara större än 6 mm eftersom ljusstråleskyddet inte kan arbeta korrekt om den är det.
- Använd inte med inverterade vecklingstrummor (se figur 2).
- För installationen behövs insexnycklar i TUM.

Anvisning: Kontrollera axeln noggrant när porten hissas upp och ner. Det är viktigt att den knappt har något spelrum uppåt, nedåt, åt vänster och åt höger. Om detta spel inte åtgärdas leder det till allvarliga konsekvenser för drivenhetens hållbarhet.

FÖRBEREDA PORTEN 3

Före montering:

- Avlägsna lås.
- Avlägsna alla linor som är förbundna med porten.
- **Genomför följande test** för att kontrollera att porten är balanserad och att den inte går trögt eller böjer sig.

1. Hissa upp porten ungefär till hälften, så som visas på bilden. Om den är balanserad så stannar den i detta läge, endast buren av fjädrarna.
2. Höj och sänk porten för att konstatera eventuell tröghet eller böjning.

OM PORTEN BÖJS, ÄR TRÖG ELLER OBALANSERAD SKA MAN TA KONTAKT MED EN PORTSPECIALIST.

3. Kontrollera kabelspänningen på båda sidor om porten. Kabelspänningen ska vara konstant under hela portrörelsen.

NÖDVÄNDIGA VERKTYG 4

För hopmonteringen, installationen och inställningen behövs de avbildade verktygen.

⚠ VARNING

- Denna utrustning får inte användas av barn eller obefogade personer.
- Barn får inte leka med drivenheten eller med dess fjärrkontroll.

KARTONGENS INNEHÅLL 5

Drivenheten är förpackad i en kartong som innehåller motorn och de avbildade delarna.

Observera att tillbehören beror på den inköpta modellen. Kontrollera försiktigt förpackningsmaterialet om något saknas.

MEDLEVERERADE SMÅDELAR 6

Smådelar för installationen

Sexkantskruv 14-10x1-7/8“ (4x)

Skruv 6x1“ (2x)

Sänkskruv 8x1“ (2x)

Gängskärande skruv 10-32 (2x)

Plugg (4x)

Upplåsningshandtag (1x)

Upplåsningslina (1x)

Spikklammer (20x)

Motorlagret (1x)

Bit (1x)

MONTERINGSSTEG 1 7 8

Fästa kopplingsflänsen på motorenheten

För att undvika problem vid installationen ska drivenheten inte slås på förrän det står så i bruksanvisningen.

- Lossa på kopplingsflänsens skruvar.
- Fäst kopplingsflänsen antingen till höger eller till vänster på motorenheten. Se till att kopplingsflänsen sitter helt på motoraxeln tills stoppet har uppnåtts.
- Placera flänsen på så sätt att skruvarna pekar uppåt (tillgängliga när de har satts fast på axeln).
- Dra åt flänsskruvarna jämnt för att säkra flänsen på motorenheten (16 Nm-19 Nm vridmoment). 8

Anvisning: Vid de flesta installationerna ska skruvarna peka uppåt. På så kan man lätt komma åt dem. Skruva inte fast skruvarna förrän det står så i anvisningarna.

MONTERINGSSTEG 2 9

Fästa motorlagret på motorenheten

- Sätt fast motorlagret löst på motorenheten med de medlevererade gängpressande skruvarna. Motorlagrets skårade sida ska vara på samma sida som flänsen sitter på.
- För installationen behövs insexnycklar i TUM.

Anvisning: Skruva inte fast skruvarna förrän det står så i anvisningarna.

På bilden visas vänstermontering.

Alternativt inmonteringsset (480LM ingår ej i leveransen) 9a

Med detta set kan man montera in LM3800A under axeln om denna inte är rund eller om det monteringsställe som vanligen används inte är tillgängligt.

⚠ VARNING

För att förebygga eventuella allvarliga skador eller dödsfall måste flänsen skruvas fast föreskriftsenligt. Porten kan inte reversera eller ändpositionerna kan försvinna om flänsen glider av.

INSTALLATION

VIKTIGA ANVISNINGAR FÖR INSTALLATIONEN

⚠⚠ VARNING

För att förebygga allvarliga skador eller dödsfall:

1. Läs och följ alla installationsanvisningar och varningar.
2. Portdrivenheten får endast monteras på portar som balanserats och smörjts föreskriftsenligt. En obalanserad port kan inte reversera i nödfall och därigenom leda till allvarliga skador eller dödsfall.
3. Alla reparationer på kablar, fjädrar eller andra delar måste genomföras av utbildade portspecialister innan installationen utförs.
4. Avaktivera alla lås och avlägsna alla linor som är förbundna med porten innan portdrivenheten installeras eller tas i drift. På så sätt förebyggs faran att någon/något dras med/lindas in.
5. Nödupplåsningshandtaget får inte fästas högre än 1,8 m.
6. Drivenheten får ALDRIG anslutas till en strömkälla förrän det står så i anvisningarna.
7. Bär inga klockor, ringar eller löst hängande kläder under installation eller underhåll.
   De kan fastna i porten eller i drivenhetsmekanismen.
8. Installera väggbrytaren:
   • inom synhåll från porten
   • utom räckhåll för barn, på 1,5 m höjd
   • utanför portens rörliga delar
9. Klistra fast klistermärket med klämningsvarningarna på väggen bredvid väggbrytaren.
10. Klistra fast klistermärket med upplåsningsanvisningarna/säkerhetsreverseringstestet väl synligt på portens insida.
11. Testa säkerhetsreverseringssystemet direkt efter installationen. Porten MÅSTE omedelbart reversera om den kommer i kontakt med ett 50 mm högt objekt på marken.

INMONTERINGSSTEG 1 [10] [11]

Placera drivenheten

Anvisning: För ytterligare alternativ för upphängning, se sidan Tillbehör.

1. Stäng porten helt.
2. Skjut över drivenheten över axeländen med flänsen. Se till att flänsen inte berör lagerplattan. Kontrollera om monteringsplattan kan fästas på en fast yta, som t.ex. trä, betong eller en bärare. Dra åt flänsens skruvar handfast så drivenheten kan riktas ordentligt. Markera lagerhålen. Om axeln är skadad eller för lång måste man eventuellt korta den.
3. Lossa flänsskruvarna och dra ut drivenheten igen. Förborra 5 mm hål vid de markerade ställena. Borra vid behov igenom stålplattan. [11]
4. Sätt i drivenheten igen genom att dra flänsen över axeln tills lagret är riktat efter förborrningen. Dra åt flänsskruvarna på axeln ordentligt med 16 Nm-19 Nm. Dra åt anslagsskruvarna utan att skada motorenheten.
5. Skruva fast lagret med 14-10x1-7/8”-skruvarna. Skruva fast alla monteringsskruvarna.

Anvisning: Motorenheten måste inte sluta tätt mot väggen.

⚠ VARNING

För att förebygga eventuella allvarliga skador eller dödsfall:
- Betongpluggar MÅSTE användas när lagret monteras i murbruket.
- Låt en portspecialist avhjälpa felet om porten böjs, är trög eller obalanserad. En obalanserad port reverserar eventuellt inte när det är nödvändigt.
- Försök aldrig att lossa på, flytta på eller justera portfjädrar, kablar, linrullar, lager eller andra smådelar. Alla dessa komponenter står under extrem spänning.
- För att förhindra att flänsen nöts i förtid MÅSTE drivenheten monteras i rätt vinkel till stabilisatorn.

INMONTERINGSSTEG 2 [12]

Fästa nödupplåsningen (lina och handtag)

- Trä i linans ände genom det övre hålet i handtaget så att ”Notice” är väl läsligt. Gör en knut ungefär 25 mm från linans ände så att inte handtaget kan glida ut.
- Trä i den andra änden av linan genom öppningen i nödupplåsnings-kabeln.
- Justera linlängden så att handtaget inte är högre upp än 1,8 m över golvet. Gör knut till för att säkra linan på kabeln.

Anvisning: Om linan måste skäras av ska änden smältas igen med en tändare eller tändsticka för att förhindra att den fransar upp sig.

INMONTERINGSSTEG 3 [13] [14] [15]

Inmontering av el-portlåset

Låset förhindrar att en sluten port kan lyftas upp manuellt.

1. Välj en portrulle över vilken låset ska monteras. Beakta avståndet. Om möjligt ska en portrulle på motorsidan väljas. Det är oftast bäst att ta den andra rullen nedifrån.
2. Se till att portskenans yta är ren och håll borrmallen med den undre änden direkt över den högsta punkten på rullen. [13]
3. Borra hålen enligt markeringarna på mallen. [13]
4. Skruva fast el-portlåset på portskenans utsida med de medlevererade skruvarna. [14]
5. Dra ringtråden till motorenheten. Använd spikklamrarna för att säkra tråden på flera ställen.
6. Anslut stickproppen till motorn. [15]

Anvisning: Låset måste installeras inom 3 m omkrets från motorn.

⚠ VARNING

För att förebygga eventuella allvarliga skador eller dödsfall p.g.a. en nedfallande port:

- Använd om möjligt nödupplåsningen endast när porten är stängd.
- Svaga eller skadade fjädrar samt en obalanserad port kan leda till att en öppnad port faller ner oväntat och snabbt.
- Använd ALDRIG nödupplåsningen om personen eller hinder befinner sig inom portområdet.

INMONTERINGSSTEG 4 16 17 18 19

Fästa slaklinekopplaren (nödvändig)

Denna drivenhet levereras som standard med en slaklinekopplare.

Utrustningen övervakar kablarna mot all sorts slirning/slakning och reverserar porten vid förhöjd slirning/slakning. Detta förhindrar att man inte behöver ringa hotlinen.

Slaklinekopplaren MÅSTE vara ansluten och föreskriftsenligt inmonterad innan drivenheten kör nedåt.

Anvisning: strömbrytaren innehåller ett 1KOhm testmotstånd för att kontrollera anslutningen. Om strömbrytaren inte används måste klämman på kontrollerna bryggas för att skapa ett likvärdigt motstånd. OBS: Ett kabelbrott som leder till att porten faller ner kan förorsaka livsfara om inte porten säkrats ytterligare på annat ställe.

Anvisning: Slaklinekopplaren är avsedd för vänstermontering. Den ska helst monteras på samma sida som drivenheten. Men den kan även monteras på andra sidan om det är nödvändigt. Avlägsna låsringen som håller rullen och montera rullen på andra sidan om slaklinekopplaren.

1. Placera slaklinekopplaren som på bilden. Slaklinekopplaren bör placeras så nära vecklingstrumman som möjligt. 16 17

Anvisning: Det får inte finnas några hinder på monteringsstället som förhindrar att slaklinekopplaren eller kabeln arbetar som de ska om en slirning/slakning uppträder.

2. Se till att slaklinekopplaren är placerad över en bärare av trä.

Anvisning: Om slaklinekopplaren inte kan monteras på trä med de medlevererade skruvarna kan den monteras i gips (25 mm eller djupare). Använd de medlevererade pluggarna och de 8 sexkantskruvarna. 18

3. Markera hålen för skruvarna och förborra 5 mm. (Pluggar måste inte förborras.)
4. Montera slaklinekopplaren i väggen med de medlevererade skruvarna. Se till att rullen ligger på kabeln. 16
5. Dra ringtråden till motorenheten. Använd spikklamrarna för att säkra tråden på flera ställen.
6. Förbind ringtråden med den gröna snabbklämman (polaritet behöver inte beaktas). 19

Anvisning: Kabeln måste vara spänd under hela körvägen. Se till att kabeln inte uppvisar någon slirning/slakning på portens andra sida under normal drift. Om den gör det ska kablarna efterjusteras.

INMONTERINGSSTEG 5

Elektriska krav

För att undvika problem vid inmonteringen ska drivenheten inte anslutas eller slås på än.

För att minimera risken för elstötar är drivenheten utrustat med en stickpropp med jorddon. Denna stickpropp passar endast i vägguttag med jorddon. Om stickproppen och vägguttaget inte passar ihop ska en elektriker anlitas för att installera ett passande vägguttag.

Gör på följande sätt om en stationär kabeldragning skulle vara nödvändig:

Gör en stationär kabeldragning genom 22 mm-öppningen i motorenhetens bakre vägg (under iakttagande av de lokala föreskrifterna):

- Avlägsna drivenheten från axeln, öppna huset och lägg det åt sidan.
- Avlägsna den gröna/gula jordningsklämman.
- Skär av den svarta och vita ledaren 7,6 cm framför de gaffelformade kabelskorna och isolera 1,3 cm av dem.
- Avlägsna nätkabeln från motorenheten.
- Installera en 90° kabelkanal eller en flexibel kabeladapter till 22 mm-öppningen. Montera drivenheten på axeln igen.
- Dra kablarna genom kabelkanalen, skär av dem till en tillräcklig längd och isolera dem.
- Anslut kablarna med den medlevererade anslutningsplinten.
- Säkra ledningarna med isoleringsband så att de inte kommer i kontakt med rörliga delar.
- Skruva på huset igen.

För att undvika problem vid inmonteringen ska drivenheten inte anslutas eller slås på än.

INMONTERINGSSTEG 6 20

Installera radioväggknappen (128LM tillval)

Radioväggknappen måste sättas upp utom räckhåll för barn på 1,5 m höjd och inom synhåll från porten.

- Se till att drivenheten är avslagen när radioväggknappen installeras så att den inte aktiveras av misstag.
- Avlägsna skyddet på 128LM.
- Montera 128LM på ett utvändigt vägguttag (ingår ej i leveransen) med de medlevererade skruvarna så som visas på bilden.
- Använd pluggarna (ingår i leveransen) för att montera 128LM direkt på väggen.
- Sätt på skyddet igen och klistra upp varningsskyltarna bredvid äggknappen.

Klistra upp nödupplåsningsskylten bredvid drivenheten.

MONTERA VÄGGPANELEN (OPTION) 21

Installera väggpanelen inom synhåll för garageporten (på minst 1,5 höjd över golvet), ur vägen för porten och dess delar och utom räckhåll för barn.

Om garageportöppnaren missbrukas finns det risk för allvarliga personskador när garageporten stängs eller öppnas. Låt inte barn använd väggpanelen eller fjärrkontrollen.

Fäst varningsdekalen varaktigt bredvid väggpanelen.

Två anslutningar (1) finns på baksidan av väggpanelen (2). Skala av ca 6mm isolering från signalledningen (4). Skilj åt ledningarna tillräckligt för att kunna ansluta den vit-röda ledningen till RED-anslutningen (RED) (1) och den vita ledningen till WHT-anslutningen (2).

Fäst väggpanelen på insidan av garaget med bifogade plåtskruvar (3). Om garaget har innervägg måste du borra 4mm hål och använda plugg (6). Vi rekommenderar att du monterar väggpanelen bredvid garagets sidoingång utom räckhåll för barn.

Dra signalledningen längs med väggen och över innertaket fram till garageportöppnaren. Använd isolerade klamrar (5) för att fästa ledningen. Mottagarens snabbkopplingar finns bakom kåpan till öppnarens belysning. Anslut signalledningen till följande kontakter: vit-röd till röd (1) och vit till vit (1).

Manövrera brytaren

Tryck en gång på knappen för att öppna eller stänga porten. Tryck en gång till för att stoppa en port som befinner sig i rörelse.

Multifunktions-väggpanel (78LM option):

Tryck på den vita kvadraten för att öppna eller stoppa porten. Tryck en gång till för att stoppa porten.

Belysningsfunktion: Tryck på lampknappen för att koppla in resp. ifrån garageport-öppnarens belysning. Om du slår på lampan och därefter tar garageportöppnaren i drift, kommer lampan att vara tänd i 2,5 minut. Om du trycker in knappen på nytt kommer lampan att slockna tidigare. Lampknappen påverkar inte garageportöppnarens belysningen så länge öppnaren är i drift.

Stängningsfunktion: Denna funktion på fjärrkontrollen används för att förhindra att porten öppnas. Porten kan dock öppnas med väggpanelen, nyckelbrytaren och kodlåset.

- *Aktivera:* Håll stängningsknappen intryckt under två sekunder. Lampan i knappen blinkar så länge stängningsfunktionen är aktiv.
- *Avaktivera:* Håll stängningsknappen intryckt under två sekunder. Lampan slutar att blinka. Stängningsfunktionen kopplas ifrån när knappen "LEARN" trycks in på panelen.

BLINKLJUS OCH DÖRRLUCKEKONTAKT 21b

Anslutning av blinkljus (valfritt tillbehör FLA230)

Montera lampan på garageväggen (utvändigt) så högt som möjligt och fullt synligt. Montera kabeln som angivet i illustrationen. Strömaggregatet är separat (se FLA230-manualen).

Anslutning av Dörr-i-port-switchen (dörrlucka)

(valfritt tillbehör: 16200LM)

Detta förhindrar att motorn startar när dörren är öppen. Kabeln monteras som i illustrationen. Ytterligare material krävs (exempelvis spiralkabel).

INMONTERINGSSTEG 7 22

Montera in CM475 ”Ever Charge”-batteriet (ingår ej i leveransen)

Om CM475-batteriet ingår i installationen ska det installeras nu.

- Batteriet kan antingen installeras i taket eller i en vägg, men inom 1 m avstånd till drivenheten.
- Placera batteriet efter eget önskemål på en bärande komponent (takbalk eller väggpelare).
- Fäst batteriet med hjälp av monteringshålen på båda sidor om batteriet.
- Säkra batteriet med de medlevererade skruvarna.
- Sätt i batterikabeln i stickproppen på nedre delen i drivenheten.
- Följ alla anvisningar som bifogats till CM475 för en felfri drift och ett felfritt test av batteriet

INMONTERINGSSTEG 8 23

Montera in "Protector System™" (option)

Kraften som uppstår vid den stängande portkanten får inte överstiga 400N (40kg). Om stängningskraften ställs in på över 400N måste samtidigt "Protector System” installeras.

Om garageportöppnaren har monterats och justerats, kan P**rotector System™** (tillbehör) monteras för bättre säkerhet. Systemet kan levereras som tillbehör. En detaljerad monteringsbeskrivning är bifogad.

Protector System™ ger dig extra säkerhet så att t ex småbarn inte kläms fast under en stängande garageport.

Protector System™ använder sig av infraröd-teknologi. Om infrarödstrålen bryts av ett hinder, tvingar systemet den stängande porten att öppnas. Systemet garanterar även att en öppen port stängs. *Vi rekommenderar verkligen detta system för garageägare som har småbarn.*

INSTÄLLNING, STEG 1

24 25 26 27 28

Programmera ändlägen

Ändlägena reglerar punkterna där porten stannar vid den uppåtgående och nedåtgående rörelsen. Följ stegen nedan för att ställa in ändlägena.

För att programmera ändlägena:

Ställ in portläget med hjälp av den svarta eller orange knappen. Svart knapp för uppåtgående rörelse (UPP) och orange knapp för nedåtgående rörelse (NED).

1. Ställa in UPP-läget: Tryck på och håll inne den svarta knappen tills den gula LED:n börjar blinka långsamt. Släpp knappen.
2. Tryck på och håll inne den svarta knappen tills porten har nått det önskade UPP-läget (öppen).

OBS: Kontrollera om porten är tillräckligt öppen för fordonet.

3. Tryck på fjärrkontrollen eller på väggknappen. På så sätt ställs ändläget UPP (öppen) in och stängningsförloppet aktiveras.

OBS: Om motorn rör sig för mycket leder det till nötning i förtid. Se Felavhjälpning

4. Tryck på den svarta eller orange knappen ett kort tag när porten börjar stängas. Då stannar porten.
5. Ställa in NED-läget: Tryck på och håll inne den orange knappen tills porten har nått det önskade NED-läget (stängd).
6. Kontrollera att porten har korrekt tryck när den har stängts (man ska kunna trycka ner porten för hand ca 1/16 tum). Om trycket är för stort på porten ska den hissas upp och ner med den svarta och den orange knappen för att uppnå önskat läge.
7. Tryck på fjärrkontrollen eller väggknappen. På så sätt ställs ändläget NED (stängd) in och porten bör åka tillbaka till det öppna läget igen.

- Om inte drivenheten stannar exakt där man önskar ska stegen 1 till 7 upprepas och ändlägena programmeras på nytt.
- Fortsätt med inställningssteg 2 när drivenheten stannar i båda önskade lägena UPP och NED: Ställa in kraften.

⚠ VARNING

- Lär aldrig in krafter och ändpunkter när porten är fastklämd. Reparera först porten.
- En felaktig inställning av portändlägena påverkar driften eller säkerhetsreverseringssystemet negativt.
- Efter VARJE inställning måste säkerhetsreverseringssystemet kontrolleras. Porten MÅSTE omedelbart reversera om den kommer i kontakt med ett 50 mm (1 ½”) högt objekt (eller ett plant liggande fyrkantsvirke).

FÖRSIKTIGHET

För att förhindra eventuella skador på fordon ska man försäkra sig om att genomfartshöjden är tillräckligt hög när porten står helt öppen.

INSTÄLLNING, STEG 2 [29]

Ställa in kraften

Kraftinställningsknappen sitter på den främre täckplåten. Kraftinställningen mäter den nödvändiga kraften för att öppna och stänga porten.

1. Lokalisera den orange knappen på drivenheten.
2. Tryck på den orange knappen 2 gånger för att aktivera raftinställnings-läget. LED:n blinkar snabbt.
3. Tryck på fjärrkontrollen eller väggknappen. Porten hissas ner till NED läget. Tryck på fjärrkontrollen eller på väggknappen igen. Porten hissas upp till UPP-läget. Tryck på fjärrkontrollen eller på väggknappen en tredje gång för att hissa ner porten till NED-läget. LED:n slutar blinka när kraften är inlärd.

Drivenheten har lärt in den kraft som behövs för att öppna och stänga porten.

Porten måste köras en hel cykel, UPP och NED, för att kraften ska kunna ställas in korrekt. Om drivenheten inte öppnar och stänger helt ska man kontrollera att porten är balanserad och varken klämmer eller sitter fast. Se sida 3 *Förbereda porten.*

INSTÄLLNING, STEG 3

Testa slaklinekopplaren

När slaklinekopplaren aktiveras klickar drivenheten 9 gånger.

INSTÄLLNING, STEG 4 [30]

Testa el-låset

- När porten är helt stängd ska låskolven sticka ut genom skenan.
- Aktivera porten åt UPP-hållet. El-låset ska dras in innan porten sätts i rörelse.
- Aktivera porten åt NED-hållet. När porten är helt stängd ska el-låset aktiveras automatiskt så att porten säkras.

OBS: Om el-låset inte fungerar kan det låsas upp för hand med hjälp av nödupplåsningen.

INSTÄLLNING, STEG 5 [31]

Testa säkerhetsreverseringssystemet

Testa

- Lägg en 50 mm hög bräda (eller plant liggande fyrkantsvirke) på marken mitt under porten.
- Aktivera porten åt NED-hållet. Porten måste reversera direkt när den når hindret. Fortsätt med steg 4 när testet säkerhetsreverserings-systemet är avslutat.

Inställning

- Om porten stannar när den kommer kontakt med hindret så åker den inte ner tillräckligt långt. Upprepa alla inställningar i steg 1 och 2 – Programmera ändlägen och kraften.
- Upprepa och testa.
- Om porten reverserar vid det 50 mm höga hindret (eller det plant liggande fyrkantsvirket) ska hindret tas bort och drivenheten köras en hel cykel 3-4 gången för att testa inställningen.
- Om drivenheten inte klarar säkerhetsreverseringstestet denna gång heller måste en portspecialist kontaktas.

Viktigt säkerhetstest:

Testa säkerhetsreverseringssystemet efter:

- alla inställningar av ändlägena eller kraften
- alla reparationer eller inställningar av porten (inkl. fjädrar och smådelar)
- alla golvreparationer eller förändringar av golvet
- alla reparationer eller inställningar av drivenheten

DRIFT

NÖDUPPLÅSNINGEN

⚠ VARNING **⚠ VARNING**

För att förebygga eventuella allvarliga skador eller dödsfall p.g.a. en nedfallande port:

- Använd om möjligt nödupplåsningen endast när porten är stängd.
- Svaga eller skadade fjädrar samt en obalanserad port kan leda till att en öppnad port faller ner oväntat och snabbt.
- Använd ALDRIG nödupplåsningen om personen eller hinder befinner sig inom portområdet.

INSTÄLLNING, STEG 6 [32]

Manövrera porten manuellt

Lås upp portlåset innan vidare åtgärder utförs. Om möjligt ska porten vara helt stängd. Dra ner nödupplåsningen tills ett klickande ljud hörs från drivenheten och hissa upp porten för hand. Dra ner nödupplåsningen en andra gång tills ett klickande ljud hörs från drivenheten för att ansluta porten till drivenheten igen. Porten låses igen vid nästa UPP- eller NED-körning.

Testa nödupplåsningen:

- Kontrollera att porten är stängd.
- Dra i nödupplåsningen. Porten ska kunna öppnas manuellt.
- Hissa ned porten till NED-läget igen.
- Dra i nödupplåsningen en gång till.
- Anslut porten till drivenheten igen.

ANVÄNDA PORTDRIVENHETEN [33] [34]

Drivenheten och fjärrkontrollen är förinställda med en passande kod som ändras vid varje användning. Varje gång väljs en ny av över 100 miljarder koder slumpvis.

Drivenheten fungerar med upp till 64 fjärrkontroller och ett radiokodlås. Om man köper en ny fjärrkontroll och vill avaktivera en fjärrkontroll ska man följa anvisningarna i avsnittet ”Programmera”.

Drivenheten kan manövreras på följande sätt:

- Med fjärrkontrollen: Håll inne den övre mittknappen tills drivenheten sätter igång.
- Med radioväggknappen 128LM: Tryck på och håll inne den stora runda knappen tills drivenheten sätter igång.
- Med radiokodlås (se tillbehör): Om ett radiokodlås levereras med drivenheten måste det programmeras före användning.

När drivenheten är aktiverad (med korrekt installerat och balanserat ljusstråleskydd)

1. När porten är öppen stängs den. När porten är stängd öppnas den.
2. Om porten håller på att stängas stannar den.
3. Om porten håller på att öppna stannar den.
4. Om porten stoppas i en delvis öppnad position stängs den.
5. Om porten blockeras när den håller på att stängas byter den riktning. Om ett hinder bryter ljusstråleskyddet klickar drivenheten i 5 sekunder.
6. Om porten blockeras när den håller på att öppnas stannar den.
7. Om porten är helt öppen stängs den inte om ljusstråleskyddet blockeras.

Ljusstråleskyddet påverkar inte öppningsförloppet.

Om ljusstråleskyddet inte är installerat eller felaktigt balanserat kan inte porten stängas med fjärrkontrollen. Men den kan stängas med väggknappen, den externa nyckelbrytaren eller med radiokodlåset om dessa aktiveras under stängningsförloppet. Släpps dessa för tidigt reverserar porten.

AUTOMATISK STÄNGNING

Anvisning: För automatisk stängning behövs Protector-systemet (ljusstråleskydd).
Om Protector-systemet installeras enbart för att aktivera den automatiska stängningen (för första gången) bör systemet installeras i närheten av porten. Vänta därefter 5 minuter.
En multifunktionsväggkonsol (78LM) behövs för att sätta på och stänga av funktionen för automatisk stängning.

Påsättning: Tryck på och håll inne spärrknappen på multifunktionsväggkonsolen. Släpp knappen när el-låset har löst ut två gånger. Iaktta samtidigt LED:n mitt på den stora knappen på multifunktionsväggkonsolen.
1 blinkning = porten stängs automatiskt efter 10 sekunder
2 blinkningar = porten stängs automatiskt efter 45 sekunder
3x blinkningar = …efter 2 minuter
4x blinkningar = …efter 3 minuter
5 blinkningar = den automatiska stängningen är avstängd

Upprepa proceduren tills LED:n visar den önskade tiden.
Vid leveransen är den automatiska stängningen avstängd.

SKÖTSEL AV PORTDRIVENHETEN

Skötselplan:

1 gång i månaden

- Manövrera porten manuellt. Kontakta en portspecialist om den är obalanserad eller klämmer.
- Kontrollera att porten öppnas och stängs helt. Anpassa ändlägena och/eller kraften vid behov (se inmonteringssteg 1 och 2).
- Upprepa säkerhetsreverseringstestet. Vidta nödvändiga anpassningsåtgärder (se inmonteringssteg 5).

1 gång om året

- Olja in portrullar, hållare och gångjärn. Drivenheten behöver ingen ytterligare smörjning. Fetta inte in löpskenorna.

DIAGNOSTABELL 35

Portdrivenheten är utrustad med ett program för självdiagnos. Inlärningsknappen/diagnos-LED:n tänds några gånger och lyser konstant för att visa att en möjlig orsak har hittats. Se följande diagnostabell:

1 blinkning

Ljusstråleskyddets kabel öppen (skadad eller anslutning avbruten)

Eller

2 blinkningar

Kortslutning i ljusstråleskyddet eller svart och vit kabel förväxlade

Symptom: Ljusstråleskyddets ena LED eller båda LED-lamporna lyser inte konstant.

- Kontrollera om kablarna har kortslutning (spikklämma genom kabel). Korrigera kablarnas polaritet (svart/vit kabel förväxlade), defekt eller bruten kabel; Byt dem eller anslut dem igen beroende på orsak.
- Avlägsna alla kablar från motorns bakre del.
- Avlägsna sensorerna från hållarna och korta kablarna till 30-60 mm bakom varje sensor.
- Anslut utgångssensorn till motorn igen med den förkortade kabeln. Anslut mottagarsensorn när utgångssensorns LED lyser konstant.
- Rikta sensorn. Byt ut sensorns kablar om LED-lamporna tänds. Byt ut ljusstråleskyddet om LED-lamporna inte lyser.

3 blinkningar

Kortslutning i väggknappen eller kabeln

Symptom: Väggknappens LED lyser inte.

- Kontrollera om kortslutning föreligger i väggknappen eller dess kabel. Byt ut dem vid behov.
- Avlägsna kablarna på väggknappen. Håll ihop kablarna. Byt ut väggknappen när sedan drivenheten går igång.
- Lossa väggknappens kablar från motorn om inte drivenheten går igång. Kortslut den röda och vita kabeln ett tag med hjälp av överbryggning. Byt ut väggknappens kablar när drivenheten går igång.

4 blinkningar

Ljusstråleskyddet felaktigt riktat (svart lysande LED eller blinkande LED)

Symptom: Utgångs-LED lyser konstant, mottagar-LED lyser svagt eller blinkar

- Rikta mottagarsensorn på nytt, rengör dess lins och fäst vinklarna.
- Kontrollera att portskenan sitter fast ordentligt på väggen och att den inte rör sig.

5 blinkningar

Möjligt fel på vridsensorn

Symptom: Vridsensor = för kort körsträcka 150-200 mm

- Skilj drivenheten från nätet för en återställning. Försök att manövrera drivenheten igen. Kontrollera diagnoskoden igen.
- Om det fortfarande blinkar 5 gånger och drivenheten rör sig 150-200 mm kan APE (Absolute Positioning Encoder) behöva bytas ut. För närmare information, ta kontakt med Chamberlain-återförsäljaren.

9 blinkningar

Slaklinekopplaren har löst ut

Symptom: Porten reverserar under stängningsförloppet

- Kontrollera om något hinder blockerar porten och avlägsna det.
- Kontrollera om slaklinekopplaren är korrekt ansluten till drivenheten.
- Byt ut slaklinekopplaren.

PROGRAMMERING 36 37

Drivenheten är förinställd från fabriken så att den kan manövreras med fjärrkontrollen.
Nedan står anvisningarna för att manövrera drivenheten med ytterligare fjärrkontroller.

Lägga till eller programmera fjärrkontroller

Med inlärningsknappen

1. Nå programmeringsläget för universalhandsändaren: Tryck samtidigt på vänster och höger knapp på universalhandsändaren tills dess LED börjar lysa konstant under ca 30 sekunder (= tidsfönster för programmering).
2. Tryck på och släpp den orange inlärningsknappen på drivenheten. Inlärnings-LED:n lyser konstant i 30 sekunder.
3. Inom dessa 30 sekunder, välj en knapp på universalhandsändaren och tryck upprepade gånger tills Inlärnings-LED reagerar.
4. Släpp fjärrkontrollens knapp när Inlärnings-LED blinkningar 2 gånger.
5. Tryck på en annan knapp på universalhandsändaren för at lämna programmeringsläget (LED släcks).

Radera alla fjärrkontrollkoder

För att avaktivera oönskade koder måste först alla koder raderas. Håll den orangefärgade inlärningsbrytaren intryckt tills inlärningsindikeringen slocknar (ca 6-9 sekunder). Därefter har alla koder raderats. Därefter måste du programmera om varje fjärrkontroll och inträde utan nyckel.

FJÄRRKONTROLLENS BATTERI

⚠ VARNING

För att förebygga eventuella allvarliga skador eller dödsfall:

- Låt ALDRIG barn komma i närheten av batterier.
- Kontakta omedelbart en läkare om ett batteri sväljs.

FELAVHJÄLPNING

1. Drivenheten fungerar varken med väggknappen eller med fjärrkontrollen

- Har drivenheten ström? Anslut en lampa till vägguttaget. Kontrollera säkerhetsskåpet eller skyddsbrytaren om den inte lyser. (Vissa vägguttag är säkrade med brytare.)
- Har alla portlås avaktiverats? Gå igenom monteringsanvisningarna en gång till.
- Har det samlats is eller snö under porten? Porten kan vara fastfrusen i marken. Avlägsna alla hinder.
- Portfjädrarna kan vara defekta. I detta fall måste de bytas ut.

2. Drivenheten fungerar med fjärrkontrollen men inte med radioväggknappen

- Kontrollera LED:n på väggkontakten om den går igång när man trycker på en knapp.
- Om LED:n endast lyser svagt eller inte alls ska batterierna bytas ut. (Ta av skyddet och lägg i passande batterier.)
- Om LED:n lyser tydligt ska man kontrollera om väggknappen har lärts in.

3. Porten fungerar med väggknappen men inte med fjärrkontrollen

- Lyser väggknappens tryckknapp? Om ja, så är spärrläget aktiverat. Stäng av detta genom att trycka på knappen i 3 sekunder.
- Programmera drivenheten så att den motsvarar fjärrkontrollen (se anvisningen till motorbrytarlisten). Upprepa proceduren med alla fjärrkontroller.

4. Fjärrkontrollen har endast en kort räckvidd

- Ändra fjärrkontrollens placering i bilen.
- Kontrollera att antennen på drivenhetens baksida är utkörd helt nedåt.
- Vissa installationer har kort räckvidd p.g.a. utskjutande metalldelar, foliebelagd isolering eller metallbeläggning.

5. Porten öppnar och stänger av sig självt

- Kontrollera att alla fjärrkontrollsknappar är avstängda.
- Avlägsna ringtråden från drivenhetens klämmor och manövrera endast fjärrkontrollen. Om problemet kan avhjälpas på så sätt är väggknappen defekt (byt ut) eller så har kabeln mellan väggknappen och drivenheten en sporadisk kortslutning.
- Radera minnet och programmera alla fjärrkontroller på nytt.

6. Porten öppnas inte helt

- Kontrollera det elektriska portlåset.
- Blockerar något hinder porten? Har porten kommit i obalans eller är fjädrarna defekta?

Avlägsna hindret och reparera porten.

7. Porten öppnar, men stänger inte

- Kontrollera slaklinekopplaren (se inmonteringssteg 4).
- Kontrollera ljusstråleskyddet om drivenheten klickar.
- Om drivenheten inte klickar och det är en ny installation, se Inställning, steg 2.

För en redan existerande installation, se nedan.

Upprepa säkerhetsreverseringstestet efter det att inställningen genomförts.

8. Porten reverserar utan uppenbar orsak och drivenhets-LED:n blinkar inte

- Kontrollera slaklinekopplaren (se inmonteringssteg 4).
- Blockerar något hinder porten? Aktivera nödupplåsningen och rör på porten manuellt. Kontakta en portspecialist om porten är i obalans eller om den klämmer.
- Avlägsna is eller snö från marken där porten stängs.
- Kontrollera inmonteringssteg 2. Upprepa säkerhetsreverseringstestet efter inställningar.

9. Porten reverserar utan uppenbar orsak och drivenhets-LED:n blinkar i 5 sekunder efter reversering

- Kontrollera ljusstråleskyddet. Avlägsna alla hinder eller rikta mottagarsensorn på nytt.

10. Drivenheten är spänd när porten manövreras

- Porten kanske är i obalans eller fjädrarna kanske är defekta. Stäng porten och aktivera nödupplåsningen. Öppna och stäng porten manuellt. En korrekt balanserad port hålls i alla positioner enbart fast med fjädrarna. Om så inte är fallet ska porten låsas upp och en portspecialist kontaktas.

11. Drivenheten brummar ett kort tag, men fungerar sedan inte

- Portfjädrarna kan vara defekta (se ovan).
- Om problemet uppkommer första gången drivenheten manövreras kanske porten fortfarande är låst. Lås upp det elektriska portlåset.

12. Drivenheten fungerar inte p.g.a. strömavbrott

- Öppna det elektriska portlåset för hand.
- Lås upp porten med nödupplåsningen. Porten kan öppnas och stängas manuellt. Dra i den manuella nödupplåsningen en andra gång när strömmen kommit tillbaka.
- Om ett ”Ever Charge”-batteri är anslutet ska drivenheten fungera upp till 20 gånger utan ström.

13. Porten förlorar sina ändlägen

- Kopplingsflänsen är inte tillräckligt hårt åtdragen. Dra åt den (se Hopmontering – steg 1 och 2) och ställ in ändlägena igen (se Inställning, steg 1).

14. Drivenheten rör sig när porten manövreras

- Lite rörelse är normalt för denna produkt. Om den rör sig för mycket nöts kopplingsflänsen i förtid.
- Kontrollera att axeln inte rör sig för mycket åt höger/vänster.
- Kontrollera att axeln inte rör sig märkbart uppåt och nedåt när den roterar.
- Kontrollera att drivenheten sitter i rät vinkel till axeln. Ändra monteringslagrets position om den inte gör det.

15. El-låset låter när det är i drift

- Ta kontakt med Chamberlain LiftMaster-återförsäljaren för att få ett nytt el-lås.

RESERVEDELAR

www.liftmaster.eu

TILLEHÖR 38

(1) Modell TX4UNI	4-kanals fjärrkontroll
(2) Modell 128LM	2-funktions fjärrkontroll
(3) Modell 9747E	Trådlöst kodlås
(4) Modell 78LM	Multifunktions-kontrollpanel
(5) Modell 770EV	Protector System™
(6) Modell FLA1-LED	Blinkljus
(7) Modell 16200LM	Dörr-i-port-brytare

DELAR 39

MÅTT 40

TEKNISKA DATA

Ingångsspänning	230-240 VAC, 50Hz
Nominal vridkraft	10Nm
Max. vridkraft	40Nm
Effekt	145W
Effekt i standby-läge	5W
Motortyp	DC-växelmotor med kontinuerlig smörjning.
Buller nivå	57dB
Hastighet	24rpm (↓), 36rpm (↑)
Säkerhet	
Personlig säkerhet	Knapptryck och automatiskt stopp vid nedåtrörelse. Knapptryck och automatiskt stopp vid uppåtrörelse.
Elektronik	Automatisk effektinställning
Elektricitet	Överbelastningsskydd för transformator och lågspänningskablage för väggpanel.
Gränslägesinställning	Elektronisk, halv- och helautomatisk.
Startkrets	Lågspänningskrets för väggpanel.
Utgångar	Dörr-i-port-brytare (dörrlucka, blinkljus, ljussensor, knapp (knappswitch, konsol), "slack wire"-switch, Elektriskt lås
Batteri	24V Anslutning av en batterisats
Mått	(se figur)
Max. porthöjd:	4,2 m
Max. portbredd:	5,5 m
Max. portyta:	16 m²
Maximal diameter på kabeltrumma:	80 – 178 mm Ej lämpad för konformade trummor
Vågdiameter (port)	1 tum
Utrymmeskrav (sida):	minst 203 mm
Utrymmeskrav (höjd):	minst 76 mm
Utrymmeskrav (djup):	minst 64 mm
Anslutningskabel:	1 m
Hängande vikt	ca.11kg
Minnesregister	64x
Driftfrekvens	433,92MHz

OBS! Chamberlain rekommenderar uttryckligen att fotocellssystemet "The Protector System" monteras in vid alla garageportöppnare!

GARANTI FÖR GARAGEPORTÖPPNARE

Chamberlain GmbH garanterar den första köparen att denna produkt är fri från defekter i material och/eller utförande under en period på 24 hela månader (2 år) från och med inköpsdatumet. Vid mottagningen av produkten är den första köparen bunden att kontrollera om produkten visar eventuella synliga defekter.

Villkor: Föreliggande garanti utgör det enda under lag tillgängliga medel för köparen beträffande skador som eventuellt resulterar från en defekt del och/eller produkt. Garantin inskränkes uteslutande till reparation eller ersättning av delarna som visar sig vara defekta hos denna produkt.

Denna garanti täcker inte skada som inte orsakats av materialfel, dvs skada orsakats av orimligt bruk, t ex försummelse att följa Chamberlains installations-, bruks- eller underhållsanvisning; försummelse att utföra nödvänding justering och underhåll; eller ev. anpassning eller ändring på produkten; ej heller arbetskostnader för demontering eller installation av en reparerad enhet eller en bytesenhet eller utbytesbatterier.

En produkt under garanti som visar sig vara defekt i fråga om material och/eller utförande, kommer att repareras eller ersättas (enligt Chamberlains fria val) utan kostnad för ägaren vad gäller reparationen och/eller ersättningen av delarna och/eller produkten. Defekta delar repareras eller ersättes med nya eller fabriksombyggda enligt Chamberlains fria val.

Om det under garantiperioden visar sig att produkten kan vara defekt, kontakta det ursprungliga inköpsstället.

Denna garanti har ingen verkan på köparens i lag föreskrivna gällande rättigheter, inte heller köparens rättigheter mot återförsäljaren angående deras försäljnings-/köpeskontrakt. I brist på en tillämplig nationell eller EG-lagstiftning, är denna garanti köparens enda och exklusiva gottgörelse, och varken Chamberlain eller dess dotterbolag eller distributörer skall hållas ansvariga för eventuella oförutsedda eller indirekta skador för någon uttryckt eller underförstådd garanti angående denna produkt.

Ingen företrädare eller person får antaga för Chamberlain annan skyldighet i samband med försäljningen av denna produkt.

Försäkran om överensstämmelse

Den beskrivna automatiska garageportsöppnaren motsvarar tillämpliga avsnitt i normerna EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) enligt bestämmelserna och alla tillägg i de europeiska riktlinjerna 2004/108/EWG, 2006/95/EWG, 2006/42/EWG och 1999/5/EG.

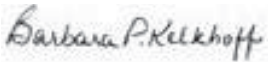
Modell: LM3800TX
S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Tillverkare

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Alla tekniska arkivdata för drivenheten och motsvarande tillbehör finns hos Chamberlain GmbH och ställs till förfogande på förfrågan från myndigheter.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014



CE

VAROITUS

LUE ENSIMMÄISEKSI SEURAAVAT TURVALLISUUSOHJEET!

Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

- **Lue nämä ohjeet huolellisesti.**
- **Autotallin ovikoneisto on luonnollisesti suunniteltu ja testattu toimimaan turvallisesti. Tämä voidaan kuitenkin taata vain, jos asennuksessa ja käytössä noudatetaan tarkasti tämän käsikirjan ohjeita.**

Nämä merkit tarkoittavat: ”VAROITUS”; niiden jälkeen seuraa ohjeita henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Lue nämä ohjeet huolellisesti.

Oven on oltava tasapainossa. Kiinni jääviä tai juuttuneita ovia ei saa liikuttaa ovikoneistolla, vaan ne on korjattava. Autotallin ovet, ovijouset, kaapelit, väkipyörät, kannattimet ja kiskot joutuvat muutoin suuren rasituksen alaisiksi ja voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. ***Älä yritä löysentää, liikuttaa tai oikaista ovea vaan soita huoltopalveluun.***

Ovikoneistoa asennettaessa tai huollettaessa ***ei saa käyttää koruja, kelloja tai väljiä vaatteita.***

Kiinni jäämisestä johtuvien vakavien loukkaantumisten välttämiseksi kaikki ***oveen kiinnitetyt köydet ja ketjut on poistettava ennen ovikoneiston asennusta.***

Asennuksessa ja sähkötöissä on noudatettava paikallisia rakennus- ja sähkömääräyksiä.

Erityisen kevytrakenteisia ovia (esim. lasikuitu-, alumiini- ja teräsovet) on vahvistettava riittävästi, jotta ne eivät vahingoitu (vrt. sivu 4). Kysy asiaa oven valmistajalta.

Automaattinen turvaperäytys on testattava. Oven osuessa maassa olevaan 50mm korkeaan esteeseen sen ***TÄYTYY*** kääntyä takaisin. Jos ovikoneisto on säädetty väärin, sulkeutuva ovi voi aiheuttaa vakavia loukkaantumisia. ***Toista testi kerran kuukaudessa ja tee tarvittavat muutokset.***

Tätä laitetta ei saa asentaa kosteisiin eikä märkiin tiloihin.

Laitetta käytettäessä ovi ei missään tapauksessa saa estää yleisen kulkuväylän käyttöä.

Mikäli portissa on kulkuportti, ei käyttölaite saa käynnistyä eikä jatkaa toimintaansa, ennen kuin portti on suljettu asianmukaisesti.

Valvo etteivät lapset leiki laitteella.

Jos oven sulkeutuvan oven reunassa vaikuttava voima on yli 400N (40kg), on asennettava valokenno The Protector System™. Ylikuormittuminen saattaa haitata automaattista turvaperäytystä tai vahingoittaa autotallin ovea.

Turvallisuuden vuoksi aseta varoituskyltti pysyvästi seinäohjaimen viereen.

Autotallin oven vahingoittumisen välttämiseksi on avattava/irrotettava kaikki oven lukot ennen koneiston kokoonpanoa.

Valaistu seinäohjain (tai muut lisäpainikkeet) on asennettava vähintään 1,5m korkeuteen ja lasten ulottumattomiin paikkaan, josta on näköyhteys autotallin oveen. ***Älä anna lasten leikkiä painikkeilla tai kaukosäätimellä,*** sillä ovikoneiston vääränlainen käyttö voi aiheuttaa pahoja loukkaantumisia oven sulkeutuessa äkkinäisesti.

Käytä ovikoneistoa vain, kun näet oven kokonaan, sen liikerata on vapaa esteistä ja koneisto on säädetty oikein. Kukaan ei saa kulkea autotallin ovesta, kun ovi on aukeamassa tai sulkeutumassa. Lasten ei saa antaa leikkiä autotallin oven läheisyydessä, kun koneistoa käytetään.

Käytä hätävapautinta ainoastaan virroittimen vapauttamiseen ja mahdollisuuksien mukaan vain oven ollessa suljettu. ***Punaista kahvaa ei saa käyttää oven avaamiseen eikä sulkemiseen.***

Ovikoneiston sähkövirta on katkaistava ennen kaikkia korjaustöitä tai suojusten poistoa.

Tämä tuote on varustettu erityismallisella virtajohdolla. Jos se vioittuu, se on vaihdettava samantyyppiseen johtoon. Saat virtajohdon jälleenmyyjältäsi, joka varmasti myös liittää sen mielellään.

Tätä laitetta eivät saa käyttää fyysisesti tai henkisesti kehittymättömät tai muuten laitteen käyttöön kokemattomat henkilöt (mukaan lukien lapset) ilman heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön valvontaa tai ohjausta alussa.

JOHDANTO

Varmuussymbolit ja signaalisanat

Tämä ovenohjaus suunniteltiin ja testattiin, jotta taattaisiin korkeimmat mahdolliset varmuusvaatimukset, kun se asennetaan, käytetään, huolletaan ja tarkastetaan TÄHÄN OHJEESEEN sisältyvien määräysten tarkan NOUDATTAMISEN mukaisesti.

⚠ VAROITUS

MEKAANIIKAN

Varoitus mekaaniikan ja sähkön suhteen: Jos kohtaatte tämän ohjeen puitteissa nämä varmuussymbolit ja signaalisanat, ne osoittavat siihen, että on olemassa vaikeitten vammojen tai kuoleman mahdollisuus ellei noudateta näitä ohjeita.

⚠ VAROITUS

SÄHKÖN SUHTEEN

Vaarat syntyvät mekaanisten seikkojen tai sähköiskun johdosta. Lukekaa nämä varoitukset tarkkaan.

HUOLELLISUUS

Jos törmäätte ohjeen puitteissa tähän signaalisanaan, Teitä viitataan siihen, että voi syntyä vahinkoja ovessa tai ohjaimessa, ellette noudata näitä varmuusohjeita. Lukekaa tarkkaan nämä ohjeet.

SISÄLLYSLUETTELO

Johdanto
Varmuussymbolit ja signaalisanat
Suunnittelu
Oven esivalmistelu
Työkalut
Kartongin sisältö
Asennustarvikkeet

Kokoonpano
Hattulaipan kiinnitys
Asennuslaakerin kiinnitys moottoriyksikköön

Asennus
Varmuusohjeet asennusta varten
Käytön paikoitus
Hätälukostairrotuksen kiinnitys (köysi ja kahva)
Sähköovilukon asennus
Löysäköysikytkimen kiinnitys (tarpeellinen)
Sähkövaatimukset
Radioseinäpainikkeen asennus
Lisäliitännät
„Ever charge“ pariston asennus (ei sisälly)
Protector Systemin asentaminen (varmuusvalopuomi)

Säätö
Pääteasentojen ohjelmointi
Tehon opetteleminen
Kaapelijännite- valvontalaitteen tarkastus
Sähköovilukon tarkastus
Varmuussuunnanmuuttojärjestelmän tarkastus
Protector Systemin tarkastus
Oven käsinavaus

Toiminta
Varmuusohjeita toimintaa varten
Autotallinne ovenohjauksen käyttö
Autotallinne ovenohjauksen huolto
Käsilähettimen käyttö
Diagnoositaulukko
Pariston vaihto

Ohjelmointi
Käsilähettimen liittäminen tai käsilähettimen uudelleen ohjelmointi
Kaikkien koodien poisto muistiosta
Radiokoodilukkojen ohjelmointi
Virheenpoisto
Varaosat
Osat asennusta varten
Osat moottoriyksikön asennusta varten

Tekniset tiedot
Takuu

SUUNNITTELU 1 2

Tarkastakaa asennusalueella, jos kaikki allamainitut ehdot on täytetty asennusta varten. Lisäaineisto on ehkä tarpeellista.

Asennuksen aikana on mahdollisesti avullista turvautua tähän sivuun.

Erityisten asennustilanteitten vuoksi aineistot tai pienosat voisivat olla tarpeellisia, jotka eivät sisälly toimituslaajuuteen.

Tämä ohjaus sopii:

- Oviin, joissa on akseli tai jouset, joiden korkeus ei ole korkeampi kuin 4,2m.
- 80mm – 178mm käämimisrummut, ÄLKÄÄ KÄYTTÄKÖ koonisten käämimisrumpujen tapauksessa, jos ne ovat yli 152mm
- Korkealle laakeroidut ja normisektio-ovet 4,2m:in korkeuteen asti
- Ovet 5,5m:in leveyteen asti
- Ovet 16m²:iin asti
- Vain 25mm(1”) :in akselit
- Tarkastakaa suunniteltu asennuspaikka. Ohjauksen voi asentaa oven vasemmalle tai oikealle puolelle. Valitkaa puoli, joka täyttää allamainitut vaatimukset.
- Seinän ja akselin väliin täytyy jäädä vähintäin 64mm tilaa
- Katon ja akselin keskikohdan väliin täytyy jäädä 76mm tilaa
- Sivuseinän ja akselin pään väliin täytyy jäädä vähintäin 203mm tilaa.
- Akselin täytyy voida ajaa ulos vähintäin 25 – 100mm:in etäisyydellä laakerilevyn ohi
- Tarvitaan pistorasia 1m:n kehän sisäpuolella. Ellei näin ole, antakaa asia toimeksi sähköammattiliikkeelle.
- Rakenneseikkojen vuoksi lisäkulmat tai puuelementit ovat ehkä tarpeellisia valopuomin asentamiseen.
- Suositellaan ehdottomasti CM475 „Ever Charge“ paristoa, ellei ole ovea rakennukseen, koska tätä ohjausta ei voi päästää lukituksesta ulkopuolisella salvastapäästömekanis-milla.
- Rako oven alareunan ja lattian välillä ei saa olla suurempi kuin 6mm, koska valopuomi ei voisi muuten toimia asianmukaisesti.
- Älkää käyttäkö käänteisten käämimisrumpujen kanssa (katso kuvaa 2) **2**
- Asennusta varten tarvitaan kuusiokoloavain, INCH.

Ohje: Pitäkää silmällä tarkalleen akselia ovea laskiessa tai nostaessa. On tärkeää, että sillä on tuskin liikkumisvaraa ylös, alas, vasemmalle tai oikealle. Ellei liikkumisvaraa korjata, sillä on suuri vaikutus ohjauksen elinikään.

OVEN ESIVALMISTELU [3]

Ennenkuin aloitatte:

- Poistakaa lukot
- Poistakaa kaikki köydet, jotka on yhdistetty oven kanssa
- **Suorittakaa seuraava koe varmistaaksenne**, onko ovi tasapainotettu ja juokseeko se kitkattomasti tai ilman kiertoutumia.

1. Nostakaa ovi, kuten kuvassa, noin puoliväliin. Jos se on tasapainossa, sen tulisi pysähtyä tähän paikkaan, kiinnipidettynä vain jousillaan.
2. Nostakaa ja laskekaa ovi todetaksenne mahdollinen pysähtyminen tai kieroutuma.

JOS OVENNE KIEROUTUU, KULKEE KATKONAISESTI TAI EI OLE TASAPAINOTETTU, SOITTAKAA OVIALAN AMMATTILAISELLE.

3. Tarkastakaa kaapelin jännite oven molemmin puolin. Kaapelin jännitteen tulisi olla sama koko oviliikkeen aikana.

TARPEELLISET TYÖKALUT [4]

Kokoonpanon, asennuksen ja säädön aikana kuvatut työkalut tulevat olemaan välttämättömät.

⚠ VAROITUS

- Lapset tai asiattomat eivät saa käyttää tätä laitetta.
- Lapset eivät saa leikkiä ohjauksen tai sen kaukokäyttöjen kanssa.

KARTONGIN SISÄLTÖ [5]

Ohjauksenne on pakattu kartonkiin, joka sisältää moottorin ja kuvatut osat.

Ottakaa huomioon, että lisävarusteet riippuvat ostetuista malleista. Jos jotakin puuttuu, tarkastakaa varovasti pakkausmateriaali.

MUKANATOIMITETUT PIENOSAT [6]

Pienosat asennukseen

Kuusikantaruuvi 14-10x1-7/8“ (4x)

Ruuvi 6x1“ (2x)

Litteäpääruuvi 8x1“ (2x)

Kierteittävä ruuvi 10-32 (2x)

Tappi (4x)

Salvastapäästökahva (1x)

Salvastapäästököysi (1x)

Naulasinkilät (20x)

Asennuslaakeri (1x)

Bit (1x)

ASENNUS VAIHE 1 [7] [8]

Kiinnittäkää hattulaippa moottoriyksikköön

Jotta voitaisiin välttää vaikeuksia asennuksessa, toimentakaa ohjaus vasta kun johdanto kehoittaa siihen.

- Höllätkää hattulaipan ruuvit
- Kiinnittäkää hattulaippa moottoriyksikön joko oikealle tai vasemmalle puolelle. Varmistakaa, että hattulaippa on sijoitettu täysin moottoriakselin päälle kunnes pysäytys on saavutettu.
- Sijoittakaa laippa siten, että ruuvit osoittavat ylöspäin (luoksepääsyiset, jos ne on kiinnitetty akseliin).
- Kiristäkää laipparuuvit heti molemmin puolin, varmistaaksenne moottoriyksikön laipan (16Nm-19Nm kiertomomentti) [8]

Ohje: Useinpien asennusten tapauksessa ruuvien tulisi osoittaa ylöspäin, ollakseen helposti luoksepääsyiset. Kiristäkää ruuvit vasta sitten kun siihen viitataan.

ASENNUS VAIHE 2 [9]

Kiinnittäkää asennuslaakeri moottoriyksikköön

- Kiinnittäkää höllästi mukanatoimitetuilla ruuveilla asennuslaakeri halkaistulla puolella samalle puolelle kuin laippa moottoriyksikköön.
- Asennukseen ovat tarpeelliset kuusiokoloavaimet, INCH.

Ohje: Älkää kiristäkö tiukkaan, kunnes siihen viitataan. Kuva näyttää vasemmanpuolisen asennuksen.

VAIHTOEHTOINEN ASENNUSERÄ [9a] (480LM EI SISÄLLY)

Tämä erä mahdollistaa LM3800A:n asennuksen akselin alapuolelle, ellei se ole pyöreä tai ellei tavallisesti käytetylle asennuspaikalle voi päästä.

⚠ VAROITUS

Mahdollisten vaikeitten vammojen tai kuoleman välttämiseksi, täytyy ruuvata laippa kiinni asianmukaisesti. Ovi ei voisi vaihtaa suuntaa luiskahtavan laipan vuoksi tai loppuasennot voisivat kadota.

ASENNUS

TÄRKEITÄ OHJEITA ASENNUKSEEN

⚠⚠ VAROITUS

Vaikeitten vammojen tai kuoleman välttämiseksi:

1. Lukekaa ja noudattakaa kaikki asennusohjeet ja varoitukset
2. Asentakaa oven ohjaus vain asianmukaisesti tasapainotettuihin ja voideltuihin oviin. Ei tasapainotettu ovi voisi hätätapauksessa edetä vaihtamatta suuntaa aiheuttaen täten vaikeita vammoja tai kuoleman.
3. Kaikki kaapeleitten, jousien tai muitten osien korjaukset täytyy koulutetun ovialan ammattihenkilökunnan suorittaa ennen asennusta.
4. Deaktivoikaa kaikki lukot ja poistakaa kaikki köydet, jotka ovat yhdistyneet oven kanssa, ennenkuin asennatte oven ohjauksen tai otatte sen käyttöön. Näin vältätte vaarannuksen sovituksen/kelauksen taholta.
5. Älkää kiinnittäkö hätäsalvastapäästökahvaa korkeammalle kuin 1,8m:iin.
6. Älkää kytkekö MILLOINKAAN ohjausta virtalähteeseen ennenkuin siihen viitataan.
7. Älkää kantako kelloja, sormuksia tai väljiä vaatteita asennuksen tai huollon aikana. Ne voisivat sotkeutua oveen tai ohjausmekanismiin.
8. Asentakaa seinäkytkin:
   • oven näköulottumalle
   • pois lasten ulottuvilta 1,5m:in korkeuteen
   • oven liikkuvien osien ulkopuolelle
9. Sijoittakaa liimalappu puristumisvaroituksineen seinään seinäkytkimen viereen.
10. Sijoittakaa liimalappu salvastapäästöohjeineen/ja varmuussuunnanvaihtotestin kera hyvin näkyvälle paikalle oven sisäpuolelle.
11. Heti kun asennus on suoritettu loppuun, tarkastakaa varmuussuunnanvaihtojärjestelmä. Oven TÄYTYY vaihtaa suuntaa heti tultuaan kosketuksiin lattialla olevan 50mm korkean esineen kanssa.

ASENNUS VAIHE 1 [10] [11]

Ohjauksen paikoitus

Ohje: Lisävaihtoehtoja varten ottakaa selko sivulta lisätarvikkeet.

1. Sulkekaa ovi täysin
2. Työntäkää ohjaus laipan kanssa akselin pään yli. Varmistakaa, ettei laippa kosketa laakerilevyä. Tarkastakaa, jos asennuslaakeri voidaan asentaa tukevalle pinnalle kuten puu, betoni tai kannattimelle.

   Ruuvatkaa laipan ruuvit käsikiinnitteisesti kiinni, voidaksenne asentaa ohjain kunnollisesti. Merkitkää laakerin reiät. Ehkä on tarpeellista lyhentää akseli, jos se on liian pitkä tai vaurioitunut.
3. Irrottakaa laipparuuvit ja vetäkää irti ohjaus uudelleen. Esiporatkaa merkittyihin paikkoihin 5mm:n reiät. Poratkaa tarvittaessa teräslevyn läpi. [11]
4. Asentakaa ohjaus uudelleen vetämällä laippa akselin yli kunnes laakeri on asennettu esiporausta varten. Vetäkää laipparuuvit, jotka on asennettu akseliin, varmasti kiinni vääntömomenteilla 16Nm-19Nm. Vetäkää kiinni pidätysruuvit vahingoittamatta moottoriyksikköä.
5. Kiinnittäkää laakeri 14-10x1-7/8“ ruuveilla tiukasti. Kiristäkää ruuvaamalla kaikki asennusruuvit.

Ohje: Moottoriyksikön ei tarvitse olla kiinnitetty seinään.

⚠ VAROITUS

Vaikeitten vammojen tai kuoleman välttämiseksi:
- TÄYTYY käyttää betonitappeja, jos laakeri asennetaan muuriin.
- Antakaa asia toimeksi yksinomaan ovialan ammattilaiselle, jos ovi vääristyy, kulkee katkonaisesti tai ei ole tasapainotettu. Ei tasapainotettu ovi ei ehkä vaihda suuntaa tarvittaessa.
- Älkää milloinkaan yrittäkö höllätä, liikuttaa tai muuttaa oven jousien, kaapeleitten, köysirullien, laakereitten tai niitten pienosien asentoa. Kaikki nämä rakenneosat ovat äärimmäisen voimakkaan jännityksen alaisia.
- TÄYTYY asentaa ohjaus oikeassa kulmassa kiertojouseen nähden, jotta estettäisiin laipan ennenaikainen kuluminen.

ASENNUS VAIHE 2 [12]

Hätäsalvastapäästön asennus (köysi ja kahva)

- Pujottakaa köyden pää kahvan ylemmän reiän läpi, niin että „Notice“ voidaan lukea hyvin. Tehkää solmu noin 25mm:n päähän köyden päästä kahvan läpiluiskahtamisen estämiseksi.
- Pujottakaa toinen köyden pää hätäsalvastapäästökaapelin aukon läpi.
- Säätäkää köyden pituus niin, ettei kahva ole korkeammalla kuin 1,8m lattian yläpuolella. Tehkää toinen solmu varmistamaan kaapelin köysi.

Ohje: Jos täytyy katkaista köysi leikkaamalla, tulivahvistakaa se sytyttimellä tai tulitikulla, jotta estettäisiin ripsuuntuminen.

ASENNUS VAIHE 3 [13] [14] [15]

Sähköovilukon asennus

Lukko estää, että suljettu ovi voidaan nostaa käsin.

1. Valitkaa yksi ovirulla, jotta voitaisiin asentaa sen yläpuolelle lukko. Ottakaa huomioon välimatka. Jos mahdollista valitkaa oven rulla moottoripuolella. Toinen rulla lattian yläpuolella on ideaalinen useimmissa asentamistapauksissa.
2. Varmistakaa, että oven kiskon pinta on puhdas ja pitäkää porakaavio niukasti rullan korkeimman pisteen yläpuolella alemman pään kanssa. [13]
3. Poratkaa reiät kuten merkitty kaavioon. [13]
4. Ruuvatkaa kiinni sähkölukko ovenkiskon ulkoreunalle mukanatoimitettujen ruuvien kanssa. [14]
5. Sijoittakaa soittolanka moottoriyksikköön. Käyttäkää naulasinkilöitä, varmistaaksenne langan useammissa kohdissa.
6. Pistäkää sisään moottorin pistoke. [15]

Ohje: Lukko täytyy asentaa 3m:n kehän sisäpuolelle moottorista nähden.

⚠ VAROITUS

Putoavan oven aiheuttamien vaikeitten vammojen tai kuoleman välttämiseksi:

- Jos mahdollista käyttäkää päästöä hätäsalvasta vain oven ollessa suljettu.
- Heikot tai vahingoittuneet jouset, sekä ei tasapainotettu ovi voisivat pudottaa odottamatta ja nopeasti avatun oven alas.
- Älkää käyttäkö MILLOINKAAN hätäsalvastapoistoa, jos henkilöitä tai esteitä on ovialueella.

ASENNUS VAIHE 4 16 17 18 19

Löysäköysikytkimen asentaminen (välttämätön)

Tämä ohjaus toimitetaan norminmukaisesti löysäköysikytkimen mukana.

Laitteen tarkoituksena on valvoa kaapelia kaikkia esiintyviä luiskastumisia/riippumisia vastaan ja vaihtaa oven suuntaa liian suuren luiskastumisen/riippumisen tapauksessa. Tämä estää Hotlinesoitot.

Löysäköysikytkimen TÄYTYY olla kytketty tai asianmukaisesti asennettu ennenkuin ohjaus kulkee alaspäin suuntaan.

Ohje: Kytkimessä on 1 kohmin testivastus valvomassa sitä, onko se kytketty. Jos kytkintä ei käytetä, tulee pääte ohjauksessa silloittaa samanarvoisella vastuksella. Huomio: On olemassa hengenvaara, jos porttia ei ole varmistettu muulla tavalla putoamista vastaan köyden katketessa.

Ohje: Löysäköysikytkin on ajateltu vasemmanpuolista asennusta varten. Etuoikeutetusti se tulee kytkeä samalle puolelle kuten ohjaus. Jos tarpeellista, se voidaan asentaa myös toiselle puolelle. Poistakaa Seegerrengas, joka pitää rullaa ja asentakaa rulla löysäköysikytkimen toiselle puolelle.

1. Paikoittakaa löysäköysikytkin kuten kuvattu. Tulisi paikoittaa löysäköysikytkin niin lähelle kuin mahdollista käämimisrumpua. 16 17

Ohje: Asennuspaikalla ei saa olla mitään esteitä, jotka estävät löysäköysikytkintä tai kaapelia työskentelemästä itse asianmukaisesti, jos esiintyy luiskahtaminen/riippuma.

2. Varmistakaa, että löysäköysikytkin on asennettu puukannattamien yläpuolelle.

Ohje: Ellei löysäköysikytkintä asenneta mukanatoimitettujen ruuvien kanssa puulle, se voidaan asentaa kipsiin (25mm tai syvemmälle). Käyttäkää tähän mukanatoimitettuja tappeja ja kuusikantaruuveja koko 8. 18

3. Merkitkää reiät ruuveja varten ja esiporatkaa 5mm. (Tappeja ei tarvitse esiporata.)
4. Asentakaa löysäköysikytkin mukanatoimitetuilla ruuveilla seinään. Ottakaa huomioon, että rulla makaa kaapelin päällä. 16
5. Sijoittakaa soittolanka moottoriyksikköön. Käyttäkää naulasinkilöitä, varmistaaksenne lanka useammilla kohdilla.
6. Yhdistäkää soittolanka vihreillä pikakiinnittimillä (ei tarvitse ottaa huomioon napaisuutta). 19

Ohje: Kaapelin täytyy olla jännitetty koko ajotien aikana. Ottakaa huomioon, ettei kaapelilla ole oven toisella puolella normaalin käytön aikana luiskahtamista/rippumaa. Jos näin on asian laita, säätäkää kaapelit uudelleen.

ASENNUS VAIHE 5

Sähkövaatimukset

Jotta voitaisiin välttää vaikeuksia asennuksessa, älkää vielä kytkekö ohjausta ja käynnistäkö.

Jotta minimoitaisiin sähköiskun vaara, ohjauksenne on varustettu sukopistokkeella. Tämä pistoke sopii vain sukopistorasioihin. Ellei pistoke eikä pistorasia Teillä sovi yhteen, antakaa asia sähkömiehen toimeksi, joka asennoi Teille sopivan pistorasian.

Jos kiinteä kaapelointi on tarpeellinen, edetkää kuten seuraa.

Tuottakaa kiinteä kaapelointi 22mm:n aukon kautta moottoriyksikön takaseinään (paikallisia määräyksiä vastaavasti):

- Poistakaa ohjaus akselista, avatkaa suojus ja pankaa se sivuun.
- Poistakaa vihreä/keltainen maadoituskiinnitin
- Katkaiskaa leikkaamalla musta ja valkoinen 7,6cm:n lanka haarukanmuotoisten kaapelikenkien edestä ja eristäkää langoista 1,3cm.
- Poistakaa verkkokaapeli moottoriyksiköstä
- Asentakaa 90°:een kaapelikanaali tai joustava kaapelisoveltaja 22mm:n aukossa. Asentakaa uudelleen ohjaus akselin päälle.
- Sijoittakaa kaapelit kaapelikanavan kautta, leikatkaa ne riittävän pituisiksi ja eristäkää ne.
- Yhdistäkää kaapelit mukanatoimitetulla kiiltokiinnikkeellä
- Varmistakaa langat eristysnauhalla, niin etteivät ne tule kosketuksiin liikkuvien osien kanssa.
- Kiertäkää taas kiinni suojus

Jotta vältettäisiin vaikeuksia asennuksessa, älkää vielä kytkekö tai käynnistäkö ohjausta.

ASENNUS VAIHE 6 20

Asentakaa radioseinäpainike (128LM vapaaehtoinen)

Radioseinäpainikkeen täytyy olla pois lasten ulottuvilta 1,5m:n korkeudella ja asennettava oven näköpiiriin.

- Varmistakaa, että ohjaus on irtikytketty radioseinäpainiketta asennettaessa, jottei sitä aktivoitaisi vahingossa.
- Poistakaa 128LM:n suojus
- Asentakaa kuvan mukaisesti 128LM mukanatoimitetuilla ruuveilla pintapistorasiaan (ei mukanatoimitettu).
- 128LM:n kiinnitykseen suoraan seinään, käyttäkää tappeja (mukanatoimitettu).
- Pankaa suojus taas päälle ja kiinnittäkää varoitusliimalappu seinäpainikkeen viereen. Liimatkaa liimalappu koskien hätäpäästöä lukituksesta ohjaimen viereen.

SEINÄOHJAIMEN ASENNUS 21 (LISÄLAITE)

Asenna seinäohjain vähintään 1,5 m korkeuteen ja lasten ulottumattomiin paikkaan, josta on näköyhteys autotallin oveen ja jossa se ei ole oven tai ovikiskon tiellä.

Ovenkoneiston väärinkäyttö voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin auki tai kiinni liikkuvan oven vuoksi.

Lasten ei saa antaa käyttää seinäpainiketta eikä kaukosäädintä. Turvallisuuden vuoksi aseta varoituskyltti pysyvästi seinäohjaimen viereen.

Seinäohjaimen (2) takapuolella on kaksi pinnettä (1). Kuori noin 6mm eristettä johtimesta (4). Erota johtimia tarpeeksi, jotta voit yhdistää punavalkoisen johtimen päätepinteeseen 1 (RED) ja valkoisen johtimen päätepinteeseen 2 (WHT).

Kiinnitä painike autotallin sisäseinään toimitukseen kuuluvilla metalliruuveilla (3). Poraa 4mm reiät ja käytä ankkureita (6), jos asennat painikkeen elementtiseinään. Sopiva paikka on sivuoven vieressä poissa lasten ulottuvilta.

Vedä johdin ylös seinää ja kattoa pitkin autotallin ovikoneistoon. Käytä eristettyjä niittejä (5) johtimen kiinnittämiseen. Vastaanottimen pinteet sijaitsevat koneiston lampun suojuksen takana. Yhdistä johdin päätepinteisiin seuraavasti: punavalkoinen punaiseen (1) ja valkoinen valkoiseen (2).

Painikkeen käyttö

Paina kertaalleen avataksesi tai sulkeaksesi oven. Paina uudelleen pysäyttääksesi liikkuvan oven.

Monitoimintoinen seinäohjain (78LM lisälaite):
Paina valkoista neliötä avataksesi tai pysäyttääksesi oven. Kun painat uudelleen, ovi pysähtyy.

Valotoiminto: Paina valopainiketta sytyttääksesi tai sammuttaaksesi koneiston valon. Kun kytket valon päälle ja otat koneiston käyttöön, valo palaa 2,5 minuutin ajan. Paina painiketta uudelleen, jotta valo sammuu aikaisemmin. Valokytkimellä ei ole vaikutusta koneiston valaistukseen sen ollessa käytössä.

Sulkemistoiminto: Estää oven avautumisen kaukosäätimellä. Ovi aukeaa kuitenkin seinäohjaimen, avainkytkimen ja koodilukon avulla.

- *Aktivointi:* Paina sulkemispainiketta ja pidä painettuna 2 sekunnin ajan. Painikkeen valo vilkkuu niin kauan kuin *sulkemistoiminto* on aktivoitu.
- *Deaktivointi:* Paina sulkemispainiketta ja pidä painettuna 2 sekunnin ajan. Painikkeen valo lakkaa vilkkumasta. Sulkemistoiminto kytketään pois käytöstä painamalla ohjauspaneelin ”LEARN”-painiketta.

VILKKUVALO JA LIUKUOVIKONTAKTI 21b

Vilkkuvalon liityntä (FLA230 vaihtoehtoinen lisätarvike)

Lamppu mahdollistaa ylhäällä olevan ja hyvän näkyvyyden saavuttamisen autotallin ulkopuolella. Johtimien asennus tapahtuu piirroksen osoittamalla tavalla. Sähkönsyöttö on erillinen (katso ohje FLA230).

Ovi-portissa-kytkimen liityntä (liukuovi)

(16200LM vaihtoehtoinen lisätarvike)

Estää käyttövoiman käynnistyksen avatulla ovella. Johtimien asennus tapahtuu piirroksen osoittamalla tavalla. Lisämateriaali on välttämätöntä (esim. spiraalikaapeli).

ASENNUS VAIHE 7 22

CM475 „Ever Charge“ paristojen asennus (ei sisälly)

Jos CM475 paristo on osa asennustanne, se tulisi asentaa nyt.

- Paristo voidaan asentaa joko kattoon tai seinään kuitenkin 1m:n välimatkalla ohjaimeen.
- Sijoittakaa paristo kuten haluttu kantavaan rakenneosaan (kattopalkkiin tai seinäpaaluun)
- Kiinnittäkää paristo asennusreikien avulla, jotka ovat pariston kaikilla puolilla.
- Varmistakaa paristo mukanatoimitetuilla ruuveilla
- Pistäkää paristokaapeli pistokkeeseen ohjauksen alapäähän.
- Noudattakaa kaikkia CM475:een liitettyjä ohjeita asianmukaista pariston käyttöä ja tarkastusta varten.

ASENNUS VAIHE 8 23

Protector System™ -turvajärjestelmän asennus (lisälaite)

Sulkeutuvan oven reunasta mitattu voima ei saa ylittää 400 Newtonia (40kg). Jos sulkeutumisvoimaksi säädetään yli 400N, on asennettava ”Protector System”.

Kun autotallin ovikoneisto on asennettu ja säädetty, voidaan asentaa Protector System™ turvallisuuden parantamiseksi. Se on saatavissa lisävarusteena. Sen mukana on yksityiskohtaiset asennusohjeet.

Protector System™ tarjoaa lisäsuojaa, jotta esimerkiksi pikkulapset eivät jää puristuksiin liikkuvan oven alle.

Protector System™ toimii infrapunasäteen avulla. Kun este katkaisee säteen, se pakottaa sulkeutuvan oven aukeamaan ja estää aukeavaa ovea sulkeutumasta; *järjestelmää suositellaan ehdottomasti autotallin omistajille, joilla on pieniä lapsia.*

SÄÄTÖ VAIHE 1

24 25 26 27 28

Lopullisten asemien ohjelmointi

Lopulliset asemat säätävät pisteet, joissa ovi pysähtyy ylös- tai alaspäin liikkuessaan. Noudattakaa alla olevia vaiheita, säätääksenne lopulliset asemat.

Lopullisten asemien ohjelmointiin:

Säätäkää oven asento mustien tai oranssinväristen näppäimien avulla. Mustalla ovi liikkuu ylöspäin (YLÖS) ja oranssinvärisellä ovi liikkuu alaspäin (ALAS).

1. Säätäkää YLÖS-asentoon: Painakaa ja pitäkää painettuna mustaa näppäintä kunnes keltainen LEDI alkaa vilkkua hitaasti. Päästäkää sitten irti.
2. Painakaa ja pitäkää mustaa näppäintä painettuna kunnes ovi on saavuttanut halutun YLÖS-asennon (auki).

HUOMAUTUS: Tarkastakaa, onko ovi kyllin auki ajoneuvoanne varten.

3. Painakaa käsilähetintä tai seinäpainiketta. Tämä säätää YLÖS (auki) loppuasennon ja aktivoi sulkeutumisen.

HUOMAUTUS: Jos moottori liikkuu liikaa, se johtaa ennenaikaiseen kulumiseen. Katso virheenpoisto

4. Niin pian kuin ovi alkaa sulkeutua, painakaa lyhyesti mustaa tai oranssinväristä näppäintä. Tämä aiheuttaa oven paikallaan pysymisen.
5. ALAS-asennon säätö: Painakaa ja pitäkää painettuna oranssinväristä näppäintä kunnes ovi on saavuttanut halutun ALAS-asennon (kiinni).
6. Niin pian kuin ovi on sulkeutunut, tarkastakaa oikea oven paine (Teidän pitäisi voida painaa käsin noin 1/16 inchiä alaspäin). Jos ovella on liikaa painetta, liikuttakaa ovea edestakaisin mustan ja oranssinvärisen näppäimen avulla, saavuttaaksenne halutun asennon.
7. Painakaa käsilähetintä tai seinäpainiketta. Tämä säätää ALAS-(kiinni) loppuasennon ja sen tulisi ajaa ovi taas takaisin aukiasentoon.

- Ellei ohjaus pysähdy tarkalleen sinne, mihin haluaisitte, kerratkaa vaiheet 1 – 7 ja ohjelmoikaa lopulliset asemat uudelleen
- Jos ohjaus pysähtyy kummassakin halutussa asennossa YLÖS ja ALAS; jatkakaa säätövaiheella 2: Tehon säätö

⚠ VAROITUS

- Älkää opettako milloinkaan tehoa tai loppupisteitä, jos ovi on juuttunut kiinni tai on paikoillaan. Korjatkaa ensin ovi.
- Ellei oven lopulliset asennot ole oikeat, sillä on vaikutus kunnolliseen käyttöön tai varmuussuunnanvaihtojärjestelmään.
- JOKAISEN säädön jälkeen täytyy tarkastaa varmuussuunnanvaihtojärjestelmä. Oven TÄYTYY vaihtaa suuntaa, heti kun se tulee kosketuksiin 50mm (1 ½“) korkean esineen (tai litteästi makaavan piirun) kanssa.

HUOLELLISUUS

Jotta vältettäisiin mahdollisia vahinkoja ajoneuvoissa, varmistakaa, että täysin avatulla ovella on tarpeeksi läpiajokorkeutta.

SÄÄTÖ VAIHE 2 [29]

Tehon säätö

Tehonsäätönäppäin on etumaisella peitelevyllä. Tehon säätö mittaa tarpeellisen tehon, jotta ovi aukaistaisiin ja pantaisiin kiinni.

1. Paikoittakaa oranssinvärinen näppäin ohjaimessa.
2. Painakaa oranssinväristä näppäintä 2x, jotta tehonsäätömoodi aktivoitaisiin. LEDI vilkkuu nopeasti.
3. Painakaa käsilähetintä tai seinäpainiketta. Ovi liikkuu ALAS-asentoon. Painakaa käsilähetintä tai seinäpainiketta uudelleen, ovi liikkuu YLÖS-asentoon. Painakaa käsilähetintä tai seinäpainiketta kolmas kerta, jotta liikutettaisiin ovi ALAS-asentoon.

LEDI lopettaa vilkkumisen, kun teho on opeteltu. Ohjaus on opetellut tehon, jonka se tarvitsee, jotta voitaisiin avata ja sulkea ovi. Oven täytyy läpijuosta täydellinen kiertojakso, YLÖS ja ALAS; jotta teho olisi oikein säädetty. Ellei ohjain voi avata tai sulkea ovea täydellisesti, tarkastakaa ovi varmistaaksenne, että se on tasapainotettu eikä puristu eikä jää kiinni. Katso sivu 3 *Oven esivalmistelu.*

SÄÄTÖ VAIHE 3

Löysäköysikytkimen tarkastus

Jos löysäköysikytkin aktivoitiin, ohjain napsauttaa 9x.

SÄÄTÖ VAIHE 4 [30]

Sähkölukon tarkastus

- Täysin suljetun oven tapauksessa lukon salvan tulisi pistää esiin kiskon läpi.
- Ohjatkaa ovea YLÖS-suuntaan. S-lukon tulisi vetäytyä sisään vielä ennen kuin ovi lähtee liikkeelle.
- Ohjatkaa ovi ALAS-suuntaan. Heti kun ovi on täysin suljettu, S-lukon tulisi aktivoitua automaattisesti varmistamaan ovea.

Huomautus: Ellei S-lukko toimi, se voidaan avata käsin, käyttämällä hätäsalvastapäästöä.

SÄÄTÖ VAIHE 5 [31]

Testatkaa varmuussuunnanmuutosjärjestelmä

- Täysin avatun oven tapauksessa pankaa 50mm korkea lauta (tai latteana makaava piiru) lattialle, keskelle oven alle.
- Aktivoikaa ovea ALAS-suuntaan. Oven täytyy vaihtaa suuntaa niin pian kuin este on saavutettu. Kun tarkastus on suoritettu loppuun menestyksellisesti, jatkakaa säätöastetta 4.

Säätö

- Jos ovi pysähtyy tullessaan kosketuksiin esteen kanssa, ovi ei aja kyllin pitkälle alaspäin. Täydelliset säätövaiheet 1 ja 2 – loppuasentojen ja tehon ohjelmointi on toistettava.
- Toistakaa ja tarkastakaa.
- Jos ovi vaihtaa suuntaa 50mm:n esteen tapauksessa (tai jos piiru makaa litteänä), poistakaa este ja antakaa ohjauksen läpijuosta täysi kiertojakso 3-4 kertaa, jotta säätö tulisi tarkastettua.
- Ellei ohjain läpäise toistamiseen varmuussuunnanvaihtokoetta, ottakaa yhteys ovialan ammattilaiseen.

Tärkeä varmuustarkastus:

Tarkastakaa varmuussuunnanvaihtojärjestelmä:

- jokaisen loppuasennon säädön tai tehon jälkeen
- jokaisen korjauksen tai oven säädön (jouset ja pienosat mukaanluettuina) jälkeen
- jokaisen korjauksen tai lattian muodonmuutoksen jälkeen
- jokaisen korjauksen tai ohjauksen säädön jälkeen

KÄYTTÖ

ULKOPUOLINEN

⚠ VAROITUS ⚠ VAROITUS

Putoavan oven aiheuttamien vaikeitten vammojen tai kuoleman välttämiseksi:

- Jos mahdollista käyttäkää päästöä hätäsalvasta vain oven ollessa suljettu. Heikot tai vahingoittuneet jouset, sekä ei tasapainotettu ovi voisivat pudottaa odottamatta ja nopeasti avatun oven alas.
- Älkää käyttäkö MILLOINKAAN hätäsalvastapoistoa, jos henkilöitä tai esteitä on ovialueella.

SÄÄTÖ VAIHE 6 [32]

Käyttäkää ovea käsin

Päästäkää oven lukko salvasta ennenkuin etenette. Jos mahdollista, oven tulisi olla täysin suljettu. Vetäkää hätäsalvastapäästö alas kunnes kuulette napsauksen ohjaimessa ja nostakaa ovi käsin. Kytkeäksenne oven uudelleen ohjaukseen, vetäkää hätäsalvastapäästö toinen kerta suoraan alas kunnes kuulette napsahduksen ohjaimessa. Ovi lukittuu taas seuraavassa YLÖS- tai ALAS-ajossa.

Tarkastakaa hätäsalvastapäästö.

- Varmistakaa, että ovi on suljettu.
- Vetäkää hätäsalvastapäästöä. Oven tulisi avautua käsikäyttöisesti.
- Liikuttakaa ovea taas ALAS-asentoon.
- Vetäkää hätäsalvastapäästöä toinen kerta.
- Sulkekaa ohjaimen ovi taas.

OVIOHJAIMENNE KÄYTTÖ [33] [34]

Ohjaimenne ja käsilähittimenne on esisäädetty sopivalle koodille, joka muuttuu joka käytössä, hakien siten sattumalta yli 100 miljardia koodia. Voitte toimentaa ohjaintanne 64:aan käsilähettimeen asti ja yhden radiokoodilukon avulla. Jos ostatte uuden käsilähettimen ja haluaisitte deaktivoida käsilähettimen, tukekaa jakson „ohjelmointi“ ohjeisiin.

Ohjaintanne voidaan käyttää seuraavasti:

- Käsilähettimellä: pitäkää ylempää, keskimmäistä näppäintä painettuna kunnes ohjaus lähtee liikkeelle.
- Seinälähetinpainikkeella 128LM: Painakaa ja pitäkää painettuna suurta pyöreää näppäintä kunnes ohjain lähtee liikkeelle.
- Lähetinkoodilukolla (katso lisätarvikkeet): jos toimitettu ohjaimen kanssa, se täytyy ohjelmoida ennen käyttöä.

Jos ohjain on aktivoitu (oikein asennetulla ja viritetyllä valopuomilla)

1. Jos auki, ovi sulkeutuu. Jos kiinni, ovi avautuu.
2. Jos se juuri sulkeutuu, ovi jää pysähdyksiin.
3. Jos se juuri avautuu, ovi jää pysähdyksiin.
4. Jos ovi pysäytetään osittain avatussa asennossa, se sulkeutuu.
5. Jos sitä estetään sulkeutumisvaiheessa, ovi muuttaa liikesuuntaansa.
   Jos este keskeyttää valopuomin säteen, ohjaus vilkkuu 5:n sekunnin ajan.
6. Jos ovea estetään avautumisvaiheessa, se pysähtyy. Valopuomilla ei ole vaikutusta avautumisvaiheeseen.

Ellei valopuomia ole asennettu tai se on väärin viritetty, ovi ei sulkeudu käsilähittimellä. Voitte kuitenkin sulkea oven seinäpainikkeella, ulkopuolisella avainkytkimellä tai lähetinkoodiavaimella, jos aktivoitte ne sulkeutumisvaiheen aikana. Jos toiminnatte niitä liian aikaisin, ovi muuttaa suuntaa.

AUTOMAATTINEN SULKEUTUMINEN

Ohje: Tähän tarvitaan Protector Systemin asentaminen (valopuomi). Jos asennatte Protector Systemin vain automaattisen sulkutoiminnan aktivointiin (ensi kertaa), asentakaa se oven lähelle ja odottakaa 5 minuuttia.
Monitoimiseinäkonsoli (78LM) on tällöin tarpeellinen automaattisen sulkutoiminnan kytkemiseen ja irtikytkentään.

Kytkentä: Painakaa ja pitäkää painettuna monitoimiseinäkonsolin estopainiketta. Niin pian kuin sähkölukko laukaistuu kaksi kertaa, päästäkää irti painike. Huomioikaa samalla LEDIÄ monitoimintaseinäkonsolin suuren painikkeen keskellä.
1x vilkkuminen = 10 sekunnin jälkeen ovi sulkeutuu automaattisesti
2x vilkkuminen = 45 sekunnin jälkeen ovi sulkeutuu automaattisesti
3x vilkkuminen = 2 minuutin jälkeen…
4x vilkkuminen = 3 minuutin jälkeen…
5x vilkkuminen = automaattinen sulkeutuminen on irtikytketty

Toistakaa etenemistapa kunnes LEDI ilmoittaa haluamanne ajan.
Tuottajan kannalta automaattinen sulkeutuminen on irtikytketty.

OVENOHJAUKSENNE HUOLTO

Huoltosuunnitelma

1x per kuukausi

- Ohjatkaa ovea käsin. Ellei se ole tasapainotettu tai se on jäänyt kiinni, ottakaa yhteys ovialan ammattilaiseen.
- Varmistakaa, että ovi on täysin auki ja sulkeutuu. Soveltakaa loppuasemat ja /tai teho jos on tarpeellista.
  (katso asennusvaiheet 1 ja 2).
- Toistakaa varmuussuunnanmuuttotarkastus. Suorittakaa tarpeelliset soveltamiset (katso asennusvaihe 5).

1x per vuosi

- Rasvatkaa ovirullat, pidikkeet ja saranat. Ohjaus ei tarvitse muita voiteluita. Älkää rasvatko kulkukiskoja.

DIAGNOOSITAULUKKO 35

Ovenohjauksenne on varustettu ohjelmalla itsediagnoosia varten. Opetusnäppäin/diagnoosi LEDI välkkyy muutaman kerran pysähtyen ilmoittaakseen, että mahdollinen syy löydettiin. Katso tähän tarkoitukseen seuraavaa diagnoositaulukkoa:

1x vilkkuminen

Varmuusvalopuomin kaapeli on auki (vaurioitunut tai yhteys on katkennut)

Tai

2x vilkkuminen

Oikosulku varmuusvalopuomissa tai musta ja valkoinen kaapeli vaihdettuna

Oire: Yksi tai molemmat valopuomin LEDIT eivät vilku jatkuvasti.

- tarkastakaa kaapelit oikosulun suhteen (naulasinkilä kaapelin kautta) korjatkaa kaapelin napaisuus (musta/valkoinen kaapeli vaihdettu), vialliset tai rikkinäiset kaapelit; vaihtakaa nämä tai kytkekää ne uudestaan kulloinkin syytä vastaavasti.
- poistakaa kaikki kaapelit moottorin takana
- poistakaa sensorit pidikkeistä ja lyhentäkää kaapelit 30-60mm:iin jokaisen sensorin takana.
- Yhdistäkää ulosmenosensorit uudelleen moottorin kanssa käyttämällä lyhennettyjä kaapeleita. Jos lähetyssensorin LEDI loistaa jatkuvasti, kytkekää vastaanottosensori.
- virittäkää sensorit, jos LEDIT vilkkuvat vaihtakaa sensorien kaapelit. Ellei LEDIT vilku, vaihtakaa valopuomi.

3x vilkkuminen

Oikosulku painikkeessa tai kaapelissa

Oire: seinäpainikkeen LEDI ei vilku.

- tarkastakaa seinäpainike tai sen kaapeli oikosulun suhteen, vaihtakaa tarvittaessa.

  Poistakaa seinäpainikkeen kaapelit. Pitäkää kaapeleita yhdessä. Jos ohjaus alkaa sitten käydä, vaihtakaa seinäpainike.
- Ellei ohjaus käynnisty, irrottakaa seinäpainikkeen kaapelit moottorista. Sulkekaa lyhyesti silloituksen avulla väliaikaisesti punainen ja valkoinen kaapeli. Jos ohjaus alkaa käydä vaihtakaa seinäpainikkeen kaapelit.

4x vilkkuminen

Valopuomi väärin viritetty (heikosti valaiseva tai vilkkuva LEDI)

Oire: Lähetin LEDI vilkkuu jatkuvasti, vastaanotto LEDI valaisee heikosti tai vilkkuu

- virittäkää vastaanottosensori uudelleen, puhdistakaa sen linssi ja kiinnittäkää kulma.
- varmistakaa, jos ovenkisko on tiukasti kiinni ovessa tai ei liiku.

5x vilkkuminen

Mahdollinen kääntösensorin häiriö

Oire: Kiertosensori = liian lyhyt käyntimatka 150-200mm

- Eroita ohjaus verkosta palauttamista varten. Yrittäkää uudelleen käyttää ohjausta, tarkastakaa diagnoosikoodi uudelleen.
- jos se vieläkin välkkyy 5x ja ohjaus 150-200mm liikkuu, voi olla, että APE (Absolute Positioning Encoder) täytyy korvata; yksityiskohtia varten kääntykää Chamberlain kauppiaanne puoleen.

9x vilkkuminen

Löysäköysikytkin laukaistuu

Oire: Ovi kääntyy sulkuvaiheen aikana

- tarkastakaa, estääkö este ovea ja poistakaa se.
- tarkastakaa, onko löysäköysikytkin oikein kiinnitetty ohjaukseen.
- vaihtakaa löysäköysikytkin.

OHJELMOINTI 36 37

Ohjauslaitteenne on hankkijan taholta niin säädetty, että sitä voidaan käyttää käsilähettimellä.
Alla löydätte ohjeita, jotta voisitte käyttää ohjaustanne lisäkäsilähettimillä.

Käsilähettimien lisääminen tai ohjelmointi

Opetusnäppäimellä

1. Siirry yleiskauko-ohjaimen ohjelmointitilaan seuraavasti: Paina yleiskaukosäätimen vasenta ja oikeaa painiketta yhtä aikaa, kunnes LED syttyy 30 sekunnin ajaksi (= ohjelmoinnin aikaikkuna).
2. Painakaa ja irrottakaa oranssinvärinen ohjauksen opetusnäppäin. Opetus-LEDI vilkkuu jatkuvasti 30:n sekunnin ajan.
3. Näitten 30:n sekunnin, valitse jokin yleiskauko-ohjaimen painikkeista ja paina sitä niin monta kertaa, että haluttu ohjelmointi-LED reagoi.
4. Irrottakaa käsilähettäjän näppäin, jos ohjaus-LEDI villkuminen 2x.
5. Paina yleiskauko-ohjaimen jotakin toista painiketta poistuaksesi ohjelmointitilasta (LED sammuu).

Kaikkien kauko-ohjauskoodien poisto

Jos halutaan deaktivoida koodeja, on ensin poistettava kaikki koodit: Paina koneiston oranssia oppimispainiketta, kunnes valaistu oppimispainike sammuu (n. 6-9 sekuntia). Nyt kaikki aikaisemmin opitut koodit on poistettu. Kaikki haluamasi kaukosäätimet ja avaimettomat käytöt on ohjelmoitava uudelleen.

Käsilähettäjän paristo

⚠ VAROITUS

Mahdollisten vaikeitten vammojen tai kuoleman välttämiseksi:

- älkää MILLOINKAAN antako pienten lasten mennä paristojen lähelle.
- jos ne nielevät pariston, ottakaa heti yhteyttä lääkäriin.

VIRHEIDEN POISTO

1. Ohjaus ei toimi ei seinäpainikkeen eikä käsilähettimen avulla.

- onko ohjaus varustettu virralla? Kytkekää lamppu pistorasiaan. Ellei se loista, tarkastakaa sulakelaatikko tai suojakytkin. (Monet pistorasiat on varmistettu kytkimellä.)
- Oletteko deaktivoineet ovenlukot? Käykää vielä kerran läpi asennusohjeet. Onko oven suulle kerääntynyt jäätä tai lunta? Ovi voi olla jäätynyt kiinni lattiaan. Poistakaa kaikki esteet.
- Oven jouset voivat olla vialliset. Tässä tapauksessa ne täytyy vaihtaa.

2. Ohjaus toimii käsilähettimellä mutta ei radioseinäpainikkeella.

- Tarkastakaa LEDI seinäpainikkeessa, jos se käynnistyy näppäintä painaessa.

Jos LEDI loistaa vain heikosti tai ei ollenkaan, vaihtakaa paristot. (Ottakaa pois peite ja pankaa sisään oikeat paristot.)

- Jos LEDI välkkyy selvästi, tarkastakaa, jos seinäpainike opetettiin.

3. Ovi toimii seinäpainikkeella muttei käsilähettimellä.

- Valaiseeko seinäpainikkeen painonappi? Jos kyllä, sulkumoodi on aktivoitu. Katkaiskaa se painamalla näppäintä 2:n sekunnin ajan.
- Ohjelmoikaa ohjaus käsilähetinkoodia vastaavaksi (katso moottorinkytkinlista). Toistakaa prosessi kaikkien käsilähettimien kanssa.

4. Käsilähettimellä on vain lyhyt ulottovuus.

- Muuttakaa käsilähettimen asento autossanne.
- Tarkastakaa, onko antenni ohjauksen takana ajettu aivan alas.
- Monilla asennuksilla on lyhyemmät ulottuvaisuudet metalliovien, foliopäällysteisten eristyksien tai metallisuojusten vuoksi.

5. Ovi avautuu tai sulkeutuu itsestään.

- Tarkastakaa, ovatko kaikki käsilähetinnäppäimet irtikytketyt.
- Poistakaa soittolanka ohjauksen pinneliitännöistä ja ohjatkaa vain käsilähetintä. Jos ongelma voidaan näin poistaa, seinäpainike on viallinen (vaihtakaa) tai kaapelissa seinäpainikkeitten ja ohjauksen välillä on ajoittainen oikosulku.
- Tyhjätkää taltio ja ohjelmoikaa uudelleen käsilähetin.

6. Ovi ei aukea täydellisesti.

- Tarkastakaa sähköovilukko.
- Jos este estää oven? Onko se epätasapainossa tai onko jouset rikki? Poistakaa este ja korjatkaa ovi.

7. Ovi aukeaa, eikä sulkeudu.

- Tarkastakaa löysäköysikytkin (katso asennusvaihe 4).
- Jos ohjaus näpsähtää, tarkastakaa valopuomi.
- Ellei ohjaus napsahda ja on kyse uudesta asennuksesta, katso säätö vaihe 2.
- Jo olemassa olevaa asennusta varten katso alla.

Toistakaa varmuussuunnanmuuttotarkastus sen jälkeen kun säätö on tapahtunut.

8. Ovi kääntyy ilman näkyvää syytä eikä ohjaus LEDI välky.

- Tarkastakaa löysäköysikytkin (katso asennusvaihe 4).
- Estääkö este oven? Toimentakaa hätäsalvastapäästöä ja liikuttakaa ovea käsin. Ellei se ole tasapainossa tai jää kiinni, ottakaa yhteys ovialan ammattilaiseen.
- Poistakaa jää tai lumi lattialta, jossa ovi sulkeutuu.
- Tarkastakaa asennusvaihe 2. Toistakaa varmuussuunnanmuuttokoe säätöjen jälkeen.

9. Ovi muuttaa suuntaa ilman näkyvää syytä ja ohjaus-LEDI vilkkuu 5 sekuntia suunnanmuuton jälkeen.

- Tarkastakaa valopuomi. Poistakaa kaikki esteet ja virittäkää vastaanottosensori uudelleen.

10. Ohjaus pingottaa ovea käytettäessä.

- Ovi voisi olla epätasapainossa tai jouset voisivat olla rikki. Sulkekaa ovi ja ohjatkaa hätäsalvastapäästö. Avatkaa ja sulkekaa ovi käsin. Oikein tasapainotettua ovea kannatetaan yksinomaan jousien avulla. Ellei näin ole asian laita, avatkaa ovi lukosta ja soittakaa ovialan ammattilaiselle.

11. Ohjaus hurisee lyhyesti, mutta ei toimi sen jälkeen.

- Oven jouset voivat olla vialliset (katso yllä).
- Jos ongelma esiintyy ohjauksen ensikäytössä, ovi voisi vielä olla lukossa. Päästäkää salvasta sähköovilukko.

12. Ohjaus ei toimi virrankatkon vuoksi.

- avatkaa sähköovilukko käsin
- Käyttäkää hätäsalvastapäästöä päästääksenne ovi salvasta. Ovi voidaan avata tai sulkea käsin. Jos virta taas ei ole läsnä, vetäkää käsihätäsalvastapäästöä toinen kerta.
- jos EverCharge paristo on kytketty, ohjauksen tulisi toimia aina 20:een kertaan asti ilman virtaa.

13. Ovi menettää loppuasennot

- Hattulaippaa ei ole vedetty kyllin tiukkaan. Vetäkää se kireälle (katso asennusvaiheet 1 ja 2) ja säätäkää pääteasemat uudelleen (katso säätö vaihe 1)

14. Ohjaus liikkuu, jos ovea toimennetaan

- vähäinen liike on normaalia tämän tuotteen tapauksessa. Jos se on liian voimakas, hattulaippa kuluu ennenaikaisesti.
- tarkastakaa, ettei akseli liiku liikaa oikealle/vasemmalle
- tarkastakaa, ettei akseli liiku nähtävästi ylös ja alas kierron aikana
- tarkastakaa, että ohjaus on kytketty oikeassa kulmassa aaltoon nähden. Ellei näin ole, muuttakaa asennuslaakerin asento

15. Sähkölukko aiheuttaa ääniä käytössä

- Ottakaa yhteytta Chamberlain LiftMaster- kauppiaaseen varasähkölukkoa varten

VARAOSAT

www.liftmaster.eu

TARVIKKEET 38

(1) Malli TX4UNI	4-kanavainen ohjain
(2) Malli 128LM	2-toimintoinen kaukosäädin
(3) Malli 9747E	langaton koodilukko
(4) Malli 78LM	monitoimintoinen seinäohjain
(5) Malli 770EV	Protector System™
(6) Malli FLA1-LED	Vilkkulamppu
(7) Malli 16200LM	Ovi-portissa-kytkin

OSAT 39

MITAT 40

TEKNISET TIEDOT

Tulojännite	230-240 VAC, 50Hz
Norm. vääntömomentti	10Nm
Maks. vääntomomentti	40Nm
Teho	145W
Teho valmiustilassa	5W
Moottorityyppi	Kestovoideltu DC-vaihteistomoottori
Kohista laakea	57dB
Nopeus	24rpm (↓), 36rpm (↑)
Turvallisuus	
Henkilökohtainen turvallisuus	Painikkeen painallus ja automaattinen pysäytys alas-liikkeen aikana. Painikkeen painallus ja automaattinen pysäytys alasliikkeen aikana.
Elektroninen	Automaattinen voiman oppiminen
Sähköinen	Muuntajan ylikuormitussuoja ja seinäohjaimen pienjännitejohdotus.
Raja-arvojen säätö	Elektroninen, puoli- ja täysautomaattinen.
Käynnistysvirtapiiri	Seinäohjaimen pienjännitepiiri.
Ulostulot	Ovi-portissa-kytkin (liukuovi, vilkkulamppu, valosähköinen sensori, painike (avainkytkin, konsoli), vetoköysikytkin, Sähkölukko
Akku	24V Akkusarjan liitäntä
Mitat	(katso kuvaa)
Maks. ovenkorkeus:	4,2m
Maks. ovenleveys:	5,5m
Maks. ovenpinta-ala:	16m²
Maks. köyden rummun halkaisija:	80 – 178 mm. Ei tarkoitettu kartiomaisille käärintärummuille
Akselin halkaisija (portti)	1 tuuma
Tilantarve sivuttain:	min. 203 mm
Tilantarve korkeus:	min. 76 mm
Tilantarve syvyys:	min. 64 mm
Liityntäkaapeli:	1 m
Riippuva paino	11kg
Muistirekistereitä	64x
Käyttötaajuus	433,92MHz

HUOMAUTUS: Chamberlain suosittelee ehdottomasti ”The Protector System” -valokennon asentamista kaikkiin autotallin ovikoneistoihin!

AUTOTALLIN OVEN TAKUU

Chamberlain GmbH takaa tämän tuotteen ensimmäiselle ostajalle, että tuote on vapaa teko- ja/tai materiaalivirheista 24 kk (2 vuoden) ostopäivästä lähtien. Vastaanottaessaan tämän tuotteen, ensimmäinen vähittäisostaja on velvoitettu tarkistamaan tämän tuotteen näkyvien vikojen kannalta.

Ehdot: Tämä takuu on ainoa ostajalle saatavissa oleva oikeuskeino mistään vahingoista, jotka liittyvät tai aiheutuvat viallisesta osasta ja/tai tuotteesta. Takuu on ehdottomasti rajoitettu tämän tuotteen viallisiksi havaittujen osien vaihtamiseen uusiin tai korjaukseen.

Tämä takuu ei kata ei valmistusviasta johtuvaa vahinkoa, joka on aiheutunut kohtuuttomasta käytöstä, mukaan luettuna käyttö, joka ei ole ollut täysin Chamberlain asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeiden mukaista; tai mistä tahansa tuotteen sovelluksista tai muutoksista, eikä yksikön osiinpurkamisesta tai uudelleenasentamisesta johtuneista työkustannuksista tai paristojen vaihtoa.

Takuu ei kata vahinkoa, joka ei johdu vioista, vaan kohtuuttomasta käytöstä (mukaan luettuna käyttö, joka ei ole ollut täysin Chamberlain asennus-, käyttö ja hoito-ohjeiden mukainen; tarpeellisen huollon laiminlyönti tai jos tuotteeseen on tehty muutoksia), työkustannuksia, jotka johtuvat hajottamisesta tai korjatun tai vaihdettavan yksikön asentamisesta. Vialliset osat korjataan tai vaihdetaan uusiin tehtaalla uudistettuihin osiin Chamberlain harkinnan mukaisesti.

Jos tuote näyttää olevan viallinen takuun aikana, ota yhteys alkuperäiseen ostoliikkeeseen.

Tämä takuu ei vaikuta ostajan laillisiin vallitseviin oikeuksiin maan lakia sovellettaessa, ei myöskään ostajan oikeuksiin jälleenmyyjään nähden heidän välisessä myynti/ostosopimuksessa. Ellei ole olemassa sovellettavaa kansallista tai EY-lainsäädäntöä, tämä takuu on ostajan ainoa yksinomainen oikeuskeino, eivätkä Chamberlain tai sen kanssa yhteistyössä olevat yhtiöt tai edustajat, ole vastuuvelvollisia mistään tämän tuotteen yhteydessä annetuista suorista tai epäsuorista takuista ja satunnaisista tai seurannaisvahingoista.

Kukaan edustaja tai muu henkilö ei ole Chamberlain valtuuttama omaksumaan mitään muuta vastuuta tämän tuotteen myynnin yhteydessä.

Konformiteettiselvitys

Tässä esitetty automaattinen autotallinovenavaaja on standardien EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) sovellettuja kohtien mukainen sekä kaikkien eurooppalaisten direktiivien 2004/108/ETY, 2006/95/ETY, 2006/42/ ETY ja 1999/5/EU määräysten ja täydennyksien mukainen

Malli:.....LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Valmistaja Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
D-66793 Saarwellingen

Chamberlain GmbH säilyttää kaikki käyttökoneistoa ja vastaavia lisälaitteita koskevat tekniset arkistointitiedot ja antaa ne tarvittaessa viranomaisten pyynnöstä käytettäviksi.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

CE

VÝSTRAHA

NEJPRVE SI PROSÍM PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!

Nedodržení následujících bezpečnostních pokynů může mít za následek těžké poranění osob a věcné škody.

- **Pečlivě si prosím tyto pokyny přečtěte.**
- **Pohon brány je samozřejmě konstruován tak, aby bylo možné jej snadno ovládat, a byl vyzkoušen; tyto jeho vlastnosti lze však zaručit, jen když budou při jeho instalaci a ovládání přesně dodrženy pokyny z této příručky.**

Tyto symboly s významem ‚VÝSTRAHA jsou uvedeny před pokyny varujícími před poraněním osob nebo věcným poškozením. Pečlivě si prosím tyto pokyny přečtěte.

Brána musí být vyvážená. S nepohyblivými nebo zaseknutými branami se nesmí pohybovat pomocí pohonu garážových vrat, nýbrž je nutné je opravit. Garážová vrata, pružiny brány, kabely, kotouče, úchyty a kolejnice jsou pak extrémně zatěžovány a mohou způsobit těžké poranění. Nesnažte se bránu uvolnit, pohnout s ní nebo ji vyrovnat,

Nýbrž obraťte se na servisní službu. Při instalaci resp. údržbě pohonu brány se nesmí nosit žádné ozdoby, hodinky nebo volný oděv.

Aby se zabránilo těžkému poranění následkem zachycení, je nutné odmontovat všechna na bránu napojená lana a řetězy před tím, než instalujete pohon brány.

Při instalaci a připojení na elektrický proud musí být dodrženy místní platné stavební předpisy a předpisy pro elektroinstalace.

Aby u obzvláště lehkých bran (např. brány ze skleného vlákna, hliníku nebo oceli) nedošlo k poškození, musí být instalováno příslušné vyztužení. (srov. stranu 4.) Obraťte se prosím v této věci na výrobce brány.

Automatický bezpečnostní zpětný chod musí být vyzkoušen. Při kontaktu s překážkou na zemi vysokou 50mm garážová vrata MUSÍ zajet zpět. Nesprávné nastavení pohonu brány může při zavírání brány způsobit těžké poranění. Zkoušku opakujte jednou za měsíc a případně proveďte úpravy.

Toto zařízení nesmí být instalováno ve vlhkých nebo mokrých prostorách.

Při provozu nesmí brána za žádných okolností omezovat cesty pro průchod veřejnosti.

Jsou-li v bráně průchozí dveře, nelze poháněcí mechanismus spustit nebo nechat běžet, dokud není brána řádně uzavřena.

Je třeba dohlížet na děti, aby se zajistilo, aby si se zařízením nehrály.

Jestliže síla působící na okraj zavírající se brány činí více než 400 N (40 kg), je nutné instalovat světelnou závoru The Protector System™. Při přetížení dochází k negativním dopadům na automatický bezpečnostní zpětný chod nebo k poškození garážových vrat.

Pro jistotu připevněte na stálo vedle nástěnného ovládacího panelu varovný štítek.

Aby se zabránilo poškození garážových vrat, je nutné všechny stávající zámky garážových vrat před instalací pohonu otevřít resp. odstranit. Osvětlený nástěnný ovládací panel (nebo jiná dodatečná tlačítka) umístěte minimálně ve

výšce 1,5 m a mimo dosah dětí na místo v dohledu garážových vrat. Nedovolte dětem používat tato tlačítka ani dálkové ovládání, protože špatným ovládáním pohonu garážových vrat při náhlém zavření garážových vrat může dojít k těžkému poranění.

Pohon garážových vrat používejte jen tehdy, když máte neomezený výhled na garážová vrata, nevyskytují se u nich žádné omezující předměty a pohon je správně nastaven. Nikdo nesmí do garáže vstoupit resp. z ní vyjít, zatímco garážová vrata jedou nahoru nebo dolů. Děti by si neměly hrát v blízkosti garážových vrat, když je pohon v provozu.

Nouzové odblokování se smí použít jen pro vyřazení běhounu z provozu, a sice pokud možno, jen když je brána zavřena. Červené madlo se nesmí používat k vytažení brány nahoru resp. její stažení dolů. Před provedením oprav jakéhokoliv druhu nebo odmontováním krytů se musí elektrický proud od pohonu garážových vrat odpojit.

Tento výrobek je vybaven speciálním elektrickým kabelem. Při poškození musí být nahrazen kabelem stejného typu. Tento elektrický kabel získáte ve specializované prodejně, která jistě ráda provede také jeho napojení.

Toto zařízení nesmí být obsluhováno osobami (včetně dětí), které jsou fyzicky nebo duševně postiženy nebo které nemají dostatečné zkušenosti s manipulací se zařízením, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost o manipulaci se zařízením.

ÚVOD

BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY A VÝSTRAŽNÉ NÁPISY

Tento pohon pro brány byl navržen a testován pro zaručení nejvyšších bezpečnostních požadavků, pakliže bude instalován, provozován, udržován a testován za přísného DODRŽENÍ předpisů obsažených V TOMTO NÁVODU.

⚠ VÝSTRAHA

mechanice

⚠ VÝSTRAHA

elektrice

Výstrahy k elektrice a mechanice: Jestliže během tohoto návodu narazíte na tyto bezpečnostní symboly a výstražné nápisy, upozorňují tyto na to, že existuje možnost těžkého poranění nebo smrti osob, pakliže nebudete tyto pokyny dodržovat.

Tato nebezpečí vyplývají z mechanických daností nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Přečtěte si tato varování velmi pozorně.

DBEJTE

Jestliže během tohoto návodu narazíte na tento výstražný nápis, upozorňuje na to, že mohou vzniknout škody na bráně a pohonu, pakliže nebudete tyto bezpečnostní pokyny dodržovat. Přečtěte si tyto pokyny velmi pozorně.

OBSAH

Úvod
Bezpečnostní symboly a výstražné nápisy
Plánování
Příprava brány
Nástroje
Obsah kartonu
Příslušenství k instalaci

Montáž
Upevnění převlečné příruby
Upevnění montážního uložení na jednotku motoru

Zabudování
Bezpečnostní pokyny pro zabudování
Polohování pohonu
Upevnění mechanismu nouzového odblokování (lanko a madlo)
Zabudování elektronického zámku brány
Připevnění kladkového spínače (nutné)
Elektroinstalační požadavky
Montáž nástěnného dálkového vypínače
Dodatečná připojení
Montáž baterie „Ever charge“ (není v rozsahu dodávky)
Montáž systému Protector (bezpečnostní světelná závora)

Nastavení
Programování koncových poloh
Zaučení na potřebnou sílu
Test přístroje pro monitoring napětí kabelu
Test elektronického zámku brány
Test bezpečnostního vratného systému
Test systému Protector
Manuální otevření brány

Provoz
Bezpečnostní pokyny pro provoz
Používání vašeho pohonu garážových vrat
Údržba vašeho pohonu garážových vrat
Používání dálkového ovladače
Diagnostická tabulka
Výměna baterie

Programování
Přidání nebo nové naprogramování dálkového ovladače
Vymazání všech kódů z paměti
Programování rádiového kódu zámku
Odstraňování chyb
Náhradní díly
Díly pro zabudování
Díly pro sestavení jednotky motoru

Technické údaje

Záruka

PLÁNOVÁNÍ 1 2

Zkontrolujte v oblasti instalace zařízení, zdali jsou splněny všechny níže uvedené předpoklady pro montáž. Je možná potřeba dodatečného materiálu.

Možná, že by vám návrat na toto stránku během instalace mohl pomoci.

Vzhledem k neočekávaným situacím při montáži mohou být u některých montážních kroků potřebné materiály nebo součástky, které nejsou obsaženy v rozsahu dodávky.

Tento pohon je kompatibilní s:

- bránami, které mají osy nebo pružiny a nejsou vyšší než 4,2 m.
- 80 mm - 178 mm navíjecími bubny, NEPOUŽÍVEJTE u kónických bubnů přesahujících 152 mm
- vysoce uloženými a standardními sekčními branami do výšky 4,2 m.
- branami do šíře 5,5 m
- branami do plochy 16m¸
- pouze 25 mm osami
- Překontrolujte si plánované místo instalace. Pohon lze namontovat na bránu vlevo nebo vpravo. Zvolte si stranu, která odpovídá níže uvedeným požadavkům.
- musí být k dispozici místo 64 mm mezi stěnou a osou
- musí být k dispozici místo 76 mm mezi stropem a středem osy.
- musí být k dispozici místo 203 mm mezi boční stěnou a koncem osy.
- osa musí být schopná vyjíždět alespoň 25 - 100 mm okolo úložné desky
- je nutná přítomnost elektrické zásuvky v okruhu 1 m. Jestliže tomu tak není, pověřte instalací autorizovanou elektrikářskou firmu.
- vzhledem ke stavebním danostem mohou být pro instalaci světelné závory potřeba dodatečné konzoly nebo dřevěné konstrukce.
- v případě, že u budovy nejsou dveře, se přísně se doporučuje použití baterie „Ever Charge“ CM475, protože tento pohon nemůže být odemčen prostřednictvím externího odblokovacího mechanismu.
- mezera mezi spodní hranou brány a podlahou nesmí být větší než 6 mm, protože jinak nemůže světelná závora správně pracovat.
- nepoužívejte ve spojení s invertovanými navíjecími bubny (viz obrázek 2)
- pro instalaci jsou potřeba imbusové klíče v PALCÍCH

Pokyn: Sledujte při spouštění a zdvihání brány přesně osu. Je důležité, aby neměla skoro žádnou vůli nahoře, dole, vlevo nebo vpravo.

Nebude-li vůle odstraněna, bude to mít velké důsledky ohledně životnosti pohonu.

PŘÍPRAVA BRÁNY 3

Než započnete s prací:

• Odstraňte zámky

• Odstraňte všechna lana, která jsou spojena s bránou

• **Proveďte následující test**, abyste zajistili, že je brána vyvážená a že pohyb neprobíhá zadrhávaně nebo se brána někde nekříží.

1. Bránu, jak je zobrazeno, nadzdvihněte asi do poloviny. Jestliže je brána dobře vyvážená, mela by v této poloze zůstat stát, držena pouze pružinami.
2. Zvedněte a spusťte bránu pro zjištění případného zadrhávání nebo křížení.

Jestliže se brána kříží, zadrhává nebo není vyvážená, zavolejte specialistovi v oblasti instalace bran.

3. Zkontrolujte napnutí kabelů na obou stranách brány. Napnutí kabelů by mělo být během celého pohybu brány stejné.

POTŘEBNÉ NÁSTROJE 4

Během montáže, instalace a seřizování budou potřeba vyobrazené nástroje.

⚠ VÝSTRAHA

• tento přístroj nesmí být používán dětmi nebo nepovolanými osobami.

• děti si nesmí hrát s pohonem nebo jeho dálkovými ovládáními.

OBSAH KARTONU 5

Váš pohon je zabalen v kartonu, který obsahuje motor a vyobrazené díly.

Dbejte na to, že příslušenství závisí na zakoupeném modelu. Pakliže něco chybí, zkontrolujte opatrně a pečlivě balící materiál

SOUČÁSTKY OBSAŽENÉ V DODÁVCE 6

Součástky pro instalaci

Šestihranný šroub 14-10x1-7/8“ (4x)

Šroub 6x1“ (2x)

Šroub s plochou hlavou 8x1“ (2x)

Samořezný šroub 10-32 (2x)

Hmoždinka (4x)

Odblokovací madlo (1x)

Odblokovací lano(1x)

Sponky k přichycení kabelů (20x)

Uložení (1x)

Bit(1x)

MONTÁŽNÍ KROK 1 7 8

Upevněte převlečnou přírubu na jednotku motoru

Pro zabránění potížím při instalaci, zapněte pohon až tehdy, když vás k tomu vyzve návod.

• uvolněte šrouby převlečné příruby

• upevněte převlečnou přírubu buď doprava nebo doleva na jednotku motoru. Ujistěte se, že převlečná příruba zcela pokrývá osu motoru až po zastavení.

• umístěte přírubu tak, aby šrouby ukazovaly směrem nahoru (aby byly přístupné po upevnění na osu).

• pro zajištění příruby na jednotce motoru stejnoměrně dotáhněte šrouby příruby na obou stranách (utahovací moment 16Nm-19Nm) 8

Pokyn: U většiny instalací mají šrouby ukazovat směrem nahoru, aby mohly být lehce přístupné. Šrouby naplno dotáhněte teprve tehdy, až na to bude poukázáno.

MONTÁŽNÍ KROK 2 9

Upevnění montážního uložení na jednotku motoru

• pomocí samořezných šroubů obsažených v dodávce lehce připevněte montážní uložení rýhovanou stranou na stejnou stranu jednotky motoru jako přírubu.

• pro instalaci jsou potřeba imbusové klíče v PALCÍCH

Pokyn: Nedotahujte napevno, dokud na to nebude poukázáno. Obrázek ukazuje montáž vlevo.

Sada pro alternativní montáž (480LM není v rozsahu dodávky) 9a

Tato sada umožňuje zabudování přístroje LM3800A pod osu, jestliže tato není kulatá nebo běžně používané místo montáže není přístupné.

⚠ VÝSTRAHA

Pro zabránění možným těžkým poraněním nebo smrti osob, musí být příruba řádně přišroubována. Brána by se nemusela na základě smekající se příruby vracet nebo by se mohly ztratit koncové polohy.

INSTALACE

DŮLEŽITÉ POKYNY K INSTALACI

⚠ VÝSTRAHA

Pro zabránění těžkým zraněním nebo smrti osob:

1. Přečtěte si a dodržujte pokyny pro instalaci a výstrahy
2. Pohon brány instalujte pouze na řádně vyváženou a promazanou bránu. Nevyvážená brána by se nemusela ve stavu nouze vracet a mohla tak způsobit těžká zranění nebo smrt osob.
3. Veškeré opravy kabelů, pružin nebo jiných částí musí být před instalací prováděny pouze autorizovaným specialistou v oblasti instalace bran.
4. Před instalací a uvedením brány do provozu, deaktivujte všechny zámky a odstraňte všechna lana, která jsou spojena s bránou. Tak zabráníte ohrožení prostřednictvím zachycení/zapletení.
5. Madlo pro nouzové odblokování nepřipevňujte výše než 1,8 m nad zem.
6. NIKDY nenapojujte pohon na zdroj el. proudu dříve, než vás k tomu vyzve pokyn.
7. Během instalace nebo údržby nenoste žádné hodinky, prsteny nebo volné oblečení.

Mohou se zachytit do brány nebo pohonného mechanismu.

8. Nainstalujte nástěnný vypínač:
   - v dohledu brány
   - mimo dosah dětí ve výšce 1,5 m nad zemí
   - mimo dosah pohybujících se částí brány
9. Umístěte nálepku s výstrahou na pohmoždění na zeď vedle nástěnného vypínače.
10. Umístěte nálepku s pokyny pro odblokování/bezpečnostním vratným testem na vnitřní stranu brány.
11. Jakmile je dokončena instalace, otestujte bezpečnostní vratný systém.

Brána se MUSÍ po kontaktu s 50 mm vysokým předmětem ležícím na zemi ihned vrátit.

MONTÁŽNÍ KROK 1 [10] [11]

Polohování pohonu

Pokyn: Dodatečné volitelné vybavení pro zavěšení vyhledejte na stránce „Příslušenství“.

1. Bránu zcela zavřete
2. Nasuňte pohon s přírubou přes konec osy. Ujistěte se, že se příruba nedotýká úložné desky. Překontrolujte, jestli může být montážní uložení připevněno na solidní povrch, jako je dřevo, beton nebo na nosník. Rukou pevně dotáhněte šrouby příruby, aby bylo možné pohon řádně vyrovnat. Označte si otvory pro uložení. Může být nutné zkrácení osy, pakliže je příliš dlouhá nebo poškozená.
3. Uvolněte šrouby příruby a pohon opět sundejte. Předvrtejte si na označených místech 5 mm otvory. Když je to potřeba, [11] vrtejte skrz ocelovou desku.
4. Pohon opět nasaďte tak, že přetáhnete přírubu přes osu, až uložení přesně přiléhá k předvrtaným otvorům. Šrouby příruby, které jsou připevněny na ose, bezpečně dotáhněte utahovacím momentem 16 Nm-19 Nm. Šrouby dorazu pevně dotáhněte bez toho, aniž byste poškodili jednotku motoru.
5. Pevně přišroubujte uložení šrouby 14-10x1-7/8“. Všechny montážní šrouby pevně dotáhněte.

Pokyn: Jednotka motoru nemusí být zarovnaná se stěnou.

⚠ VÝSTRAHA

Pro zabránění těžkým zraněním nebo smrti osob:

- se MUSÍ použít hmoždinky do betonu, když se uložení montuje do zdi.
- pověřte instalací výlučně specialistu v oblasti instalace bran, jestliže se brána kříží, zadrhává nebo není vyvážená. Nevyvážená brána se eventuálně nevrací, když je potřeba.
- se nikdy nepokoušejte uvolňovat pružiny, kabely, lanové kladky, uložení a jejich součástky, ani jimi pohybovat nebo je přestavovat. Všechny tyto součásti se nacházejí v extrémním pnutí.
- pohon musí být namontován ve správném úhlu k pružině otočné tyče, aby se zabránilo předčasnému opotřebení příruby.

MONTÁŽNÍ KROK 2 [12]

Upevnění mechanismu nouzového odblokování (lanko a madlo)

- provlékněte jeden konec lana horním otvorem madla tak, aby byl dobře čitelný text „Notice„. Pro zabránění prokluzu lana na madle utvořte uzel asi 25 mm před koncem lana.
- provlékněte druhý konec lana otvorem v kabelu pro nouzové odblokování.
- nastavte délku lana tak, aby se madlo nenacházelo výše než 1,8 m nad zemí. Pro zajištění lana na kabelu utvořte i zde druhý uzel.

Pokyn: Jestliže se musí lano zkrátit, zatavte konec pomocí zapalovače nebo zápalky pro zabránění roztřepení.

MONTÁŽNÍ KROK 3 [13] [14] [15]

Zabudování elektronického zámku brány

Zámek zamezí tomu, aby se zavřená brána nechala manuálně zvednout.

1. Vyberte jedno kolečko brány, nad které se zámek namontuje.

   Dbejte na odstup. Pokud je to možné, vyberte kolečko na straně motoru. Druhé kolečko nad podlahou je pro tento účel u většiny instalací ideální.

2. Zajistěte, aby povrch kolejnice brány byl čistý a přidržte vrtací šablonu spodním koncem těsně nad nejvyšším bodem kolečka. [13]
3. Vyvrtejte otvory dle označení na šabloně. [13]
4. Pevně přišroubujte elektronický zámek brány na vnější stranu kolejnice pomocí šroubů obsažených v dodávce. [14]
5. Natáhněte zvonkový drát k jednotce motoru. Pro zajištění drátu použijte sponky k přichycení kabelů.
6. Zasuňte konektor do motoru. [15]

Pokyn: Zámek musí být instalován v okruhu max. 3 m od motoru.

⚠ VÝSTRAHA

Pro zabránění těžkým zraněním nebo smrti osob způsobených padající bránou:

- pokud je to možné, aktivujte nouzové odblokování pouze tehdy, když je brána zavřená.
- slabé nebo poškozené pružiny jako i špatně vyvážená brána mohou mít za následek neočekávané a rychlé spadnutí otevřené brány.
- NIKDY neaktivujte nouzové odblokování, pokud se v oblasti brány nacházejí překážky nebo osoby.

MONTÁŽNÍ KROK 4 16 17 18 19

Připevnění kladkového spínače (nutné)

Tento pohon je standardně dodáván s kladkovým spínačem.

Přístroj slouží k monitoringu kabelů a ochraně proti jakémukoliv prokluzu/průvěsu a při nadměrném prokluzu/průvěsu bránu vrátí. Toto zabraňuje voláním na horkou linku.

Kladkový spínač MUSÍ být zapojen a řádně namontován, než se brána spustí dolů.
Upozornění: Na spínači je nastaven zkušební odpor 1 kOhm za účelem kontroly připojení spínače. Pokud spínač není používán, musí být svorka na řízení přemostěna odporem stejné hodnoty. Pozor: Existuje nebezpečí ohrožení života, pokud brána není zajištěna proti pádu následkem přetržení lana ještě jiným způsobem.

Pokyn: Kladkový spínač je plánován pro montáž vlevo. Přednostně by měl být připevněn na stejné straně jako pohon. V případě nutnosti může být namontován i na druhé straně. Odstraňte Seegerovu pojistku, která drží kolečko a namontujte na opačné straně kladkového spínače.

1. Umístěte kladkový spínač jak je vyobrazeno. Kladkový spínač by měl být umístěn co možná nejblíže k navíjecímu bubnu. **16** **17**

Pokyn: Na místě montáže se nesmí nacházet žádné překážky, které zabraňují tomu, aby samotný kladkový spínač nebo kabel řádně pracoval, když dojde k prokluzu/průvěsu.

2. Zajistěte, aby byl kladkový spínač umístěn nad dřevěným nosníkem..

Pokyn: Jestliže nelze kladkový spínač namontovat na dřevo pomocí spoludodaných šroubů, lze jej namontovat do sádry (25 mm nebo hlouběji). Použijte k tomu hmoždinky a šestihranné šrouby č. 8 obsažené v dodávce. **18**

3. Označte si otvory pro šrouby a předvrtejte si je do hloubky 5 mm. (Hmoždinky nevyžadují předvrtání.)
4. Namontujte kladkový spínač pomocí spoludodaných šroubů na zeď. Dbejte na to, aby kolečko doléhalo na kabel. **16**
5. Natáhněte zvonkový drát k jednotce motoru. Pro zajištění drátu použijte sponky k přichycení kabelů.
6. Propojte zvonkový drát se zelenými rychlosvorkami (není třeba dbát na polaritu). **19**

Pokyn: Kabel musí být po celou dobu pohybu brány pod napětím. Dbejte na to, aby u kabelu na druhé straně brány nedocházelo během běžného provozu k prokluzu/průvěsu. Pokud je to ten případ, dodatečně dolaďte kabel.

MONTÁŽNÍ KROK 5

Elektroinstalační požadavky

Pro zabránění těžkostem při montáži pohon ještě nezapojujte a nezapínejte.

Pro minimalizaci rizika úrazu elektrickým proudem je váš pohon vybaven zástrčkou s ochranným kontaktem. Tato zástrčka pasuje pouze do zásuvek s ochranným kontaktem. Pokud k sobě zástrčka a zásuvka nepasují, pověřte instalací vhodné zásuvky elektrikáře.

Pokud je potřeba upevnit kabeláž na stálo, postupujte následovně:

Vytvoření stálého propojení prostřednictvím 22 mm otvoru v zadní stěně jednotky motoru (dle místních předpisů):

- Sejměte pohon z osy, otevřete kryt a položte ho stranou.
- Odpojte zeleno/žlutou zemnící svorku
- Odstřihněte černý a bílý drát 7,6 cm před vidlicovými patkami kabelu a odizolujte 1,3 cm drátů.
- Odpojte síťový kabel od jednotky motoru.
- Nainstalujte 90° kabelový kanálek nebo pružný kabelový adaptér na 22 mm otvor. Opět namontujte pohon na osu.
- Protáhněte kabely kabelovým kanálkem, odstřihněte je na dostatečnou délku a odizolujte je.
- Propojte kabely se svítidlovou svorkou obsaženou v dodávce
- Zabezpečte dráty izolační páskou tak, aby se tyto nedostaly do kontaktu s pohybujícími se částmi.
- Kryt opět našroubujte

Pro zabránění těžkostem při montáži pohon ještě nezapojujte a nezapínejte.

MONTÁŽNÍ KROK 6 20

Instalace nástěnného dálkového vypínače (128LM volitelné vybavení)

Nástěnný dálkový vypínač musí být připevněn mimo dosah dětí ve výšce 1,5 m nad zemí a v dohledu brány.

- zajistěte, aby byl pohon během instalace nástěnného dálkového vypínače vypnut, aby jej nebylo možné nedopatřením aktivovat.
- odstraňte kryt přístroje 128LM
- namontujte přístroj 128LM pomocí spoludodaných šroubů na nástěnný rozbočovač (není v rozsahu dodávky).
- pro připevnění přístroje 128LM přímo na zeď použijte hmoždinky (obsažené v rozsahu dodávky).
- nasaďte kryt zpátky a připevněte na zeď vedle nástěnného vypínače varovnou nálepku

Nalepte nálepku pro nouzové odblokování vedle pohonu.

PŘIPEVNĚNÍ NÁSTĚNNÉHO 21 OVLÁDACÍHO PANELU (VOLITELNÉ VYBAVENÍ)

Nástěnný ovládací panel nainstalujte v dohledu garážových vrat mimo oblast brány a kolejnic jako i mimo dosah dětí alespoň 1,5 m nad zem. Zneužití pohonu brány může vést prostřednictvím otevírající se nebo zavírající se brány k těžkým škodám na zdraví osob. Dětem se nesmí povolit ovládání nástěnného ovládacího panelu a dálkového ovladače. Pro jistotu připevněte na stálo vedle nástěnného ovládacího panelu varovný štítek.

Na zadní straně nástěnného ovládacího panelu (2) se nacházejí dvě svorky (1). Ze zvonkového drátu (4) se odstraní izolace až na cca 6 mm. Oddělte od sebe dráty natolik, aby bylo možné připojit červenobílý drát na červenou svorku (RED) (1) a bílý drát na bílou svorku (WHT) (2). Nástěnný ovládací panel namontujte pomocí spoludodaných šroubů do plechu (3) na vnitřní stěnu garáže. U montovaných necihlových stěn vyvrtejte otvory o průměru 4 mm a použijte hmoždinky (6). Doporučuje se montáž vedle bočního vchodu do garáže mimo dosah dětí. Zvonkový drát veďte po stěně přes strop až k pohonu brány. Pro upevnění drátu použijte sponky k přichycení kabelů (5). Rychloupínací svorky přijímače jsou umístěny za krytem osvětlení pohonu. Zvonkový drát připojte na svorky následovně: červeno bílý drát na červenou (1) a bílý drát na bílou (2).

Ovládání tlačítka

Pro otevření popř. zavření brány jednou stiskněte. Pro zastavení pojíždějící brány opět stiskněte.

Připevnění multifunkčního nástěnného ovládacího panelu (78LM - volitelné příslušenství)

Multifunkční nástěnný ovládací panel (78LM - volitelné příslušenství): Stiskněte bílý čtvereček pro otevření popř. zastavení brány. Jestliže jej ještě jednou stisknete, brána se zastaví. Funkce světla: Stiskněte podsvícené tlačítko pro zapnutí nebo vypnutí světla pohonu. Jestliže zapnete světlo a uvedete pohon do provozu, zůstane světlo zapnuté 2,5 minuty. Opětovně stiskněte tlačítko pro dřívější zhasnutí světla. Vypínač světla nemá žádný vliv na osvícení pohonu, když je v provozu. Funkce zamykání: Zabrání otevření brány pomocí dálkového ovladače. Bránu ale dále lze otevřít pomocí nástěnného ovládacího panelu, klíčového spínače a kódovacího zámku.

- Aktivace: Stiskněte a podržte klíčové tlačítko 2 sekundy stisknuté. Světlo tlačítka bliká, dokud je funkce zamykání aktivována.
- Deaktivace: Stiskněte a podržte klíčové tlačítko opět po 2 sekundy stisknuté. Světlo tlačítka přestane blikat. Funkce zamykání se vypne prostřednictvím stisknutí tlačítka “LEARN” na obslužném panelu.

MAJÁČEK A KONTAKT ZAVĚŠENÉ BRÁNY 21b

Připojení majáčku (optické příslušenství FLA230)

Majáček umístěte zvenku na garáž, pokud možno vysoko a tak, aby byl dobře viditelný. Kabeláž provádějte jak je znázorněno na výkrese. Elektrické napájení je samostatné (viz návod FLA230).

Připojení spínače dveří brány (zavěšené brány) (optické příslušenství **16200LM)**

Zabraňuje spuštění pohonu při otevřených dveřích. Kabeláž provádějte, jak je znázorněno na výkrese. Je nutný další materiál (např. spirálový kabel).

MONTÁŽNÍ KROK 7 22

Montáž baterie „Ever Charge“ CM475 (není v rozsahu dodávky)

Jestliže je součástí vaší instalace baterie CM475, měla by být nyní namontována.

- Baterii lze namontovat buď na strop nebo stěnu ale v rozsahu max. 1 m od pohonu.
- Umístěte baterii dle potřeby na nějaký nosný prvek (stropní trám nebo nosný sloupek stěny)
- Upevněte baterii pomocí montážních otvorů nacházejících se na každé straně baterie.
- Zajistěte baterii spoludodanými šrouby
- Zastrčte kabel baterie do konektoru na spodním konci pohonu.
- Dodržujte všechny přiložené pokyny k baterii CM475 pro řádný provoz a test baterie.

MONTÁŽNÍ KROK 9 23

Montáž systému Protector (volitelné vybavení)

Síla naměřená na zavírající se hraně dveří nesmí přesáhnout 400 N (40 kg). Jestliže bude zavírací síla nastavena nad 400 N, musí být nainstalován systém “Protector System”. Jestliže je již brána namontována a vyladěna, lze pro vyšší bezpečnost přimontovat jako příslušenství systém Protector System™. Je možné jej dodat jako příslušenství. Přesné popisy montáže jsou přiloženy.Systém Protector System™ nabízí dodatečné bezpečí, aby např. malé děti nemohly uvíznout pod pohybující se branou. **Systém Protector System™ pracuje pomocí infračerveného paprsku.** Je-li paprsek přerušen nějakou překážkou, donutí systém zavírající se bránu otevřít a zabrání otevřené bráně se zavřít; tento systém se velmi doporučuje především majitelům garáží s malými dětmi.

NASTAVENÍ - KROK 1

24 25 26 27 28

Programování koncových poloh

Koncové polohy regulují body na kterých se brána při pohybu nahoru nebo dolů zastaví. Dodržujte níže uvedené pokyny pro nastavení koncových poloh.

K programování koncových poloh:

Nastavte polohu brány prostřednictvím černých nebo fialových tlačítek. Černým tlačítkem se brána pohybuje směrem nahoru (OTEVÍRÁNÍ) a fialovým směrem dolů (ZAVÍRÁNÍ).

1. Nastavení OTEVŘENÉ polohy: Stiskněte a podržte černé tlačítko stisknuté, dokud žlutá LED dioda nezačne pomalu blikat. Poté jej pusťte.
2. Stiskněte a podržte černé tlačítko stisknuté, dokud brána nezaujme požadovanou OTEVŘENOU polohu.

POZNÁMKA: Zkontrolujte, jestli se brána otevře dostatečně pro váš vůz.

3. Stiskněte dálkový ovladač nebo nástěnný vypínač. Takto nastavíte OTEVŘENOU koncovou polohu a aktivujete proces zavírání.

POZNÁMKA: Pakliže se bude motor pohybovat příliš silně, povede to k předčasnému opotřebování. Viz Odstraňování chyb

4. Jakmile se brána začne zavírat, stiskněte krátce černé nebooranžové tlačítko. To bránu zastaví
5. Nastavení ZAVŘENÉ polohy: Stiskněte a podržte černé tlačítko stisknuté, dokud brána nezaujme požadovanou ZAVŘENOU polohu
6. Jakmile se brána zavře, zkontrolujte správný dovírací tlak brány (měli byste být schopni bránu rukou zatlačit dolů o cca 1/16 palce). Jestliže je na bráně nastaven příliš velký dovírací tlak, pohybujte bránou sem a tam prostřednictvím černého aoranžového tlačítka pro dosažení požadované polohy.
7. Stiskněte dálkový ovladač nebo nástěnný vypínač. Takto nastavíte ZAVŘENOU koncovou polohu a brána by měla opět vyjet do otevřené polohy.

- jestliže se brána nezastaví přesně tam, kde je požadováno, opakujte kroky 1 až 7 a naprogramujte koncové polohy znovu
- jestliže se brána zastaví na obou požadovaných OTEVŘENÝCH a ZAVŘENÝCH polohách, pokračujte krokem nastavení č. 2: Nastavení síly

⚠ VÝSTRAHA

- Nikdy nezaučujte tlačné síly a koncové body, když je brána vzpříčená nebo zaseklá. Nejprve bránu opravte.
- Nesprávné nastavení koncových poloh brány bude ovlivňovat řádný provoz nebo bezpečnostní vratný systém.
- Po KAŽDÉM nastavení se musí bezpečnostní vratný systém překontrolovat. Brána se MUSÍ vrátit, jakmile se dotkne 50 mm (1˝˝) vysokého objektu (nebo naplocho ležícího dřevěného hranolu).

DBEJTE

Pro zabránění možným škodám na vozidlech zajistěte, aby otevřená brána skýtala dostatek prostoru pro projetí.

NASTAVENÍ - KROK 2 [29]

Nastavení síly

Tlačítko pro nastavení síly se nachází na přední straně krycí desky. Nastavení síly odměřuje potřebnou sílu pro otevření a zavření brány.

1. Lokalizujteoranžové tlačítko na pohonu.
2. Pro aktivaci nastavovacího režimu stiskněte 2 xoranžové tlačítko. LED dioda rychle bliká.
3. Stiskněte dálkový ovladač nebo nástěnný vypínač. Brána sjede do ZAVŘENÉ polohy. Opětovně stiskněte dálkový ovladač nebo nástěnný vypínač, brána vyjede do OTEVŘENÉ polohy. Stiskněte potřetí dálkový ovladač nebo nástěnný vypínač pro sjetí brány do ZAVŘENÉ polohy. LED dioda přestane blikat, jakmile se síla zaučí.

Pohon se naučil potřebnou sílu pro otevření a zavření brány.

Brána musí projít kompletním cyklem OTEVŘENÍ a ZAVŘENÍ, aby se nastavila správná síla. Jestliže pohon není schopen bránu plně otevřít nebo zavřít, překontrolujte bránu a zajistěte, aby byla brána správně vyvážená a nikde se nepříčila ani nezasekávala. Viz *Příprava brány.*

NASTAVENÍ - KROK 3

Testování kladkového spínače

Pakliže byl váš kladkový spínač aktivován, pohon 9 x cvakne.

NASTAVENÍ - KROK 4 [30]

Testování elektronického zámku

- při zcela zavřené bráně by měla západka zámku vyčnívat skrz kolejnici.
- Aktivujte OTEVÍRACÍ pohyb brány. Elektronický zámek by se měl zasunout ještě dříve, než se dá brána do pohybu.
- Aktivujte ZAVÍRACÍ pohyb brány. Jakmile se brána úplně zavře, měl by se elektronický zámek automaticky aktivovat za účelem zajištění brány.

Poznámka: Pakliže elektronický zámek nefunguje, může být odemčen ručně tak, že se aktivuje nouzové odblokování.

NASTAVENÍ - KROK 5 [31]

Test bezpečnostního vratného systému

Test

- Při plně otevřené bráně položte na podlahu pod vrata doprostřed brány 50 mm vysoké prkno (nebo naplocho položený dřevěný hranol).
- Aktivujte ZAVÍRACÍ pohyb brány. Brána se musí vrátit, jakmile narazí na překážku. Jestliže byl bezpečnostní vratný test úspěšně dokončen, pokračujte krokem nastavení č. 4.

Nastavení

- Jestliže se brána při kontaktu s překážkou zastaví , poté nesjede dostatečně dolů. Poté kompletně zopakujte kroky nastavení 1 a 2 - programování koncových poloh a síly.
- Zopakujte postup a otestujte.
- jestliže se brána po kontaktu s 50 mm vysokou překážkou (nebo naplocho ležícím dřevěným hranolem) vrátí, odstraňte překážku a nechte pohon 3-4 krát provést celý cyklus pro otestování nastavení.
- Jestliže pohon opětovně neobstojí při bezpečnostním vratném testu, kontaktujte specialistu v oblasti instalace bran.

Důležitý bezpečnostní test:

Pokaždé otestujte bezpečnostní vratný systém po:

- každém nastavení koncových poloh nebo síly
- každé opravě nebo nastavení brány (včetně pružin a součástek)
- každé opravě nebo změně na podlaze
- každé opravě nebo nastavení pohonu

PROVOZ

ODBLOKOVÁNÍ

⚠ VÝSTRAHA **⚠ VÝSTRAHA**

Pro zabránění těžkým zraněním nebo smrti osob způsobených padající bránou:

- pokud je to možné, aktivujte nouzové odblokování pouze tehdy, když je brána zavřená. Slabé nebo poškozené pružiny jako i špatně vyvážená brána mohou mít za následek neočekávané a rychlé spadnutí otevřené brány.
- NIKDY neaktivujte nouzové odblokování, pokud se v oblasti brány nacházejí překážky nebo osoby.

NASTAVENÍ - KROK 6 [32]

Ovládání brány ručně

Odblokujte zámek brány, než budete pokračovat. Pokud je to možné, měla by být brána zcela zavřená. Zatáhněte zařízení nouzového odblokování směrem dolů, až uslyšíte cvaknutí u pohonu a zvedněte bránu ručně. Pro opětovné napojení brány na pohon zatáhněte za zařízení nouzového odblokování podruhé ve směru přímo dolů, až dokud neuslyšíte cvaknutí u pohonu. Brána se opět uzamkne při dalším OTEVŘENÍ a ZAVŘENÍ.

Testování nouzového odblokování:

- Zajistěte, aby byla brána zavřená.
- Zatáhněte za zařízení nouzového odblokování. Brána by se měla nechat otevřít ručně.
- Sjeďte s bránou opět do ZAVŘENÉ polohy.
- Zatáhněte podruhé za zařízení nouzového odblokování.
- Připojte bránu opět na pohon.

POUŽÍVÁNÍ VAŠEHO POHONU BRÁNY

[33] [34]

Váš pohon a váš dálkový ovladač jsou přednastaveny na shodný kód, který se při každém použití mění, takže je náhodně k dispozici přes 100 miliard nových kódů.

Váš pohon lze ovládat až 64 dálkovými ovladači a jedním rádiovým kódovým zámkem. Jestliže si koupíte nový dálkový ovladač a jiný chcete deaktivovat, řiďte se prosím pokyny v části „Programování“.

Váš pohon lze ovládat následovně:

- pomocí dálkového ovladače: podržte horní prostřední tlačítko stisknuté, dokud se pohon nerozběhne.
- pomocí nástěnného dálkového vypínače 128LM: stiskněte a podržte stisknuté velké kulaté tlačítko, dokud se pohon nerozběhne.
- pomocí rádiového kódovacího zámku (viz příslušenství): pakliže je dodáno spolu s pohonem, musí být zámek před použitím naprogramován.

Když je pohon aktivován (se správně namontovanou a seřízenou světelnou závorou)

1. Jestliže je brána otevřená, zavře se. Jestliže je brána zavřená, otevře se.
2. Jestliže se brána právě zavírá, zastaví svůj pohyb.
3. Jestliže se brána právě otevírá, zastaví svůj pohyb.
4. Jestliže byla brána zastavena v částečně otevřené poloze, zavře se.
5. Jestliže se brána při procesu zavírání zablokuje, změní svůj pohyb na opačný. Jestliže nějaká překážka přeruší paprsek světelné závory, bude pohon cvakat po dobu 5 sekund.
6. Jestliže se brána při otevírání zablokuje, zastaví se.
7. Jestliže je brána úplně otevřená, nezavře se, když je světelná závora zablokována. Světelná závora nemá žádný vliv na proces otevírání.

Jestliže není světelná závora namontována nebo vyrovnána, bránu nelze pomocí dálkového ovladače zavřít. Přesto ale můžete bránu zavřít prostřednictvím nástěnného vypínače, externího klíčového spínače nebo rádiového kódového zámku. jestliže je aktivujete během procesu zavírání. Jestliže tlačítko pustíte příliš brzy, brána se vrátí.

AUTOMATICKÉ ZAVÍRÁNÍ

Pokyn: K tomu je nutná montáž systému Protector System (světelné závory).

Pokud systém Protector System montujete pouze za účelem aktivace funkce automatického zavírání (poprvé), nainstalujte ho do blízkosti brány a počkejte 5 minut.

Poté je potřeba multifunkční nástěnný ovládací panel (78LM) pro zapnutí nebo vypnutí funkce automatického zavírání.

Zapnutí: Stiskněte a podržte stisknuté zamykací tlačítko na multifunkčním nástěnném ovládacím panelu. Jakmile se elektronický zámek dvakrát spustí, pusťte tlačítko. Sledujte přitom současně LED diodu uprostřed velkého tlačítka multifunkčního nástěnného ovládacího panelu.

1 x blikne = brána se automaticky zavře po 10 sekundách

2 x blikne = brána se automaticky zavře po 45 sekundách

3 x blikne = po 2 minutách...

4 x blikne = po 3 minutách...

5 x blikne = funkce automatického zavírání je vypnutá

Opakujte postup, dokud LED dioda nesignalizuje vámi požadovanou dobu. Z výroby je funkce automatického zavírání vypnutá.

PÉČE O VÁŠ POHON BRÁNY

Plán údržby:

1 x měsíčně:

- Přezkoušejte ovládání brány ručně. Jestliže brána není vyvážená nebo se příčí, kontaktujte specialistu v oblasti instalování bran.
- Ujistěte se, že se brána úplně otevírá a zavírá. V případě potřeby upravte koncové polohy nebo sílu. (viz montážní kroky 1 a 2)
- Zopakujte bezpečnostní vratný test. Proveďte nutné úpravy (viz montážní krok 5).

1 x ročně:

- Naolejujte kolečka brány, úchyty a závěsy. Motor nevyžaduje žádné další mazání. Nepromazávejte kolejnice.

DIAGNOSTICKÁ TABULKA 35

Váš pohon brány je vybaven samodiagnostickým programem. Tlačítko pro učení/diagnostická LED dioda několikrát zasvítí a zhasne, aby signalizovala, že byla nalezená možná příčina poruchy. Za tímto účelem viz následující diagnostická tabulka:

1 x blikne

Kabel bezpečnostní světelné závory je průchozí (poškozen nebo bylo přerušeno spojení)

Nebo

2 x blikne

Krátké spojení ve světelné závoře nebo byl zaměněn černý a bílý kabel

Symptom: Jedna nebo obě LED diody světelné závory nesvítí konstantně.

- překontrolujte kabel na krátké spojení (sponka pro přichycení kabelu zasahuje do kabelu), opravte polaritu kabelů (černé/bílé kabely byly zaměněny), vyměňte vadné nebo přerušené kabely, nebo je znovu připojte podle příčiny.
- odpojte všechny kabely ze zadní části motoru
- odstraňte senzory z úchytů a kabely zkraťte na 30 - 60 mm za každým senzorem.
- propojte opět výstupní senzor s motorem za použití zkrácených kabelů. Jestliže LED dioda výstupního senzoru konstantně svítí, připojte senzor pro příjem.
- vyrovnejte senzory, když LED diody zasvítí, vyměňte kabely senzorů. Jestliže LED diody nesvítí, vyměňte světelnou závoru.

3 x blikne

Krátké spojení v nástěnném vypínači nebo kabelu

Symptom: LED dioda nástěnného vypínače nesvítí

- překontrolujte nástěnný vypínač nebo jeho kabeláž na krátké spojení a pokud je třeba, vyměňte. Odpojte kabely nástěnného vypínače. Spojte kabely. Jestliže se pohon rozběhne, vyměňte nástěnný vypínač.
- jestliže se pohon nerozběhne, odpojte kabel nástěnného vypínače od motoru. Zkratujte pomocí přemostění přechodně červený a bílý kabel. Jestliže se pohon rozběhne, vyměňte kabely nástěnného vypínače.

4 x blikne

Světelná závora je chybně vyrovnána (slabě svítící nebo blikající LED dioda)

Symptom: Výstupní LED dioda svítí konstantně, přijímací LED dioda svítí slabě nebo bliká

- vyrovnejte znovu přijímací senzor, vyčistěte jeho čočku a upevněte konzoly.
- ujistěte se, že je kolejnice brány pevně upevněná na zeď a nepohybuje se.

5 x blikne

Možný výpadek senzoru otáček.

Symptom: Senzor otáček = příliš krátká dráha pojezdu 150-200 mm

- vypojte pohon ze sítě za účelem resetování. Pokuste se opět ovládat pohon, překontrolujte opětovně diagnostický kód.
- jestliže LED dioda stále 5 x bliká a pohon se pohybuje pouze 150-200 mm, je možné, že musí být vyměněno zařízení APE (Absolute Positioning Encoder); pro získání detailních informací se obraťte na vašeho distributora firmy Chamberlain.

9 x blikne

Spouští se kladkový spínač.

Symptom: Brána se během procesu zavírání vrací

- překontrolujte, jestli bránu neblokuje nějaká překážka a popř. ji odstraňte.
- překontrolujte, jestli je kladkový spínač správně připojen na pohon.
- vyměňte kladkový spínač.

PROGRAMOVÁNÍ 36 37

Váš pohon je z výroby nastaven tak, aby ho bylo možné ihned ovládat vaším dálkovým ovladačem.
Níže naleznete pokyny pro provoz vašeho pohonu pomocí dodatečných dálkových ovladačů.

Přidání nebo naprogramování dálkových ovladačů

Prostřednictvím tlačítka pro učení

1. Zadání programovacího režimu v univerzálním ručním dálkovém ovladači: Současně stiskněte levé a pravé tlačítko univerzálního ručního dálkového ovladače, než jeho LED dioda nezačne na cca 30 sekund (= interval pro programování) trvale svítit.
2. Stiskněte a pusťte oranžové tlačítko tlačítko pro učení na pohonu. LED dioda pro učení svítí konstantně po dobu 30 sekund.
3. Během těchto 30 sekund, vyberte jedno tlačítko univerzálního ručního dálkového ovladače a opakovaně je stlačujte, dokud nezačne příslušná LED dioda indikující programování reagovat.
4. Pusťte tlačítko dálkového ovladače, když LED dioda pohonu 2 x blikne.
5. Stiskněte jiné tlačítko univerzálního ručního dálkového ovladače pro opuštění programovacího režimu (příslušná LED dioda zhasne).

Vymazání všech kódů dálkového ovládání

Aby bylo možné deaktivovat nežádoucí kódy, je nutné nejprve všechny kódy vymazat.

Podržte oranžové tlačítko režimu učení stisknuté tak dlouho, až zhasne osvětlený indikátor učení (cca 6 -9 vteřin). Tímto vymažete všechny předtím naučené kódy. Všechny dálkové ovladače, které chcete používat, a všechny bezklíčové přístupové systémy je nutné naprogramovat znovu.

Baterie dálkového ovladače

⚠ VÝSTRAHA

Pro zabránění těžkým zraněním nebo smrti osob:

- NIKDY nenechávejte malé děti v blízkosti baterií.
- Jestliže dojde ke spolknutí baterie, okamžitě kontaktujte lékaře.

ODSTRAŇOVÁNÍ CHYB

1. Pohon nefunguje ani pomocí nástěnného vypínače, ani pomocí dálkového ovladače.

- je pohon napájen el. proudem? Zapojte do zásuvky svítilnu. Jestliže nesvítí, zkontrolujte pojistkovou skříň nebo ochranný vypínač. (Některé zásuvky jsou zajištěny vypínačem.)
- Deaktivovali jste všechny zámky brány? Projděte si ještě jednou návod na montáž.
- Nahromadil se pod bránou led nebo sníh? Brána může být přimrzlá k podlaze. Odstraňte jakoukoliv překážku.
- Pružina brány může být vadná. V tomto případě musí být vyměněna.

2. Pohon funguje pomocí dálkového ovladače, ale nikoliv pomocí nástěnného dálkového vypínače.

- překontrolujte LED diodu na nástěnném vypínači, jestli se rozsvítí, když je stisknuto libovolné tlačítko.

Jestliže LED dioda svítí pouze slabě nebo vůbec, vyměňte baterie. (Sejměte kryt a vložte správné baterie.)

- Když LED dioda svítí jasně, překontrolujte, jestli byl nástěnný vypínač zaučen.

3. Brána funguje pomocí nástěnného vypínače, nikoliv však pomocí ručního vysílače.

- Svítí tlačítko nástěnného vypínače? Pakliže ano, je aktivován režim zamykání. Vypněte jej tak, že stisknete tlačítko po dobu 2 sekund.
- Naprogramujte pohon tak, aby odpovídal kódu dálkového ovladače (viz návod ke svorkovnici motoru) Opakujte postup se všemi dálkovými ovladači.

4. Dálkový ovladač má pouze krátký dosah.

- Změňte umístění dálkového ovladače ve vašem voze.
- Překontrolujte, jestli je anténa na zadní straně pohonu zcela vysunuta směrem dolů.
- Některé instalace mají kratší dosah díky kovovému odstínění, izolaci pomocí fólie nebo kovovému opláštění.

5. Brána se otevírá nebo zavírá samočinně.

- Překontrolujte, jestli jsou všechna tlačítka dálkového ovladače vypnuta.
- Odpojte zvonkový drát ze svorek pohonu a uveďte do provozu pouze dálkový ovladač. Jestliže problém takto nelze odstranit, je vadný nástěnný vypínač (vyměňte) nebo je na kabelu mezi nástěnným vypínačem a pohonem zkrat.
- Vymažte paměť a všechny ruční ovladače znovu naprogramujte.

6. Brána se neotvírá úplně.

- Překontrolujte elektronický zámek brány.
- Blokuje nějaká překážka bránu? Vyplývá to z vyvážení nebo jsou vadné pružiny?

Odstraňte překážku a opravte bránu.

7. Brána se otevře, ale nezavře.

- Překontrolujte kladkový spínač (viz montážní krok 4).
- Jestliže pohon cvaká, překontrolujte světelnou závoru.
- Jestliže motor necvaká a jedná se o novou instalaci, srovnejte prosím s krokem nastavení 2.

Pro již existující instalaci platí viz níže.

Po provedení nastavení zopakujte bezpečnostní vratný test.

8. Brána se vrací bez viditelného důvodu a LED dioda pohonu nebliká.

- Překontrolujte kladkový spínač (viz montážní krok 4).
- Blokuje nějaká překážka bránu? Aktivujte nouzové odblokování a pohybujte bránou manuálně. Jestliže brána není vyvážená nebo se příčí, kontaktujte specialistu v oblasti instalování bran.
- Odstraňte led nebo sníh z podlahy v místě, kde se brána dovírá.
- Překontrolujte montážní krok 2. Zopakujte po nastaveních bezpečnostní vratný test.

9. Brána se vrací bez viditelného důvodu a LED dioda pohonu bliká po dobu 5 sekund po vrácení.

- Zkontrolujte rozměry folie. Odstraňte jakékoliv překážky nebo nově seřiďte přijímací senzor.

10. Pohon jde při uvedení brány do chodu ztuha.

- Brána se může nacházet v nerovnováze nebo mohou být vadné pružiny. Zavřete bránu a aktivujte nouzové odblokování. Otevřete a zavřete bránu manuálně. Správně vyvážená brána se v každé pozici udrží sama pomocí pružin. Jestliže tomu tak není, odblokujte bránu a zavolejte specialistu v oblasti instalace bran.

11. Pohon krátce zabzučí, poté však nefunguje.

- Mohou být vadné pružiny brány (viz výše).
- Jestliže se tento problém objeví při první aktivaci pohonu, mohla by být brána ještě uzamčena. Odblokujte elektronický zámek brány.

12. Pohon nefunguje z důvodu výpadku el. proudu.

- Otevřete elektronický zámek brány ručně.
- Pro odblokování brány použijte nouzové odblokování. Bránu lze otevírat a zavírat manuálně. Pakliže je el. proud opět k dispozici, zatáhněte za zařízení nouzového odblokování podruhé.
- Jestliže je zapojena baterie EverCharge, měl by pohon pracovat až 20 x bez el. proudu.

13. Brána neudrží koncové polohy.

Převlečná příruba není dostatečně pevně utažena. Pevně jí dotáhněte (viz montáž - kroky 1 a 2) a znovu nastavte koncové polohy (viz krok nastavení 1)

14. Pohon se při ovládání brány pohybuje

- U tohoto produktu je mírný pohyb normální. Je-li tento pohyb příliš výrazný, převlečná příruba se předčasně opotřebuje
- Překontrolujte, aby se osa příliš mnoho nevychylovala doprava/doleva.
- Překontrolujte, aby se osa během rotace viditelně nevychylovala nahoru nebo dolů
- Překontrolujte, zdali je pohon připevněn v pravém úhlu ke hřídeli. Pakliže tomu tak není, změňte umístění montážního uložení

15. Elektronický zámek vykazuje při provozu zvuky

- Kontaktujte vašeho distributora Chamberlain LiftMaster za účelem výměny elektronického zámku

NÁHRADNÍ DÍLY

www.liftmaster.eu

PŘÍSLUŠENSTVÍ 38

(1) Model TX4UNI	4-kanálový ruční vysílač
(2) Model 128LM	bezdrátový nastěnný ovládač
(3) Model 9747E	Bezdrátový kódovací zámek
(4) Model 78LM	Multifunkční nástěnná konzola
(5) Model 770EV	Protector System™
(6) Model FLA1-LED	Majáček
(7) Model 16200LM	Kontakt zavěšené brány

DÍLY 39

ROZMĚRY 40

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vstupní napětí	230-240 VAC, 50 Hz
Nom. točivá síla	10 Nm
Max. točivá síla	40 Nm
Výkon	145 W
Pohotovostní režim	5 W
Typ motoru	Stejnosměrný motor s dlouhodobým mazáním
Hladina hluku	57 dB
Rychlost	24 rpm (dolů), 36 rpm (nahoru)
Bezpečnost	
Osobní bezpečnost	Stisknutí tlačítka a automatické zastavení při pohybu dolů. Stisknutí tlačítka a automatické zastavení při pohybu nahoru.
Odblokování	Odblokování pro ruční provoz při výpadku proudu
Elektronické	Automatické zaučení síly
Elektrické	Ochrana transformátoru proti přetížení a nízkonapěťové propojení pro nástěnný ovládací panel
Nastavení koncových spínačů	Elektronické, polo a plně automatické
Spouštěcí spínací okruh	Nízkonapěťový spínací okruh pro nástěnný panel
Výstupy	Spínač dveří brány (zavěšená brána, majáček, světelná závora, tlačítko (klíčový spínač, konzole), kladkový spínač, elektronický zámek
Baterie	Připojení bateriové sady
Rozměry	viz výkres
Max. výška brány:	4,2 m
Max. šířka brány:	5,5 m
Max. plocha brány:	16 m¸
Max. průměr lanového bubnu:	80–178 mm Nevhodný pro kónické navíjecí bubny
Průměr hřídele (brány)	2,54 cm
Potřeba místa po stranách:	min. 203 mm
Potřeba místa na výšku:	min. 76 mm
Potřeba místa na hloubku:	min. 64 mm
Připojovací kabel:	1 m
Provozní kmitočet	433,92 MHz
Počet dálkových ovládání	64x
Hmotnost	cca 11 kg

ZÁRUKA POHONU GARÁŽOVÝCH VRAT

Společnost Chamberlain GmbH poskytuje záruku prvnímu kupci, který zakoupil tento výrobek v maloobchodní prodejně (“kupujícímu v maloobchodě”), že se u výrobku od data zakoupení po dobu 24 měsíců (2 roky) nevyskytnou žádné škody na materiálu resp. výrobní chyby. Při přijetí výrobku je první kupující v maloobchodě povinen zkontrolovat výrobek, zda se u něj nevyskytují zřetelné škody resp. chyby.

Podmínky: Tato záruka je jediným právním prostředkem, který může kupující zákonným způsobem uplatnit v případě škod souvisejících s defektním dílem resp. výrobkem, popř. škod, které z něj vyplynou. Tato záruka se omezuje výlučně na opravu resp. výměnu dílů tohoto výrobku, které jsou shledány za vadné.

Tato záruka se nevztahuje na škody, které nebyly způsobeny defekty, nýbrž nesprávným použitím (tj. včetně každého použití, které přesně neodpovídá návodům resp. pokynům firmy Chamberlain o instalaci, provozu a ošetřování, a také včetně zanedbání včasného provedení potřebných prací na údržbě a seřizování, resp. provedení úprav nebo změn tohoto výrobku). Také se nevztahuje na pracovní náklady na demontáž resp. opětovnou montáž opraveného nebo vyměněného přístroje nebo jeho náhradní baterie.

Výrobek v rámci záruky, o kterém je rozhodnuto, že vykazuje škody na materiálu resp. výrobní chyby, bude podle uvážení společnosti Chamberlain majiteli opraven nebo vyměněn bez nákladů na opravu resp. náhradní díly. Defektní díly budou podle uvážení společnosti Chamberlain opraveny nebo nahrazeny novými díly nebo díly upravenými v továrně.

Pokud by výrobek během záruční doby projevoval závady, obraťte se prosím na firmu, od které jste jej původně zakoupili.

Záruka nemá vliv na práva náležející kupujícímu v rámci platných příslušných národních zákonů nebo statutů nebo na práva vůči maloobchodníkovi, která pro kupujícího vyplývají z prodejní/kupní smlouvy. V případě neexistence příslušných národních zákonů resp. zákonů ES, je tato záruka jediným a výlučným právním prostředkem, který má kupující k dispozici, a ani společnost Chamberlain ani pobočky nebo obchodníci firmy neručí za jakékoli vedlejší nebo následné škody formou jakékoliv výslovné nebo mlčky učiněné záruky ve vztahu k tomuto výrobku. Ani zástupci ani jiné osoby nejsou oprávněny přebírat jménem společnosti Chamberlain jakoukoliv jinou odpovědnost ve spojení s prodejem tohoto výrobku.

Prohlášení o shodě

Uvedené automatické otevírací zařízení garážových vrat splňuje příslušené úseky norem EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) podle ustanovení a všech doplňků evropských směrnic 2004/108/EHS, 2006/95/EHS, 2006/42/EHS a 1999/5/ES;

Modell: LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Výrobce

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Všechny technické archivované údaje pro pohon a příslušné příslušenství uchovává společnost Chamberlain GmbH a v případě potřeby je na vyžádání poskytuje úřadům.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

CE

VÝSTRAHA

NAJSKÔR SI PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA!

Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných upozornení môže viesť k ťažkým zraneniam osôb alebo vecným škodám

- **Pozorne si prečítajte tieto upozornenia.**
- **Bránový pohon je vyrobený a preskúšaný na bezpečnú prevádzku; túto však možno zaručiť len vtedy, keď sa pri inštalácii a ovládaní presne dodržia pokyny uvedené v tejto príručke.**

Tieto symboly s významom „VÝSTRAHA“ sú uvedené pred upozorneniami, ktoré bránia vzniku zranení alebo vecných škôd. Tieto upozornenia si pozorne prečítajte.

Brána musí byť vyvážená. Nepohyblivé alebo zablokované brány sa nesmú pohybovať pomocou bránového pohonu, ale mali by ste ich opraviť. Garážové brány, bránové pružiny, káble, kotúče, držiaky a koľajnice sú vtedy pod veľkým tlakom, čo môže viesť k ťažkým zraneniam. Bránu sa nepokúšajte uvoľniť, pohybovať alebo vyrovnať,

Ale obráťte sa na servisnú službu. Pri inštalácii príp. údržbe bránového pohonu nesmiete nosiť žiadne šperky, hodinky alebo voľné oblečenie.

Aby ste predišli ťažkým zraneniam spôsobeným zamotaním oblečenia, musia sa všetky laná a reťaze pripojené k bráne pred inštaláciou bránového pohonu odmontovať.

Pri inštalácii a elektrickom pripojení sa musia dodržiavať všetky miestne stavebné a elektrikárske predpisy.

Aby ste predišli poškodeniam na obzvlášť ľahkých bránach (napr. brány zo sklenených vlákien, hliníka alebo ocele) je potrebné namontovať príslušné zosilnenie. (pozri stranu 4.) S takouto požiadavkou sa obráťte na výrobcu brány.

Automatický bezpečnostný spätný chod musí byť podrobený testu. Pri kontakte so 50 mm vysokou prekážkou ležiacou na podlahe MUSÍ garážová brána vykonať spätný pohyb. Nesprávne nastavenie bránového pohonu môže viesť k ťažkým zraneniam spôsobeným zatvárajúcou sa bránou. Test opakujte raz mesačne a v prípade potreby vykonajte potrebné zmeny.

Toto zariadenie sa nesmie inštalovať vo vlhkých alebo mokrých miestnostiach.

Pri prevádzke nesmie brána za žiadnych okolností blokovať verejné prechody.

Deti musia byť pod dozorom, aby sa s prístrojom nehrali.

Ak je sila, ktorá pôsobí na okraj brány, väčšia ako 400 N (40 kg), musí sa nainštalovať svetelná závora The Protector System™. Pri preťažení dochádza k ovplyvneniu automatického bezpečnostného spätného pohybu alebo k poškodeniu garážovej brány.

Kvôli bezpečnosti osaďte vedľa nástenného ovládacieho panelu výstražné upozornenie.

Aby ste predišli poškodeniu garážovej brány, je potrebné, aby boli pred montážou pohonu všetky zámky garážovej brány odomknuté príp. odstránené. Osvetlený nástenný ovládací panel (alebo iné prídavné tlačidlá) namontujte vo výške minimálne 1,5 m mimo dosahu detí na mieste, ktoré je vo viditeľnej vzdialenosti od garážovej brány. Nedovoľte deťom používať tlačidlá ani diaľkové ovládanie, pretože nesprávne použitie pohonu garážovej brány môže pri náhlom zatvorení garážovej brány spôsobiť ťažké zranenia.

Pohon garážovej brány ovládajte len vtedy, keď vidíte celú garážovú bránu, nenachádzajú sa v jej dráhe žiadne prekážky a pohon je správne nastavený. Nikto nesmie vstúpiť do oblasti pohybu garážovej brány pri jej otváraní alebo zatváraní. Deti by sa pri aktivácii pohonu nemali hrať v blízkosti garážovej brány. Núdzové odblokovanie sa smie použiť len na vyradenie funkcie pojazdových saní a pokiaľ možno len vtedy, keď je brána zatvorená. Červenú rukoväť nesmiete použiť na vytiahnutie resp. zatiahnutie brány. Pred vykonaním opráv akéhokoľvek druhu alebo pred odobratím krytov je potrebné odstaviť prívod elektrického prúdu k pohonu garážovej brány.

Tento výrobok je vybavený špeciálnym prúdovým káblom. Pri poškodení ho musíte vymeniť za kábel rovnakého typu. Tento prúdový kábel si môžete zakúpiť u odborného predajcu, ktorý ho pre vás určite rád aj zapojí.

Toto zariadenie nesmú použiť osoby (vrátane detí), ktoré sú telesne alebo duševne postihnuté, alebo ktoré nemajú skúsenosti s narábaním so zariadením, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli poučené o narábaní so zariadením osobou, ktorá je za ich bezpečnosť zodpovedná.

ÚVOD

Bezpečnostné symboly a signálne slová

Tento bránový pohon je navrhnutý a testovaný tak, aby spĺňal najvyššie bezpečnostné požiadavky, ak je namontovaný, prevádzkovaný a udržiavaný PODĽA PREDPISOV UVEDENÝCH V TOMTO NÁVODE.

⚠ VÝSTRAHA

Mechanické

Mechanické, elektrické upozornenie: Ak v tomto návode narazíte na tieto bezpečnostné symboly a signálne slová, znamená to, že ak nedodržíte tieto pokyny, hrozí vám riziko ťažkých zranení alebo smrti.

Nebezpečenstvá hrozia od mechanických skutočností alebo od zásahu elektrickým prúdom. Tieto výstrahy si pozorne prečítajte.

⚠ VÝSTRAHA

Elektrické

POZOR

Ak v tomto návode narazíte na toto signálne slovo, odkazuje na skutočnosť, že pri nedodržaní týchto bezpečnostných pokynov môžu na bráne alebo pohone vzniknúť škody. Aj tieto pokyny si pozorne prečítajte.

OBSAH

Úvod
Bezpečnostné symboly a signálne slová
Plánovanie
Príprava brány
Nástroje
Obsah krabice
Inštalačné príslušenstvo

Montáž
Upevnenie presuvnej príruby
Upevnenie montážneho uloženia na motorovú jednotku

Osadenie
Bezpečnostné upozornenia pre osadenie
Polohovanie pohonu
Upevnenie núdzového odblokovania (lano a rukoväť)
Montáž elektrického zámku brány
Upevnenie kladkového spínača (nevyhnutné)
Požiadavky na elektrické pripojenie
Osadenie stenového vypínača
Ďalšie pripojenia
Montáž batérie (nie je súčasťou dodávky)
Montáž ochranného systému (bezpečnostná svetelná závora)

Nastavenie
Programovanie koncových polôh
Nastavenie sily
Skúška napätia káblov kontrolných zariadení
Skúška elektrického zámku brány
Skúška bezpečnostného reverzného systému
Skúška ochranného systému
Manuálne otvorenie brány

Prevádzka
Bezpečnostné upozornenia pre prevádzku
Použitie pohonu garážovej brány
Ošetrovanie pohonu garážovej brány
Využitie ručného vysielača
Diagnostická tabuľka
Výmena batérie

Programovanie
Pridanie alebo nové naprogramovanie ručného vysielača
Vymazanie všetkých kódov z pamäti
Programovanie diaľkových kódovaných zámkov
Odstraňovanie chýb
Náhradné diely
Diely pre osadenie
Diely pre zostavenie motorovej jednotky

Technické údaje

Záruka

PLÁNOVANIE 1 2

V oblasti montáže skontrolujte, či sú splnené všetky nižšie vymenované predpoklady pre zabudovanie. Môže byť potrebný aj iný prídavný materiál.

Počas montáže môže byť nápomocné vrátiť sa späť na túto stranu.

Na základe špecifických montážnych situácií môžu byť pri niektorých montážnych krokoch potrebné materiály alebo drobné diely, ktoré nie sú súčasťou dodávky.

Tento pohon je kompatibilný s:

- Bránami, ktoré majú jednu os alebo pružiny a nie sú vyššie ako 4,2 m.
- 80 mm – 178 mm navíjacími bubnami , NEPOUŽÍVAJTE pri kónických navíjacích bubnoch nad 152 mm
- Vysoko uloženými a štandardnými sekčnými bránami až do výšky 4,2 m
- Bránami do šírky 5,5 m
- Bránami do plochy 16 m˛
- Len s 25 mm (1”) osami
- Skontrolujte predpokladané miesto osadenia. Pohon je možné na bránu namontovať vľavo alebo vpravo. Pre montáž zvoľte tú stranu, ktorá spĺňa nižšie uvedené požiadavky.
- medzi stenou a osou musí byť voľný priestor najmenej 64 mm
- medzi stropom a stredom osi musí byť voľný priestor najmenej 76 mm
- medzi bočnou stenou a koncom osi musí byť voľný priestor najmenej 203 mm
- os sa musí dať vysúvať najmenej 25 – 100 mm popri základovej platni
- V okruhu 1 m je potrebná jedna elektrická zásuvka. Ak nie je, poverte jej inštaláciou kvalifikovaného elektrikára.
- Kvôli konštrukčným danostiam môžu byť pre montáž svetelnej závory potrebné prídavné uholníky alebo drevené konštrukcie.
- Ak do budovy nevedú žiadne iné dvere, bezpodmienečne vám odporúčame batériu CM475 , keďže tento pohon nie je možné odblokovať externým mechanizmom.
- Škára medzi spodnou hranou brány a podlahou nesmie byť väčšia ako 6 mm, pretože v opačnom prípade nemôže svetelná závora správne pracovať.
- nepoužívajte s invertovanými navíjacími bubnami (pozri obrázok 2)
- pre montáž sú potrebné inbusové kľúče s veľkosťami udanými v PALCOCH (INCH)

Upozornenie: Pri spúšťaní alebo zdvíhaní brány presne pozorujte os. Je dôležité, aby nemala žiadnu vôľu smerom hore, dolu, doľava alebo doprava. Ak sa vôľa neodstráni, má to veľký vplyv na životnosť pohonu.

PRÍPRAVA BRÁNY 3

Skôr, ako začnete:

- Odstráňte zámky.
- Odstráňte všetky povrazy, ktoré sú spojené s bránou.
- Preveďte nasledujúci test, aby ste sa uistili, že je brána vyvážená a pri chode sa nezasekáva ani neohýba.

1. Podľa zobrazenia zdvihnite bránu približne do polovice. Ak je vyvážená, mala by na tomto mieste zostať stáť len vďaka svojim pružinám.
2. Zdvihnite a spustite bránu, aby ste zistili prípadné zasekávanie alebo ohýbanie.

Ak sa vaša brána ohýba, zasekáva alebo nie je vyvážená, kontaktujte odborníka na montáž brán.

3. Skontrolujte napnutie lán na oboch stranách brány. Napnutie lán musí byť počas celého pohybu brány rovnaké.

POTREBNÉ NÁSTROJE 4

Počas montáže, osadenia a nastavenia budete potrebovať zobrazené nástroje.

⚠ VÝSTRAHA

- Toto zariadenie nesmú používať deti a nekompetentné osoby.
- Deti sa nesmú hrať s pohonom alebo jeho diaľkovým ovládaním.

OBSAH KRABICE 5

Bránový pohon je zabalený v krabici, ktorá obsahuje motor a zobrazené diely. Dodané príslušenstvo závisí od zakúpeného modelu. Ak by niečo chýbalo, dôkladne skontrolujte obalový materiál.

SPOLUDODANÉ MALÉ DIELY 6

Malé diely pre inštaláciu

Šesťhranná skrutka 14-10x1-7/8“ (4x)
Skrutka 6x1“ (2x)
Šesťhranná skrutka 6x1-1/4“ (2x)
Západkový čap 1/4“ -20x1/2“ (2x)
Skrutka s plochou hlavou 8x1“ (2x)
Šesťhranná skrutka 10-32 (2x)
Samorezná skrutka 10-32 (2x)
Hmoždinka (2x)
(Závitová) hmoždinka (2x)
Odblokovacia rukoväť (1x)
Odblokovacie lano (1x)
Klincové príchytky (20x)
Bit (1x)

MONTÁŽNY KROK 1 7 8

Upevnenie presuvnej príruby na motorovú jednotku

Aby ste predišli ťažkostiam pri montáži, pohon zapnite až potom, keď vás k tomu návod vyzve.

- Uvoľnite skrutky presuvnej príruby.
- Presuvnú prírubu upevnite buď doprava alebo doľava na motorovú jednotku. Uistite sa, že presuvná príruba správne prilieha na motorovej osi až po dosiahnutie zastavenia.
- Prírubu umiestnite tak, aby skrutky smerovali smerom nahor (prístupné po pripevnení na os).
- Skrutky príruby dotiahnite na oboch stranách rovnako, aby ste prírubu zaistili na motorovej jednotke (krútiaci moment 16 Nm -19 Nm) 8

Upozornenie: Pri väčšine inštalácií by mali skrutky smerovať smerom nahor, aby boli ľahko prístupné. Skrutky pevne dotiahnite až potom, keď budete na to vyzvaní.

MONTÁŽNY KROK 2 9

Upevnenie montážneho uloženia na motorovú jednotku

- Pomocou spoludodaných samorezných skrutiek namontujte montážne ložisko štrbinovou stranou voľne na rovnakú stranu motorovej jednotky ako je namontovaná príruba.
- pre montáž sú potrebné inbusové kľúče s veľkosťami udanými v PALCOCH (INCH)

Upozornenie: Nedoťahujte pevne, pokým k tomu nebudete vyzvaní. Obrázok ukazuje montáž vľavo.

Alternatívna montážna súprava (480LM nie je súčasťou)

Táto súprava umožňuje montáž LM3800A pod os, keď táto nie je okrúhla alebo nie je prístupné montážne miesto, ktoré by sa použilo za normálnych okolností.

⚠ VÝSTRAHA

Aby ste predišli možným ťažkým zraneniam alebo smrti, musíte prírubu riadne naskrutkovať. Brána by kvôli zošmyknutej prírube nemohla urobiť reverzný pohyb alebo by mohli zaniknúť koncové polohy.

Inštalácia

Dôležité pokyny pre inštaláciu

⚠ VÝSTRAHA

Aby ste predišli ťažkým zraneniam alebo smrti:

1. Prečítajte si a dodržiavajte všetky pokyny pre inštaláciu a všetky výstrahy.
2. Bránový pohon montujte len na riadne vyvážené a naolejované brány. Nevyvážená brána by v prípade núdze nemusela vykonať reverzný pohyb a spôsobiť tak ťažké zranenia alebo smrť.
3. Všetky opravy lán, pružín alebo iných dielov musí pred ich namontovaním vykonať odborný personál, zaoberajúci sa montážou a opravou brán.
4. Pred inštaláciou bránového pohonu alebo pred jeho uvedením do prevádzky deaktivujte všetky zámky a odstráňte všetky povrazy, ktoré sú spojené s bránou. Zabránite tak ohrozeniu prostredníctvom zachytenia/navinutia.
5. Rukoväť núdzového odblokovania nemontujte vyššie ako 1,8 m.
6. Pohon NIKDY nepripájajte k zdroju elektrického prúdu skôr, ako k tomu budete vyzvaní.
7. Počas montáže a údržby nenoste hodiny, prstene a žiadne voľné oblečenie. Tieto by sa mohli zachytiť do brány alebo do mechanizmu pohonu.
8. Stenový spínač montujte:
   - vo viditeľnej vzdialenosti od brány
   - mimo dosahu detí vo výške 1,5 m
   - mimo pohybujúcich sa častí brány
9. Na stenu vedľa stenového spínača osaďte nálepky upozorňujúce na nebezpečenstvo pomliaždenia.
10. Na dobre viditeľnom mieste na vnútornej strane brány osaďte nálepky s pokynmi pre odblokovanie/pre bezpečnostný test reverzného pohybu.
11. Okamžite po ukončení montáže preskúšajte bezpečnostný systém reverzného pohybu.

Brána MUSÍ pri kontakte s na zemi ležiacim, 50 mm vysokým objektom okamžite začať vykonávať reverzný pohyb.

MONTÁŽNY KROK 1 [10] [11]

Polohovanie pohonu

Upozornenie: Pre dodatočné možnosti zavesenia si vyhľadajte bočné príslušenstvo.

1. Bránu úplne zatvorte.
2. Posuňte pohon s prírubou cez koniec osi. Uistite sa, že sa príruba nedotýka základovej platni. Skontrolujte, či je možné upevniť montážne ložisko na pevný povrch, ako napr. drevo, betón alebo nosník. Rukou dotiahnite skrutky príruby, aby ste pohon mohli správne vyrovnať. Označte si otvory ložiska. V prípade príliš veľkej dĺžky alebo poškodenia môže byť nevyhnutné, aby ste os skrátili.
3. Uvoľnite skrutky príruby a pohon znovu odtiahnite preč. Na označených miestach si predvŕtajte 5 mm otvory. Ak je to potrebné, vŕtajte cez oceľovú platňu. [11]
4. Pohon znovu nasaďte potiahnutím príruby cez os do takej polohy, aby bolo ložisko vyrovnané s predvŕtanými otvormi. Prírubové skrutky, ktoré sú nasadené na osi, bezpečne dotiahnite doťahovacím momentom 16 Nm – 19 Nm. Pevne dotiahnite dorazové skrutky bez toho, aby ste poškodili motorovú jednotku.
5. Skrutkami 14-10x1-7/8“ pevne naskrutkujte ložisko. Všetky montážne skrutky pevne dotiahnite.

Upozornenie: Motorová jednotka nemusí ležať v jednej rovine so stenou.

⚠ VÝSTRAHA

Aby ste predišli možným ťažkým zraneniam alebo smrti:

- Ak ložisko montujete do muriva, MUSÍTE použiť hmoždinky do betónu.
- Ak sa brána počas chodu zasekáva, ohýba alebo nie je vyvážená, bezpodmienečne sa obráťte na odborníka na montáž brán. Nevyvážená brána v prípade nutnosti nemusí vykonať reverzný pohyb.
- Nikdy sa nepokúšajte uvoľňovať, presúvať alebo prestavovať bránové pružiny, laná, lanové kladky, ložiská alebo ich malé súčiastky. Všetky tieto montážne časti sú pod extrémne vysokým pnutím.
- Pohon MUSÍ byť namontovaný v správnom uhle k otočnej pružine, aby sa predišlo predčasnému opotrebovaniu príruby.

MONTÁŽNY KROK 2 [12]

Upevnenie núdzového odblokovania (povraz a rukoväť)

- Prevlečte jeden koniec povrazu cez horný otvor rukoväte tak, aby sa dal dobre prečítať nápis „Notice“. Približne 25 mm pred koncom povrazu vytvorte uzol, aby ste predišli zošmyknutiu rukoväte.
- Druhý koniec povrazu prevlečte cez otvor v lane núdzového odblokovania.
- Dĺžku povrazu nastavte tak, aby sa rukoväť nenachádzala vyššie ako 1,8 m nad podlahou. Vytvorte druhý uzol, aby ste povraz zaistili na lane.

Upozornenie: Ak musíte povraz odrezať, pomocou zapaľovača alebo zápalky opálte koniec, aby ste zabránili rozstrapkaniu.

MONTÁŽNY KROK 3 [13] [14] [15]

Montáž elektrického zámku brány

Zámok zabraňuje možnosti manuálneho zodvihnutia zatvorenej brány.

1. Zvoľte si koliesko brány, nad ktorú namontujete zámok.

   Dávajte pozor na vzdialenosť. Ak je to možné, zvoľte si kolisko brány na strane motora. Druhé koliesko nad podlahou je u väčšiny inštalácií ideálnym miestom.

2. Uistite sa, že je povrch bránovej koľajnice čistý a vŕtaciu šablónu držte spodným koncom tesne nad najvyšším bodom kolieska. [13]
3. Vyvŕtajte otvory podľa šablóny. [13]
4. Naskrutkujte elektrický bránový zámok na vonkajšiu stranu bránovej koľajnice spoludodanými skrutkami. [14]
5. K motorovej jednotke zaveďte zvončekový drôt . Pomocou klincových svoriek zaistite drôt na viacerých miestach.
6. Zástrčku pripojte k motoru. [15]

Upozornenie: Zámok musí byť namontovaný v okruhu max. 3 m od motora.

⚠ VÝSTRAHA

Aby ste predišli možným ťažkým zraneniam alebo smrti padajúcou bránou:

- Ak je to možné, núdzové odblokovanie aktivujte len vtedy, keď je brána zatvorená.
- Slabé alebo poškodené pružiny, ako aj nevyvážená brána, môžu spôsobiť, že otvorená brána náhle a neočakávane spadne nadol.
- NIKDY neaktivujte núdzové odblokovanie, ak sa v oblasti brány nachádzajú osoby alebo prekážky.

MONTÁŽNY KROK 4 16 17 18 19

Upevnenie kladkového spínača (nevyhnutné)

Tento pohon sa štandardne dodáva so spínačom napnutého lana.

Toto zariadenie slúži na kontrolu kábla proti akémukoľvek prekĺzavaniu/previsu a v prípade prekĺzavania/previsu aktivuje reverzný pohyb brány. Zabraňuje to volaniam na horúcu linku.

Kladkový spínač MUSÍ byť pripojený a správne zabudovaný skôr, ako pohon začne vykonávať pohyb nadol.

Upozornenie: V spínači sa nachádza jeden skúšobný odpor 1 KOhm na kontrolu, či je pripojený. Ak sa spínač nepoužije, musí sa svorka na riadení premostiť s rovnocenným odporom. Pozor: Existuje nebezpečenstvo ohrozenia života, keď brána nie je iným spôsobom zabezpečená proti pádu pri pretrhnutí lana.

Upozornenie: Kladkový spínač je určený pre montáž na ľavú stranu. Prednostne by sa mal namontovať na rovnakú stranu ako pohon. V prípade núdze sa môže namontovať aj na druhú stranu. Odstráňte Seegerovu poistku, ktorá zachytáva kladku a namontujte kladku na druhú stranu kladkového spínača.

1. Umiestnite kladkový spínač podľa obrázku. Kladkový spínač by mal byť osadený čo možno najbližšie k navíjaciemu bubnu. **16** **17**

Upozornenie: Na mieste osadenia nesmú byť žiadne prekážky, ktoré zabraňujú riadnej funkčnosti spínača alebo samotného kábla , keď sa vyskytne prekĺzavanie/previs.

2. Uistite sa, že je kladkový spínač umiestnený nad dreveným nosníkom.

Upozornenie: Ak nie je možné namontovať kladkový spínač spoludodanými skrutkami na drevo, môže sa namontovať na sadrokartón (25 mm alebo hlbšie). K tomu použite spoludodané hmoždinky a šesťhranné skrutky č. 8. **18**

3. Označte si otvory pre skrutky a predvŕtajte 5 mm. (Hmoždinky nemusíte predvŕtavať.)
4. Kladkový spínač namontujte spoludodanými skrutkami na stenu. Dbajte na to, aby kladka doliehala na lano. **16**
5. K motorovej jednotke zaveďte zvončekový drôt. Pomocu klincových svoriek zaistite drôt na viacerých miestach.
6. Zvončekový drôt spojte zelenými rýchlosvorkami (nemusíte dodržiavať polaritu). **19**

Upozornenie: Kábel musí byť počas celej dráhy posuvu napnuté. Dbajte na to, aby kábel na druhej strane brány počas normálnej prevádzky nemalo žiadny preklz/previs. Ak má, káble donastavte.

MONTÁŽNY KROK 5

Požiadavky na elektrické pripojenie

Aby ste predišli ťažkostiam pri montáži, pohon zatiaľ nepripájajte ani nezapínajte.

Aby ste minimalizovali riziko zásahu elektrickým prúdom, je pohon vybavený ochrannou zástrčkou. Táto zástrčka je vhodná len do ochranných zásuviek. Ak by u vás spolu nepasovali zástrčky a zásuvky, poverte odborného elektrikára, aby vám vhodnú zásuvku namontoval.

Ak by bola potrebná pevná kabeláž, postupujte nasledovne:

Pevnú kabeláž vytvorte 22 mm otvorom v zadnej stene motorovej jednotky (podľa miestnych predpisov):

- Odmontujte pohon od osi, otvorte puzdro a položte ho vedľa.
- Odstráňte zelenú/žltú uzemňovaciu svorku.
- Čierny a biely drôt odrežte 7,6 cm pred vidličkovitým káblovým očkom a zaizolujte 1,3 cm kábla.
- Odmontujte sieťový kábel od motorovej jednotky.
- Namontujte 90° káblovú prechodku alebo flexibilný káblový adaptér na 22 mm otvor. Pohon znovu namontujte na os.
- Preveďte kábel cez káblovú priechodku, odrežte dostatočnú dĺžku a zaizolujte.
- Kábel spojte pomocou spoludodanej svietidlovej svorky.
- Drôty zaizolujte izolačnou páskou tak, aby neprišli do kontaktu s pohybujúcimi sa časťami.
- Opäť naskrutkujte puzdro.

Aby ste predišli ťažkostiam pri montáži, pohon zatiaľ nepripájajte ani nezapínajte.

MONTÁŽNY KROK 6 20

Osadenie stenového vypínača (128LM voliteľne)

Stenový vypínač musí byť osadený mimo dosahu detí vo výške 1,5 m a vo viditeľnej vzdialenosti od brány.

- Uistite sa, že je pohon počas montáže stenového vypínača vypnutý, aby sa náhodne neaktivoval.
- Odstráňte kryt prístroja 128LM
- Namontujte prístroj 128LM podľa obrázku spoludodanými skrutkami do rozbočovača (nie je súčasťou dodávky).
- Aby ste prístroj 128LM mohli pripevniť priamo na stenu, musíte použiť hmoždinky (súčasť dodávky).
- Znovu nasaďte kryt a vedľa stenového vypínača nalepte výstražnú nálepku.

Nálepku núdzového odblokovania nalepte vedľa pohonu.

OSADENIE NÁSTENNÉHO OVLÁDACIEHO PANELU (VOLITEĽNE) 21

Nástenný ovládací panel montujte vo viditeľnej vzdialenosti od brány mimo oblasti pohybu brány a oblasti bránovej koľajnice, ako aj mimo dosahu detí vo výške minimálne 1,5 m nad podlahou. Zneužitie bránového pohonu môže viesť k ťažkým zraneniam osôb otvárajúcou alebo zatvárajúcou sa bránou. Deťom nesmiete umožniť ovládanie nástenného ovládacieho panelu alebo diaľkového ovládania. Kvôli bezpečnosti musíte vedľa nástenného ovládacieho panelu trvalo osadiť výstražné upozornenie.

Na zadnej strane nástenného ovládacieho panelu (2) sa nachádzajú dve svorky (1). Zo zvončekového drôtu (4) odstráňte izoláciu v dĺžke do 6 mm. Drôty od seba oddeľte v dostatočnej vzdialenosti tak, aby sa bieločervený drôt dal pripojiť na červenú svorku (RED) (1) a biely drôt dal pripojiť na bielu svorku (WHT) (2). Nástenného ovládacieho panelu pripevnite spoludodanými skrutkami do plechu (3) na vnútornú stenu garáže. Pri suchých stenách vyvŕtajte otvory so 4 mm priemerom a použite hmoždinky (6). Odporúča sa montáž vedľa bočného vchodu do garáže mimo dosahu detí. Zvončekový drôt preveďte pozdĺž steny až k bránovému pohonu. Pre upevnenie drôtu použite klincové príchytky (5). Rýchlosvorky prijímača ležia za krytom osvetlenia pohonu. Zvončekový drôt pripojte na svorky nasledovne: červenobiely na červenú (1) a biely na bielu (2).

Raz stlačte tlačidlo

Vypínača pre otvorenie príp. zatvorenie brány. Pre zastavenie pohybujúcej sa brány stlačte tlačidlo znovu.

Osadenie multifunkčného nástenného ovládacieho panelu (78LM voliteľné príslušenstvo)

Multifunkčný nástenný ovládací panel (78LM voliteľné príslušenstvo): Stlačte biely štvorec, aby ste bránu otvorili príp. zastavili. Ak stlačíte tlačidlo ešte raz, brána sa zastaví. Svetelná funkcia: Stlačte svetelné tlačidlo, aby ste zapli príp. vypli svetlo pohonu. Ak zapnete svetlo a pohon uviediete do prevádzky, zostane svetlo svietiť 2,5 minúty. Stlačte tlačidlo znovu, aby svetlo zhaslo skôr. Svetelný spínač nemá žiadny vplyv na osvetlenie pohonu, keď je pohon v prevádzke. Funkcia zatvorenia: Zabraňuje otvoreniu brány ručným vysielačom. Brána sa dá otvoriť pomocou nástenného voládacieho panelu, kľúčového spínača a kódovaného zámku.

- Aktivácia: Stlačte a podržte tlačidlo zatvorenia stlačené 2 sekundy. Svetlo tlačidla bliká, pokým je funkcia zatvorenia aktívna.
- Deaktivácia: Stlačte a podržte tlačidlo zatvorenia opäť stlačené 2 sekundy. Svetlo tlačidla prestane blikať. Zatváracia funkcia sa vypne stlačením tlačidla „LEARN" na ovládači.

MAJÁČIK A KONTAKT ZAVESENÝCH DVERÍ 21b

Pripojenie majáčiku (FLA230 voliteľné príslušenstvo)

Majáčik podľa možnosti upevnite vysoko a dobre viditeľne vonku na garáži. Kabeláž sa uskutoční, ako je zobrazené na výkrese. Napájanie je samostatné (pozri návod FLA230).

Pripojenie spínača dvere-v-bráne (zavesené dvere) (16200LM voliteľné príslušenstvo)

Zabraňuje spusteniu pohonu pri otvorených dverách. Kabeláž sa uskutoční, ako je zobrazené na výkrese. Je potrebný ďalší materiál (napr. špirálový kábel).

MONTÁŽNY KROK 7 22

Montáž batérie CM475 (nie je súčasťou dodávky)

Ak je batéria CM475 súčasťou vašej inštalácie, mali by ste ju zabudovať práve teraz.

- Batériu môžete namontovať na strop alebo na stenu, ale najvyššej vo vzdialenosti 1 m od pohonu.
- Batériu umiestnite podľa želania na nosný stavebný prvok (stropnú hradu alebo stenový stĺpik)
- Batériu upevnite pomocou montážnych otvorov na každej strane batérie.
- Batériu zaistite spoludodanými skrutkami
- Kábel batérie zasuňte do zásuvky na spodnom konci pohonu.
- Dodržiavajte všetky pokyny pre batériu CM475, ktoré sa týkajú riadnej prevádzky a skúšky batérie.

MONTÁŽNY KROK 8 23

Montáž ochranného systému (voliteľne)

Sila nameraná na hrane brány nesmie prekročiť 400 N (40 kg). Ak sa zatváracia sila nastaví na viac ako 400 N, musí sa namontovať ochranný systém . Keď je pohon garážovej brány namontovaný a nastavený, pre zvýšenie bezpečnosti sa môže namontovať ochranný systém Protector System™. Je dostupný ako príslušenstvo. Presný popis montáže je priložený. Ochranný systém Protector System™ ponúka dodatočné zabezpečenie, aby napr. malé deti neboli vystavené riziku pritlačenia pohybujúcou sa garážovou bránou.
Ochranný systém Protector System™ pracuje na základe infračerveného lúča. Keď sa tento lúč preruší kvôli prekážke, donúti zatvárajúcu sa bránu, aby sa opäť otvorila a zabráni otvorenej bráne, aby sa zatvorila; systém vysoko odporúčame majiteľom garáží, ktorí majú malé deti.

KROK NASTAVENIA 1

24 25 26 27 28

Programovanie koncových polôh

Koncové polohy regulujú body, na ktorých sa brána pri otváraní alebo zatváraní zastaví. Aby ste nastavili koncové polohy, postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

Programovanie koncových polôh:

Nastavte polohu brány pomocou čiernych alebo fialových tlačidiel. Čierne tlačidlo pohybuje bránu smerom nahor (OTV.) aOranžový tlačidlo smerom nadol (ZATV.)

1. Nastavenie OTVORENEJ polohy: Stlačte a podržte stlačené čierne tlačidlo, pokým žltá LED dióda nezačne pomaly blikať. Potom tlačidlo uvoľnite.
2. Stlačte a podržte stlačené čierne tlačidlo, pokým brána nedosiahne želanú OTVORENÚ polohu.

POZNÁMKA: Skontrolujte, či sa brána otvorila dostatočne pre vaše vozidlo.

3. Stlačte ručný ovládač alebo stenový vypínač. Tým sa nastaví OTVORENÁ koncová poloha a aktivuje sa proces zatvárania.

POZNÁMKA: Ak by sa mal motor pohybovať príliš silno, viedlo by to k predčasnému opotrebovaniu. Pozri Odstraňovanie chýb

4. Keď sa brána začne zatvárať, na krátky okamih stlačte čierne alebo oranžový tlačidlo. Tým sa brána zastaví.
5. Nastavenie ZATVORENEJ polohy: Stlačte a podržte stlačené oranžový tlačidlo, pokým brána nedosiahne želanú ZATVORENÚ polohu.
6. Keď sa brána zatvorí, skontrolujte správny tlak zatvárania brány (malo by byť rukou možné potlačiť bránu približne 1/16 palca smerom nadol). Ak by mal byť na bráne príliš veľký tlak, pohybujte bránu čiernym a fialovým tlačidlom sem a tam, aby sa dosiahla želaná poloha.
7. Stlačte ručný ovládač alebo stenový vypínač. Tým sa nastaví ZATVORENÁ poloha a brána by sa mala znovu uviesť do otvorenej polohy.

- ak pohon nezastaví presne na tom mieste, na ktorom ste si želali, zopakujte kroky 1 až 7 a naprogramujte koncové polohy znovu
- ak sa pohon zastaví v oboch želaných polohách OTV. a ZATV., pokračujte krokom nastavenia 2: Nastavenie sily

⚠ VÝSTRAHA

- Nikdy nenastavujte sily alebo koncové body, ak je brána zovretá alebo zaseknutá. Najprv opravte bránu.
- Nesprávne nastavenie koncových bodov brány ovplyvní správnu prevádzku alebo bezpečnostný systém reverzného pohybu.
- Po KAŽDOM nastavení musíte skontrolovať bezpečnostný systém reverzného pohybu. Brána MUSÍ vykonať reverzný pohyb okamžite potom, ako príde do kontaktu s 50 mm (1 ˝˝) vysokým objektom (alebo položeným dreveným hranolom).

POZOR

Aby ste predišli možným poškodeniam vozidla uistite sa, že úplne otvorená brána poskytuje dostatočnú svetlú výšku pre prejazd vášho vozidla.

KROK NASTAVENIA 2 29

Nastavenie sily

Tlačidlo nastavenia sily sa nachádza na prednej krycej doske. Nastavenie sily meria silu, potrebnú na otvorenie a zatvorenie brány.

1. NájditeOranžový tlačidlo na pohone.

2.Oranžový tlačidlo 2x stlačte, aby ste aktivovali režim nastavenia sily. LED
dióda rýchlo bliká.

3. Stlačte ručný ovládač alebo stenový vypínač. Brána sa pohybuje do ZATV. polohy. Znovu stlačte ručný ovládač alebo stenový vypínač a brána sa bude pohybovať do polohy OTV. Ručný ovládač alebo stenový vypínač stlačte tretíkrát, aby sa brána opäť pohybovala do polohy ZATV. LED dióda prestane blikať, keď sa sily uložia.

Pohon si uložil potrebné sily pre otvorenie a zatvorenie brány.

Brána musí vykonať kompletný cyklus, OTVORIŤ a ZATVORIŤ, aby sa sila správne nastavila. Ak pohon bránu neotvorí alebo nezatvorí úplne, skontrolujte bránu, aby ste zistili či je vyvážená a či nie je zovretá alebo zaseknutá. Pozri *Príprava brány.*

KROK NASTAVENIA 3

Testovanie kladkového spínača

Ak bol kladkový spínač aktivovaný, pohon 9x klikne.

KROK NASTAVENIA 4 30

Testovanie elektrického zámku

- Pri úplne zatvorenej bráne by mala haspra zámku vytŕčať cez koľajnicu.
- Zapnite pohyb brány v smere OTV. Elektrický zámok by sa mal zatiahnuť ešte skôr, ako sa brána uvedie do pohybu.
- Zapnite pohyb brány v smere ZATV. Hneď, ako sa brána úplne zatvorí, mal by sa elektrický zámok automaticky aktivovať, aby zaistil bránu.

Poznámka: Ak elektrický zámok nefunguje, môžete ho odblokovať ručne tak, že aktivujete núdzové odblokovanie.

KROK NASTAVENIA 5 31

Skúška bezpečnostného reverzného systému

Test

- Pri úplne otvorenej bráne položte na podlahu 50 mm vysokú dosku (alebo hranol) do stredu pod bránu.
- Zapnite pohyb brány v smere ZATV. Hneď, ako brána dosiahne prekážku, musí sa aktivovať reverzný pohyb. Keď sa teste bezpečnostného reverzného pohybu úspešne dokončí, pokračujte krokom nastavenia 4.

Nastavenie

- Keď brána pri kontakte s prekážkou zastaví, potom sa brána nepohybuje dostatočne smerom nadol. Zopakujte vykonanie krokov nastavenia 1 a 2 – Programovanie koncových polôh a sily.
- Zopakujte a preskúšajte.
- Keď začne brána pri 50 mm prekážke (alebo hranole) reverzný pohyb, odstráňte prekážku a nechajte pohon 3- až 4-krát vykonať kompletný cyklus, aby ste preskúšali nastavenia.
- Ak pohon opakovane úspešne nedokončí test bezpečnostného reverzného pohybu, kontaktujte odborníka na montáž brán.

Dôležitý bezpečnostný test:

Bezpečnostný systém reverzného pohybu preskúšajte po:

- každom nastavení koncových polôh alebo sily
- každej oprave alebo nastavení brány (vrátane pružín a malých dielov)
- každej oprave alebo zmene podlahy
- každej oprave alebo nastavení pohonu

PREVÁDZKA

ODBLOKOVANIE

⚠ VÝSTRAHA **⚠ VÝSTRAHA**

Aby ste predišli možným ťažkým zraneniam alebo smrti padajúcou bránou:

- Ak je to možné, núdzové odblokovanie aktivujte len vtedy, keď je brána zatvorená.
- Slabé alebo poškodené pružiny, ako aj nevyvážená brána, môžu spôsobiť, že otvorená brána náhle a neočakávane spadne nadol.
- NIKDY neaktivujte núdzové odblokovanie, ak sa v oblasti brány nachádzajú osoby alebo prekážky.

KROK NASTAVENIA 6 [32]

Ručné ovládanie brány

Skôr, ako budete pokračovať, odomknite zámok brány. Ak je to možné, brána by mala byť úplne zatvorená. Núdzové odblokovanie zatiahnite smerom nadol, pokým nebudete počuť kliknutie v pohone a rukou zdvihnite bránu. Aby ste bránu znovu pripojili k pohonu, potiahnite núdzové odblokovanie druhýkrát smerom nadol, pokým nebudete počuť kliknutie z pohonu. Brána sa zablokuje pri nasledujúcom pohybe OTV.-ZATV.

Skúška núdzového odblokovania:

- Uistite sa, že je brána zatvorená.
- Potiahnite núdzové odblokovanie. Brána by sa mala dať otvoriť rukou.
- Bránu presuňte späť do ZATV. polohy.
- Potiahnite núdzové odblokovanie druhýkrát.
- Bránu znovu pripojte na pohon.

POUŽITIE BRÁNOVÉHO POHONU [33] [34]

Váš pohon a váš ručný ovládač sú prednastavené na rovnaký kód, ktorý sa pri každom použití mení a pritom sa vyberie nový kód z viac ako 100 miliárd možností.

Váš pohon funguje s až 64 ručnými ovládačmi a jedným kódovacím zámkom. Ak si kúpite nový ručný ovládač alebo chcete jeden ručný ovládač deaktivovať, dodržiavajte pokyny v časti „Programovanie“.

Váš pohon môžete prevádzkovať nasledovne:

- Ručným ovládačom: Podržte horné, stredné tlačidlo stlačené, pokým sa pohon neuvedie do prevádzky.
- Stenovým vypínačom 128LM: Stlačte a podržte stlačené veľké okrúhle tlačidlo, pokým sa pohon neuvedie do prevádzky.
- Kódovacím zámkom (pozri príslušenstvo): Ak bol dodaný spolu s pohonom, musí sa pred použitím naprogramovať.

Keď je pohon aktivovaný (so správne zabudovanou a vyrovnanou svetelnou závorou)

1. Ak je brána otvorená, zatvorí sa. Ak je brána zatvorená, otvorí sa.
2. Ak sa brána práve zatvára, zastaví sa.
3. Ak sa práve otvára, zastaví sa.
4. Ak sa brána zastaví v čiastočne otvorenej polohe, zatvorí sa.
5. Ak sa brána pri zatváraní zablokuje, zmení smer svojho pohybu.

Keď prekážka preruší lúč svetelnej závory, bude pohon 5 sekúnd vydávať kliknutia.

6. Ak sa brána pri otváraní zablokuje, zastaví sa.
7. Pri úplnom otvorení sa brána nezačne zatvárať, ak je svetelná závora zablokovaná.

Svetelná závora nemá žiadny vplyv na proces otvárania.

Ak svetelná závora nie je zabudovaná alebo je nesprávne vyrovnaná, brána sa pomocou ručného ovládača nezatvorí. Bránu môžete zatvoriť stenovým vypínačom, externým kľúčovým spínačom alebo kódovacím zámkom, ak tieto aktivujete počas procesu zatvárania. Ak ich uvoľníte príliš skoro, vykoná brána reverzný pohyb.

AUTOMATICKÉ ZATVORENIE

Upozornenie: K tomu je potrebné osadenie ochranného systému (svetelná závora).

Ak chcete ochranný systém zabudovať len kvôli aktivácii funkcie automatického zatvárania (prvýkrát), namontujte ho v blízkosti brány a počkajte 5 minút.

Multifunkčný nástenný ovládací panel (78LM) je potom potrebná pre zapnutie alebo vypnutie funkcie automatického zatvárania.

Zapnutie: Stlačte a podržte uzatváracie tlačidlo na multifunkčnom nástennom ovládacom paneli. Hneď, ako sa elektrický zámok dvakrát iniciuje, tlačidlo uvoľnite. Súčasne pozorujte LED diódu v strede veľkého tlačidla multifunkčného nástenného ovládacieho panelu.

1x zabliká = po 10 sekundách sa brána automaticky zatvorí

2x zabliká = po 45 sekundách sa brána automaticky zatvorí

3x zabliká = po 2 minútach....

4x zabliká = po 3 minútach....

5x zabliká = automatické zatvorenie je vypnuté

Postup opakujte dovtedy, pokým LED dióda nezobrazí vami želaný čas.

Z výroby je funkcia automatického zatvorenia vypnutá.

Údržba vášho bránového pohonu

Plán údržby:

1x mesačne

- Ručne pohybujte bránu. Ak nie je vyvážená alebo sa zasekáva, kontaktujte odborníka na montáž brán.
- Uistite sa, či sa brána úplne otvára a zatvára. V prípade potreby prispôsobte koncové polohy a/alebo silu. (pozri montážne kroky 1 a 2)
- Zopakujte skúšku bezpečnostného reverzného pohybu. Vykonajte potrebné prispôsobenia (pozri krok montáže 5).

1x ročne

- Naolejujte kolieska brány , držiaky a závesy brány. Pohon si nevyžaduj žiadne ďalšie mazanie. Neolejujte koľajnice pohonu.

DIAGNOSTICKÁ TABUĽKA 35

Váš bránový pohon je vybavený programom pre samodiagnózu. LED dióda programovacieho tlačidla/diagnostiky sa niekoľkokrát rozsvieti a zostane, aby vám ukázala, že sa našla možná príčina. K tomu si pozrite nasledujúcu diagnostickú tabuľku:

1x zabliká

Prerušený kábel bezpečnostnej svetelnej závory (poškodený alebo prerušené spojenie)

Alebo

2x zabliká

Skrat v bezpečnostnej svetelnej závore alebo zamenený čierny a biely kábel.

- **Symptóm: Jedna alebo obe LED diódy svetelnej závory nesvietia konštantne.**
  - kábel skontrolujte na skrat (klincová príchytka prerezaná cez kábel), opravte polaritu kábla (zamenený čierny/biely kábel), chybný alebo prerušený kábel; vymeňte ho alebo podľa príčiny znovu zapojte.
  - odstráňte všetky káble zo zadného dielu motora
  - odstráňte snímače z držiakov a skráťte kábel na dĺžku 30 – 60 mm za každým snímačom.
  - Výstupný snímač opäť spojte s motorom pomocou skráteného kábla. Keď LED dióda výstupného snímača trvalo svieti, pripojte prijímací snímač.
  - vyrovnajte snímače, keď LED diódy svietia, vymeňte kábel snímačov. Ak LED diódy nesvietia, vymeňte svetelnú závoru.

3x zabliká

Skrat v stenovom vypínači alebo v kábli

- **Symptóm: LED dióda stenového vypínača nesvieti**
  - skontrolujte stenový vypínač alebo jeho kábel na skrat, v prípade potreby ho vymeňte. Odstráňte kábel na stenovom vypínači. Káble priložte k sebe. Ak sa potom začne pohon pohybovať, vymeňte stenový vypínač.
  - ak sa motor nezačne pohybovať, odpojte kábel stenového vypínača od motora. Pomocou premostenia dočasne zoskratujte červený a biely kábel. Ak sa pohon začne pohybovať, vymeňte kábel stenového vypínača.

4x zabliká

Svetelná závora je nesprávne vyrovnaná (slabo svietiaca alebo blikajúca LED)

- **Symptóm: Výstupná LED dióda trvalo svieti, príjmová LED dióda svieti slabo alebo bliká.**
  - znovu vyrovnajte prijímací snímač, vyčistite jeho šošovku a upevnite uholník.
  - skontrolujte, či bránová koľajnica pevne prilieha ku stene a nepohybuje sa.

5x zabliká

Možný výpadok snímača otáčania

- **Symptóm: Snímač otáčania = príliš krátka dráha pohybu 150 – 200 mm**
  - kvôli resetu odpojte pohon od siete. Znovu sa pokúste ovládať pohon, znovu skontrolujte diagnostický kód.
  - ak ešte stále 5x zabliká a pohon sa pohne 150-200 mm, môže byť potrebná výmena zariadenia APE (Absolute Positioning Encoder) (dekodér absolútnej polohy); pre podrobnosti sa obráťte na vášho predajcu značky Chamberlain.

9x zabliká

Kladkový spínač sa aktivoval

- **Symptóm: Brána počas procesu zatvárania začne vykonávať reverzný pohyb.**
  - skontrolujte, či bránu neblokuje prekážka a odstráňte ju.
  - skontrolujte, či je kladkový spínač správne pripojený k pohonu.
  - vymeňte kladkový spínač.

PROGRAMOVANIE 36 37

Váš pohon je priamo z výroby nastavený tak, že ho môžete ovládať vaším ručným ovládačom.
Nižšie sú uvedené pokyny pre ovládanie vášho pohonu prídavnými ručnými ovládačmi.

Pridanie alebo naprogramovanie ručného ovládača

Programovacím tlačidlom

1. Vstúpte do programovacieho režimu univerzálneho ručného vysielača: Podržte naraz stlačené pravé a ľavé tlačidlo univerzálneho ručného vysielača, až kým jeho LED indikátor nezačne trvalo svietiť na dobu cca 30 sekúnd (= časové okno na programovanie).
2. Stlačte a uvoľnite oranžový programovacie tlačidlo na pohone. Programovacia LED dióda trvalo svieti cca 30 sekúnd.
3. Počas týchto 30 sekúnd zvoľte niektoré tlačidlo univerzálneho ručného vysielača a opakovane ho stláčajte, kým príslušný programovací LED indikátor nezareaguje.
4. Tlačidlo ručného ovládača uvoľnite, keď LED dióda pohonu 2x zabliká.
5. Stlačte iné tlačidlo univerzálneho ručného vysielača, aby ste opustili programovací režim (jeho LED indikátor zhasne).

Vymazanie všetkých kódov diaľkového ovládania

Aby ste deaktivovali neželané kódy, musíte najprv vymazať všetky kódy:

Oranžový pamäťový spínač na pohone podržte stlačené tak dlho, pokým nezhasne osvetlené pamäťové zobrazenie (cca 6-9 sekúnd). Tým sú všetky uložené kódy vymazané. Každé želané diaľkové ovládanie a každý bezkľúčový systém prístupu musíte naprogramovať znovu.

Batéria ručného ovládača

⚠ VÝSTRAHA

Aby ste predišli možným ťažkým zraneniam alebo smrti:

- NIKDY nenechávajte malé deti v blízkosti batérie.
- Ak prehltnú batériu, okamžite kontaktujte lekára.

ODSTRAŇOVANIE CHÝB

1. Pohon nefunguje ani pri ovládaní stenovým vypínačom, ani pri ovládaní ručným ovládačom.

- Je pohon pripojený k zdroju elektrickej energie? Do zásuvky pripojte lampu. Ak nesvieti, skontrolujte poistkovú skrinku alebo ochranný spínač. (Niektoré zásuvky sú chránené spínačom.)
- Deaktivovali ste všetky zámky brány? Znovu si prečítajte montážny návod.
- Nenazbieral sa pod bránou ľad alebo sneh? Brána môže byť primrznutá k podlahe. Odstráňte akékoľvek prekážky.
- Bránové pružiny môžu byť poškodené. V takom prípade ich musíte vymeniť.

2. Pohon sa dá ovládať ručným ovládačom, ale nedá sa ovládať stenovým vypínačom.

- Skontrolujte LED diódu na stenovom vypínači, či zasvieti, keď stlačíte tlačidlo.

Ak LED dióda svieti slabo alebo vôbec, vymeňte batérie. (Odstráňte kryt a vložte správny typ batérií.)

- Ak LED dióda zreteľne svieti, skontrolujte, či bol stenový vypínač naprogramovaný.

3. Brána sa dá ovládať pomocou stenového vypínača, ale nedá sa ovládať ručným ovládačom.

- Svieti tlačidlo stenového vypínača? Ak áno, je aktivovaný režim blokovania. Tento režim vypnite 2 sek. podržaním stlačeného tlačidla.
- Pohon naprogramujte tak, aby zodpovedal kódu ručného ovládača (pozri návod k spínacej lište motora). Tento proces zopakujte so všetkými ručnými ovládačmi.

4. Ručný ovládač má krátky dosah.

- Zmeňte polohu ručného ovládača vo vašom voze.
- Skontrolujte, či je anténa na zadnej strane pohonu vysunutá úplne nadol.
- Niektoré inštalácie majú kratšie dosahy z dôvodu kovových brán, fóliovej izolácie alebo kovovej vonkajšej úpravy.

5. Brána sa otvára a zatvára samovoľne.

- Skontrolujte, či sú vypnuté všetky tlačidlá ručného ovládača.
- Odstráňte zvončekový drôt zo svoriek pohonu a aktivujte len ručný ovládač. Ak sa problém takto vyriešil, je chybný stenový vypínač (potreba výmeny) alebo kábel medzi stenovým vypínačom a pohon občas skratuje.
- Vymažte pamäť a znovu naprogramujte všetky ručné ovládače.

6. Brána sa neotvára úplne.

- Skontrolujte elektrický zámok brány.
- Neblokuje bránu nejaká prekážka? Je to spôsobené rovnováhou alebo sú poškodené pružiny?

Odstráňte prekážku a opravte bránu.

7. Brána sa otvorí, ale už sa nezatvorí.

- Skontrolujte kladkový spínač (pozri montážny krok 4).
- Ak pohon kliká, skontrolujte svetelnú závoru.
- Ak pohon necvaká a ide o novú inštaláciu, pozrite si krok nastavenia 2. Pre už zostavenú inštaláciu si pozrite nižšie uvedený postup.

Po vykonaní nastavení zopakujte skúšku bezpečnostného reverzného pohybu.

8. Brána vykonáva reverzný pohyb bez zjavného dôvodu a LED dióda pohonu nebliká.

- Skontrolujte kladkový spínač (pozri montážny krok 4).
- Neblokuje bránu nejaká prekážka? Aktivujte núdzové odblokovanie a ručne pohýbte s bránou. Ak nie je vyvážená alebo sa zasekáva, kontaktujte odborníka na montáž brán.
- Odstráňte ľad alebo sneh z podlahy, na ktorej stojí brána.
- Skontrolujte montážny krok 2. Po vykonaní nastavení zopakujte skúšku bezpečnostného reverzného pohybu.

9. Brána vykonáva reverzný pohyb bez zjavného dôvodu a LED dióda pohonu bliká 5 sekúnd po jeho dokončení.

- Skontrolujte svetelnú závoru. Odstráňte všetky prekážky alebo znovu vyrovnajte prijímací snímač.

10. Pohon sa pri ovládaní brány napne.

- Brána nemusí byť vyvážená alebo môžu byť poškodené pružiny. Zatvorte bránu a aktivujte núdzové odblokovanie. Otvorte a zatvorte bránu manuálne. Správne vyvážená brána zostane v každej polohe stáť len za pomoci pružín. Ak nie, odblokujte bránu a zavolajte odborníka na montáž brán.

11. Pohon chvíľu vydáva zvuk, ale potom nefunguje.

- Môžu byť poškodené bránové pružiny (pozri vyššie).
- Ak sa problém vyskytol pri prvej aktivácii pohonu, môže byť brána ešte stále zaistená. Odblokujte elektrický zámok brány.

12. Pohon nefunguje z dôvodu výpadku elektrického prúdu.

- Elektrický zámok brány otvorte ručne.
- Pre odblokovanie brány použite núdzové odblokovanie. Bránu môžete otvoriť a zatvoriť manuálne. Po opätovnom obnovení dodávky elektrického prúdu zatiahnite manuálne núdzové odblokovanie znovu.
- Ak je pripojená batéria , mal by pohon až do 20 krát fungovať aj bez elektrického prúdu.

13. Brána stratila koncové polohy.

Presuvná príruba nie je utiahnutá dostatočne pevne. Pevne ju utiahnite (pozri montáž – krok 1 a 2) a znovu nastavte koncové polohy (pozri krok nastavenia 1).

14. Pri aktivácii brány sa pohybuje aj motor.

- Mierny pohyb motorovej jednotky je u tohto produktu normálny. Ak je nadmerný, presuvná príruba sa predčasne opotrebje.
- Skontrolujte, či sa osi nepohybujú príliš doprava/doľava.
- Skontrolujte, či sa osi počas rotácie zreteľne nepohybujú smerom nahor a nadol.
- Skontrolujte, či je pohon namontovaný v pravom uhle k hriadeľu. Ak nie, zmeňte polohu montážneho uloženia.

15. Elektrický zámok vydáva pri prevádzke hluk.

- Kontaktujte vášho predajcu značky Chamberlain LiftMaster s požiadavkou náhradného elektrického zámku.

NÁHRADNÉ DIELY

www.liftmaster.eu

PRÍSLUŠENSTVO 38

(1) Model TX4UNI	4-kanálový prenosný vysielač
(2) Model 128LM	bezdrôtový nastenný ovládač
(3) Model 9747E	Bezdrôtový kódový zámok
(4) Model 78LM	Multifunkčná nástenná ovládacia konzola
(5) Model 770EV	The Protector System™
(6) Model FLA1-LED	Majáčik
(7) Model 16200LM	Kontakt zavesených dverí

DIELY 39

ROZMERY 40

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vstupné napätie	230-240 VAC, 50 Hz
Nom. točivá sila	10 Nm
Max. točivá sila	40 Nm
Výkon	145 W
Pohotovostný režim	5 W
Typ motora	DC motor s trvalým mazaním
Hladina hluku	57 dB
Rýchlosť	24 ot./min. (nadol), 36 ot./min. (nahor)
Bezpečnosť	
Osobná bezpečnosť	Stlačenie tlačidla a automatické zastavenie pri chode nadol. Stlačenie tlačidla a automatické zastavenie pri chode nahor.
Odblokovanie	Odblokovanie pre ručnú prevádzku pri výpadku prúdu
Elektronicky	Automatické naučenie sily
Elektricky	Ochrana proti preťaženiu transformátora a nízkonapäťové zapojenie pre nástennú konzolu
Nastavenie koncov. vypínača	elektronicky, poloautomaticky a plnoautomaticky
Spúšťací spínací obvod	nízkonapäťový spínací obvod pre nástennú konzolu
Výstupy	Spínač dvere-v-bráne (zavesené dvere, majáčik, svetelná závora, tlačidlo (kľúčový spínač, konzola), spínač s pretiahnutým lankom, elektrický zámok
Batérie	Pripojenie batérie na súpravu batérie
Rozmery	pozri výkres
Max. výška brány:	4,2 m
Max. šírka brány:	5,5 m
Max. plocha brány:	16 m
Max. priemer lanového bubna:	80 – 178 mm Nevhodný pre kónické navíjacie bubny
Priemer hriadeľa (brána)	1 palec
Potreba miesta - strana:	min. 203 mm
Potreba miesta - výška:	min. 76 mm
Potreba miesta - hĺbka:	min. 64 mm
Pripojovací kábel:	1 m
Prevádzková frekvencia	433,92 MHz
Počet ručných vysielačov	64x
Hmotnosť cca	11 kg

ZÁRUKA NA POHON GARÁŽOVEJ BRÁNY

Spoločnosť Chamberlain GmbH ručí prvému majiteľovi, ktorý si tento produkt zakúpil v maloobchodnej predajni („kupujúci v maloobchodnej predajni"), že od 24 mesiacov (2 roky) od dátumu nákupu sa na produkte nevyskytnú žiadne materiálne škody príp. výrobné chyby. Pri nákupe produktu je prvý kupujúci v maloobchodnej predajni povinný skontrolovať produkt na viditeľné poškodenia príp. chyby.

Podmienky: Predložená záruka je jediným právnym prostriedkom, ktorý má kupujúci zo zákona k dispozícii na dosiahnutie svojich práv v prípade škôd, ktoré sú spojené s chybnou súčiastkou príp. produktom príp. na ich základe vznikli. Predložená záruka sa obmedzuje výlučne na opravu príp. výmenu súčiastok tohto produktu, ktoré boli uznané za poškodené.

Predložená záruka sa nevzťahuje na škody, ktoré nevznikli na základe chýb, ale na základe nesprávneho používania (t. j. každé používanie, ktoré presne nezodpovedá návodom príp. pokynom spoločnosti Chamberlain, ktoré sa týkajú inštalácie, prevádzky a údržby, ako aj nevykonanie alebo neskoré vykonanie potrebnej údržby a nastavenia, príp. vykonanie prispôsobení alebo zmien na tomto produkte). Nepokrýva tiež náklady na prácu pri odmontovaní príp. opätovnej montáži opraveného alebo vymeneného prístroja alebo náhradných batérií.

Produkt bude v rámci záruky na základe rozhodnutia, že vykazuje materiálne poškodenia alebo výrobné chyby, zdarma opravený alebo vymenený podľa uváženia spoločnosti Chamberlain. Chybné súčiastky budú podľa uváženia spoločnosti Chamberlain opravené alebo vymenené za nové, alebo za prepracované súčiastky.

Ak by sa produkt v záručnej dobe pokazil, obráťte sa na spoločnosť, kde ste si produkt pôvodne zakúpili.

Záruka neovplyvňuje práva, ktoré kupujúcemu vyplývajú z platných národných zákonov alebo nariadení, alebo práva voči maloobchodníkovi, ktoré mu vyplývajú z kúpno-predajnej zmluvy. Ak neexistujú príslušné národné príp. európske zákony, je táto záruka jediným a výlučným právnym prostriedkom, ktorý má kupujúci k dispozícii a ani spoločnosť Chamberlain, ani jej pobočky alebo predajcovia spoločnosti neručia za žiadne vedľajšie alebo následné poškodenia žiadnou vytlačenou alebo mlčky vykonanou zárukou týkajúcou sa tohto produktu. Zástupcovia ani iné osoby nie sú oprávnené v mene spoločnosti Chamberlain preberať žiadnu inú zodpovednosť v spojení s predajom tohto produktu.

Vyhlásenie o zhode

Uvedený automatický otvárač garážovej brány zodpovedá aplikovateľným odsekom noriem EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) podľa ustanovení a všetkých doplnkov európskych smerníc 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2006/42/EG a 1999/5/EG.

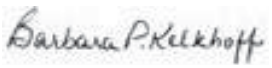
Model:.....LM3800TX
S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Výrobca

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Všetky technické archívne údaje pre pohon a zodpovedajúce príslušenstvo je uschované firmou Chamberlain GmbH a na žiadosť úradov sa dá v prípade potreby k dispozícii.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014



CE

FIGYELMEZTETÉS

ELŐSZÖR OLVASSA EL AZ ALÁBBI BIZTONSÁGI TUDNIVALÓKAT!

Az alábbi biztonsági előírások megszegése komoly személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
Gondosan olvassa el ezeket az előírásokat.
A kapu hajtóművét természetesen a biztonságos kezelés szem előtt tartásával alakítottuk ki és teszteltük; ez azonban csak akkor garantálható, ha az összeszerelés és a működtetés során a kézikönyv utasításait pontosan betartják.
Ezek a „FIGYELMEZTETÉS" jelentésű szimbólumok olyan előírások előtt láthatók, amelyek célja a személyi sérülések és anyagi károk elkerülése. Gondosan olvassa el ezeket az előírásokat.

A kapunak kiegyensúlyozottnak kell lennie. A nem mozgatható vagy elakadt kapukat nem szabad a garázs hajtóművével mozgatni, hanem meg kell javítani. Ilyenkor a garázskapuk, kapurugók, kábelek, alátétek, tartókonzolok és sínek igen nagy feszültséggel vannak terhelve, ami komoly sérülést okozhat. Ne kísérelje meg a kapu meglazítását, mozgatását vagy irányba állítását, hanem forduljon a karbantartó szolgálathoz.

A kapu hajtómű szerelése ill. karbantartása során ne viseljen semmiféle ékszert, karórát vagy laza ruházatot.

A becsípődésekből eredő súlyos sérülések elkerülése érdekében a kapuhoz csatlakoztatott összes kötelet és láncot el kell távolítani a kapu hajtómű felszerelése előtt.

A szerelés és a villamos bekötés során be kell tartani a helyileg érvényes építési és villamos előírásokat.

A különösen könnyű kapuk (pl. üvegszálas, alumínium vagy acélcső) sérülésének megelőzésére megfelelő megerősítést kell kialakítani (lásd 4. oldal). E célból forduljon a kapu gyártójához.

Az automatikus biztonsági visszatérítő rendszer működését tesztelni kell. A talajra lehelyezett 50 mm magasságú akadállyal érintkezve a garázskapunak vissza KELL nyílnia. A kapu hajtómű helytelen beállítása esetén a záródó kapu súlyos személyi sérülést okozhat. **A tesztet havonta meg kell ismételni, szükség esetén végre kell hajtani a megfelelő módosításokat.**

A berendezést tilos párás vagy nedves helyiségekben felszerelni.

Üzem közben a kapu semmiféle körülmények között nem akadályozhatja a közterületeken történő áthaladást.

A készüléket nem kezelhetik olyan személyek (gyermekeket is beleértve), akik testileg vagy szellemileg korlátozottak vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk a készülék kezelésében, egészen addig, amíg ezt felügyelet nélkül tennék vagy amíg egy, a biztonságukért felelős személy nem segít nekik a készülék kezelésében.

Ha a csukódó kapu szélén fellépő erőhatás meghaladja a 400 N (40 kg) értéket, fel kell szerelni a Protector System™ fénysorompót. Túlterhelés esetén meghibásodhat az automatikus biztonsági visszatérítő rendszer vagy a garázskapu.

A figyelmeztető jelzést biztonsági okokból tartósan helyezze el a fali konzol közelében.

A garázskapu sérülésének elkerülése érdekében nyissa ki vagy távolítsa el a garázskapu összes meglevő zárját a hajtómű beépítése előtt.

A jól megvilágított fali konzolt (vagy egyéb kiegészítő nyomógombokat) legalább 1,5 m magasságban, gyermekek számára el nem érhető helyen szerelje fel olyan helyre, ahonnan a garázskapu látható. Ne engedje meg, hogy gyermekek ezeket a nyomógombokat vagy a vezeték nélküli távirányítót használják, mivel a garázskapu hajtóművének helytelen használata a kapu hirtelen zárásakor súlyos személyi sérüléseket okozhat.

Csak akkor működtesse a garázskapu hajtóművét, ha teljesen rálát a kapura, annak mozgását semmiféle tárgy nem akadályozza, és a hajtómű jól van beállítva.
Miközben a kapu felemelkedik vagy leereszkedik, senki nem léphet be vagy hagyhatja el a garázst. Amikor a hajtómű működik, gyermekeknek tilos a garázskapu közelében játszaniuk.

A vészhelyzeti reteszoldást csak arra szabad használni, hogy a futószánt üzemen kívül helyezze, mégpedig lehetőleg csak a kapu zárt állapotában. A vörös fogantyút tilos a kapu fel- vagy lehúzására használni.

Bármiféle javítási munka végrehajtása vagy a fedelek leemelése előtt ki kell kapcsolni a garázskapu villamos áramellátását.

A termék speciális erősáramú kábellel van kialakítva. Sérülése esetén k csak azonos típusú kábellel cserélhető ki. Ilyen kábel a szakkereskedőtől kapható, aki a bekötését is szívesen elvégzi.

Figyeljen a gyermekekre és bizonyosodjon meg arról, hogy nem játszanak a készülékkel.

BEVEZETÉS

Biztonsági szimbólumok és feliratok

A kapunyitó hajtóművet úgy fejlesztettük ki és teszteltük, hogy kielégítse a legszigorúbb biztonsági igényeket, amennyiben az összeszerelése, üzemeltetése, karbantartása és tesztelése A JELEN ÚTMUTATÁSBAN szereplő előírások szigorú BETARTÁSÁVAL történik.

FIGYELMEZTETÉS

Mechanikai

Mechanikai és villamos figyelmeztetés. Ha Ön a jelen útmutatás olvasása során ezekkel a biztonsági szimbólumokkal és feliratokkal találkozik, azok arra utalnak, hogy súlyos személyi sérülés vagy halálos baleset veszélye áll fenn, amennyiben ezeket az utasításokat nem követi.

FIGYELMEZTETÉS

Villamos

A veszélyek a mechanikai adottságokból vagy áramütésből adódhatnak. Figyelmesen olvassa el ezeket a figyelmeztetéseket.

VIGYÁZAT

Ha Ön a jelen útmutatás olvasása során ezzel a felirattal találkozik, az arra utal, hogy a kapu és a hajtómű megsérülhet, amennyiben ezeket a biztonsági utasításokat nem követi. Figyelmesen olvassa el ezeket a figyelmeztetéseket is.

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezetés
Biztonsági szimbólumok és feliratok
Tervezés
A kapu előkészítése
Szerszámok
A csomagolás tartalma
Szerelési tartozékok

Összeszerelés
A hollandi perem rögzítése
A szerelőcsapágy rögzítése a motoregységre

Beépítés
Biztonsági előírások a beépítéshez
A hajtómű pozícionálása
A vészretesz oldás rögzítése (kötél és fogantyú)
A villamos ajtózár beépítése
A kötéllazulás-kapcsoló rögzítése (szükséges)
Villamos követelmények
A vezetéknélküli fali nyomógomb beépítése
Kiegészítő csatlakozások
Az „Ever Charge" telep beszerelése (nincs a készletben)
A Protector System (biztonsági fénysorompó) beépítése

Beállítás
A végállások beprogramozása
Az erőhatás betanítása
A kábelfeszültség figyelő szerkezet tesztelése
A villamos ajtózár tesztelése
A biztonsági irányváltó rendszer tesztelése
A Protector System tesztelése
A kapu manuális nyitása

Üzemeltetés
Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez
A garázskapu hajtómű használata
A garázskapu hajtómű gondozása
A kézi jeladó használata
Hibakeresési táblázat
Telepcsere

Programozás
Kézi jeladó beiktatása vagy átprogramozása
Az összes kód törlése a memóriából
A vezetéknélküli kódzárak programozása
Hibaelhárítás
Tartalék alkatrészek
Alkatrészek a beépítéshez
Alkatrészek a motoregység összeszereléséhez

Műszaki adatok
Garancia

TERVEZÉS 1 2

Ellenőrizze, hogy a beszerelési hely környezetében az alábbi beépítési előfeltételek rendelkezésre állnak-e. Előfordulhat, hogy további szerelési anyagokra lesz szükség.

Hasznos lehet, ha a beszerelés során visszalapoz erre az oldalra.

Különleges beépítési feltételek esetén szükség lehet egyes beépítési lépések során olyan szerelési anyagokra vagy kötőelemekre, amelyek nem részei a szállítási készletnek.

A hajtómű az alábbiakkal kompatibilis:

- Olyan kapuk, amelyek tengellyel vagy rugókkal rendelkeznek, és magasságuk legfeljebb 4,2 m.
- 80 – 178 mm-es csévélődobok; 152 mm feletti kúpos csévélődobok esetén TILOS HASZNÁLNI
- Felső csapágyazású és szabványos szekcionált kapuk 4,2 m magasságig
- Max. 5,5 m szélességű kapuk
- Max. 16 m¸ felületű kapuk
- Csupán 25 mm-es tengelyek
- Ellenőrizze a tervezett szerelési helyszínt. A hajtómű a kapunak mind a bal, mind a jobb oldalára beépíthető. Azt az oldalt válassza, amely megfelel az alábbi követelményeknek:
- A fal és a tengely között legalább 64 mm távolságnak kell lennie
- A fedél és a tengely középpontja között legalább 76 mm távolságnak kell lennie
- Az oldalfal és a tengely vége között legalább 203 mm távolságnak kell lennie
- A tengelynek a csapágylemeztől legalább 25 – 100 mm távolságban kell kinyújthatónak lennie
- Egy hálózati aljzatnak kell rendelkezésre állnia 1 m-es távolságon belül. Ha nincs ilyen aljzat, szereltessen be egyet egy villanyszerelő szakiparossal.
- Az építészeti adottságoktól függően előfordulhat, hogy a fénysorompó szereléséhez kiegészítő sarokprofilokra vagy faszerkezetekre lesz szükség.
- Feltétlenül javasoljuk egy CM475 típusú „Ever Charge" telep használatát, ha az épületbe nem vezet ajtó, mivel a hajtómű külső reteszoldó mechanizmussal nem oldható.
- A kapu alsó széle és a talaj közötti légrés nem lehet nagyobb, mint 6 mm, ellenkező esetben a fénysorompó nem működik rendeltetésszerűen.
- Tilos invertált csévélődobokkal használni (lásd a 2 oldalt)
- A szereléshez INCH méretezésű imbusz kulcsok szükségesek

Megjegyzés: A kapu leeresztése vagy felemelése során gondosan figyelje meg a tengelyt.Fontos, hogy a tengelynek nagyon kicsi legyen a holtjátéka felfelé, lefelé, balra és jobbra.Ha a túl nagy holtjátékot nem szünteti meg, annak komoly hátrányos következménye van a hajtómű élettartamára.

A KAPU ELŐKÉSZÍTÉSE 3

A munka megkezdése előtt:

- Távolítsa el a zárakat.
- Távolítson el minden olyan kötelet, amely a kapuhoz csatlakozik.
- **Végezze el az alábbi ellenőrzést** annak biztosítása céljából, hogy a kapu kiegyensúlyozott állapotban legyen, ne akadozzon mozgás közben és ne vetemedjen meg.

1. Emelje meg a kaput az ábrán látható módon, kb. félmagasságig. Ha a kapu ki van egyensúlyozva, akkor ebben a helyzetben meg kell állnia úgy, hogy csak a rugói tartják.
2. Emelje fel, majd eressze le a kaput, hogy megállapíthassa az esetleges akadozást vagy vetemedést.

HA A KAPU MEGVETEMEDIK, AKADOZVA MOZOG, VAGY NINCS KIEGYENSÚLYOZVA, HÍVJON FEL EGY KAPUSZERELŐ SZAKEMBERT.

3. Ellenőrizze a kábelfeszítő erőt a kapu mindkét oldalán. A kábelfeszítő erőnek a kapu teljes úthosszán belül azonosnak kell lennie.

SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK 4

Az összeszerelés, a beszerelés és a beállítás során az ábrán látható szerszámokra van szükség.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A készüléket sem gyermekek, sem jogosulatlan személyek nem használhatják.
- A gyermekeknek tilos a hajtóművel vagy annak távirányítóival játszani.

A CSOMAGOLÁS TARTALMA 5

A hajtómű kartondobozba van csomagolva, amely tartalmazza a motort és az ábrán látható alkatrészeket.

Vegye figyelembe, hogy a tartozékkészlet függ a megvásárolt típustól. Ha bármi hiányzik, óvatosan ellenőrizze a csomagoló anyagot.

EGYÜTT SZÁLLÍTOTT KÖTŐELEMEK 6

Szerelési kötőelemek

Hatlapú csavar 14-10x1-7/8“ (4x)

Csavar 6x1“ (2x)

Hatlapú csavar 6x1-1/4“ (2x)

Kilincsretesz 1/4“ -20x1/2“ (2x)

Simafejű csavar 8x1“ (2x)

Hatlapú csavar 10-32 (2x)

Önmetsző csavar 10-32 (2x)

Tipli (2x)

(Becsavarható) tipli (2x)

Reteszoldó fogantyú (1x)

Reteszoldó kötél (1x)

Körmös kengyel (20x)

Bit (1x)

1. SZERELÉSI LÉPÉS 7 8

Rögzítse a hollandi peremet a motoregységen

A szerelés során fellépő nehézségek elkerülésére a hajtóművet csak akkor kapcsolja be, amikor az útmutató azt előírja.

- Lazítsa meg a hollandi perem csavarjait
- Rögzítse a hollandi peremet a motoregységnek vagy a bal, vagy a jobb oldalán Győződjön meg arról, hogy a hollandi perem teljes mértékben, ütközésig felfekszik a motor tengelyén.
- Pozícionálja a peremet úgy, hogy a csavarok felfelé nézzenek (akkor hozzáférhetőek, amikor a tengelyre vannak rögzítve).
- Húzza meg a perem csavarjait mindkét oldalon azonos erővel, a peremnek a motoregységen való biztosítása céljából (16 – 19 Nm forgató nyomatékkal). 8

Megjegyzés: A legtöbb készülék esetén a csavaroknak felfelé kell nézniük, hogy könnyen hozzáférhetőek legyenek. Csak akkor húzza meg véglegesen a csavarokat, amikor az útmutató azt előírja.

2. SZERELÉSI LÉPÉS 9

A szerelőcsapágy rögzítése a motoregységre

- A termékkel együtt szállított önmetsző csavarokkal lazán rögzítse a szerelőcsapágyat a motoregységnek ugyanarra az oldalára, ahová a peremet felszerelte.
- A szereléshez INCH méretezésű imbusz kulcsok szükségesek

Megjegyzés: Amíg az útmutató elő nem írja, ne húzza meg véglegesen a csavarokat. Az ábrán bal oldali beszerelés látható.

Alternatív beépítő készlet (480LM nincs a készletben) 9a

Ez a készlet lehetővé teszi az LM3800A beépítését a tengely alá, ha az nem kör keresztmetszetű, vagy ha a szokásosan használandó beépítési hely nem hozzáférhető.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A lehetséges sérülések vagy halálos balesetek elkerülésére a peremet rendeltetésszerűen fel kell csavarozni. Előfordulhat, hogy a kapu a perem félrecsúszás miatt nem tér vissza kiinduló helyzetébe, vagy elállítódhatnak a végállás-pozíciók.

BESZERELÉS

FONTOS TUDNIVALÓK A BESZERELÉSHEZ

⚠ FIGYELMEZTETÉS **⚠ FIGYELMEZTETÉS**

A súlyos sérülések és halálos balesetek elkerülése érdekében:

1. Olvassa el és tartsa be az összes beszerelési utasítást és figyelmeztetést
2. A kapu hajtóművét csak rendeltetésszerűen kiegyensúlyozott és kenőanyaggal ellátott kapura szabad felszerelni. Ha a kapu nincs kiegyensúlyozva, megtörténhet, hogy vészhelyzetben nem tér vissza kiinduló helyzetébe, ami komoly sérülést vagy halálos balesetet okozhat.
3. A kábeleken, rugókon vagy egyéb alkatrészeken szükségessé váló összes javítást a beszerelés előtt, képzett kapuszerelő szakembernek kell elvégeznie.
4. Mielőtt a kapu hajtóművét beszerelné vagy üzembe helyezné, inaktiválja az összes zárat és távolítson el minden olyan kötelet, amely a kapuhoz van csatlakoztatva. Ezzel elkerülheti a testrészek megütéséből ill. bekapásából eredő veszélyeket.
5. A vészreteszoldó fogantyút legfeljebb 1,8 m magasságban helyezze el.
6. A hajtóművet SOHA ne csatlakoztassa az áramforrásához, amíg az utasításban ez nem szerepel.
7. A beszerelés vagy karbantartás során ne viseljen karórát, gyűrűt vagy laza ruházatot.

Ezeket a kapu vagy a hajtómű szerkezete becsípheti vagy bekaphatja.

8. Szerelje fel a fali kapcsolót:
   - a kaputól látótávolságban
   - gyermekek számára nem elérhető 1,5 m magasságban
   - a kapu mozgó alkatrészeinek hatótávolságán kívül
9. A fali kapcsoló mellett a falon helyezze el a becsípődés veszélyére figyelmeztető öntapadó címkét.
10. A kapu belső oldalán jól látható helyen helyezze el a reteszoldási teendőkre, valamint az irányváltási teszt elvégzésére utaló öntapadó címkét.
11. Amikor befejezte a beszerelést, ellenőrizze a biztonsági irányváltó rendszert.Ha a kapu egy, a talajon álló 50 mm magasságú tárgyba ütközik, azonnal irányt KELL váltania.

1. BEÉPÍTÉSI LÉPÉS [10] [11]

A hajtómű pozícionálása

Megjegyzés: A felfüggesztésre vonatkozó további opciók megismeréséhez lapozzon a „Tartozékok” című oldalra.

1. Teljesen zárja be a kaput.
2. A peremmel szerelt hajtóművet tolja rá a tengely végére. Győződjön meg arról, hogy a perem nem érinti a csapágylemezt. Ellenőrizze, hogy a szerelőcsapágy elhelyezhető-e egy szilárd felületen (pl. fa, beton) vagy egy tartókonzolon.
   Kézi erővel húzza meg a perem csavarjait, hogy a hajtóművet helyesen pozícionálhassa. Jelölje fel a csapágy furatait. Ha a tengely túl hosszú vagy a vége sérült, szükség lehet a megrövidítésére.
3. Oldja a perem csavarjait és húzza le a hajtóművet. Fúrjon elő 5 mm-es furatokat a megjelölt helyeken. Ha szükséges, a fúrást az acéllemezen keresztül végezze el. [11]
4. Helyezze vissza a hajtóművet: húzza fel a peremet a tengelyre, amíg a csapágy az előfúrt furatokkal fedésbe nem kerül. A tengelyen elhelyezett perem csavarjait 16 – 19 Nm nyomatékkal húzza szorosra. Húzza szorosra az ütközőcsavarokat anélkül, hogy a motoregység megsérülne.
5. Szorosan csavarozza fel a csapágyat a 14-10x1-7/8“ csavarokkal. Húzzon szorosra minden szerelőcsavart.

Megjegyzés: A motoregységnek nem szabad érintkeznie a fallal.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A súlyos sérülések és halálos balesetek elkerülése érdekében:

- Ha a csapágyat a falazatba szereli, FELTÉTLENÜL betontiplit kell használni.
- Kizárólag kapuszerelő szakembert bízzon meg, ha a kapu megvetemedik, akadozva mozog, vagy nincs kiegyensúlyozva. Ha a kapu nincs kiegyensúlyozva, előfordulhat, hogy nem tér vissza kiinduló helyzetébe szükség esetén.
- Soha ne kísérelje meg a kapu rugóinak, a kábeleknek, a kötélgörgőknek, a csapágyaknak vagy azok kötőelemeinek meglazítását, elmozdítását vagy átállítását. Mindezekre az alkatrészekre komoly feszültségek hatnak.
- A perem idő előtti elhasználódásának megakadályozása érdekében a hajtóművet a torziós pálcarugóhoz képest az előírt szögben KELL felszerelni.

2. BEÉPÍTÉSI LÉPÉS [12]

A vészretesz oldás rögzítése (kötél és fogantyú)

- Fűzze át a kötél egyik végét a fogantyú felső furatán úgy, hogy a „Notice” felirat jól olvasható legyen. Kössön egy csomót a kötél végétől kb. 25 mm távolságban, hogy megakadályozza a fogantyú túlcsúszását.
- Fűzze át a kötél másik végét a vészreteszoldó kábel furatán.
- Állítsa be a kötél hosszát úgy, hogy a fogantyú legfeljebb 1,8 m magasságban legyen a talaj felett. Kössön meg egy második csomót a kötélnek a kábelen való rögzítésére.

Megjegyzés: Ha a kötelet el kell vágnia, a kirojtosodás elkerülése érdekében a vágás helyét öngyújtóval vagy gyufával égesse meg.

3. BEÉPÍTÉSI LÉPÉS [13] [14] [15]

A villamos ajtózár beépítése

A zár célja annak megakadályozása, hogy a bezárt kaput kézzel fel lehessen emelni.

1. Válassza ki az egyik kapugörgőt, amely fölé a zárat felszerelni kívánja. Ügyeljen a helyes távolságra. Ha lehet, a motor oldala felőli kapugörgőt válasszon. A legtöbb szerelvény esetén a talaj feletti második görgő az ideális választás.
2. Győződjön meg arról, hogy a kapusín felülete tiszta-e, és tartsa oda a fúrósablon alsó felét szorosan a görgő legfelső pontja fölé. [13]
3. Fúrja ki a sablon által kijelölt furatokat. [13]
4. Csavarozza fel a villamos kapuzárat a kapusín külső felére a készletben található csavarokkal, majd húzza meg őket. [14]
5. Fektesse le a motoregységhez vezető csengőhuzalt. A huzal több ponton való rögzítéséhez használjon körmös kengyeleket.
6. Csatlakoztassa a motor dugaszát. [15]

Megjegyzés: A zárat a motortól 3 m-es sugáron belül kell felszerelni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A kapu leeséséből következő súlyos sérülések és halálos balesetek elkerülése érdekében:

- A vészreteszoldót lehetőleg csak akkor működtesse, amikor a kapu zárva van.
- A meggyengült vagy sérült rugók, vagy a kiegyensúlyozatlan kapu miatt a nyitott kapu váratlanul és nagy sebességgel lezuhanhat.
- A vészreteszoldót SOHA ne működtesse, amikor a kapu mozgási tartományában személyek vagy akadályozó tárgyak vannak.

4. BEÉPÍTÉSI LÉPÉS 16 17 18 19

A kötéllazulás-kapcsoló felhelyezése (szükséges)

A hajtóművet alaptartozékként egy kötéllazulás-kapcsolóval szállítjuk. A készülék célja, hogy figyelje a kábel bármiféle megcsúszását vagy belógását; ha túlzott megcsúszást vagy belógást észlel, a kaput visszatéríti kiinduló helyzetébe. Ezzel megakadályozhatók a Hotline (hibajelző forró vonal) hívások.
A kötéllazulás-kapcsolónak FELTÉTLENÜL csatlakoztatva és rendeltetésszerűen beépítve kell lennie, mielőtt a hajtómű elindítaná a lefelé irányuló mozgást.

Megjegyzés: A kapcsolóban egy 1 kOhm-os tesztelő ellenállás található, annak ellenőrzésére, hogy a kapcsoló csatlakoztatva lett-e. Ha a kapcsolót nem alkalmazzák, akkor a vezérlésen levő sorkapcsot egy ugyanilyen értékű ellenállással át kell hidalni. Figyelmeztetés: Életveszély áll fenn, ha a kapu a kötél szakadása miatti lezuhanás ellen nincs egyéb úton is biztosítva.

Megjegyzés: A kötéllazulás-kapcsolót balos beépítés esetére alakítottuk ki. Lehetőleg ugyanazon az oldalon kell elhelyezni, mint a hajtóművet. Szükség esetén azonban felszerelhető a másik oldalra is. Távolítsa el a görgőt megtartó rugós alátétet és szerelje át a görgőt a kötéllazulás-kapcsoló másik oldalára.

1. Pozícionálja a kötéllazulás-kapcsolót az ábrán látható módon. A kötéllazulás-kapcsolót a csévélődobhoz a lehető legközelebb kell pozícionálni. **16** **17**

Megjegyzés: A beépítés pontban semmiféle olyan akadály ne legyen, amely megakadályozza, hogy a kötéllazulás-kapcsoló vagy maga a kábel rendeltetésszerűen működjön, amikor megcsúszás vagy belógás fordul elő.

2. Győződjön meg arról, hogy a kötéllazulás-kapcsoló egy fa tartókonzol fölött legyen pozícionálva.

Megjegyzés: Ha a kötéllazulás-kapcsolót a készletbe tartozó csavarokkal nem lehet fára rögzíteni, akkor beszerelhető (25 mm vagy nagyobb mélységű) gipszrétegbe. Ehhez a készletben szállított tipliket és a 8-as hatlapú csavarokat használja. **18**

3. Jelölje be a csavarok furatait és fúrja elő őket 5 mm mélységben. (A tiplikhez előfúrás nem szükséges.)
4. Szerelje fel a falra a kötéllazulás-kapcsolót a készletben szállított csavarokkal. Ügyeljen arra, hogy a görgő felfeküdjön a kábelen. **16**
5. Fektesse le a motoregységhez vezető csengőhuzalt. A huzal több ponton való rögzítéséhez használjon körmös kengyeleket.
6. Csatlakoztassa a csengőhuzalt a zöld színű szorító kapocsra (a polaritásra nem kell ügyelni). **19**

Megjegyzés: A kábelnek a teljes mozgási út alatt megfeszítve kell lennie. Ügyeljen arra, hogy a kapu másik oldalán a kábel normál működés esetén ne csússzon meg, ill. ne lógjon be. Ha ez mégis előfordulna, megfelelően módosítsa a kábel beállítását.

5. BEÉPÍTÉSI LÉPÉS

Villamos követelmények

A beépítés során felmerülő nehézségek elkerülésére még ne csatlakoztassa, és ne kapcsolja be a hajtóművet.

Az áramütés veszélyének minimalizálása érdekében a hajtóművet védőföldeléses csatlakozó dugasszal láttuk el. Ez a dugasz csak védőföldeléses aljzatba dugaszolható. Ha a dugasz és az Önnél rendelkezésre álló dugaszaljzat eltér, akkor bízzon meg egy villanyszerelőt a megfelelő aljzat felszerelésével.

Ha fix huzalozásra van szükség, az alábbi módon járjon el.

Alakítsa ki a fix huzalozást a motoregység hátulsó falán található 22 mm-es furat segítségével (a helyileg érvényes előírásoknak megfelelően).

- Távolítsa el a hajtóművet a tengelyről, nyissa fel a házát és helyezze el a hajtómű közelében.
- Távolítsa el a zöld/sárga földelő kapcsot.
- Vágja le a fekete és a fehér huzalt a villa alakú kábelsarutól számított 7,6 cm hosszban és szigetelje le a huzalt 1,3 cm hosszban.
- Távolítsa el a hálózati kábelt a motoregységről
- Szereljen egy 90°-os kábelcsatornát vagy egy hajlékony kábeladaptert a 22 mm-es furatba. Szerelje vissza a hajtóművet a tengelyre.
- Fektesse le a kábelt a kábelcsatornába, vágja le elegendő hosszúságúra és szigetelje le.
- Csatlakoztassa a kábelt a készletben szállított csillárkapocsra
- Szigetelje le a huzalokat szigetelő szalaggal úgy, hogy az ne érintkezhessen semmilyen mozgó alkatrésszel.
- Csavarozza vissza a hajtómű házát

A beépítés során felmerülő nehézségek elkerülésére még ne csatlakoztassa, és ne kapcsolja be a hajtóművet.

6. BEÉPÍTÉSI LÉPÉS 20

A vezetéknélküli fali nyomógomb beépítése 128LM (opcionális)

A vezetéknélküli fali nyomógombot gyermekek számára el nem érhetően, 1,5 m magasságban, a kaputól látótávolságra kell elhelyezni.

- Győződjön meg arról, hogy a hajtómű a vezetéknélküli fali nyomógomb beszerelése során ki legyen kapcsolva, a véletlen aktiválás elkerülése céljából.
- Távolítsa el a 128 LM készülék fedelét
- Szerelje be a 128 LM készüléket az ábrán látható módon, a készletben található csavarokkal, egy vakolaton kívüli aljzatba (nincs a készletben).
- Ha a 128LM készüléket közvetlenül a falra kívánja szerelni, használja a tipliket (a készletben szállítva).
- Pattintsa vissza a fedelet és helyezze el az öntapadó figyelmeztető címkét a fali nyomógomb közelében

Ragassza fel a vészreteszoldó címkét a hajtómű közelében.

A FALI KONZOL ELHELYEZÉSE 21 OPCIONÁLIS

A fali konzolt a garázskaputól látótávolságban, a kapu felülete és a kapusínek elérési területén kívül, valamint gyermekek számára elérhetetlen módon kell felszerelni, a talajszint felett legalább 1,5 m magasságban. Ha a kapu hajtóművet helytelenül használja, a felemelkedő vagy leereszkedő garázskapu súlyos személyi sérüléseket okozhat. A fali konzol vagy a vezeték nélküli távirányító használatát gyermekeknek meg kell tiltani. A figyelmeztető jelzéseket a biztonság céljából tartós módon el kell helyezni a fali konzol közelében.

A fali konzol (2) hátoldalán található a két szorítókapocs (1). Csupaszítsa le a csengőhuzal (4) szigetelését kb. 6 mm hosszon. Egymástól elegendő távolságra vezesse a huzalokat: a vörös-fehér vezetéket a RED feliratú (1) kapocsra, a fehér vezetéket a WHT feliratú (2) kapocsra lehessen bekötni.

A fali konzolt a készletben szállított lemezcsavarokkal (3) erősítse fel a garázs valamelyik belső falára. Száraz falak esetén fúrjon ki 4 mm átmérőjű furatokat és használjon tipliket (6). A vevőrész gyorscsatlakozó kapcsai a hajtómű megvilágításának fedele mögött találhatók. A csengőhuzalt az alábbi módon csatlakoztassa a kapcsokra: a vörös-fehér vezetéket a vörös színű (1), a fehér vezetéket a fehér színű (2) kapocsra.

A nyomógomb működtetése

A kapu zárásához ill. nyitásához nyomja meg a nyomógombot egyszer. A mozgó kapu megállításához ismét nyomja meg a gombot.

A többfunkciós fali konzol elhelyezése (78 LM, opcionális tartozék)

A kapu nyitásához ill. leállításához nyomja meg a fehér színű négyzetet. A második megnyomásra a kapu mozgása leáll.
Világítási funkció: A hajtómű megvilágításának be- ill. kikapcsolásához nyomja meg a világító nyomógombot. Amikor a fényt bekapcsolja és a hajtóművet működteti, a fény 2,5 percig marad bekapcsolva. Ha korábban ki szeretné kapcsolni a megvilágítást, nyomja meg ismét a gombot. Ha a hajtómű éppen működik, a világításkapcsoló megnyomása nem befolyásolja a megvilágítást.
Zárási funkció: Megakadályozza a kapunak a kézi távirányítóval való kinyitását. A fali konzollal, a kulcsos kapcsolóval és a kódzárral azonban a kapu nyitható.

- Aktiválás: Nyomja meg és tartsa nyomva a záró gombot 2 másodpercig. A nyomógomb jelzőlámpája villog, amíg a zárási funkció aktiválva van.
- Inaktiválás: Ismét nyomja meg és tartsa nyomva a záró gombot 2 másodpercig. A nyomógomb jelzőlámpájának villogása megszűnik. A zárási funkció a kezelőpult „LEARN" gombjának megnyomásával kikapcsol.

VILLOGÓLÁMPA ÉS KISKAPU-ÉRZÉKELŐ 21b

A villogólámpa csatlakoztatása (FLA230 opcionális tartozék)

A lámpát lehetőleg magasan, és jól láthatóan helyezze el a garázson kívül. A vezetékezés menete az ábrán látható. A lámpa külön tápellátással rendelkezik (lásd az FLA230 útmutatóját).

Az ajtó a kapuban kapcsoló (kiskapu) csatlakoztatása (16200LM opcionális tartozék)

Megakadályozza a meghajtás indulását nyitott ajtónál. A vezetékezés menete az ábrán látható. További anyagok szükségesek (pl. spirálkábel).

7. BEÉPÍTÉSI LÉPÉS 22

A CM475 típusú „Ever Charge" telep beépítése (nincs a készletben)

Ha a CM475 típusú telep része az Ön kapuszerelvényének, akkor azt most kell beépítenie.

- A telepet vagy a fedélre, vagy az egyik falra kell felszerelni, a hajtóműtől mért 1 m-es távolságon belül.
- Pozícionálja a telepet a kívánt módon egy teherhordozó alkatrészen (fedélgerenda vagy fali oszlop)
- Rögzítse a telepet az oldalfalain található szerelő furatok segítségével.
- Biztosítsa a telepet a készletben szállított csavarokkal
- Csatlakoztassa a telep kábelét a hajtómű alsó végén található dugaszba.
- A telep rendeltetésszerű működése és tesztelése céljából tartsa be a CM475 telephez mellékelt összes útmutatást.

8. BEÉPÍTÉSI LÉPÉS 23

A „Protector System™" beszerelése

(lásd Tartozékok)

A záródó ajtó peremén mért erőhatás mértéke nem lépheti túl a 400 N-t (40 kg-ot). Ha a záróerőt ennél nagyon értékre állítja be, be kell szerelnie a „Protector System"-et.

Ha a garázsajtó be van szerelve és be van állítva, a nagyobb biztonság érdekében tartozékként felszerelhető a Protector System™. Tartozékként beszerezhető. A pontos beszerelési útmutató mellékelve van.

A Protector System™ még nagyobb biztonságot nyújt, mivel megakadályozza, hogy például kisgyermekek beszoruljanak a záródó garázsajtó alá. A Protector System™ infravörös sugárral működik. Ha ezt a sugarat megtöri egy akadály, a záródó ajtó kinyílik, a nyitott ajtó bezáródását pedig megakadályozza. *A rendszer különösen ajánlott kisgyermekes garázstulajdonosoknak.*

BEÁLLÍTÁS, 1. LÉPÉS

24 25 26 27 28

A végállások beprogramozása
A végállásokkal szabályozhatók azok a pontok, ahol a kapunak a felfelé ill. lefelé irányuló mozgás során le kell állnia. A végállások beállításához kövesse az alább részletezett lépéseket.
A végállások beprogramozásához:
Állítsa be a kapu pozícióit a fekete ill. a narancs nyomógombokkal. A fekete gombbal a kapu felfelé (AUF), a narancs gombbal a kapu lefelé (ZU) mozgatható.

1. Az AUF pozíció beállítása: Nyomja meg és tartsa nyomva a fekete gombot, amíg a sárga LED el nem kezd lassan villogni. Ekkor engedje fel a gombot.
2. Nyomja meg és tartsa nyomva a fekete gombot, amíg a kapu el nem éri a kívánt AUF (nyitva) pozíciót (2. ábra).

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy a kapu az Ön járműve beállásához elég szélesre nyílik-e.

3. Nyomja meg a kézi jeladót vagy a fali nyomógombot (3. ábra). Ezzel állítható be az AUF (nyitva) végállás és aktiválható a zárási folyamat.

MEGJEGYZÉS: Ha a motor túl erősen mozog, annak idő előtti elhasználódás lehet a következménye. Lásd a Hibaelhárítás fejezetet

4. Amint megkezdődik a kapu bezárása, röviden nyomja meg a fekete vagy a narancs nyomógombot. Ezzel a kapu megállítható.
5. A ZU (zárva) pozíció beállítása: Nyomja meg és tartsa nyomva a narancs gombot, amíg a kapu el nem éri a kívánt ZU (zárva) pozíciót (4. ábra).
6. Amint a kapu bezárul, ellenőrizze a kapunyomás helyes beállítását (a kapunak kézzel kb. 1,6 mm-rel lenyomhatónak kell lennie). Ha a kapu túlságosan nagy nyomás alatt állna, mozgassa meg a kaput oda és vissza a fekete és a narancs gombbal, amíg el nem éri a kívánt pozíciót.
7. Nyomja meg a kézi jeladót vagy a fali nyomógombot (3. ábra). Ezzel állítható be a ZU (zárva) végállás és aktiválható a kapu visszatérítése a nyitott pozícióba.

- ha a kapu nem pontosan ott áll meg, ahol Ön szeretné, ismételje meg az 1 – 7 lépéseket és programozza újra a végállásokat
- ha a hajtómű mind a kívánt AUF, mind a kívánt ZU pozícióban áll meg, akkor folytassa a beállítás 2. lépésével. Az erőhatás beállítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne rögzítsen egy erőhatást vagy végállást, amikor a kapu beszorul vagy elakad. Először javítsa meg a kaput.
- A kapu végállásainak hibás beállítása károsan befolyásolja a rendeltetésszerű működést vagy a biztonsági irányváltó rendszert.
- A biztonsági irányváltó rendszert MINDEN EGYES beállítást követően ellenőrizni kell. Amint a kapu beleütközik egy 50 mm (1 ″") magasságú tárgyba (vagy laposan fekvő falécbe), FELTÉTLENÜL irányt kell váltania.

VIGYÁZAT

A járművek lehetséges sérülésének elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a teljesen nyitott kapu elegendő áthaladási magasságot biztosít-e.

BEÁLLÍTÁS, 2. LÉPÉS 29

Az erőhatás beállítása

Az erőhatást beállító nyomógomb az elülső fedőlapon található. Az erőhatás beállító rendszer megméri a kapu nyitásához és zárásához szükséges erőt.

1. Keresse meg a hajtómű narancs nyomógombját.
2. Nyomja meg kétszer a narancs gombot az erőhatás beállító üzemmód aktiválása céljából. A LED gyors ütemben villog.
3. Nyomja meg a kézi jeladót vagy a fali nyomógombot. A kapu a ZU pozícióba áll. Nyomja meg ismét a kézi jeladót vagy a fali nyomógombot, ekkor a kapu az AUF pozícióba áll. Nyomja meg harmadszor is a kézi jeladót vagy a fali nyomógombot, hogy a kaput ismét a ZU pozícióba állítsa. A LED villogása megszűnik, amint a rendszer az erőhatást betanulta.

A hajtómű ezzel betanulta azt az erőhatást, amelyre a kapu nyitásához és zárásához van szüksége.

Az erőhatás helyes beállításához a kapuval el kell végeznie egy teljes AUF és ZU működési ciklust. Ha a hajtómű nem képes a kaput teljesen kinyitni és bezárni, akkor ellenőrizze a kaput, és állapítsa meg, hogy ki van-e egyensúlyozva, nem szorul-e és nem akadozik-e. Lásd a „A kapu előkészítése” oldalt.

BEÁLLÍTÁS, 3. LÉPÉS

A kötéllazulás-kapcsoló tesztelése

Ha a kötéllazulás-kapcsoló működésbe lépett, a hajtómű 9x kattan.

BEÁLLÍTÁS, 4. LÉPÉS 30

A villamos zár tesztelése

- Teljesen zárt kapu esetén a zár reteszelő nyelvének ki kell nyúlnia a sínen keresztül.
- Működtesse a kaput AUF irányban. A villamos zárat meg kell húznia, mielőtt még a kapu elkezdene mozogni.
- Működtesse a kaput ZU irányban. Amint a kapu teljesen bezár, a villamos zárnak automatikusan aktiválódnia kell a kapu biztosítása céljából.

Megjegyzés: Ha a villamos zár nem működik, a retesz manuálisan oldható, ehhez működtetni kell a vészreteszoldót.

BEÁLLÍTÁS, 5. LÉPÉS 31

A biztonsági irányváltó rendszer tesztelése

- Teljesen nyitott kapu esetén helyezzen egy 50 mm magas lécet (vagy lapos fadarabot) a talajra a kapu közepe alá.
- Működtesse a kaput ZU irányban. Amint a kapu eléri az akadályt, azonnal irányt kell váltania. Ha a biztonsági irányváltás tesztelése sikeresen zárul, folytassa a beállítás 4. lépésével.

Beállítás

- Ha a kapu az akadálynak ütközve megáll, akkor a lefelé irányuló mozgásának hossza nem elegendő. Ismételje meg teljes terjedelmében a beállítás 1. és 2. lépését, a végállások és az erőhatás programozását.
- Ismételt beállítás és tesztelés
- Ha a kapu az 50 mm magas akadálynak (vagy laposan fekvő falécnek) ütközve irányt vált, távolítsa el az akadályt és futtasson le a hajtóművel 3-4 teljes ciklust a beállítás tesztelése céljából.
- Ha a hajtómű ismételten sikertelenül teljesíti a biztonsági irányváltási tesztet, forduljon kapuszerelő szakemberhez.
  Fontos biztonsági teszt:

Ellenőrizze a biztonsági irányváltó rendszert:

- minden egyes végállás vagy erőhatás beállítás után
- a kapu minden egyes javítása vagy beállítása után (ide értve a rugókat és kötőelemeket is)
- a padozat minden egyes javítása vagy vetemedése után
- a hajtómű minden egyes javítása vagy beállítása után

ÜZEMELTETÉS

VÉSZRETESZOLDÓ

⚠ FIGYELMEZTETÉS **⚠ FIGYELMEZTETÉS**

A kapu leeséséből következő súlyos sérülések és halálos balesetek elkerülése érdekében:

- A vészreteszoldót lehetőleg csak akkor működtesse, amikor a kapu zárva van. A meggyengült vagy sérült rugók, vagy a kiegyensúlyozatlan kapu miatt a nyitott kapu váratlanul és nagy sebességgel lezuhanhat.
- A vészreteszoldót SOHA ne működtesse, amikor a kapu mozgási tartományában személyek vagy akadályozó tárgyak vannak.

BEÁLLÍTÁS, 7. LÉPÉS 32

A kapu kézi működtetése

Mielőtt folytatná, oldja a kapu zárjának reteszelését. A kapunak lehetőleg teljesen becsukva kell lennie. Húzza lefelé a vészreteszoldót, amíg a hajtóműből egy kattanó hangot nem hall, majd emelje fel kézzel a kaput. Ha a kaput ismét csatlakoztatni kívánja a hajtóműhöz, ismét húzza egyenesen lefelé a vészreteszoldót amíg a hajtóműből egy kattanó hangot nem hall. A kapu a következő AUF vagy ZU mozgás során ismét reteszelődik.

A vészreteszoldó tesztelése:

- Győződjön meg arról, hogy a kapu be van-e zárva.
- Húzza meg a vészreteszoldót. A kapunak most kézzel nyithatónak kell lennie.
- Állítsa a kaput ismét a ZU pozícióba.
- Húzza meg ismét a vészreteszoldót.
- Ismét csatlakoztassa a kaput a hajtóműhöz.

A KAPUHAJTÓMŰ HASZNÁLATA

33 34

Az Ön által vásárolt hajtómű és kézi jeladó egy megfelelő kódra van gyárilag beállítva, amely minden igénybevétel esetén módosul, és több mint 100 milliárd új kódot állít be véletlen módon.
A hajtómű max. 8 kézi jeladóval és egy vezetéknélküli kódzárral képes együttműködni. Ha Ön egy új kézi jeladót vásárol, vagy egy kézi jeladót kíván inaktiválni, tartsa be a „Programozás” fejezetben ismertetett útmutatásokat.

A hajtómű az alábbi módon működtethető:

- Kézi jeladóval: tartsa benyomva a felső középső nyomógombot, amíg a hajtómű meg nem indul.
- A 128LM vezetéknélküli fali nyomógombbal: nyomja meg és tartsa nyomva a nagy kerek nyomógombot, amíg a hajtómű meg nem indul.
- Vezetéknélküli kódzárral (lásd a tartozékok között): ha a hajtóművel együtt volt szállítva, használat előtt be kell programozni.

Amikor a hajtómű aktiválva van (helyesen beépített és beirányzott fénysorompóval)

1. Ha az ajtó nyitva volt, most becsukódik. Ha az ajtó zárva volt, most kinyílik.
2. Ha a kapu éppen záródott, akkor a mozgása megáll.
3. Ha a kapu éppen nyitódott, akkor a mozgása megáll.
4. Ha a kapu egy részben nyitott pozícióban állt meg, akkor becsukódik.
5. Ha becsukódás közben a kapu leblokkol, akkor a mozgása irányt vált. Ha a fénysorompó fénysugarát egy akadály megtöri, akkor a hajtómű 5 másodpercen keresztül kattog.
6. Ha a kapunyitódás közben leblokkol, akkor a mozgása megáll.
7. Ha a kapu teljesen nyitva van, akkor a fénysorompó blokkolása esetén nem csukódik be. A fénysorompónak semmiféle hatása nincs a nyitási folyamatra.

Ha a fénysorompó nincs beépítve, vagy hibásan van beirányozva, akkor a kapu a kézi jeladóval nem zárható be. A kapu azonban a fali nyomógombbal, külső kulcsos kapcsolóval vagy vezetéknélküli kódzárral becsukható, ha őket a zárási művelet során aktiválja. Ha túlságosan korán engedi fel, akkor a kapu irányt vált.

AUTOMATIKUS BEZÁRÁS

Megjegyzés: Ehhez szükséges a Protector System (fénysorompó) beépítése.
Ha a Protector System-et csak az automatikus zárási funkció aktiválása céljából építi be (első ízben), akkor szerelje fel a kapu közelében és várjon 5 percet.
Ebben az esetben egy többfunkciós fali konzol (78LM) szükséges az automatikus zárási funkció be- ill. kikapcsolására.

Bekapcsolás: Nyomja meg és tartsa nyomva a reteszelő nyomógombot a többfunkciós fali konzolon. Amint a villamos zár kétszer kiold, engedje vissza a nyomógombot. Egyidejűleg figyelje a többfunkciós fali konzol nagy nyomógombjának közepén található LED működését.
1 villanás = 10 másodperc múlva a kapu automatikusan bezár
2 villanás = 45 másodperc múlva a kapu automatikusan bezár
3 villanás = 2 perc múlva …
4 villanás = 3 perc múlva …
5 villanás = az automatikus zárás kikapcsolva

Ismételje meg a műveletet, amíg a LED az Ön által kívánt időt jelzi ki.

A gyári beállítás szerint az automatikus zárás ki van kapcsolva.

A KAPUHAJTÓMŰ GONDOZÁSA

A gondozás ütemterve:

Havonta egyszer

- Működtesse a kaput kézzel. Ha nincs kiegyensúlyozva vagy akadozik, forduljon kapuszerelő szakemberhez.
- Győződjön meg arról, hogy a kapu teljesen kinyit és bezár-e. Szükség esetén állítsa be a végállásokat és/vagy az erőhatást. (lásd a beépítés 1. és 2. lépését)
- Ismételje meg a biztonsági irányváltási tesztet. Hajtsa végre a szükséges kiigazításokat (lásd a beépítés 5. lépését).

Évente egyszer

- Olajozza meg a kapugörgőket, a tartóprofilokat és a kapupántokat. A hajtómű nem igényel további kenést. Ne zsírozza be a sínpályákat.

HIBAKERESÉSI TÁBLÁZAT 35

A hajtómű rendelkezik egy öndiagnosztikai porgrammal. A betanuló nyomógomb diagnosztikai LED-je néhányszor felvillan és égve marad, ezzel jelzi, hogy a program talált egy lehetséges hibaokot. Lásd ehhez az alábbi hibakeresési táblázatot:

1 villanás

A biztonsági fénysorompó kábele szakadt (sérült vagy az összeköttetés megszakítva)

Vagy

2 villanás

Zárlat a biztonsági fénysorompóban, vagy a fekete és fehér vezeték felcserélve

Jelenség: A fénysorompó egyik vagy mindkét LED-je nem állandóan világít.

- vizsgálja meg, nem zárlatos-e a kábel (a körmös kengyel átszúrhatta a kábelt), cserélje fel a kábelek polaritását (a fekete és fehér vezeték felcserélve), a kábelek meghibásodtak vagy szakadtak, cserélje ki vagy kösse vissza őket, a hiba okától függően.
- távolítsa el az összes kábelt a motor hátulsó részéről
- távolítsa el az érzékelőket a tartóikból és rövidítse meg a kábeleket 30 – 60 mm-re az egyes érzékelők mögött
- Kösse vissza a kimeneti érzékelőt a motorra a rövidített kábel segítségével. Ha a kimeneti érzékelő LED-je folyamatosan világít, csatlakoztassa a vételi érzékelőt.
- irányozza be az érzékelőket, és ha a LED-ek kigyulladnak, cserélje ki az érzékelők vezetékeit. Ha a LED-ek nem világítanak, cserélje ki a fénysorompót.

3 villanás

Zárlat a fali nyomógombban vagy a kábelben

Jelenség: A fali kapcsoló LED-je nem világít

- vizsgálja meg, nem zárlatos-e a fali nyomógomb vagy annak kábele, szükség esetén cserélje ki Távolítsa el a fali nyomógomb kábeleit. Érintse össze a két kábelt. Ha ekkor a hajtómű megindul, cserélje ki a fali nyomógombot.
- Ha a hajtómű nem indul meg, kösse le a fali nyomógomb kábeleit a motorról. Egy átkötés segítségével ideiglenesen zárja rövidre a vörös és a fehér kábelt. Ha ekkor a hajtómű megindul, cserélje ki a fali nyomógomb kábeleit.

4 villanás

A fénysorompó hibásan van beirányozva (a LED gyengén világít vagy villog)

Jelenség: A kimeneti LED folyamatosan világít, a vételi LED gyengén világít vagy villog

- újra irányozza be a vételi érzékelőt, tisztítsa meg a lencséjét és rögzítse a sarokprofilokat.
- győződjön meg arról, hogy a kapu sínje fixen van-e rögzítve a falhoz, és nem mozog-e.

5 villanás

A forgásérzékelő lehetséges meghibásodása

Jelenség: Forgásérzékelő = túl rövid, 150 – 200 mm-es mozgási úthossz

- újraindítás céljából bontsa a hajtómű hálózati csatlakozását Kísérelje meg ismét a hajtómű működtetését, ismét ellenőrizze a hibakeresési kódot.
- ha továbbra is fennáll az 5 villanás és a hajtómű 150 – 200 mm hosszon mozdul el, akkor előfordulhat, hogy az APE (Absolute Positioning Encoder) egységet cserélni kell, a részletek az illetékes Chamberlain kereskedőtől tudhatók meg.

9 villanás

A kötéllazulás-kapcsoló kioldott

Jelenség: A kapu a zárási művelet közben irányt vált

- ellenőrizze, hogy nem blokkolja-e egy akadály a kapu mozgását; ha igen, távolítsa el.
- ellenőrizze, hogy a kötéllazulás-kapcsoló helyesen van-e csatlakoztatva a hajtóműhöz.
- cserélje ki a kötéllazulás-kapcsolót.

PROGRAMOZÁS 36 37

A hajtómű gyárilag úgy van beállítva, hogy a kézi jeladóval működtethető kegyen.
Később feltűntetjük a további kézi jeladókkal való működtetésre vonatkozó tudnivalókat.

Kézi jeladók beiktatása vagy programozása

A betanuló nyomógomb segítségével

1. Az univerzális kézi adó programozási módjába lépés: Tartsa egyidejűleg lenyomva az univerzális kézi adó bal és jobb oldali gombját addig, amíg a hozzá tartozó LED kb. 30 másodpercig ki nem gyullad (= a programozásra rendelkezésre álló idő).

2. Nyomja meg, majd engedje fel a hajtóműn található narancs nyomógombot. A betanulást jelző LED folyamatosan, 30 másodpercig világít.

3. E 30 másodpercen belül Válassza ki az univerzális kézi adó egyik gombját, és nyomogassa addig, amíg a megfelelő programozó LED nem reagál

4. Amikor a hajtómű kétszer kattan, engedje fel a kézi jeladó billentyűjét.

5. A programozó mód elhagyásához nyomja meg az univerzális kézi adó egy másik gombját (a LED-je kialszik).

A vezeték nélküli távirányító kódjának törlése
A nem kívánt kód inaktiválásához először az összes kódot ki kell törölni a memóriából.
Addig tartsa nyomva a hajtómű narancs színű betanító gombját, amíg a megvilágított betanulási kijelző ki nem alszik (kb. 6-9 másodperc). Ezzel az összes korábban betanított kód kitörlődik. Ezután az Ön által kívánt minden egyes vezeték nélküli távirányítót és minden egyes kulcs nélküli beléptető rendszert újra be kell programozni.

A kézi jeladó telepe

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A súlyos sérülések és halálos balesetek elkerülése érdekében:

- SOHA ne engedjen kisgyermekeket a telepek közelébe.
- Ha egy gyermek lenyel egy telepet, azonnal forduljon orvoshoz.

HIBAELHÁRÍTÁS

1. A hajtómű sem a fali kapcsolóról, sem a kézi jeladóról nem működtethető.

- Kap-e a hajtómű tápfeszültséget? Csatlakoztasson egy lámpát a dugaszaljzatba. Ha a lámpa nem világít, ellenőrizze a biztosítékdobozt vagy a védőkapcsolót. (Egyes aljzatok védőkapcsolóval vannak biztosítva.)
- Inaktiválta az összes kapuzárat? Ismét olvassa el a szerelési útmutató.
- Nem gyűlt-e össze túl sok jég vagy hó a kapu alatt? Előfordulhat, hogy a kapu odafagyott a talajhoz. Távolítson el minden akadályt.
- A kapu rugója meghibásodhatott. Ebben az esetben a rugót ki kell cserélni.

2. A hajtómű a kézi jeladóról működtethető, a vezetéknélküli fali kapcsolóról azonban nem.

- Ellenőrizze, hogy a fali nyomógomb LED-je egy billentyű megnyomására kigyullad-e.

Ha a LED csak gyengén vagy egyáltalán nem világít, cserélje ki a telepeket. (Távolítsa el a fedelet és helyezzen be új telepeket.)

- Ha a LED jól láthatóan világít, ellenőrizze, hogy megtörtént-e a fali nyomógomb betanítása.

3. A hajtómű a fali kapcsolóról működtethető, a kézi jeladóról azonban nem.

- Világít-e a fali nyomógombba beépített jelzőlámpa? Ha igen, a reteszelő üzemmód aktív. Kapcsolja ki: tartsa nyomva a billentyűt 2 másodpercig.
- Programozza be a hajtóművet, hogy együttműködjön a kézi jeladóval (lásd a motor kapocssorára vonatkozó tudnivalókat). Ismételje meg a műveletet az összes kézi jeladóval.

4. A kézi jeladónak túl rövid a hatótávolsága.

- Változtassa meg a kézi jeladó pozícióját a járművén belül.
- Ellenőrizze, hogy a hajtómű hátoldalán az antenna teljes hosszban ki van-e húzva lefelé.
- Egyes kapuszerelvények esetén a hatótávolság a fémkapuk, fóliával bevont szigetelések vagy fémborítások miatt rövidebb.

5. A kapu magától kinyílik és becsukódik.

- Ellenőrizze, hogy a kézi jeladó összes billentyűje kinyomott állapotban van-e.
- Távolítsa el a csengőhuzalt a hajtómű kapcsairól, és csak a kézi jeladót működtesse. Ha a probléma ilyen módon elhárítható, akkor a fali nyomógomb hibás (cserélje ki), vagy a fali nyomógomb és a hajtómű közötti kábelben időszakos zárlat keletkezik.
- Törölje a memóriát és programozza újra az összes kézi jeladót.

6. A kapu nem teljesen nyílik ki.

- Ellenőrizze a villamos kapuzárat.
- Nem blokkolja egy akadály a kapu mozgását? Nem állítódott-e el a kapu egyensúlya, vagy nem hibásodtak-e meg a rugók? Távolítsa el az akadályt és javítsa meg a kaput.

7. A kapu kinyílik, de nem csukódik be.

- Ellenőrizze a kötéllazulás-kapcsolót (lásd a beépítés 4. lépését).
- Ha a hajtómű kattog, ellenőrizze a fénysorompót.
- Ha a hajtómű nem kattog és új kapuszerelvényről van szó, lásd a beállítás 2. lépését.

Ha meglevő kapuszerelvényről van szó, a tudnivalókat lásd később. Miután a beállítást elvégezte, ismételje meg a biztonsági irányváltási tesztet.

8. A kapu látható ok nélkül irányt vált és a meghajtón a LED nem villog.

- Ellenőrizze a kötéllazulás-kapcsolót (lásd a beépítés 4. lépését).
- Nem blokkolja egy akadály a kapu mozgását? Működtesse a vészreteszoldót és mozgassa a kaput kézzel. Ha a kapu nincs kiegyensúlyozva vagy akadozik, forduljon kapuszerelő szakemberhez.
- Távolítsa el a talajon összegyűlt jeget vagy havat, ahol a kapu záródik.
- Ellenőrizze a beépítés 2. lépését. A beállítások után ismételje meg a biztonsági irányváltási tesztet.

9. A kapu látható ok nélkül irányt vált és a meghajtón a LED az irányváltás után 5 másodpercig villog.

- Ellenőrizze a fénysorompót. Távolítson el mindenféle akadályt vagy újra irányozza be a vételi érzékelőt.

10. A hajtómű a kapu működtetése során feszül.

- Lehet, hogy a kapu kiegyensúlyozatlan, vagy a rugók meghibásodhattak. Csukja be a kaput és működtesse a vészreteszoldót. Nyissa ki és csukja be a kaput kézzel. Ha a kapu megfelelően van kiegyensúlyozva, akkor bármilyen pozícióban csupán a rugók megtartják. Ellenkező esetben oldja a kapu reteszelését és forduljon kapuszerelő szakemberhez.

11. A hajtómű röviden búg, utána azonban nem működik.

- A kapu rugói meghibásodhattak (lásd fent).
- Ha a probléma a hajtómű első működtetése során merül fel, lehet, hogy a kapu még reteszelve van. Oldja a villamos kapuzár reteszelését.

12. A hajtómű áramkimaradás miatt nem működik.

- Nyissa ki a villamos kapuzárat kézzel.
- A kapu reteszelésének oldásához használja a vészreteszoldót. A kapu most kézzel nyitható és csukható. Amikor az áram visszatér, húzza meg ismét a manuális vészreteszoldót.
- Ha Ever Charge telep van csatlakoztatva, a hajtóműnek hálózati áram nélkül is akár 20-szor működnie kell.

13. A kapu végállásai elvesznek.

A hollandi perem nincs elég szorosra húzva. Húzza meg a peremet szorosra (lásd az összeszerelés 1. és 2. lépését) és újra állítsa be a végállásokat (lásd a beállítás 1. lépését)

14. Amikor a kapu működik, a hajtómű mozog.

- Ennél a terméknél egy kis mértékű mozgás normális jelenség. Ha a mozgás túlzott mértékű, a hollandi perem idő előtt elhasználódik.
- Ellenőrizze, hogy a tengely nem túlságos mértékben mozdul-e el jobbra ill. balra
- Ellenőrizze, hogy a tengely a forgás közben láthatóan nem mozdul-e el felfelé és lefelé
- Ellenőrizze, hogy a hajtómű jobb sarokprofilja merőlegesre van-e beállítva. Ha nem, módosítsa a szerelőcsapágy pozícióját.

15. A villamos zár működés közben zajos

- Forduljon az illetékes Chamberlain LiftMaster kereskedőhöz a villamos zár kicserélése céljából

TARTALÉK ALKATRÉSZEK

www.liftmaster.eu

TARTOZÉKOK 38

(1) TX4UNI modell	4 csatornás kézi adó/vezérlö
(2) 128LM modell	2 csatornás fali konzol
(3) 9747E modell	vezeték nélküli kódzár
(4) 78LM modell	többfunkciós fali konzol
(5) 770EV modell	Protector System™
(6) FLA1-LED modell	Villogólámpa
(7) 16200LM modell	Kiskapu-érzékelő

TARTALÉK 39

MÉRETEK 40

MŰSZAKI ADATOK

Bemeneti feszültség	230-240VAC, 50Hz
Névl. forgatónyomaték	10Nm
Max. forgatónyomaték	40 Nm
Teljesítmény	145W
Készenlét	5W
Motortípus	Egyenáramú motor élettartam kenéssel
Zajszint	57 dB
Sebesség	24rpm (le), 36rpm (fel)
Biztonság	
Személyi biztonság	Gombnyomás és automatikus megállás lefelé menetnél. Gombnyomás és automatikus megállás felfelé menetnél.
Kioldás	Kioldás kézi üzemmódhoz áramkimaradás esetén
Elektronikus	Az erő automatikus megjegyzése
Elektromos	Transzformátor túlterhelés-védelem és kisfeszültségű vezetékezés a fali konzolhoz
Végálláskapcsoló-beállítás	Elektronikus, fél- és teljesen automatikus
Indító áramkör	Kisfeszültségű áramkör a fali konzolhoz
Kimenetek	Ajtó a kapuban kapcsoló (kiskapu, villogólámpa, fotocella, nyomógomb (kulcsos kapcsoló, konzol), kötéllazaság-kapcsoló, Elektronikus zár
Akkumulátor	Akkumulátor Egy elemszett csatlakoztatása
Méretek	lásd az ábrát
Maximális kapumagasság:	4,2 m
Maximális kapuszélesség:	5,5 m
Maximális kapufelület:	16 m$_{.}$
A kötéldob max. átmérője:	80 - 178mm. Nem alkalmas kúpos tekercselő dobokhoz
Hullámátmérő (Kapu)	1 coll
Helyigény, szélesség:	min. 203mm
Helyigény, magasság:	min. 76mm
Helyigény, mélység:	min. 64mm
Csatlakozókábel:	1m
Üzemi frekvencia	433,92MHz
Kézi adók száma	64x
Súly	kb. 11 kg

A GARÁZSKAPU HAJTÓMŰ GARANCIÁLIS FELTÉTELEI
A Chamberlain GmbH garantálja az első vásárló számára, aki ezt a terméket kiskereskedelmi úton szerezte be („kiskereskedelmi vásárló"), hogy a termék a beszerzés keltétől számítva 24 hónapon (2 éven) keresztül mentes lesz bármiféle anyaghibától ill. gyártási hibától. A termék átvétele során a kiskereskedelmi vásárló köteles ellenőrizni, hogy a termék nem rendelkezik-e látható sérülésekkel ill. hibákkal.
Feltételek: A jelen garancia képezi a kizárólagos jogi eszközt, amely a vásárlónak törvényesen rendelkezésére áll olyan károk esetén, amelyek hibás alkatrésszel ill. termékkel vannak kapcsolatban, ill. ilyen okból keletkeznek. A jelen garancia kizárólagosan a termék azon alkatrészeinek javítására ill. cseréjére korlátozódik, amelyet sérültnek találtak.
A jelen garancia nem érvényesíthető olyan károk esetén, amelyek nem meghibásodásokra, hanem helytelen használatra vezethetők vissza (ide értve minden olyan használatot, amely nem pontosan felel meg a Chamberlain cég szerelésre, működtetésre és gondozásra vonatkozó útmutatásainak ill. utasításainak, továbbá a szükséges fenntartási és finom beállítási műveletek előírt időben történő végrehajtásának, ill. a termékre előírt adaptációs és módosítási műveletek végrehajtásának elmulasztását). A garancia nem terjed ki továbbá a javított vagy cserekészülék, ill. a cseretelepek kiszerelési és visszaszerelési műveleteinek költségeire sem.
A garancia keretébe tartozó terméket, amelyről bebizonyosodik, hogy anyaghibával vagy gyártási hibával rendelkezik, a Chamberlain cég saját mérlegelése alapján javítja meg ill. cseréli ki, a javítási munkák ill. pótalkatrészek költségeit nem számítja fel a tulajdonosnak. A hibás alkatrészeket a Chamberlain cég saját mérlegelése alapján javítja meg ill. cseréli ki új vagy a gyárban átalakított alkatrésszel.
Ha a termék a garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, akkor forduljon ahhoz a céghez, amelytől a terméket eredetileg vásárolta.
A garancia nem korlátozza a vásárlót a hatályos és vonatkozó országos törvények ill. rendeletek keretében megillető jogait, sem a kiskereskedővel szemben fennálló azon jogait, amelyek a vásárló számára a vételi ill. eladási szerződésből erednek. Ha nem léteznek vonatkozó országos vagy EU rendelkezések, akkor a jelen garancia az egyetlen és kizárólagos jogi eszköz, amely a vásárlónak rendelkezésére áll, és sem a Chamberlain cég, sem annak leányvállalatai vagy ügynökei nem felelnek olyan mellékes vagy következményi károkért, amelyek a jelen termékre vonatkozó bármiféle kifejezett vagy hallgatólagos garanciából erednek.
Sem a cég képviselői, sem egyéb személyek nem jogosultak arra, hogy a Chamberlain cég nevében bármiféle egyéb felelősséget vállaljanak a jelen termék vásárlásával összefüggésben.

Megfelelőségi nyilatkozat

A fenti automatikus garázsajtónyitó megfelel az EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) normák alkalmazandó fejezeteinek a 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2006/42/EG és 1999/5/EG sz. európai irányelvek rendelkezései és minden kiegészítése értelmében.

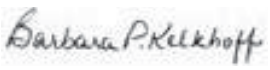
Modell: LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Gyártó: Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

A meghajtóra és a megfelelő tartozékokra vonatkozó összes műszaki adatot a Chamberlain GmbH megőrzi, és a hivatalok megkeresésére szükség esetén rendelkezésre bocsátja.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014



CE

UPOZORENJE

VAŽEN UPUTE ZA MONTAŽU I KORIŠTENJE

Nepridržavanje slijedećih sigurnosnih uputa može dovesti do teških ozljeda osoba i oštećenja stvari.

- **Molimo pozorno pročitajte ove upute.**
- **Sigurno upravljanje pogona za vrata je naravno konstruirano i provjereno; ono se može jamčiti u slučaju točnog pridržavanja uputa iz ovog priručnika za vrijeme instalacija i rukovanja.**

Ovi simobli sa značenjem,UPOZORENJE' stoje ispred uputa radi izbjegavanja šteta za osobe i stvari. Molimo pozorno pročitajte ove upute.

Vrata moraju biti izbalansirana. Nepokretna ili zaglavljena vrata se ne smiju pokretati s pogonom za vrata već se moraju popraviti. Garažna vrata, opruge vrata, kabeli, ploče, nosači i šine nalaze se pod ekstremnim naponom, što može izazvati teške ozljede. Ne pokušavajte olabaviti, pokrenuti ili usmjeriti vrata, već se obratite vašem servisu za održavanje.

Kod instalacije odnosno održavanja pogona za vrata ne smije se nositi nakit, sat ili labava odjeća.

Radi izbjegavanja teških ozljeda zbog omotavanja, prije instalacije pogona za vrata treba skinuti užad i lance koji su priključeni na vrata.

Kod instalacije i električnog priključka treba se pridržavati lokalnih važećih propisa o gradnji i struji.

Radi izbjegavanja šteta na osobito laganim vratima (npr. vrata od staklenih vlakana, aluminija ili čelika) treba postaviti odgovarajuće pojačanje. U vezi ovoga molimo obratite se proizvođaču vrata.

Automatski sigurnosni povrat mora proći test. Kod kontakta sa smetnjom visine 50 mm koja se nalazi na podu garažna vrata se MORAJU vratiti. Nepravilno podešavanje pogona za varata može izazvati teške tjelesne ozljede zbog vrata koja se ne zatvaraju. Test ponoviti jedan put u mjesecu i eventualno izvršiti promjene.

Ovaj uređaj se ne smije instalirati u vlažnim ili mokrim prostorijama.

Prilikom rada vrata ne smiju niti pod bilo kojim uvjetima ometati javne puteve.

Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s postrojenjem.

Ukoliko snaga koja djeluje na rub zatvarajućih vrata iznosi više od 400N (40kg), mora se instalirati svjetlosna barijera The Protector System™. Kod prekomjernog opterećenja dolazi do ugrožavanja automatskog sigurnosnog povrata ili do oštećenja garažnih vrata.

Radi sigurnosti trajno postaviti upozorenje pored zidne konzole.

Kako bi izbjegli oštećenja garažnih vrata, treba odblokirati odnosno ukloniti sve postojeće brave garažnih vrata prije ugradnje pogona.

Osvjetljene zidne konzole (ili ostale dodatne prekidače) postaviti na visini najmanje 1,5m i izvan dosega djece na jednom mjestu u vidnoj blizini garažnih vrata. Ne dopustite djeci korištenje ovih tipki niti daljinskog upravljača, jer pogrešna uporaba pogona za garažna vrata može izazvati teške ozljede kod iznenadnog zatvaranja garažnih vrata.

Aktivirajte pogon za garažna vrata samo onda kada garažna vrata imate u potpunosti na vidiku, ukoliko se tamo ne nalaze smetajući predmeit i kada je pogon ispravno podešen. Nitko ne smije ulaziti niti izlaziti iz garaže dok se garažna vrata zatvaraju ili otvaraju. Djece se nikada ne smiju igrati u blizini garažnih vrata kod aktiviranja pogona.

Hitno otključavanja se smije koristiti samo da bi se stavilo van funkcije klizno postolje i po mogućnosti samo onda kada su vrata zatvorena. Crvena ručka se ne smije koristiti za zatvaranje ili otvaranje vrata. Prije provođenja popravki bilo koje vrste ili skidanja poklopaca, potrebno je obustaviti snabdijevanje strujom za pogon za garažna vrata.

Ovaj proizvod je opremljen s jednim specijalnim strujnim kabelom. Kod oštećenja mora se zamijeniti kabelom istog tipa. Ovaj strujni kabel možete dobiti kod svog stručnog prodavca, koji će ga također rado priključiti.

Ovo postrojenje ne smiju koristiti osobe (uključujući djeca), koje su tjelesno ili duševno onemogućeni, ili kojima nedostaje iskustvo u rukovanju s postrojenjem, sve dok nisu pod nadzorom ili nisu poučeni o rukovanju s postrojenjem od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.

UVOD

Sigurnosni simboli i signalne riječi

Ovaj pogon za vrata konstruiran je i testiran kako bi osigurao najviše sigurnosne zahtjeve, kada se instalira, pogoni, održava i testira uz strogo PRIDRŽAVANJE propisa koji su sadržani u ovim UPUTAMA ZA UPORABU.

UPOZORENJE

Mehanički

Održavanje mehanički, električki: Kada u ovim uputama vidite ove sigurnosne simbole i signalne riječi, isti upućuju na to da postoji mogućnost teške ozljede ili smrti ukoliko ne slijedite ove upute. Opasnosti nastaju zbog mehaničkih okolnosti ili strujnog udara. Pozorno pročitajte ova upozorenja.

UPOZORENJE

Električki

POZOR

Kada u ovim uputama vidite ovu signalnu riječ, ista upućuje na to da na vratima i pogonu mogu nastati štete ukoliko ne slijedite ove sigurnosne upute. Pozorno pročitajte također ova upozorenja.

SADRŽAJ

Uvod
Sigurnosni simboli i signalne riječi
Planiranje
Priprema vrata
Alati
Sadržaj kartona
Instalacijski pribor

Sastavljanje
Pričvršćivanje spojne prirubnice
Pričvršćivanje montažnog ležaja na motornoj jedinici

Ugradnja
Sigurnosne upute za ugradnju
Pozicioniranje pogona
Pričvršćivanje hitnog otključavanja (uže i drška)
Ugradnja električne brave za vrata
Postavljanje prekidača za kontrolu napetosti užeta (potrebno)
Električni zahtjevi
Ugradnja bežičnog zidnog prekidača
Dodatni priključci
Montaža „Ever Charge“ baterije (nije sadržana)
Ugradnja Protector System-a (sigurnosna svjetlosna barijera)

Podešavanje
Programiranje krajnjih pozicija
Podešavanje snage
Testiranje uređaja za napon kabela i nadzornog uređaja
Testiranje električne brave za vrata
Testiranje sigurnosno reverzivnog sustava
Testiranje Protector System-a
Ručno otvaranje vrata

Rad
Sigurnosne upute za rad
Uporaba vašeg pogona za garažna vrata
Njega vašeg pogona za garažna vrata
Uporaba prijenosnog odašiljača
Dijagnoza tabela
Zamjena baterije

Programiranje
Dodavanje ili iznova programiranje prijenosnog odašiljača
Brisanje svih kodova iz memorije
Programiranje bežičnih kodiranih brava
Uklanjanje grešaka
Rezervni dijelovi
Dijelovi za ugradnju
Dijelovi za sastavljanje motorne jedinice

Tehnički podaci
Jamstvo

PLANIRANJE 1 2

2-hr

U instalacijskom području provjerite postoji li svaki od dolje navedenih uvjeta za ugradnju. Može biti potreban dodatni materijal.

Za vrijeme instalacije je možda od pomoći pogledati ovu stranicu.

Zbog posebne ugradbene situacije kod određenih koraka ugradnje mogli bi biti potrebni materijali ili mali dijelovi, koji nisu sadržani u obimu isporuke.

Ovaj pogon je kompatibilan s:

- vratima, koja imaju osovinu ili opruge i nisu viša od 4,2 m.
- 80mm – 178mm bubnjevima za namatanje, NE KORISTITI kod koničnih bubnjeva za namatanje preko 152mm
- visoko postavljenim i standardnim sekcionalnim vratima do 4,2m visine
- vratima do 5,5m širine
- vratima do 16m˛
- samo 25mm (1”) osovinom
- Provjerite predviđeno mjesto instalacije. Pogon se može ugraditi lijevo ili desno na vratima. Izaberite onu stranu koja odgovara dolje navedenim zahtjevima.
- mora biti najmanje 64mm mjesta između zida i osovine
- mora biti najmanje 76mm mjesta između vrha i središnje točke osovine
- mora biti najmanje 203mm mjesta između bočnog zida i kraja osovine
- osovina mora biti u mogućnosti izaći najmanje 25 - 100 mm pored ploče ležaja
- Potrebna je utičnica u okrugu od 1m. Ukoliko to nije slučaj, poručite jednu električarsku radionicu.
- Zbog konstrukcijskih okolnosti mogu biti potrebni dodatni kutovi ili drvene konstrukcije a instalaciju svjetlosne barijere.
- CM475 „Ever Charge“ baterija se preporuča, kada nema vrata do objekta, jer se ovaj pogon ne može otključati s jednim vanjskim mehanizmom za otključavanje.
- procjep između donjeg ruba vrata i poda ne smije biti veći od 6mm, jer u protivnom svjetlosna barijera ne može pravilno raditi.
- ne koristiti sa invertiranim bubnjevima za namatanje (vidi sliku2)
- za instalaciju su potrebnu inbus-ključevi u inch-ima.

Napomena: Točno promatrajte osovinu prilikom spuštanja ili podizanja vrata. Važno je da skoro nema prostora za pomicanje prema gore, dolje, lijevo ili desno.

Ukoliko se pomicanje ne ukloni, isto će imati veliki utjecaj na životni vijek pogona.

PRIPREMA VRATA 3

Prije no što počnete:

- ukloniti brave
- uklonite svu užad koji su povezani s vratima
- provedite slijedeći test kako bi bili sigurni da su vrata balansirana i da ne se ne zaustavljaju ili savijaju.

1. Vrata, kao što je pokazano, podignuti za oko polovinu. Kada su balansirana, trebaju ostati na tom mjestu i trebaju ih držati samo opruge.
2. Podignite i spustite vrata kako bi utvrdili eventualno zastajanje ili savijanje.

Kada se vaša vrata savijaju, zaustavljaju ili nisu balansirana, pozovite stručnjaka za vrata.

3. Provjerite napon kabela na obje strane vrata. Kabelski napon treba biti isti za vrijeme pokretanja vrata.

POTREBNI ALATI 4

Za vrijeme sastavljanja, instalacije i podešavanja biti će vam potrebni prikazani alati.

⚠ UPOZORENJE

- ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca ili neovlaštene osobe.
- Djeca se ne smiju igrati s pogonom ili njegovim upravljačima.

SADRŽAJ KARTONA 5

Vaš pogon je zapakiran u kartonu koji sadrži motor i prikazane dijelove. Pazite na to da pribor zavisi od kupljenog modela. Ukoliko nešto nedostaje, provjerite pozorno materijal za pakiranje.

ISPORUČENI SITNI DIJELOVI 6

Sitni dijelovi za instalaciju

Šesterokutni-vijak 14-10x1-7/8“ (4x)
Vijak 6x1“ (2x)
Šesterokutni-vijak 6x1-1/4“ (2x)
Svornjak 1/4“ -20x1/2“ (2x)
Vijak s ravnom glavom 8x1“ (2x)
Šesterokutni-vijak 10-32 (2x)
Rezni vijak 10-32 (2x)
Tipla (2x)
(Navojna-) tipla (2x)
Drška za otključavanje (1x)
Uže za otključavanje (1x)
Spojnice s vijkom (20x)
Bit (1x)

MONTAŽNI KORAK 1 7 8

Spojnu prirubnicu pričvrstiti na motornu jedinicu

Kako bi izbjegli poteškoće kod instalacije, pogon uključiti tek kada upute to zahtijevaju.

- Olabavite vijke spojne prirubnice
- Pričvrstite spojnu prirubnicu na desnu ili na lijevu stranu na motornoj jedinici. Uvjerite se da spojna prirubnica potpuno leži na osovini motora dok se ne dostigne stop.
- Postavite prirubnicu tako da vijci pokazuju prema gore (dostupno kada su pričvršćeni na osovini).
- Zategnite vijke prirubnice na obje strane isto, kako bi osigurali prirubnicu na motornoj jedinici (16Nm-19Nm okretajni moment) 8

Napomena: Kod većine instalacija vijci trebaju pokazivati prema gore, kako bi bili lako dostupni. Vijke čvrsto zategnuti tek kada se na to upućuje.

Montažni korak 2

Pričvršćivanje montažnog ležaja na motornoj jedinici

- Sa isporučenim samorezajućim vijcima montažni ležaj s prorezanom stranom lako staviti na istu stranu kao i prirubnicu na motornoj jedinici.
- za instalaciju su potrebni inbus-ključevi u inch-ima.

Napomena:

Ne zatezati, dok se na to ne uputi.

Slika pokazuje ugradnju na lijevu stranu.

Alternativni set za ugradnju (480LM nije sadržano) 9a

Ovaj set omogućava ugradnju LM3800A ispod osovine, kada ista nije okrugla ili uobičajeno mjesto ugradnje nije dostupno.

⚠ UPOZORENJE

Kako bi izbjegli teške ozljede ili smrt, prirubnica se mora pravilno naviti. Vrata ne bi mogla reverzirati zbog klizave prirubnice ili bi se krajnje pozicije mogle izgubiti.

Instalacija

Važne upute za instalaciju

⚠ UPOZORENJE

Kako bi izbjegli teške ozljede ili smrt:

1. Pročitajte i slijedite sve upute za instalaciju i upozorenja
2. Pogon za vrata instalirati samo na pravilno balansiranim i podmazanim vratima. Nebalansirana vrata ne bi mogla reverzirati u hitnom slučaju i time bi izazvala teške ozljede ili smrt.
3. Sve popravke na kabelima, oprugama ili drugim dijelovima mora izvršiti obučeno stručno osoblje za vrata prije instalacije.
4. Deaktivirajte sve brave i uklonite svu užad, koja su povezana s vratima, prije no što instalirate pogon za vrata ili ga pustite u pogon. Ovak izbjegavate ugrožavanje zbog opasnosti od zahvatanja / namatanja.
5. Dršku za hitno isključivanje ne stavljati više od 1,8m.
6. Pogon NIKADA ne priključivati ne izvor struje dok ne slijedi uputa za to.
7. Ne nositi satove, prstenje ili labavu odjeću za vrijeme instalacije ili održavanja.

Mogli bi se zaglaviti u vratima ili u pogonskom mehanizmu.

8. Instalirajte zidni prekidač:
   - u blizini vrata
   - izvan dosega djece na visini od 1,5m
   - izvan pokretnih dijelova vrata
9. Postavite naljepnicu s upozorenjima od gnječenja na zidu pored zidnog prekidača.
10. Postavite naljepnicu s uputama za otključavanja/testom za sigurnosno reverziranje dobro vidljivo na unutarnjoj strani vrata.
11. Kada se instalacija završi, testirajte sigurnosno-reverzirajući sustav. Vrata MORAJU smjesta reverzirati kod kontakta s objektom visine 50mm koji se nalazi na podu.

KORAK ZA UGRADNJU 1 [10] [11]

Pozicioniranje pogona

Napomena: Za dodatne opcije za vješanje pogledajte stranicu Pribor.

1. Vrata potpuno zatvoriti
2. Gurnite pogon s prirubnicom preko kraja osovine. Osigurajte da prirubnica ne dodiruje ploču ležaja. Provjerite da li se montažni ležaj može postaviti na jednu solidnu površinu kao drvo, beton ili nosač.
   Čvrsto pritegnite vijke prirubnice, kako bi pogon mogli pravilno usmjeriti. Označite rupe ležaja. Može biti potrebno skratiti osovinu kada je preduga ili oštećena.
3. Odvijte vijke prirubnice i ponovno povucite pogon. Izbušite 5mm rupe na označenim mjestima. Ukoliko je to potrebno bušite kroz čeličnu ploču. [11]
4. Pogon ponovno staviti tako što prirubnicu povučete preko osovine dok ležaj nije usmjeren prema rupi. Vijke za prirubnice, koje su stavljene na osovini, sigurno pritegnuti s okretajnim momentom 16Nm-19Nm. Granični vijak čvrsto pritegnuti bez oštećenja motorne jedinice.
5. Sa 14-10x1-7/8“ vijcima ležaj čvrsto pritegnuti. Sve montažne vijke čvrsto pritegnuti.

Napomena: Motorna jedinice ne mora biti do kraja sa zidom.

⚠ UPOZORENJE

Kako bi izbjegli moguće teške ozljede ili smrt:

- Kolčići za beton se MORAJU koristiti, kada se ležaj montira u zid.
- Pozovite isključivo stručnjaka za vrata, kada se vrata saviju, zaustavljaju ili nisu balansirana. Nebalansirana vrata možda ne reverziraju, kada je potrebno.
- Nikada ne pokušavajte olabaviti, pokrenuti ili podesiti opruge vrata, kabele, kotače za užad, ležaje ili njegove sitne dijelove. Svi ovi dijelovi se nalaze pod ekstremnim naponom.
- Pogon MORA biti montiran u ispravnom kutu prema okretnoj opruzi kako bi se spriječilo prijevremeno trošenje prirubnice.

KORAK ZA UGRADNJU 2 [12]

Postavljanje hitnog otključavanja (uže i drška)

- Provucite jedan kraj užeta kroz gornju rupu drške, tako da se „Notice“ može dobro pročitati. Napravite jedan čvor oko 25mm od kraja užeta, kako bi spriječili proklizavanje drške.
- Provucite drugi kraj užeta kroz otvor u kabelu hitnog otključavanja.
- Podesite duljinu užeta tako da se drška ne nalazi više od 1,8m iznad poda. Napravite drugi čvor kako bi osigurali uže na kabelu.

Napomena: Kada se uže mora rezati, zapečatite ga vatrom s jednim upaljačem ili šibicom kako bi spriječili raščupanost.

KORAK ZA UGRADNJU 3 [13] [14] [15]

Ugradnja električne brave za vrata

Brava spriječava da se zatvorena vrata mogu ručno podignuti.

1. Izaberite jedan valjak za vrata kako bi iznad njega montirali bravu.
   Pazite na razmak. Ukoliko je to moguće, izaberite jedan valjak za vrata na strani motora. Drugi valjak iznad poda je idealan kod većine instalacija.
2. Osigurajte, da je površina šine vrata čista i zaustavite šablon za bušenje s donjim krajem kratko iznad najviše točke valjka. [13]
3. Izbušiti rupe kako su označene na šablonu. [13]
4. Čvrsto pričvrstite električnu bravu za vrata na vanjskoj strani šine vrata sa isporučenim vijcima. [14]
5. Postavite žicu zvona prema motornoj jedinici. Koristite spojnicu s vijkom, kako bi osigurali žicu na više mjesta.
6. Utikač na motoru priključiti. [15]

Napomena: Brava mora biti instalirana u okrugu od 3 m od motora.

⚠ UPOZORENJE

Kako bi izbjegli moguće teške ozljede ili smrt zbog padajućih vrata:

- Ukoliko je to moguće, aktivirati hitno otključavanje samo kada su vrata zatvorena.
- Slabe ili oštećene opruge, kao i nebalansirana vrata bi neočekivano i brzo mogli pustiti otvorena vrata da padnu.
- NIKADA ne aktivirati hitno otključavanje kada se u području vrata nalaze osobe ili smetnje.

KORAK ZA UGRADNJU 4

16 17 18 19

Postavljanje prekidača za kontrolu napetosti užeta (potrebno)

Ovaj pogon se standardno isporučuje s prekidačem za kontrolu napetosti užeta.

Uređaj služi za nadzor kabela od svakog proklizavanja/pada i reverzira vrata kod povišenog proklizavanja/pada. Ovo spriječava hotline pozive.

Prekidač za kontrolu napetosti užeta MORA biti priključen i pravilno ugrađen prije no što pogon vozi natrag.

Napomena: U sklopci se nalazi ispitni otpornik od 1KÛradi kontrole je li isti priključen. Ako se sklopka ne koristi, stezaljka na upravljanju mora se premostiti jednakovrijednim otporom. Pozor: Opasno je po život, ukoliko vrata u slučaju pucanja žice nisu osigurana od slobodnog pada i na drugi način.

Napomena: Prekidač za kontrolu napetosti užeta je predviđen za ugradnju na lijevu stranu. Najbolje je da se postavi na istoj strani kao i pogon. Ukoliko je to potrebno može se također montirati na drugoj strani. Uklonite prsten udarnog upaljača, koji drži valjak i montirajte valjak na drugoj strani prekidača za kontrolu napetosti užeta.

1. Postavite prekidač za kontrolu napetosti užeta kao što je pokazano. Prekidač za kontrolu napetosti užeta treba biti postavljen što je moguće bliže bubnju za namatanje. 16 17

Napomena: Ne smiju se nalaziti smetnje na mjestu ugradnje, koje spriječavaju da prekidač za kontrolu napetosti užeta ili kabel sami pravilno rade, kada nastane proklizavanje/pad.

2. Osigurajte, da je prekidač za kontrolu napetosti užeta postavljen iznad drvenog nosača.

Napomena: Kada se prekidač za kontrolu napetosti užeta ne može montirati s isporučenim vijcima na drvetu, može se montirati u gipsu (25mm ili dublje). Koristite za ovo isporučene tiple i 8-ice šesterokutne vijke. 18

3. Označite rupe za vijke i probušite prethodno 5mm. (Tiple ne moraju biti prethodno probušene.)
4. Montirajte prekidač za kontrolu napetosti užeta sa isporučenim vijcima na zid. Pazite na to da valjak leži na kabelu. 16
5. Postavite žicu zvona prema motornoj jedinici. Koristite spojnicu s vijkom, kako bi osigurali žicu na više mjesta.
6. Spojite žicu zvona sa zelenim brzim stezaljkama (ne treba se paziti na polaritet). 19

Napomena: Kabel mora imati napon za vrijeme cijelog puta. Pazite na to da kabel na drugoj strani vrata ne proklizava/nema pada za vrijeme normalnog pogona. Ukoliko je to slučaj, podesite kabel.

KORAK ZA UGRADNJU 5

Električni zahtjevi

Kako bi se izbjegle teškoće prilikom ugradnje, pogon još ne priključivati i uključiti.

Kako bi se smanjio rizik od strujnog udara, vaš pogon je opremljen sa šuko utikač. Ovaj utikač odgovara samo šuko utičnicama. Ukoliko utikač i utičnica kod vas ne odgovaraju, ovlastite jednog električara koji će vam instalirati odgovarajuću utičnicu.

Ukoliko bude potrebno fiksno povezivanje kabelima, postupite kako slijedi.

Fiksno povezivanje kabelima napraviti kroz 22mm otvor na stražnjem zidu motorne jedinice (sukladno lokalnim propisima):

- Uklonite pogon sa osovine, otvorite kućište i stavite ga sa strane.
- Uklonite zeleno/žutu stezaljku za uzemljenje.
- Odrežite crnu i bijelu žicu 7,6cm ispred žličastih kabelskih stopica i izolirajte 1,3cm žica.
- Uklonite mrežni kabel sa motorne jedinice
- Instalirajte jedan 90° kabelski kanal ili fleksibilni kabelski adapter na 22mm otvor. Pogon ponovo ugraditi na osovini.
- Postavite kabele kroz kabelski kanal, izrežite ih na dovoljnu duljinu i izolirajte.
- Spojite kabele sa isporučenom zatičnom stezaljkom
- Osigurajte žice sa izolirajućom trakom, tako da ne dođu u kontakt s pokretnim dijelovima.
- Kućište ponovno naviti.

Kako bi izbjegli poteškoće prilikom ugradnje, pogon još ne priključivati i uključivati.

KORAK ZA UGRADNJU 6 20 (OPCIONALNO)

Instaliranje bežičnog zidnog prekidača (128LM)

Bežični zidni prekidač mora biti postavljen izvan dosega djece na visini od 1,5m i u blizini vrata.

- Osigurajte da je pogon za vrijeme instalacije bežičnog zidnog prekidača isključen, kako ga ne bi slučajno aktivirali.
- Uklonite poklopac 128LM
- Montirajte 128LM kao što je prikazano sa isporučenim vijcima na jednu površinsku kutiju (nije isporučena).
- Da bi 128LM stavili izravno na zid, koristite tiple (isporučeno).
- Poklopac ponovno staviti i naljepnicu sa upozorenjem postaviti pored zidnog prekidača. Zalijepite naljepnicu za hitno isključivanje pored pogona.

POSTAVLJANJE ZIDNE KONZOLE 21

Zidnu konzolu postaviti u vidnom području garažnih vrata izvan vrata i područja šina kao i izvan dosega djece, najmanje 1,5, iznad poda. Zlouporaba pogona za vrata može izvazvati teške ozljede za osobe zbog garažnih vrata koji se otvaraju ili zatvaraju. Ne dopustite djeci upravljanje zidnom konzolom ili daljinskim upravljačem.

Radi sigurnosti upozorenje trajno postaviti pored zidne konzole.

Na stražnjoj strani zidne konzole (2) nalaze se dvije stezaljke. (1). Od žice zvona (4) skine se izolacija do oko 6mm. Žice odvojiti toliko da se bijelo-crvena žica može priključiti na RED-stezaljci (RED) (1) a bijela žica na WHT-stezaljci (2). Zidnu konzolu montirati s isporučenim limenim vijcima (3) na unutarnjem zidu garaže. Kod suhih zidova izbušiti rupe promjera 4mm i koristiti tiplu (6). Preporuča se montaža pored bočnog garažnog ulaza izvan dosega djece. Žicu zvona provesti uzduž zida preko stropa do pogona za vrata. Za pričvršćenje žice koristiti spojnice za vijke (5). Priključne stezaljke prijamnika nalaze se iza poklopca pogonskog osvjetljenja. Žicu zvona priključiti na stezaljke kako slijedi: crveno-bijelo na crveno (1) i bijelo na bijelo (2).

Pritiskanje prekidača

Za otvaranje odnosno zatvaranje vrata pritisnuti jedan put. Za zaustavljanje pokretnih vrata iznova pritisnuti.

Postavljanje multifunkcionalne zidne konzole (78LM opcionalni pribor):

Pritisnite na bijeli kvadrat, kako bi otvorili odnosno zaustavili vrata. Kada pritisnete još jedan put, vrata se zatvaraju. Svjetlosna funkcija: Pritisnite tipku za svjetlo, kako bi uključili ili isključili svjetlo pogona. Kada uključite svjetlo i aktivirate pogon, svjetlo ostaje uključeno 2,5 minuta. Iznova pritisnite tipku, kako bi se svjetlo ranije isključilo. Sklopka za svjetlo nema utjecaja na osvjetljenje pogona kada on radi.

Funkcija zatvaranja: Sprječava otvaranja vrata preko prijenosnog odašiljača.

Vrata se međutim otvoriti preko zidne konzole, prekidača na ključ ili kodirane brave.

- Aktiviranje: Pritisnite i držite pritisnutom tipku za zatvaranje 2 sekunde. Svjetlo tipke svjetluca dok je funkcija zatvaranja aktivirana.
- Deaktiviranje: Dpritisnite i držite pritisnutom tipku za zatvaranje ponovno za 2 sekunde. Svjetlo tipke prestaje svjetlucati. Funkcija zatvaranja se isključuje pritiskanjem tipke “LEARN” na upravljačkoj ploči.

ŽMIRKAJUĆE SVJETLO I KONTAKT MALIH VRATA 21b

Priključenje žmirkajućeg svjetla (FLA230 opcionalni pribor)
Svjetiljku pričvrstiti što je moguće više i na dobro vidljivom mjestu s vanjske strane garaže. Spajanje kabelima vrši se na način kako je prikazano na slici. Napajanje strujom je odvojeno (vidi Upute FLA230).

Priključenje sklopke ‘vrata u vratima’ (mala vrata) (16200LM opcionalni pribor)
Sprječava pokretanje pogona pri otvorenim vratima. Spajanje kabelima vrši se na način kako je prikazano na slici. Potreban je daljnji materijal (npr. spiralni kabel).

Korak za ugradnju 7 22

Ugradnja CM475 „Ever Charge“ baterije (nije sadržana)

Kada je CM475 baterija dio vaše instalacije, treba se sada ugraditi.

- Baterija se može instalirati ili na stropu ili na zidu ali unutar 1m razmaka od pogona.
- Postavite bateriju kako želite na jedan noseći konstrukcijski dio (stropna greda ili zidni stup)
- Pričvrstite bateriju uz pomoć montažnih rupa koje se nalaze na svakoj strani baterije.
- Osigurajte bateriju sa isporučenim vijcima
- Uključite baterijski kabel u utikač na donjem kraju pogona.
- Slijedite sve upute uz CM475 za pravilan rad i test baterije.

KORAK ZA UGRADNJU8 23 (OPCIONALNO)

(Vidi dodatnu opremu)

Sila zatvaranja mjerena na kraju vrata koji se zatvara ne smije prelaziti 400N (40kg). Ako je podešena sila zatvaranja vrata veća od 400N mora se ugraditi zaštitni sustav Protector System.

Nakon što je ugrađen i podešen uređaj za otvaranje, može se ugraditi dodatna zaštitna oprema **The Protector System™.** Upute se nalaze uz tu opremu.

Sustav zaštite Protector System™ pruža dodatnu sigurnost i zaštitne mjere sprječavanja mogućnosti zaglavljivanja male djece ispod garažnih vrata.

Sustav koristi nevidljivu zraku koja, kad je prekinuta zbog prepreke, uzrokuje otvaranje vrata koja su se do tog trenutka zatvarala i sprječavaju zatvaranje otvorenih vrata te se zbog toga *izričito preporučuje vlasnicima s malom djecom.*

PODEŠAVANJE KORAK 1

24 25 26 27 28

Programiranje krajnjih pozicija

Krajnje pozicije reguliraju točke na kojima se vrata zaustavljaju kod pokreta naprijed ili natrag. Slijedite donje korake kako bi podesili krajnje pozicije.

O programiranju krajnjih pozicija:

Podesite poziciju vrata uz pomoć crnih ili ljubičastih tipki. Crno i vrata se pokreću naprijed (OTVORENO) i ljubičasto pokreće vrata natrag (ZATVORENO).

1. **Podešavanje OTVORENO-pozicije:** Pritisnite i držite pritisnutom crnu tipku dok žuti LED polako ne počne svjetlucati. Zatim je pustite.
2. Pritisnite i držite pritisnutom crnu tipku dok vrata ne dostignu željenu OTVORENO-poziciju (slika 2)

NAPOMENA: Provjerite mogu li se vrata dovoljno otvoriti za vaše vozilo.

3. Pritisnite prijenosni odašiljač ili zidni prekidač (slika 3). Ovo postavlja krajnu poziciju OTVORENO i aktivira postupak zatvaranja.

NAPOMENA: Ukoliko se motor previše pokreće, to dovodi do prijevremenog trošenja. Vidi uklanjanje grešaka

4. Čim se vrata počnu zatvarati, kratko pritisnite crnu ili ljubičastu tipku. Ovo zaustavlja vrata
5. **Podešavanje ZATVORENO-pozicije:** Pritisnite i držite pritisnutom ljubičastu tipku dok vrata ne dostignu željenu ZATVORENO-poziciju (slika 4)
6. Čim se vrata zatvore, provjerite ispravan pritisak na vratima (trebate moći rukom vrata pritisnuti prema dolje oko 1/16 inch). Ukoliko je pritisak na vratima suvišan, pokrećite vrata naprijed natrag uz pomoć crvene i ljubičaste tipke da bi dostigli željenu poziciju.
7. Pritisnite prijenosni odašiljač ili zidni prekidač (slika 3). Ovo postavlja ZATVORENO krajnju poziciju i treba vrata ponovno vratiti u otvorenu poziciju.

- kada pogon ne zastane točno tamo gdje želite, ponovite korake 1 do 7 i iznova programirajte krajnje pozicije
- kada se pogon zaustavi na obje željene pozicije OTVORENO i ZATVORENO, nastavite sa korakom za postavljanje 2: Podešavanje snage

⚠ UPOZORENJE

- Snagu ili krajnje točke nikada definirati kada se vrata zaglavljuju. Prvo popravite vrata.
- Netočno podešavanje krajnjih pozicija vrata utjecat će na pravilan rad ili sigurnosno reverzirajući sustav.
- Nakon SVAKOG podešavanja sigurnosno reverzirajući sustav se mora provjeriti. Vrata MORAJU reverzirati, čim dođu u kontakt s jednim (1 ″“) visokim objektom (ili ravno ležećim drvetim).

POZOR

Kako bi izbjegli moguće štete na vozilu, osigurajte, da potpuno otvorena vrata omogućava dovoljno visine za prolaz.

PODEŠAVANJE KORAK 2 29

Podešavanje snage

Tipka za podešavanje snage nalazi se na prednjoj pokrovnoj ploči. Postavka visine mjeri potrebnu snagu da bi se vrata otvorila i zatvorila.

1. Lokalizirajte ljubičastu tipku na pogonu.
2. Pritisnite ljubičastu tipku 2x da bi aktivirali podešavajući modus za snagu. LED svjetluca brzo.
3. Pritisnite prijenosni odašiljač ili zidni prekidač. Vrata se pokreću u ZATVORENO-poziciju. Pritisnite prijenosni odašiljač ili zidni prekidač iznova, vrata se pokreću u OTVORENO-poziciji. Pritisnite prijenosni odašiljač ili zidni prekidač po treći put, kako bi se vrata pokrenula u ZATVORENO-poziciju. LED prestaje svjetlucati kada je snaga definirana.

Pogon je definisao snagu, koja mu je potrebna da bi se vrata otvorila i zatvorila.

Vrata moraju proći cijeli ciklus, OTVORENO i ZATVORENO, kako bi snaga bila točno podešena. Ukoliko pogon ne može potpuno otvoriti ili zatvoriti vrata, provjerite vrata kako bi osigurali da su balansirana i ne zaglavljuju. Vidi Pripremanje vrata.

PODEŠAVANJE KORAK 3

Testiranje prekidača za kontrolu napetosti užeta

Ukoliko je vaš prekidač za kontrolu napetosti užeta aktiviran, pogon će 9x klikati.

PODEŠAVANJE KORAK 4 30

Testiranje električne brave

- kod potpuno zatvorenih vrata zasun brave treba izlaziti kroz šinu.
- Pokrenite vrata u OTVORENO-smjer. E-brava se treba uvući još prije no što se vrata pokrenu.
- Pokrenite vrata u ZATVORENO-smjer. Čim se vrata potpuno zatvore, E-brava se treba automatski aktivirati da bi se vrata osigurala.

Napomena: Ukoliko E-brava ne funkcionira, može se ručno otključati, tako što se pritisne hitno otključavanje.

PODEŠAVANJE KORAK 5 31

Testiranje sigurnosno reverzivni sustav

Test

- S potpuno otvorenim vratima postavite 50mm visoku dasku (ili ravno drvo) na pod, na sredinu vrata.
- Pokrenite vrata u ZATVORENO-smjer. Vrata moraju reverzirati čim se smetnja dostigne. Kada se test sigurnosno reverzivnog sustava potpuno završi, nastavite sa podešavanjem korak 4.

Podešavanje

- Kada se vrata kod kontakta s jednom smetnjom zaustave, tada se vrata ne pokreću dovoljno prema natrag. Cijele korake za podešavanje 1 i 2 - Programiranje krajnjih pozicija i snage ponoviti.
- Ponoviti i testirati.
- Kada se vrata kod dm 50mm smetnje (ili ravnog drveta) reverziraju, uklonite smetnju i pustite da pogon prođe cijeli ciklus 3-4 puta, kako bi testirali podešavanje.
- Ukoliko pogon ponovno ne prođe sigurnosno reverzirajući sustav, kontaktirajte stručnjaka za vrata.

Važan test sigurnosti:

Testirajte sigurnosno reverzirajući sustav nakon:

- svakog podešavanja krajnjih pozicija ili snage
- svakog popravka ili podešavanja vrata (uključujući opruge ili sitni dijelovi)
- svakog popravka ili povlačenja poda
- svakog popravka ili podešavanja pogona

RAD

OTKLJUČAVANJE

⚠ UPOZORENJE **⚠ UPOZORENJE**

Kako bi izbjegli moguće teške ozljede ili smrt zbog padajućih vrata:

- Ukoliko je to moguće, aktivirati hitno otključavanje samo kada su vrata zatvorena. Slabe ili oštećene opruge, kao i nebalansirana vrata bi neočekivano i brzo mogli pustiti otvorena vrata da padnu.
- NIKADA ne aktivirati hitno otključavanje kada se u području vrata nalaze osobe ili smetnje.

PODEŠAVANJE KORAK 6 [32]

Vrata ručno pokrenuti

Otključajte bravu vrata prije no što nastavite. Ukoliko je to moguće vrata bi trebala biti potpuno zatvorena. Povucite hitno otključavanje prema dolje dok ne čujete klikajući zvuk na pogonu i ručno podignite vrata. Kako bi vrata ponovno priključili na pogon, povucite hitno otključavanje po drugi put ravno prema dolje dok ne čujete klikajući zvuk na pogonu. Vrata se ponovno zaključavaju kod sljedeće vožnje ZATVORENO ili OTVORENO.

Testirajte hitno otključavanje:

Osigurajte da su vrata zatvorena.

- Povucite hitno otključavanje. Vrata bi se trebala ručno otvoriti.
- Pokrenite vrata ponovno u ZATVORENO-poziciju.
- Povucite hitno otključavanje po drugi put.
- Priključite vrata ponovno na pogon.

UPORABA VAŠEG POGONA ZA VRATA [33] [34]

Vaš pogon i vaš prijenosni odašiljač su podešeni na odgovarajući kod, koji se mijenja sa svakom uporabom, i tako slučajno odabire preko 100 milijardi novih kodova.

Vaš pogon funkcionira sa do po 64 prijenosnih odašiljača i jednom bežično kodiranom bravom. Kada želite kupiti novi prijenosni odašiljač, deaktivirati prijenosni odašiljač, pridržavajte se uputa u poglavlju "Programiranje".

Vaš pogon može raditi kako slijedi:

- s prijenosnim odašiljačem: držite gornju, srednju tipku pritisnutom sve dok pogon ne krene.
- s bežičnim zidnim prekidačem 128LM: pritisnite i držite veliku okruglu tipku sve dok pogon ne krene.
- S bežično kodiranom bravom (vidi pribor): ukoliko je isporučeno s pogonom, mora se programirati prije korištenja.

Kada je pogon aktiviran (sa ispravno ugrađenom i usmjerenom svjetlosnom barijerom)

1. Ukoliko su otvorena, vrata se zatvaraju. Ukoliko je zatvoreno, vrata se otvaraju.
2. Ukoliko se ravno zatvaraju, vrata će se zaustaviti
3. Ukoliko se ravno otvaraju, vrata će se zaustaviti
4. Ukoliko se vrata zaustavljaju u djelimično otvorenoj poziciji, zatvaraju se.
5. Ukoliko se prilikom postupka zatvaranja blokiraju, vrata će povratiti svoje pokrete. Ukoliko smetnja prekine zraku svjetlosne barijere, pogon će 5 sekundi klikati.
6. Ukoliko se vrata prilikom otvaranja blokiraju, zaustavit će se.
7. Ukoliko su potpuno otvorena, vrata se neće zatvoriti kada je svjetlosna barijera blokirana. Svjetlosna barijera nema utjecaja na postupak otvaranja.

Kada svjetlosna barijera nije ugrađena ili je pogrešno usmjerena, vrata se neće zatvoriti s prijenosnim odašiljačem. Vrata možete zatvoriti uz pomoć zidnog prekidača, vanjskog ključ-prekidača ili bežično kodirane brave, kada ih aktivirati za vrijeme postupka zatvaranja. Kada ih prerano pustite, vrata će reverzirati.

AUTOMATSKO ZATVARANJE

Napomena: Ovdje je potrebna ugradnja Protector System-a (svjetlosna barijera).

Ukoliko Protector System ugradite samo radi aktiviranja funkcije automatsko zatvaranje (prvi put), instalirajte ga u blizini vrata i sačekajte 5 minuta.

Multi-funkcionalna zidna konzola (78LM) je potrebna kako bi se uključila ili isključila funkcija automatsko zatvaranje.

Uključivanje: Pritisnite i držite blokadnu-tipku na multi-funkcionalnoj zidnoj konzoli. Čim se električna brava dva puta aktivira, pustiti tipku. Pratite istovremeno LED u sredini s velikom tipkom multi-funkcionalne zidne konzole.

1x svjetluca = nakon 10 sekundi vrata se automatski zatvaraju

2x svjetluca = nakon 45 sekundi vrata se automatski zatvaraju

3x svjetluca = nakon 2 minute...

4x svjetluca = nakon 3 minute...

5x svjetluca = automatsko zatvaranje je isključeno

Ponovite postupak sve dok LED ne pokaže vaše željeno vrijeme.

Fabrički je automatsko zatvaranje isključeno.

NJEGA VAŠEG POGONA ZA VRATA

Plan njege:

1x u mjesecu

- vrata ručno pokrenuti. Ukoliko nisu balansirana ili zaglavljena, kontaktirajte stručnjaka za vrata.
- Uvjerite se da se vrata potpuno otvaraju i zatvaraju. Prilagodite krajnje pozicije i/ili snagu ukoliko je to potrebno. (vidi korake ugradnje 1 i 2)
- Ponovite sigurnosno-reverzirajući test. Izvršite potrebna prilagođavanja (vidi korak ugradnje 5).

1x u godini

- Podmažite valjke vrata, držače i zglobove. Za pogon nije potrebno dalje podmazivanje. Ne podmazujte šine.

DIJAGNOZA TABELA 35

Vaš pogon za vrata je opremljen sa programom za samodijagnozu. Tipka za učenje/dijagnozu LED zasvijetli nekoliko puta i zaustavlja se kako bi se pokazalo da je pronađeni mogući uzrok. Vidi s tim u vezi sljedeću dijagnoza tabelu:

1x svjetlucanje

Kabel na sigurnosnoj svjetlosnoj barijeri otvoren (oštećen ili kontakt prekinut)

Ili

2x svjetlucanje

Kratki spoj u sigurnosnoj svjetlosnoj barijeri ili zamijenjen crni i bijeli kabel

Simptom: Jedna ili obje LED svjetlosne barijere ne svijetle konstantno.

- Provjerite kratki spoj (spojnica s vijkom kroz kabel) na kabelima, ispravite polaritet kabela (crno/bijeli kabeli zamijenjeni), pokvareni ili prekinuti kabeli zamijenite ili ih ponovno priključite neovisno od uzroka.
- uklonite sve kabele sa stražnjeg dijela motora
- uklonite senzore iz držača i skratite kabel na 30 -60mm iza svakog senzora.
- Spojite izlazni senzor ponovno sa motorom uz uporabu skraćenog kabela. Kada LED izlaznog senzora konstantno svijetli, priključite prijamni senzor.
- ispravite senzore, kada LED zasvijetle zamijenite kabel senzora. Kada LED ne svijetle, zamijenite svjetlosnu barijeru.

3x svjetlucanje

Kratki spoj na zidnom prekidaču ili kabelu

Simptom: LED zidnog prekidača ne svijetli

- provjerite kratki spoj na zidnom prekidaču ili njegovom kabelu, ukoliko je potrebno zamijeniti.
- Uklonite kabel na zidnom prekidaču. Držite kabele jedan uz drugi. Kada pogon počne s radom, zamijenite zidni prekidač.
- Ukoliko pogon ne počne s radom, skinite kabel zidnog prekidača s motora. Privremeno kratko spojite crveni i bijeli kabel uz pomoć premošćavanja. Kada pogon počne s radom, zamijenite kabel zidnog prekidača.

4x svjetlucanje

Svjetlosna barijera pogrešno usmjerena (slabo svijetleća ili svjetlucajuća LED)

Simptom: Izlazni LED svijetli konstantno, prijamni LED svijetli slabo ili svjetluca

- usmjerite prijamni senzor iznova, očistite njegovu leću i pričvrstite kutove.
- uvjerite se da je šina vrata čvrsto pričvršćena na zidu i da se ne pokreće.

5x svjetlucanje

Mogući ispad senzora okretanja

Simptom: Senzor okretanja = prekratak put 150-200mm

- odvojite pogon od mreže za jedan Reset. Pokušajte iznova rukovati s pogon, provjerite iznova Diagnose Code.
- ukoliko još uvijek 5x svjetluca a pogon se pokreće 150-200mm, može biti da APE (Absolute Positioning Encoder) se mora zamijeniti; u vezi pojedinosti obratite se vašem Chamberlain trgovcu.

9x svjetlucanje

Prekidač za kontrolu užeta se aktivira

Simptom: Vrata reverziraju za vrijeme postupka zatvaranja

- provjerite je li neka smetnja blokira vrata i uklonite je.
- provjerite je li prekidač za kontrolu napetosti užeta ispravno priključen na pogonu.
- zamijenite prekidač za kontrolu napetosti užeta.

Programiranje 36 37

Vaš pogon je fabrički tako podešen da se može upravljati s vašim prijenosnim odašiljačem.
Dolje ćete pronaći upute za upravljanje vašeg pogona s dodatnim prijenosnim odašiljačem.

Dodavanje ili programiranje prijenosnog odašiljača

S tipkom za učenje

1. Uđite u način rada 'Programiranje' univerzalnog ručnog odašiljača: istovremeno pritisnite lijevu i desnu tipku sve dok njegova LED žaruljica ne počne stalno svijetliti oko 30 sekundi (= vremenski okvir za programiranje).

2. Sada pritisnite tipku za programiranje pogona garažnih vrata. Odgovarajuća LED žaruljica za programiranje stalno svijetli oko 30 sekundi.

3. Odaberite jednu tipku univerzalnog ručnog odašiljača i ponovo je stisnite, sve dok ne reagira LED žaruljica za programiranje.

4. Otpustite tipku kada LED na pogonu trepće 2x.

5. Pritisnite neku drugu tipku univerzalnog ručnog odašiljača, kako biste izašli iz načina rada 'Programiranje' (njegova se LED žaruljica gasi).

Brisanje svih kodova daljinskog upravljača

Kako bi deaktivirali neželjene kodove, prvo se moraju izbrisati svi kodovi: narančasti prekidač za učenje na pogonu toliko dugo pritisnuti, dok se osvijetljeni zaslon za učenje ne ugasi (oko 6 -9 sekundi). Time su svi prethodno naučeni kodovi ugašeni. Svako daljinsko upravljanje koje želite i svaki pristupni sustav bez ključeva mora se iznova programirati.

Baterija prijenosnog odašiljača

⚠ UPOZORENJE

Kako bi izbjegli moguće teške ozljede ili smrt:

- NIKADA pustite malu djecu u blizinu baterija.
- Ukoliko se jedna baterija proguta, smjesta kontaktirajte liječnika.

UKLANJANJE GREŠAKA

1. Pogon ne funkcionira niti sa zidnim prekidačem niti s prijenosnim odašiljačem.

- ima li pogon struje? Priključite jednu lampu na utičnicu. Ukoliko ona ne svijetli, kontrolirajte sigurnosnu kutiju ili zaštitni prekidač. (Određene utičnice su osigurane prekidačem.)
- Jeste li deaktivirali sve brave vrata? Ponovno pogledajte upute za montažu.
- Je li se pod vratima nakupio snijeg ili led? Vrata se mogu zamrznuti za pod. Uklonite sve smetnje.
- Opruga vrata može biti pokvarena. U ovom slučaju moraju biti zamijenjeni.

2. Pogon funkcionira s prijenosnim odašiljačem ali ne s bežičnim zidnim prekidačem.

- provjerite LED na zidnom prekidaču, jesu li upaljene, kada se pritisne jedna tipka.
  Ukoliko LED svijetli slabo ili nikako, zamijenite baterije. (Skinite poklopac i stavite ispravne baterije.)
- Kada LED jasno svijetli, provjerite, je li zidni prekidač podešen.

3. Vrata funkcioniraju sa zidnim prekidačem ali ne s prijenosnim odašiljačem.

- Svijetli li gumb zidnog prekidača? Ukoliko da, aktiviran je blokadni modus. Isključite ga, tako što pritisnete tipku 2 sekunde.
- Programirajte pogon tako da odgovara kodu prijenosnog odašiljača (vidi upute za motorni sigurnosni rub) Ponovite postupak sa svim prijenosnim odašiljačima.

4.Prijenosni odašiljač ima samo kratak doseg.

- Provjerite poziciju prijenosnog odašiljača na vašem vozilu.
- Provjerite je li antena na stražnjoj strani pogona izvučena potpuno prema dolje.
- Određene instalacije imaju kraći doseg na osnovu metalne, folijom obložene izolacije ili metalne presvlake.

5. Vrata otvaraju i zatvaraju samostalno.

- provjerite jesu li svi gumbi prijenosnog odašiljača isključeni.
- Uklonite žicu zvoa sa spojki pogona i pritisnite samo prijenosni odašiljač. Ukoliko se problem može tako riješiti, zidni prekidač je pokvaren (zamijeniti) ili kabel između zidnog prekidača i pogona ima određeni kratki spoj.
- Memorije izbrisati i sve prijenosne odašiljače iznova programirati.

6. Vrata ne otvaraju potpuno.

- Provjerite električnu bravu vrata.
- Blokira li neka smetnja vrata? Je li neuravnotežena ili su opruge pokvarene?
  Uklonite smetnju i popravite vrata.

7. Vrata otvaraju, ali ne zatvaraju.

- Provjerite prekidač za kontrolu napetosti užeta (vidi korak ugradnje 4).
- Ukoliko pogon klikne, provjerite svjetlosnu barijeru.
- Ukoliko pogon ne klikne a radi se o novoj instalaciji, vidi podešavanje korak2.
  Za već postojeću instalaciju vidi dolje.
  Ponovite sigurnosno reverzirajući test nakon što je izvršeno podešavanje.

8. Vrata reverziraju bez očitog razloga a LED pogona ne svijetluca.

- Provjerite prekidač za kontrolu napetosti užeta (vidi korak ugradnje 4).
- Blokira li neka smetnja vrata? Aktivirajte hitno otključavanje i pokrenite ručno vrata. Ukoliko nisu uravnotežena ili zaglavljena, kontaktirajte stručnjaka za vrata.
- Uklonite led ili snijeg s poda, gdje vrata zatvaraju.
- Provjerite korak ugradnje 2. Ponovite sigurnosno-reverzirajući test nakon podešavanja.

9. Vrata reverziraju bez očitog razloga a LED pogona svjetluca 5 sekundi nakon reverziranja.

- Provjerite svjetlosnu barijeru. Uklonite sve smetnje ili iznova usmjerite prijamni senzor.

10. Pogon se nateže nakon aktiviranja vrata.

- Vrata se mogu naći u neravnoteži ili opruge mogu biti pokvarene. Zatvorite vrata i aktivirajte hitnog otključavanje. Otvorite i zatvorite vrata ručno. Ispravno balansirana vrata drže same opruge u svakoj poziciji. Ukoliko to nije slučaj, otključajte vrata i pozovite stručnjaka za vrata.

11. Pogon kratko bruji, poslije ne funkcionira.

- Opruge od vrata bi mogle biti pokvarene (vidi gore).
- Ukoliko se problem pojavi kod prvog aktiviranja pogona, vrata bi mogla biti još zaključana. Otključajte električnu bravu vrata.

12. Pogon ne funkcionira zbog nestanka struje.

- ručno otvorite električnu bravu vrata
- Koristite hitno otključavanje kako bi otključali vrata. Vrata se mogu ručno otvoriti i zatvoriti. Kada je struja ponovno pristuna, po drugi put povucite ručno hitno otključavanje.
- kada je EverCharge baterija priključena, pogon treba funkcionirati do 20 puta bez struje.

13. Vrata gubi krajnje pozicije.

- Spojna prirubnica nije dovoljno čvrsto povučena. Čvrsto je pritegnite (vidi sastavljanje -korak 1 i 2) i iznova podesite krajnje pozicije (vidi podešavanje korak 1)

14. Pogon se pokreće kada se vrata aktiviraju

- malo kretanja je kod ovog proizvoda normalno. Ukoliko je suviše izraženo, spojna prirubnica se prijevremeno istroši
- provjerite da se osovina ne pokreće suviše na desnu/lijevu stranu
- provjerite da se osovina vidljivo ne pokreće prema gore i dolje za vrijeme rotiranja
- provjerite je li pogon postavljen u desnom kutu prema osovini. Ukoliko nije, promijenite poziciju montažnog ležaja

15. Električna brava pravi buku prilikom rada

- Kontaktirajte vašegm Chamberlain LiftMaster trgovaca u vezi rezervne električne brave.

REZERVNI DIJELOVI

www.liftmaster.eu

DODATNA OPREMA 38

(1) Model TX4UNI	daljinski upravljač s 4 funkcije
(2) Model 128LM	polugu vrata s 2 funkcije
(3) Model 9747E	Uređaj sustava za ulaz bez ključa
(4) Model 78LM	Višefunkcijska upravljačka ploča za vrata
(5) Model 770EV	Sustav zaštite Protector System™
(6) Model FLA1-LED	Žmirkajuće svjetlo
(7) Model 16200LM	kontakt malih vrata

DIJELOVI 39

DIMENZIJE 40

TEHNIČKI PODACI

Ulazni napon	230-240VAC, 50Hz
Nazivna zakretna sila	10Nm
Maks. zakretna sila	40 Nm
Snaga	145W
Rad u pripremi	5W
Tip motora	istosmjerni motor sa stalnim podmazivanjem
Razina buke	57 dB
Brzina	24rpm (dolje), 36rpm (gore)
Sigurnost	
Osobna sigurnost	Pritisak na tipku i automatsko zaustavljanje pri silaznom kretanju. Pritisak na tipku i automatsko zaustavljanje pri uzlaznom kretanju.
Deblokada	Deblokada za ručni pogon u slučaju nestanka struje
Elektronski	Automatsko pamćenje snage
Električno	Zaštita od preopterećenja transformatora i niskonaponsko ožičenje za zidnu konzolu
Namještanje krajnje sklopke	Elektronsko, poluautomatsko i automatsko
Startni rasklopni krug	Niskonaponski rasklopni krug za zidnu konzolu
Izlazi	sklopka ‘vrata u vratima’ (mala vrata, žmirkajuće svjetlo, svjetlosna prepreka, tipkovnica (sklopka s ključem, konzola), sklopka za nenategnutu žicu, električna brava
Baterija	priključak, jedan komplet baterija od
Dimenzije	vidi crtež
Maksimalna visina vrata:	4,2m
Maksimalna širina vrata:	5,5m
Maksimalna površina vrata:	16m¸
Maks. promjer bubnja za žicu:	80 - 178mm Nije prikladno za konične bubnjeve za namotavanje
Promjer vratila (velika vrata)	1 col
Potreban prostor - stranica:	min. 203mm
Potreban prostor – visina:	min. 76mm
Potreban prostor- dubina:	min. 64mm
Priključni kabel:	1m
Radna frekvencija	433,92 MHz
Broj ručnih odašiljača	64x
Težina	oko 11 kg

POGON ZA GARAŽNA VRATA-JAMSTVO

Chamberlain GmbH jamči prvom kupcu, koji kupi ovaj proizvod u maloprodaji (“maloprodajni kupac”), da je on od datuma kupnje punih 24 mjeseci (2 godine) slobodan od svih materijalnih šteta odnosno proizvođačkih grešaka.

Kod preuzimanja proizvoda maloprodajni kupac je obvezan, provjeriti vidljive štete odnosno greške proizvoda.

Uvjeti: Ovo jamstvo je jedino pravno sredstvo koje kupcu zakonski priznaje štete, koje stoje u vezi s pokvarenim dijelom odnosno proizvodom odnosno nastaju iz toga. Priloženo jamstvo se ograničava isključivo na popravak odnosno zamjenu dijelova ovog proizvoda, koji budu određeni kao oštećeni.

Ovo jamstvo ne važi za štete koje nisu nastale zbog kvarova već zbog neispravnog korištenja (tj. uključujući svako korištenje koje ne odgovara točno uputama tvrtke Chamberlain u pogledu instalacije, rada i njege, kao i neizvršavanje blagovremenih neophodnih radova na održavanju i podešavanju odnosno izvršavanje adaptacije ili promjena na ovom proizvodu). Ona također ne pokriva troškove rada za izgradnju odnosno ponovnu ugradnju popravljenog ili zamijenjenog uređaja ili njegovih zamjenskih baterija.

Proizvod iz jamstva će biti popravljen odnosno zamijenjen bez troškova za popravak ili rezervne dijelove prema odmjeravanju tvrtke Chamberlain a u pogledu kojeg bude odlučeno da pokazuje štete materijala ili proizvođačke greške.

Pokvareni dijelovi biti će popravljeni ili zamijenjeni novim dijelovima ili dijelovima koji su ponovno konstruirani u tvornici prema odmjeravanju tvrtke Chamberlain.

Ukoliko se proizvod za vrijeme jamstva pokvari, molimo da se obratite tvrtki kod koje ste ga kupili.

Jamstvo ne ugrožava prava koja kupcu pripadaju u okviru važećih odgovarajućih nacionalnih zakona ili statuta ili prava naspram prodavcu, a koja nastanu za kupca iz kupnje/kupoprodajnog ugovora. Kod nepostojanja odgovarajućih nacionalnih odnosno EU zakona, ovo jamstvo je jedino i ekskluzivno pravno sredstvo koje kupcu stoji na raspolaganju, a Chamberlain niti filijale ili trgovci tvrtke su odgovorni za bilo koje sporedne ili posljedične štete posredstvom bilo kojeg izričitog ili prećutnog jamstva u vezi ovog proizvoda.

Niti zastupnici niti bilo koje druge osobe su ovlaštene da u ime Chamberlain preuzmu bilo koju drugu odgovornost u vezi s prodajom ovog proizvoda.

Izjava o sukladnosti

Navedeni uređaj za automatsko otvaranje garažnih vrata u skladu je s primjenjivim stavcima normi EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) prema odredbama i svim dopunama europskih Direktiva 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2006/42/EG i 1999/5/EG.

Modell:.....LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Proizvođač

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Svi tehnički arhivski podaci o pognu i odgovara-jućem priboru pohranjeni su kod tvrtke Chamberlain GmbH i u slučaju potrebe se na zahtjev nadležnih tijela stavljaju na raspolaganje.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

CE

OSTRZEŻENIE

Proszę najpierw przeczytać następujące instrukcje bezpieczeństwa!

Nieprzestrzeganie podanych instrukcji bezpieczeństwa może być przyczyną poważnych szkód osobowych i rzeczowych.
- Proszę starannie przeczytać te wskazówki.
- Napęd bramy oczywiście został zaprojektowany i sprawdzony tak, aby zapewnić bezpieczną obsługę; można ją jednak zagwarantować tylko wówczas, gdy przy instalacji i obsłudze będą dokładnie przestrzegane instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku.

Te symbole oznaczające „OSTRZEŻENIE" znajdują się przed wskazówkami, które pomogą uniknąć szkód osobowych lub rzeczowych. Proszę starannie przeczytać te wskazówki.

Brama musi być wyważona. Bramy unieruchomione lub zakleszczone nie mogą być poruszane przy pomocy napędu bram garażowych, lecz muszą być naprawione. Bramy garażowe, sprężyny bram, kable, podkładki, uchwyty i szyny są wówczas pod bardzo dużym naprężeniem, co może być przyczyną poważnych obrażeń. Proszę nie podejmować prób zluzowania bramy, jej poruszenia lub wyprostowania,lecz zwrócić się do swojego serwisu.

Przy instalacji lub konserwacji napędu bramy nie wolno nosić biżuterii, zegarków czy też luźnego ubrania.

Aby uniknąć poważnych obrażeń powodowanych przez nawinięcie, przed instalacją napędu bramy należy zdemontować wszystkie liny i łańcuchy podłączone do bramy.

Podczas instalacji podłączenia elektrycznego należy przestrzegać obowiązujących miejscowych przepisów budowlanych i elektrotechnicznych. Urządzenie to spełnia wymagania klasy ochrony 2 i nie wymaga uziemienia.

Aby uniknąć szkód w przypadku szczególnie lekkich bram (np. bramy z włókien szklanych, aluminiowe lub stalowe) należy zamontować odpowiednie wzmocnienie (por. str. 4). W tym celu proszę zwrócić się do producenta bramy.

Automatyczne cofanie bezpieczeństwa musi być poddane sprawdzeniu. Przy kontakcie ze znajdującą się na podłożu przeszkodą o wysokości 50mm brama garażowa MUSI się cofnąć. Nieprawidłowe ustawienie napędu bramy może być przyczyną poważnych obrażeń ciała powodowanych przez zamykającą się bramę. Test powtarzać raz w miesiącu i w razie potrzeby dokonać odpowiednich zmian.

Urządzenie to nie może być instalowane w pomieszczeniach wilgotnych lub mokrych.

Podczas pracy brama nie może w żadnym wypadku blokować dróg publicznych.

Należy upewnić się, że dzieci pozostają pod nadzorem dorosłych i nie bawią się urządzeniem.

Jeżeli siła działająca na krawędź zamykającej się bramy przekracza 400 N (40 kg), musi być zainstalowana zapora świetlna The Protector System™. Przy przeciążeniu dochodzi do utrudnień cofania bezpieczeństwa lub do uszkodzenia bramy garażowej.
Dla bezpieczeństwa obok konsoli ściennej umieścić na stałe ostrzeżenie.

Aby nie dochodziło do uszkodzeń bramy garażowej, należy przed instalacją napędu odblokować lub zdemontować wszystkie istniejące zamki bramy garażowej.

Oświetloną konsolę ścienną (lub inne dodatkowe przyciski) umieścić na wysokości co najmniej 1,5 m, poza zasięgiem dzieci, w miejscu będącym w zasięgu bramy garażowej. Nie pozwalać dzieciom, by używały tych przycisków i sterowania radiowego, ponieważ nieprawidłowe użycie napędu bramy garażowej może być przyczyną poważnych obrażeń przy nagłym zamknięciu bramy garażowej.

Napęd bramy garażowej uruchamiać tylko wówczas, gdy brama garażowa jest w całości w polu widzenia, nie ma tam żadnych przeszkód i napęd jest prawidłowo ustawiony. Nikt nie może wchodzić do garażu ani z niego wychodzić w czasie, gdy brama porusza się do góry lub w dół. Dzieci nie powinny bawić się w pobliżu bramy garażowej w trakcie pracy napędu.

Odblokowanie awaryjne może być używane tylko w celu wyłączenia sań jezdnych, w miarę możliwości wówczas, gdy brama jest zamknięta. Czerwonego uchwytu nie wolno używać do podnoszenia lub do opuszczania bramy.

Przed wykonaniem dowolnych napraw lub przez zdjęciem pokryw należy odłączyć zasilanie elektryczne napędu bramy garażowej.
Produkt ten ma specjalny kabel zasilający. W razie uszkodzenia kabel ten musi być wymieniony na kabel tego samego typu. Taki kabel zasilający jest dostępny u Państwa sprzedawcy, z pewnością chętnie go Państwu podłączy.

Urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (w tym dzieci) upośledzone fizycznie i psychicznie, a także osoby niezaznajomione z nim, o ile nie znajdują się pod nadzorem bądź nie zostały odpowiednio przeszkolone przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

WSTĘP

Symbole bezpieczeństwa i słowa informujące

Ten napęd bramy został zaprojektowany i przetestowany tak, aby zagwarantowane były najwyższe wymagania bezpieczeństwa, jeżeli instalacja, eksploatacja, konserwacja i kontrola odbywają się przy dokładnym PRZESTRZEGANIU ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI przepisów.

⚠ Ostrzeżenie

Mechaniczne

⚠ Ostrzeżenie

Elektryczne

Uwaga

Ostrzeżenie mechaniczne, elektryczne: Te symbole bezpieczeństwa i słowa kluczowe zawarte w treści instrukcji wskazują, że zachodzi możliwość odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci, jeżeli instrukcje te nie będą przestrzegane.Zagrożenia powodowane są przez cechy mechaniczne lub przez możliwość porażenia elektrycznego. Należy dokładnie przeczytać te ostrzeżenia.

To słowo informacyjne zawarte w treści instrukcji wskazuje, że możliwe są uszkodzenia bramy lub napędu, jeżeli te instrukcje bezpieczeństwa nie będą przestrzegane. Należy dokładnie przeczytać także te instrukcje.

Spis treści

Wstęp
Symbole bezpieczeństwa i słowa informujące
Planowanie
Przygotowanie bramy
Narzędzia
Zawartość opakowania
Wyposażenie instalacyjne

Montaż
Mocowanie kołnierza luźnego
Mocowanie łożyska montażowego na zespole silnikowym

Instalacja
Instrukcje bezpieczeństwa dla instalacji
Pozycjonowanie napędu
Mocowanie odblokowania awaryjnego (lina i uchwyt)
Montaż elektrycznego zamka drzwi
Mocowanie przełącznika z liną zwisającą (konieczne)
Wymagania elektryczne
Montaż ściennego przycisku radiowego
Przyłącza dodatkowe
Montowanie baterii "Ever charge" (nie wchodzi w zakres dostawy)
Montaż systemu Protector (zabezpieczająca zapora świetlna)

Regulacja
Programowanie pozycji końcowych
Ustawianie siły
Test urządzenia kontrolnego naprężenia kabli
Test elektrycznego zamka drzwi
Test zabezpieczającego systemu zmiany kierunku ruchu
Test systemu Protector
Ręczne otwieranie bramy

Praca
Instrukcje bezpieczeństwa dla eksploatacji
Użytkowanie napędu bramy garażowej
Pielęgnacja napędu bramy garażowej
Korzystanie z nadajnika ręcznego
Tabela diagnostyczna
Wymiana baterii

Programowanie
Dodawanie lub ponowne programowanie nadajnika ręcznego
Kasowanie wszystkich kodów zawartych w pamięci
Programowanie radiowych zamków kodowych
Usuwanie błędów

Części zamienne
Części do instalacji
Części do montażu zespołu silnikowego

Dane techniczne

Gwarancja

PLANOWANIE 1 2

Na miejscu instalacji należy sprawdzić, czy spełnione są wszystkie wymagania co do montażu. Może wystąpić konieczność użycia dodatkowych materiałów.
Sięgnięcie do tej strony podczas instalacji może okazać się pomocne.
Ze względu na szczególne warunki montażu w trakcie niektórych prac mogą być potrzebne materiały lub drobne części, które nie wchodzą w zakres dostawy.

Ten napęd jest kompatybilny z:

- Bramami posiadającymi oś lub sprężyny i nie wyższymi niż 4,2m.
- Bębnami zwijającymi 80mm – 178mm, NIE UŻYWAĆ w przypadku stożkowych bębnów zwijających ponad 152mm
- Bramami łożyskowanymi u góry i standardowymi bramami sekcyjnymi do wysokości 4,2m
- Bramami do szerokości 5,5m
- Bramami do 16m¸ Tylko osie 25mm (1”)

- Sprawdzić przewidywane miejsce instalacji. Napęd może być zamontowany na bramie po lewej lub prawej stronie. Należy wybrać stronę, która spełnia podane poniżej wymagania.
- Wymagane jest co najmniej 64mm miejsca pomiędzy ścianą a osią
- Wymagane jest co najmniej 76mm miejsca pomiędzy stropem a środkiem osi
- Wymagane jest co najmniej 203mm miejsca pomiędzy ścianą boczną a końcem osi.
- Oś musi mieć możliwość wysuwania się co najmniej 25 - 100mm obok płyty łożyskowej
- Konieczne jest gniazdo wtykowe w odległości do 1m. W przeciwnym razie należy zlecić wykonanie odpowiednich prac przez zakład elektrotechniczny.
- Ze względu na uwarunkowania budowlane może wyniknąć konieczność użycia do instalacji zapory świetlnej dodatkowych kątowników lub konstrukcji drewnianych.
- Bateria CM475 „Ever Charge“ jest zalecana jako konieczna, jeżeli nie ma drzwi prowadzących do wnętrza budynku, ponieważ napędu tego nie można odblokować przy pomocy zewnętrznego mechanizmu odblokowującego.
- Szczelina między dolną krawędzią bramy a podłożem nie może być większa niż 6mm, ponieważ w przeciwnym razie zapora świetlna może pracować w sposób niewłaściwy.
- Nie używać z odwracanymi bębnami zwijającymi (patrz rysunek 2)
- Do instalacji niezbędne są klucze imbusowe CALOWE

Wskazówka: Przy opuszczaniu lub podnoszeniu bramy obserwować oś dokładnie. Ważne jest, aby miała ona tylko niewielki luz do góry, do dołu, w lewo lub prawo. Jeżeli luz ten nie zostanie zlikwidowany, to będzie to miało duży wpływ na żywotność napędu.

Przygotowanie bramy 3

Zanim zaczniecie:

- Usunąć zamki
- Usunąć wszystkie linki, które są połączone z bramą
- **Przeprowadzić następujący test** w celu stwierdzenia, że brama jest wyważona i że nie zacina się podczas ruchu ani się nie przegina.
  1. Bramę, jak to zostało pokazane, unieść mniej więcej do połowy. Jeżeli jest wyważona, powinna pozostać w tej pozycji, przytrzymywana tylko przez swoje sprężyny.
  2. Podnieść i opuścić bramę w celu stwierdzenia ewentualnych zatrzymań lub przegięć.

JEŻELI BRAMA SIĘ GNIE, ZATRZYMUJE SIĘ PODCZAS RUCHU LUB NIE JEST WYWAŻONA, NALEŻY WEZWAĆ SPECJALISTĘ.

3. Sprawdzić naprężenie kabli po obu stronach bramy. Naprężenie kabli powinno być takie samo dla całego ruchu bramy.

Wymagane narzędzia 4

Podczas montażu, instalacji i regulacji potrzebne są pokazane narzędzia.

⚠ Ostrzeżenie

- Urządzenie to nie może być używane przez dzieci lub nieupoważnione osoby.
- Dzieci nie mogą bawić się napędem ani też jego sterowaniem zdalnym.

Zawartość opakowania 5

Napęd zapakowany jest w karton zawierający silnik oraz pokazane na rysunku części.
Proszę pamiętać, że wyposażenie zależne jest od zakupionego modelu. W razie braku elementów należy ostrożnie sprawdzić materiał opakowania.

Dołączone do dostawy drobne elementy 6

Drobne elementy do instalacji

Śruba z łbem sześciokątnym 14-10x1-7/8“ (4x)
Śruba 6x1“ (2x)
Śruba z łbem sześciokątnym 6x1-1/4“ (2x)
Pilot zatrzasku 1/4“ -20x1/2“ (2x)
Śruba z łbem płaskim 8x1“ (2x)
Śruba z łbem sześciokątnym 10-32 (2x)
Wkręt samogwintujący 10-32 (2x)
Kołek (2x)
Kołek (wkręcany) (2x)
Uchwyt do odblokowania (1x)
Linka do odblokowania (1x)
Obejmy przybijane (20x)
Bit (1x)

Etap montażu 1 7 8

Kołnierz luźny umocować na zespole silnikowym
Aby podczas instalacji nie pojawiały się trudności, napęd włączyć dopiero gdy instrukcja tego wymaga.

- Zluzować śruby kołnierza luźnego
- Kołnierz luźny umocować na zespole silnikowym albo po prawej albo po lewej. Upewnić się, że kołnierz luźny jest całkowicie osadzony na osi silnika aż do zatrzymania.
- Kołnierz tak ustawić, aby śruby były skierowane do góry (dostępne po umocowaniu na osi).
- Śruby kołnierza po obu stronach równomiernie dokręcić, aby kołnierz zabezpieczyć na zespole silnikowym (moment obrotowy 16Nm - 19 Nm) **8**

Wskazówka: W większości przypadków instalacji śruby powinny być skierowane do góry, tak aby były łatwo dostępne. Śruby dokręcić dopiero wtedy, gdy jest to wymagane.

Etap montażu 2 9

Mocowanie łożyska montażowego na zespole silnikowym

- Przy pomocy dołączonych wkrętów samogwintujących łożysko montażowe luźno umieścić stroną przeciętą na zespole silnikowym po tej samej stronie, po której znajduje się kołnierz.
- Do instalacji niezbędne są klucze imbusowe CALOWE

Wskazówka: Nie dokręcać mocno, aż będzie to wymagane.
Rysunek pokazuje montaż po lewej.

Alternatywny zestaw montażowy (480LM nie wchodzi w zakres) 9a

Zestaw ten umożliwia montaż LM3800A poniżej osi, jeżeli nie jest ona okrągła lub miejsce montażu normalnie stosowane do tego celu nie jest dostępne.

⚠ Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci, kołnierz musi być prawidłowo przykręcony. Brama ze względu na zsunięty kołnierz nie może zmieniać kierunku ruchu lub pozycje końcowe mogą być tracone.

Instalacja

Ważne instrukcje dotyczące instalacji

⚠ Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do poważnych obrażeń lub śmierci:

1. Należy przeczytać i przestrzegać wszystkie instrukcje instalacyjne i ostrzeżenia
2. Napęd bramy instalować wyłącznie na prawidłowo wyważonych i przesmarowanych bramach. Niewyważona brama w sytuacji awaryjnej może nie zmieniać kierunku ruchu i tym samym może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.
3. Wszystkie naprawy kabli, sprężyn lub innych części muszą być wykonane przed instalacją przez przeszkolony personel specjalizujący się w bramach.
4. Odłączyć wszystkie zamki i usunąć wszystkie linki, które są połączone z bramą, zanim napęd bramy zostanie zainstalowany lub uruchomiony. Dzięki temu unika się zagrożenia powodowanego przez uchwycenie/nawinięcie.
5. Uchwytu odblokowania awaryjnego nie umieszczać wyżej niż 1,8m.
6. Napędu NIGDY nie podłączać do zasilania elektrycznego zanim instrukcja nie będzie tego wymagała.
7. Podczas instalacji lub konserwacji nie nosić zegarków, pierścionków czy też luźnego ubrania. Mogą one zaczepić się za bramę lub mechanizm napędowy.
8. Przełącznik ścienny zainstalować:
   - w zasięgu bramy
   - w miejscu niedostępnym dla dzieci na wysokości 1,5m
   - poza zasięgiem ruchomych części bramy
9. Naklejkę z ostrzeżeniami o możliwości zgniecenia umieścić na ścianie obok przełącznika ściennego.
10. Naklejkę z instrukcjami odblokowania / testem zabezpieczającej zmiany kierunku ruchu umieścić w miejscu dobrze widocznym na stronie wewnętrznej bramy.
11. Z chwilą zakończenia instalacji sprawdzić zabezpieczający system zmiany kierunku ruchu. Brama przy kontakcie z leżącym na ziemi obiektem o wysokości 50mm MUSI natychmiast zmienić kierunek ruchu.

Etap montażu 1 [10] [11]

Pozycjonowanie napędu

Wskazówka: Odnośnie do dodatkowych opcji dla zawieszenia informacje podano na stronie Wyposażenie.

1. Bramę całkowicie zamknąć
2. Napęd z kołnierzem nasunąć całkowicie na koniec osi. Upewnić się, że kołnierz nie dotyka płyty łożyskowej. Sprawdzić, czy łożysko montażowe może być umieszczone na solidnej powierzchni takiej jak drewno, beton lub na dźwigarze. Ręką dokręcić śruby kołnierza, aby możliwe było prawidłowe ustawienie napędu. Zaznaczyć otwory łożyskowania. Może być konieczne skrócenie osi jeżeli jest ona zbyt długa lub uszkodzona.
3. Zluzować śruby kołnierza i ponownie ściągnąć napęd. W zaznaczonych miejscach nawiercić otwory 5mm. W razie konieczności wiercić przez płytę stalową. [11]
4. Ponownie założyć napęd nakładając napęd na oś aż do ustawienia łożyska w stosunku do nawierceń. Umieszczone na osi śruby kołnierza dobrze dokręcić z momentem obrotowym 16Nm - 19Nm. Dobrze dokręcić śruby oporowe, nie uszkadzając przy tym zespołu silnikowego.
5. Przy pomocy śrub 14-10x1-7/8“ dobrze dokręcić łożysko. Dokręcić wszystkie śruby montażowe.

Wskazówka: Zespół silnikowy nie musi być wyrównany w stosunku do ściany.

⚠ Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci:
- MUSZĄ być stosowane kołki do betonu, jeżeli łożysko jest montowane w murze.
- Jeżeli brama gnie się, zatrzymuje się podczas ruchu lub nie jest wyważona, proszę prace zlecać wyłącznie specjaliście w zakresie bram. Niewyważona brama może nie zmieniać kierunku ruchu w razie konieczności.
- Nigdy nie podejmować prób luzowania, przemieszczania lub zmiany ustawienia sprężyn bramy, kabli, rolek lin, łożysk lub drobnych elementów. Wszystkie te elementy konstrukcyjne są pod bardzo dużym naprężeniem.
- Napęd MUSI być zamontowany pod prawidłowym kątem do sprężyny obrotu, aby nie powodować przedwczesnego zużycia kołnierza.

Etap montażu 2 [12]

Zakładanie odblokowania awaryjnego (linka i uchwyt)

- Koniec linki przepleść przez górny otwór uchwytu tak, aby napis "Notice" był dobrze czytelny. Około 25mm przed końcem linki zawiązać węzeł, aby nie wyśliznęła się z uchwytu.
- Drugi koniec linki przepleść przez otwór w kablu odblokowania awaryjnego.
- Długość linki tak dobrać, aby uchwyt znajdował się nie wyżej niż 1,8m nad podłożem. Zawiązać drugi węzeł dla zabezpieczenia linki na kablu.

Wskazówka: Jeżeli linka musi być przecięta, zakleić ją na gorąco przy użyciu zapalniczki lub zapałek, aby się nie strzępiła.

Etap montażu 3 [13] [14] [15]

Montaż elektrycznego zamka bramy

Zamek nie pozwala na ręczne podniesienie zamkniętej bramy.

1. Należy wybrać rolkę bramy powyżej której ma być zamontowany zamek. Zwracać uwagę na odległość. W miarę możliwości wybrać rolkę bramy po stronie silnika. Druga rolka nad podłogą jest idealna w większości przypadków.
2. Upewnić się, że powierzchnia szyny bramy jest czysta i szablon wiercenie umieścić dolnym końcem nieco powyżej najwyższego punktu rolki. [13]
3. Wywiercić otwory zgodnie z oznakowaniem na szablonie. [13]
4. Elektryczny zamek bramy przy pomocy dołączonych śrub dobrze przykręcić po stronie zewnętrznej szyny bramy. [14]
5. Przewód dzwonka przeprowadzić do zespołu silnikowego. Przy pomocy obejm przybijanych zabezpieczyć przewód w kilku miejscach.
6. Wtyczkę dołączyć do silnika. [15]

Wskazówka: Zamek musi być zainstalowany w promieniu 3m od silnika.

⚠ Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci powodowanych przez spadającą bramę:

- Odblokowanie awaryjne uruchamiać tylko wówczas, gdy brama jest zamknięta. Słabe lub uszkodzone sprężyny, a także niewyważona brama, mogą spowodować szybki i nieoczekiwany spadek otworzonej bramy.
- NIGDY nie uruchamiać odblokowania awaryjnego, jeżeli w zasięgu bramy znajdują się ludzie lub przeszkody.

Etap montażu 4 16 17 18 19

Zakładanie przełącznika z liną zwisającą (konieczne)

Ten napęd jest standardowo dostarczany z przełącznikiem z liną zwisającą. Urządzenie służy do kontroli kabli pod kątem wystąpienia dowolnego poślizgu/zwisu i w razie zwiększonego poślizgu/zwisu zmienia kierunek ruchu bramy. Zapobiega to telefonom do pomocy hotline. Przełącznik z liną zwisającą MUSI być podłączony i prawidłowo zamontowany zanim napęd zostanie uruchomiony w kierunku do dołu.

Wskazówka: W przełączniku zainstalowany jest opornik próbny 1 kΩ pozwalający kontrolować, czy przełącznik jest podłączony. Jeżeli przełącznik nie jest używany, należy zmostkować zacisk na sterowniku równowartościowym opornikiem.

Uwaga: Istnieje zagrożenie życia, gdy brama na wypadek zerwania linki nie jest w inny sposób zabezpieczona przed opadnięciem.

Wskazówka: Przełącznik z liną zwisającą jest przeznaczony do instalacji po lewej. Preferowana jest jego instalacja po tej samej stronie po której znajduje się napęd. W razie konieczności można go także zamontować po drugiej stronie. Usunąć pierścień Seegera przytrzymujący rolkę i zamontować rolkę po drugiej stronie przełącznika z liną zwisającą.

1. Przełącznik z liną zwisającą umieścić tak jak to pokazano na rysunku. Przełącznik z liną zwisającą powinien być umieszczony możliwe jak najbliżej bębna nawijania. **16** **17**

Wskazówka: W miejscu instalacji nie mogą znajdować się jakiekolwiek przeszkody utrudniające prawidłową pracę przełącznika z liną zwisającą lub kabla, jeżeli wystąpi poślizg/zwis.

2. Upewnić się, że przełącznik z liną zwisającą umieszczony jest na drewnianym dźwigarze.

Wskazówka: Jeżeli przełącznika z liną zwisającą nie można zamontować na drewnie przy pomocy dołączonych śrub, można go zamontować w gipsie (na głębokości 25mm lub większej). Do tego celu należy użyć dostarczonych kołków i śrub z łbem sześciokątnym 8. **18**

3. Zaznaczyć otwory na śruby i wywiercić je wiertłem 5mm. (Kołków nie trzeba nawiercać).
4. Przełącznik z liną zwisającą zamontować na ścianie przy pomocy dołączonych śrub. Zwracać uwagę, aby rolka przylegała do kabla. **16**
5. Przewód dzwonka przeprowadzić do zespołu silnikowego. Przy pomocy obejm przybijanych zabezpieczyć przewód w kilku miejscach.
6. Przewód dzwonka połączyć zielonymi szybkozłączkami zaciskowymi (biegunowość nie ma znaczenia). **19**

Wskazówka: Kabel musi być naprężony na całej drodze ruchu. Zwracać uwagę, aby kabel po drugiej stronie bramy podczas normalnej pracy nie wykazywał poślizgu/zwisu. W przeciwnym razie kabel wyregulować.

Etap montażu 5

Wymagania elektryczne

Aby podczas montażu nie pojawiały się trudności, napędu jeszcze nie podłączać i nie włączać.

Dla zminimalizowania ryzyka porażenia elektrycznego napęd posiada wtyczkę ze stykiem ochronnym. Wtyczka ta pasuje tylko do gniazd wtykowych ze stykiem ochronnym. Jeżeli wtyczka i gniazdo wtykowe w danym przypadku nie pasują do siebie, należy zlecić elektrykowi zainstalowanie odpowiedniego gniazda wtykowego.

Jeżeli konieczne jest okablowanie stałe, należy postępować następująco.

Okablowanie stałe podłączyć przez otwór 22mm w ścianie tylnej zespołu silnikowego (zgodnie z miejscowymi przepisami):

- Zdjąć napęd z osi, otworzyć obudowę i odłożyć ją.
- Zdjąć zielono/żółty zacisk uziemiający
- Czarny i biały przewód przeciąć 7,6cm przed widełkową końcówką kablową i odizolować 1,3cm przewodów.
- Kabel sieciowy odłączyć od zespołu silnikowego
- Na otworze 22mm zainstalować kanał kablowy 90° lub giętki adapter kablowy. Napęd ponownie zamontować na osi.
- Kabel przeprowadzić przez kanał kablowy, odciąć na odpowiednią długość i odizolować.
- Kable połączyć przy pomocy dołączonego zacisku świecznikowego
- Przewody zabezpieczyć taśmą izolacyjną, tak aby nie stykały się z ruchomymi częściami.
- Ponownie przykręcić obudowę

Aby podczas montażu nie pojawiały się trudności, napędu jeszcze nie podłączać i nie włączać.

Etap montażu 6 (opcjonalnie) 20

Instalacja radiowego przycisku ściennego (128LM)

Radiowy przycisk ścienny musi być umieszczony poza zasięgiem dzieci na wysokości 1,5m oraz w zasięgu bramy.

- Upewnić się, że napęd podczas instalacji radiowego przycisku ściennego jest wyłączony, aby nie został przez nieuwagę włączony.
- Zdjąć pokrywę 128LM.
- 128LM przy pomocy dołączonych śrub zamontować jak to pokazano na gnieździe natynkowym (nie dołączone).
- Do montażu 128LM bezpośrednio na tynku należy używać kołków (dołączone).
- Ponownie założyć pokrywę i obok przycisku ściennego umieścić naklejkę ostrzegawczą. Naklejkę odblokowania awaryjnego nakleić obok napędu.

Instalacja konsoli ściennej 21

Konsolę ścienną zainstalować w zasięgu bramy garażowej poza strefą bramy i szyn bramy oraz poza zasięgiem dzieci, na wysokości co najmniej 1,5 m nad podłożem.

Niewłaściwe użycie napędu bramy może być przyczyną poważnych obrażeń osób wywołanych przez podnoszącą się lub opadającą bramę garażową. Dzieciom nie wolno obsługiwać konsoli ściennej ani też sterowania radiowego.

Dla bezpieczeństwa obok konsoli ściennej umieścić na stałe ostrzeżenie.

Na ścianie tylnej konsoli ściennej (2) znajdują się dwa zaciski (1).

Z przewodu dzwonka (5) izolacja zdejmowana jest na ok. 6 mm.

Przewody odsunąć od siebie na wystarczającą odległość, tak aby biało-czerwony przewód można było dołączyć do zacisku RED (RED) (1), a biały przewód do zacisku WHT (2).

Konsolę ścienną przy pomocy dołączonych blachowkrętów (3) zamontować na ścianie wewnętrznej garażu. W przypadku ścian suchych wywiercić otwory o średnicy 4 mm i zastosować kołki (6). Zalecany jest montaż obok bocznego wejścia do garażu poza zasięgiem dzieci.

Przewód dzwonka poprowadzić do napędu bramy po ścianie wzdłuż stropu. Do mocowania przewodu używać obejm przybijanych (5). Zaciski szybkozłączne odbiornika znajdują się pod pokrywą oświetlenia napędu.

Przewód dzwonka podłączyć następująco: czerwono-biały do czerwonego (1) i biały do białego (2).

Obsługa przycisku

Aby otworzyć lub zamknąć bramę, należy nacisnąć raz. Aby zatrzymać poruszającą się bramę, nacisnąć ponownie.

Instalacja wielofunkcyjnej konsoli ściennej (78LM wyposażenie opcjonalne):

Nacisnąć biały kwadrat, aby otworzyć lub zatrzymać bramę. Przy ponownym naciśnięciu brama się zatrzymuje.
Funkcja oświetlenia: Aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie napędu, należy nacisnąć przycisk oświetlenia. Po włączeniu oświetlenia i uruchomieniu napędu światło pozostaje włączone przez 2,5 minuty. Nacisnąć przycisk ponownie, aby wcześniej wyłączyć oświetlenie. Przycisk oświetlenia nie działa na oświetlenie napędu, jeżeli napęd jest uruchomiony.
Funkcja zamykania: Zapobiega otwieraniu bramy przez nadajnik ręczny. Bramę można jednak otworzyć przez konsolę ścienną, przełącznik z kluczem i zamek kodowy.

- Aktywacja: Przycisk zamykania nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy. Oświetlenie przycisku działa, gdy funkcja zamykania jest aktywna.
- Dezaktywacja: Przycisk zamykania ponownie nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy. Oświetlenie przycisku przestaje migać. Funkcja zamykania jest wyłączana przez naciśnięcie przycisku „LEARN" na pulpicie obsługi.

LAMPA MIGAJĄCA 21b

I KONTAKT DRZWI PRZEJŚCIOWYCH

Podłączenie lampy migającej (FLA230 akcesoria opcjonalne)

Lampę zamocować możliwie wysoko i w dobrze widocznym miejscu na zewnątrz garażu. Okablowanie jak pokazano na rysunku. Zasilanie prądem jest oddzielne (patrz instrukcja FLA230).

Podłączenie przełącznika drzwi w bramie (drzwi przejściowe) (16200LM opcjonalne akcesoria)

Zapobiega on startowaniu napędu przy otwartych drzwiach. Okablowanie przebiega, jak pokazano na rysunku. Konieczne są dodatkowe materiały (np. kabel spiralny).

Etap montażu 7 22

Montaż baterii CM475 "Ever charge" (nie wchodzi w zakres dostawy)

Jeżeli bateria CM475 stanowi część instalacji, to należy ją teraz zamontować.

- Bateria może być zainstalowana albo na stropie albo na ścianie, ale w odległości do 1m od napędu.
- Baterię ustawić na elemencie nośnym (belka stropowa lub słupek ścienny) odpowiednio do wymagań.
- Baterię umocować przy wykorzystaniu otworów montażowych znajdujących się z każdej strony baterii.
- Baterię zabezpieczyć przy pomocy dołączonych śrub
- Kabel baterii włożyć we wtyczkę na dole napędu.
- Dla zapewnienia prawidłowej pracy i kontroli baterii postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dołączonymi do CM475.

Etap montażu 8 23

Montaż systemu Protector (opcjonalnie)

Siła mierzona na zamykającej krawędzi bramy nie może przekraczać 400N (40kg). W razie ustawienia siły zamykania powyżej 400N konieczna jest instalacja systemu "Protector". Po zainstalowaniu i uregulowaniu napędu bramy garażowej można Protector System™ zamontować jako wyposażenie, dla większego bezpieczeństwa. Dostępny jest on jako wyposażenie. Dokładne opisy instalacji są dołączone.Protector System™ daje dodatkowe bezpieczeństwo, aby np. małe dzieci nie zostały wciśnięte pod poruszającą się bramę garażową. **Protector System™ pracuje z wykorzystaniem promieniowania podczerwonego.** Jeżeli promień zostanie przerwany przez przeszkodę, to wymusza otworzenie zamykającej się bramy i nie pozwala na zamknięcie otworzonej bramy, system zalecany jest jako niezbędny dla właścicieli garaży mających małe dzieci.

REGULACJA KROK 1 24 25 26 27 28

Programowanie pozycji końcowych

Pozycje końcowe ustalają punkty, w których brama zatrzymuje się przy ruchu do góry lub do dołu. W celu ustawienie pozycji końcowych należy postępować zgodnie z podanymi poniżej krokami.

Dla zaprogramowania pozycji końcowych:
Ustawić pozycję bramy za pomocą czarnego lub fioletowego przycisku. Przy czarnym brama porusza się do góry (OTW.) a przy fioletowym brama porusza się do dołu (ZAMKN).

1. Ustawianie pozycji OTW.: Nacisnąć i przytrzymać czarny przycisk do chwili, gdy żółta LED zacznie powoli migać. Następnie przycisk puścić.
2. Nacisnąć i przytrzymać czarny przycisk aż do osiągnięcia przez bramę żądanej pozycji OTW. (otworzona) (rys. 2).

UWAGA: Sprawdzić, czy brama otwiera się wystarczająco szeroko dla Waszego samochodu.

3. Nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny (rys. 3). Ustawia on pozycję OTW. (otworzone) i aktywuje proces zamykania.

UWAGA: Zbyt duży ruch silnika jest przyczyną przedwczesnego zużycia. Patrz Usuwanie błędów

4. Gdy brama zaczyna się zamykać, nacisnąć na chwilę czarny lub fioletowy przycisk. Zatrzymuje to bramę
5. Ustawianie pozycji ZAMKN.: Nacisnąć i przytrzymać fioletowy przycisk aż do osiągnięcia przez bramę żądanej pozycji ZAMKN. (zamknięta) (rys. 4).
6. Z chwilą zamknięcia bramy sprawdzić prawidłowy nacisk na bramie (musi być możliwe ręczne naciśnięcie bramy do dołu o około 1/16 cala). W razie zbyt dużego nacisku na bramę, należy ją dla uzyskania żądanej pozycji przy pomocy czarnego i fioletowego przycisku przesuwać w obie strony.
7. Nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny (rys. 3). Ustawia on pozycję końcową ZAMKN. (zamknięta) i powinien ponownie cofnąć bramę na pozycję otwartą.

- Jeżeli napęd nie zatrzymuje się dokładnie w żądanym miejscu, powtórzyć kroki 1 do 7 i na nowo zaprogramować pozycje końcowe.
- Jeżeli napęd zatrzymuje się w obu żądanych pozycjach OTW. i ZAMKN., kontynuować prace w kroku regulacji 2: Ustawianie siły

⚠ Ostrzeżenie

- Nigdy nie wpisywać sił lub punktów końcowych jeżeli brama zakleszcza się lub zatrzymuje. Najpierw naprawić bramę.
- Nieprawidłowe ustawienie pozycji końcowych bramy ma wpływ na właściwą pracę czy też zabezpieczający system zmiany kierunku.
- Po KAŻDEJ regulacji konieczna jest kontrola zabezpieczającego systemu zmiany kierunku. Brama MUSI zmieniać kierunek z chwilą zetknięcia się z obiektem o wysokości 50mm (1 1/2") (lub z płasko leżącą belką drewnianą).

Uwaga

Dla uniknięcia możliwych uszkodzeń pojazdów należy upewnić się, że przy całkowicie otworzonej bramie wysokość jest wystarczająca dla przejazdu.

REGULACJA KROK 2 29

Ustawianie siły

Przycisk ustawiania siły znajduje się na przedniej płycie pokrywy. Ustawienie siły mierzy siłę niezbędną do otworzenia i do zamknięcia bramy.

1. Odszukać na napędzie fioletowy przycisk.
2. Fioletowy przycisk nacisnąć 2 razy w celu włączenia trybu ustawiania siły. LED miga szybko.
3. Nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny. Brama przechodzi na pozycję ZAMKN. Ponownie nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny, brama przechodzi na pozycję OTW.. Trzeci raz nacisnąć nadajnik ręczny lub przycisk ścienny, aby ustawić bramę w pozycji ZAMKN.

LED przestaje migać, gdy siła jest zapisana.
Napęd zapisał siłę, którą wywiera w celu otworzenia i zamknięcia bramy. Brama musi zrealizować cały cykl, OTW. i ZAMKN., aby siła była prawidłowo ustawiona. Jeżeli napęd nie może całkowicie otworzyć lub zamknąć bramy, sprawdzić bramę, dla upewnienia się, że jest ona wyważona i ani nie zacina się ani nie zatrzymuje. Patrz 4 Przygotowanie bramy.

Ustawianie krok 3

Testowanie przełącznika z liną zwisającą

W razie aktywowania przełącznika z liną zwisającą napęd klika 9 razy.

Ustawianie krok 4 30

Testowanie zamka elektrycznego

- przy całkowicie zamkniętej bramie rygiel zamka powinien przechodzić przez szynę.
- Nacisnąć bramę w kierunku OTW. Zamek elektryczny powinien się wciągnąć zanim jeszcze brama rozpocznie ruch.
- Nacisnąć bramę w kierunku ZAMKN. Z chwilą całkowitego zamknięcia bramy zamek elektryczny powinien się automatycznie aktywować dla zabezpieczenia bramy.

Uwaga: Jeżeli zamek elektryczny nie działa, można go odblokować ręcznie, naciskając odblokowanie awaryjne.

Ustawianie krok 5 31

Test zabezpieczającego systemu zmiany kierunku ruchu

Test

- Przy całkowicie otworzonej bramie ułożyć na podłożu deskę o wysokości 50mm (płaską belkę), po środku pod bramą.
- Nacisnąć bramę w kierunku ZAMKN. Brama musi zmienić kierunek ruchu z chwilą napotkania przeszkody. Po pomyślnym przeprowadzeniu testu zabezpieczającej zmiany kierunku dalsze prace wykonywać od kroku ustawiania 4.

Ustawianie

- Jeżeli brama po napotkaniu przeszkody zatrzymuje się, wówczas oznacza to, że brama nie zjeżdża wystarczająco daleko do dołu. Powtórzyć w całości kroki ustawiania 1 i 2 - Programowanie pozycji końcowych i siły.
- Powtórzenie i testowanie.
- Jeżeli brama przy przeszkodzie 50mm (lub płaskiej belce) zmienia kierunek, usunąć przeszkodę i w celu sprawdzenia ustawień 3-4 razy uruchomić napęd tak, by wykonał cały cykl.
- Jeżeli napęd ponownie nie spełni zabezpieczającego testu zmiany kierunku, skontaktować się ze specjalistą od bram.

Ważny test bezpieczeństwa:

Zabezpieczający system zmiany kierunku testować po:

- każdym ustawianiu pozycji końcowych lub siły
- każdej naprawie lub ustawianiu bramy (w tym sprężyn i drobnych elementów)
- każdej naprawie lub zmianie podłoża
- każdej naprawie lub ustawianiu napędu

Praca

Odblokowanie

⚠ Ostrzeżenie **⚠ Ostrzeżenie**

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci powodowanych przez spadającą bramę:

- Odblokowanie awaryjne uruchamiać tylko wówczas, gdy brama jest zamknięta.
- Słabe lub uszkodzone sprężyny, a także niewyważona brama, mogą spowodować szybki i nieoczekiwany spadek otworzonej bramy.
- NIGDY nie uruchamiać odblokowania awaryjnego, jeżeli w zasięgu bramy znajdują się ludzie lub przeszkody.

Ustawianie krok 7 [32]

Ręczna obsługa bramy

Przed dalszą pracą odblokować zamek bramy. W miarę możliwości brama powinna być zamknięta całkowicie. Odblokowanie awaryjne pociągnąć do dołu aż do słyszalnego kliknięcia napędu i ręcznie podnieść bramę. Do ponownego podłączenia bramy do napędu odblokowanie awaryjne drugi raz pociągnąć prosto do dołu aż do słyszalnego kliknięcia napędu. Brama ponownie się blokuje przy następnym ruchu OTW. lub ZAMKN.

Testowanie odblokowania awaryjnego

- Upewnić się, że brama jest zamknięta.
- Pociągnąć odblokowanie awaryjne. Brama powinna otwierać się ręcznie.
- Bramę ponownie ustawić w pozycji ZAMKN.
- Drugi raz pociągnąć odblokowanie awaryjne.
- Bramę ponownie dołączyć do napędu.

Używanie napędu bramy [33] [34]

Napęd i nadajnik ręczny są wstępnie ustawione na odpowiedni kod, który przy każdym użyciu się zmienia i tym samym używa w sposób przypadkowy ponad 100 miliardów nowych kodów.
Z napędem może współpracować do 64 nadajników ręcznych i radiowy zamek kodowy. W razie zakupu nowego nadajnika ręcznego lub dezaktywacji nadajnika ręcznego, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale "Programowanie".

Napęd można używać następująco:

- z nadajnikiem ręcznym: przytrzymać górny, środkowy przycisk aż do uruchomienia się napędu.
- Z radiowym przyciskiem ściennym 128LM: przycisnąć i przytrzymać duży okrągły przycisk aż do uruchomienia się napędu.
- Z radiowym zamkiem kodowym (patrz wyposażenie): jeżeli dostarczony z napędem, przed użyciem musi być zaprogramowany.

Jeżeli napęd jest aktywowany (z prawidłowo zainstalowaną i ustawioną zaporą świetlną)

1. Jeżeli jest otworzona, brama jest zamykana. Jeżeli jest zamknięta, brama jest otwierana.
2. Jeżeli właśnie się zamyka, brama jest zatrzymywana.
3. Jeżeli właśnie się otwiera, brama jest zatrzymywana.
4. Jeżeli brama jest zatrzymana w pozycji częściowo otworzonej, jest zamykana.
5. Jeżeli w trakcie zamykania brama zostanie zablokowana, ruch bramy przełączany jest na odwrotny. Jeżeli przeszkoda przerwie promień zapory świetlnej, napęd klika przez 5 sekund.
6. W razie zablokowania bramy przy otwieraniu jest ona zatrzymywana.
7. Jeżeli brama jest całkowicie otworzona, to nie jest zamykana, jeżeli zapora świetlna jest zablokowana. Zapora świetlna nie wpływa na proces otwierania.

Jeżeli zapora świetlna nie jest zamontowana lub jest źle ustawiona, brama nie zamyka się nadajnikiem ręcznym. Bramę można jednak zamknąć za pomocą przycisku ściennego, zewnętrznego przełącznika z kluczem lub radiowego zamka kodowego, jeżeli zostaną aktywowane w trakcie procesu zamykania. Jeżeli zostaną puszczone zbyt wcześnie, brama zmienia kierunek ruchu.

Automatyczne zamykanie

Wskazówka: Konieczne do tego celu jest zamontowanie systemu Protector (zapora świetlna).
Jeżeli system Protector jest instalowany tylko do aktywowania funkcji automatycznego zamykania (po raz pierwszy), należy go zainstalować blisko bramy i odczekać 5 minut.
Niezbędna jest wówczas wielofunkcyjna konsola ścienna (78LM), aby włączać lub wyłączać funkcję automatycznego zamykania.

Włączanie: Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady na wielofunkcyjnej konsoli ściennej. Z chwilą drugiego zadziałania zamka elektrycznego puścić przycisk. Jednocześnie obserwować LED w środku dużego przycisku wielofunkcyjnej konsoli ściennej.
Mignięcie 1 x = po 10 sekundach brama zamyka automatycznie
Mignięcie 2 x = po 45 sekundach brama zamyka automatycznie
Mignięcie 3 x = po 2 minutach....
Mignięcie 4 x = po 3 minutach....
Mignięcie 5 x = automatyczne zamykanie jest wyłączone

Procedurę powtórzyć aż do pokazania przez LED żądanego czasu.
Fabrycznie automatyczne zamykanie jest wyłączone.

Konserwacja napędu bramy

Plan konserwacji:

1 x w miesiącu

- Ręcznie uruchomić bramę. Jeżeli nie jest wyważona lub zacina się, skontaktować się ze specjalistą w zakresie bram.
- Upewnić się, że brama otwiera się i zamyka całkowicie. W razie konieczności dopasować pozycje końcowe i/lub siłę. (Patrz etapy montażu 1 i 2)
- Powtórzyć test zabezpieczającej zmiany kierunku ruchu. Wykonać odpowiednie dopasowania (patrz etap montażu 5).

1 x w roku

- Naoliwić rolki bramy, uchwyty i zawiasy. Napęd nie wymaga innego smarowania. Nie smarować szyn jezdnych.

Tabela diagnostyczna 35

Napęd bramy posiada program do autodiagnozy. Przycisk nauki/LED diagnozy zapala się kilka razy i pozostaje w celu pokazania, że została odnaleziona możliwa przyczyna.Patrz poniższa tabela diagnostyczna.

Mignięcie 1 x

Kabel zapory świetlnej bezpieczeństwa otworzony (uszkodzony lub przerwane ołączenie)

Lub

Mignięcie 2 x

Zwarcie w zaporze świetlnej bezpieczeństwa lub czarny i biały kabel zamienione

Objaw: Jedna lub obie LED zapory świetlnej nie świecą w sposób ciągły.

- sprawdzić kabel pod kątem zwarcia (obejma przybijana przez kabel) skorygować biegunowość kabli (zamieniony kabel czarny/biały), uszkodzone lub przerwane kable; zamienić je lub podłączyć ponownie zależnie od przyczyny.
- usunąć wszystkie kable z tylnej części silnika
- usunąć czujniki z uchwytów i skrócić kable na 30 - 60 mm po każdym czujniku.
- Ponownie połączyć czujnik wyjściowy z silnikiem przy pomocy skróconych kabli. Jeżeli LED czujnika wyjściowego świeci stale, podłączyć czujnik odbiorczy.
- ustawić czujniki, gdy LED się zaświecą wymienić kable czujników. Jeżeli LED nie świecą, wymienić zaporę świetlną.

Mignięcie 3 x

Zwarcie w przycisku ściennym lub kablu

Objaw: LED przycisku ściennego nie świeci

- sprawdzić przycisk ścienny lub jego kabel pod kątem zwarcia, w razie konieczności wymienić.
- Odłączyć kable przycisku ściennego. Zetknąć kable ze sobą. Jeżeli napęd zacznie pracować, wymienić przycisk ścienny.
- Jeżeli napęd nie zacznie pracy, odłączyć kable przycisku ściennego od silnika. Przy pomocy mostka przejściowo zewrzeć czerwony i biały kabel. Jeżeli napęd zacznie pracować, wymienić kable przycisku ściennego.

Mignięcie 4 x

Zapora świetlna źle ustawiona (LED słabo świeci lub miga)

Objaw: LED wyjściowa świeci stale, LED odbiorcza świeci słabo lub miga

- na nowo ustawić czujnik odbiorczy, oczyścić jego soczewkę i umocować kątowniki.
- upewnić się, czy szyna bramy jest dobrze umocowana na ścianie i czy się nie porusza.

Mignięcie 5 x

Możliwa awaria czujnika obrotów

Objaw: Czujnik obrotów = za krótka droga 150-200mm

- odłączyć napęd od sieci aby nastąpił Reset. Ponowić próbę obsługi napędu, ponownie sprawdzić kod diagnostyczny.
- jeżeli dalej miga 5 x i napęd porusza się o 150-200mm, być może należy wymienić APE (Absolute Positioning Encoder); odnośnie do szczegółów proszę skontaktować się ze swoim sprzedawcą firmy Chamberlain.

Mignięcie 9 x

Działa przełącznik z liną zwisającą

Objaw: Brama w trakcie procesu zamykania zmienia kierunek ruchu

- sprawdzić, czy przeszkoda blokuje bramę i usunąć ją.
- sprawdzić, czy przełącznik z liną zwisającą jest prawidłowo podłączony do napędu.
- wymienić przełącznik z liną zwisającą.

Programowanie 36 37

Napęd jest fabrycznie tak ustawiony, aby mógł być obsługiwany przy pomocy nadajnika ręcznego.

Poniżej podane są instrukcje pozwalające na obsługę napędu przy pomocy dodatkowych nadajników ręcznych.

Dodawanie lub programowanie nadajników ręcznych

Przy pomocy przycisku nauki

1. Przejść do trybu programowania pilota: Nacisnąć jednocześnie lewy i prawy przycisk pilota, aż jego lampka LED zacznie się palić bez przerwy przez ok. 30 sekund (= czas przeznaczony na programowanie).
2. Nacisnąć i puścić fioletowy przycisk nauki na napędzie. LED nauki świeci ciągle przez 30 sekund.
3. W ciągu tych 30 sekund, Wybrać przycisk na pilocie i wielokrotnie go naciskać, aż odpowiednia lampka LED zareaguje.
4. Puścić przycisk nadajnika ręcznego, gdy LED napędu 2 x mignie.
5. Nacisnąć inny przycisk na pilocie uniwersalnym, aby wyjść z trybu programowania (jego lampka LED zgaśnie).

Kasowanie wszystkich kodów sterowania radiowego
Aby wyłączyć niepożądane kody, należy najpierw skasować wszystkie kody. Pomarańczowy przełącznik nauki na napędzie naciskać do chwili zgaśnięcia podświetlanego wskazania nauki (ok. 6-9 sekund). Tym samym skasowane są wszystkie poprzednio wprowadzone kody. Każde żądane sterowanie radiowe i każdy bezkluczowy system dostępu należy zaprogramować na nowo.

Bateria nadajnika ręcznego

⚠ Ostrzeżenie

Aby nie dochodziło do możliwych poważnych obrażeń lub śmierci:
- NIGDY nie pozostawiać małych dzieci w pobliżu baterii.
- W razie połknięcia baterii niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Usuwanie błędów

1. Napęd nie działa ani z przyciskiem ściennym ani z nadajnikiem ręcznym.
- Czy napęd jest zasilany elektrycznie? Do gniazda wtykowego podłączyć lampę. Jeżeli nie świeci, sprawdzić skrzynkę z bezpiecznikami lub wyłącznik ochronny. (Niektóre gniazda wtykowe są zabezpieczone wyłącznikiem ochronnym).
- Czy wszystkie zamki bramy zostały wyłączone? Ponownie wykonać czynności instrukcji.
- Czy pod bramą zebrał się lód lub śnieg? Brama mogła przymarznąć do podłoża. Usunąć wszelkie przeszkody.
- Sprężyny bramy mogą być uszkodzone. W tym przypadku muszą być one wymienione.

2. Napęd działa z nadajnikiem ręcznym ale nie działa z radiowym przyciskiem ściennym.
- sprawdzić LED na przycisku ściennym, czy włącza się ona po naciśnięciu przycisku.
  Jeżeli LED świeci słabo lub w ogóle się nie zapala, wymienić baterie. (Zdjąć obudowę i założyć właściwe baterie).
- Jeżeli LED świeci wyraźnie, sprawdzić, czy przycisk ścienny został wpisany.

3. Brama działa z przyciskiem ściennym, ale nie działa z nadajnikiem ręcznym.
- Czy przycisk podświetlany przycisku ściennego świeci? Jeżeli tak, aktywny jest tryb blokady. Tryb wyłączyć, naciskając przycisk przez 2 sekundy.
- Zaprogramować napęd, aby był on zgodny z kodem nadajnika ręcznego (patrz instrukcja listwy sterującej silnika). Powtórzyć proces dla wszystkich nadajników ręcznych.

4. Nadajnik ręczny ma mały zasięg.
- Zmienić pozycję nadajnika ręcznego w samochodzie.
- Sprawdzić, czy antena z tyłu napędu została całkowicie wysunięta do dołu.
- Pewne instalacje mają mniejszy zasięg ze względu na farbę metalizowaną, izolację z powłoką foliową lub metalową obudowę.

5. Brama otwiera się i zamyka samoczynnie.
- Sprawdzić, czy przyciski nadajnika ręcznego są wyłączone.
- Zdjąć przewód dzwonka z zacisków napędu i ponownie uruchomić nadajnik ręczny. Jeżeli problemu nie można rozwiązać w ten sposób, to przycisk ścienny jest uszkodzony (wymienić) lub kabel pomiędzy przyciskiem ściennym a napędem ma jeszcze inne zwarcie.
- Skasować pamięć i na nowo zaprogramować wszystkie nadajniki ręczne.

6. Brama nie otwiera się całkowicie.
- Sprawdzić elektryczny zamek bramy.
- Czy przeszkoda blokuje bramę? Czy brama straciła wyważenie lub czy sprężyny są uszkodzone?
  Usunąć przeszkodę i naprawić bramę.

7. Brama otwiera się, ale nie zamyka.
- Sprawdzić przełącznik z liną zwisającą (patrz etap montażu 4).
- Jeżeli napęd klika, sprawdzić zaporę świetlną.
- Jeżeli napęd nie klika i jest to nowa instalacja, patrz Regulacja krok 2.
  Dla już istniejącej instalacji patrz poniżej.
  Powtórzyć test zabezpieczającej zmiany kierunku ruchu po przeprowadzeniu regulacji.

8. Brama zmienia kierunek ruchu bez widocznego powodu i LED napędu nie miga.
- Sprawdzić przełącznik z liną zwisającą (patrz etap montażu 4).
- Czy przeszkoda blokuje bramę? Nacisnąć odblokowanie awaryjne i ręcznie obsługiwać bramę. Jeżeli nie jest ona wyważona lub zacina się, skontaktować się ze specjalistą w zakresie bram.
- Usunąć lód lub śnieg z podłoża, w miejscu zamykania bramy.
- Sprawdzić etap montażu 2. Po ustawieniach powtórzyć test zabezpieczającej zmiany kierunku ruchu.

9. Brama zmienia kierunek ruchu bez widocznego powodu i LED napędu miga przez 5 sekund po zmianie kierunku..
- Sprawdzić zaporę świetlną. Usunąć wszelkie przeszkody lub na nowo ustawić czujnik odbiorczy.

10. Napęd naprężony przy uruchomieniu bramy.
- Brama może być niewyważona lub sprężyny mogą być uszkodzone. Zamknąć bramę i uruchomić odblokowanie awaryjne. Bramę otworzyć i zamknąć ręcznie. Prawidłowo wyważona brama jest w każdej pozycji utrzymywana przez sprężyny. W przeciwnym razie odblokować bramę i wezwać specjalistę w zakresie bram.

11. Napęd przez chwilę brzęczy, ale nie działa.
- Możliwe jest uszkodzenie sprężyn bramy (patrz powyżej).
- Jeżeli problem pojawia się przy pierwszym uruchomieniu napędu, możliwe że brama jest jeszcze zablokowana. Odblokować elektryczny zamek bramy.

12. Napęd nie działa z powodu awarii zasilania elektrycznego.
- Otworzyć ręcznie elektryczny zamek bramy
- Do odblokowania bramy użyć odblokowania awaryjnego. Bramę można otwierać i zamykać ręcznie. Jeżeli zasilanie zostanie przywrócone, drugi raz pociągnąć ręczne odblokowanie awaryjne.
- Jeżeli podłączona jest bateria EverCharge, napęd powinien bez zasilania zadziałać do 20 razy.

13. Brama nie utrzymuje pozycji końcowych
  Kołnierz luźny nie jest wystarczająco dobrze dokręcony. Dobrze go dokręcić (patrz montaż - etapy 1 i 2) i na nowo ustawić pozycje końcowe (patrz Regulacja etap 1).

14. Napęd porusza się przy obsłudze bramy.
- Niewielki ruch jest w przypadku tego produktu normalny. Jeżeli jest zbyt duży, kołnierz luźny ulegnie przedwczesnemu zużyciu.
- Sprawdzić, czy oś nie przesuwa się zbytnio w prawo/w lewo.
- Sprawdzić, czy obracająca się oś nie przesuwa się w sposób widoczny do góry i do dołu.
- Sprawdzić, czy napęd jest zainstalowany pod kątem prostym do wału. W przeciwnym razie zmienić pozycję łożyska montażowego.

15. Zamek elektryczny podczas pracy generuje odgłosy.
- Skontaktować się ze swoim sprzedawcą firmy Chamberlain LiftMaster w sprawie zamiennego zamka elektrycznego.

CZĘŚCI ZAMIENNE

www.liftmaster.eu

Akcesoria 38

(1) model TX4UNI pilot 4-kanałowy
(2) model 128LM konsoli ściennej 2-kanałowy
(3) model 9747E bezprzewodowa klawiatura cyfrowa
(4) model 78LM wielofunkcyjna konsola ścienna
(5) model 770EV system bezpieczeństwa Protector System™
(6) model FLA1-LED lampa migająca
(7) model 16200LM kontakt drzwi przejściowych

CZĘŚCI 39

WYMIARY 40

DANE TECHNICZNE

Napięcie wejściowe	230-240 VAC, 50 Hz
Nom. siła obrotu	10 Nm
Maks. siła obrotu	40 Nm
Moc	145 W
Standby	5 W
Typ silnika	Silnik prądu stałego ze stałym smarowaniem
Poziom hałasu	57 dB
Prędkość	24 rpm (dół), 36 rpm (góra)
Bezpieczeństwo	
Bezpieczeństwo osobiste	Naciśnięcie przycisku i automatyczne zatrzymanie przy biegu w dół Naciśnięcie przycisku i automatyczne zatrzymanie przy biegu w górę
Odblokowanie	Odblokowanie trybu ręcznego przy przerwie w zasilaniu prądem
Elektroniczne	Automatyczne zapamiętywanie siły
Elektryczne	Zabezpieczenie przeciążeniowe transformatora i okablowanie niskiego napięcia konsoli ściennej
Nastawienie wyłącznika krańcowego	elektroniczne, pół- i całkowicie automatyczne
Startowy układ przełączający	Obwód niskiego ciśnienia konsoli ściennej
Wyjścia	Przycisk obsługujący drzwi w bramie (drzwi przejściowe, lampa migająca, zapory świetlne, przyciski (przełączniki z kluczem, konsola)), przełącznik luźnej liny, Zamek elektryczny
Baterii	Przyłącze zestawu baterii
Wymiary	patrz rysunek
Max wysokość bramy:	4,2m
Max szerokość bramy:	5,5m
Max powierzchnia bramy:	16m˛
Maks. średnica bębna liny:	80 - 178 mm. Nie nadaje się do stożkowych bębnów nawijających.
Średnica wału (brama)	1 cal

Zapotrzebowanie miejsca z boku: min. 203 mm
Zapotrzebowanie miejsca u góry: min. 76 mm
Zapotrzebowanie miejsca w głąb: min. 64 mm

Przewód podłączeniowy:	1 m
Częstotliwość sieciowa	433,92 MHz
Liczba nadajników ręcznych	64 x
Ciężar	ok. 11 kg

Gwarancja napędu bramy garażowej

Chamberlain GmbH gwarantuje pierwszemu nabywcy, który zakupił ten produkt w sprzedaży detalicznej („kupujący sprzedaży detalicznej"), że od daty zakupu przez pełne 24 miesiące (2 lata) produkt nie będzie miał żadnych wad materiałowych lub błędów wykonania. Przy odbiorze produktu pierwszy kupujący sprzedaży detalicznej jest zobowiązany do sprawdzenia produktu pod względem widocznych uszkodzeń lub błędów.

Warunki: Niniejsza gwarancja jest jedynym środkiem prawnym, który ustawowo przysługuje kupującemu z tytułu szkód, które wiążą się z uszkodzoną częścią lub produktem bądź z nich wynikają. Niniejsza gwarancja ogranicza się wyłącznie do naprawy lub wymiany części tego produktu, które zostaną uznane za uszkodzone. Niniejsza gwarancja nie obejmuje szkód, które nie zostały spowodowane przez wady, lecz powstały w wyniku nieprawidłowego użytkowania (tzn. włącznie z każdym użytkowaniem, które pod względem instalacji, eksploatacji i pielęgnacji nie odpowiada dokładnie instrukcjom lub przepisom firmy Chamberlain oraz jest związane z zaniedbaniem przeprowadzenia w odpowiednim czasie niezbędnych prac konserwacyjnych i regulacyjnych oraz z dokonaniem adaptacji lub zmian tego produktu). Nie obejmuje ona także kosztów robocizny demontażu lub ponownego montażu naprawionego lub wymienionego urządzenia oraz jego baterii zamiennych.

Produkt w ramach gwarancji, który jak stwierdzono wykazuje szkody materiałowe lub błędy wykonania, zostanie naprawiony lub wymieniony bez kosztów naprawy lub części zamiennych według uznania ze strony Chamberlain. Uszkodzone części według uznania firmy Chamberlain zostaną naprawione lub wymienione na nowe części lub części przebudowane fabrycznie.

W razie objawów uszkodzenia produktu w okresie gwarancji proszę zwrócić się do firmy, od której pierwotnie zakupili Państwo produkt.

Gwarancja nie narusza praw lub statutów przysługujących kupującemu w ramach obowiązujących odnośnych praw lub praw w odniesieniu do sprzedawcy detalicznego, które przysługują kupującemu z tytułu sprzedaży/ umowy sprzedaży. W razie braku odpowiednich ustaw narodowych lub UE gwarancja jest jedynym i wyłącznym środkiem prawnym dostępnym dla kupującego i ani firma Chamberlain, ani filie lub sprzedawcy firmy nie odpowiadają za jakiekolwiek szkody dodatkowe lub następcze, wynikające z wszelkich wyraźnych lub domyślnych gwarancji odnośnie do tego produktu. Ani przedstawiciel, ani inne osoby nie są uprawnieni do przejmowania w imieniu firmy Chamberlain jakiejkolwiek odpowiedzialności w związku ze sprzedażą tego produktu.

Deklaracja zgodności

Wymienione automatyczne urządzenie do otwierania bramy garażowej odpowiada stosowanym rozdziałom norm EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) zgodnie z przepisami i wszystkimi uzupełnieniami dyrektyw Unii Europejskiej 2004/108/EWG, 2006/95/EWG, 2006/42/ EWG i 1999/5/WE.

Model.....LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Producent

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen

Wszystkie techniczne dane archiwalne dotyczące napędu i odpowiedniego wyposażenia przechowywane są przez firmę Chamberlain GmbH i na prośbę ze strony urzędów udostępniane w razie potrzeby.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

CE

ATENȚIONARE

VĂ RUGĂM CA MAI ÎNTÂI SĂ CITIȚI URMĂTOARELE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ!

Nerespectarea următoarelor instrucțiuni de siguranță poate provoca vătămarea gravă a persoanelor și pagube grave la bunuri.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni.

Bineînțeles, sistemul de acționare porți a fost proiectat și verificat din punct de vedere al funcționării în condiții de siguranță; dar aceasta poate fi garantată numai dacă la instalare și utilizare respectați cu strictețe instrucțiunile din prezentul Manual.

Aceste simboluri care au înțelesul „ATENȚIONARE" apar înainte de indicațiile pentru evitarea vătămării persoanelor sau pagubelor la bunuri. Citiți cu atenție aceste indicații.

Poarta trebuie echilibrată. Porțile care nu se mișcă sau sunt înțepenite nu trebuie acționate cu ajutorul sistemului de acționare porți de garaj, ci trebuie reparate. Porțile garajului, arcurile porții, cablurile, şaibele, suporții şi şinele se află sub tensiune extrem de ridicată, ceea ce poate conduce la vătămări grave. Nu încercați să deschideți, să mișcați sau să aliniați poarta, ci apelați la atelierul dvs. de întreținere.

Nu purtați bijuterii, ceasuri sau îmbrăcăminte largă atunci când realizați instalarea, respectiv întreținerea unui sistem de acționare porți.

Înainte de a instala sistemul de acționare porți demontați toate funiile şi lanțurile care sunt conectate la poartă pentru a evita vătămările grave prin înfăşurare.

Pentru instalare şi conectarea la rețeaua electrică respectați normele privind instalațiile electrice şi construcțiile în vigoare la fața locului. Prezentul aparat este în conformitate cu clasa de protecție 2 şi nu este necesar să fie legat la pământ.

Pentru a evita deteriorarea porților extrem de uşoare (de ex. porți din fibră de sticlă, aluminiu sau oțel) trebuie să se utilizeze o întăritură adecvată. Pentru acest lucru consultați-l pe producătorul porții.

Testați sistemul automat de rabatare de siguranță. La contactul cu un obstacol aflat pe podea la o înălțime de 50mm, poarta garajului TREBUIE să se rabateze. Un reglaj al sistemului de acționare porți care nu este în conformitate cu prevederile poate provoca vătămări corporale grave prin închiderea porții. Repetați testul o dată pe lună şi faceți modificările necesare, dacă este cazul.

Nu instalați prezentul sistem în încăperi umede sau ude.

La utilizare poarta nu trebuie să blocheze niciodată nici o cale publică de acces.

Este interzisă utilizarea acestui sistem de către persoanele (inclusiv copiii) care prezintă o dizabilitate fizică sau psihică sau care nu au experiență în utilizarea sistemului, dacă acestea nu sunt supravegheate sau nu au fost instruite cu privire la utilizarea sistemului de către o persoană care răspunde pentru siguranța lor.

Dacă forța care acționează pe marginea porții închise depăşeşte 400N (40kg), trebuie să instalați bariera luminoasă The Protector System . În cazul suprasarcinii se deteriorează sistemul automat de rabatare de siguranță sau poarta garajului.

Pentru siguranță, fixați indicația de avertizare permanent lângă consola de perete.

Pentru a evita deteriorarea porții garajului, înainte de montarea sistemului de acționare deblocați, respectiv demontați toate închizătorile disponibile ale porții garajului.

Consola de perete iluminată (sau celelalte comutatoare suplimentare) trebuie montate în raza de vizibilitate a porții garajului, la o înălțime de cel puțin 1,5m, astfel încât copiii să nu poată ajunge la ele. Copiii nu au voie să se utilizeze aceste butoane sau cu telecomanda, deoarece utilizarea incorectă a sistemului de acționare porți de garaj poate provoca vătămări grave la închiderea bruscă a porții garajului.

Activați sistemul de acționare porți de garaj numai dacă poarta se află complet în raza dvs. vizuală, în dreptul acesteia nu se află nici un obstacol şi sistemul de acționare este montat corect. Este interzis ca o persoană să intre sau să iasă din garaj în timpul deschiderii sau închiderii porții garajului. Este interzisă activarea sistemului de acționare atunci când în apropierea porții garajului se joacă copii.

Utilizați sistemul de deblocare în caz de urgență numai pentru a scoate din funcțiune săniile de ghidare şi, dacă este posibil, numai atunci când poarta este închisă. Nu utilizați mânerul roşu pentru a deschide, respectiv a închide poarta.

Înainte de realizarea reparațiilor de orice tip sau de îndepărtarea capacelor deconectați alimentarea electrică a sistemului de acționare porți de garaj. Prezentul produs este prevăzut cu un cablu de alimentare special. În cazul deteriorării acestuia, cablul de alimentare trebuie înlocuit cu un cablu de acelaşi tip. Puteți procura acest cablu de alimentare de la comerciantul dvs. de specialitate care cu siguranță va accepta să îl conecteze.

Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu sistemul.

INTRODUCERE

Simboluri de siguranță și cuvinte de atenționare

Acest sistem de acționare porți a fost proiectat și testat pentru a răspunde la cele mai stricte cerințe privind siguranța dacă este instalat, utilizat, întreținut și testat în strictă CONFORMITATE cu prevederile din PREZENTUL MANUAL DE INSTRUCȚIUNI.

ATENȚIONARE

Mecanică

ATENȚIONARE

Electrică

ATENȚIE

Atenționare mecanică, electrică: Dacă pe parcursul prezentului Manual de instrucțiuni întâlniți aceste simboluri de siguranță și cuvinte de atenționare, acestea indică faptul că există posibilitatea de vătămare gravă sau deces în cazul în care nu respectați indicațiile respective. Pericolele sunt determinate de condițiile mecanice sau electrocutare. Citiți cu atenție aceste atenționări.

Dacă pe parcursul prezentului Manual de instrucțiuni întâlniți acest cuvânt de atenționare, acesta indică faptul că există posibilitatea de deteriorare a porții sau sistemului în cazul în care nu respectați indicațiile de siguranță respective. Citiți cu atenție aceste indicații.

CUPRINS

Introducere
Simboluri de siguranță ți cuvinte de atenționare
Planificare
Pregătirea porții
Unelte
Conținutul cutiei
Accesorii de instalare

Asamblarea
Fixarea flanței cu guler
Fixarea suportului de montaj de unitatea motor

Montajul
Instrucțiuni de siguranță pentru montaj
Poziționarea sistemului de acționare
Montarea sistemului de deblocare în caz de urgență (funie ți mâner)
Montarea închizătorii electrice a uții
Fixarea întrerupătorului pentru cablul destins (necesar)
Cerințe electrice
Montarea comutatorului radio de perete
Conexiuni suplimentare
Montarea bateriei CM475 „Ever Charge“ (nu este inclusă în sfera de livrare)
Montarea sistemului Protector (bariera luminoasă de siguranță)

Reglarea
Programarea pozițiilor finale
Setarea puterii
Testarea aparatului de supraveghere a tensiunii cablului
Testarea închizătorii electrice
Testarea sistemului de rabatare de siguranță
Testarea sistemului Protector
Deschiderea manuală a porții

Funcționarea
Instrucțiuni de siguranță pentru funcționare
Utilizarea sistemului dvs. de acționare a porții garajului
Întreținerea sistemului dvs. de acționare porți garaj
Utilizarea telecomenzii
Tabelul de diagnoză
Schimbarea bateriei

Programarea
Adăugarea sau reprogramarea unei telecomenzi
Ștergerea tuturor codurilor din memorie
Programarea închizătorilor radio cu cod
Remedierea defecțiunilor
Piese de schimb
Componente pentru montaj
Componente pentru asamblarea unității motor

Date tehnice
Garanție

PLANIFICARE 1 2

Verificați dacă în zona de instalare se întrunesc toate cerințele de montaj specificate mai jos. Este posibil să aveți nevoie de materiale suplimentare.

Probabil va trebui să consultați din nou această pagină în timpul instalării.

În funcție de condițiile de montaj specifice, există posibilitatea ca pentru unele etape de montaj să aveți nevoie de materiale sau componente mici care nu sunt incluse în sfera de livrare.

Acest sistem este adecvat pentru:

- porți care dispun de un ax sau arcuri ți a căror înălțime nu depățețte 4,2m
- tobă de înfățurat 80mm – 178mm, **A NU SE UTILIZA** cu tobe conice de înfățurat de peste 152mm
- porți care sunt rabatabile sus ți au o secțiune standard, cu o înălțime de până la 4,2m
- porți cu o lățime maximă de 5,5m
- porți până la 16m¸
- numai axe de 25mm (1”)
- Verificați locul de montaj prevăzut. Sistemul de acționare poate fi montat în partea stângă sau în partea dreaptă a porții. Alegeți partea care îndeplinețte cerințele menționate mai jos.
- trebuie să existe un spațiu de cel puțin 64mm între perete ți ax
- trebuie să existe un spațiu de cel puțin 76mm între plafon ți centrul axului
- trebuie să existe un spațiu de cel puțin 203mm între peretele lateral ți capătul axului
- axul trebuie să se poată deplasa cel puțin 25 – 100mm pe lângă placa de susținere
- Este necesar ca la o distanță de 1 m să existe o priză. În caz contrar, apelați la un atelier electric de specialitate.
- În funcție de condițiile constructive este posibil ca pentru instalarea barierei luminoase să aveți nevoie de colțare sau structuri de lemn.
- Dacă clădirea nu este prevăzută cu nici o uță, trebuie să aveți o baterie CM475 „Ever Charge“, deoarece acest sistem de acționare nu poate fi deblocat cu ajutorul unui mecanism extern de deblocare.
- interstițiul dintre marginea de jos a porții ți podea nu trebuie să depățească 6mm, deoarece în caz contrar bariera luminoasă nu poate funcționa corect.
- nu utilizați tobe de înfățurat reversibile (vezi Figura 2)
- pentru instalare aveți nevoie de chei inbus în INCI.

Indicație: Verificați cu atenție axul la coborârea sau ridicarea porții. Este important ca acestea să nu prezinte nici un joc în sus, în jos, la stânga sau la dreapta. Neeliminarea acestui joc poate avea consecințe semnificative asupra duratei de viață a sistemului de acționare.

Pregătirea porții [3]

Înainte de a începe:

- demontați închizătorile
- îndepărtați toate funiile care au legătură cu poarta
- realizați următorul test pentru a verifica dacă poarta este echilibrată, funcționează fără opriri sau nu se înclină.

1. Ridicați poarta la cca. jumătate din distanță, ca în figură. Dacă poarta este echilibrată, aceasta trebuie să staționeze în această poziție fiind susținută numai de arcurile sale.
2. Ridicați ți coborâți poarta pentru a identifica eventualele blocări sau înclinări.

Dacă poarta dvs. se înclină, funcționează cu opriri sau nu este echilibrată, apelați la un tehnician specializat în porți.

3. Verificați tensiunea cablului pe ambele părți ale porții. Tensiunea cablului trebuie să fie constantă pe tot parcursul ciclului de deplasare al porții.

UNELTE NECESARE [4]

În timpul asamblării, instalării ți reglării aveți nevoie de uneltele prezentate în imagine.

⚠ ATENȚIONARE

- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de copii sau persoane neautorizate.
- Copiii nu au voie să se joace cu sistemul de acționare sau telecomenzile acestuia.

CONȚINUTUL CUTIEI [5]

Sistemul dvs. de acționare este ambalat într-o cutie care conține motorul ți componentele din imagine. Țineți cont de faptul că accesoriile sunt în funcție de modelul cumpărat. Dacă lipsește ceva verificați cu atenție ambalajul.

COMPONENTE MICI LIVRATE [6]

Componente mici de montaj

Țurub cu cap hexagonal 14-10x1-7/8“ (4x)

Țurub 6x1“ (2x)

Țurub cu cap hexagonal 6x1-1/4“ (2x)

Bolțuri de blocare 1/4“ -20x1/2“ (2x)

Țurub cu cap înecat 8x1“ (2x)

Țurub cu cap hexagonal 10-32 (2x)

Țurub cu autofiletare 10-32 (2x)

Diblu (2x)

Diblu (înfiletat) (2x)

Mâner de deblocare (1x)

Funie de deblocare (1x)

Suporți de cui (20x)

Bit (1x)

ETAPA DE INSTALARE 1 [7] [8]

Fixați flanța cu guler la unitatea motor

Pentru a nu întâmpina dificultăți la instalare, puneți sistemul de acționare în funcțiune numai când vi se indică acest lucru în Manualul de instrucțiuni.

- Deșurubați țuruburile flanței cu guler.
- Fixați flanța cu guler în partea dreaptă sau în partea stângă a unității motor. Asigurați-vă că flanța cu guler este ațezată complet pe axul motorului până se ajunge la opritor.
- Poziționați flanța astfel încât țuruburile să fie orientate în sus (acces pentru cazul în care acestea sunt fixate pe ax).
- Strângeți țuruburile flanței pe ambele părți pentru a fixa flanța pe unitatea motor (cuplu de strângere 16Nm-19Nm). [8]

Indicație: În cele mai multe cazuri de instalare, țuruburile trebuie să fie orientate în sus pentru a fi ușor accesibile. Strângeți țuruburile complet numai atunci când vi se indică acest lucru.

ETAPA DE INSTALARE 2: [9]

Fixarea suportului de montaj de unitatea motor

- Cu ajutorul țuruburilor cu autofiletare livrate fixați suportul de montaj de unitatea motor, cu partea canelată, mai lejer, pe aceeați parte cu flanța.
- pentru instalare aveți nevoie de chei inbus în INCI.

Indicație:

Nu strângeți țuruburile complet până când vi se indică acest lucru.

Figura prezintă montajul pe partea stângă.

Set alternativ de montaj (480 LM nu este inclus în sfera de livrare) [9a]

Acest set oferă posibilitatea de a monta LM3800A dedesubtul axului, dacă acesta nu este rotund sau dacă locul de montaj care trebuie utilizat în mod obițnuit nu este accesibil.

⚠ ATENȚIONARE

Pentru a evita potențialele vătămări grave ți decesul, flanța trebuie fixată cu țuruburile în mod corect. Dacă flanța alunecă, poarta nu ar putea să se rabateze sau nu s-ar putea atinge pozițiile finale.

Instalare

Instrucțiuni importante de instalare

⚠ ATENȚIONARE

Pentru a evita vătămările grave sau decesul:

1. Citiți ți respectați toate instrucțiunile de instalare ți toate atenționările.
2. Instalați sistemul de acționare porți numai la porți care sunt echilibrate ți lubrifiate în mod corect. O poartă neechilibrată nu se poate rabata într-o situație de urgență ți astfel poate cauza vătămări grave sau decesul.
3. Toate reparațiile cu privire la cabluri, arcuri sau alte componente trebuie realizate, înainte de instalare, de către personal calificat specializat în porți.
4. Înainte de a instala sau a pune în funcțiune sistemul de acționare porți, dezactivați toate închizătorile ți îndepărtați toate funiile care au legătură cu poarta. Astfel puteți evita pericolul de prindere/înfățurare.
5. Mânerul de deblocare în caz de urgență trebuie montat la o înălțime maximă de 1,8m.
6. Nu conectați NICIODATĂ sistemul de acționare la o sursă de curent până când vi se indică acest lucru.
7. Nu purtați ceas, inele sau îmbrăcăminte lejeră atunci când realizați instalarea sau întreținerea.
   Acestea se pot prinde în poartă sau în mecanismul de acționare.
8. Instalați întrerupătorul de perete:
   • în raza de vizibilitate a porții
   • astfel încât copiii să nu poată ajunge la el, la o înălțime de 1,5m
   • mai departe de componentele mobile ale porții.
9. Poziționați autocolantul cu atenționările privind strivirea pe perete, lângă întrerupătorul de perete.
10. Poziționați autocolantul cu indicațiile de deblocare/testul de siguranță a rabatării într-un loc bine vizibil de pe partea interioară a porții.
11. Imediat după ce ați finalizat instalare, verificați sistemul de rabatare de siguranță.Poarta TREBUIE să se rabateze imediat la contactul cu un obiect care se află pe podea la o înălțime de 50mm.

ETAPA DE MONTAJ 1 [10] [11]

Poziționarea sistemului de acționare

Indicație: Pentru opțiunile suplimentare de suspendare vezi pagina Accesorii.

1. Închideți poarta complet.
2. Împingeți sistemul de acționare cu flanța peste capătul axului. Asigurați-vă că flanța nu atinge placa de susținere. Verificați dacă suportul de montaj poate fi fixat pe o suprafață solidă cum ar fi din lemn sau beton sau pe un suport. Înțurubați țuruburile flanței cu mâna pentru a putea poziționa corect sistemul de acționare. Marcați găurile pentru suport. Este posibil să trebuiască să prescurtați axul dacă acesta este prea lung sau este deteriorat.
3. Deșurubați țuruburile flanței ți îndepărtați din nou sistemul de acționare. Realizați găuri de 5mm în locurile marcate. Dacă este necesar găuriți prin placa de oțel. [11]
4. Poziționați din nou sistemul de acționare; pentru aceasta trageți flanța peste ax, până ce suportul este orientat pe găurile perforate în prealabil. Strângeți țuruburile flanței care sunt fixate pe ax cu un cuplu de strângere de 16Nm-19Nm. Strângeți bine țuruburile opritoare fără a deteriora unitatea motor.
5. Înțurubați bine suportul cu ajutorul țuruburilor 14-10x1-7/8“. Strângeți bine toate țuruburile de montaj.

Indicație: Unitatea motor nu trebuie să fie încastrată în perete.

⚠ ATENȚIONARE

Pentru a evita potențialele vătămări grave sau decesul:

- TREBUIE să utilizați dibluri de beton dacă montați suportul pe zidărie.
- Apelați numai la un tehnician specializat în porți dacă poarta se înclină, funcționează cu opriri sau nu este echilibrată. O poartă neechilibrată nu se poate rabata atunci când este necesar.
- Nu încercați niciodată să desfaceți, mițcați sau reglați arcurile porții, cablul, rolele pentru funie, suportul sau componentele mici. Toate aceste componente se află sub înaltă tensiune.
- Sistemul de acționare TREBUIE montat într-un unghi corect față de arcul de rotire pentru a evita uzura prematură a flanței.

ETAPA DE MONTAJ 2 [12]

Montarea sistemului de deblocare în caz de urgență (funie ți mâner)

- Introduceți un capăt al funiei prin orificiul superior al mânerului astfel încât „Notice” să se poată citi bine. Faceți un nod la cca. 25mm de la capătul funiei pentru a împiedica alunecarea mânerului.
- Introduceți celălalt capăt al funiei prin orificiul cablului de deblocare în caz de urgență.
- Reglați lungimea funiei astfel încât mânerul să nu se afle la o distanță mai mare de 1,8m de la podea. Faceți un al doilea nod pentru a fixa funia de cablu.

Indicație: Dacă funia trebuie tăiată, izolați-o cu ajutorul unei brichete sau chibrit pentru ca aceasta să nu se destrame.

ETAPA DE MONTAJ 3 [13] [14] [15]

Montarea închizătorii electrice a porții

Închizătoarea împiedică ridicarea manuală a porții închise

1. Alegeți o rolă de poartă pentru a monta închizătoarea deasupra acesteia. Aveți grijă la interstițiu. Dacă este posibil, alegeți o rolă de poartă de pe partea motorului. Cea de-a doua rolă de deasupra podelei este ideală pentru majoritatea montajelor.
2. Verificați dacă suprafața ținei porții este curată ți ațezați țablonul de găuri cu marginea de jos exact deasupra punctului superior al rolei. [13]
3. Executați găurile ața cum sunt marcate pe țablon. [13]
4. Fixați închizătoarea electrică a porții pe partea exterioară a ținei porții cu ajutorul țuruburilor livrate. [14]
5. Fixați cablul soneriei la unitatea motor. Utilizați suporții de cui pentru a fixa cablul în mai multe puncte.
6. Cuplați stecherul la motor. [15]

Indicație: Închizătoarea trebuie instalată la o distanță de cel mult 3m de motor.

⚠ ATENȚIONARE

Pentru a evita potențialele vătămări grave sau decesul cauzat de căderea porții:

- Dacă este posibil, acționați sistemul de deblocare în caz de urgență numai atunci când poarta este închisă. Arcurile slăbite sau deteriorate, precum și o poartă neechilibrată pot determina căderea neașteptată și rapidă a porții deschise.
- Nu acționați NICIODATĂ sistemul de deblocare în caz de urgență atunci când în zona porții se află persoane sau anumite obstacole.

ETAPA DE MONTAJ 4 16 17 18 19

Montarea întrerupătorului pentru cablul destins (necesar)

Acest sistem de acționare este livrat de obicei împreună cu un întrerupător pentru cablul destins. Aparatul servește la supravegherea cablului în cazul apariției unei alunecări/destinderi și rabatează poarta în cazul unei alunecări/destinderi exagerate.
Acest lucru previne apelurile la numerele de urgență. Întrerupător pentru cablul destins TREBUIE conectat și montat corect înainte ca sistemul de acționare să se deplaseze în jos.

Indicație: Întrerupătorul pentru cablul destins este proiectat pentru montajul pe partea stângă. Este recomandat ca acesta să fie montat pe aceeași parte cu sistemul de acționare. Demontați inelul elastic care susține rola și montați rola pe cealaltă parte a întrerupătorului pentru cablul destins.
Indicație: În comutator se află un rezistor de testare 1KOhm care verifică dacă acesta este conectat. Dacă nu se utilizează comutatorul, clema de la dispozitivul de comandă trebuie țuntată cu un rezistor echivalent. Atenție: Există pericol de moarte dacă poarta nu este asigurată în mod suplimentar împotriva căderii în cazul ruperii cablului.

1. Poziționați întrerupătorul pentru cablul destins așa cum este indicat. Întrerupătorul pentru cablul destins trebuie poziționat cât mai aproape posibil de toba de înfășurat. **16** **17**

Indicație: La locul de montaj nu trebuie să existe nici un obstacol care să afecteze funcționarea corectă a întrerupătorului pentru cablul destins sau a cablului în cazul apariției unei alunecări/destinderi.

2. Poziționați întrerupătorul pentru cablul destins pe un suport de lemn.

Indicație: Dacă întrerupătorul pentru cablul destins nu poate fi montat pe lemn cu ajutorul șuruburilor livrate, acesta poate fi montat în ghips (25mm sau mai adânc). Pentru aceasta utilizați diblurile livrate și cele 8 șuruburi cu cap hexagonal. **18**

3. Marcați găurile pentru șuruburi și executați găuri de 5mm. (Pentru dibluri nu se execută găuri în prealabil).
4. Montați întrerupătorul pentru cablul destins pe perete cu ajutorul șuruburilor livrate. Aveți grijă ca rola să se afle pe cablu. **16**
5. Fixați cablul soneriei la unitatea motor. Utilizați suporții pentru cui pentru a fixa cablul în mai multe puncte.
6. Cuplați cablul soneriei la bornele verzi cu desfacere rapidă (polaritatea nu contează). **19**

Indicație: Cablul trebuie să fie străbătut de tensiune pe toată lungimea. Aveți grijă ca cablul să nu prezinte nici o alunecare/destindere pe cealaltă parte a porții în timpul funcționării normale. În caz contrar, reglați cablul din nou.

ETAPA DE MONTAJ 5

Cerințe electrice

Pentru a evita dificultățile de montaj, nu conectați încă sistemul de acționare la alimentarea electrică și nu îl activați.

Pentru a minimiza pericolul de electrocutare, sistemul dvs. de acționare este prevăzut cu un stecher țuco. Acest stecher este potrivit numai pentru prizele țuco. Dacă stecherul nu se potrivește cu priza, apelați la un electrician care să vă monteze priza țuco adecvată.

Dacă este nevoie de un cablaj fix, procedați după cum urmează.

Realizați un cablaj fix prin orificiul de 22mm de pe peretele din spatele unității motor (conform prevederilor locale):

- Îndepărtați sistemul de acționare de pe ax, deschideți carcasa și așezați-o deoparte.
- Desfaceți borna verde/galbenă de împământare.
- Tăiați cablul negru și alb cu 7,6cm înainte de papucii de cablu bifurcați și izolați cablurile 1,3cm.
- Decuplați cablul de rețea de la unitatea motor.
- Instalați un canal de cablu 90° sau un adaptor flexibil de cablu la orificiul de 22mm. Montați sistemul de acționare înapoi pe ax.
- Pozați cablul prin canalul pentru cablu, tăiați-l la lungimea necesară și izolați-l.
- Conectați cablul cu regleta de borne livrată.
- Izolați cablurile cu bandă izolantă astfel încât acestea să nu intre în contact cu componentele mobile.
- Înșurubați carcasa la loc.

Pentru a evita dificultățile de montaj, nu conectați încă sistemul de acționare la alimentarea electrică și nu îl activați.

Etapa de montaj 6 20

Instalarea comutatorului radio de perete (opțional)

Comutatorul radio de perete trebuie poziționat astfel încât copiii să nu poată ajunge la el, la o înălțime de 1,5m, și trebuie amplasat în raza de vizibilitate a porții.

- Aveți grijă ca sistemul de acționare să fie decuplat în timpul instalării comutatorului radio de perete pentru a nu-l cupla din greșeală.
- Demontați capacul comutatorului 128LM.
- Montați 128LM așa cum este indicat, cu ajutorul șuruburilor livrate pe o priză încastrată (nu este inclusă în sfera de livrare).
- Pentru a monta 128LM direct pe perete, utilizați diblurile (livrate).
- Montați capacul la loc și fixați autocolantul de atenționare lângă comutatorul de perete.

Lipiți autocolantul pentru sistemul de deblocare în caz de urgență lângă sistemul de acționare.

Montarea consolei de perete 21

Montați consola de perete în raza de vizibilitate a porții garajului, în afara zonei porții şi şinelor porții, la o înălțime de cel puțin 1,5m deasupra solului, astfel încât copiii să nu poată ajunge la ea.
Utilizarea necorespunzătoare a sistemului de acționare porți poate provoca vătămări grave ale persoanelor la deschiderea sau închiderea porții garajului. Nu permiteți niciodată copiilor să utilizeze sau să se joace cu consola de perete sau telecomanda. Pentru siguranță, fixați indicația de avertizare permanent lângă consola de perete. Pe partea din spate a consolei de perete (2) se află două cleme (1). Izolația se întinde până la cca. 6mm de la cablul soneriei (4). Separați cablurile unul de celălalt la o distanță suficientă astfel încât cablul alb-roşu să poată fi conectat la clema RED (ROŞU) (1), iar cablul alb la clema WHT (ALB) (2). Montați consola de perete pe un perete interior al garajului cu ajutorul şuruburilor pentru tablă livrate (3). În cazul pereților uscați, realizați găuri cu un diametru de 4mm şi utilizați dibluri (6). Se recomandă realizarea montajului lângă uşa laterală a garajului, astfel încât copiii să nu poată ajunge la consolă. Pozați cablul soneriei de-a lungul peretelui, pe plafon, până la sistemul de acționare porți. Pentru fixarea cablului utilizați suporți de cui (5). Clemele cu cuplare rapidă ale receptorului se află în spatele capacului lămpii sistemului de acționare. Conectați cablul de sonerie la cleme după cum urmează: roşu-alb la roşu (1) şi alb la alb (2). Activarea comutatorului Pentru a deschide, respectiv a închide poarta, apăsați comutatorul o dată. Pentru a opri poarta care se rabatează mai apăsați încă o dată comutatorul.

Montarea consolei de perete multifuncționale (Accesoriu opțional 78LM):

Apăsați pătratul alb pentru a deschide, respectiv a opri poarta. Dacă mai apăsați încă o dată, poarta se opreşte. Funcția de iluminat: Apăsați tasta pentru lampă pentru a cupla sau decupla lampa sistemului de acționare. Dacă cuplați lampa şi puneți în funcțiune sistemul de acționare, lampa rămâne aprinsă 2,5 minute. Pentru a decupla lampa mai repede apăsați tasta din nou. Comutatorul de lumină nu are nici o influență asupra lămpii sistemului de acționare atunci când acesta este în funcțiune. Funcția de închidere: Împiedică deschiderea porții cu ajutorul telecomenzii. Poarta poate fi totuşi deschisă cu ajutorul consolei de perete, întrerupătorului cu cheie şi închizătorii cu cod.

- Activare: Apăsați şi țineți apăsată tasta de închidere timp de 2 secunde. Lampa tastei se aprinde intermitent pe toată perioada în care este activată funcția de închidere.
- Dezactivare: Apăsați şi țineți apăsată din nou tasta de închidere timp de 2 secunde. Lampa tastei încetează să se mai aprindă intermitent. Funcția de închidere se decuplează prin apăsarea tastei LEARN" (SETARE") de pe panoul de operare.

LAMPĂ INTERMITENTĂ ȚI CONTACT UȚĂ DE TRECERE 21b

Conectarea lămpii intermitente (accesoriu opțional FLA230)

Fixați lampa în dreptul garajului, în exterior ți cât mai sus ți vizibil posibil. Cablarea se realizează conform schemei. Alimentarea cu energie electrică este separată (vezi Instrucțiunile FLA230).

Conectarea comutatorului uță-în-poartă (uță de trecere) (accesoriu opțional 16200LM)

Împiedică activarea sistemului de acționare la deschiderea uții. Cablarea se realizează conform schemei. Sunt necesare materiale suplimentare (de ex. cablu spiralat).

ETAPA DE MONTAJ 7 22

Montarea bateriei CM475 „Ever Charge“ (nu este inclusă în sfera de livrare)

Dacă bateria CM475 face parte din instalația dvs., trebuie să o montați acum.

- Bateria poate fi montată pe plafon sau pe un perete, dar la o distanță de maximum 1m de sistemul de acționare.
- Poziționați bateria, cum doriți, pe un element structural de susținere (grinda planțeului sau stâlp de perete).
- Fixați bateria cu ajutorul orificiilor de montaj care se află pe părțile laterale ale bateriei.
- Fixați bateria cu țuruburile livrate.
- Introduceți cablul bateriei în stecherul de la capătul inferior al sistemului de acționare.
- Respectați toate instrucțiunile privind funcționarea ți testarea corectă a bateriei furnizate odată cu CM475.

ETAPA DE MONTAJ 8 23

Instalarea sistemului Protector™

(A se vedea accesoriile)

Forţa, măsurată pe marginea de închidere a uşii, nu trebuie să depăşească 400N (40kg). Dacă forţa de închidere depăşeşte 400N (40kg), trebuie instalat sistemul Protector™.

După ce dispozitivul de deschidere a fost instalat şi reglat, accesoriul **Protector System™** poate fi instalat**.** Instrucţiunile însoţesc acest accesoriu**.**

Sistemul Protector System™ oferă o măsură de siguranţă suplimentară împotriva situaţiilor în care un copil de vârstă preşcolară este prins sub o uşă de garaj.

Acesta foloseşte o undă invizibilă care, atunci când este întreruptă de un obstacol, determină deschiderea uşii aflate în curs de închidere şi împiedică uşa să se închidă; acest sistem *este recomandat insistent proprietarilor care au copii de vârstă preşcolară.*

ETAPA DE REGLARE 1

24 25 26 27 28

Programarea pozițiilor finale

Pozițiile finale reglează punctele în care se oprețte poarta la deplasarea în sus sau în jos. Pentru a regla pozițiile finale respectați etapele de mai jos.

Pentru programarea pozițiilor finale:

Reglați poziția porții cu ajutorul tastei negre sau tastei lila. Negru pentru ca poarta să se rabateze în sus (AUF) (DESCHIS) ți lila pentru ca poarta să se rabateze în jos (ZU) (ÎNCHIS).

1. Reglarea poziției DESCHIS: Apăsați ți țineți apăsată tasta neagră până ce LED-ul galben începe să se aprindă intermitent ți lent. Eliberați tasta.
2. Apăsați ți țineți apăsată tasta neagră până ce poarta ajunge în poziția deschis dorită (Fig. 2).

OBSERVAȚIE: Verificați dacă poarta se deschide în mod corespunzător pentru autovehiculul dvs.

3. Apăsați telecomanda sau comutatorul de perete (Fig. 3). Astfel reglați poziția finală deschis ți activați procesul de închidere.

OBSERVAȚIE: Dacă motorul se mițcă prea puternic, acesta se uzează prematur. Vezi Remedierea defecțiunilor.

4. Imediat ce poarta începe să se închidă, apăsați tasta neagră sau lila. Astfel poarta se oprețte.
5. Reglarea poziției ÎNCHIS: Apăsați ți țineți apăsată tasta lila până ce poarta ajunge în poziția închis dorită (Fig. 4).
6. Imediat ce poarta s-a închis, verificați presiunea corectă asupra porții (trebuie să puteți apăsa poarta în jos cu mâna cca. 1/16 inci). Dacă presiunea asupra porții este prea mare, mițcați poarta încolo ți încoace cu ajutorul tastei negre ți tastei lila până ce aceasta ajunge în poziția dorită.
7. Apăsați telecomanda sau comutatorul de perete (Fig. 3). Astfel reglați poziția finală închis, iar poarta trebuie să se rabateze la loc în poziția deschis.

- dacă sistemul de acționare nu se oprețte acolo unde doriți, repetați etapele 1 – 7 ți programați din nou pozițiile finale
- dacă sistemul de acționare se oprețte în ambele poziții dorite, DESCHIS ți ÎNCHIS, continuați cu Etapa de reglare 2: Reglarea puterii.

⚠ ATENȚIONARE

- Nu setați niciodată puterile sau pozițiile finale atunci când poarta funcționează cu dificultate sau se blochează. Reparați poarta mai întâi.
- Reglarea incorectă a pozițiilor finale ale porții va afecta funcționarea corectă sau sistemul de rabatare de siguranță.
- Sistemul de rabatare de siguranță trebuie verificat după FIECARE reglare. Poarta TREBUIE să se rabateze imediat la contactul cu un obiect care se află pe podea la o înălțime de 50mm (1 "") (sau cu un lemn cu secțiune pătrată ațezat pe orizontală pe podea).

ATENȚIE

Pentru a preveni deteriorarea autovehiculului, verificați dacă înălțimea porții deschise complet este mai mare decât înălțimea autovehiculului.

ETAPA DE REGLARE 2 [29]

Reglarea puterii

Tasta de reglare a puterii se află pe capacul frontal. Prin reglarea puterii se reglează puterea necesară pentru deschiderea și închiderea porții.

1. Localizați tasta lila de pe sistemul de acționare.
2. Apăsați tasta lila de 2 ori pentru a activa regimul de reglare a puterii. LED-ul se aprinde intermitent și rapid.
3. Apăsați telecomanda sau comutatorul de perete. Poarta se rabatează în poziția ÎNCHIS. Apăsați din nou telecomanda sau comutatorul de perete, poarta se rabatează în poziția DESCHIS. Apăsați telecomanda sau comutatorul de perete a treia oară pentru a rabata poarta în poziția ÎNCHIS.

LED-ul nu se mai aprinde intermitent după ce a fost setată puterea.

Sistemul de acționare a setat puterea de care are nevoie pentru a deschide și închide poarta. Poarta trebuie să realizeze un ciclu complet, DESCHIS și ÎNCHIS, pentru ca puterea să poată fi reglată corect. Dacă sistemul de acționare nu poate deschide sau închide complet poarta, verificați dacă poarta este echilibrată și dacă aceasta nu funcționează cu dificultate sau nu se blochează. Vezi Pregătirea porții.

ETAPA DE REGLARE 3

Testarea întrerupătorului pentru cablul destins

Dacă întrerupătorul dvs. pentru cablul destins a fost activat, sistemul de acționare emite 9 clicuri.

ETAPA DE REGLARE 4 [30]

Testarea închizătorii electrice

Testați

- la închiderea completă a porții, zăvorul închizătorii trebuie să penetreze țina.
- Activați poarta în direcția AUF (DESCHIS). Închizătoarea electrică trebuie să se deschidă înainte ca poarta să se pună în mișcare.
- Activați poarta în direcția ZU (ÎNCHIS). Imediat ce poarta s-a închis complet, închizătoarea electrică trebuie să se activeze automat pentru a bloca poarta.

Observație: Dacă nu funcționează închizătoarea electrică, aceasta poate fi deschisă manual prin activarea sistemului de deblocare în caz de urgență.

ETAPA DE REGLARE 5 [31]

Testarea sistemului de rabatare de siguranță

Testați

- În timp ce poarta este deschisă complet, ațezați pe podea o țipcă cu înălțimea de 50mm (sau un lemn cu secțiune pătrată ațezat pe orizontală pe podea), în punctul de mijloc de dedesubtul porții.
- Activați poarta în direcția ZU (ÎNCHIS). Poarta trebuie să se rabateze imediat ce ajunge la obstacol. Dacă testul sistemului de rabatare de siguranță se finalizează cu rezultate pozitive, continuați cu Etapa de reglare 4.

Reglarea

- Dacă poarta se blochează la contactul cu obstacolul, atunci poarta nu coboară suficient. Repetați etapele complete de reglare 1 și 2 – Programarea pozițiilor finale și puterii.
- Repetați și testați.
- Dacă poarta se rabatează la contactul cu obstacolul cu înălțimea de 50mm (sau cu un lemn cu secțiune pătrată ațezat pe orizontală pe podea), îndepărtați obstacolul și lăsați sistemul de acționare să execute un ciclu complet de 3 – 4 ori pentru a verifica reglajul.
- Dacă sistemul de acționare nu trece testul pentru sistemul de rabatare de siguranță, apelați la un tehnician specializat în porți.

Test important de siguranță:

Testați sistemul de rabatare de siguranță după:

- fiecare reglare a pozițiilor finale sau a puterii
- fiecare reparare sau reglare a porții (incl. arcuri și componente mici)
- fiecare reparare sau acoperire a podelei
- fiecare reparare sau reglare a sistemului de acționare.

FUNCȚIONAREA

SISTEMULUI DE DEBLOCARE ÎN CAZ DE URGENȚĂ

⚠ ATENȚIONARE **⚠ ATENȚIONARE**

Pentru a evita potențialele vătămări grave sau decesul cauzat de căderea porții:

- Dacă este posibil, acționați sistemul de deblocare în caz de urgență numai atunci când poarta este închisă. Arcurile slăbite sau deteriorate, precum și o poartă neechilibrată pot determina căderea neașteptată și rapidă a porții deschise.
- Nu acționați NICIODATĂ sistemul de deblocare în caz de urgență atunci când în zona porții se află persoane sau anumite obstacole.

ETAPA DE REGLARE 7 [32]

Activarea manuală a porții

Deblocați închizătoarea porții înainte de a continua. Dacă este posibil, poarta trebuie să fie închisă complet. Trageți în jos sistemul de deblocare în caz de urgență până ce auziți un clic la sistemul de acționare și ridicați poarta manual. Pentru a conecta poarta din nou la sistemul de acționare, trageți din nou în jos sistemul de deblocare în caz de urgență până ce auziți un clic la sistemul de acționare. Poarta se blochează din nou la următoarea cursă AUF (DESCHIS) sau ZU (ÎNCHIS).

Testarea sistemului de deblocare în caz de urgență:

- Verificați dacă poarta este închisă.
- Trageți sistemul de deblocare în caz de urgență. Poarta trebuie să poată fi deschisă manual.
- Activați poarta din nou pe poziția ZU (ÎNCHIS).
- Trageți încă o dată sistemul de deblocare în caz de urgență.

ÎNCHIDEȚI DIN NOU POARTA [33] [34] CU AJUTORUL SISTEMULUI DE ACȚIONARE.

Utilizarea sistemului dvs. de acționare porți

Sistemul dvs. de acționare și telecomanda dvs. sunt presetate cu un cod adecvat care se schimbă la fiecare utilizare și astfel se aleg la întâmplare peste 100 miliarde de coduri noi.

Sistemul dvs. de acționare funcționează cu până la 64 telecomenzi și o închizătoare radio cu cod. Dacă cumpărați o telecomandă nouă sau doriți să dezactivați o telecomandă, respectați instrucțiunile de la capitolul „Programarea”.

Sistemul dvs. de acționare poate fi operat după cum urmează:

- cu telecomanda: țineți apăsată tasta superioară din mijloc până ce se declanșează sistemul de acționare.
- cu comutatorul radio de perete 128LM: apăsați și țineți apăsată tasta rotundă mare până ce se declanșează sistemul de acționare.
- cu închizătoarea radio cu cod (vezi Accesorii): dacă aceasta este livrată împreună cu sistemul de acționare, aceasta trebuie programată înainte de utilizare.

Dacă se activează sistemul de acționare (cu bariera luminoasă montată și orientată corect)

1. Dacă poarta este deschisă, aceasta se închide. Dacă poarta este închisă, aceasta se deschide.
2. Dacă poarta tocmai se închide, aceasta se oprește.
3. Dacă poarta tocmai se deschide, aceasta se oprește.
4. Dacă poarta este parțial deschisă, aceasta se închide.
5. Dacă poarta se blochează în procesul de închidere, aceasta îți inversează mișcarea.

Dacă un obstacol întrerupe raza barierei luminoase, sistemul de acționare emite un clic timp de 5 secunde.

6. Dacă poarta se blochează la deschidere, aceasta se oprește.
7. Dacă poarta este complet deschisă, aceasta nu se închide atunci când bariera luminoasă este blocată. Bariera luminoasă nu are nici o influență asupra procesului de deschidere.

Dacă bariera luminoasă nu este montată sau este orientată în mod greșit, poarta nu poate fi închisă cu telecomanda. Puteți închide totuți poarta cu ajutorul comutatorului radio de perete, întrerupătorului extern cu cheie sau închizătorii radio cu cod, dacă le acționați în timpul procesului de închidere. Dacă le dezactivați prea devreme, poarta se rabatează.

Închiderea automată

Indicație: Pentru aceasta este necesar să se monteze sistemul Protector (bariera luminoasă).

Dacă montați sistemul Protector numai pentru activarea funcției de închidere automată (pentru prima dată), instalați sistemul în apropierea porții și așteptați 5 minute. În acest caz, este necesară o consolă de perete multifuncțională (78LM) pentru a activa sau dezactiva funcția de închidere automată.

Activare: Apăsați și țineți apăsată tasta de blocare de pe consola de perete multifuncțională. Imediat ce se declanșează de 2 ori închizătoarea electrică, eliberați tasta. În același timp, observați LED-ul de pe mijlocul tastei mari a consolei de perete multifuncționale.

1x aprindere = după 10 secunde poarta se închide automat

2x aprindere = după 45 secunde poarta se închide automat

3x aprindere = după 2 minute …

4x aprindere = după 3 minute …

5x aprindere = închiderea automată este decuplată.

Repetați procedura până ce LED-ul indică durata dorită.

Închiderea automată este decuplată din fabrică.

ÎNTREȚINEREA SISTEMULUI DVS. DE ACȚIONARE PORȚI

Plan de întreținere:

1x pe lună

- activați poarta manual. Dacă poarta nu este echilibrată sau funcționează cu opriri, apelați la un tehnician specializat în porți.
- Verificați dacă poarta se deschide și se închide complet. Dacă este necesar, reglați pozițiile finale și/sau puterea (vezi Etapele de montaj 1 și 2)
- Repetați testul pentru sistemul de rabatare de siguranță. Executați reglajele necesare (vezi Etapa de montaj 5).

1x pe an

- Lubrifiați rolele porții, suporții și țarnierele. Sistemul de acționare nu mai necesită lubrifiere. Nu lubrifiați ținele de ghidare.

TABELUL DE DIAGNOZĂ 35

Sistemul dvs. de acționare porți este dotat cu un program de auto-diagnoză. Tasta de setare (Lerntaste)/LED-ul de diagnoză se aprinde de câteva ori și se oprește pentru a indica faptul că s-a identificat o cauză posibilă. Pentru aceasta vezi următorul Tabel de diagnoză:

1x aprindere

Cablul barierei luminoase de siguranță este deschis (deteriorat sau conexiune întreruptă)

Sau

2x aprindere

Scurt-circuit la bariera luminoasă de siguranță sau cablul negru și alb interschimbat.

Simptom : Unul sau ambele LED-uri ale barierei luminoase nu se aprind constant.

- verificați dacă nu există un scurt-circuit la cablu (suportul de cui prin cablu), corectați polaritatea cablului (cablul negru/alb interschimbat), cablu defect sau întrerupt; schimbați-le sau conectați-le din nou în funcție de cauză.
- îndepărtați toate cablurile de pe partea din spate a motorului.
- îndepărtați senzorii din suporți și prescurtați cablul din spatele fiecărui senzor la 30 – 60mm.
- conectați senzorul de ieșire din nou la motor cu ajutorul cablului prescurtat. Dacă LED-ul senzorului de ieșire stă aprins constant, conectați senzorul de recepție.
- orientați senzorii atunci când LED-urile se aprind și schimbați cablurile senzorilor. Dacă LED-urile nu se aprind, înlocuiți bariera luminoasă.

3x aprindere

Scurt-circuit la omutatorul de perete sau cablu

Simptom: LED-ul comutatorului de perete nu se aprinde

- verificați dacă există un scurt-circuit la comutatorul de perete sau cablul acestuia, dacă este necesar înlocuiți-le. Îndepărtați cablul de la comutatorul de perete. Conectați cablurile unul cu celălalt. Dacă sistemul de acționare începe să funcționeze, înlocuiți comutatorul de perete.
- dacă sistemul de acționare nu începe să funcționeze, deconectați de la motor cablul comutatorului de perete. Conectați temporar cablul roșu și alb, cu ajutorul unui fir de țuntare. Dacă sistemul de acționare începe să funcționeze, înlocuiți cablurile comutatorului de perete.

4X aprindere

Bariera luminoasă este orientată în mod greșit (LED care se aprinde sau clipește cu intensitate scăzută)

Simptom: LED-ul de ieșire se aprinde constant, LED-ul de recepție se aprinde sau clipește cu intensitate scăzută

- orientați senzorul de recepție din nou, curățați lentila acestuia și fixați colțarul.
- verificați dacă țina porții este fixată bine de perete și nu se mișcă.

5x aprindere

Potențială defecțiune a senzorului de rotire

Simptom: senzorul de rotire = cursă prea mică 150 – 200mm

- deconectați sistemul de acționare de la rețea pentru o resetare. Încercați să utilizați din nou sistemul de acționare, verificați din nou codul de diagnoză.
- dacă acesta se aprinde din nou de 5 ori și sistemul de acționare se deplasează 150 – 200mm, se poate să fie necesar să înlocuiți APE (Absolute Positioning Encoder); pentru detalii apelați la reprezentantul dvs. Chamberlain.

9x aprindere

Întrerupătorul pentru cablul destins se decuplează

Simptom: Poarta se rabatează în timpul procesului de închidere

- verificați dacă există un obstacol care blochează poarta și îndepărtați-l.
- verificați dacă întrerupătorul pentru cablul destins este conectat în mod corect la sistemul de acționare.
- înlocuiți întrerupătorul pentru cablul destins.

PROGRAMAREA 36 37

Sistemul dvs. de acționare este reglat din fabrică astfel încât acesta să poată fi activat cu ajutorul telecomenzii dvs.
Instrucțiunile privind activarea sistemului dvs. acționare cu ajutorul telecomenzilor suplimentare sunt prezentate mai jos.

Adăugarea sau programarea telecomenzilor

Cu tasta de setare

1. Accesați regimul de programare a telecomenzii universale: Apăsați simultan tastele din stânga þi din dreapta ale telecomenzii universale până când ledul acesteia începe să lumineze constant timp de cca. 30 de secunde (= fereastra de timp pentru programare).
2. Apăsați þi eliberați tasta lila de setare (Lerntaste) de pe sistemul de acționare. LED-ul de setare se aprinde constant 30 secunde.
3. În cursul acestor 30 de secunde, selectați o tastă de pe telecomanda universală □i apăsați-o în mod repetat, până când reacționează ledul de programare.
4. Eliberați tasta atunci când LED-ul sistemului de acționare se aprinde de 2 ori.
5. Apăsați pe altă tastă de pe telecomanda universală pentru a ie□i din regimul de programare (ledul său se stinge).

Ştergerea tuturor codurilor telecomenzii

Pentru a dezactiva codurile nedorite ştergeţi mai întâi toate codurile: Apăsaţi tasta de setare portocalie de pe sistemul de acţionare până ce se stinge afişajul luminos de setare (cca. 6 - 9 secunde). Astfel se şterg toate codurile setate anterior. Toate telecomenzile şi toate sistemele de acces fără cheie trebuie programate din nou.

Bateria telecomenzii

⚠ ATENȚIONARE

Pentru a evita potențialele vătămări grave sau decesul:

- Nu lăsați NICIODATĂ bateriile la îndemâna copiilor.
- Dacă se înghite o baterie, consultați imediat un medic.

REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

1. Sistemul de acționare funcționează fie cu ajutorul comutatorul de perete, fie cu ajutorul telecomenzii.

- sistemul de acționare este alimentat cu curent? Conectați lampa la priză. Dacă aceasta nu se aprinde, verificați cutiile de siguranțe sau întrerupătorul de protecție (Unele prize sunt asigurate cu întrerupătoare).
- Ați dezactivat toate închizătorile porții? Realizați din nou instrucțiunea de montaj de la pag.
- S-a acumulat gheață sau zăpadă dedesubtul porții? Poarta poate să înghețe și să se lipească de podea. Înlăturați toate obstacolele.
- Se poate ca arcul porții să fie defect. În acest caz, acesta trebuie înlocuit.

2. Sistemul de acționare funcționează cu ajutorul telecomenzii, dar nu și cu ajutorul comutatorului radio de perete.

- verificați LED-ul de pe comutatorul de perete, dacă acesta se activează atunci când se apasă o tastă. Dacă LED-ul se aprinde numai cu o intensitate redusă sau nu se aprinde deloc, schimbați bateriile (Demontați capacul și introduceți bateriile adecvate).
- Dacă LED-ul se aprinde clar, verificați dacă comutatorul de perete a fost setat.

3. Poarta funcționează cu ajutorul comutatorului de perete, dar nu și cu ajutorul telecomenzii.

- Butonul de apăsare al comutatorului de perete se aprinde? În cazul unui răspund afirmativ, regimul de blocare este activat. Dezactivați-l ținând apăsată tasta timp de 2 secunde.
- Programați sistemul de acționare astfel încât acesta să corespundă cu codul telecomenzii (vezi instrucțiunile pentru blocul de conectare al motorului). Repetați această procedură cu toate telecomenzile.

4. Telecomanda are o rază scurtă de acțiune.

- Schimbați poziția telecomenzii în autovehiculul dvs.
- Verificați dacă nu s-a închis complet antena de la spatele sistemul de acționare.
- La unele montaje razele de acțiune sunt foarte scurte din cauza elementelor metalice, izolațiilor cu folie sau îmbrăcămintei metalice.

5. Poarta se deschide și se închide de una singură.

- verificați dacă sunt dezactivate toate butoanele telecomenzii.
- Decuplați cablul soneriei de la bornele sistemului de acționare și activați numai telecomanda. Dacă defecțiunea se remediază astfel, înseamnă că comutatorul de perete este defect (înlocuiți-l) sau că există un scurt-circuit temporar la cablul dintre comutatorul de perete și sistemul de acționare.
- Ștergeți memoria și programați din nou toate telecomenzile.

6. Poarta nu se deschide complet

- Verificați închizătoarea electrică a porții.
- Există un obstacol care blochează poarta? Aceasta nu este echilibrată sau arcurile sunt defecte? Îndepărtați obstacolul și reparați poarta.

7. Poarta se deschide, dar nu se închide.

- Verificați întrerupătorul pentru cablul destins (vezi Etapa de montaj 4).
- Dacă sistemul de acționate emite un clic, verificați bariera luminoasă.
- Dacă sistemul de acționare nu emite un clic ți acesta reprezintă o instalație nouă, vezi Etapa de reglare 2. În cazul unei instalații deja existente, vezi instrucțiunile de mai jos.

Repetați testul pentru sistemul de rabatare de siguranță după executarea reglajului.

8. Poarta se rabatează fără un motiv clar, iar LED-ul sistemului de acționare nu se aprinde intermitent.

- Verificați întrerupătorul pentru cablul destins (vezi Etapa de montaj 4).
- Există un obstacol care blochează poarta? Activați sistemul de deblocare în caz de urgență ți mițcați poarta manual. Dacă aceasta nu este echilibrată sau funcționează cu opriri, apelați la un tehnician specializat în porți.
- Îndepărtați gheața sau zăpada de pe podea, acolo unde se închide poarta.
- Verificați Etapa de montaj 2. După reglaje repetați testul pentru sistemul de rabatare de siguranță.

9. Poarta se rabatează fără un motiv clar, iar LED-ul sistemului de acționare se aprinde intermitent 5 secunde după rabatare.

- Verificați bariera luminoasă. Înlăturați toate obstacolele sau orientați din nou senzorul de recepție.

10. Sistemul de acționare se deformează la activarea porții.

- Este posibil ca poarta să fie dezechilibrată sau ca arcurile să fie defecte. Închideți poarta ți activați sistemul de blocare în caz de urgență. Deschideți ți închideți poarta manual. O poartă care este echilibrată în mod corect este susținută numai de arcuri în orice poziție. În caz contrar, deblocați poarta ți apelați la un tehnician specializat în porți.

11. Sistemul de acționare zumzăie scurt, dar nu funcționează.

- Este posibil ca arcurile porții să fie defecte (vezi mai sus).
- Dacă această problemă apare la prima activare a sistemului de acționare, este posibil ca poarta să fie încă blocată. Deblocați închizătoarea electrică a porții.

12. Sistemul de acționare nu funcționează datorită întreruperii alimentării.

- deschideți manual închizătoarea electrică a porții
- Utilizați sistemul de deblocare în caz de urgență pentru a debloca poarta. Poarta poate fi deschisă ți închisă manual. Atunci când alimentarea este disponibilă din nou, trageți manual încă o dată sistemul de deblocare în caz de urgență.
- dacă este conectată o baterie EverCharge, sistemul de acționare trebuie să funcționeze de 20 ori fără curent.

13. Poarta îți pierde pozițiile finale

- Flanța cu guler nu este strânsă destul de bine. Fixați flanța strâns (vezi Asamblarea – Etapele 1 ți 2) ți reglați din nou pozițiile finale (vezi Etapa de reglare 1).

14. Sistemul de acționare se mițcă atunci când se activează poarta

- o mițcare redusă este normală pentru acest produs. Dacă mițcarea este prea accentuată, înseamnă că flanța cu guler s-au uzat prematur.
- verificați dacă axul nu se mițcă prea mult spre partea dreaptă/stângă.
- verificați dacă axul nu se mițcă invizibil în sus ți în jos în timp ce se rotețte.
- verificați dacă sistemul de acționare este poziționat în unghi drept față de arbore. În caz contrar, modificați poziția suportului de montaj.

15. Închizătoarea electrică scoate un zgomot în timpul funcționării

- Contactați-l pe reprezentantul dvs. Chamberlain LiftMaster pentru înlocuirea închizătoarei electrice.

PIESE DE SCHIMB

www.liftmaster.eu

ACCESORII 38

(1) Modelul TX4UNI	telecomandă cu 4 funcţii
(2) Modelul 128LM	dispozitivul de comandă cu 2 funcţii
(3) Modelul 9747E	Sistem de intrare fără chei
(4) Modelul 78LM	Tablou multifuncţional de comandă a uşii
(5) Modelul 770EV	Sistemul Protector System™
(6) Modelul FLA1-LED	Lampă intermitentă
(7) Modelul 16200LM	Contact uță de trecere

PIESE 39

DIMENSIUNI 40

DATE TEHNICE

Tensiune de intrare	230-240Vc.a., 50Hz
Efort de torsiune nom.	10Nm
Efort de torsiune max.	40 Nm
Putere	145W
Standby	5W
Tip motor	motor c.c. cu lubrifiere continuă
Nivel de zgomot	57 dB
Viteză	24rpm (în jos), 36rpm (în sus)
Siguranță	Siguranță personală Apăsare taste ți oprire automată la cursa în jos. Apăsare taste ți oprire automată la cursa în sus.
Deblocare	Deblocare pentru operare manuală la întreruperea alimentării cu energie electrică
Electronic Setare automată a puterii	Electric Protecție la suprasarcină a transformatorului ți cablare de joasă tensiune pentru consola de perete
Reglaj întrerupător de sfârțit de cursă	electronic, semi-automat ți complet automat
Circuit de comutare de pornire	Circuit de joasă tensiune pentru consola de perete
Lețiri	Comutator uță-în-poartă (uță de trecere, lampă intermitentă, barieră luminoasă, comutator (comutator cu cheie, consolă), comutator cablu destins, închizătoare electrică
Baterie	Racordul 24V unui kit de baterie
Dimensiuni	vezi desenul
Înălțime max. poartă:	4,2m
Lățime max. poartă:	5,5m
Suprafață max. poartă:	16m˛
Diametru max. tambur de cablu:	80 - 178mm Nu este adecvat pentru tambure de înfățurare conice
Diametru arbore (poartă)	1 țol
Spațiu necesar parte laterală:	min. 203mm
Spațiu necesar înălțime:	min. 76mm
Spațiu necesar adâncime:	min. 64mm
Cablu de conectare:	1m
Frecvență de lucru	433,92MHz
Număr telecomandă	64x
Greutate: cca.	11 kg

GARANȚIA SISTEMULUI DE ACȚIONARE PORȚI DE GARAJ

Chamberlain GmbH îi garantează primului cumpărător care a achiziționat prezentul produs în cadrul comerțului cu amănuntul (Cumpărător din comerțul cu amănuntul") că produsul nu va prezenta nici un fel de deteriorări materiale, respectiv defecte de fabricație 24 luni (2 ani) de la data achiziționării. La primirea produsului primul comerciant cu amănuntul are obligația de a verifica dacă produsul prezintă deteriorări, respectiv defecte vizibile.

Condiții: Prezenta garanție reprezintă singurul mijloc juridic de care dispune cumpărătorul în mod legal împotriva daunelor care au legătură, respectiv rezultă dintr-o piesă defectă, respectiv un produs defect. Prezenta garanție se limitează exclusiv la repararea, respectiv înlocuirea

pieselor prezentului produs care sunt constatate ca fiind defecte. Prezenta garanție nu se aplică pentru daunele care nu sunt cauzate de defecte, ci de utilizarea incorectă (adică inclusiv orice utilizare care nu este în conformitate cu instrucțiunile, respectiv indicațiile companiei Chamberlain cu privire la instalare,funcționare şi întreținere, precum şi omisiunea de a realiza la timp lucrările de întreținere şi reglare necesare, respectiv realizarea de adaptări sau modificări la prezentul produs). De asemenea, aceasta nu acoperă costurile pentru demontarea, respectiv remontarea unui aparat reparat sau înlocuit sau a bateriilor de schimb ale acestuia. În cadrul garanției, un produs cu privire la care se constată că prezintă deteriorări materiale, respectiv defecte de fabricație, este reparat sau înlocuit, după cum decide compania Chamberlain, pentru proprietar fără costuri pentru reparație, respectiv piesele de schimb. Piesele defecte sunt reparate sau înlocuite cu piese noi sau reconstruite în fabrică, după cum decide compania Chamberlain.

Dacă produsul prezintă defecte în perioada de garanție, vă rugăm să vă prezentați la compania de la care l-ați achiziționat inițial. Garanția nu afectează drepturile pe care le are cumpărătorul conform legilor sau regulamentelor naționale aplicabile în vigoare sau drepturile față de comerciantul cu amănuntul pe care le are cumpărătorul conform contractului de vânzare/cumpărare. În lipsa legilor naționale, respectiv UE aplicabile, prezenta garanție reprezintă mijlocul juridic unic şi exclusiv pe care îl are la dispoziție cumpărătorul şi nici compania Chamberlain şi nici filialele sau dealerii companiei nu răspund pentru nici o daună secundară sau prin consecință în baza nici unei garanții exprese sau implicite cu privire la prezentul produs. Nici reprezentanții şi nici alte persoane nu au dreptul de a asuma o altă răspundere în numele companiei Chamberlain cu privire la vânzarea prezentului produs.

Declarație de conformitate

Sistemul automat de deschidere a porților de garaj menționat corespunde prevederilor aplicabile din normele EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) conform prevederilor şi în baza tuturor reglementărilor din directivele europene 2004/108/CEE, 2006/95/CEE şi, 2006/42/CEE 1999/5/CE.;

Model:.....LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Producător

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
D-66793 Saarwellingen

Toate datele tehnice de arhivă pentru mecanismul de antrenare şi accesoriile corespunzătoare sunt păstrate de Chamberlain GmbH şi sunt puse la dispoziție la cererea autorităților în caz de necesitate.

B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

Barbara P. Kelkhoff

CE

ОСТОРОЖНО

ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО СЛЕДУЮЩИМ РУКОВОДСТВОМ ПО БЕЗОПАСНОСТИ!

Несоблюдение следующих норм безопасности может привести к тяжелым ранениям и повреждению оборудования.

- **Внимательно ознакомьтесь с данными указаниями.**
- **Автоматический привод ворот рассчитан и проверен на безопасное обслуживание; безопасность может быть гарантирована только при соблюдении всех указаний по установке и обслуживании, приведенных в данном руководстве.**

Данные символы со значением ‚ОСТОРОЖНО' расставлены перед указаниями для избегания получения травм и нанесения технического ущерба. Внимательно ознакомьтесь с данными указаниями.

Ворота должны быть сбалансированными. Неподвижные или заклинившие ворота не следует пытаться привести в движение, предварительно их не отремонтировав. На гаражные ворота, пружинный механизм, кабель, шкивы, крепления и рельсы будет в таком случае оказано экстремальное давление, что может привести к тяжелым травмам. Не пытайтесь самостоятельно ослабить, сдвинуть или выровнять ворота, а обратитесь в специализированный ремонтный сервис.

При установке или ремонте приводного механизма не следует надевать украшения, часы или одежды с элементами, за которые возможно зацепление.

Во избежание тяжелых увечий в результате заматывания следует перед установкой снять с ворот все тросы и цепи.

При установке и электрическом подключении следует соблюдать все локальные предписания по технике безопасности. Данное оборудование соответствует классу защиты 2 и не требует заземления.

Для предотвращения повреждения облегченных ворот (например, стекловолоконных, алюминиевых или стальных ворот) следует использовать соответствующие крепежные приспособления (ср. стр. 4.). По данным вопросам обращайтесь к изготовителю.

Автоматическое обратное движение должно быть протестировано. При контакте с находящимся на земле предметом высотой 50мм ворота ДОЛЖНЫ изменить направление своего движения на противоположное. Не настроенный надлежащим образом автоматический привод при закрытии ворот может стать причиной тяжких телесных повреждений. Тестирование должно проводиться раз в месяц, и на его основании должны осуществляться требуемые корректировки.

Данное оборудование нельзя устанавливать в сырых и влажных помещениях.

Движению ворот не должны препятствовать никакие объекты.

Это устройство нельзя использовать лицам (включая детей), которые имеют физические или психические отклонения, или у которых недостаточно опыта в использовании устройства, если они не находятся под присмотром или до тех пор, пока они не будут проинструктированы об использовании устройства одним из ответственных за их безопасность лицом.

Если на край закрывающихся ворот действует сила более 400Н (40кг), необходимо дополнительно установить фоторелейную защитную систему The Protector System™. Перегрузка может привести к повреждению ворот или механизма автоматического обратного хода.

Для безопасности сигнальный индикатор следует прикрепить рядом с настенным пультом.

Во избежание повреждений гаражных ворот перед установкой привода все наличные замочные устройства должны быть разомкнуты либо демонтированы.

Подсвечиваемый настенный пульт (или дополнительные переключатели) должны располагаться в поле видимости ворот, по меньшей мере, на полутораметровой высоте и вне зоны доступа детей. Не подпускайте детей ни к настенному пульту, ни к пульту дистанционного управления, поскольку неправильное использование автоматического привода может привести к серьезным травмам при внезапном закрытии ворот.

Приводите ворота в движение только в том случае, если они находятся в поле вашей видимости, если в зоне их действия нет никаких помех, и привод настроен надлежащим образом. Во время движения ворот ни в коем случае нельзя ни входить, ни выходить из гаража. Детей следует держать в отдалении от приводимых в движение ворот.

Аварийная разблокировка может быть задействована, когда требуется отключить скользящую каретку, и возможна лишь при закрытых воротах. Нельзя использовать красную рукоятку для открытия / закрытия ворот.

Прежде, чем произвести ремонт или снять кожух, необходимо обесточить автоматический привод ворот.

Данное оборудование снабжено специальным силовым кабелем. При повреждении кабеля его следует заменить другим кабелем подобного вида. Такой кабель можно приобрести в специализированном магазине и там же договориться о его подключении.

Дети должны быть под присмотром, чтобы иметь уверенность, что они не играют с устройством.

ВВЕДЕНИЕ

Предупреждающие знаки и сигнальные слова

Механизм ворот спроектирован таким образом, чтобы обеспечивать высочайший уровень безопасности при условии его установки, эксплуатации, обслуживания и тестирования при СТРОГОМ СОБЛЮДЕНИИ ПРЕДПИСАНИЙ, содержащихся в данном руководстве.

⚠ ОСТОРОЖНО

механической

⚠ ОСТОРОЖНО

электрической

ВНИМАНИЕ

Если в материале данного руководства встречаются предупреждающие знаки и сигнальные слова, это является указанием на опасность тяжелых или смертельных травм в случае несоблюдения указаний. Опасность возникает как при обращении с механическими узлами, так и от удара током. Внимательно прочтите предупреждения.

Если Вам в тексте руководства встречается сигнальное слово, это означает, что мы стараемся привлечь Ваше внимание к случаям, когда возможно повреждение ворот или привода, если Вами будут нарушены указания по технике безопасности. Читайте эти указания внимательно.

Содержание

Введение
Предупреждающие знаки и сигнальные слова
Планирование
Подготовка ворот
Инструменты
Комплектация упаковки
Вспомогательные материалы для монтажа

Сборка
Крепление накидного фланца
Крепление монтажного подшипника на моторный узел

Установка
Меры безопасности при установке
Расположение привода
Установка аварийной разблокировки (трос и рукоятка)
Установка дверного электрозамка
Установка реле слабины (обязательно)
Требования электробезопасности
Установка настенного радиодатчика
Дополнительные подключения
Установка «вечного» элемента питания (не комплектуется)
Установка системы защиты (фоторелейной завесы)

Настройка
Программирование конечного положения
Программирование усилия
Тестирование напряжения контрольного прибора
Тестирование дверного электрозамка
Тестирование аварийной реверсионной системы
Тестирование системы защиты
Ручное открывание ворот

Эксплуатация
Меры безопасности при эксплуатации
Эксплуатация привода гаражных ворот
Обслуживание привода гаражных ворот
Применение портативного пульта дистанционного управления
Таблица диагностики
Замена элементов питания

Программирование
Ввод функций и перепрограммирование пульта ДУ
Удаление всех кодов из памяти
Программирование кодового радиозамка
Устранение ошибок
Запасные части
Части для установки
Части для сборки моторного узла

Технические характеристики
Гарантия

ПЛАНИРОВАНИЕ 1 2

Убедитесь, что в рабочей зоне все нижеизложенные необходимые условия для начала монтажа выполнены. Могут понадобиться дополнительные материалы. Во время работы необходимо иметь под рукой данное руководство.
В особых случаях на определенных этапах монтажных работ могут потребоваться материалы и детали, не входящие в комплект поставки.

Данный привод совместим со следующим оборудованием:

- воротами, оснащенными валом или пружинами, размером по высоте не более 4,2 м;
- намоточными барабанами 80-178 мм, НЕ **ИСПОЛЬЗОВАТ**Ь с коническими намоточными барабанами размером более 152 мм;
- подъемными и стандартными секционными воротами высотой до 4,2 м;
- воротами шириной до 5,5 м;
- воротами площадью до 16 м2;
- валами только 25 мм (1”);
- Проверьте выбранное место установки. Привод может быть установлен как справа, так и слева от ворот. Выбирайте место с той стороны, где оно будет отвечать следующим условиям:
- расстояние от стены до вала минимум 64 мм;
- расстояние между крышкой и серединой вала минимум 76 мм;
- расстояние между боковой стеной и концом вала не менее 205 мм;
- вал должен выдвигаться на 25 – 100 мм от опоры подшипника;
- необходима розетка в пределах 1 м; если это невыполнимо, закажите профессиональную установку;
- строительная часть: для установки фотореле понадобятся дополнительные уголки и деревянные детали.
- обязательно рекомендуется «вечный» резервный элемент питания CM475, в случае, если нет другого входа в здание и привод не может быть разблокирован никаким внешним механизмом;
- зазор между краем ворот и полом не должен быть меньше 6 мм, иначе фотореле не сможет работать правильно;
- не использовать с инверсированным намоточным барабаном (см. рис. 2);
- для монтажных работ необходим шестигранные гаечные ключ в ДЮЙМАХ.

Указание: следите во время опускания и подъема ворот за положением вала. Важно, чтобы он не «играл» ни наверх, ни вниз, ни вправо или влево. Если люфт устранить не удастся, это серьезно скажется на сроке службы привода.

ПОДГОтОВКА ВОРОт 3

Прежде чем начать:

- снимите замки;
- отсоедините всевозможные тросы, прикрепленные к воротам;
- проведите следующий тест, чтобы убедиться, что ворота хорошо сбалансированы, беспрепятственно сдвигаются и не перекашиваются.

1. Ворота приподнять наполовину, как показано на рисунке. Если они правильно сбалансированы, они должны оставаться в этом положении, удерживаясь своими пружинами.
2. Поднимите или опустите ворота, чтобы выявить возможные помехи в движении или перекос. Если ворота перекошены, разбалансированы или у них имеются помехи в движении – пригласите специалиста.
3. Проверьте напряжение на кабеле с обеих сторон ворот. Напряжение должно быть одинаковым во все время движения ворот.

НЕОБХОДИМЫЕ ИНСтРУМЕНтЫ 4

Во время сборки, установки и регулировки требуются изображенные инструменты.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не разрешайте пользоваться приводом детям и посторонним лицам.
- Не разрешайте детям играть с приводом и его дистанционным управлением.

КОМПЛЕКтАЦИЯ УПАКОВКИ 5

Привод упакован в картонную коробку, в которой находятся мотор и необходимые части. Убедитесь, что принадлежности соответствуют приобретенной модели. Если обнаружите недостачу, осторожно обследуйте упаковочный материал.

МЕЛКИЕ ДЕтАЛИ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКт ПОСтАВКИ 6

Мелкие детали для установки

Шестигранный болт 14-10x1-7/8“ (4x)

Болт 6x1“ (2x)

Шестигранный болт 6x1-1/4“ (2x)

Фиксатор 1/4“ -20x1/2“ (2x)

Болт с цилиндрической головкой 8x1“ (2x)

Шестигранный болт 10-32 (2x)

Саморез 10-32 (2x)

Дюбель (2x)

Дюбель резьбовой (2x)

Рукоятка разблокировки (1x)

Трос разблокировки (1x)

Дюбель-пробки (20x)

Bit (1x)

МОНтАЖ, ШАГ 1 7 8

Укрепить накидной фланец на моторный узел

Во избежание трудностей при инсталляции, сначала подключите привод, если этого требует руководство по установке.

- ослабьте болты накидного фланца;
- укрепите накидной фланец слева или справа на моторный узел; Убедитесь, то накидной фланец плотно до упора сидит на моторном валу.
- Установите фланец так, чтобы болты смотрели наверх (были доступны, когда фланец установлен на валу).
- Выставьте болты фланца равномерно на обе стороны, чтобы прикрепить его к моторному узлу (крутящий момент 16-19 Нм). 8

Указание: в большинстве случаев установки болты должны смотреть вверх, чтобы оставаться легкодоступными. Болты затягивайте только тогда, когда Вы в этом убедитесь.

МОНтАЖ, ШАГ 2 9

Крепление монтажного подшипника на моторный узел

- При помощи комплектных саморезов наживить монтажный подшипник стороной с прорезью на ту же сторону моторного узла, что и фланец.
- для установки Вам потребуется шестигранный ключ в ДЮЙМАХ

Указание: Не затягивайте, пока не убедитесь в этом.

На рисунке показан пример установки с левой стороны

АЛЬтЕРНАтИВНЫЙ МОНтАЖНЫЙ КОМПЛЕКт (НЕ КОМПЛЕКтУЕтСЯ) 9a

Этот комплект обеспечивает монтаж LM3800A под валом, если он не круглого сечения или если обычно используемое место установки недоступно

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание травм и смертельных случаев фланец должен быть тщательно и правильно закреплен. Смещенный фланец может помешать вовремя изменить направление движения ворот, а также нарушить конечное положение.

Установка

Важные указания к установке

⚠⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание травм и смертельных случаев еобходимо:

1. читать и соблюдать указания по установке и предупреждения.
2. устанавливать привод только на должным образом сбалансированные и смазанные ворота. Несбалансированные ворота могут не позволить подать назад при опасности несчастного случая, таким образом, стать причиной смерти или несчастного случая.
3. Все без исключения ремонтные работы на кабеле, пружинах и прочих деталях ворот должны производиться специально обученным персоналом.
4. Отключите все замки и отсоедините все тросы, связанные с воротами перед установкой привода или при запуске его в эксплуатацию. Таким образом, Вы исключите опасность застревания/наматывания.
5. Рукоятку аварийного открывания установите не выше 1,8 м от земли.
6. НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ привод к источнику питания ранее, чем это указано в руководстве.
7. Не носите наручные часы, кольца, свободную одежду во время установки и обслуживания. Они могу быть затянуты воротами или механизмами привода.
8. Установите настенный выключатель:
   - в поле зрения вблизи ворот;
   - на высоте от 1,5 м в недосягаемости детей;
   - вне зоны досягаемости движущихся частей ворот.
9. Разместите броскую предупреждающую наклейку рядом с выключателем.
10. Разместите наклейку с указаниями по разблокировке и тесту безопасности на обратный ход на видном месте на внутренней стороне ворот.
11. Сразу по окончании установки проверьте реверсионную систему безопасности. Ворота ДОЛЖНЫ немедленно запускаться на обратный ход при контакте с любым лежащим на полу предметом высотой от 50 мм

МОНтАЖ, ШАГ 1 [10] [11]

Расположение привода

Указание: Дополнительные варианты подвески описаны на странице «Принадлежности»

1. Ворота полностью закрыть.
2. Сдвиньте привод с фланцем на конец вала. Убедитесь, что фланец не прикасается к опоре подшипника. Убедитесь, что место установки монтажного подшипника попадает на твердую поверхность (дерево, бетон) или на балку. Крепко затяните болты фланца, чтобы можно было правильно выровнять привод. Промаркируй те отверстия подшипника. Может понадобиться укоротить вал, если он слишком длинный или поврежден.
3. Ослабьте болты фланца и опять снимите привод. Посверлите отверстия в 5 мм по отмеченным точкам. Если необходимо, сверлите через стальную пластину. [11]
4. Вновь вставьте привод, двигая фланец до тех пор, пока подшипник не встанет на подготовленные отверстия. Болты фланца, которые крепятся к валу, затянуть с крутящим моментом 16-19 Нм. Затягивая крепежные болты, не повредите моторный узел.
5. Болтами 14-10x1-7/8“ закрепить подшипник. Проверить затяжку всех монтажных болтов.

Указание: моторный узел не должен быть заподлицо к стене.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание травм и смертельных случаев:

- Для крепления подшипника к кирпичной кладке ДОЛЖНЫ использоваться дюбели по бетону.
- Пользуйтесь только услугами специалиста, если ворота перекошены, имеют помехи при движении или несбалансированны. Несбалансированные ворота могут не сработать вовремя, когда возникнет необходимость.
- Никогда не пытайтесь ослаблять, двигать или переставлять пружины, кабели, катушки, подшипники или их части. Все эти элементы находятся под высоким напряжением.
- Привод должен быть установлен под правильным углом к торсионной пружине, чтобы исключить преждевременный износ фланца.

МОНтАЖ, ШАГ 2 [12]

Установка аварийной разблокировки (трос и рукоятка)

- Проденьте конец троса в верхнее отверстие рукоятки таким образом, чтобы «предупреждение» хорошо читалось. Завяжите узел примерно в 25 мм от конца троса, чтобы избежать соскальзывания рукоятки.
- Проденьте второй конец троса в отверстие в кабеле аварийной разблокировки.
- Сделайте длину троса такой, чтобы рукоятка находилась на высоте не более 1,8 м от пола. Завяжите второй узел, чтобы закрепить узел на кабеле.

Указание: если трос придется отрезать, зафиксируйте срез открытым огнем (зажигалкой иди спичкой), чтобы конец не растрепался.

МОНтАЖ, ШАГ 3 [13] [14] [15]

Установка электрозамка

Замок исключает ручное открывание двери в закрытом положении.

1. Выберите с учетом расстояния ролик для установки поверх него замка. По возможности выбирайте ролик со стороны мотора. В большинстве случаев подходит второй от пола ролик.
2. Убедитесь, что поверхность направляющей чистая и зафиксируйте сверлильный кондуктор нижним краем чуть выше высшей точки ролика. [13]
3. Просверлите отверстия по кондуктору. [13]
4. Закрепите электрозамок на внешней стороне направляющей комплектными болтами. [14]
5. Проложите звонковый провод к моторному узлу. Используйте дюбель-пробки для крепления провода в нескольких местах.
6. Воткните штекер в гнездо на моторе. [15]

Указание: Замок должен быть установлен в районе до 3 м от мотора.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание травм и несчастных случаев при падении ворот:
- по возможности используйте аварийную разблокировку только при закрытых воротах.
- Слабые или поврежденные пружины, а также несбалансированность полотна могут вызвать резкое и неожиданное падение ворот.
- НИКОГДА не используйте экстренную разблокировку, если ворот находятся люди или препятствия.

МОНтАЖ, ШАГ 4 16 17 18 19

Установка реле слабины (обязательно)

Привод стандартно поставляется в комплекте с реле слабины.

Прибор служит для контроля возможного проскальзывания/провисания кабеля и включения обратного хода при сильном провисании/проскальзывании. При этом снижается необходимость обращения за экстренной помощью.

Реле слабины ДОЛЖНО быть подключено и правильно установлено до того, как привод будет впервые включен на обратный ход.

Указание: На выключателе стоит контрольное сопротивление 1 КОм для контроля за закрытием. Если выключатель не используется, то с помощью равноценного сопротивления надо перемкнуть клемму в системе управления. Внимание: Существует опасность для жизни, если при обрыве троса ворота не заблокированы иным образом от падения.

Указание: Реле слабины предполагается для установки слева. Преимущественно оно должно устанавливаться со стороны привода. Однако, при необходимости оно может быть установлено и с другой стороны. Снимите пружинное кольцо, которое держит ролик, и установите ролик с другой стороны реле слабины.

1. Установите реле слабины как показано на рисунке. Реле должно находиться насколько возможно близко к торсионному барабану. **16** **17**

Указание: В месте установки не должно быть никаких помех для работы реле слабины или собственно кабеля в случае, если происходит проскальзывание/провисание.

2. Убедитесь, что реле слабины установлено на деревянном основании.

Указание: Если реле слабины не может быть установлено на деревянное основание, допускается его установка на гипсовую поверхность (на глубину от 25 мм и более). Для этого используйте комплектные дюбели и шестигранные болты. **18**

3. Разметьте места для болтов и просверлите предварительные отверстия в 5 мм. Для дюбелей предварительное сверление не производится.
4. Прикрепите реле слабины комплектными болтами к стене. Следите, чтобы ролик налагался на кабель. **16**
5. Проложите звонковый провод к моторному узлу. При помощи дюбель-пробок закрепите его в нескольких местах.
6. Подключите звонковый провод к зеленым клеммам. Полярность при этом не играет роли. **19**

Указание: Кабель должен быть равномерно натянут на всем протяжении. Следите за тем, чтобы кабель на другой стороне ворот во время штатной эксплуатации не случалось провисания. Если это происходит, отрегулируйте его длину.

МОНтАЖ, ШАГ 5

Требования электробезопасности

Во избежание несчастных случаев во время монтажа, не подключайте и не включайте привод в сеть.

Для минимизации риска удара током, привод оснащен штекером с защитным контактом. Этот штекер подходит только к розеткам с защитным контактам. Если штекер не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены розетки на подходящую.

В случае подключения стационарной кабельной разводки действуйте таким образом:

Стационарная кабельная разводка подключается через отверстие диаметром 22 м в задней стенке моторного узла (в соответствии с местными нормами):

- снимите привод с вала, откройте корпус и отложите его в сторону;
- снимите зеленую/желтую клемму заземления;
- отрежьте черный и белый провод в 7,6 см перед вилообразным кабельным наконечником и очистите от изоляции 1,3 см проводов;
- снимите сетевой кабель с моторного узла;
- установите в 22-мм отверстие под углом 90° кабельный канал или гибкий кабельный адаптер; привод снова наденьте на вал;
- проложите кабель через кабельный канал, обрежьте на достаточную длину и зачистите;
- соедините кабели при помощи входящей в комплект поставки люстровой клеммы;
- защитите провода изоляционной лентой так, чтобы они не соприкасались с подвижными частями;
- установите корпус.

Во избежание проблем при монтаже, не подключайте и не включайте привод

МОНтАЖ, ШАГ 6 20

Установка настенного радиодатчика (опция)

Настенный радиодатчик должен быть установлен вне досягаемости детей на высоте не менее 1,5 м и в непосредственной близости от ворот.

- Убедитесь, что привод во время монтажа радиодатчика отключен, и не может быть случайно активирован.
- Снимите крышку с прибора 128LM
- Установите 128LM как показано на рисунке при помощи комплектных болтов на розетку для открытой проводки (не входящую в комплект поставки).
- Поставьте на место крышку и разместите рядом с датчиком предупреждающую наклейку.

Также наклейте обозначение экстренной разблокировки рядом с приводом.

УСтАНОВКА НАСтЕННОГО ПУЛЬтА УПРАВЛЕНИЯ (ОПЦИЯ) 21

Настенный пульт управления следует устанавливать в зоне видимости гаражных ворот вне зоны их действия, а также вне зоны доступа детьми на минимальной высоте 1,5 метра.

Несоблюдение норм технической эксплуатации ворот может привести к тяжёлым человеческим травмам. Дети не должны иметь доступа к настенному пульту или к пульту дистанционного управления.

Для безопасности сигнальный индикатор следует прикрепить рядом с настенным пультом.

На обратной стороне настенной консоли (2) находятся два зажима (1). Со звонкового провода (4) снимается изоляция примерно до 6мм. Проводы следует разъединить на достаточную ширину, так чтобы бело-красный провод мог быть подключен к красному зажиму (RED) (1), а белый провод к зажиму WHT (2).

Настенный пульт прикрепляется на внутренней стене гаража самонарезающими винтами (3). В случае сухих стен следует просверлить отверстия диаметром 4мм и применить дюбели (6). Устанавливать пульт следует вблизи входа в гараж вне зоны доступа детей.

Звонковый провод провидится вдоль стены над потолком к приводному механизму. Для закрепления провода используются специальные скобы (5). Соединительные зажимы приемного устройства находятся под крышкой осветительного устройства. Звонковый провод подключается к зажимам следующим образом: бело-красный к красному (1), белый к белому (2).

Использование пульта

Для открытия соотв. закрытия ворот следует один раз нажать на клавишу. Для остановки движущихся ворот снова нажать на клавишу.

Установка многофункционального настенного пульта (78LM дополнительная принадлежность): Нажмите на квадратную белую кнопку, чтобы открыть или закрыть ворота. Повторное нажатие останавливает движение ворот. Подсветка: Нажмите на световую клавишу, чтобы включить или выключить освещение приводного механизма. Если включить свет и запустить приводной механизм, то свет будет гореть в течение 2,5 минут. Чтобы выключить освещение до окончания данного периода, повторно нажмите клавишу. Выключатель освещения не оказывает никакого влияния на освещение приводного механизма, когда он работает. Блокирование: Препятствует открытию ворот ключом. Ворота могут быть открыты посредством настенного пульта, электрозамка и кодового замка.

• Активация: Нажмите и удерживайте блокирующую клавишу в течение 2 секунд. При активации блокирования загорится индикатор клавиши.
• Деактивация: Снова нажмите и удерживайте блокирующую клавишу в течение 2 секунд. Индикатор клавиши перестанет мигать.
Блокирование будет отключено нажатием клавиши “LEARN” на панели управления.

Сигнальная лампа и контакт двери 21b для прохода

Подключение сигнальной лампы (FLA230 дополнительное оборудование)

Установить лампу на гараже как можно выше, чтобы её было хорошо видно снаружи. Прокладка кабеля производится, как показано на чертеже. Подача электропитания отдельная (см. руководство для FLA230).

Подключение выключателя двери в воротах (дверь для прохода) (16200LM дополнительное оборудование)

Препятствует включению привода при открытой двери. Прокладка кабеля производится, как показано на чертеже. Необходимы дополнительные материалы (напр. спиральный кабель).

МОНтАЖ, ШАГ 7 22

Установка «вечного» элемента питания CM475 (не комплектуется)

Если установка элемента питания CM475 является частью монтажных работ, ее необходимо выполнить именно сейчас.

- Элемент питания может быть установлен как на крышке, так и на стене, но на расстоянии не более 1 м от привода.
- Расположите источник резервного питания по Вашему усмотрению на любом элементе несущей конструкции (балке перекрытия или колонне).
- Установите элемент питания с помощью монтажных отверстий, расположенных на каждой стороне батареи.
- Закрепите элемент питания при помощи комплектных болтов.
- Вставьте кабель элемента питания в штекер на нижнем конце привода.
- Следуйте всем прилагающимся к элементу питания CM475 указаниям для правильной эксплуатации и тестирования.

МОНтАЖ, ШАГ 8 23

Монтаж Protector System **(опция)**

Усилие, замеренное на краю ворот, не должно превышать 400 Н (40 кг). Если оно оказывается больше 400 Н, то должна устанавливаться система Protector System.

Protector System как дополнительное оборудование может быть установлена после выполнения монтажа и юстировки привода гаражных ворот. Она может поставляться в составе принадлежностей. При этом прилагается подробное описание последовательности монтажа.

Protector System обеспечивает дополнительную безопасность. При этом можно исключить риск получения травмы в результате зажатия (например, маленьких детей) движущимися гаражными воротами. Protector System работает с использованием инфракрасного луча. Если луч прерывается препятствием, то это вынуждает закрывающиеся ворота открываться или блокирует закрытие уже открытых ворот.
Данная система настоятельно рекомендуется владельцам гаражей при наличии в семье маленьких детей.

НАСТРОЙКА, ШАГ 1 24 25 26 27 28

Программирование конечного положения

Конечные положения – это точки, в которых ворота останавливаются при движении вперед и назад. Выполните следующие шаги, чтобы зафиксировать конечные положения. Настраивайте положение ворот при помощи черной или лиловой кнопки. Нажатием черной ворота приводятся в движение вперед (ОТКР) лиловой – назад (ЗАКР).

1. Настойка конечного положения ОТКР: нажмите и удерживайте черную кнопку пока не начнет медленно мигать желтый светодиод. Затем отпустите.
2. Нажмите и удерживайте черную кнопку, пока ворота не придут в нужное вам положение ОТКР (открыто).

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что ворота подняты достаточно для вашего автомобиля.

3. Нажмите пульт ДУ или настенный датчик. Этим устанавливается конечное положение ОТКР (открыто) и активируется процесс закрывания ворот.

ПРИМЕЧАНИЕ: Конечные положения устанавливаются во избежание преждевременного износа мотора. См. Устранение неполадок

4. Как только ворота начали закрываться, нажмите и отпустите черную или лиловую кнопку. Это остановит ворота.
5. Настойка положения ЗАКР: нажмите и удерживайте лиловую кнопку пока ворота не достигнут желаемого положения ЗАКР (закрыто).
6. Когда ворота закроются, проверьте правильную нагрузку на ворота (Вы должны быть в состоянии рукой сдвинуть ворота вниз примерно на 1/16 дюйма). Если давление на ворота слишком большое двигайте ворота вверх-вниз при помощи черной и лиловой кнопок, пока не найдете искомое положение.
7. Нажмите пульт ДУ или настенный датчик. Этим нажатием зафиксируется настройка конечного положения ЗАКР (закрыто) и запускается обратное открывание ворот до положения «открыто».

- если привод останавливается не совсем там, где Вам хотелось бы, повторите шаги 1 – 7 и запрограммируйте конечное положение заново
- если привод останавливается в искомых положениях ОТКР и ЗАКР, продолжите настройки с шага 2: программирование усилия

⚠ ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не настраивайте усилие и конечное положение, если ворота заедает или клинит. Сначала почините ворота.
- Неправильная настройка конечных положений ворот оказывает влияние на правильную эксплуатацию и на реверсионную систему безопасности.
- После КАЖДОЙ настройки система безопасности должна быть перепроверена. Реверс должен включаться при встрече ворот с объектом высотой 50 мм (1/2 дюйма) – например, с лежащим на полу плоским деревянным бруском.

ВНИМАНИЕ

Во избежание нанесения ущерба Вашему автомобилю, убедитесь, что полностью открытые ворота предоставляют достаточную высоту для проезда.

НАСТРОЙКА, ШАГ 2 29

Программирование усилия

Кнопка настройки усилия находится на передней крышке. Настройка усилия определяет силу, которую необходимо приложить для открывания и закрывания ворот.

1. Найдите лиловую кнопку на приводе.
2. Дважды нажмите лиловую кнопку, чтобы активировать режим программирования усилия. СИД начнет быстро мигать.
3. Нажмите пульт ДУ или настенный датчик. Ворота начнут двигаться в положение ЗАКР. Вновь нажмите пульт или настенный датчик, ворота начнут двигаться в положение ОТКР. Нажмите пульт или настенный датчик в третий раз, чтобы направить ворота в положение ЗАКР.

СИД перестанет мигать, если усилие запомнено. Привод запомнил силу, которую он прилагает для того, чтобы открыть и закрыть ворота. Ворота должны пройти полный цикл закрывания и открывания, чтобы правильно настроить усилие. Если привод не в состоянии полностью открыть или закрыть ворота, проверьте их состояние – не разбалансированы ли ворота, не заедает ли их или не клинит. См. 3 Подготовка ворот

НАСтРОЙКА, ШАГ 3

Проверка реле слабины

При активации реле слабины привод издает 9 щелчков.

НАСтРОЙКА, ШАГ 4 30

Проверка электрозамка

- при полностью закрытых воротах ригель электрозамка выдается через направляющую.
- Запустите ворота в направлении на открывание. Замок должен втянуться до того, как ворота придут в движение.
- Запустите ворота в направлении закрывания. Как только ворота окончательно закроются, замок должен автоматически активироваться и зафиксировать ворота.

Примечание: В случае отказа электрозамка ворота могут быть открыты вручную при помощи экстренной разблокировки.

НАСтРОЙКА, ШАГ 5 31

Тестирование реверсионной системы безопасности

Тестирование

- При полностью открытых воротах положите доску толщиной 50 мм (ли плоский брусок) на середину под ворота.
- Нажмите ворота на закрытие. Как только они коснуться препятствия, должен запуститься обратный ход. Когда тест на реверсионную безопасность успешно завершен, продолжите настройки с шага 4.

Настройка

- Если ворота при контакте с препятствием останавливаются, а потом открываются недостаточно. Повторить настройку полностью шаги 1-2 программирование конечного положения и усилия.
- Повторить и протестировать
- Если ворота при 50-мм препятствии (или при плоском бруске) включаются на реверс, удалите препятствие и заставьте привод совершить 3-4 раза полный цикл, чтобы проверить настройки.
- Если привод не выдерживает повторного тестирования на реверсионную безопасность, вызывайте специалиста.

Важный тест на безопасность:

- Протестируйте реверсионную систему безопасности после:
- каждой настройки конечного положения и силы
- после каждого ремонта или настройки ворот (включая пружины и другие запчасти)
- каждого ремонта и выравнивания пола
- каждого ремонта и настройки привода

ЭКСПЛУАтАЦИЯ

EMERGENCY DOOR RELEASE

⚠ ОСТОРОЖНО ⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание травм и несчастных случаев при падении ворот:

- по возможности используйте аварийную разблокировку только при закрытых воротах. Слабые или поврежденные пружины, а также несбалансированность полотна могут вызвать резкое и неожиданное падение ворот.
- НИКОГДА не используйте экстренную разблокировку, если ворот находятся люди или препятствия.

Настройка, шаг 7 [32]

Открывание ворот вручную

Откройте замок прежде чем открывать ворота. Если возможно, ворота должны находиться в крайнем нижнем положении. Потяните экстренную разблокировку вниз пока не услышите щелчок и поднимите ворота вручную. Чтобы ворота снова подключить к приводу, потяните разблокировки второй раз вниз до щелчка. Ворота снова должны запереться при следующем цикле ЗАКР-ОТКР.

Проверка экстренной разблокировки:

- Убедитесь, что ворота закрыты.
- Потяните экстренную разблокировку. Ворота должны открыться вручную.
- Переместите ворота снова в положение «закрыто».
- Потяните разблокировку второй раз.
- Подключите ворота снова к приводу.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ [33] [34] ПРИВОДА ВОРОт

Ваш привод и пульт управления предварительно запрограммированы подходящим кодом, которые меняется после каждого использования и имеет 10 млрд. вариантов случайных настроек. Привод принимает до 64 пультов управления и один кодовый радиозамок. Когда Вы покупаете новый пульт управления или хотите деактивировать один из имеющихся пультов, следуйте указаниям в разделе «Программирование»

Привод может эксплуатироваться следующим образом:

- с ручным пультом управления: держите нажатой верхнюю, среднюю кнопку, пока привод не запустится.
- С настенным радиодатчиком 128 LM: нажмите и удерживайте большую круглую кнопку, пока привод не запустится.
- С кодовым радиозамком (см. Принадлежности): в случае поставки с приводом должен быть перед эксплуатацией запрограммирован.

Когда привод активирован (с правильно смонтированным и выровненным фотореле)

1. Когда открыто, ворота закрываются. Когда закрыто, ворота открываются.
2. Если ворота в данным момент закрывались, то ворота приостанавливаются.
3. Если они открывались, то ворота приостанавливаются.
4. Если ворота останавливаются в частично открытом положении, то они закрываются.
5. Если они останавливаются в процессе закрывания, то они меняют направление движения. Когда на пути луча фотореле возникает препятствие, привод щелкает в течение 5 секунд.
6. Если ворота блокируются при открытии, они останавливаются.
7. Если они полностью открыты, то ворота не закрываются пока фотореле блокировано. Фотореле не влияет на процесс открытия.

Если фотореле не установлено или неправильно выровнено, ворота нельзя закрыть при помощи пульта управления. Вы можете закрыть ворота при помощи настенного датчика, внешнего переключателя замка или кодового радиозамка, если их активировать в процессе закрывания. Если запустить их слишком рано, ворота включатся на реверс.

АВтОМАтИЧЕСКОЕ ЗАКРЫВАНИЕ

Указание: для этого необходима установка системы защиты (фотореле).

Если система защиты устанавливается исключительно для активации функции автоматического закрывания (в первый раз), установите ее вблизи ворот и подождите пять минут.

Чтобы включать и отключать функцию автоматического закрывания, необходим настенный многофункциональный пульт (78LM).

Включение: нажмите блокировочную кнопку на пульте. Когда электрозамок сработает дважды, отпустите кнопку. Следите за светодиодом в середине большой кнопки многофункционального пульта.

1 вспышка – ворота автоматически закрываются через 10 секунд

2 вспышки – ворота автоматически закрываются через 45 секунд

3 вспышки – ворота автоматически закрываются через 2 минуты

4 вспышки – ворота автоматически закрываются через 3 минуты

5 вспышки – автоматическое закрывание отключено

Повторите процесс, пока СИД не покажет искомое время.

Фабричная настройка – автоматическое закрывание отключено.

УХОД ЗА ПРИВОДОМ

График обслуживания:

1 раз в месяц

- приведите ворота в движение вручную. Если обнаружите, что они разбалансированы иди заедают, вызовите специалиста.
- Убедитесь, что ворота открываются и закрываются полностью. Настройте конечное положение и усилие, если необходимо (см. Установка, шаг 1 и 2)
- Повторите тест реверсионной безопасности. Примените необходимые настройки (см. Установка, шаг 5)

1 раз в год

- смажьте маслом ролики, узлы и шарниры. Привод не нуждается в смазке. Смажьте также направляющие.

ТАБЛИЦА ДИАГНОСтИКИ 35

Привод оснащен программой самодиагностики. СИД кнопки программирования/диагностики мигает несколько раз и прекращает, демонстрируя, что возможная причина найдена. Для определения см следующую таблицу:

1 мигание

Кабель фотореле нарушен (поврежден или оборван)

Или

2 мигания

Короткое замыкание в фотореле или перепутаны черный и белый кабели

симптом: один или оба СИДа фотореле горят неровно.

• обследуйте кабель на короткое замыкание (дюбелем пробит кабель), исправьте полярность кабеля (белый/черный провода перепутаны), дефектный или оборванный кабель; замените его и устраните причину

• отключите все кабели с задней части мотора

• снимите все сенсоры с держателей и укоротите кабель на 30-60 мм позади каждого сенсора.

• соедините выходной сенсор снова с мотором при помощи укороченного кабеля. Если СИД горит постоянным светом, подсоедините входной сенсор.

• выровняйте сенсоры, если СИДы загораются, замените кабель сенсоров. Если СИДЫ не загораются, замените фотореле

3 мигания

Короткое замыкание в настенном датчике или кабеле

Симптом: СИД настенного датчика не горит

• Обследуйте датчик или его кабель на предмет короткого замыкания, при необходимости замените. Отключите кабель от датчика. Приложите кабели друг к другу – если привод придет в движение, замените настенный датчик.

• Если привод не пришел в движение, отключите провод датчика из мотора. Временно замкните при помощи перемычки красный и белый кабели накоротко. Если привод придет в движение – замените кабель настенного датчика.

4 мигания

Фотореле неправильно выровнено (слабо горящий или мигающий СИД)

Симптом: выходной СИД горит постоянно, приемный СИД горит слабо или мигает

• выровняйте приемный сенсор заново, почистите его линзу или зафиксируйте угол

• Убедитесь, что направляющая хорошо закреплена в стене и не болтается

5 миганий

Возможный отказ сенсора оборота

Симптом: сенсор оборота = слишком короткий пробег 150-200 мм

• отключите привод от сети для перезагрузки. Попробуйте повторить обслуживание, проверьте код ошибки заново

• если ошибка повторяется, продолжается 5-кратное мигание, привод движется на 150-200 мм, может понадобиться замена APE (Absolute Positioning Encoder); ха подробностями обратитесь к продавцу.

9 миганий

Запускается реле слабины

Симптом: ворота реверсируют во время закрывания

• проверьте препятствия на пути ворот, устраните их

• проверьте, правильно ли подключено реле слабины к приводу

• замените реле слабины

ПРОГРАММИРОВАНИЕ 36 37

Привод фабрично запрограммирован таким образом, чтобы обслуживаться пультом управления. Ворота открываются и закрываются нажатием большой кнопки.

Ниже показан процесс программирования дополнительных пультов.

Добавление и программирование пульта

С помощью кнопки программирования

1. Нажмите и отпустите лиловую кнопку программирования на приводе. СИД программирования загорится на 30 сек.
2. В течение этих 30 сек нажмите и удерживайте кнопку того пульта управления, который Вы хотите запрограммировать.
3. Отпустите кнопку пульта, когда СИД привода мигнет 2 раза.

Удаление кода пульта дистанционного управления

Чтобы деактивировать ненужный машинный код, из памяти должны быть удалены все команды: Нажать и удерживать оранжевый выключатель на приводном механизме до тех пор, пока не погаснет соответствующий индикатор (прим. 6 -9 секунд). Тем самым весь ранее введенный машинный код будет удален. Теперь любой необходимый параметр может быть заново запрограммирован.

БАтАРЕЙКА ПУЛЬтА УПРАВЛЕНИЯ

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание несчастных случаев:

• не разрешайте детям играть с батарейками

• в случае проглатывания немедленно обратитесь к врачу

УСтРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК:

1. Привод не работает ни с настенного датчика, ни с пульта управления

- подключен ли привод к сети? Проверьте розетку лампой, если она не горит, проверьте предохранители или автоматы (некоторые розетки снабжены выключателем)
- Все ли замки деактивированы? Еще раз изучите руководство по установке на стр. XX.
- Не накопились ли снег и лед под воротами? Ворота могли примерзнуть к полу. Устраните это препятствие.
- Может быть сломана пружина. В этом случае ее необходимо заменить (см. стр. XX).

2. Привод работает с пульта, но не работает от настенного радиодатчика.

- проверьте СИД на датчике, загорается ли он при нажатии кнопки. Если СИД горит слабо или вообще не горит, замените батарейки (снимите крышку и вставьте подходящие батарейки).
- Если СИД горит ровно, проверьте, запрограммирован ли настенный датчик (см. стр. XX).

3. Ворота работают от настенного датчика, но не работают от пульта управления.

- Горит кнопка на настенном датчике? Если горит, то активирован СТОП-режим. Отключите его, удерживая нажатой кнопку в течение 2 сек.
- Запрограммируйте привод, чтобы он соответствовал коду пульта (см. указания). Повторите процесс со всеми пультами.

4. Пульт управления имеет слишком малую дальность действия

- Смените расположение пульта в машине
- Убедитесь, что антенна на задней стороне привода направлена строго вниз
- Некоторые конструкции ограничивают радиус действия пультов различными видами покрытий и изоляции

5. Ворота открываются и закрываются автоматически

- проверьте, все ли кнопки на пультах выключены
- Отсоедините звонковый провод от клемм привода и используйте только пульт управления. Если проблема осталась, дефектным является настенный датчик (необходимо заменить) или кабель между настенным датчиком и приводом имеет временное замыкание.
- Очистить память и заново запрограммировать все пульты управления.

6. Ворота открываются не полностью.

- Проверьте электрический замок.
- Не блокирует ли какое-то препятствие ворота? Не дефектны ли пружины, не нарушено ли равновесие? Устраните препятствие, отремонтируйте ворота.

7. Ворота открываются, но не закрываются.

- Проверьте работу реле слабины (см. Монтаж, шаг 4)
- Если привод издает щелчки, проверьте фотореле.
- Если привод не щелкает, и Вы устанавливаете его впервые см. Установка, шаг 2.

Для уже установленного привода см. ниже.

Повторите тест реверсионной системы безопасности после того, как закончите установку.

8. Ворота реверсируют без видимой причины и СИД привода не мигает.

- Проверьте реле слабины (Установка, шаг 4).
- Не блокирует ли какое-либо препятствие ворота? Пользуясь аварийной разблокировкой, воздействуйте на ворота вручную. Если они находятся не в равновесном состоянии или заедают, вызовите специалиста.
- Удалите снег и лед с пола в месте соприкасания с воротами.
- Проверьте шаг установки ? 2. Повторите тест реверсионной системы безопасности после настройки.

9. Ворота реверсируют без видимой причины, и СИД привода моргает 5 сек. после реверсирования.

- Проверьте фотореле. Устраните все возможные препятствия или вновь отрегулируйте положение приемной трубки.

10. Привод проскальзывает при воздействии на ворота.

- Ворота могут быть разбалансированы или может сломаться пружина. Закройте ворота и воспользуйтесь ручной разблокировкой. Откройте и закройте ворота вручную. Хорошо отбалансированные ворота должны удерживаться одними пружинами в любом положении. Если этого не происходит, разблокируйте ворота и вызовите специалиста.

11. Привод шумит, но не функционирует.

- Проверьте пружины (см. выше).
- Если проблема возникла при первом запуске привода, возможно, ворота заблокированы. Разблокируйте электрозамок.

12. Привод не функционирует из-за перебоя электроснабжения.

- откройте электрический замок вручную.
- Пользуясь ручной разблокировкой, разблокируйте ворота. Ворота должны закрываться и открываться вручную. Когда напряжение в сети появится, воспользуйтесь ручной разблокировкой повторно.
- В случае, если подключено резервное питание (вечная батарейка), привод может сработать до 20 раз без напряжения в сети.

13. Ворота не останавливаются в конечном положении.

Накидной фланец может быть недостаточно прочно закреплен. Закрепите его (см. Установка, шаг 1) и настройте конечные положения заново (см. Настройка, шаг 1).

14. Привод двигается во время движения ворот.

- небольшое движение для этой модели допустимо. Если оно слишком явно выражено, это приведет к преждевременному износу накидного фланца.
- проверьте, не слишком ли выступает ось направо/налево.
- проверьте, чтобы ось во время вращения не двигалась вверх-вниз.
- проверьте, не установлен ли привод в правом углу на неровность. Если нет, то смените положение монтажного подшипника.

15. Электрозамок шумит при эксплуатации.

- свяжитесь с производителем на предмет замены замка.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

www.liftmaster.eu

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ 38

(1) Модель TX4UNI	4-канальный ручной передатчик
(2) Модель 128LM	2-канальный настенной консоли
(3) Модель 9747E	Беспроводной кодовый замок
(4) Модель 78LM	Многофункциональная настенная консоль
(5) Модель 770EV	Protector System
(6) Модель FLA1-LED	Сигнальная лампа
(7) Модель 16200LM	контакт двери для прохода

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ 39

РАЗМЕРЫ 40

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение на входе	230-240В AC, 50Гц
Номин. вращающее усилие	10Нм
Макс. вращающее усилие	40 Нм
Мощность	145Вт
В режиме ожидания	5Вт
Тип двигателя	электродвигатель постоянного тока с постоянной смазкой
Уровень шума	57 дБ
Скорость	24об/мин (вниз), 36об/мин (вверх)
Безопасность	
Индивидуальная безопасность	Нажатие кнопки и автоматический останов при движении вниз. Нажатие кнопки иавтоматический останов при движении вверх.
Разблокирование	Разблокирование для ручного режима при исчезновении напряжения
Электронным образом	Автоматическая настройка усилия
Электрически	Защита трансформатора от перегрузки и низковольтная проводка для настенной консоли
Настройка	концевого выключателя электронным образом, полуавтоматически и полностью автоматически
Контур пускового выключателя	Переключательная схема низкого напряжения для настенной консоли
Выходы	электрического замка Выключатель двери в воротах (дверь для прохода, сигнальная лампа, фотоячейка, кнопка-выключатель (выключатель с ключом, консоль), выключатель слабины троса,
Аккумулятора	Подключение набора аккумулятора
Размеры смотри	чертёж
Высота ворот, макс.:	4,2 м
Ширина ворот, макс.:	5,5 м
Площадь ворот, макс.:	16 м2
Макс. диаметр барабана троса:	80 – 178 мм Не подходит для конических намоточных барабанов
Диаметр вала (ворота)	1 дюйм
Необходимо пространство, боковое мин. 203 мм	
Необходимое пространство, высота: мин. 76 мм	
Необходимо пространство, глубина: мин. 64 мм	
Соединительный кабель:	1 м
Рабочая частота	433,92МГц
Количество портативных передатчиков	64x
Вес	ок. 11 кг

АРАНТИЯ НА АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПРИВОД ГАРАЖНЫХ ВОРОТ

Chamberlain GmbH гарантирует первому розничному покупателю этого изделия, что изделие будет свободно от любого дефекта в материалах и (или) в качестве исполнения в течение 24 полных месяцев (2 года) с даты приобретения. При покупке изделия, первый розничный покупатель обязан проверить изделие на отсутствие любых видимых дефектов.

Условия: Настоящая гарантия является единственным средством обжалования клиентом факта обнаружения производственного дефекта или вызванного им повреждения. Гарантия строго ограничена ремонтом или заменой дефектных частей данного изделия.

Данная гарантия не распространяется на ущерб, вызванный неблагоразумным использованием (включая использование не в полном соответствии с инструкциями фирмы Chamberlain по установке, эксплуатации и обслуживанию, невыполнение или просрочка необходимого технического обслуживания; а также при любых самовольных вмешательствах или изменениях в конструкции). Гарантия не распространяется на затраты по демонтажу или переустановке восстановленного или замененного изделия или его части или батареи.

Изделие согласно гарантии будет восстановлено или заменено по усмотрению фирмы Chamberlain, если установлено, что дефект возник по вине производителя, Дефектные части будут восстановлены или заменены новыми или заводскими восстановленными частями по усмотрению фирмы Chamberlain.Если, в течение гарантийного периода, будут выявлены дефекты в работе изделия, обратитесь к продавцу данного изделия.

Данная гарантия не затрагивает установленные национальным законом права покупателя возникшие в результате заключения договора купли-продажи с розничным продавцом. При отсутствии действительных национальных законов или законов Европейского сообщества данная гарантия является единственным и эксклюзивным средством защиты покупателя, и ни фирма Chamberlain ни ее филиалы или дилеры не несут ответственности за возникновение побочного ущерба в результате нереализованного права воспользоваться гарантией на данное изделие. Ни один представитель или человене уполномочены принимать от имени Chamberlain любую ответственность в связи с продажей данного изделия.

Декларация о соответствии

Указанное автоматическое устройство открывания гаражных ворот соответствует применяющимся разделам норм EN 55014-1 (2006), EN 55014-2 (2008), EN 61000-4-2 (2009), EN 61000-4-3 (2008), EN 61000-4-4 (2004), EN 61000-4-5 (2007), EN 61000-4-6 (2009), EN 61000-4-11 (2004), EN 62233 (2008), EN 300220-1 (V2.4.1), EN 300220-2 (V2.4.1), EN 301489-3 (v1.6.1), EN 301489-1 (v1.6.1), EN 60335-1 (2012), EN 60335-2-95 (2004) согласно положениям законодательства и всем дополнениям к Европейским директивам 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2006/42/EG и 1999/5/EG.;

Модель:.....LM3800TX

S./N.: .....xxxxxx00001 - xxxxxx99999

Производитель

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
D-66793 Saarwellingen

Все технические архивные данные, касающиеся привода и соответствующих комплектующих хранятся в компании Chamberlain GmbH и в случае необходимости могут быть предоставлены по запросу.

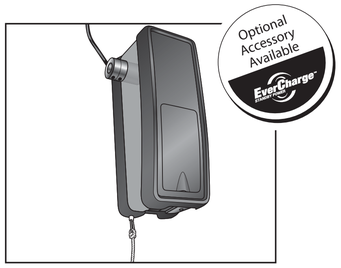
B. P. Kelkhoff
Regulatory Project Manager II.
Chamberlain GmbH
Alred-Nobel-Str. 4
D-66793 Saarwellingen
April 2014

Barbara P. Kelkhoff

CE

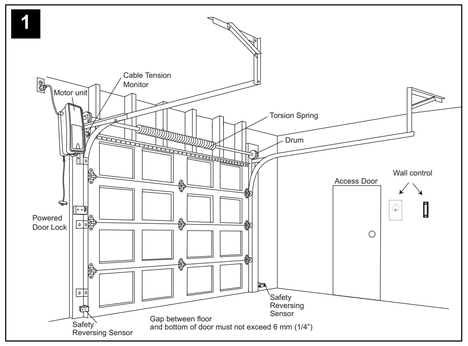
114A4751

LiftMaster®

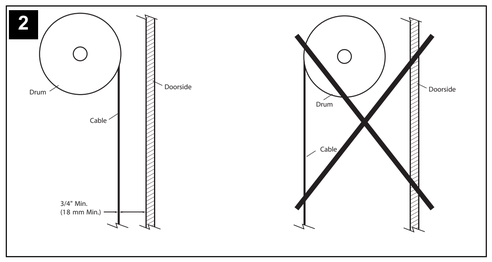


de	Anleitungen	– Garagentorantriebe Modell 3800TX
fr	Instructions	– Modèle 3800TX de ouvre-porte de garage
en	Instructions	– Garage Door Operator Model 3800TX
da	Instruktioner	– Model 3800TX Garageportsåbner
es	Instrucciones	– Abridor de la puerta de garage, Modelo 3800TX
it	Istruzioni	– Apriporta per garage Modello3800TX
no	Instruksjonene	– Garasjeportåpner, Modell 3800TX
nl	Instrukties	– Model 3800TX Garagedeuropener
pt	Instruções	– Operador automático de porta, Modelo 3800TX
sv	Instruktioner	– Garageportöppnare Modell 3800TX
fi	Ohjeet	– Autotallin oven avaaja, Malli 3800TX
cs	Návody	– Pohon garážových vrat model 3800TX
hu	Útmutatók	– A 3800TX-as modell: garázsajtók hajtószerkezete
hr	Upute	– Uredaj za otvaranje garažnih vrata Model 3800TX
pl	Instrukcje	– napęd drzwi garażowych model 3800TX
ro	Instrucţiuni	– Dispozitiv de deschis uşa garajului modelul 3800TX
ru	Инструкция	– Привод гаражных ворот, модель 3800TX
sl	Pogonska	– enota garažnih vrat model 3800TX
sk	Obrázky	– Otvárač garážových vrát model, 3800TX

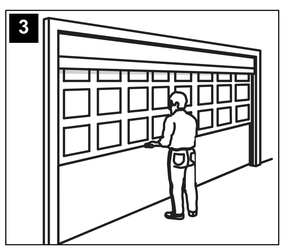
1



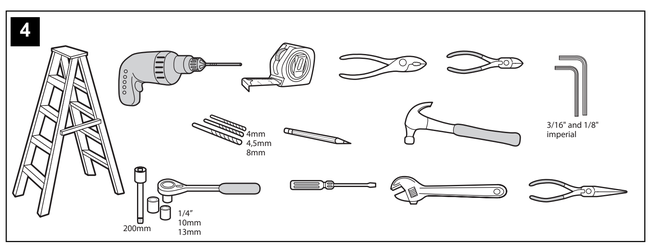
2



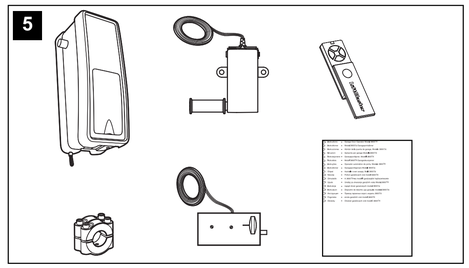
3



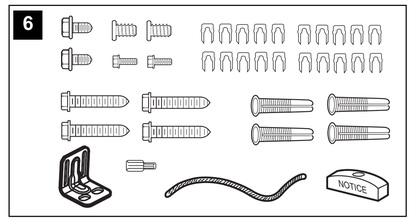
4



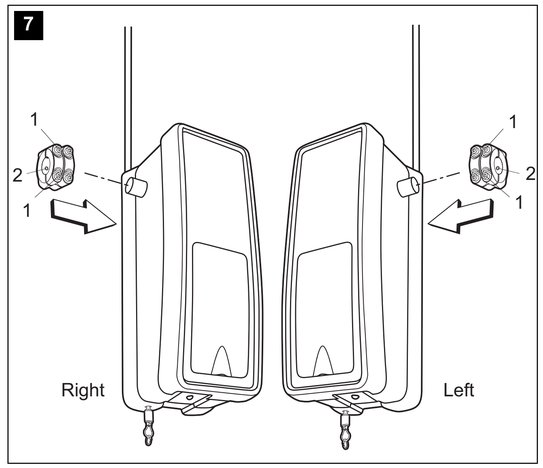
5



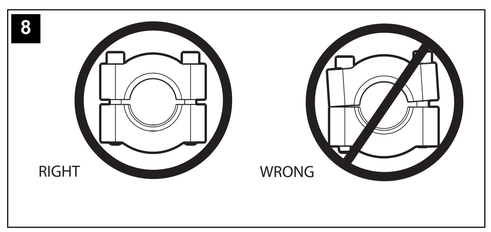
6



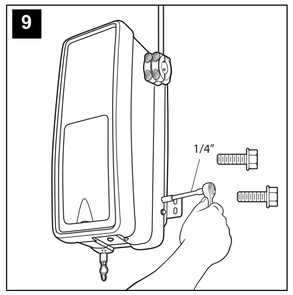
7



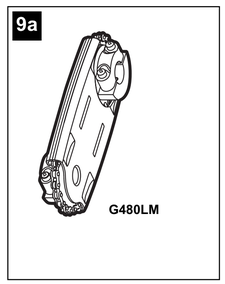
8



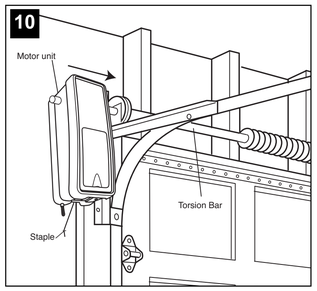
9



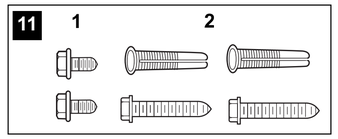
9a



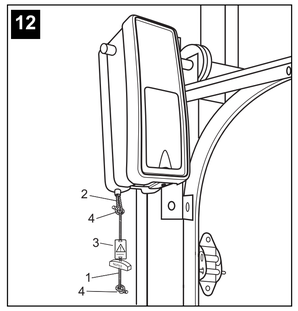
10



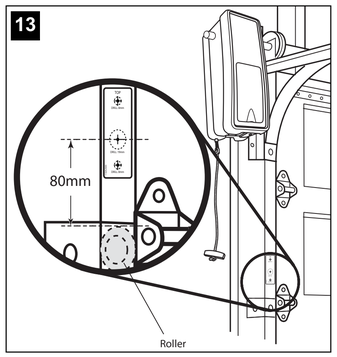
11



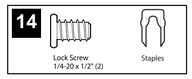
12



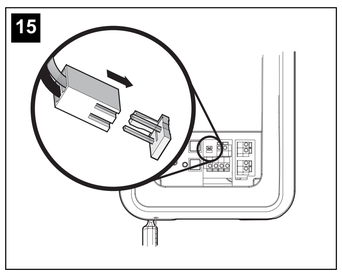
13



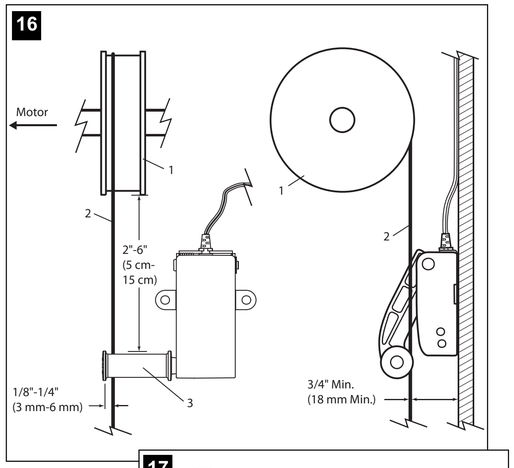
14



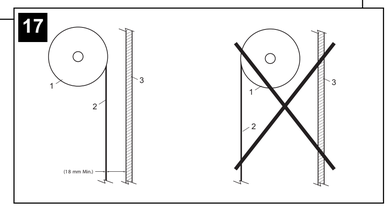
15



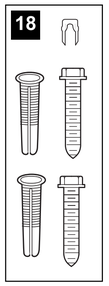
16



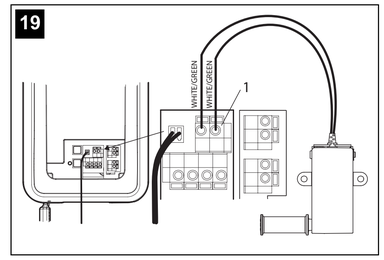
17



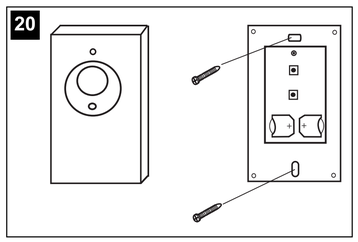
18



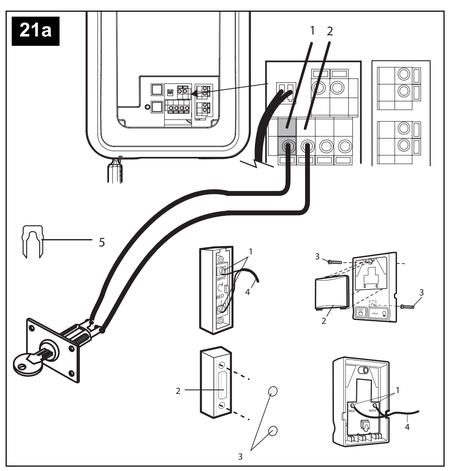
19



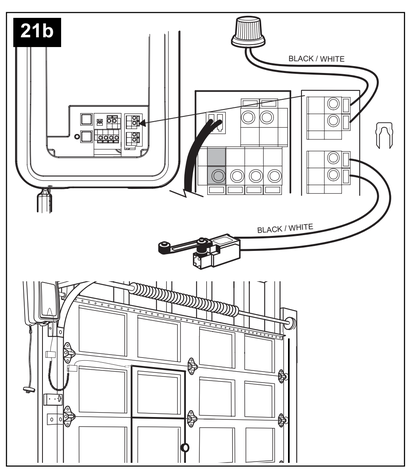
20

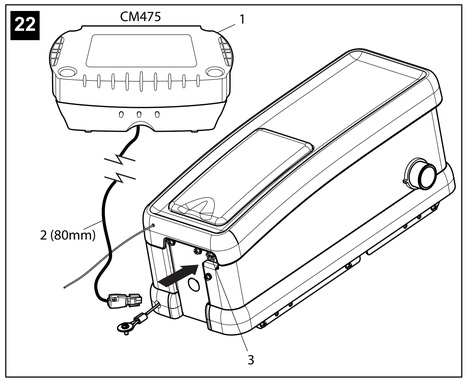


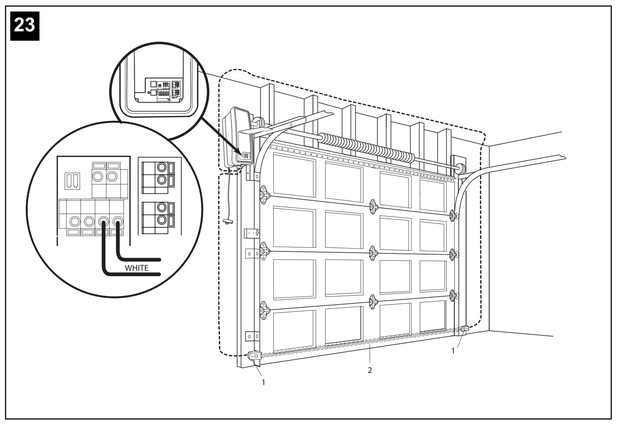
21a

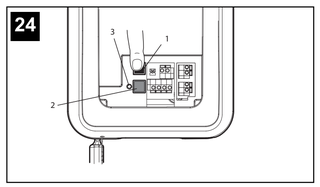


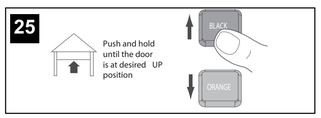
21b

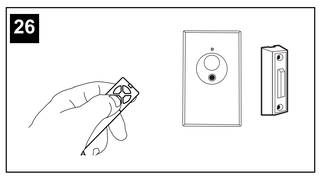


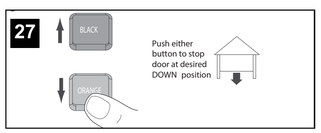

22
CM475
1
2 (80mm)
3

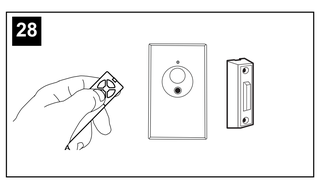

23
WHITE
1
2
1

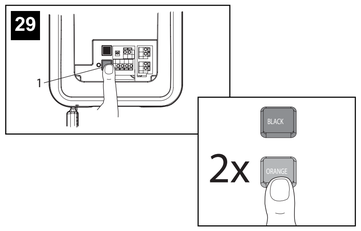

24
3
1
2

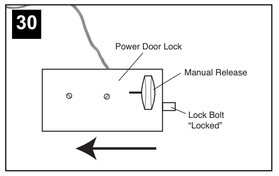

25
Push and hold
until the door
is at desired UP
position
BLACK
ORANGE

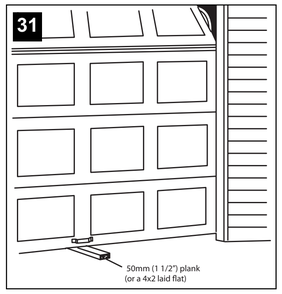

26

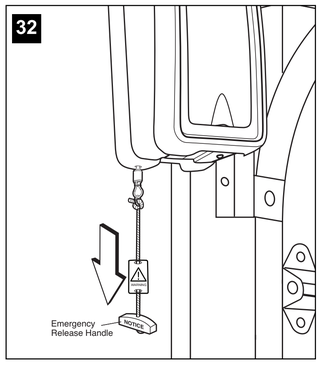

27
BLACK
ORANGE
Push either
button to stop
door at desired
DOWN position

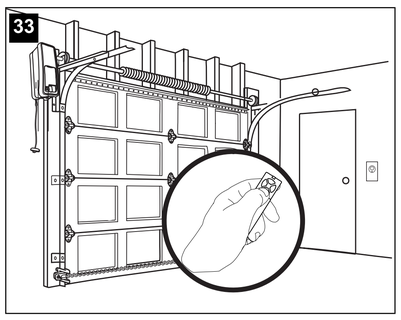

28

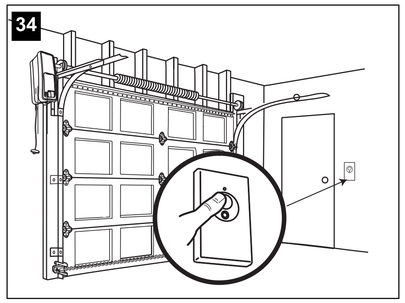

29
1
2x
BLACK
ORANGE

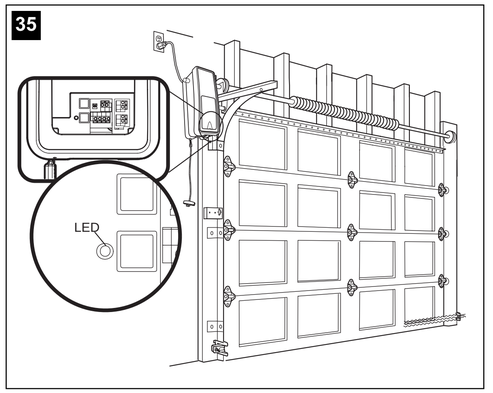

30
Power Door Lock
Manual Release
Lock Bolt
"Locked"

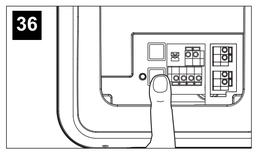

31
50mm (1 1/2") plank
(or a 4x2 laid flat)

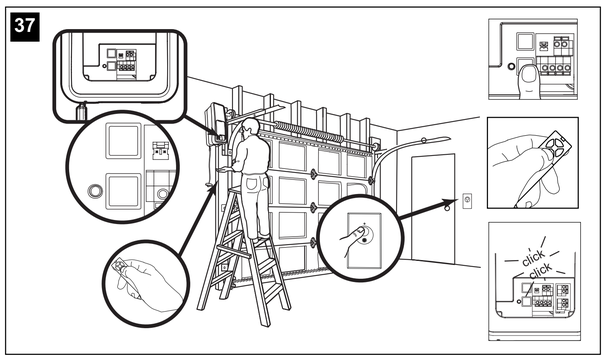

32
Emergency
Release Handle

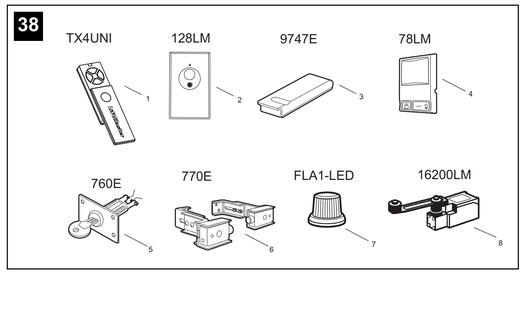

33

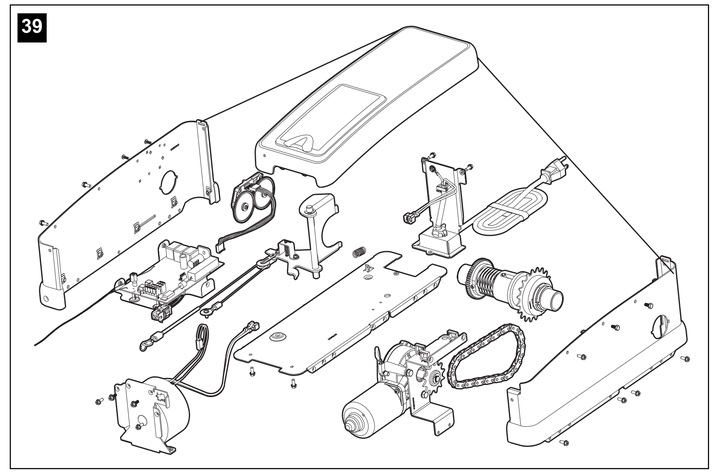

34

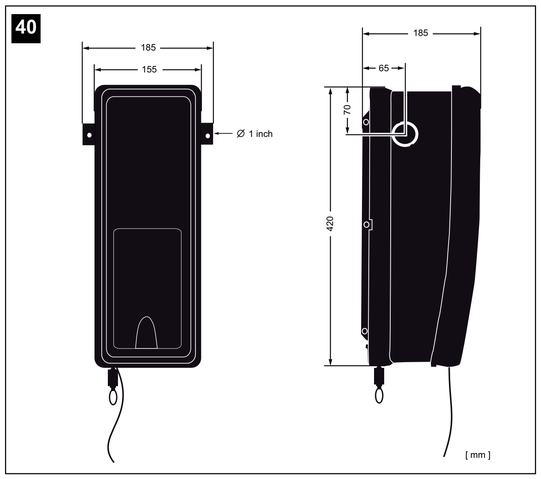

35
LED


36


37
click
click


38
TX4UNI
128LM
9747E
78LM
760E
770E
FLA1-LED
16200LM
1
2
3
4
5
6
7
8


39


40
185
155
Ø 1 inch
185
65
70
420
[mm]